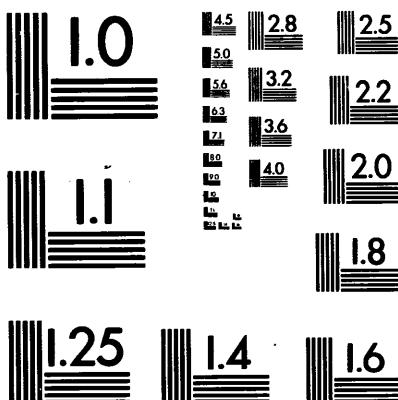


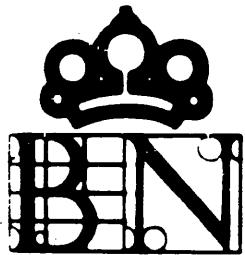
MINISTERIO DE CULTURA  
**BIBLIOTECA NACIONAL**

Pº de Recoletos, 20  
28071 Madrid  
Teléf. 580 78 00



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART  
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS  
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010a  
(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

REDUCCION:



MINISTERIO DE CULTURA  
**BIBLIOTECA NACIONAL**

Pº de Recoletos, 20  
28071 Madrid  
Teléf. 580 78 00

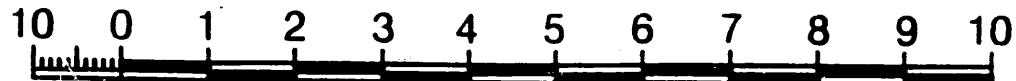
SERVICIO DE MICROFILM

1155

SIGNATURA:.. 1272

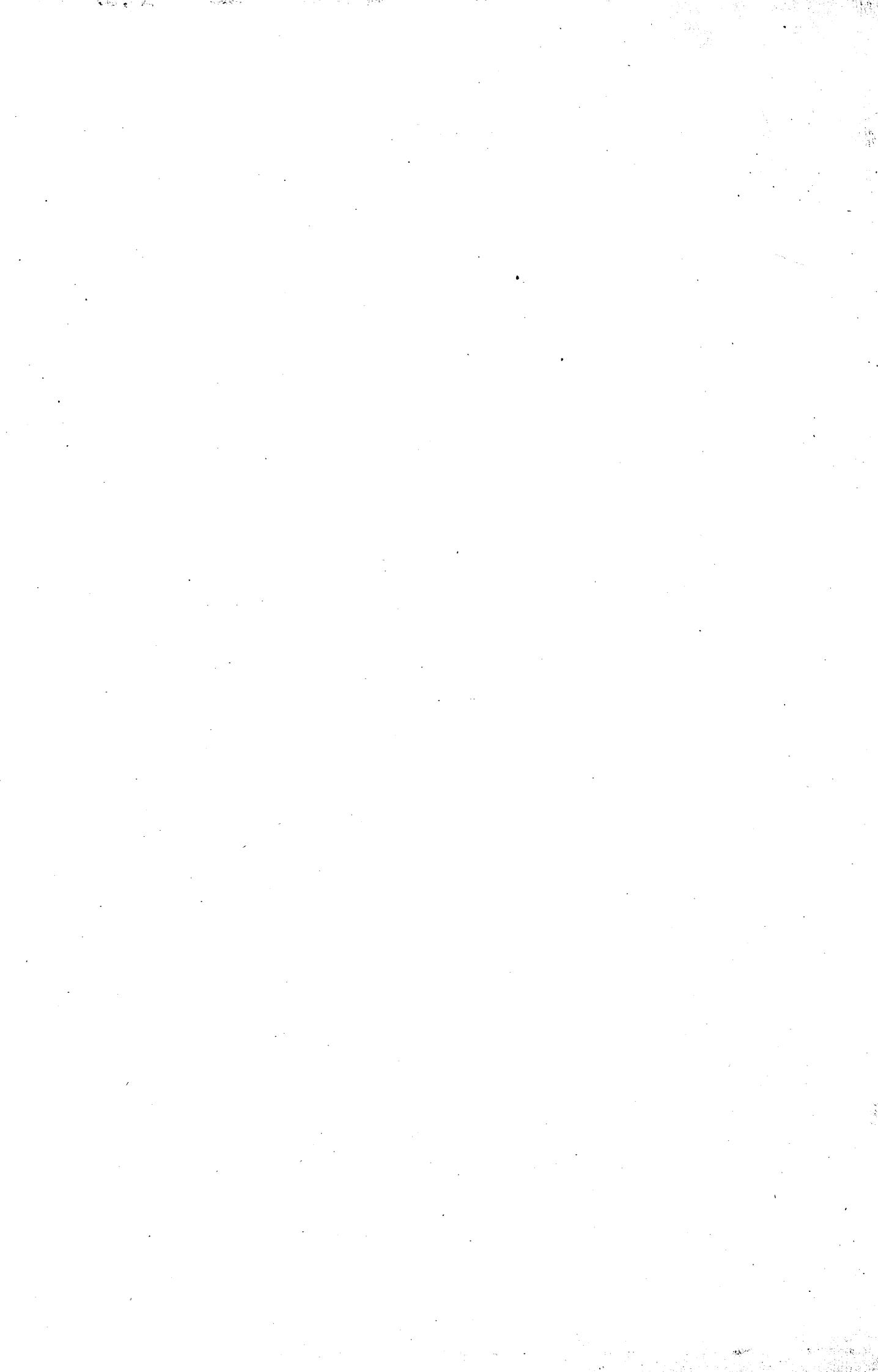
REDUCCION: 13

**ESCALA GRAFICA**



MSS.  
1272

8-221.





CRONICA  
DE LOS REYES CATÓLICOS

DON FERNANDO

Y DONA ISABEL



POR ANDRES BERNALDEZ.

CURA DE LOS PALACIOS.

DESDE EL AÑO DE 1462, AL DE 1513.

CONFERENCIA

ESTACIONES DE COLECCIÓN

ESTACIÓN 1

ESTACIÓN 2

ESTACIÓN 3

ESTACIÓN 4

ESTACIÓN 5

Nota que tenía el Manuscrito por  
donde se sacó esta copia.



Este libro hice trasladar de uno que tenía el dix:<sup>do</sup>  
Rodrigo Caro escrito de su mano, que por su muerte  
fue á poder de D<sup>m</sup> Juan de Santacilia, del Consejo  
Real de Castilla: é por muerte del suso dicho de  
mano en mano al de D<sup>m</sup> Francisco de Flores en  
quien hoy párta. Es la verdadera Historia que  
escribió el Cura delos Palacios; por que ademas  
dela fe que hace el estar escrita de mano de un  
hombre tan grande, y firmado el Prologo de su  
nombre, yo he mostrado este traslado al Doctor  
Simula Racionero dela Santa Iglesia de Sevilla,  
que no tiene primero en todo genero de buenas  
Letras, y me ha dicho ser esta la verdadera Histo-  
ria, y tener él otro traslado del mismo original  
de donde yo saque este. Heme obligado á escribir  
estos renglones el ver que anda otra, que siendo  
trasladada dela que anda impresa que escribió  
Fernando de Pulgar, la quieren confirmar por  
del Cura delos Palacios. Esto es la verdad: y para  
que el lector no se ofusque, y se desengañe, y lea)

con gusto esta, si es que desea la verdadera, he tomado el trabajo de ver á muchos hombres grandes mostrandolela, y todos concuerdan en ser esta la verdadera: que yo confieso de mi que me dió el deseo de tenerla muchos días, y el conseguió mucha solicitud, por ser autor recivido?

# El Licenciado Rodrigo Caro

Al Lector.



Esta Historia, que siempre ha corrido manuscrita  
á nombre del Cura de los Palacios, ha sido citada de  
muchos con este título solo; y alguno mal infor-  
mado llamó á este Autor el Bachiller Medina.  
Yo hice particular diligencia viendo los libros de  
Bautismo originales que escribió y firmó en la  
Villa de los Palacios siendo allí Cura desde el año  
de 1488. hasta el de 1513. donde hallé escrito siempre  
Andrés Bernaldez, y algunas veces Bernal; y en  
los mismos libros apuntadas algunas cosas de las  
que en su tiempo sucedían.

Escríbe esta Historia como testigo de vista de los  
sucelos, y conocimiento de muchas personas princi-  
pales, como al gran D<sup>r</sup>. Rodrigo Ponce Marques  
de Zahara Duque de Cadiz, y D<sup>r</sup>. Christoval Colón,  
que ambos fueron sus huéspedes, y escribe su habi-  
to y faiciones; y así de otros señores. Tuvo apur-  
tadas relaciones de todo lo que escribió de fuera  
del Reyno. Muestrase entendido en la Geografía,

y lección de antigua Historia. Su lenguaje es el que corría entonces, sin ninguna cultura; antes repite algunas cosas sobradamente; pero jamás falta á la verdad que es el alma de la Historia: y así esta ha sido estimada de todos, por que en ella, dentro de la sustancia de las cosas, repite algunas muy particulares, y que otros de aquel tiempo no escribieron, como por el discurso lo podrá ver el lector. No tuvo otro premio que el de Cura de los Salarios, y Capellán del Arzobispo Dr. Diego Dera. Esto me pareció advertir: otros harán mejor juicio: yo digo lo que pienso.

El Lic<sup>do</sup>. Rodrigo Caro



## EN EL NOMBRE DE DIOS.

Aquí comienza la Historia y vida del Rey D<sup>r</sup>. Enrique segun lo escribió Fernando del Pulgar, Coronista del Rey D<sup>r</sup>. Fernando, y de la Reyna D<sup>a</sup>. Juana Nuestros Señores en el libro que fixo de los Clares Varones; con algunas cosas entremezcladas quel dexó de poner que acaescieron en la vida del dho Rey D<sup>r</sup>. Enrique en los Reynos de España. Por que sus prosperidades, e siquieras fortunas acaescieron en mis días, de lo qual yo ove vera noticia, quise tomar por principio escribir desde su vida las memorias mas acaazonosas que en mi tiempo han acaescido, que yo ove verdadera informacion.



### Cap. I. Del Rey D. Enrique.

Nota; que aquí se pone á la letra la vida de  
Enrique IV. como está en los Clares Varones de

Pulgar sin diferencia alguna, por cuyo motivo  
es ocioso copiarla.

## Cap. 11

### Dela division que ovo en Granada entre los Moros.

Division ovo en Granada entre los Moros sobre  
elexir Rey, é fué en el tiempo dela prosperidad  
deste Rey D<sup>r</sup>. Enrique, é fueron dos parcialidades:  
una queria á Cadihadiz, que era hijo de su Rey  
natural; é otra, la mayor, elixieron uno de los  
Abencerrajes. É Cadihadiz, é su hijo Muley  
Harem, que ambos reynaron despues, se vini-  
eron huyendo á Castilla al Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
condicuentes de á caballo, ó mas: el qual los  
reservió é trafo consigo mas de un año en la  
Corte, é les facia muchas honras, é daba tanta  
suelta, que las gentes murmuraban del Rey,  
por que encababan á los Christianos por donde  
andaban.

El dicho Cadihadiz tenia mucha parte en  
Malaga, é en la Sierra de Ronda, é tenia á  
Casarabonela; é trató con el Rey D<sup>r</sup>. Enrique

que le daria á Malaga y que le diese favor  
para reynar en Granada. El Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
sacó muy gran hueste de gentes é fuese sobre  
Malaga é sabido en Granada mataron el Rey  
5. que habian alzado, é enviaron secretamente  
á llamar á Cadihadiz que fuese á reynar so-  
bre ellos. E llegando el Real ya cerca de  
Malaga Cadihadiz se fué con los suyos del  
Real de noche dejando al Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
10. sobre Malaga é recibieron luego por Rey  
en Granada é desque el Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
ento vido salió de tierra de Moros por la  
Ciudad de Gibraltar y tomó á Estepona la  
qual algun tiempo se tuvo é despues por  
15. los grandes gastos é danos que della se  
seguian la mando derribar y tomó á  
Ximena que siempre se tuvo de la qual  
hizo merced á Beltran de la Cueva Criado  
suyo que despues fué Duque de Alburquerque.  
20. En su tiempo se tomó Archidona  
na á los Moros y dio un Moro llamado  
el Tuxo á Gibraltar y se tomaron  
otros lugares de Moros del dicho Reyno  
de Granada é construió este Rey á los

4  
Moros del Reyno de Granada á quien le  
dieron Parias algunos años por que no les  
ficiere guerras. Los Reyes comarcanos  
temian tanto su gran poder que ninguno  
osaba hacer el contrario de su voluntad é 5.  
todas las cosas le acarriaba la fortuna  
como él las quería é aun mejor de mucho  
como suele hacer a los hombres afortunados  
é los de sus Reynos todo aquél tiempo que  
estubieron en su obediencia gozaban de 10.  
par é de los otros bienes que della se siguen.

### Capítulo 3.

Dela batalla que D<sup>n</sup>. Rodrigo Ponce  
de León, é Luis de Pernia vencieron.

Despues que el Rey Muley Cadihadiz  
reynó pacífico en Granada sobre los Moros de  
todo el Reyno el Infante Muley Hacen su hijo  
le demandó gente y licencia para correr tierra 16  
de Christianos por que tenía mucha saña de  
algunas cabalgadas que habían hecho don  
Fernando Alcayder que en aquél tiempo había  
en la frontera de doña é Malaga que era

duos de Pernia Alcayde de Osuna é Rodrigo  
de Narvaez Alcayde de Antequera y el Rey  
no le queria dar gente ni licencia reconoci-  
endo los beneficios que en Castilla habia rea-  
g. visto del Rey D<sup>n</sup>. Enrique y en cavo con im-  
portunidad de los Caballeros de Granada y  
del dicho Infante y porque no mormurasen  
del ovo de dar la licencia contra su volon-  
tad que por la via de doña viniesen á correr.  
10. El Infante Muley Hacen sacó de Granada  
mil Caballeros muy escogidos é quatro mil  
peones no mas porque les parecio que  
para adonde habian de correr que habia  
harro. E partidos de Granada entraron  
15. por tierra de Christianos por Archidona  
y enviaron desde Archidona mil é dos cien-  
tos de a caballo por Corredores é los quattro  
cientos de ellos fueron sobre Flerva é los  
ochocientos de ellos fueron correr por el  
20 Campo de Alhinos é de Osuna é Ecija é  
quedo la celada atrás con el Infante con  
mil y ochocientos de a caballo é la mayor  
parte de los Peones porque algunos pocos  
habian ido con los Corredores para ayudar

6

á traer el ganado. Y sabiendose de esta enemida  
de los moros por la tierra D<sup>r</sup>. Rodrigoijo hijo de  
D<sup>r</sup>. Juan Ponce de Leon Conde de Arcos siendo  
moro de diez y siete á diez y ocho años salió  
de Marchena se juntó con Luis de Pernia 5.  
Alcayde de Osuna é con doscientos de á Ca-  
ballo que aquí se hallaron é algunos peones  
fueron desde Osuna á buscar los moros é  
hallaron los quatro cientos Corredores sobre  
Theba. Estubieron allí quedos un gran rato  
é vieron venir los ocho cientos de á caballo  
con la Cabalgada que traían seis cientos  
bueyes é mil é quinientas bacas é treinta  
y siete hombres Christianos pratos é pasa-  
ron con su cabalgada é juntaronse con los  
quattro cientos Corredores que estaban sobre  
Theba é pasaron la vía de tierra de Moros  
y entonces D<sup>r</sup>. Rodrigo Ponce é Luis de Per-  
nia fizieron su gente tres batallas y hecha-  
ron la una delante en que eran once de 10  
á caballo escogidos con el Comendador de  
Cazalla que era muy buen hombre el  
qual arremetió dos veces á la raya de los  
moros é la primera vez mató dos moros 11

é la segunda mató mas Moros é con esto  
apretaronse los Moros y salieron de una an-  
gostura adelante y los Christianos tras ellos  
y salieron un llano cerca de un cabero é  
5. los Moros se pararon é aderezaron é embra-  
zaron sus Adargas para volver sobre los  
Christianos y dixo Luis de Pernia á D<sup>r</sup>. Ro-  
drigo: Señor estos Moros quieren pelear  
ved que queréis que hagamos é dixo D<sup>r</sup>  
lo. Rodrigo que habemos de hacer si no pelear  
con ellos. Y Luis de Pernia quería mucho  
aquele dia escusar la pelea porque D<sup>r</sup>. Rodrigo  
era moro é por dar buena cuenta del é  
dixo Catad Señor que estos Moros nos

15. tienen mucha ventaja y estos peones de  
Osuna que aquí tenemos yo los conozco  
que viendolos pelear huirán é se subirán  
á esta Sierra é D<sup>r</sup>. Rodrigo dixo conviene  
que no vamos de aquí sin pelear y mos-  
20 tro allí muy viril corazon y habló casas  
con que esforzó mucho la gente que no  
hizo mas demudamiento por ser moro  
que si fuera de quarenta años é subiera  
allí diez mil de á caballo y los Moros

8  
puerto caso que hicieron aquell ademán  
se estubieron quedos é había con D<sup>r</sup>. Rodrigo  
y con Luis de Pernia obra de quatro cientos  
peones é estaba allí un cerco alto cerca  
dellor é por eso temían que los peones se les  
irian. Allí estubieron quedos los unos y  
los otros un rato é los moros volvieron las  
riendas é poco á poco siguieron su Cavalgada  
á mas andar y D<sup>r</sup>. Rodrigo y Luis de Per-  
nia con toda la gente de los seguir á las hal-  
das é pasaron hasta donde estaba el Infante  
Muley Hacen con los mil é ochocientos de  
á caballo en la Celada é con los peones é  
los Christianos con las alturas de la tierra  
perdieron de vista á los moros é por miedo  
de la Celada no osaron pasar de largo é su-  
bieronse en un caballo é no muy defensible  
que dicen de Madroño é pasaron allí é esta-  
ban muy cerca de la celada é como los Mo-  
ros de la Cavalgada llegaron al Infante  
y le recomendaron de aquellas pocas Christianos  
que les seguian é que en toda la tierra no  
parecian más el Infante acordó que vol-  
viesen á ellos mientras la cavalgada se

alargaba pensando que por ser tan pocos los  
podrian tambien llevar con la Cabalgada  
y fizieron para volver tres batallas en la  
primera vino por Capitan un Caballero illo-  
ro llamado Abdalla Ambram Capitan de la  
gente de Baza e Guadix con mas seis cientos  
de á caballo y los Christianos recogieronse  
al dicho caballo del Aladroño y aun no estaban  
recogidos del todo los peones e D. Rodrigo e  
lo Luis de Pernia se apoderaron en aquell caballo  
e fizieron rugiente apresamiento los Caballeros tales  
con tales vé fizieron muro de si mismo en  
circuito todas las puntas de las lanzas  
adelante para se defender á bote de lanza.  
Como fué Abdalla Ambram llegó e dioles  
una vuelta al rededor y los Almoros de su  
batalla de que no les pudieron entrar les  
arrojaron muchas lanzas por un lado  
e por otro e los Christianos se las reci-  
vian en las Adargas e con las suyas. En  
esto Abdalla Ambram visto venir peones  
Christianos á lilo y dejo' aquell combate  
y corrió con su batalla á donde venían  
los peones Christianos y fué matado.

por ellos por donde venian gran trecho de  
riera é el peonage era de Ecija é mató  
cientos y veinte y tres hombres y vino sobre  
D<sup>r</sup>. Rodrigo y sobre los Christianos la segunda  
batalla de otros tantos Caballeros é hicieron de  
la manera de la otra é arrojaron todas las  
lanzas y cayeron al rededor é nunca pudieron  
mover los Christianos.

Estando en esto asomó el Infante con  
otra muy gruesa batalla muy ordenadamente  
que no salia hombre de hombre é tres Alfa-  
quies ante él en tres sendas Caballeros vestidos  
de sendas alcandoras blancas muy cumpli-  
das sobre las armas y con sendas espadas  
sacadas amagando á un cavo y á otro á las  
cabezas de los Caballeros que no salía uno de  
otro rigiendo la batalla. El Infante bien  
peñó que quando él llegase que ya los  
Christianos serían desbaratados é como los  
vieron arremetieron é también hecharon  
las lanzas é allí pelearon muy fuertemente  
los unos con los otros é D<sup>r</sup>. Rodrigo Ponce é Luis  
de Pernia de tal manera pelearon y esforza-  
ron sus gentes é Nuestro Señor milagrosa-

9. 11.

mente les dió tanto esfuerzo que se mezclaron  
peleando con la batalla del Infante y mataron  
allí muchos moros é fué herido D<sup>r</sup>. Rodrigo  
de una lanza arrojada que le pasó un brazo  
S. É así herido salieron de allí en pos de los mu-  
ros peleando muy fieramente é los moros  
é su Infante volvieron las espaldas á huir  
que no pudieron sufrir á los Christianos que  
salieron hechos en cuño con todas sus lanzas  
lo que no habían echado la mayor parte de las  
suyas que no parecían sino parba en rededor  
de los Christianos y de allí los Christianos  
siguieron el alcance matando muchos moros  
é allí perdió el Infante su Señor é el Paje  
15. con ella é otras muchas señas que cada Ca-  
pitán tenía la suya é las ovo D<sup>r</sup>. Rodrigo  
é siguieron el alcance hasta que corrió la  
noche é aquella noche fué D<sup>r</sup>. Rodrigo en  
gran peligro de su persona de que se respiró  
20 la lanzada que le pasaba el brazo por la  
muñeca se desangró mucho é demayó  
por la mucha sangre que le salió y despues  
fué confortado y con la fortaleza de su cora-  
zon y el favor del vencimiento el mismo



se esforzaba é aquella noche durmieron en  
 el alcance en un arroyo. El otro dia salio á las  
 delanteras el Conde de Cabra con novecientos  
 de á caballo hizo grande estrago en los illo-  
 ros que alcanzo é Rodrigo de Narvaez Al- 5.  
 cayde de Antequera salio por su parte por otro  
 caño é mató é cautivo muchos moros é uno  
 muy grande despojo y provecho del fardage  
 mas que ninguno de los otros que se hallaron  
 en encuentro con los moros. Cuando iban  
 huyendo como los moros que iban en la  
 Cabalgada vieron que el Infante y los suyos  
 iban huyendo y desbandados dejaron la  
 Cabalgada y huyeron y la Cabalgada se  
 volvio toda aquella noche á sus querencias  
 é el Infante Muley Hacen é Abdalla Am-  
 bram é los mas que pudieron se fueron  
 á una de caballo é fué esta batalla en  
 viernes once dias del mes de Abril año del  
 Nacimiento de nuestro Redemptor Jesu- 2.  
 Christo de mil e quatrocientos e sesenta  
 y dos años en tiempo del Papa Pio segundo.  
 Este año adelante en el Agosto se tomó Gi-  
 braltar ca lo dio el Zurro al Rey Dn

Enrique, é el Duque de Medina D<sup>n</sup>. Enrique con la gente de Sevilla é con la gente de su tierra fué por Capitan á la tomar y D<sup>n</sup>. Rodrigo Ponce de Leon fué presente á ello con S. la gente del Conde D<sup>n</sup>. Joan su padre, é la Ciudad se tomó sin peligro, é dio el Rey la Ferenicia della al Duque de Medina Sidonia.

## Capítulo IV.

### De los Vados é Guerras.

Dexando de contar los infortunios y vados, y parcialidades que en Castilla ovo, entre lo. los Caballeros é Comunidades, que es imposible el poderse escribir de aquell tiempo de los trabajos deste dicho Rey D<sup>n</sup>. Enrique, viuo á memoria escribir algun poquito, de lo que acaecio en Sevilla entre el Duque de Medina Sidonia é el Marques de Caliz D<sup>n</sup>. Rodrigo Ponce de Leon, que eran como dos columnas que toda la Ciudad é Andalucia sostienian, viviendo ambos en Sevilla en el año de 1711. é gozando de la Ciudad é de su tierra, ovo algunas cismas entre ellos, por indisicion

de malos hombres de pie é rufianes que se  
aximaban á sus casas llamandose rufianes  
é otros tambien por algunos pundidores  
de honra é montar é valer en la Ciudad é  
mandar de manera que aunque ellos en  
sus pundidores muchas veces se pacificaron  
habiendo gana de vivir en paz nunca los  
dejaron malos hombres é los unos diciendo  
Niebla é los otros Leon como el tiempo les  
mudaba por el decaimiento de la Justicia) 10  
aunque por un cavo se apagaba el fuego  
por otro se encendia de manera que crecio  
tanto el enojo entre ellos que sus casas  
se pusieron en armas el uno contra el  
otro y se volvió la pelea entre ellos é 11  
pelearon por las calles de Sevilla á muchos  
días y noches é las gentes del uno é del  
otro affligian mucho la Ciudad y la metian  
á sacromano é el Marques tenía el Barrio  
de Santa Catalina con sus cercas y era la 20  
la torre de S<sup>r</sup> Marcos en contra y unos  
Rufianes de la parte del Marques pusieron  
fuego á las puertas de la Iglesia pensando  
no hacer tanto y encendiendose toda la

Iglesia ardió toda sin remedio y desque esto se vido por toda la Ciudad fué en muy gran murmuración e mandaron repicar en la Iglesia mayor y recogiose tanta gente  
S. contra el Marques que él y los suyos vieron de salir huyendo é vino á parar á Alcalá de Guadaira donde le dio la Fortalera e la Villa Fernan Darias de Saavedra Señor del Vino e Castellar e Veintiquatro de Sevilla que  
lo la tenia ca era su señada casado con su hermana. E el Marques fortalecio mucho á Alcalá e la tuvo e donde fué á la Ciudad de Xerez e la tomó e fortalecio e labró mucho la fortalera de donde se hizo muy poderoso e siguiose la guerra entre estos dos Caballeros de donde se siguieron muchos males e muertes de hombres e robos e hurtos e vandos en todos los lugares de esta Vandalucia. Y el Marques como lo era hombre de muy gran corazon y ovidaba tarde los enojos quisiendo mucho aver batalla con el Duque y con este deseo volvio á Sevilla e se puso en Tablada con mas mil de á caballo de su tierra y casa

é de sus amigos é valedores é con los peo-  
nes que le parecio en un menorcer y donde  
envió á desafiar al Duque é el Duque salio  
fuera de los muros de la Ciudad con su  
gente é valias con gran multitud de confe-  
sos que le amaban é querian en dema-  
siada manera. É el commendador mayor de  
León D<sup>r</sup> Alfonso de Cárdenas que despues fué  
Maestre de Santiago é otros nobles Cabo-  
lleros se atravesaron en medio y los mi-  
tijaron é amancharon algo al Marques  
de su furia con intercession de los fraylos  
é Religiosos de todas las Ordenes que no  
cessaron denoche y de dia hasta que los  
pusieron en tregua é volvirose el Marques  
é el Duque se metio en Seville y siguiose  
mediaria la guerra. É en Carmona habia  
dos parcialidades una por el Duque  
otra por el Marques é pelearon muchas  
veces é los dos Alcazares estaban por el  
Marques é lo otro por el Duque é quando  
peleaban cada uno de los dichos Señores  
facia soazier á su parte. Y asi fué que  
vn dia lunes ocho de Marzo año de M<sup>r</sup> 173-

se encontraron cerca de Alcalá de Guadaira  
é hacia Carmona donde dicen Peromingo  
de una parte D<sup>r</sup>. Pedro de Stuñiga é dos her-  
manos bastardos del dicho Duque de Uste-  
dina, D<sup>r</sup>. Pedro que era yerno del Comienda-  
dor mayor, é D<sup>r</sup>. Alonso que era manzelo  
y otros gentiles hombres y otros muchos  
Caballeros de Sevilla que habian salido  
á buscar con quien pelear de sus enemigos  
ó á llevar Cavalgada é de la otra parte  
Hernan Darias de Saavedra curado del  
Marques casado con su hermana, Señor  
del Viso vuso dicho con los Caballeros de  
Marchena é serian de cada parte harta  
cienta é cincuenta de a caballo ó pocos  
mas ó menos así que la ventaja era  
poca de mas á otros aunque algo mas  
eran los de Marchena é hubieron una  
batalla é fueron desbaratados los de  
Sevilla é vencidos é muertos D<sup>r</sup>. Pedro  
y D<sup>r</sup>. Alonso hermanos del Duque. Recre-  
cio gente de Alcalá y siguieron el alcance  
en que se hizo mas daño en la gente del  
Duque de muertos é presos é despojos,

é los que de ellos escaparon fueron á vna de  
 caballo. En la Villa de Carmona tenia los  
 dos Alcazares el Mayordomo Godoy que era  
 un honrado Caballero por la parcialidad del Mar-  
 ques aunque gran parte de la Villa se acortaba 5.  
 y tenia el otro Alcazar otro Caballero llamado  
 Luis Mendoza de Sotomayor con otra muy  
 gran parte de la Villa por el Duque de Medina  
 se peleaban muchas veces ambos bandos donde  
 se hacia muchos daños de muertos é heri- 10.  
 dos; é allí murió un dia el famoso y buen  
 Caballero Luis de Pernia Alcayde de Osuna  
 de vna Espingarda que era de la parte del  
 Marques el qual había habido muchas  
 victorias contra los Moros. Quedó en toda 15.  
 la Frontera de los Moros entre los Christianos  
 gran dolor de su muerte. Ovo el Marq.<sup>o</sup>  
 en aquel tiempo de aquella guerra mucha  
 victoria contra Moros y Christianos é tomó  
 Azar de por pieza de armas á los Moros. é 20.  
 tomole al Duque de Medina á Medina que es  
 el Titulo del Ducado (el qual nunca cesaba)  
 noche ni dia de pensar como hacer la guerra  
 á sus contrarios é siempre traía entre los

Moros. Adalides. é eso misma en la tierra  
de sus concarios é vabia quales fortalezas  
se veleaban bien é quales habia mal recau-  
do. é Pedro de Vera su Alcayde de Arco. hui-  
c. tō una noche á Medina Sidonia estando  
fuera el Alcayde Basurto é la entregó al  
Marques. el qual la tuvo hasta que despues  
la dio de su grado hechas las amistades.

En aquel tiempo de aquella guerra salio  
lo el Duque de Sevilla con todo su poder é con  
la Ciudad é su tierra é cercó la Villa de  
Alcalá de Guadaira. é sus fortalezas é tuvo  
cercada ciertos dias é el Marques fué allí  
muy poderoso sobre él y estubo allí hasta  
que el Conde de Jendilla é otros Caballeros  
é Religiosos los concertaron é el Duque  
alzó el cerco é se fué á Sevilla é el Marques  
se volvió á Xerez é Alcalá se quedó por él.

No se pueden escribir tantas cosas é  
los robos é muertes é hurtos é fortunas ~  
quantas de estas guerras se causaron.

Salio el Marques de Sevilla como dicho  
es miércoles posterior dia del mes de Julio  
año de mil é quatro cientos é setenta é uno

e duro la guerra entre estos dos caballeros  
y sus valias quatro años de donde esta Vanda-  
lucia recibio mucha pena y mas por los  
tiempos que vinieron esteriles e faltados  
de pan y bino que se encarecio que el año 9.  
de mil y quattro cientos y setenta y dos no  
se cogio mucho pan e el año de mil y quattro  
cientos y setenta y tres fué poco e ficose  
la semeniera los meses posteriores del  
año de setenta y dos y despues nunca lluvio 10.  
Hebrero ni Marzo ni Abril ni Mayo de  
setenta y tres los panes en tierra vi-  
saron en las mas partes desta Vandalu-  
cia e valio el pan muy caro todo este  
año e el año de setenta y quattro hasta 11  
que cogio pan nuevo e comunmente valia  
una fanega de trigo setecientos y ocho cientos  
maravedis e valia un buey tres mil mara-  
vedis e una baca dos mil maravedis e una  
fanega de cebada tres cientos maravedis 12  
e aun mas. El dicho año de mil y quattro  
cientos y setenta y quattro se cogio muy  
poco bino e valio el arroba tres cientos  
maravedis e esta falta fué desde Puerto

de Castilla acá. En el año destruido de Santi-  
 ago había mucho pan de donde la Ciudad de  
 Sevilla y su tierra se proveía en aquellos  
 tiempos y por la mar vino barcamiento  
 s. de pan y vino fuera por las guerras no  
 llegará á valer tan caro que por la mar  
 se proveyeran con tiempo mas como los  
 dichos Señores se hacían guerra por tierra  
 é mar no se podían proveer. Llegó á va-  
 ller en la Ciudad del Puerto de <sup>ta</sup> María  
 mil maravedis una fanega de trigo. El  
 año de mil y quatrocientos y setenta y  
 cuatro envió Dios tan abondoso de pan y  
 vino é frutas que visitó su pueblo desde  
 que se cogió que comunmente los labradores  
 cogieron de cada fanega de pan dos y tres y  
 cuatro cahices de trigo é cevada. En nu-  
 poneis que esta ambre é carestia é este-  
 rilidad de tiempos acaecio tan volamente  
 en estar parcer donde yo he hablado parti-  
 cularmente acá en toda España alcanzó  
 y tambien de la fertilidad y harcuna que  
 Nuestro Señor envió el año de mil y quattro  
 cientos y setenta y cuatro.



## Capítulo V.

Como los Portugueses tomaron á Arcila y Tangar.

En el sobre dicho año de mil y quatro cientos y setenta y uno á veinte y cuatro días de Agosto dia de S<sup>n</sup>. Bartolomé tomaron los Portugueses la Villa de Arcila á los Moros allende del mar en el Reyno de Fez por fuerza de armas y dende en ocho días despojaron los Moros á Tangar e tomaronla los Portugueses que la hallaron una mañana. Esta pie reynance en Portugal el muy noble Rey D<sup>r</sup>. Duarte e nieto del Rey D<sup>r</sup>. Juan Reyes de Portugal e él mismo en persona e el Príncipe D<sup>r</sup>. Juan su hijo fueron presentes en esta victoria e lo tomaron.

## Capítulo VI.

De la mina de oro que descubrieron los Portugueses.

En dicho año de mil y quattro cientos y setenta y un años descubrio la flota del dicho Rey D<sup>r</sup>. Alonso la mina del oro que

hoy los Reyer de Portugal poseen que es  
en la Costa del mar Oceano ácia la parte  
de nuestro medio dia pasadas las costas  
de los Negros Gélofes e sus confines e mucho  
mas adelante tanto al Norte poco menos se  
les esconde con la redonded de la tierra donde  
al tiempo que la hallaron y en los primeros  
viages la mayor parte de los Navegantes  
adolecian e se morian sin remedio y despues  
prosiguiendo sus viages se desenconró el ca-  
mino y se sanaron e cesaron de morirse.  
De la qual mina de oro muy gran riquera  
y honra ha procedido á los Reyer de Portugal  
e de cada dia procede mucho provecho á todo  
su Reyno no por que ellos sean Señores de la  
colecha del oro ni Señores de la tierra donde  
se coge salvo hanlo por su rescate en una  
fortaleza que allá en la mar tienen que  
fijeron nuevamente donde los Negros de  
todas aquellas comarcas de su placer e  
gana se lo traen á vender e negocian por  
las costas que de acá les llevan de cobre  
e laton peltre e ropa e otras cosas mu-  
chas hechas alafas que no son de mucho

valor e conchas de Canaria que tienen los  
Negros en muy grande estimacion e aprecio.

## Capitulo VII.

### Del pronóstico del Reynado del Rey D. Fernando el Católico en Castilla.

Despues que se comenzaron guerras en  
Castilla entre el Rey D<sup>n</sup>. Enrique e los Caba-  
lleros de sus Reynos e antes que el Rey  
D<sup>n</sup>. Fernando casase con la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel  
se decia un cantar en Castilla que decian las  
gentes nuevas á quien la musica vuela  
aplacer á muy buena sonada. Flores de  
Aragon dentro en Castilla von. Flores de Aia  
gon dentro en Castilla von. Elas niñas tra-  
maban Pendoncitos chiquitos y caballeros en  
cañas gineteando decian: Pendon, Pendon, Pon-  
don de Aragon. E yo lo decia e dije mas de  
cinco veces. Pues bien podemos decir aqui:  
segun la experientia que adelante se sigue:  
Domine ex ore infantium et lactantium  
perfecisti laudem propter inimicos tuos ut  
destrucas inimicum et ultorem: Señor  
tu hicieste acarada alabanza de la boca de los

23

ninos é de los que maman por razon de los  
tus enemigos por destruir el enemigo y el que  
se vengó puer que significó esto é allende  
de la gloria que la S. Madre Iglesia dello tiene.

5. Contemplativamente le podemos atribuir  
según lo vemos por experiencia. Y que  
fue sino que viendo Nuestro Señor su pueblo  
de toda Castilla padecer llena de mucha sober-  
bia é de mucha herejia é de mucha blasfe-  
mia é avaricia é rapina é de muchas guer-  
ras é vandos é parcialidades é de muchos  
ladrones é salteadores é rufianes é mata-  
dores e taures é tableros públicos que  
hacían por renta donde muchas veces

15. el nombre de Nuestro Señor Dios é de  
Nuestra Señora la gloriosa Virgen María  
era blasfemado é renegado de los malos  
hombres taures y las grandes muertes y  
estragos y rogarlos que los moros hacían  
en los Christianos y para el remedio que  
Nuestro Señor por su infinita bondad y  
piedad propuso hacer puente en voces de  
los Niños sin pecado por hablar en señal  
de batalla con perdones é en cantar de la

viva gente nueva con alegría antes que remediare y destruyere lo que á Castilla destruia  
é aflijia é así que las flores y el pendor  
que entraron en Castilla de Aragón á celebrar  
el santo matrimonio con la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel  
donde juntos estos dos R<sup>o</sup>. Señores de Castilla y  
Aragón procedieron en espacio de treinta años  
que ambos reyeron juntos tantos bienes  
é misterios é tantas é tan milagrosas co-  
sas quantas haber visto é oido los que sois  
vivos las cuales Nuestro Señor en sus ti-  
empos y por sus manos de ellos obró é hizo  
y los que de ellos venmos testigos bien podemos  
tomar por nos aquello que dijo Nuestro Señor  
Redemptor: Beati oculi qui vident quod vos  
videtis. Yansi con esta junta de estos dos  
R<sup>o</sup>. Señores se vengó Nuestro Señor Jesu-  
Christo de sus enemigos y destruyo el ven-  
gador ó matador.

Enemigos de Dios son los malos Christia- 20  
nos é aquellos que están en propósito de todo  
mal los hereges é los ladrones é engaña-  
dores é todos los que quedan fuera de la  
doctrina de la S<sup>ta</sup>. Iglesia.

Vengador quiere de un matador el que  
 mata sin piedad como hacian los moros  
 antes que el Reyno de Granada se ganase  
 que sin ninguna piedad quando mataban  
 á los Christianos é por ellos se come aqui:

Ut destruas inimicum el ultorem: porque  
 destruyer el enemigo ó el matador. Pues no  
 es oculto quando comenzaron de reynar la  
 mayor parte de estos Reynos serles en contra  
 y dargelos en sus manos maravillosamente  
 pues por fuerza de armas lo ganaron como  
 por todos fué visto. De donde quebrantaron  
 la soberbia de los malos é puestos sobre  
 Reynos en mucha justicia encendieron  
 fuego á los hereges donde con justa razon  
 por Siwodal Constitucion han ardido é arde-  
 ran en vivas llamas hasta que no haya  
 ninguno: é por mas agna dar fin á la  
 heregia Moisica le quitaron las rayas  
 que eran las descomulgadas Sinagogas.  
 A los renegados ladrones rufianes ya sa-  
 beis quanto los aborrecieron é mandaron  
 punir. Pues el tablero grande los grandes  
 juegos que por ronca handaba en las tierras.

de los señores donde el nombre de Nuestro Señor era muchas veces blasfemado sin que nadie por él volviese ved desque lo defendieron si mas se osó usar.

Pues contra los Moros de aquende en la conquista del Reyno de Granada ved quan glorioso é victorioso fin le dieron. Comenzaron de reynar con buena intencion y esperanza de ver al servicio de Dios estos Reynos sujetados á su poder é vencidos sus enemigos de hacer la guerra á los Moros é todo lo vieron é hicieron.

Cierto es que todos los que en este mundo alguna obra ó jornada comienzan la comienzan con intencion de ver su fin é si el fin de la obra es bueno alegra mucho á aquél que la deseó ver acabada. Yo el que estos Capítulos de memoria escriví siendo don doce años leyendo un Registro de un mi abuelo defunto que fué Escrivano público de la Villa de Fuentes de la Encomienda mayor de León de donde yo naci halle algunos capítulos de algunas casas arañadas que en su tiempo habían acaecido y

oyendome las leer mi Abuela viuda su mujer  
siendo en cosas senectud mediana: hija y tia  
por que no escriber asi las cosas de ahora como  
eran esas Pues no hayas pena de escribir  
las cosas buenas que en tus dias acaecieron  
por que las sepan los que despues vinieren y  
maravillandose desque las lean den gracias  
á Dios. Y desde aquel dia propuse hacerlo ansi  
y despues que mas se me encendio dixe muchas  
10 veces entre mi Dios me da salud y vivo escre-  
biré hasta que vea el Reyno de Granada sea  
ganada de Christianos e siempre tuve espe-  
ranza de lo ver e lo vi como visiter e lo vis-  
teis los que sois vivos. A Nuestro Señor  
15 Jesu Christo sean dadas muchas gracias  
y loores. E por ser imposible poder escribir  
todas las cosas que pasaron en España por  
concierto y durante el matrimonio del Rey  
D.<sup>r</sup> Fernando e de la Reyna D.<sup>a</sup> Isabel no es-  
20 crití salvo algunas cosas de las mas ha-  
zanosas de que óve vera informacion  
e de las que veis e de las que á todos fueron  
notorias y publicas que acaecieron e fueron  
e pasaron porque viva su memoria. Y

por que algunos Cavalleros y nobles personas  
 que lo vieron e otros que no lo vieron e los que  
 naceran e vieren despues de estos tiempos  
 habran placer de lo leer yoir y daran gra-  
 cias á Dios por ello porque no embargante  
 que ello todo por los Cronistas de sus Alteras  
 sea muy cumplidamente escrito como las  
 Coronicas no se comunican entre las gentes  
 comunes luego se olvidan muchas cosas  
 acaecidas y el tiempo en que acaecieron y  
 quien las hizo si particularmente no son  
 escritas y comunicadas e por este provecho  
 que de aqui se seguirá suplico ninguno me  
 tenga á locura quererme meter a escribir  
 lo que es ageno de mi oficio e á los que mejor  
 lo supieren lo que yo escribo ó á qualquiera  
 parte dello por lo haber visto e saber ha-  
 acaecido en ello suplico si algunos defectos  
 ó yerros fallaren en mi escribir los quieran  
 enmendar á la corrección de los quales e  
 de toda verdad e buena razón me someto  
 en mi voluntad no morida á ninguna defec-  
 tuosa afición ni vanagloria ni para a  
 nadie ofender e pensando no ser y exim

escribir por memoria lo que tanto no debe  
 quedar á laor y alabanza de Nuestro Redemp-  
 tor Jesu Christo y de su gloriosa Madre la Vir-  
 gen Santa Maria nuestra Señora y á honra  
 y ensalzamiento de la muy laable y muy  
 gloriosa y perpetua memoria de sus Altas  
 y de sus hijos y Nietos y Sucessores y linage  
 de estos Christianissimos y muy virtuosos  
 e invictissimos Rey D<sup>n</sup> Fernando e Reyna  
 D<sup>a</sup> Ysabel su mujer Reyer de Espana dese-  
 chando ociosidad entro al exordio de los  
 sobredichos contando primeramente la R.<sup>2</sup>  
 progenie de donde estos Reyes vienen.

### Capitulo VIII.

Del linage donde viene el Rey Don  
 Fernando.

El Rey D<sup>n</sup> Fernando quinto de este nom-  
 bre nacio en Aragon á..... dias de Marzo  
 del año del Nacimiento de Nuestro Redemptor  
 de mil y cuatro cientos y cincuenta y dos en  
 una Villa que llaman Ros viernes nacio  
 á las diez horas del dia estando su Planeta  
 e signo en muy alto triunfo de bienaventu-

ranza segun dixeron los Astrologos. Es hijo del  
 Rey D<sup>r</sup>. Juan Rey que fué primero de Navarra  
 que ovo aquell Reyno con su primera muger.  
 El Rey de Aragón uno de los Infantes de Cas-  
 tilla hijo del Infante D<sup>r</sup>. Fernando que fué 5  
 hijo del Rey D<sup>r</sup>. Juan de Castilla primero de  
 este nombre hermano del Rey D<sup>r</sup>. Enrique ter-  
 cero de este nombre el bueno que dixeron e  
 fué doliente padre del Rey D<sup>r</sup>. Juan el segundo  
 e fué tutor el dho Infante D<sup>r</sup>. Fernando del 10  
 dicho Rey D<sup>r</sup>. Juan el segundo su sobrino e lo  
 alzó por Rey de Castilla en la cuna e gobernó  
 á Castilla en tiempo de su niñez del dicho  
 Rey D<sup>r</sup>. Juan e fizó á los Moros del Reyno  
 de Granada muchas guerras e dano e los  
 ganó lugares e Villas especialmente las  
 Villas de Antequera e Sahara e siendo  
 Gobernador de Castilla fué á reynar en Ara-  
 gon e Cataluña e sus Provincias e Islas 15  
 invocado e rogado por aquellos Reynos e  
 su madre del dicho Rey D<sup>r</sup>. Fernando fué  
 segunda muger del dicho Rey de Navarra  
 e Aragon su Padre e fué hija del Almirante  
 de Castilla llamado D<sup>r</sup>. Fadrico que fué 20

vno de los claros varones de España.

## Capítulo IX.

Del linage donde viene la Reyna  
D<sup>a</sup>. Isabel.

**E**sta Reyna nació año de mil y quattro  
cientos y cincuenta en el mes de Noviembre  
dia de Santa Isabel en Avila. La Reyna D<sup>a</sup>.

Isabel fué hija del Rey D. Juan de Castilla  
segundo de este nombre é nieta del Rey D<sup>r</sup>  
Enrique <sup>3<sup>o</sup>s<sup>u</sup>ro dicho el bueno é virnieta del  
Rey D<sup>r</sup>. Juan primero de este nombre: así  
el Rey D<sup>r</sup>. Fernando é la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel  
lo habian los Abuelos hermanos é la madre  
de la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel llamada D<sup>a</sup>. Juana  
era hija del Rey D<sup>r</sup>. Juan é era hermana  
del Rey D<sup>r</sup>. Juan Duarce de Portugal é her-  
mana de la Emperatriz de Alemania mu-  
ger del Emperador Federico tercero.</sup>

Casaron en uno el Rey D<sup>r</sup>. Fernando  
é la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel despues de la muerte  
del Rey D<sup>r</sup>. Alfonso su hermano que los Caballe-  
ros habian alzado por Rey de Castilla en  
vida del Rey D<sup>r</sup>. Enrique su hermano: é el

matrimonio se celebró á diez y ocho días de  
 Septiembre del año mil quattro cientos sesenta  
 y nueve en Valladolid viéndolo el Rey D.<sup>r</sup>. Fer-  
 nando Rey de Sicilia & Príncipe de Aragón  
 que así se intitulaba en vida de su padre 5  
 é la Reyna D.<sup>a</sup>. Isabell Princesa de Castilla  
 hasta la muerte del Rey D.<sup>r</sup>. Enrique quarto  
 é así les llamaban puesto caso que había  
 en Castilla la doncella hija de la Reyna D.<sup>a</sup>  
 Juana muger del Rey D.<sup>r</sup>. Enrique que nació 10  
 en cara del Rey D.<sup>r</sup>. Enrique á quien los Grandes  
 de Castilla habían publicado no ver su hija  
 aunque algunos la llamaban Princesa é to-  
 das las Comunidades la llamaban publica-  
 mente por el nombre de aquél gran Privado 15  
 del Rey D.<sup>r</sup>. Enrique que decian era su padre.  
 Vivieron y estubieron aquel tiempo hasta  
 que murió el Rey D.<sup>r</sup>. Enrique en Castilla la  
 viuda en Tordesillas é en sus comarcas muy  
 obedientes al Rey é muy agradables á las 20  
 gentes.

## Capítulo X

### De la Coronacion de los Reyes Católicos, é Varios de Castilla.

Murió el Rey D.<sup>r</sup> Enrique como dicho es su hermano en Castilla en Madrid á doce dias de Diciembre año mil quattro cienos setenta y quatro estando en Segovia la Princesa la Princesa D.<sup>a</sup> Isabel y el Rey D.<sup>r</sup> Fernando estaba en aquell tiempo en Aragón é Rodrigo de Ulloa vino con la nueva cierta á Segovia el dia de S.<sup>ta</sup> Lucia y la Princesa D.<sup>a</sup> Isabel se cubrio de luto é fizó los llantos que convenian hacer lo por el Rey su hermano é fuere á la Iglesia de S.<sup>r</sup> Miguel é allí fueron los Pendones del Rey D.<sup>r</sup> Enrique é los de la misma Ciudad bajar é cubiertos de luto é allí despues de fechos los autos del luto y Oficio é misas y oseguias hicieron un Cadalso y la alzaron por Reyna de Castilla é de Leon á la Princesa D.<sup>a</sup> Isabel é luego el Mayordomo Cabrera le entrego los Alcazares de la Ciudad é le dio las llaves dellor é le entrego las Varas de la Justicia y é diole los tesoros del Rey D.<sup>r</sup> Enrique su

hermano cuyo mayordomo él era y ella se  
 lo mucho agradeció y le volvió las Varas y  
 las llaves que las hubiere é ministerase por  
 ella. E el Rey D<sup>r</sup>. Fernando vino desde a  
 quince días y entró por la puerta de S<sup>r</sup>. Martín  
 donde todos los Caballeros y Grandes de Casti-  
 lla que allí estaban con la Ciudad e Clericaz e  
 Cruces le salieron á recibir e confirmó los Pri-  
 vilegios de Segovia e allí le alzaron por Rey  
 de Castilla e de León. E de los Grandes de Cas-  
 tilla que fué público placeres de su reynar  
 y buena ventura que luego se mosaron  
 fueron el Arzobispo de Toledo D<sup>r</sup>. Alonso Carrillo  
 que era hombre de muy varonil corazón  
 e interesal e muy rico e tenía muchas  
 fortalezas Ciudades Villas y Lugares así  
 de su casa como de la Corona Real e muchos  
 parientes: este fué el mas principal en su  
 casamiento. La publica fama era en aquél  
 tiempo que el le había casado e dado todo el  
 favor de su ayuntamiento aunque despues  
 dio la vuelta e le fué enemigo. E fué el  
 Almirante D<sup>r</sup>. Alonso Enríquez e el Conde  
 de Frivino Duque de Nájera D<sup>r</sup>. Pedro Alm-

rique é el Condestable D<sup>r</sup>. Pedro de Velasco  
 Conde de Haro, é el Duque del Infantado D<sup>r</sup>.  
 Diego de Almendra é otros muchos; empero  
 eran muchos los llamados é pocos los escogi-  
 dos, porque muchos se mostraban en parte  
 mas no en todo, porque estaban de secreto  
 á viva quien vence.

Ay començaron á reynar en Castilla  
 el Rey D<sup>r</sup>. Fernando é la Reyna D<sup>a</sup>. Isabell  
 lo dejando aquello pocos dias del mes de Diciem-  
 bre del año de mil quattro cientos setenta y qua-  
 tro afuera desde el comienzo del año del Na-  
 cimiento de nuestro Señor Jesù Christo de mil  
 quattro cientos setenta y cinco habiendo en  
 Castilla otra parcialidad de sus comuneros tan  
 grande ó mayor que la suya que queria  
 meter al Rey D<sup>r</sup>. Alonso de Portugal. Yá  
 es dicho en las cosas que atras son escritas  
 del Rey D<sup>r</sup>. Enrique como en su segunda  
 mujer manifestó su impotencia por lo  
 qual ella se dio á mal recaudo é fue fama  
 publica que se emprendió de un Caballero  
 el mas privado del Rey su marido é parió  
 una fíja á quien llamaron D<sup>a</sup>. Juana la

qual siempre secrió con aquella sospecha  
 de no ser hija del Rey y por tal la juraron los  
 Grandes de Castilla quando dipusieron al Rey  
 D<sup>n</sup> Enrique que no era su hija e así lo hicieron  
 pregonar por toda Castilla con las otras cosas  
 é tachas que al Rey pusieron. Afirmando  
 esto la dicha Reyna D<sup>a</sup> Juana segunda mujer  
 del dicho Rey D<sup>n</sup> Enrique diose muy mal exempto  
 cá se empreñó é parió dos hijos de otro Caballero  
 de Sangre Real continuo de su casa: é esto pareció  
 que lo causó la desventura del Rey su  
 marido por no poder haber acceso á ella é  
 por no ser celoso de su casa e honra cá mu-  
 chas veces acudece á muy nobles Dianas pecar  
 en esta ciudada humanidad de ser forzadas  
 ó tomadas la primera vez en lugar donde  
 no se pueden defender y por conservar su  
 honra callan é á esto dan causa los maridos  
 ó padres ó hermanos ó Señores de casa que  
 se confían no mirando de quien ni como  
 cá saludable cosa es á los hombres con buen  
 juicio ser celosos y recelosos. Decían en aquél  
 tiempo que siendo niño el Rey D<sup>n</sup> Enrique  
 que le fué hecho mal e' ovo tal lison de que

se causó su importancia é esto sabe Dios si  
fue así ó si no.

Con esta Doncella llamada la Princesa Dña  
Juana hija del Rey se alzaron ciertos grandes  
de Castilla contra el Rey D. Fernando para la  
casar con el Rey D. Alonso de Portugal allegan-  
dose á la cláusula del Testamento del Rey D.<sup>r</sup>  
Enrique que diz que decir que la dejaba por  
su hija heredera.

10 E los primeros que se mostraron y mani-  
festaron con la dicha Doncella Dña Juana fue-  
ron el Marques de Villena D. Diego Pacheco  
que la tuvo en su poder é sus primos el Ma-  
estre de Calatrava D. Rodrigo Giron é su her-  
mano D. Alonso Telles Giron Conde de Urena  
hijos del Maestre de Calatrava D. Pedro Giron  
y D. Alonso de Sotuaga Conde de Befar y Duque  
de Arevalo que entonces se lo llamaba é tenia  
é destos quatro pendia la mitad de Castilla  
20 é eran muy grandes Señores cada qual de ellos  
é con ellos habia otros muchos declarados  
e otros no del todo declarados é otros á viva  
quien vence é en esto paró alguna parte  
de los primeros meses del dicho año de mil

quatro cientos setenta y cinco. En las parcialidades de los Caballeros no cesaban cada uno buscando favores é haciendo legas unos declarandose por una parte otros por otra otros dilatandose tiempo no queriendo declararse, por que esperaban la entrada del Rey de Portugal.

## Capítulo XI.

Prosiguen las parcialidades, y como el Arzobispó de Toledo se apartó de los Reyes.

Vuelta ovo grande en el corazón grande del Arzobispo de Toledo y decían que por dos causas: la primera por que no quisiera que el Rey y la Reyna salieran de su mandar é lo obediencia como si los Reyes fueran sus é él se los diera é quisiera él poner de su mano ciertos conciadores é oficiales é porque luego como él lo quería no se hizo: é lo segundo con embidida que ovo de la buena voluntad que la Reyna y el Rey mostraban al Obispo de Sigüenza D. Pedro González de Mendoza diciendo este es mancebo y yo viejo privará tanto que será Arzobispo de Toledo después de mí. É por otras cosas

é por estas en fin él se fué de Segovia de la  
Corte muy enojado camino de Alcalá de Henan-  
res y la Reyna desque lo supo envió enpos  
del al Duque de Alba é al Duque de Nájera  
y á le amansar y rogar que volviese á la Corte  
é nunca con él pudieron sino que lo desasem-  
ir á sus tierras. Y la Reyna desque esto  
supo porque el tiempo estaba tan en peso  
y no convenia enojar á los de su parte antes  
lo dar y agradar á los contrarios para los hacer  
suyos. cabalgó é fué enpos del y desde Col-  
menar viejo envióle á decir á Alcalá de Henares  
donde ya estaba que oviese por bien que ella  
iva á comer con el á tal ora que la atendiese  
y el Arzobispo con mal seso le envió á decir  
á la Reyna que supiese certificadamente que  
si ella iba que en entrando ella en Alcalá  
por una puerta que el se iría huyendo por  
la otra y como esto supo la Reyna estando  
oyendo misa la misa acabada ovo tanto  
enojo que hecho mano á sus cabellos é  
recobrada alguna poca de paciencia dixo  
contemplando Señor mio Jesu Christo en  
vuestras manos pongo todos mis fechos

y de vor me defienda el favor é ayuda é otras  
cosas con que ella propia se comortaba. Y desde  
aqui el Arzobispo comenzó á hacer allega-  
miento de gente de guerra y no quiso mas  
volver á la Corte ca' él tenia dos malos con-  
sejeros por quien se regia un Mayordomo  
dicho Alarcón que era un muy mal hombre  
é un Beato los quales mandaban á él é toda  
su Casa é le aconsejaban mal é consintieron  
é dieron lugar ó consejo á ello que gasto el  
Arzobispo por mucho espacio de tiempo muy  
gran suma de dinero en alquimias con Alqui-  
mistas procurando facer oro é plata é de lo  
qual se imputaba al dicho Arzobispo se carga-  
ba gran culpa.

La Reyna se volvió desde Colmenar viejo  
é hablole cerca de Collado un Caballero que le  
llamaba la obediencia de Toledo é como cami-  
no de Toledo é la Ciudad se le dio é tomó la  
é entregose en ella é despues dió la vuelta  
de Toledo para Segovia é Juan de Luján Al-  
cayde de Escalona la quisiera ofender que  
estaba por el Marques de Villena y la Reyna  
no llevaba tanta gente de guerra con que

le pudiese atender. E fuere a mas andar hasta  
Cébreros y de allí el dicho Alcayde se volvió  
con su mal propósito. En este medio é tiem-  
po mas con alagos que con amenazas el  
s Rey por un caido y la Reyna por otro adqui-  
rieron por Castilla quanto podian. E la otra  
parcialidad que estabair con intención de  
meter al Rey de Portugal por semejante e  
como el Arzobispo de Toledo sabia de habia au-  
to sentado de la Corte sabido era hombre belicoso  
y seguia mas veces la afición que no la razón  
y placiante guerras e parcialidades e era  
hombre que insistia mucho en la opinión que  
tornaba e como era gran Señor recibian  
muchas pena el Rey y la Reyna de su apar-  
tamiento e fizieron mucho por lo volver á  
su amistad e nunca pudieron. Entonce  
todo el mundo pensaba que á la parte que  
él se acostare pesaría mas la balanza.  
Estando asi las cosas le fué enviada de la  
Corte del Rey e de la Reyna la siguiente epir-  
tola notada e fecha e enviada por el Coro-  
nista Fernando del Pulgar. Creyose que  
por mandado de su Alteza.

## Cap. XII.

Carta de Fernando de Pulgar  
al Arzobispo de Toledo

Se omite esta carta, por estar impresa  
entre las de Pulgar, y es la que empieza:

Chama, ne cesse

Concluida la Carta sigue Bernáldez  
el capítulo diciendo:

Esta sobredicha Carta fué fechada e enviada del  
Coronista del Rey e de la Reyna Fernando  
del Pulgar al Arzobispo de Toledo D<sup>r</sup>. Pedro  
Carrillo despues que fué señoso de la Corte  
e se juntó con la liga de los que querian meter  
al Rey de Portugal al tiempo que ya el Rey  
e la Reyna del no tenian esperanza que  
volviese á su Corte e por eso con la vedad se  
le envió la Carta tan exemplosa e lasti-  
merra de la Corte. E parece que á esta Carta  
otro respondió por el Arzobispo un Caballero  
su criado al Coronista disculpando al Arzo-  
bispo e poniendo algunas razones por él  
e queriendo hacer entender que el Arzobispo

no hacia cosa que no debiere contra el Rey  
y la Reyna y en respuesta á aquél Caballero  
el dicho Coronista sin ningun temor y con  
esperanza de la prosperidad que Dios demos  
trabaja al Rey e á la Reyna respondio á dicho  
Caballero y le envio la presente carta.

### Cap. 13.

Carta de Fernando de Pulgar á un  
Caballero Criado del Arzobispo  
de Toledo?

Se omite copiarla por ser á la letra la VI.

dela colección de Letras de Pulgar.

Sigue después de concluida la carta).

Y el Arzobispo en este tiempo se aclaraba  
cada dia mas por el Rey de Portugal con los  
Caballeros de la liga e aun sovreviendose  
lo publicó que decia que les quitaría el Reyno  
y haría volver á hilar la rueca á la Reyna  
como si fuera en él e envió con los otros  
á Portugal su palabra al Rey D<sup>r</sup>. Alfonso.

## Cap. 14.

De una carta que Fernando de Pulgar escribió  
al Rey de Portugal.

Como sea parte del oficio de los Coronistas en servicio de los Reyes sus Señores despedir Epistolares en su servicio en los tiempos que conviene para saber lo que se hace en otros Reynos e acoger las respuestas e á tomar s dellas aquello que á su oficio conviene de algunas cosas hazançar e haber conocimiento de los Reyes comarcanos e de sus Coronistas por intercession de letradas para ingenier en las Coronicas algunas cosas de las que acaecen en sus tiempos las de acullá acá e las de acá acullá que convienen para la verificacion seran ciertas e con su dulce escribir deben procurar de evitar escandalos e guerras entre los Reyes y los Señores e procurar la paz e concordia por epistolares de dulce y autorizado escribir deben procurar evitar escandalos entre los Reyes e los Señores e procurar la paz

El Coronista del Rey e de la Reyna numerosos Señores Fernando del Pulgar

perandole mucho de los impedimentos y  
casas que se atravesaban contra el reynax  
en Castilla de estos Catolicos Reyes e sabido  
e publicado como los dhos Caballeros de Casti-  
lla habian procurado e procuraban metes  
al Rey de Portugal á casar con la Doncella D<sup>a</sup>  
Juana su sobrina que llamaban La Princesa.  
elloz e porque reynase en Castilla allende  
de otras muchas demonstraciones e requeri-  
mientos que le fueron fechos que no tomase  
tal empresa ni entrase le envio la presente  
epistola.

No se copia la Carta, por ser á la letra  
la VII de Pulgar.

Empieza:  
Muy poderoso Rey y Señor:  
Sabiðo he....

## Cap. 15.

Desque el Arzobispo de Toledo declaró  
por el Rey de Portugal muchos Caballeros  
criados suyos fizos dalgos fueron muy pe-  
santes dello y muy mal contentos del  
de los quales fueron Lope Vazquez su fijo  
e su hermano el Conde de Buendia e Gomez  
Manrique e Hurtado de Luna los quales  
lo siempre mucho se lo estorbaron e contra-

dixerim poniéndole delante la verguenza  
 é los muchos daños e inconvenientes que  
 de aquell trasmudarse convenian e dicien-  
 dole como queria contradecir lo que siempre  
 afirmado habia estos Reynos juntamente  
 ser de la Reyna e venirle por justo Titulo  
 ó se los ayudo á dar e entregar este dia  
 que la alzaron por Reyna eso mismo  
 les otorgó e dió su voz de ello al Rey D.<sup>n</sup>  
 Fernando su marido quando fué en alzar lo  
 por Rey de los de que en él e ellos esperaban  
 muchas mercedes e ni con esto ni con  
 otras muchas razones ni aprestas que  
 le presentaron nunca lo pudieron volver  
 de sus intereses e mal propósito e desque  
 entro vieron los Caballeros suso dichos sigui-  
 endo la lealtad que á su Rey debian e la  
 Noblera de donde venian se despidieron  
 del e de su servicio e se pusieron con el Rey  
 D.<sup>n</sup> Fernando e con la Reyna D.<sup>a</sup> Isabel á  
 venir e siguiendo su servicio de alli adelante.  
 E ansi como estos nobles Caballeros habia  
 en cava del Arrobiyo que le aconsejaban  
 bien habia otros á quien él daba su credito

que le aconsejaban mal en la cedula dentro  
otros con dañadas autoridades; así como era  
Alarcón Alquimista mayor su mayordomo  
é Privado é sus seguidores al qual dho. Alar-  
cón despues de hecha la guerra el Rey D.<sup>n</sup>  
Fernando permanente victorioso puso  
degollar en Toledo en Socodover é lo dego-  
llaron sobre una espalda de paja tendida  
por mas valdon segun su gran merecimi-  
to ento ca se halló ser muy enemigo al Rey  
é á la Reyna muy contrario.

### Cap. 16.

Como el Rey D.<sup>n</sup> Alonso de Portugal  
determinó entrar en Castilla.

Muchas embajadas fueron y vinieron de los  
caballeros de Castilla á la liga de la S.<sup>a</sup> D.<sup>a</sup>  
Juana particulares y generales al Rey D.<sup>n</sup>  
Alonso de Portugal conviadandole con ella para  
casar é con Castilla para reynar afirmando  
venir los Reynos por sucesion del Rey D.<sup>n</sup>  
Enrique su padre é el Rey D.<sup>n</sup> Alonso resisti-  
endo todo buen consejo é todo buen pensa-  
miento procediente del Espíritu Santo encen-  
(dijo)

en el pecado de la codicia vro de aceptar el partid  
 de lo qual puso á los Cavalleros de su Reyno que  
 deseaban su servicio é su honra por que sabian  
 el caso no ver á él conveniente aceptarlo los  
 quales mucho se lo estorbaron é pusieron  
 de lance mirase en quanto trabajo é inconve-  
 nientes é peligro queria poner su persona  
 e Reyno en aceptar de entrar en Castilla á  
 reynar para la haber de conquistar por ar-  
 mas é nunca le pudieron hacer mudar  
 el considerido proposito pues de la parte del  
 Rey e de la Reyna no creauí que quedó de lo  
 molestar e rogar e requerir de parte de Dios  
 que no entrare en Castilla ni creyere el  
 consejo de los que se la prometian haciendole  
 saber el caso muy por extenso desde el  
 comienzo hasta el fin de como la Señora  
 su Sobrina no tenia aquella justicia que  
 le decian á los Reynos lo qual él bien sabia  
 e siempre resistio el Consejo de los Embaja-  
 dores del Rey e de la Reyna e de un cavo  
 molestado requerido e rogado en Castilla  
 e de otro comunicado e llamado á ella de  
 un cavo ciego de la gran codicia de oxo

muy turbado de los inconvenientes y peligros  
 que delante le presentaban que le podian ve-  
 nir no sabia des si que hacer e delibero de  
 enviar cartas y presentes a la mayor parte  
 de los Caballeros de Castilla que no estaban  
 en su liga e prosiguió esto presentandoles  
 el titulo como el queria casar con la hija  
 del Rey D<sup>n</sup> Enrique cuya era Castilla que la  
 oviesen por bien e lo reciviesen e les faria  
 muchas mercedes e envioles a cada uno  
 segun quien era muchos cruzados de oro  
 e muchas raras e pizcas de plata labra-  
 das pensando que los <sup>que</sup> reciviesen no le fal-  
 tarian e ellos asi los de Castilla como los  
 del Andalucia o la mayor parte de los  
 recibieron lo que les envio con intencion  
 algunos de le servir otros de estar a vista  
 quien vence y en tanto no le ofender: otros  
 con intencion de le dar guerra con su mismo  
 dinero ansi como fuo el Duque de Alba  
 D<sup>n</sup> Garcia que era casado con la tia herma-  
 na de la madre del Rey D<sup>n</sup> Fernando e ovo  
 el Rey D<sup>n</sup> Alonso de Portugal tal acercimi-  
 ento que le invio gran suma de cruzados

no mirando lo que mirar debiera que de tal paciente anies se debiera mucho guardar y este reñirio con que despues le hizo la guerra y este publicó la Embaxada en tiempo debido y la intención él lo mostró por obra é así fizieron otros é de ellos lo inviaron sus cartas firmadas é dellos su palabra en lo qual el Rey D<sup>r</sup>. Alonso gasto gran suma de oro é desque entendio que tenia á su servicio la mayor parte de Castilla aceptó el casamiento é deliveró en venir en ella á reynar si pudiese é fué concertado entre él é los Cavalleros en tiempo y lugar é donde é como se ovriere de celebrar el matrimonio.

## Capitulo 17.

### Entrada del Rey D<sup>r</sup>. Alonso de Portugal en Castilla.

**E**l primer año del reynado del Rey D<sup>r</sup>. Fernando y de la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel su mujer en el quinto año del Pontificado del Papa Sixto quarto en el mes de Mayo del año del Nacimiento de nuestro salvador Jesu-

Christo del 1475. años entro en Castilla el  
Rey D<sup>r</sup>. Alfonso de Portugal en titulo de Rey  
della con tres mil y quinientos de caballo e  
muchisima gente de pie de guerra e vino  
a Plasencia donde le aguardaban los caba-  
lleros de Castilla que le metian con la Señora  
D<sup>a</sup>. Juana su Sobrina Reyna que decian  
de Castilla para celebrar el matrimonio  
con ella y alli le fizieron muy honrado  
lo recibimiento e fizieron un Cadahalvo muy  
alto e muy ricamente adornado donde  
todos los de la Ciudad lo podian ver y a 25.  
dias del mes de Mayo dia de la fiesta del  
Corpus Christi jueves subieron alli al  
dicho Rey e a la dicha Señora D<sup>a</sup>. Juana  
su Sobrina e a vista de todos los dejoso  
un Obrijo e luego alli los alzaron por  
Reyna e Rey de Castilla e Leon con todos  
los otros titulos de Castilla e dixeron  
Castilla Castilla por el Rey D<sup>r</sup>. Alfonso  
e por la Reyna D<sup>a</sup>. Juana su muger tocando  
muchas Banzardas e instrumentos de mu-  
sica e atabales. Desde ese dia comenzo  
de arder Castilla otra vez como quando

en vida del Rey D<sup>n</sup> Enrique alzaron por Rey  
 á su hermano D<sup>n</sup> Alonso: Quidquid agant om-  
nes intentio indicat omnes. La intencion  
 de aquellor Seniores que lo metieron dios lo  
 supo si fué por la lealtad que debian ó si  
 fue por asegurar lo que tenian de la Corona  
 Real porque el Rey D<sup>n</sup> Fernando les quiso  
 confirmar ca ellos eran en aquel tiempo  
 los mas grandes e mas poderosos de toda  
 Castilla e el Duque de Arevalo Conde de Besar  
 Senor de Plasencia D<sup>n</sup> Alvaro de Sotomuga pueno  
 cano que era muy viejo tenia á Arevalo  
 y su tierra y tenia á Burgos e el Maestraz-  
 go de Alcantara e poco menos toda la tierra  
 de Extremadura e todos sus tierras e Seño-  
 rios e otras casas harto bien pacificadas e á  
 su servicio e mandar e no es duda estar el  
 mayor de los Caballeros de Castilla en lo  
 susodicho e con sus hijos e parientes e  
 el Arzobispo de Toledo D<sup>n</sup> Alonso Carrillo  
 que era el mayor Prelado de Espana que en  
 la segundia Casa de Venta de Castilla tenia  
 muchas tierras Ciudades e Villas e Carrillos  
 muyos e de la Corona R<sup>l</sup> e el Marques de

Villena á quien había quedado en guarda  
la Señora D<sup>a</sup>. Juana venia á su mandar mas  
Villas e<sup>r</sup> Castillos que ningun Grande de todo  
el Reyno e<sup>r</sup> no habia otro mayor que él  
e<sup>r</sup> se titulaba entonces Maestre de Santiago e<sup>r</sup>  
Duxque de Trujillo e<sup>r</sup> el Maestre de Calatrava  
que era muy gran Señor y el Duxque de Urena  
su hermano eso mismo e<sup>r</sup> de estos dependia  
la mayor parte de Castilla e<sup>r</sup> ovo otros mu-  
chos que aclamaron antes que el Rey D<sup>n</sup>  
Alonso entrare ~~así~~ mismo Alonso Carrillo  
Señor de Alageda, e<sup>r</sup> Castañeda Señor del Por-  
tillo e<sup>r</sup> de las Calandas, e<sup>r</sup> Pareda Adelantado  
de Galicia, e<sup>r</sup> Juan de Ulloa Alcalde de Toro  
e<sup>r</sup> Mariscal de Zamora el Conde de Valencia  
e<sup>r</sup> otros muchos dejando los que estaban  
de callada con los que le facian parcialidad  
al Rey D<sup>n</sup> Alonso e<sup>r</sup> el pensó que con ellos  
sojuzgara á Castilla e<sup>r</sup> como Nuestro  
Señor sabe las intenciones e<sup>r</sup> aficiones de  
cada uno de los hombres permite que cada  
uno sea sojuzgado segun su intendion el  
que mala intencion tiene que sea sojuzgado  
para pena de tormento el que buena que

sea sopluzado para ver gloria é sobre todo  
 él es justo Juex y purga derecho é á él es  
 á dar los Reynos á cuyos son é le place de  
 los dar el qual no juzgó segun el querer  
 de estos poderosos Caballeros é dese Rey nim  
 segun sus intenciones donde proveyó cosa  
 alguna de lo que deseaban segun adelance  
 se dirá.

## Capítulo 18.

Prosigue lo que hizo el Rey D. Alonso  
 de Portugal en Castilla.

Morrió el Rey D.<sup>r</sup> Alonso su huere é partió  
 de Plasencia la vía de tierra de Campos requiri-  
 endo á los Alcaldes le entregaren las Villas  
 é Castillos por dó iba é dellos decían andad  
 Señor adelante que esto es todo vuestro é dellos  
 se las daban y otros se le defendían. Y siguió  
 su vía hasta las Ciudades de Toro é Zamora  
 é llegado luego se le entregaron que estaban  
 por él y arento su entrada por allí algun  
 tiempo que tenía mucha parte de Villas é Ca-  
 stillos por cerca de aquella rivera de Duero  
 é allí llegó muy gran gente para si

necesario le fuera haber baralla.

En este tiempo el Rey D<sup>r</sup>. Fernando allegó  
muy gran huerte de gente en el mes de Julio  
de dicho año de 1475. Dicendo el Rey D<sup>r</sup>. Alonso  
& en Toro le puso el Real una legua de treinta  
mil hombres en que decian haber mas de  
diez mil de Caballo & la gente de pie eran  
dellos muy gran parte Vizcaynos Asturianos  
y Montañeses que en demasiada manera  
lo amaban al Rey D<sup>r</sup>. Fernando. Allí se junta-  
ron con los Grandes de Castilla que tenian de  
su parte el Duque de Nájera, el Duque de  
Alba D<sup>r</sup>. García el Conde de Maro el viejo  
Condable de Castilla el Almirante de Castilla  
& su hermano el Adelantado del Andalucia  
el Duque del Infantado Marques de Sancillana  
D<sup>r</sup>. Alonso de Aragón hermano bastardo del Rey  
D<sup>r</sup>. Fernando Maestre de Calatrava que entonces  
se llamaba Duque de Villahermosa que era  
muy esforzado Caballero & de muy gran Coraje  
para la guerra el primero que metio Roba  
de quien es en Castilla la gente del Marques  
de Astorga que tenia en Administracion D<sup>r</sup>.  
Luis Osorio que despues fué & Guarda de Al-  
(hama)

é despues Obispo de Jaen que era Tutor del Mar-  
 qués de Astorga que era Niño el Obispo de  
 Sigüenza D<sup>n</sup> Pedro González de Mendoza que  
 despues fué Arzobispo de Sevilla é despues Ar-  
 zobispo de Toledo é Cardenal de España é otros  
 muchos É allí enciendo un dia en el Conreso en  
 una Iglesia del dicho Lugar Temblor el Rey y  
 los Caballeros muy gran pieza del dia salio  
 sonido por el Real entre la gente de á pie que  
 los Caballeros querian prender al Rey é llegaron  
 los Vincaynos é Montañeses é otros muchos con  
 ellos todos armados á pie é alborocados é fueron  
 á la puerta de la Iglesia del Conreso á vocar  
dad acá á nuestro Rey é fué muy gran turba  
 multa en el Real y El Rey salio á la puerta  
 de la Iglesia para que lo vieran Heme aquí  
hermanos no remain que ninguno haya de  
haber traicion que todos estos Caballeros son  
mis parientes y leales vasallos y otras mu-  
 chas cosas por los apaciguar é nunca con ellos  
 pudo harta que lo sacaron de la Iglesia y lleva-  
 ron consigo á su Real y despues de haber estado  
 allí en el Real algunos dias vino que el Rey  
 D<sup>n</sup> Alonso no queria salir á pelear ó no osó

y que el cerco para no estar sobre él era muy peligroso el Rey D. Fernando despidió sus guarniciones bien ordenadas é bien repartidas á donde convenia é volvióse á Medina del Campo y donde fue luego á poner cerco sobre Burgos que estaba de la parte del Rey de Portugal por el Duque de Alvealo é diósele luego la Ciudad y subiósele la Fortaliza cerca de nueve meses estando por Alcaide de ella D. Juan Sarmiento hermano lo del Obispo de Burgos D. Luis de Acuña.

### Capítulo 19.

Prosiguen los sucesos del Rey D. Alonso de Portugal en Castilla.

Supo el Rey D. Alonso estando en Toro como el Rey D. Fernando había puesto el cerco á Burgos é parado de Toro con toda su huerra para ir en socorro é fué por Arevalo é en uno allí algunos días y de allí salieron un dia el Conde de Pharo é D. Alvaro su hermano Portugués con cierta gente de Caballeros é ovieron batalla con el Conde de Cifuentes con el qual se encontraron que era de la parte del Rey D. Fernando é pelearon é fué desbaratado

el Conde de Cifuentes e su gente e los Portugueses  
 volvieron a Arebalo con victoria e des-  
 pues dentro parro el Rey D. Alonso de Arebalo  
 e con él el Marques de Villena Maestre de San-  
 tiago e Duque de Frusillo que todos llamaban 9  
 el Arzobispo de Toledo e otros muchos Caballe-  
 ros para ir a Peñafiel e supo que el Conde de  
 Benavente D. Pedro Pimentel estaba en una  
 Villa suya que llamaban Baltanaz que es  
 llana y estaba toda barreada de tapiz para 10  
 segun el tiempo e fué sobre él e cercó la  
 Villa e combatiola e romola e entro por  
 la parte que el Marques de Villena combatía  
 e prendieron al Conde de Benavente el qual  
 salio a pie fuera de la Villa a besar la mano  
 al Rey e se la besó e el Rey durmió allí 11  
 aquella noche e otro dia llevó con si go preno  
 al Conde el qual le dio en rehenes por si por  
 ser sueltos tres o cuatro Villas e a su hijo D.  
 Luis e las Villas fueron Portillo e Villalba 12  
 e Alayorza e el Rey fué de allí a Peñafiel  
 que es del Conde de Urena que estaba por él  
 y no osó dendo parar a socorrer a Burgos  
 por que supo de los grandes favores y grandes

gentes que se allegaban y recibian al Rey D.<sup>r</sup>  
 Fernando y volviese á Arevalo y dende á Toro  
 y Zamora y por allí rivera de Duero acia su  
 Ciudad y acia Cantalapiédra que era ba por él  
 s' é quitó á García de Utebo que la tenia y puso  
 por Alcayde á Alonso Pérez de Vivero hijo o  
 nieto del Conrador que mató el maestre D.<sup>r</sup> Al-  
 varo de Luna y á este la tomó despues el Rey  
 D.<sup>r</sup> Fernando. De la prisión del Conde de Ben-  
 mente y Rehener que en el dicho viage acaecie-  
 ron muy gran sospecha se causó y publicó  
 diciendo que era todo hecho y que el Conde  
 como era muy sagaz y discreto conoció el  
 tiempo y quiso manzoramente contentar a  
 las ambas partes de lo qual despues se le siguió  
 mucho provecho. Lo interior de su intencion  
 él lo supo.

## Capítulo 20.

### De Burgos.

Tuvo el Rey D.<sup>r</sup> Fernando cercado el Casti-  
 llo de Burgos ocho ó nueve meses en que  
 le dieron muchos y muy grandes combates  
 de bombardas ó otros de polvora ó guerrados.

é ingenios é ponian en el cerco muy gran  
 recado é algunas veces quando pernabán los  
 cercadores que en mas estrecho tenian ó los  
 Cercados les mostraban de dentro perdices  
 y naranjas y otras cosas. En fin tanto estre-  
 cho los pusieron que oyeron de dar á merced  
 del Rey con algunos parados en que el Rey  
 la tomó é mando ahorcar muchos é dego-  
 llaron veinte y nueve hombres é despues  
 otros muchos é esto fué en tiempo de ocho  
 ó nueve meses que duró el cerco é se vino á  
 tomar en el mes de Febrero del año de 1176.  
 En ese tiempo no cesaban guerras robos  
 rapinas muertes peleas entre Caballeros  
 fuerzas en los Pueblos é en los Campos é  
 injusticia é sacrilegos de poca honra que  
 caían á las Iglesias y Clercua por toda  
 Castilla ca ardía su fuego entre las parcia-  
 lidades é entre muchos ladrones cosarios que  
 andaban con la volteria del tiempo y no  
 hacian sino robar nombrandose de la parte  
 que se les antojaba ó segun vieran el tiempo  
 ó el lugar en que se hallaban é viangué  
 les convenia donde eran conocidos é asi

mismo todas las fronteras de Portugal ar-  
dian en vivas llamas de robos y hurtos y cau-  
tivos que los Caballeros de la parte del Rey  
D. Fernando é otros muchos ladrones hacian  
y en tanto grado que de las camas los sacaban  
de noche de los lugares y los traian cautivos  
á Castilla á ellos é á sus fíos e haciendas  
é ganados de donde procedio despoblarse  
muchos lugares de la frontera entre Portu-  
gal y Castilla tambien de Castilla como de  
Portugal y se huian é metian los Reynos  
adentro.

## Capítulo 21.

### De Castronuño y Cantalapiedra.

De Castro Nuño y Cantalapiedra que fueron  
dos Fortalezas muy proveidas de ladrones  
y malos hombres é de hombres que habian  
gana de ganar robando é faciendo la guerra  
fue de donde mas danos se recibieron en  
Castilla en las tierras Reales de parte del  
Rey D. Fernando. Castro Nuño era muy  
lo fuerte Fortaleza riviera de Duero y era del

Prior de S. Juan llamado Valenzuela que era criado y muy servidor del Rey D<sup>r</sup>. Enrique y en el tiempo de sus guerras y trabajos que ovo quando alzaron los Caballeros por Rey al Rey D<sup>r</sup>. Alonso su hermano en Carrilla la tomó e se alzó con ella por el Rey D<sup>r</sup>. Alonso un ladrón mal hombre llamado Pedro de Mendoza fijo de un hombre Zurrador vecino de Paradinas del Obispado de León — manca que fue' muy valiente en su Oficio de robar matar y hacer la guerra uno de los que el tiempo de las guerras crió el qual triunfo tanto y creció desde allí que todas las tierras de las comarcas le temían e habían miedo en demasiada manera e desque fallecio el Rey D<sup>r</sup>. Alonso nunca ovo disposicion de tiempo para le sacar de allí e al tiempo que fallecio el Rey D<sup>r</sup>. Enrique quedó el criado gusano inficionado grueso y poderoso verdugo para aquella tierra que allegaba cada vez que quería quinientos e seiscientos de Caballo e peones quantos quería con que sojuzgaba á Medina del Campo e á Valladolid e á Toro e á Za-

mora é a Salamanca é a todas sus tierras  
é lugares que nunca le faltaron en aquellos  
tiempos otros de su condición é algunos Cabo-  
lleros de los Grandes lo habían en dicha  
y tenerlo por amigo é otros lo querían mal  
y les pesaba de tan gran subida como había  
subido por ser de tan baja suerte é por haber  
rapinado é por la disposición del tiempo no se  
curaban de poner con él en armas é algunos  
Pueblos é personas particulares é muchaz  
se le ofrecían con servicios porque no les robase  
é ficiere mal.

É el Duque de Alba D<sup>r</sup>. García que entonces  
era se puso en tiempo á lo castigar é con la  
mala disposición del tiempo de guerras e  
sueltas no pudo ca lo halló mucho poderoso  
para entonces ca él tenía siete fortalezas  
muy cerca unas de otras en ribera de Duero  
é tenía á S<sup>r</sup>. Chirivaval é á Rabe é tenía  
en todas é en cada una de ellas su Alcayde  
todos Rufianes é ladronez é muy malos  
hombres. Estas siete acopladas tenía el Al-  
cayde de Castro Nuno é aun otras de tierras  
de sus amigos de donde salía á hacer mil

salto e' robos en todas aquellas comarcas e'  
al tiempo que fallecio el Rey D<sup>r</sup>. Enrique e' comen-  
zaron de reymar el Rey y la Reyna no siguio  
su partido por que no le confirmaron e' dieron  
lo que renia hurtado e' robado como hicieron a  
otros que siguieron su partido si les dieran lo  
de la Corona R.<sup>r</sup> que renian robado e' por fuerza.

Mas como aquellos que entras a reymar  
e' sojuzgar e' cobrar lo perdido como Reyes de la  
tierra e' no a ser sujetos de nadie e' encataban  
a ser temidos e' no a temer no quisieron  
dar por precio de sugercion lo que era suyo ni  
sojuzgarse a nadie como hizo el Rey D<sup>r</sup>.  
Alonso de Portugal que por que fuesen con el  
les confirmo e' mandó lo que renian e' mas  
que no renian y por esto entre Alcayde de  
Castro Nuevo siguió la vía y parcialidad del  
Rey de Portugal.

En Cancalapiétra ovo dos Alcaydes en  
aquele tiempo el primero fué Garcia de Melo  
que quito el Rey de Portugal quando por allí  
fué e' puso a Alonso Perez de Viveiros e' los  
Capitanes que de allí facian la guerra al  
Rey D<sup>r</sup>. Fernando eran Christoval Bermudez

é Juan de Fovar Señor de Cívico é de la For-  
re Caballeros de Carrilla los quales hacian  
azar danos é á las veces los recurrían y á las  
veces algunos y despues algunos de ellos fue-  
ron degollados por mandado del Rey D<sup>r</sup>. Fer-  
nando que fueron prenos en una batalla é  
como quiera que acaeciere en aquell tiempo  
siempre acaecia victoria é llevaban ventaja  
los del Rey D<sup>r</sup>. Fernando sobre sus contrarios.

## Capitulo 22.

### De como se ganó Zamora.

Zamora se tomo en esta manera. Era Al-  
cayde de la Puerta un Ciudadano llamado  
Valdes y estando en propósito de dar entrada  
al Rey D<sup>r</sup>. Fernando el Rey D<sup>r</sup>. Alonso supo  
alguna cosa dello y enviolo á llamar y vino  
á la Ciudad y dixole lo que del le habian  
dicho y él murió de aquello sentimiento  
y pidió por merced al Rey que quisiese tomar  
las llaves de la puerta y el Rey confiado  
se las desfó y no trato por entonces de mas  
y este Valdes fizó un Baluarte luego declaró

de las pueras de la Torre de la Puente y el  
 Rey lo volvió á enviar á llamar aquella noche  
 y dixo que no era ora y tornolo á enviar álla-  
 mar y dijo entonces: apuera apuera Fernan-  
do Fernando, y el Rey le mando dar muy gran  
 combate aquella noche y poner fuego á las Pueras  
 donde le mataron los de la Torre mucha gente  
 de la mas honrada que allí tenía en que despues  
 de quemadas las pueras vieron el Valuance  
 é vieron que era imposible tomártelas desfaron lo  
 el Combate é de esto el Rey D. Alonso fué muy  
 triste é temio estar en la Ciudad é otoño dia  
 paxtiose para Toso y dejó muy buen recado  
 en la Fortaleza y entró Valder y Pedro  
 Mazariego otro Caballero de la Ciudad envia-  
 ron por socorro á las guarniciones é Valias del  
 Rey é de la Reyna mas cercanas é una noche  
 metieron en la Ciudad tanta quanca gente  
 quisieron que nunca fué sentida é tomaron  
 la Ciudad la qual entraba de buena gana  
 á ver al Rey D. Fernando é allí robaron  
 é despojaron á todos los Portugueses que pu-  
 dieron y á todos los de la villa del Rey Dn  
 Alonso fueron á la Fortaleza ó por donde

pudieron. Luego pusieron cerco á la Fortaleza  
las Guarniciones del Rey e de la Reyna e Val-  
des e Pedro Alvarado que hicieron este conde-  
rto escribieron al Rey e á la Reyna lo que  
(era fecho e que no tardaren de rendirnos  
soccorrer

## Capitulo 23.

### Del desbarato y rompimiento del Rey D<sup>n</sup>. Alonso de Portugal.

**E**l Rey D<sup>n</sup>. Alonso de que oyó que la gente  
del Rey D<sup>r</sup>. Fernando estaba en la Ciudad viro  
luego desde Toso con gran gente y con él el  
Príncipe de Portugal D<sup>r</sup>. Juan su hijo que Rey  
de Portugal se llamaba y el Duque de Guima-  
raes y el Condable su hermano y otros  
muchos Caballeros Portugueses y el Arzobispo  
de Toledo D<sup>r</sup>. Alonso Carrillo el Señor de Alca-  
 queda su sobrino y otros muchos Caballeros  
Castellanos e asentó su Real sobre Zamora  
de cavo del Rio en manera que el Rio Due-  
ro estaba en medio del Real e de la Ciudad  
y de allí lombardeó las Torres de la Puente.

Estubo allí con fuerza tres mil y quinientos de  
 a caballo e con fuerza cinco mil peones quince  
 días. En tanto vino el Rey D<sup>r</sup>. Fernando  
 encerró en Zamora con la gente que pudo e cercó  
 la ciudad e en su cercado quedaron dentro del Real  
 el Río en medio e de que el Rey D<sup>r</sup>. Alfonso  
 vido que no podía socorrer la fortaleza de  
 Zamora ni hacer cosa en su honra levantó  
 el Real e fuere orilla del Río arriba la vía de  
 Toro e hecho el fardage e el peonaje e el  
 Príncipe su hijo e los otros Caballeros ordena-  
 ron sus batallas atrás e comenzaron el viaje  
 con fuerza tres mil y quinientos de caballo  
 poco mas ó menos que allí tenían. Otros  
 decían que alzó el Real por temor que supo  
 que venían grandes gentes en socorro del  
 Rey D<sup>r</sup>. Fernando y como el Rey D<sup>r</sup>. Fern.  
 sintió que se querían ir mando prontamente  
 alistar toda la gente que allí tenía y fizó  
 muy alta con mucha madera adobar lo  
 quebrado de la Puente y pasó en por del Rey  
 D<sup>r</sup>. Alfonso con fuerza dos mil y quinientos de  
 a caballo e cinco mil peones poco mas ó me-  
 nos en ordenadas vías batallas llevando la

delante D<sup>r</sup>. García de Toledo Duque de Alba  
 con una gruesa batalla de Caballeros con dos  
 Capitanes Caballeros sus parientes casados con  
 dos sobrinas suyas el uno era D<sup>r</sup>. Alonso de  
 Fonseca Señor de Aldejor e Coca y el otro  
 Pedro Dávila Señor de Villafanca de las Hadas  
 Siguió el Rey D<sup>r</sup>. Alonso oxilla de dueño arriva  
 camino de Toro e alcanzaronle á dos leguas  
 de Toro e tres leguas de Zamora e aquí era muy  
 lo tarde y el Rey D<sup>r</sup>. Alonso y sus batallas desque  
 vieron á la gente e que no se podía escuchar la  
 batalla ordenadas sus huestes se vinieron á  
 encontrar con las batallas del Rey D<sup>r</sup>. Fernando  
 y el Duque de Alba rompió por medio con su  
 gruesa batalla e desbarató mucha gente  
 y dexrió de los contrarios y entonces los  
 Reyes ambos rompieron con sus batallas  
 e pelearon muy fletamente de ambas partes  
 e al fin el Rey D<sup>r</sup>. Alonso fue vencido e des-  
 baratado e mucha gente muerta e ahogada  
 en el Rio e su hijo el Príncipe de Portugal  
 quedó con una gruesa batalla de Caballeros  
 á una parte encima de un Caballo que nunca  
 osó romper donde cogió muchos de los que

ivan desbaratados de la pelea. E el Rey D.<sup>r</sup>. Alonso escapó de la batalla huyendo con ocho  
 de Caballo é fue esa noche á portar á Castro  
 Nuevo que estaba por él donde lo acogieron  
 Esta batalla se comenzó muy tarde y  
 lloría y peleando les cayó la noche que  
 si diera fuera muy mayor daño hubiera de  
 muertes de gentes. Murieron en el Rio  
 ahogados muchos del Rey D.<sup>r</sup>. Alonso que los  
 atropellaron las batallas del Rey D.<sup>r</sup>. Fernando lo  
 é facian caer dentro é otros por huir é como  
 era orilla del Rio no se podía excusar y entre  
 pelea y ahogados en el Rio á lo que se pudo  
 saber murieron mil y dos cientos hombres  
 de la parte del Rey D.<sup>r</sup>. Alonso poco mas ó me-  
 nos en que ovieron gran despojo é preta el  
 Rey D.<sup>r</sup>. Fernando é los suyos de Caballeros é ar-  
 mas é prisioneros é oro plata é ropa é  
 otras muchas cosas. Fue muerto en esta  
 batalla el Alferer del Rey D.<sup>r</sup>. Alonso é desar-  
 mado é tomado el Pendon Real el qual con  
 el Armeí del dicho Alferer é con otras mu-  
 chas banderas que allí se tomaron fue traído  
 á Toledo e puesto en la Capilla de los Reyes

nde era farta hoy y era la por memoria.  
Fue aquella noche preso el Conde de Alba de  
Liste D<sup>r</sup>. Enrique hermano del Almirante.  
viudo que iba en la batalla del Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>do</sup>  
& y siguió el alcance farto Foso y allí lo pren-  
dieron y era hombre de mas de setenta años  
é despues salio por reigate. En la gente del  
Rey D<sup>r</sup>. Fernando oyo muy poco daño de  
muertes de hombres. Esta batalla fué el  
10 dia de Marzo viernes primero viernes  
de Quaresma año del Nacimiento de nuestro  
Salvador Jesucristo de 1176. Vencida la  
batalla fue vuelto del alcance los que lo  
siguieron la gente del Rey D<sup>r</sup>. Fernando  
así Peones como Caballeros cogieron el Cam-  
po é toda la presa que allí oyeron delante  
del Príncipe de Portugal que no se morio  
nunca aquella noche de encima de un  
Cerro farto que á la media noche el Rey  
D<sup>r</sup>. Fernando se partió cogida su gente  
con la presa á Zamora. Entonce el Prin-  
cipe de Portugal se partió para Foso. La  
Reyna D<sup>a</sup>. Isabel estaba en este medio  
tiempo en Tordesillas é lo supo en poco

espacio. Así volvió el Rey D<sup>r</sup> Fernando á Zamora con mucha honra vencedor e hizo cuenta que en aquella noche Nuestro Señor le había dado á toda Castilla. En esta batalla se falleció con él D<sup>r</sup> Pedro González de Mendoza Obispo de Sigüenza Arzobispo de Toledo que después fuió e le sirvió mucho e peleó con el Roquete sobre el Armero. Fue este día de este vencimiento día de S<sup>r</sup>. Albin Confesor del qual se hacia en Castilla fiesta menor de tres licciones y el Rey y la Reyna mandaron desde este día honrar su fiesta e hacer mayor de nueve licciones e segunda dignidad como se hace hoy.

## Capítulo 24.

### Victoria de los Vizcaynos contra los Franceses.

Cerca de este tiempo reyando en Francia el Rey Luis tenia con el Rey D<sup>r</sup> Alonso e por le vandear envio gran gente de Francia Franceses sobre Fuencarrabia e la tuvieron cercada hicieronle gran guerra por la tomar para pasar por allí en Castilla

é los Vizcaynos se dieron á buen recado en  
muchas veces que pelearon defendiendo la  
Villa é siempre quedaban con honra. É un  
dia oyeron una muy gran pelea é batalla  
é los Franceses fueron vencidos é desbaratados  
é muchos de ellos muertos é presos é los Viz-  
caynos fueron vencedores. El Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>do</sup>  
tomó la fortaleza de Zamora despues de la  
batalla habida con el Rey D<sup>r</sup>. Alfonso de  
Portugal é fué á visitar á Vizcaya donde  
fue recibido con muchas alegrías que le  
amaban mucho é estuvo allí favoreciendo  
los Vizcaynos é reformando la tierra al-  
gunos dias é quedaron la Reyna é D<sup>r</sup>.  
Alfonso de Aragón hermano del Rey en  
tierra de Campos favoreciendo su partido  
é alinando de poner cercos á los contrarios.

## Capítulo 25.

Como el Rey D<sup>r</sup>. Alonso se  
volvió á Portugal.

El Rey D<sup>r</sup>. Alonso de Portugal desque se  
vido vencido é ganado é que no le habian

acudido en Castilla segun penso é se vido con  
 pocos dineros é poco favor é visto que en  
 demasiada manera crecia el favor del Rey  
 D<sup>r</sup>. Fernande. é como le habia tomado á Bur-  
 gos y á Zamora é visto que de grado se le  
 daban muchas Villas e Lujanes considero no  
 ser segura su entrada en Castilla é defendio sus  
 Alcaydes e guarniciones se fué á Portugal  
 donde con mucha tristera y lloro de los suyos  
 fué recibido él y el Principe D<sup>r</sup>. Juan su  
 hermano quedando el fuego de la guerra en Ca-  
 stilla encendido. E luego como salio de Ca-  
 stilla el Rey D<sup>r</sup>. Fernande puso el cerco á Toro  
 e tuvieron cercados hasta que tomo la Ciudad  
 e la fortalera la qual se tomo por partido  
 ocho meses despues de la batalla en el mes  
 de Noviembre del año de 1476. años en el  
 qual dicho cerco se dieron muchos combates  
 e oyvian muchas cosas de contar especialmente  
 se dio un gran Combate á la Ciudad por man-  
 dado de la Reyna en que fueron en lo dex  
 el Conde de Benavente e el Almirante e el  
 Obispo de Avila que despues fué Obispo de  
 Cuenca e D<sup>r</sup>. Fradrique Manrique hermano

del Conde de Paredes é otros é dieron á tal  
recaud los de la Ciudad é fizieron tanto dano  
en los combatientes que se oyo de desfaz el Com-  
bate é desfado proveyeron poner en el cerco  
é buen recaud faria que todo lo tomaron como  
en dicho y no pensari que solo este cerco  
tenia en este tiempo el Rey D. Fernando  
que tenia otros muchos cercos sobre Villas  
y Castillos que seria luengo de escribir que  
lo tenia cercados á Castro Nuevo á Cantalapiedra  
Siete Iglesias. Cubillos é otros Castillos que  
tenia el Alcayde de Castro Nuevo y otros  
Caballeros.

## Capitulo 26.

### Como se tomo la Ciudad de Toro.

Por que fue gran llave el cerco de Toro  
para la concordia de Castilla quiero aclarar  
mejor como se tomo. Debeis saber que  
dende á pocos dias despues de la batalla ido  
el Rey D. Alfonso á Portugal el Rey D.  
Fernando hizo poner guarniciones é cerco

á la Ciudad de Toso en esta manera. Pero  
 guarnicion en S<sup>r</sup>. Roman de Ornijal á don Le-  
 guas de Toso é en Villar é en Vecames que  
 son lugares de su Comarca que la corrían  
 cada dia é no osaba salir nadie della é s  
 escalaronla una noche por el aviso y consejo  
 de un hombre llamado Bartolomé Pastor  
 por la parte del Rio é abrieron la puerta  
 de la Puente los Escaladores por de dentro  
 La gente de la Celada é un Capitan de las Gu-  
 arniciones llamado Espinosa tuvo la forma  
 del concierto con dicho Bartolomé Pastor é  
 de que la gente comenzó de entrar entraron  
 por la Ciudad hasta la Plaza é como fue-  
 ron vencidos los de la Ciudad comenzaron  
 de pelear é trabajaron por los bajar fuera  
 y eso mismo facian los de la fortaleza  
 é nunca pudieron é la Ciudad se hinchó  
 de gente del Rey D<sup>r</sup>. Fernando y entonces  
 arrojaronse á la fortaleza los que pudieron  
 y el Conde de Marialva Portuguese que estaba  
 por Capitan é Gobernador de aquella Ciudad  
 salio huyendo fuera é fuere á meter en  
 Villa Alonso un lugar é fortaleza de

Juan de Ulloa é la mujer de Juan de Ulloa  
 Alcayde de Toro quedó en la Fortalera de Toro  
 con ochenta Escuderos é cercó luego la gente  
 del Rey D<sup>r</sup>. Fernando la fortalera é tuvo  
 30 treinta días y en cavo de este tiempo dióse  
 al Rey é a la Reyna á punto errando la  
 Reyna en el Cerclo.

## Capítulo 27.

Como el Rey D. Alonso fué á Francia á  
 demandar socorro al Rey Luis, y no solo  
 dió?

Pasados algunos pocos días después que  
 el Rey D. Alonso salió de Castilla como dicho  
 lo es estando en Portugal ordenó ir á demandar  
 favor é ayuda al Rey de Francia y embarcó  
 y fué en Francia quedando su Rey el fijo el  
 Príncipe D<sup>r</sup>. Juan alzado é titulado por Rey de  
 Portugal y estubo en Francia con el Rey Luis  
 el qual no le acudió ni dio favor segun rema-  
 neceó é lo que allí entre ellos pasó no se supo.  
 Y despues de haber estado allí algunos días  
 en Francia se volvió á Portugal y despues que  
 salió de Castilla el Rey D<sup>r</sup>. Alonso fana que

volvio de Francia en Portugal un año poco mas ó menos y el Rey D. Juan suijo le volvio, é titulo y asi estubieron ambos en el Reyno como Padre é hijo é la Reyna para se casar con ella á la qual decian que nunca oyo accion é la piso guardar en Portugal hasta que él füe en este Reyno y siglo segun adelante se dirá. En todo este torno de tiempo siempre habia cruel guerra en Castilla é Portugal é las Particularidades é tenia el Rey D. Fernando diversos cercos puestos á sus contrarios é siempre los Portugueses eran vencidos las mas veces é robados é muertos é despozados ellos é los de sus valias ca los Castellanos se iban á ellos como de Vencedores á vencidos é de favoreudos á desfavorecidos é sacaban grandes cabalgadas de Portugal á tanto que todas las fronteras de Portugal eran yermas é despobladas.

### Capítulo 28.

Dela toma de Castronuño, é de como se dieron al Rey D. Fernando muchas Ciudades é Villas: é el Rey é la Reyna pusieron bajo su mando á toda Castilla la vieja, é sus contrarios les vinieron á demandar clemencia.

Castro Nuño fué la primera Fortaleza que

el Rey D<sup>r</sup>. Fernando tomó en aquella tierra é  
tubola cercada el Rey D<sup>r</sup>. Fernando desde el prin-  
cipio que la comenzaron á cercar farta que  
se tomó once meses en que la combatiéron  
& con las bombardas farta que no había que  
dexribar donde murieron muchos hombres  
de los Cercadores y de los de dentro tambien  
y en cavo de ocho mees de cerco puesto en  
forma que no salia uno ni entraba otro  
lo se diéron á parido los cercadores y se fueron  
á Portugal y el Rey D<sup>r</sup>. Fernando tomada la  
Fortalera la fiz dexribar é asolar toda  
por el suelo é antes desto tomo á Cantala-  
piedra en dos meses de cerco é á siete Igle-  
sias y Cubillas y Rabella s<sup>r</sup>. Christoval  
é las otras Fortalezas que tenia el Alcayde  
de Castro Nuno é para que mejor podais  
saber en que año fué cada cosa es así  
que el Rey D<sup>r</sup>. Fernando tomo la Fortalera  
20 de Burgos año 1276. en el mes de Febrero  
En este mesmo tiempo y año se le dio Zamora  
é vino luego de Burgos á la favorecer é vino  
el Rey de Portugal desde Toso á cercarlo á él  
á la Ciudad por el cavo del Rio y estubo ende

y el primero dia de marzo del dho año de 1476 se  
iva del cerco y aquel dia fué la batalla y  
dende á pocos dias se fué á Portugal e luego  
se pusieron las guarniciones e cercos sobre otros  
muchos castillos ainsi como Cantalapiedra e  
e Castro Nuevo e otros empero tomado Toro  
se pusieron en forma y tomóse Cantalapiedra  
y los otros y quedó Castro Nuevo y pusieronle  
en cerco en forma farta que se tomó como dho  
es e vinose á tomar el verano año de 1477 años.

Habidas otras victorias tantas por el Rey  
D. Fernando e por la Reyna D. Isabel su  
mujer luego ovo muchas vueltas en los cora-  
zones de los hombres y gran esfuerzo en los  
de su parcialidad muy gran tristeza y des-  
mayo en sus contrarios e los que de palabra  
se le habian ofrecido de hecho le venian á  
servir los que esperaban á viva quien venia  
impedidos de los Cruzados del Rey D. Alfonso  
con todas sus fuerzas no se le presentaban  
y servian. En este medio tiempo se le dio  
Madrid que le tenian cerco e se le dio Ar-  
enzana y se le dio Villena parte del Marquesado  
e otras muchas Ciudades e Villas e lugares

que tenian los Caballeros de Castilla dellos  
de sus Patrimonios e Señorios e dellos de la  
Corona R.<sup>!</sup> En ese tiempo ordenaron e fizie-  
ron hermandades el Rey e la Reyna en tal  
manera que fizieron mucha gente de a Caballo  
que les pagaban las hermandades e fizieron  
muchas Lombardas mas de las que tenian  
e muchos tiros de polvora de diversas mane-  
ras e mucho Robadeguines. Vino por los  
10 Grandes de Castilla que la opinion contraria  
habian tenido como Nuevo Señor punaba  
y peleaba por estos Reyes y daba en sus  
manos tantas Victorias cada uno procu-  
raba y procuró de venir á decir: Fibz)  
15 soli peccavi domine y el Rey y la Reyna  
los recibian e facian con ellos sus parecidos  
e siempre usaron de mucha clemencia  
con todos los Caballeros que se la deman-  
daban e el Arzobispo de Toledo demandó  
20 clemencia por que conocio su pecado, y  
aunque el desfavorio fué tan grande  
en lei querer dexar en tal tiempo la cle-  
mencia dellos fué muy mayor que todo  
ve lo perdieron acordandose de los servicios

que en otro tiempo del reñimiento el qual les  
 entrojó quancas Fostealeras renia Esenta-  
 dor los negocios de Castilla vieja e Leon  
 e toda la tierra della puesta debajo de sus R.  
 Cetos no sin infinito trabajo de sus R. Per-  
 sonas ansí de las armas y exercicios dela  
 guerra que también ella como él usaban  
 como de la vigilancia y trabajo de sus espiri-  
 tuos que continuamente perdiendo el sueño ha-  
 bían consejo por no errar e por haber victoria.  
 de sus contrarios propusieron parar los Pue-  
 ros e venir en tierra de Espanadura donde  
 Fruxillo e Medellin e Ulerida e otros lu-  
 gares e castillos les estaban en contra. Fruxillo  
 estaba por el Marques de Villena <sup>15</sup>  
 de donde Duque de Fruxillo le llamaban  
 y aun Maestre de Santiago y alivinieron  
 el Rey y la Reyna y vinieron en el verano  
 del año 1477. y tanto farta que Fruxillo  
 se les dio a partido por mandado del Marques <sup>20</sup>  
 de Villena que la tenía y quedaron en contra  
 Medellin y Ulerida e otras algunas Fosteale-  
 ras que eraban de la vida del Rey de Po-  
 rugal que aunque fueron requeridos no

se quisieron dar. De allí el Rey é la Reyna  
por la Serena se vinieron para Sevilla y en  
este viage y en la toma de Fuensalida se puso la  
conformidad entre el Rey y la Reyna y el  
Marques de Vellena y el Maestre de Calatrava  
D<sup>r</sup> Rodrigo Giron y el Conde de Urena su her-  
mano y las Casas de Escuñiga y el Rey y la  
Reyna los perdonaron y recibieron por señores  
á ellos y otros muchos que habian estado de  
lo sus valias é les pidieron mercedes y desde  
allí les comenzaron de seguir estos dichos  
Caballeros al Rey é á la Reyna y triunfaban  
mucho en su Corce.

## Capitulo 29.

Como el Rey é la Reyna vinieron á Sevilla,  
é como fueron ende recibidos, é como  
el Marques vino una noche á besar-  
les las manos.

Continuando su viage el Rey é la Reyna  
para Sevilla la Reyna se adelantó y el Rey  
se quedó pacificando sus Villas é lugares  
de las Sierras de Constantina é la Reyna  
D<sup>r</sup> Isabel entro en la Ciudad de Sevilla

en 23 dias del mes de Julio del año año de 1477.  
años donde le fué hecho muy alto recibimien-  
to por el Duque de Medina D<sup>r</sup>. Enrique que  
la tenía é mandaba desde la muerte del Rey  
D<sup>r</sup>. Enrique é por todos los otros Caballeros  
é Venerables é Oficiales de Oficio Rediles  
della é por la Clercida de la Ciudad é desde  
á un mes poco mas ó menos entró el Rey  
D<sup>r</sup>. Fernando é le fué hecho otro tal recibim.<sup>to</sup>  
Quien podrá decir la grandez de tan exce-  
lente Corte que les siguió y trubieron en Se-  
villa de Caballeros y Prelados Duques Mar-  
queses Condes Arzobispos Obispos Deanes  
Abades Regulares y Seylares Comendadores y  
grandes Señores así dentro Reynos como  
de Aragón Cataluña Navarra Nápoles  
é Sicilia é de otras muchas tierras. El Duque  
de Medina D<sup>r</sup>. Enrique que mandaba á Sevi-  
lla é tenía las fuerzas della luego se las  
entregó como vinieron especialmente á la  
Reyna que entró primero le dio las llaves  
de todo é trubieron en Sevilla organdores  
é habiendo mucho placer el Rey é la Reyna  
pacificando las cosas del Andalucía faras

el mes de Octubre. En este medio tiempo el  
Marques de Caliz D<sup>r</sup>. Rodrigo Ponce de Leon  
tenia á Poner de la Frontera é Alcalá de  
Guadaira á su mandado é governacion alto  
é bajo é á Conquista desde el tiempo del  
Rey D<sup>r</sup>. Enrique así como tenia el Duque de  
Medina á Sevilla y el Mariscal Fernando  
Arias de Saavedra Veintiquatro de Sevilla  
tenia á la Fronteriza de Utrera y tenia á  
Zahara é á Tarifa y como Tarifa no era  
suya demandaba la el Almirante de Ca-  
valla que estaba en ayuna desde el tiempo  
del Rey D<sup>r</sup>. Juan con los Infantes y por esto  
temio y fuere á Zahara confiando que el  
Duque de Medina tenia algun medio con sus  
Altezas en su partido porque él vivia con  
el Marques de Caliz y otras cosas decian  
algunos que el Mariscal no debia ser solo en  
revelar así y el Duque de Medina y el  
Marques de Caliz aunque conciencios siem-  
pre tuvieron de la Valia del Rey D<sup>r</sup>. Fern-  
do de la Reyna D<sup>r</sup>. Isabel, y el Marques no  
entraba en Sevilla desde la pelea del año  
de setenta y uno que valio fuera y desque

supo que el Rey D<sup>r</sup>. Fernando entro en Sevilla  
luego como consigo algunos de los suyos y  
una noche con tres de á caballo dio al Postigo  
del Alcazar que sale al campo y dijeron al  
Rey é a la Reyna como el Marques de Cadiz  
estaba al Postigo que les venia á besar las  
manos y mandaronle abrir y encio por  
el dicho Postigo y hallolos ambos solos y  
besoles las manos e abrazaronlo el Rey é la  
Reyna y recibieronlo con mucho placer ma-  
ravillandose mucho de su venida porque  
habia sido asi y sin laz della avisar y allí  
el Marques les dio las llaves de Xerez Alcala  
y Constantina y les suplico las fueren á tomar  
que él allí las tenía á su servicio y muy ma-  
fornecidas y fortalecidas y fabricadas las for-  
talesas que no las había recibido e de aquí  
pusieron el Rey é la Reyna mucho amor en  
el Marques por ver su tan noble liberalidad  
lealtad y confianza porque por dicho de al-  
gunas personas no creían sus Alcazares que  
tan franca e deliveradamente se oviieran  
e confirmaronlo á Cadiz e metieronlo en  
su amistad consejo y secretos y dieronlo

muchas gracias por el tan señalado servicio  
 como les hacia é oyeron allí mucho grito. El  
 placer aquella noche con él y el Marques les  
 demandó licencia y besandoles las manos se  
 despidió de ellos y se volvió aquella noche a Alcalá.  
 En este tiempo acompañaba la Corte el Cardenal  
 de España D<sup>r</sup>. Pedro González de Mendoza y otros  
 muchos Obispos y Prelados. Este D<sup>r</sup>. Pedro Gon-  
 zález de Mendoza fue Arzobispo de Sevilla  
 y Cardenal de España luego desque comenza-  
 ron de reynar estos Rey e Reyna caíestaba  
 vacante la Sede en Sevilla desde el fallecimien-  
 to de D<sup>r</sup>. Alfonso de Fonseca que fué Arzobispo  
 de Sevilla y el Almirante de Castilla y el Con-  
 dentable y el Duque de Alba el Comendador  
 mayor que fué de Segura e Fuentes que se  
 llama la Encomienda mayor de León Comendador  
 mayor que fué de Canalla Señor que después  
 fué de Maqueda Señor que era del Almirante  
 viejo casado con D<sup>a</sup>. Ferena hija bastarda del  
 dicho Almirante e D<sup>r</sup>. Juan Chacón el Viejo  
 Comendador mayor de Castilla e su hijo el Ade-  
 lancado mayor de Murcia e el Marques  
 de Moya Comendador e Mayordomo mayor

manos de la Señora Bobadilla Marquesa de Moya é sus mujeres é Rodrigo de Ulloa Contador mayor de Castilla y otros muchos Caballeros y otras muchas e muy nobles. Dueñas e grandes Señoras acompañaban a la Casa e Corte del Rey e de la Reyna en aquell tiempo en Sevilla. Esto he dicho de los de Castilla dejando los del Andalucia que no menos les acompañaban e servian. Traian en su guarda muchos Caballeros e Guardaciones con sus Capitanes bien ordenadamente sin reprension de gente de guerra sus Alcaldes Alguaciles e Justicias tan concertadas tan temidas tan executivas tan espantosas a los malos a los ladrones a los Rufianes a los malvivientes que poca puro temor muchos fueron a Portugal e otras tierras de lloros y allende se pasaban. Esto digo porque de Sevilla fuyeron muchos malvivientes en aquell tiempo ca en ella habia muchos malos ladrones matadores, Rufianes zahunes robadores hereges e tan anejados de tiempo que eran conocidos por quien eran y con favor de

los Senores se sorprendian. Dentro rales dispara-  
ron fuera de estos Reynos por temor de la justi-  
cia de sus Alteras que era muy espantosa  
á los malos. Muchos ovo que non pararon  
á hasta tierra de Moros é allende é otros á  
Portugal.

### Capítulo 30.

Como el Rey é la Reyna fueron por el Rio á  
la Ciudad de Xerez, é el Duque de Medina  
les hizo grandes fiestas en San Lucar ,  
é el Marques en Rota.

En el mes de Octubre del dicho año de 1477. fue-  
ron el Rey é la Reyna á asentarse en Xerez  
de la frontera é fueron por el Rio embarca-  
do dos hasta S.<sup>n</sup> Lucar é las guarniciones de la  
Guardia Real los unos de los Corceyanos fue-  
ron por Utrera é por los Palacios y en  
S.<sup>n</sup> Lucar el Duque de Medina les hizo gran  
recibimiento é combates é gasto mucho  
y con sus Alteras en demasiada manera  
é desde fueron á Rota donde el Marques  
de Caliz dio otros muchos abundantes com-  
bates é de allí se partieron con mucho placer

e fueron á la Ciudad de Xerez donde les fizieron muy honrado recibimiento e les entregó el Marques la Ciudad y fortalera alto y bajo de todo ella la qual habia tenido y recogido á su cargo y gobernacion desde el 5 mes de Agosto del año de 1471. que salio de Sevilla la qual fortalera él fortalecio y fabrico mucho segun que ayora está y sus Alcaldes se apoyaron en la Fortalera e se apoderaron en lo alto e bajo de todo e estubieron ende algunos dias e dieron vuelta e vinieron á Xerera e tomaron posada en casa de Pedro Matheos que fué de espera que era Alcalde un gran rico e muy honrado hombre y aparentador el Rey envió á decir al Alcaide de la Fortalera que se la diese el qual y los que con él estaban se la denegaron que estaban puestos en mal propósito por mandado del Mariscal con la intencion de la defender por armas y estaban guardados de muchas viandas y armas temiendo ser cercados y el Rey y la Reyna les tomaron á requerir que se les diesen su Fortalera y respondieron que no lo podian hacer sin mandado del

Senor que allí los había dejado y desque el Rey y la Reyna vieron su mal proposito partieronse para Sevilla y desfaron puerto cerco á Utrera. Esto fue en fin de Noviembre de 1477. e fueron por Alcalá y entregórela el Marques y se vino é inverno en Sevilla el Rey e la Reyna e su Corte.

### Capítulo 31.

Como pusieron cerco á la Fortaleza de Utrera, de quanto duró el cerco, e como la tomaron por fuerza de armas.

Pusieron el Cerco á la Fortaleza de Utrera en los posteriores días de Noviembre del 1477. año que había dentro quarenta ó cincuenta escuderos bien adenerados y escogidos para la defendencia y otros hombres de pelea e de servicio algunos había un hijo del Mariscal mozuelo de hasta 14. ó 15. años que les había dejado en compañía como prenda. Era el Alcayde de la Fortaleza Alonso Teller un Escudero que vivía con el Mariscal era Capitan un Escudero llamado Juan de German que tenía un ojo menor

22

el qual habia sido ya unora el Rey D<sup>r</sup>. Fernand  
e lo habian sitiado en los cercos de Casilla e  
sacado por partida e pusose a vivir con el Almirante  
solo para le defender aquella Fortaleza  
ansi como hombre que sabia de la guerra e  
palizadas e muchas armas e vivandas e todo  
lo que era menester Los Cercadores que alli  
el Rey puso fueron quatro Capitanes Bredma  
e Sancho del Aguilu e Basco de Viveros D<sup>r</sup>  
Gutierrez de Cardenras tuvo con fasta setenta y  
Lanzas o poco mas e dos mil peones poco mas  
o menos e cubrieronla cercada quatro meses  
combatiendola muchas veces e tirandole  
con dos Lombardas grandes e otros tiros me-  
dianos hasta que le dexocaron los Adarbes  
por el vuelo y oradaron la Torre mayor en  
que le quebraron el Cresta que no pudieron  
subir arriba e hicieron muchas Minas los  
de fuera e estando asi para dar combate vino  
Andres de Robles Alcayde de Xerez con la  
gentle de Xerez e de Lebrija e un dia comen-  
zaronle a dar muy fuertes combates duro  
gran piera del dia y en chico rato murieron  
mas de cincuenta hombres de una parte

é de otra empero los de dentro mataban quan-  
tos querian de los de fuera é dieronse á tal  
recado que no les podian entrar ca hechaban  
en las casas sobre la leña que les habian  
puesto é sobre los que entraban aceite hir-  
viendo é viendo los que combatian que no  
aprovechaba é que moxia la gente cesaron  
el Combate é Juan de Robles se volvio á Nenz  
é ruborose el cerco como primero Y un dia pio  
lo una saeta de fuera y acerto al Capitan Juan  
de Guzman por la cara ó por la cabera de que  
murió de lo qual los de dentro recurrieron  
mucho disfavor y proveyo el Mariscal  
algunha gente de refresco en que en una no-  
che entro un Escudero de Sevilla llamado  
Esquivel por Capitan é defendiose fasta el  
dia de Quarimodo del año 1478. que vino el  
Marques de Caliz de Arcos por allí y decian  
que la venian á combatir y estando comiendo  
los Capitanes del Cerclo no atentos de su ve-  
nida mandaron por cada parte arremeter  
é los de dentro con la venida del Marques  
estaban un poco seguros é estaba en Atalaya  
un Escudero llamado Moniles é como vido

moover la gente descubriose á los de fuera é viuno  
una serpentina é llevole la cabera y no ovo-  
quien apellidar y supitamente por todas partes  
les entraron y aun los Capitanes en la de-  
lantera de forma que antes que el Marques s  
acabase de comer todo era hecho é alli pren-  
dieron al Alcayde é a todos é tomaron les las  
armas é quanto estaba en la Fortaleza é  
por mandado del Rey dellos degollaron y dellos  
enforcaron é a Esquivel é a otros llevaron  
á Sevilla encarcelados é ficieron justicia dellos  
é los ficieron quatos y el Marques suplico  
á sus Altezas por algunos dellos que no eran  
tan culpados que primeramente habian sido  
guiados del Mariscal é por su ruego escapa-  
ron once hombres en que fueron dellos el hijo  
del Mariscal ya dicho que se decia Pedro  
Fernandez é el Alcayde Alonso Feller é Juan  
de Cebdad que aunque vivia con el Mariscal  
era vasallo del Marques vecino de los Palacios  
é les dio de comer é asi estos se encaparon  
por riego del Marques de Caliz todos los  
otros murieron mala muerte degollados é  
enforcados.

El Mariscal en este tiempo estaba en Zahara  
y en Ronda que era de Moros y por allí pasaba  
su vida e sabiendo del el Rey de Granada Mu-  
ley Buñihacen enviólo á llamar e él fue  
allí por tierra de Moros con cinco de caballo  
e el Rey le hizo honra e fue á tiempo que el  
Rey facía alarde e vió el alarde el Mariscal  
e dijole el Rey que se hallaba á la sason con  
siete mil de Caballo e ochenta mil Caballeros  
lo y dijole al Mariscal que le requiriése y que él  
le mandaría ayudar en lo que ovinse menes-  
ter y despedido del Rey Moro se vino á Zahara  
y despues de tomada Utrera ovo Caballeros  
que rogaron por él y entregó á Tarifa el  
Mariscal e el Rey e la Reyna le perdonaron  
e quedó con Zahara e los padres e madres  
e hijos de aquellos que allí murieron ansi en  
su favor como en su contra siempre le tuvie-  
ron odio y malquista y toda la Villa de Utrera  
según los males y perdidas e infames de  
mujeres con la gente de la guarnicion se les  
recrecio á causa de revelarse él al Rey que  
estubo la Villa de Utrera con aquella gran  
gente de guarnicion en mucha fatiga con

los posadores que continuamente tenian dentro en su casa e habia hombres e por esto tenian mala voluntad al Mariscal e aun demandaban a Dios peticiones sobre el e quiso su ventura que desde a pocos dias estando en el Aljarafe consu muger e hijos e criados en una Torre casa fuere suya una noche la torre se dexibio e cayo sobre el e sobre toda su casa e mató catorce personas e a el e a su muger e a todos que no escapó uno decian que de un temblor de la tierra habia quedado aquella torre estremecida.

Quedo Zahara al Mariscal su hijo la qual dende a pocos dias le amaron los ulosos horriblemente una noche y la perdió la qual despues el Marques de Cader la ganó a los ulosos como se dirá en su lugar Así la fortuna lanza a los que siguen la pura afición e no miran antes que comiencen la cosa lo que dende podrá redundar segun su calidad y mas en las cosas de la guerra que de chica cencella se levanta gran fuego e una muerte de un hombre no se puede satisfacer con muchos dineros e un anima que no puede ser comprada con oro ni plata irá al infierno

1478.

no se puede rescatar aunque den por ella los  
 tesoros del mundo pues por tantos cuerpos  
 e animas como allí perecieron en aquel censo  
 contra el Rey como se satisfacían Sacrifagello  
 Nuestro Señor que por su gloriosa pasión redi-  
 mis a todos que él quiera perdonar a los unos  
 e a los otros.

## Capítulo 32.

### Del Nacimiento y Bautismo del Príncipe D<sup>n</sup>. Juan.

En treinta días del mes de Junio del año  
 uno dicho de mil quattro cienos setenta y  
 lo ocho años, entre las diez e once del dia,  
 parió la Reyna D<sup>a</sup>. Ysabel un hijo Príncipe  
 heredero dentro en el Alcazar de Sevilla.  
 Fueron presentes a su parto por mandado  
 del Rey ciertos Oficiales de la Ciudad, los  
 quales fueron estos: Garcí Teller, e Alonso  
 Pérez Mielganzo, e Rorando de Abregó, e  
 por Escrivano Juan de Pineda. Fue su Parte-  
 ra una mujer de la Ciudad, que se decia  
 la Herrera, vecina de la feria. Dieron por

Vna al Principe á D<sup>a</sup>. María de Gurman, tia  
 de Luis de Gurman Señor del Algaba, mujer  
 de Pedro de Ayala vecino de Toledo. Fueron  
 muy grandes alegrías en la Ciudad mas días  
 de dia y de noche, así los Ciudadanos, como los  
 Cortesanos. En nueve de Julio fuere del dho  
 año en Santa María la mayor en la Pila  
 susa bautizaron al Principe muy riun-  
 falmence, cubierta la Capilla del bautismo  
 de muchos paños de brocados, y toda la Iglesia  
 e pilares della adornada de muchos paños  
 de raso. Bautizóla el Cardenal de España  
 Arzobispo de la misma Ciudad D<sup>r</sup>. Pedro Gon-  
 zalez de Mendoza: al qual pusieron nom-  
 bre D<sup>r</sup>. Juan. Fueron Padrinos el Legado <sup>15</sup>  
 del S<sup>r</sup>. Padre Sixto quarto, que se falleó en  
 la Corte en aquel tiempo, e un Embasador  
 Nuncio de Venecia Consul, e el Condestable  
 D<sup>r</sup>. Pedro de Velasco, e el Conde de Benavente:  
 e ovo una Aladrina, la qual fué la Duquesa <sup>20</sup>  
 de Medina Sidonia D<sup>a</sup>. Leonor de Mendoza, mu-  
 ger del Duque D<sup>r</sup>. Enrique. Fue fecha en la  
 Ciudad e en la Iglesia este dia una gran  
 fiesta, e fué traído el Principe á la Iglesia

con una gran procesion con todas las cruces de las Colaciones de la Ciudad, e con infinitos Instrumentos de musicas, de diversas maneras de trompetas, e chirimias, e sacabuches. Fruſolo su Ama en los brazos muy triunfante debajo de un rico paño de brocado, que traian ciertos Regidores de la Ciudad, con sus Cetros en las manos, los quales eran estos: Fernando de Medina el de la lo Magdalena, e Juan Guillen, e el Lic. Pedro de Santillan, e Rivadeneyra Viza Almirante, e Alfonso de las Casas Fiel executor, e Pedro Manuel Dolando, e Monsalve, e Diego Ortiz Contador; todos estos vestidos de ricas pas rozagances de terciopelo negro que les dio Sevilla. Traian el plato con la candela e ofrenda D. Pedro de Escuniga, marido a D<sup>a</sup> Teresa hermana del Duque de Medina, el qual traia un Page ante si pequeño que traia el plato en la cabeza, e el sosteniendo con las manos. La ofrenda era un excelente de oro de cincuenta excelentes. Traian junto con el dos Doncelles de la Señora Reyna, ambos hermanos, hijos de Martin Alfonso de

Montemayor, un fajín dorado, una copa dorada; e venian acompañando á la Señora Sma quinceos grandes habit en la Corte, e otras mucha gente, e Caballeros. Venia la Duquesa de Medina ya dicha á ser Aladina, ricamente vestida <sup>15</sup> e adornada, e acompañada de los Mayores de la Corte. Trujola á las ancas de su mula el Conde de Benavente por mas honra; la qual traia consigo nueve doncellas vestidas todas de seda cada una de su color de brial e tabardo; e ella venia vestida de un rico brial, brocado e chapado con mucho alforfar grueso e perlas, una muy rica cadena al cuello, e un tabardo de carmen blanco, ahorrado en damasco, el qual ese dia acabada la fiesta dio á un lodi Albudan del Rey que llamaban Allegre.

### Capítulo 33.

De como salió la Reyna á Misa  
á presentar el Príncipe á Dios.

Domingo nueve dias de Agosto salió la Reyna á Misa á presentar el Príncipe al Templo e á lo ofrecer á Dios segun la costumbre de la

101  
55

Santa Madre Iglesia muy triunfalmente apostada en esta manera iba el Rey delante della) muy festivamente en una Alcanea rucia vestido de un rezagante brocado e chapado de oro é un sombrero en la cabeca chapado de oro de oro) é la guarnicion de la Alcanea era dorada de terciopelo negro. Iba la Reyna cabalgando en un Foton blanco en una muy rica silla dorada) é una guarnicion larga muy rica de oro y plata lo y llevaba vestido un brial muy rico de brocado con muchas perlas e alforas. Iba con ella la Duquesa de Villahermosa muger del Duque) D<sup>r</sup>. Alonso hermano del Rey e no otra dama ni doncella. Ibanla festejando muchos instrumentos de trumpetas e cheremias e otras muchas cosas e muy acordadas musicas que iban delante dellos. Ibanles acompañando quantos grandes habia en la Corce que iban al rededor dellos. Iba el Condable á la mano derecha de la Reyna la mano puesta en las canas de la brida de la Reyna e el Conde de Benavente á la mano sinistra desta misma forma deste otros iban á sus pies e escribros e el Adelantado del Andalucia)

é Sonseca el Señor de Alaejos. Ira el Ama del Príncipe encima de una mula en una albarda de terciopelo é con un reportero de brocado colocado llevaba al Príncipe en sus brazos. Iban al rededor del muchos guardas de la Corte juntamente con el Ama. Ira el Almirante de Castilla é todos estos Grandes á pie. Este dia dieron misa en el Altar mayor de la Iglesia mayor muy ferialmente.

Ofrecio la Reyna con el Príncipe dos exelentes de oro de cada cincuenta exelentes cada uno ovo la fabrica el uno é los Capellanes de la Reyna el otro. Oida su Misa asi ordenadamente como habian venido se volvieron al Alcazar.

A este tiempo ya el Rey é la Reyna tenian dos hijos a D<sup>a</sup>. Isabell que era la mayor é a D<sup>a</sup>. Juana e despues ovieron a D<sup>a</sup>. Maria y despues a D<sup>a</sup>. Catalina los cuales todos vieron casados. A D<sup>a</sup>. Isabell la mayor con el Príncipe D<sup>r</sup>. Juan Nieto del Rey D<sup>r</sup>. Alonso que habia encrados en Castilla á reynar segun es dicho. Esta ovo muchas desventuras que muy presto fué del viuda que corriendo un dia en caballo

en Portugal por no trompicar un muchacho que pasaba cayó el caballo con él y luego murió.  
 Despues fué otra vez casada con el Rey D. Ma-  
 nuel de Portugal e despues de haber parido del  
 & un hijo en Zaragoza de Aragón que llamaron  
 D. Miguel de la parición murió: el Príncipe  
 tambien despues de haber traído su mujer de  
 Flandes murió dende en pocos días. D. María  
 casó con el Rey de Portugal D. Manuel. La dicha  
 lo D. Catalina casó con el Príncipe de Inglaterra  
 y fué viuda del en poco tiempo y casó despues  
 con el segundo hijo del Rey de Inglaterra.  
 De cada uno se dirá en su lugar alguna cosa.

## Capítulo 34.

### Del espantoso eclipse que el Sol hizo.

El dicho año de 1478. á veinte y nueve días  
 15 del mes de Julio dia de S. María á medio dia  
 hizo el sol un eclipse el mas espantoso que  
 nunca los que farta allí eran nacidos vieron  
 que se cubrió el sol de todo e se puso negro  
 e parecieron las estrellas en el cielo como de  
 20 noche el qual duró asi cubierta muy gran

rato farta que poco á poco se fué descubriendo  
é fué gran temor en las gentes é fuian á las  
Iglesias é nunca aquell ora tornó el sol en  
su color ni el dia esclarecio como los dias de  
antes solia estar é asi se puso.

## Capitulo 35.

De como el Rey D. Fernando envió á  
demandar sus parias al Rey Moro,  
de Granada, y de como envió á  
conquistar la gran Canaria.

En estos tiempos despues de surgida el Andalucia envio el Rey D. Fernando embajada á  
Granada á demandar las parias del Rey  
Moro Musley Bulehacen que eran debidas  
según que las solian dar los Reyes Moros ante  
parados á los Reyes de Castilla é que se las  
enviase é el Rey de Granada estaba en aquel  
tiempo rico y muy poderoso é respondio que los  
que las daban ya eran muertos é los que las  
recivian tambien que él allí estaba para las  
non dar salvo defendidas en el campo con su  
caballeria é gente é de aqui se comenzaron  
á hacer algunos actos de guerra contra los Moros

por enras fronceras que de antea pacos había).

E el Rey D. Fernando mando' hacer muchos  
tiros de polvora e guerra Lombardas e pertre-  
chos e desde a poys dias mando apregonas).

Y guerra contra los almoros en toda la frontera  
desde Lorca á Tarifa. En este tiempo envio a  
conquistar la Isla de la Gran Canaria desde  
Sevilla a dos Capitanes llamados Juan Rejon  
e Pedro del Algabe entre los cuales ovo cima

lo e muerce e no pudieron ganar serio muy poco  
della farta que fué por Capitan Pedro de Vera  
Alcayde de Arcos que fué alla derrotado e por  
Capitan e con él Alonso de Lugo e la ganaron.

El dicho Pedro de Vera partio de Xerez en el

15 mes de Julio del 1480. e fué desterrado de Canilla  
por la muerte de Banueto el Alcayde de Medina-  
sidonia que en el tiempo de la guerra del Rey  
D. Enrique e el Marques D. Rodrigo Ponce de  
Leon huió á Medina e diola al Marques.

20 Munio allí el Alcayde Banueto que se había  
hallado fuera de la fortalera una noche e el  
Alcayde Pedro de Vera le amiso toda su hacienda  
e dieron en penitencia que volviere lo que  
tomó, e fuere a conquistar aquella Isla.

de la qual ovo victoria segun adobante se dirá)

## Capítulo 36.

Como S.S. AA. partieron de Sevilla, é fueron visitando sus Villas y Ciudades de esta Vandalucia, é trataron de ir á poner cerco sobre Mérida y Medellin.

En el mes de Septiembre cerca de S.<sup>n</sup> Miguel año dicho de 1578. partieron los Señores Rey e Reyna de Sevilla con el Principe e Corte e fueron a Comuna é donde á Ecija e donde á Cordova pacificando su Vandalucia e visitandola e poniendo toda la tierra della debajo de su obediencia e donde fueron á Toledo e Castilla á negociar sus fechos por donde mas les convenia e todavía les estaban reveladas y en contra las fortalezas e Villas de Mérida e Medellin e montañas las quales estaban por la Comienda de Medellin fija bandada del Maestre de Santiago e Marques de Villena D<sup>r</sup>. Juan Pacheco que era una varonil muger e de gran esfuerzo e era de la parcialidad del Rey de Portugal e estaba tambien de aquella parcialidad entonces el Clavero D<sup>r</sup>. Alonso Monroy Maestre

que se llamaba de Alcantara al qual comun-  
mente las gentes llamaban el Clavero é tenia  
á Moncances, é Zagala é Piedrabuena é otras  
algunas Fortalezas el qual medrante la  
terribilidad de los tiempos de la guerra habia  
hechado á perder el Maestre de Alcantara D.<sup>r</sup>  
Gómez de Solis en tiempo del Rey D.<sup>r</sup> Enrique  
é tornable el Maestrazgo por fuerza de armas  
é por hurtos é manazas é concorsa de muchos  
lo robos é hurtos que él é los suyos hicieron á  
muchos Labradores é criadores de ganados é  
Ciudadanos é Mercaderes é con ciertos partidos  
la Casa de Estuniña le ayudo á tomar la cabecera  
del Maestrazgo que en Alcantara é otros mu-  
chos Lugares é despues ovo division entre  
la Casa de Estuniña muy grande é él que  
seria prolijo de contar é digo la casa de Estu-  
niña porque el Duque de Arevalo Conde de  
Besar é Señor de Plasencia D.<sup>r</sup> Alvaro de Estu-  
niña era muy viejo é mandaban la cosa  
su mujer é sus hijos é ayudabante concier-  
tar condiciones que despues se non tuvieron  
al Clavero é quedose en Alcantara é quando  
el Rey D.<sup>r</sup> Fernando vino en Jaujillo la

primera vez despues de despachado del cerco  
de Castro Nuno vino alli el dho Clavero que  
aun hasta entonces nunca se habia mostrado por  
Portugal e demandaba el maestrazgo e tantas  
oso de las quetas del dicho robo e muertes fe-  
chos a causa suya que el Rey no lo pudo com-  
portar e mandabalo prender secretamente  
e el se apolo e huyo e parose con el Rey de  
Portugal e comenzó a favorecer a Mierda e  
Medellin e oso el maestrazgo de Alcancara  
Juan de Entrúiga hijo del dho Conde de Besan  
que se habia intitulado ya del e el Rey e la  
Reyna se lo confirmaron con ciertas condi-  
ciones. E fue maestre de Alcancara e despu-  
es Arzobispo de Sevilla. Fue el Clavero  
publico contrario del Rey D. Fernando e fa-  
voreciendo el partido del Rey de Portugal  
favorecia a Mierda e Medellin hasta que  
por cercos se tomaron e la manera de los  
cercos fue esta.

El Rey D. Fernando queriendo dar  
fin a su conquista como aquella tierra le  
estaba en contra vino a Jerez en el mes  
de Febrero del 1719. años e estando alli el

Conde de Medellín siendo Almazán andaba fuera de Medellín que la madre no lo quería acoger que no se confiaba del é estando en un lugar que dicen Meafadas camino de Guipúzcoa h oyo un trato con ciertos de Medellín vasallos suyos que le daxian entrada en la Villa una noche e escribiólo al Rey e á toda la tierra que le socorriesen e el Conde entró en Medellín antes que los Valdona le pudiesen sacar el vino primero el Clavero desde Almazán en favor de la Condessa su madre e hecharon al Conde fuera de Medellín á lanzadas e saetadas e él se fue puyendo sin hacer lo que quería.

18 E el maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Alonso 28) Cárdenas había partido de Llerena a socorrer al Conde conforme al llamamiento e llegando cerca de Valverde envió delante al Comendador Rodrigo de Cárdenas e a otros Capitanes con gente de caballo los cuales entre Almazán y Valverde encontraron al Clavero Maestre de Alcántara que se decía D<sup>r</sup>. Alonso de Monroy con ciento y cincuenta lanzadas poco mas e pelearon con él e desbaratado (ronle)

é prendieron algunos Caballeros é el élos otros escaparon huyendo é metieronse en Mérida é de aqui supo el Maestre como el Conde iba desbaratado é fuero de Medellín é volvióse de allí el Maestre á Valverde con su gente é con algunos Capitanes del Rey de los cuales eran D<sup>r</sup>. Maxim de Cabra é Fello de Aguirar. El Maestre tenía nueva que había de venir gente de Portugal á socorrer é favorecer á Mérida é Medellín é aguardó por allí fuerza que supo la nueva cierta que venía el Obispo de Evora con una gruesa batalla de gente de Caballo en que le dioxeron que traía ocho cientos de caballo é algunos peones é que venía gente muy lucida é muy armada é el tenía ocho cientos de Caballo y quinientos peones.

## Capítulo 37.

De la batalla campal que ovieron el Maestre D. Alonso de Cárdenas, é su gente, é Capitanes con el Obispo de Evora, y gente del Rey de Portugal.

Salió el Maestre D<sup>r</sup>. Alonso de Cárdenas

llaestre de Santiago de Valverde cerca de Mérida  
con su gente e tomó camino del Albuhera  
de Mérida e llegando á la dicha Albuhera una  
legua de Mérida llegó el encuentro con los Por-  
tugueses en los cuales venia por Capitan ma-  
yor el Obispo de Evora D<sup>r</sup>. García de Meneses  
con una gruesa batalla de gente muy lucida  
e tanta que no se conocio qual fuere mas  
ella ó la del Maestre que toda parecia por  
lo igual e la diferencia era muy poca segun  
los que lo vieron dixeron e de parte del Ma-  
estre D<sup>r</sup>. Martín llevaba la delantera con una  
Bandera e una Batalla de Caballeros e de  
parte de los Portugueses traia la delantera  
y un D<sup>r</sup>. Fernando hermano del Obispo de  
Evora con otra Batalla gruesa el qual  
vino á romper en la Batalla de D<sup>r</sup>. Martín  
de Cabra e D<sup>r</sup>. Martín e su Batalla fueron  
á romper en la Batalla de D<sup>r</sup>. Fernando  
de Meneses vuso dicho de manera que  
se encontraron los unos á los otros e se  
merclaron e fue desbarcada la Batalla  
de D<sup>r</sup>. Martín e fuyole la gente e desque  
se vido asi desbarcado subio á un cerro

con su Bandera é recogio allí toda la mas de la  
 gente que fuia suya é como el Maestre vio  
 que la gente de D<sup>r</sup>. Martin handaba á mal  
 handar é fuia de la Batalla recudio personal-  
 mente é puso á encontrar con su gruesa Ba-<sup>5</sup>  
 talla con la gran Batalla de los Portugueses  
 donde venia el Obispo de Evora é rompieron  
 la una Batalla en la otra é pelearon un rato  
 muy fuertemente que no se conocia memoria  
 en todas las Batallas salvo la Batalla de D<sup>r</sup>.<sup>10</sup>  
 Martin que habia ido desbaratada é estaba  
 en el Cerro con la Bandera é andando asi  
 peleando muchos de los de la Batalla del  
 Maestre fuijan é se iban é el Maestre daba  
 grandes voces esforzando sus gentes diciendo<sup>15</sup>  
 que se esforzaren como buenos Caballeros  
 que procurasen de vencer que aquell era el  
 dia de su encida honra é peleaba él mismo  
 por sus manos en con su persona dando  
 exemplo á los suyos é sus criados lo guarda-<sup>20</sup>  
 ban muy bien é no fuijan menos los suyos  
 al Obispo de Evora que le guardaban muy  
 bien é peleaban ante él como buenos é esfor-  
 zados Caballeros é andando asi peleando

é no se pudiendo conocer quien habia tra  
vicio en volvió D<sup>r</sup>. Marín de Cabra á la pelea  
con la gente que habia recogido en el caos  
é rompio por medio de todos é desbarato á to  
dos los Castellanos é Portugueses é comenza  
ron de fuir de la Batalla los unos é los otros  
an Castellanos como Portugueses é el Maestre  
conocio la Bandera é los que con él andaban é  
esforzose mucho diciendo Carrilla Carrilla é pe  
lo learon redonda hasta que del todo los Portugueses  
fueron desbaratados é el Maestre oyo la Victoria  
dicha Batalla é el Obispo de Evora é los Portugue  
ses fueron vencidos é fueron muchos heridos  
é muertos é presos aunque como toda esta gente  
de guerra é iba armada pocas murieron por lo  
que se pudo saber luego allí no murieron sino  
treinta Caballeros de los Portugueses é fueron  
presos mas de trescientos hombres é de los  
del Maestre en lo que se pudo saber fueron  
20 muertos diez hombres é pocas mas heridos.  
Aqui no pelearon peones ningunos sino de Ca  
balleros á Caballeros lo ovieron é como estaban  
muy armados pocas murieron segun la pelea  
fue que duro gran rato. En esta batalla

fue preso el Obispo de Evora é un Caballero de la parte del Maestre de los de Ubeda por haber merced del que lo conocio lo salvó e huyo con él a Almeida antes que fuere recogida la Cavalyada al qual dir que el fiz grandes mercedes. Despues ovieron allí aquel dia el Maestre de su parte gran Cavalyada de prisioneros e Caballeros e armas e Cenizas e ropa e oro e plata e otras muchas cosas. Esta dicha Batalla fue en miercoles 24. de febrero año del Naumiento de Nuestro Redemptor Jesu Christo del 179. años primero dia de quarema de la ceniza. Fueron allí presos aquel dia algunos fidalgos de Castilla de los que siguieron la parcialidad del Rey D. Alfonso de Portugal entre los quales era uno Christoval Bermudez Alcayde de Canales que es cerca de Toledo e otro Arellano e otro Alvaro de Luna e Francisco Anaya e Diego Manuel este murio estando preso de las feridas de la Batalla. E despues que el Campo fué cogido el Maestre se vino con toda la prena a Lobos e de allí fiz saber al Rey la victoria que Dios le habia dado a él e aquellor Caballeros que con él fueron e envioles a decir que él creia

que en la buena ventura él había vencido aquella batalla é el Rey e la Reyna oyeron de esto muy gran placer e alegría e el Rey envió un Rey de Armas suyo a Lobón para que degollase a algunos fidalgos de aquellos prisioneros por que le habían sido encerrados e degolló algunos en la Plaza de Lobón entre los cuales degolló a Christoval Bermudez e otros escaparon por riegos del Maestre, otros resgataron por otros lo que estaban en Portugal. Desde esta batalla por el Maestre suyo dicho pacíficamente el Maestrazgo de Santiago e se lo confirmaron el Rey e la Reyna e lo amaron mucho y le soltaron ciertos cuentos de maravedís de prisión que él habían para sus guerras cierto tiempo había de las tentas del Maestrazgo.

## Capítulo 38.

Del Maestre de Santiago D. Alonso de Cardenas, e de sus victorias y buenas venturas.

Antes que proceda decir de los cercos del Rey D. Fernando e la Reyna D. Isabel que mandaron poner sobre la Ciudad de Mexida e sobre

la Villa e fortalera de Medellin puer que  
agora viene á mano cerca desta su victoria  
ya dicha quiero escribir desta D<sup>r</sup>. Alonso de  
Cardenar e de sus victorias e buenas vencidas  
puer es fuerza decir de los Cercos e algo del  
Maestrazgo e no se puede decir sin tocar en él

El dicho Maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Alonso de  
Cardenar fue fijo del Comendador mayor de  
León D<sup>r</sup>. García López de Cardenar e sucedió  
al dicho su padre en la Encomienda mayor de  
León que es Fuentes e Segura e Valencia e  
otros lugares del Maestrazgo de Sierena e fué  
Comendador mayor mas de veinte años e fue Gober-  
nador del Maestrazgo de abajo mucho tiempo  
en vida del Rey D<sup>r</sup>. Enrique entando el Maes-  
trazgo sin Maestre despues de la muerte del  
Maestre D<sup>r</sup>. Alvaro de Luna e despues sucedió  
en el Maestrazgo en tiempo del Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
D<sup>r</sup>. Juan Pacheco Marques de Villena e fué Ma-  
estre pacífico e caro su hijo D<sup>r</sup>. Pedro Portocar-  
rero con D<sup>a</sup>. Juana fija del dicho Comendador  
mayor por haber su amistad e porque estaba  
muy prosperado e tenía muchas fortalezas  
del Maestrazgo e fallecio desta presente vida

el dicho Maestre D<sup>r</sup>. Juan Pacheco en el mes de Agosto de 1474. teniendo cerco sobre la Ciudad de Trujillo de la qual el Rey D<sup>r</sup>. Enrique le había hecho merced que fuese Duque della adolecio en un lugar que dicen Santa Cruz tres leguas de Trujillo e allí fallecio quatro meses antes que falleciese el Rey D<sup>r</sup>. Enrique e luego ovo gran division e alboroto e queridas en el Maestrango e titulo Maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Rodrigo Manrique Comendador de Sigüenza e Conde de Paredes diciendo que lo había de haber de justicia por quanto el Comendador mayor de Castilla su tio D<sup>r</sup>. Gabriel Manrique Conde de Osorno le había renunciado la accion y justicia que había al Maestrango e tomó luego todo lo que pudo del Maestrango de arriva especialmente á Oceanía e otras Villas e lugares de ellas por guerra e dellas que se ledieron e tuvose tambien el Marques de Villena fijo del dicho Maestre que tenia gran parte del Maestrango en lugar de su padre por Maestre de Santiago e fuera Maestre si no se lo impidiere despues la parcialidad del Rey de Portugal que sobre vino luego donde a quattro meses como murió

el Rey D<sup>r</sup>. Enrique e' tituloso en su mimo maestre )  
 de Santiago. el dicho Comendador mayor D<sup>r
 de Cárdenas e' elijeronlo para ello la mayor  
 parte de los Electores de la Orden e' titularonlo  
 maestre y alegaba esto el que era Comendador mayor  
 uno de los dos de quien segun la orden  
 mandaba que debian elecir maestre el que  
 era antiguo en la Orden e' que fuera de la Or-  
 den no podia de justicia ser elegido maestre  
 e' destino tres maestres cada uno defendia lo que  
 tenia. En tiempo de estas divisiones fallecio el  
 Rey D<sup>r</sup>. Enrique e' comenzaron de reygar el Rey  
 D<sup>r</sup>. Fernando e' la Reyna D<sup>r</sup>. Isobel el Rey D<sup>r</sup>.  
 Alfonso de Portugal se titulo Rey de Castilla  
 por su mujer e' los dos maestres D<sup>r
 Manrique e' D<sup>r</sup>. Alfonso de Cárdenas alzaron  
 Pendones por el Rey D<sup>r</sup>. Fernando e' por su  
 mujer e' el otro maestre alzo Pendones por  
 el Rey D<sup>r</sup>. Alfonso e' su mujer e' asi el Marques  
 con la vuelta de los Reyes e' por no ser Caballero  
 en la Orden quedo sin el maestrado despues  
 de muerto el Rey D<sup>r</sup>. Enrique — muchos gran-  
 des Caballeros querian ser maestres e' torna-  
 ban e' ocupaban quanto podian del maestrado</sup></sup>

e viendo esto entonce se concordaron el Conde  
 D<sup>r</sup> Rodrigo Manrique e el Comendador mayor  
 D<sup>r</sup> Alfonso de Cardenar que cada uno defendiese  
 lo que tenia farta que oviere disposicion de  
 s tiempo para ver por justicia quien debia  
 haber el Maestrazgo. Entos e otros Capitulos  
 vino á facer D<sup>r</sup> Jorge hijo del dicho D<sup>r</sup> Rodrigo  
 Manrique ~~que~~ con el dho Maestre D<sup>r</sup> Alfonso  
 de Cardenar el qual D<sup>r</sup> Jorge Manrique mu-  
 lorio en una pelea de las mismas guerras de  
 Castilla despues de la muerte del dicho su  
 padre e asi confederados los dichos dos Ma-  
 estres vivio obra de dos años el dicho D<sup>r</sup>  
 Rodrigo Manrique e murió e quedo el  
 Maestrazgo á D<sup>r</sup> Alfonso de Cardenar ento  
 fecho asi entre los dos cada uno defendio lo  
 que era suyo

Antes dentro el dicho Maestre siendo Comen-  
 dador mayor de Leon luego que fallecio el  
 Maestre de Santiago en Trujillo aunque  
 tenia muchas fortalezas temia mucho  
 que viniese sobre él el Maestre D<sup>r</sup> Juan  
 Pacheco Marques de Villena hijo del Maes-  
 tre e otros Grandes e demando favor al

duque de Medina D<sup>r</sup>. Enrique que estaba en  
Sevilla enviandole á decir que fuere valedor  
é amigo para haber el maestrazgo de Santiago  
é que le prometia que quando él no pudiere  
ser que él lo seria é otro grande no que él  
daria su voto á él é el Duque con esta em-  
bajada en esperanza de haber el maestrazgo  
é segun lo que parecio penso que el Comen-  
dador mayor nunca pudiera salir con tan  
grande empresa A este tiempo tenia el  
Comendador mayor estas Fortalezas á se-  
gura de su Encomienda é del maestrazgo  
á Xerez de la Villa de Jerez e Reyna  
é Monitemolin e Hornachos e Medina e  
villas e farta la muerte del Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
habia tenido por amigo al dicho Señor Duque  
de Medina e tenia mucha confianza del  
puerto caro que nunca lo llamo nin lo oyo  
menester En este tiempo el Conde de Feria  
habia tambien codicia del maestrazgo e era  
en contra al Comendador mayor el qual  
era mucho amigo del dicho Duque de Medina  
que tenian carados siendo hermanos e  
ovieron manera que llegó á ciertos Cornen-

dadones e alzaron por Maestre de Santiago  
 a D<sup>r</sup>. Diego de Albaro Comendador de Lobos  
 para que despues renunciase el Abito e digni-  
 dad en él o en el Duque de Medina e fizo saber  
 al Duque como el Comendador mayor se tra-  
 maba Maestre de Santiago e de aqui propuso  
 hacerle guerra el dicho Conde al dicho Comen-  
 dador mayor e el dicho Duque de Medina  
 e lo mismo propuso de le venir a tomar por  
 la fuerza el Maestrazgo al dicho Comendador  
 mayor e siguiese guerra entre ellos segun  
 se sigue.

### Capitulo 39.

De la pelea que ovo el Conde de Feria  
 e el Maestre en Xerez e de como el Conde  
 fué vencido.

CEl Conde D<sup>r</sup>. Gomez Vizcarra de Figueira Conde  
 de Feria tenia gran parte en la Villa de Xerez  
 de paisientes e criados, que vivian con él, an-  
 timo los Malaveres, e querian mal al  
 Maestre Comendador mayor, e otros. El  
 Maestre tenia la Forcalera: e tenian con él  
 el Comendador Juan de Baran, e sus valias,

é oman pocas valian. É la parcialidad del Conde me-  
 tio al Conde en la Villa, é tomaron la iglesia de  
 S<sup>r</sup>. Bartolomé por Fortalera, é muchas casas fu-  
 eron, é baxearon bien la mayor parte de la  
 Villa, é quexian hechar por fuera de armas á los  
 de la parte del Maestre, é tomar si pudieran  
 la fortalera. É el Maestre, desque lo supo, partió  
 para allá desde Segura con la maz gente que  
 pudo, é llegó salido el sol un dia; é con su villa  
 esforzaronse mucho los de su vando; é desque <sup>lo</sup>  
 reposó é comio, mando pelear: é arrimóse la  
 pelea entre el Maestre é el Conde, é duró desde  
 las diez del dia hasta viernes, en que uno de am-  
 bas partes muchos fexidos, é algunos muertos:  
 É el Conde fué vencido; é él é los suyos salieron  
 huyendo de la Villa; é al salir fueron dellos mu-  
 chos presos, é despojados. É el Maestre no quiso  
 seguir á los suyos; por que si el alcance va si-  
 guiera, no pudiera el Conde desfar de ser muerto  
 ó preso. Así quedó la Villa de Xerez por el <sup>20</sup>  
 Maestre: tambien tomó la fortalera, en la qual  
 hizo poner tal recado, que nunca despues la  
 perdió. Esta pelea fué miércoles <sup>11.</sup> días del  
 mes de Enero año de 1475.

El Conde así desbarucado se pue á Zafra: é el díta  
entre se pue á Medina de las Torres, é desde, por los  
otros lugares del Maestrazgo, á Sierena: el qual  
fizo bárecer bien todos los castillos así de viandas,  
y como de armas é gente.

## Capítulo 40.

De como el Duque de Medina fué á Sevilla  
poderosamente, é entró en el Maestrazgo,  
é de los robos que los suyos hicieron, é de co-  
mo fueron él, é los suyos vencidos.

Partió de Sevilla el Duque de Medina sidonia D.<sup>n</sup>  
Enrique en 9. de Enero de 1473. años con dos mil  
de Caballo, gente muy lucida, é peones los que  
quiso llevar, á tomar el Maestrazgo de Santiago.  
Ivan con él la flor de la Caballería de Sevilla  
é su tierra, é por Capitanes muchos de los mas  
nobles é generosos, entre los quales iba D. Martín  
figo del Conde de Cabra yerno del Conde de Arcos,  
é Martín Alonso de Montemayor nieto del Conde  
D.<sup>n</sup> Pedro Ponce, é el Mariscal Fernan Dariás de  
Saavedra, é otros muchos: la qual gente iba  
de guerra, é de fiesta; que el dicho Señor Duque  
llevaba muy gran Capilla de Cantores, con

muchas trompetas, e choreras, e sacabuches de  
 musicas armadas, e ninos cantores de la Iglesia  
 mayor, e muchos arreos de vestimentos e forma-  
 mentos: e llegando á Aracena, supo la muerte del  
 desbarato del Conde de Feria, e siguió su via para  
 Fregenal. E allí vino el Conde: e dende partieron  
 con toda la huente, e fueron a Xerez, e defendió-  
 seles. E desque vieron que la Villa e fortaleza  
 estaba a tal recaudo, que con muchos tiros de  
 polvora e saetas, e con mucha gente se defendía, lo  
 fueronse por Burquilloz á Zafra. E dende encoraron  
 así poderosamente en el illastrarigo por los San-  
 tos; e dende á Rivera; e la fortaleza de Rivera  
 les dio el Alcayde de Fodesillas, donde se detubie-  
 ron algunos dias, e reavaron lo que pudieron 15  
 de la renta de la Mesa Maestral. E dende vinieron  
 á Fuente de Cantes, donde eso mismo el Duque  
 cobró de las Rentas lo mas que pudo, e se detubo  
 algunos dias; donde la Villa de Fuente de Cantes,  
 e todas las otras Villas e lugares de por allá, 20  
 recibieron muchos danos en sus personas e ha-  
 ciendas, que les tomaron e robaron aquellas  
 gentes de guerra muchos ganados, bueyes,  
 e bacal, e ovejas, e ovo hatos de ochocientas.

obesas, e otros de menos, en que ni una no desfaron; que todas las comieron sin las pagar, e muchas berrias, Caballos, e asnos, e muchas alafas de casa, que les robaban, e ropa que muchos malos.  
 Los hombres robaban e hurtaban, e enviaban en los á cargas á Sevilla por los caminos e travesias de los Gollivos de Sufre; lo qual fué visto e manifestado. Dicho los señores Conde y Duque no eran sabidores, ni les placia dello; empeso como lo la gente era mucha, demandabanse, e los males e ladrones habian lugar de emplear sus derechos.  
 Despues de allí haber pasado algunos días toda la huerte, partió el Conde para Medina a combatir las Torres, e el Duque se fué a dar vista a Illesera, donde el maestre estaba: e pasó por cerca de la Villa su gente muy bien reglada e acudida: e no llevaba ya tanta como había traído, que algunos se habían despedido, viendo que no eran menester, e por los grandes gastos. El maestre se asomó entre las Almenas a mirar las barallas, e tuvo bien cerradas las puertas de la Villa, que por todo aquél dia no desfío a ninguno salir ni entrar: y era aquél dia martes de Carnaval o Lendas a siete dias.

de febrero. É el Duque é su huerte se fueron aquella noche á aposentarse en Guadalcanal, é no curaron de hechar guarda al Campo; sino muy seguros, como si en sus casas estubieren. É el Maestre salió aquella noche de Ilenera con farca trescientos y cincuenta de caballo, é otros tantos peones: é al quarto del Alba, miércoles de la ceniza, entró en Guadalcanal; é comenzaron todos á grandes voces que uno llevaba con signo: Cárdenas Cárdenas, é tocando las trompetas. É la gente de apre hechaban herrojos á las puertas: É los de la Villa conocieron que era el Maestre, é algunos querían á sus huéspedes, otros los robaban, é otros se fueron á juntar con la gente del Maestre, é le ayudaban.

É la gente del Duque, desque vieron é conocieron que el Maestre andaba por la Villa con su gente abriendo é cerrando las puertas, salía huyendo, todos mas aburridos, por poner sus personas en salvo: é muchos salían cabalgando diciendo: Cárdenas Cárdenas, é iran en salvo. É el Maestre enderezó á la posada del Duque: é quando llegó ya el Duque salía

é sacolo su huésped é quareciolo que como era  
de noche no pudo ser conocido é los que salian  
de la posada con él decian Cardenar Cardenar  
é Martín Sudor nunca se partio del Duque.)  
S e guiandolos el huésped de la posada fueron  
á parar á Alariz é anni escapó el Duque  
aquella noche é fué preso D. Álvaro su her-  
mano é otros muchos fidalgos é los del Du-  
que salieron todos huyendo de la Villa é unos  
lo tomaron camino de Alariz é otros camino  
de Caralla é D. Martín de Cabra é Martín  
Alonso Montemayor é los sayos oyeron  
lugar de cabalgar é desque fué dia fuyeron  
rostro al Maestre é pelearon é aun fueron  
ambos feridos por quererse algunos de la  
gente é punieronse á vista á un cavo de la  
Villa é un arroyo en medio donde recogie-  
ron doscientas y cincuenta lanzas é muchos  
peones que escapaban de la Villa é fuián  
alli é de allí se vinieron aquél dia á Ala-  
riz El Maestre é los sayos é los de la Villa  
oyeron allí aquél dia muy gran Cabalgada  
é despos de Caballeros é de acemillas é mulas  
é de lo que pareció fueron mas de cuatro.

ciencias berricas desfando lo hurtado e oro el  
 Maestre la basilla de plata e arceos e la ca-  
 pilla e cantora e instrumentos de musica  
 e estos guardó el Maestre e despues se lo envio  
 e ovieron allí el Maestre e los suyos oirán e  
 muchas basillas de oro e plata e camas e ropa  
 e repuestos e arcas e reposteros e armas e  
 otras muchas cosas con la qual presta e  
 cabalgada se vinieron a Pierona aquél dia  
 e repartieron bien la cabalgada e guardó las  
 cosas de la Iglesia e la basilla del Duque fasta  
 que fueron amigos que se ladio e anni vol-  
 vió el Duque a Sevilla por sus pecados ó por  
 los pecados de muchos malos e ladrones que  
 consigo llevó que habían robado en ese viaje  
 a muchos labradores e trabajadores que no  
 debía cosa alguna ni merecían mal e les  
 habían comido sus bacas e obesas e gamados  
 segun dicho es e no quiso Dios que aquello  
 pasase sin pena muchos dios e parecio  
 evidente que oyo los gemidos e peticiones  
 de aquellos labradores e de sus mugeres e  
 hijos que viendose robados e perdidos clama-  
 ban a Dios.

El Conde irijo esta nueva tentativa en Medina que queria combatir las Torres e luego á la otra se fué a Zafra e aim por ser apresado quedaron algunos perrechos e tiros de polvo. na perdidos que cobraron los de las Torres.

Deinde este dia comenzó el Maestre á ver grande e poderoso e fizó muchos de caballo e entró muchas veces á Portugal por hacer servicio al Rey D. Fernando e facer guerra al Rey D. Alonso e siempre en sus entradas e salidas ganó honra e siempre en sus cosas era vencedor e no vencido e el año siguiente en el Agosto dell'876. quando el Rey D. Fernando tenía el cerco sobre Toro falleció de su merte natural el Maestre D. Rodrigo Manrique en la Villa de Ocaña e anni no tuvo contradictor el Maestrante D. Alfonso de Cárdenas al Maestrango e salió con él e oyo su Encamienda mayor su pariente D. Gutierrez de Cárdenas Contador mayor de Castilla.

## Capítulo 41.

### Delos cercos de Merida, y Medellin, y Montánchez.

Ahora volviendo á decir de los cercos de Merida e Medellin e Montánchez. Sabed que se pusieron en el verano del año de 1799. cinco meses poco mas o menos tiempo despues de la batalla de Merida que el Maestre oyo con los Portugueses. Era Caudillo mayor dentro cercos el dicho Maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Alfonso de Cardenar e pusieronse ambos á un tiempo e el Maestre se puso sobre Medellin el mas del tiempo en un lugar que llaman Menga-Abril e tenian gente en D<sup>r</sup>. Benito e tenia repartidos muchos Capitanes por el Campo en las comarcas de Medellin donde convenia de manera que estaban las guarniciones á una legua e á media legua de Medellin e de allí la corrían cada dia e había en las guarniciones dentro cerco muchos Capitanes del Rey. Estaba D<sup>r</sup>. Martin de Cabra e Luis Portocarrero e el mismo Conde de Medellin á quien la Condessa

su madre venia por fuerza la fortalera de la  
Villa e otros congentes de diversas partes e  
lugares de Castilla.

El cerco de Mérida estaba de otra manera

que los cercadores tenian la Villa e los cercados  
la fortalera donde recibieron muchos combates  
de tiros de polvora e quartagos e ingenios  
donde recibieron muchos daños los unos de los  
otros. E habia en este cerco por Capitanes

D<sup>n</sup> Pedro Portocarrero Señor de Illoquer yerno  
del Maestre e Juan Núñez de Prado natural  
de Medellin e Juan de Vera Alcayde de la misma  
Ciudad de Mérida e Capitan mayor e Sancho  
del Águila e otros Capitanes del Rey con muy  
aderezada gente e al tiempo dentro cercos  
siempre la Condesa e el Obispo de Evora estubie-  
ron en Medellin e esperaban socorro e nunca  
les vino estubieronse tres meses poco mas o  
menos e dieronse a partido cerca de S. Miguel  
e diose primero la Condesa en Medellin e en-  
trego la fortalera en la qual entro Luis Por-  
tocarrero Señor de Palma en nombre del Rey  
e desde a ciertos dias salieron los Portugueses  
de Mérida e entregaron la fortalera al Maestre

é andando en los tratos destos se comenzaron a tratar las Paces entre Portugal y Castilla é antes que los Portugueses cercados se fueren en Portugal se trocaron los prisioneros todos que se tenian desde el comienzo de las guerras los unos por los otros é trajeron los que estaban en Portugal é llevaron á Portugal los que estaban en Castilla é todo esto fué en los partidos de Mexida é Medellín é luego fueron concertadas é preguntadas paces entre Castilla é Portugal en el dicho año de 1479. años. Duró la guerra cuatro años é nueve meses.

Montánchez que es una gran Fortaleza cerca de Uxeda é muy fuerte del Maestrazgo de Santiago que estaba por el Clavezo d<sup>r</sup>. Alonso de Monroy Maestre de Alcantara que se llamaba quedó esta vez por ganar aunque siempre en los dichos cercos habia estado bien cercada de gente del Rey é del Maestre que la tuvieron siempre puesta guarnicion en Valdefuentes. Sobre esta quedaron guarniciones como se estaban farta que dende á cinco ó seis meses entregó la fortaleza el hijo del dho Clavezo Maestre de Alcantara que se decía al maes-

tre de Santiago por parido sin concierto de su padre é se vino á vivir con el illaentre é le casó con una pariente suya hermana (X) Fran<sup>co</sup> de Cárdenas Alcayde que fuié de Reyna. é anni ovo el illaentre la Fortaleza de Mon- tánchez que es una de las fuertes de Carrilla.

## Capítulo 42.

Como el Rey D. Fernando fué á Aragón  
á la muerte de su padre, que falleció  
en este tiempo.

En el sobre dicho año de 1179 en el tiempo  
de los Cercos de Alxida é Medellín murió el  
Rey de Aragón Padre del Rey D. Fernando  
que fuié allá é fino hacer las honras é exequias como convenía á tan generoso é tan  
honrado Rey é recibio los Reynos de Aragón  
é Valencia é el Condado de Cataluña con todas  
las Provincias é Yslas á ellos anexas é vol-  
vio presto por dar aviento en las cosas de entre  
Carrilla é Portugal así en las paces de la tierra  
como por mar por que había gran division  
entre Castellanos é Portugueses sobre la mi-  
na del oro que los Portugueses habían hallado

que ivan los Cancellarios á rengatar ó por facer  
 Caces e hicieron Cortes en todo lo del Rey D.<sup>r</sup>  
 Fernand e la Reyna D<sup>a</sup> Isabel teniendo ya  
 todos sus Reynos pacificos donde convocados todos  
 los Grandes de Castilla asi Caballeros como Pre-  
 lados e los Procuradores de todas las Villas e Ciu-  
 dades dentro Reynos fueron ordenadas muchas  
 buenas cosas e commentadas e declaradas muchas  
 leyes antiquas e dellas acrecentadas e dellas  
 evaucadas e fechas muchas Pragmaticas prove-  
 chosas al pro comun e a todos segun en el libro  
 que mandaron facer sus Alteras al Doctor Al-  
 fonso Diaz de Montalvo que hoy dia parece  
 el qual libro mandaron tener en todas las  
 Ciudades Villas e lugares e llaman el libro  
 del Montalvo e por el mandaron determinar  
 todas las cosas de justicia para correr los pleitos.  
 Emediante el tiempo dentro Caces anduvie-  
 ron los Embaxadores de Castilla e Portugal  
 de un Reyno a otro muchas veces fasta que  
 pliego á Nro Señor que los Reyes hicieren  
 concordia e afirmaron bien las paces e para  
 cumplir algunas cosas necesarias ordenaron  
 que entre ellos en ningun tiempo hubiere

rehenes é fué llevada la Infanta mayor D<sup>a</sup> Isab-  
 bel á Portugal la qual el Maestre de Santiago  
 D<sup>r</sup> Alonso de Cárdenas llevó en cargo para la dar  
 en rehenes en Portugal é yendo de vía tuvieron  
 la Parcia de Navidad fin del año 1480. é comien-  
 zo del año de 1481. en Frexenal é parada la  
 Parcia se partieron para Mora é llegando cerca  
 de Mora en Portugal el maestre enrengó la In-  
 fanta D<sup>a</sup> Isabel é recibióla el Duque de Viseo  
 D<sup>r</sup> Diego hijo del Infante D<sup>r</sup> Fernández defunto  
 hermano que era del Rey D<sup>r</sup> Alfonso. Este  
 dicho Duque de Viseo era hermano de la Prin-  
 cesa de Portugal é hijo de la Infanta D<sup>a</sup> Belisa  
 hermano del Rey D<sup>r</sup> Duarce é de la Reyna de  
 Castilla segunda muger del Rey D<sup>r</sup> Juan  
 é madre de la Reyna D<sup>a</sup> Isabel. En poder de  
 la dicha D<sup>a</sup> Belisa quedó en Mora la dicha  
 Infanta é fué tambien traída á Mora  
 el Príncipe de Portugal niño chiquillo hijo  
 del Rey D<sup>r</sup> Juan nieto del Rey D<sup>r</sup> Alonso  
 é puesto en poder de la dicha Infanta D<sup>a</sup>  
 Belisa su Abuela. Fue allí hecho un muy  
 gran receimiento solemne é muy rico por  
 los Grandes de Portugal á la Infanta de Castilla

é vino allí a la recibir la Duquesa de Berganza hermana de la Reyna de Portugal é muchas Condesas é grandes Señoras é Damas. Desque el Maestre oyo enregad la Princesa é recibidola el Duque volvióse en Carrilla, é la Ynfanta estubo denta ver en ultima dos años é quato meses en maniera que salio en el mes de Mayo del 1483. é vino a tener la Parca de Espíritu Santo en Plasencia que fué aquél año diez y ocho días de Mayo. Podrá ser la Ynfanta estóce de hasta doce o trece años.

## Capítulo 43.

Del comienzo dela herejia, é del comienzo dela Inquisicion, y de quando oyo la inclinacion la Mosayca pravedad, é castigo de las ceremonias Judaycas.

La heretica pravedad musaica reynó gran tiempo escondida y andando por los rincones no se osando manifestar y fue disimulada y dado lugar que por mengua de los Prelados Arzobispes é Obispos de España que nunca la acusaron ni denunciaron á los Reyes ni á los Papas segun debian é eran obligados

Dijo su comienzo esta herejia musulma en el  
 año de Nuestro Redemptor de 1390. años en el  
 comienzo del Reynado en Castilla del Rey N<sup>o</sup>  
 Enrique tercero diente nombre que fue el robo  
 de la Juderia por la predicacion de Fr. Vicente  
 un santo é Catolico varon doctor de la Orden de  
 S<sup>to</sup> Domingo que quisiera en aquel tiempo por  
 predicaciones é pruebas de la S<sup>ta</sup>. Ley é Ecriptura  
 convertir todos los Judios de España é dar  
 lo cayo á la inveterada é hedionda sinagoga.  
 Predicóles mucho á los Judios él é otros muchos  
 Predicadores en las Sinagogas é en las Iglesias é  
 en los campos é los Rabies dertos por la Ecri-  
 tura de la Santa Ley profecian é experientia  
 della todos eran vencidos é no sabian que  
 responder pero emborados é engañados con  
 aquella gloria del Talmud que fizieron los dos  
 Rabies Ravate e Ravina despues del Nacimi-  
 ento de Nro Redemptor quatrocientos años  
 La qual venia en Ecriptura tanas como diez  
 veces la Biblia é la inviaron por todo el mundo  
 donde quiera que había Judios para los enseñar  
 por que vian del todo caer ya la Sinagoga é  
 en la dicha gloria había muy grandes mentiras

é intrincados argumentos é así como vivieron  
 en su tiempo así aquellos dos Rabies firmaron  
 aquél grande é descomulgado libro del Talmud  
 é pusieron en él si pena de muerte espiritual  
 que ningún Judío sabio ni simple fuese osado 9  
 contra aquellos preceptos ir ni venir ni dijeren  
 otra predicacion ni otra doctrina lo qual fué  
 la perpetua damnacion desta generacion. Nie-  
 gan la verdad é estan ignorantes della é por  
 eso por razón dellor es dicho contra negantes 10  
 veritatem nulla est disputatio. Así no pude  
 Fr. Vicente convencer si no muy poco dellor  
 é las gentes con despecho metiéronlos en Can-  
 tillá á espada é mataron muchos é fué un  
 concierto que fué en toda Castilla todo un dia 15  
 mas de estocadas venianie á las Iglesias  
 ellos mismos á bautizar é así fueron bau-  
 tizados é tornados Christianos en toda Castilla  
 muy muchos é despues de bautizados se iban  
 algunos á Portugal é á otros Reynos á ser 20  
 Judíos é otros pasado algun tiempo se volvían  
 á ser Judíos donde no los convocaban é quedaron  
 todavía muchos Judíos en Castilla é muchas  
 Sinagogas é los guardaban los señores

é los Reyes siempre por los grandes provechos  
que de ellos habian quedaron los que se bautiza-  
ron Christianos é llamaronlos conversos é de  
aqui ovo comienzo este nombre converso por  
conventidos á la Santa fe la qual ellos guar-  
daron muy mal que de aquello é de lo que  
de ellos vinieron por la mayor parte fueron  
é eran Judios secretos é no eran Judios ni  
Christianos pues eran bautizados mas eran  
lo hereges é sin ley é esta heregia ovo de allí su  
nacimiento como habéis visto é ovo su impri-  
nacion é locania de muy gran riqueza é vana-  
gloria de muchos sabios é doctos é Obispos é  
Canonigos é frayles é Abades é Sabios é Conclau-  
nes é Secretarios é Factores de Reyes é de gran-  
des Señores en los primeros años del Reynado  
de los muy Catolicos é Christianissimos Rey  
D. Fernando é Reyna D. Isabel su mujer tanto  
empinada estaba la heregia que los Leenados  
entaban en punto de predicar la Ley de Moisen  
é los simples no podian encubrir ver Judios é  
estando el Rey é la Reyna en sevilla la pri-  
mera vez que á ella vinieron é el Arzobispo  
de Sevilla D. Pedro Gonzalez de Mendoza

Cardenal de España había en Sevilla un santo  
 e católico hombre fraile ex.º Domingo en  
 S.<sup>n</sup> Pablo llamado fr. Alonso que siempre predi-  
 caba e punaba en Sevilla contra esta herejía  
 Entre e otros Religiosos e Católicos hombres pue-  
 xon saber al Rey e la Reyna el gran mal e  
 herejía que había en Sevilla cometieron el  
 caso al Arzobispo que lo castigase e hiciese  
 enmendar e el fizco ciertas ordenanzas sobre ello  
 e proveyo della en la Ciudad e en todo el Arzobi-  
 pado. Pues sobre ello diputados de ellos mismos  
 e con esto pararon obra de dos años e no valio  
 nada que cada uno hacia lo acostumbrado  
 e mudar costumbre es a parte de muerte; o fiera  
 peinada fortes peccati nutrimentum facinus  
 pabulum mortis! o fiera malvada deformis  
 peccato nudimento de traicion hallamiento  
 de muerte perdimiento de vida.

Podeis saber que segun lo vimos en cualquier  
 tiempo que esta fiera peinada es la herejia y  
 como en aquel tiempo los herejes Judios mal-  
 aventureados huian de la doctrina Christiana  
 e los que podian escusarse de no bautizar sus  
 hijos no los bautizaban e los que los bautizaban

18

lababanlos en casa desque los traian é dentro  
se halló infinita culpa en el reconciliar de infi-  
nitos viejos que no eran bautizados é los In-  
quisidores los hicieron é facian despues bauti-  
zar. Itabien de saber que las costumbres de la  
gente comun dellas antas de la Inquisicion  
ni mas ni menos que era de los propios edion-  
dos Judios y esta causaba la continua con-  
vergacion que con ellos tenian anni eran  
10 tragones é comilones que nunca perdieron  
el comer á costumbre judaica de masarejos  
é olletas de apias é manjares de cebollas  
é asos refritos con aceyte é la carne quisaban  
con aceyte é lo echaban en lugar de tocino  
15 e de gironera por encasar el tocino é el aceyte  
con la carne é cosa que hace muy mal oler  
el resuello é anni sus caras é puertas hedian  
muy mal á aquellos masarejos é ellos ero-  
mimo tenian el olor de los Judios por causa  
20 de los manjares, é de no ser bautizados é puesto  
caso que algunos fueron bautizados mortificad  
el caracter del bautismo en ellos por la nulidad  
é por judaizar hedian como Judios No comi-  
an puerco sino en lugar forano comian

carne en las Quaremas e Vigilias e quatro  
 temporas de secreto guardaban las Pascuas e  
 sabado como mesos podian enviaran aceite a  
 las Sinagogas para las lamparas tenian Judios  
 que les predicaren en sus casas de secreto especia-  
 lamente a las mujeres muy de secreto tenian  
 sujetos Rabies que les degollaban las Vies e  
 aves para sus negocios comian pan sencero  
 al tiempo de los Judios carne tasales haciendo to-  
 das las ceremonias judaicas de secreto en qua-  
 tro podian ahi los hombres como las mujeres.  
 Siempre se excusaban de recibir los sacramentos  
 de la Santa Iglesia de su grado salvo por fuer-  
 za de las constituciones de la Iglesia nunca  
 confesaban la verdad e acacio confesar con  
 persona desta generacion corcarle un poquito  
 de la ropa diciendo pues nunca pecaste quiero  
 que me quede vuestra ropa reliquia para sanar  
 los enfermos. En sevilla fue un tiempo que se  
 mando que no se perase carne el sabado por  
 que la comian todos los confessos el sabado en  
 la noche e mandaronla pesar los domingos  
 de mañana. No sin causa les llamo nues-  
 tro Redemptor: generatio prava et adulteria.

No creian dar Dios galardón por virginidad é  
 castidad todo su hecho era crecer é multiplicar  
 é en tiempo de la empinacion desta heretica  
 pruedad de los gentiles hombres dellos e de  
 los alercaderos muchos ulconerexos eran vivi-  
 lados é muchas ulconas profesas adulteradas  
 é escarneidas dellas por dadibas dellas por en-  
 ganos de albuetas no creyendo ni temiendo la  
 descomunión mas antes lo hacian por injuri-  
 ar á Jesucristo é á la Iglesia é comunmente  
 por la mayor parte eran gente logreras é de  
 muchas artes é enganos porque todos vivian  
 de oficios holgados é en comprar e vender  
 no tenian conciencia para con los Christianos  
 Nunca quisieron tomar oficios de arar  
 ni cabar ni andar por los campos criando  
 ganados ni lo enseñaban á sus hijos salvo ofi-  
 cios de poblados é de entrar arrendados ganando  
 de comer con pocos trabajos  
 Muchos dellos en estos Reynos en poco  
 tiempoz allegaron muy grandes caudales  
 é haciendas porque de logro é vrana no ha-  
 cian conciencia diciendo que lo ganaban  
 con sus enemigos atandose al dicho que Dios

mando en la salida del Pueblo de Israel robar  
 á Egipto por auge e engaño demandandoles pres-  
 tados sus valiosos e raros de oro e de plata e asi  
 tenian preñucion de soberbia que en el mundo  
 no habia mejor gente ni mas diñeta ni aguda  
 ni mas honrada que ellos por ser del linaje de  
 los Fieles e medio de Israel. En quanto podian  
 adquirir honra oficios Reales fueron de Reyes  
 e Señores algunos se mezclaron con fíos e hijas  
 de Caballeros Christianos Viejos con sobra de  
 riquezas que se hallaron bien aventurados por  
 ello por los casamientos e matrimonios que  
 asificieron que quedaron en la Inquisicion  
 por buenos Christianos e con mucha honra.  
 De todo lo sobre dicho fueron certificados el  
 Rey e la Reyna errando en Sevilla partien-  
 dose quedó el encargo del cargo e de mirar  
 por ello al Provisor de Sevilla Obispo de Caliz  
 D<sup>r</sup> Pedro fernandez de Solis e el Asistente que  
 entonces quedó en Sevilla que era Diego  
 Alfonso para toler tan grande mal e quedó  
 fr. Alonso segundo e fr. Vicente tambien para  
 ver sobre ello e otros Clerigos e frayles e visto  
 que en ninguna manera se podía tolerar

ni enmendar uno se facia inquisicion sobre  
ello denunciaron el caso por exceso á sus Alte-  
zas e faciendoles saber como e quien e donde  
se hacia las judaycas ceremonias e como  
cabian en personas poderosas e en muy gran  
parte de la Ciudad de Sevilla e juntu con esto  
fueron certificados que en toda su Castilla ha-  
bia esta desorme dolencia e oviezon Bula del  
Papa Sixto IV para proceder con justicia contra  
la dicha heregia por via del fuego. Concediose  
la Bula e ordenose la Inquisicion el año 1480.

## Capitulo 44.

De como comenzaron en Sevilla á prender  
e quemar, e reconciliar los hereges Judaycos,  
e dela gran pestilencia del año  
de 1481.

Habida la Bula para la Inquisicion por sus Alte-  
zas del Papa Sixto concedida estando por Asisten-  
te de Sevilla Diego de Moxlo que era un honrad  
e Christiano Caballero muy discreto e celoso  
de la fe de Christo e de la justicia vinieron  
los primeros Inquisidores á Sevilla dos frailes  
de S. Domingo un Provincial e un Vicario

el uno llamado fr. Miguel e' el otro fr. Juan e'  
 con ellos el Doctor de Medina Clérigo de S. Pedro  
 los quales todos tres asi como uno con gran deli-  
 gencia comenzaron su Inquisición en comienzo  
 del año de 1481. e' en muy pocos días por diversos  
 modos e' maneras supieron toda la verdad de  
 la herética pravedad malvada e' comenzaron  
 de prender hombres e' mujeres de los mas cul-  
 pados e' medianos en S. Pablo. Prendieron  
 luego algunos de los mas honrados e' de los mas lo-  
 ricos Venticuatros e' Jurados e' Bachilleres e' Le-  
 trados e' hombres de mucho favor a' estos pren-  
 dió el Asistente e' de que estos vieron fuyeron  
 de Sevilla muchos hombres e' mujeres e' viendo  
 que era menester demandarlos los Inquisidores  
 el Castillo de Juana donde se pararon e' pararon  
 los presos e' allí fizieron su audiencia e' cenaron  
 su fiscal e' Alguacil e' Escrivano e' quanto era  
 necesario e' facian su proceso segun la culpa  
 de cada uno e' llamaban Letrados de la Ciudad  
 Seglaros e' al Porrizo al ver de los procesos e'  
 ordenar de las sentencias porque vieran como  
 se hacia la justicia e' no otra cosa e' comenzad-  
 ron de sentenciar para quemar en fuego

sacaron á quemar la primera vez á Tablada  
 seis hombres e mujeres que quemaron e predicó  
 fr. Alonso de S. Pablo celoso de la fe de Jesu Cristo  
 el que mas procuró en Sevilla era Inquisición  
 e él no vio mas que esta quema que desde a  
 pocos días murió de pestilencia que entonces en la  
 Ciudad comenzaba de andar y desde a pocos días  
 quemaron tres de los principales de la Ciudad e de  
 los mas ricos los cuales eran Diego de Suran  
 lo que decían que valía lo suyo dier cuentas e era  
 gran Rabi e segun pareció murió como Christiano  
 e el otro era Manuel Saúl e el otro  
 Bartolomé de Torralva e prendieron a Pedro  
 Fernández Benedeva que era Mayordomo de la  
 Iglesia de los Señores Dean e Cavildo que era  
 de los mas principales de los e tenía en su casa  
 armas para armar cien hombres e a Juan  
 Fernández Abdaria que había sido muchos  
 tiempos Alcalde de la Justicia que era gran  
 Letrado e a otros muchos e muy principales  
 e muy ricos a los cuales también quemaron  
 e nunca les valieron los favores ni las rigue-  
 zas e con esto todos los confesos fueron muy  
 espantados e habían muy gran miedo

e huian de la Ciudad e del Arzobispado e puer-  
ronles en Sevilla pena que no fuyesen so pena  
de muerte e pueron guardas a las puertas  
de la Ciudad e prendieron tantos que no habia  
donde los hubiesen e muchos huyeron a las tier-  
ras de los Señores e a Portugal e a tierra de  
Moros.

Este año de 1481. no fue proprio a natura  
humana en esta Vandalucia mas muy con-  
trario e de grande pestilencia e muy general  
que en todas las Ciudades Villas e lugares desta  
Vandalucia murieron en demaciada manera  
que en Sevilla murieron mas de quince mil  
personas e otras tantas en Cordoba e en Xerez  
e en Ecija de cada ocho o nueve mil personas e  
anasi en todas las otras Villas e lugares e despues  
en el Agosto ultime la pestilencia e con todo esto  
por mas de ocho años duro que poco o mucho  
acudia ora en unas partes ora en otras desta  
Vandalucia e el año de 1488. murieron en Cor-  
doba otra vez generalmente decian que aun  
mas cantidad que el año de ochenta y uno  
ya dicho.

Asi que tornando al propósito de la Inqui-

sicion comenizada en dicho año de 81. como  
vieron que se encendia la pestilencia e huian  
los Christianos viejos de Sevilla demandaron  
licencia al Almirante los Conferos para se ir  
( fuera de Sevilla por quarecer de la pestilencia )  
el qual se la dio con condicion que llevasen  
Cedulas para las Guardias de las puertas e que  
no llevasen las haciendas salvo cosas libradas  
de que se sirviesen e desta manera valieron  
10 mucha gente de la Ciudad dello especial-  
mente de la tierra del Alarguer de Caliz que  
era su enemigo desde las guerras del Duque  
vinieron mas de ocho mil almas a Illayrena  
e Illarchena e los Palacios e los mando acoger  
15 e facer mucha honra e a la tierra del Duque  
de Medina e de otros Senores anni por semefan-  
te e destos fueron muchos a parar a tierra  
de illos allende e aquende a ser Judios como  
lo eran e otros se fueron a Portugal e otros  
20 a Roma e muchos se tornaron a Sevilla  
a los Padres Inquisidores diciendo e manifes-  
tando sus pecados e su herejia demandando  
misericordia e los Padres los recibieron e se  
libraron bien e reconciliaronlos e pidieron

publicas penitencias cierlos viernes disciplinando  
 por las calles de Sevilla en procesion ante  
 que en aquel año de 81. desque los Inquisidores  
 vieron que crecian las pestilencias en Sevilla  
 fueronse huyendo á Aracena donde fallaron  
 que hacer e quemaron e prendieron veinte  
 e tres personas hombres e mujeres e malandran-  
 tes e fizieron quemar muchos huevos de algu-  
 nos que fallaron que habian morido en la here-  
 nica musica llamandose Christianos e eran  
 Judios e asi como Judios habian morido e  
 aquell año desque cesó la pestilencia volvieron  
 los Inquisidores á Sevilla e prosiguieron su  
 Inquisicion hasta todo el año de 88. que pue-  
 ron ocho años quemaron mas de setecientas  
 personas y reconciliaron mas de cinco mil  
 e hecharon en caceles perpetuas que ovo tales  
 e entubieron en ellas quatro ó cinco años ó mas  
 e sacaronles e hecharonles Cruces en unes S.  
 Benitos colorados atras e adelante e asi andu-  
 vieron mucho tiempo e despues se las quitaron  
 por que no creciese el difamie en la tierra  
 viendo aquello. Entre los que he dicho que  
 quemaron en Sevilla en torno de aquellos

dichos ocho años quemaron tres Clerigos de  
misia é tres ó cuatro frailes todos de este linage  
de los Confesos é quemaron un D. Frayle de la  
Trinidad que llamaban Sabariego que era un  
gran Predicador é gran falsoario hereje engaña-  
dor que le concedio venir el viernes viente de pre-  
dicar la Pasion éhardtarse de carne quemaron  
infinitos huecos de los Corrales de la Trinidad  
é S. Agustin é S. Bernardo de los Confesos que  
lo alli se habian encerrado cada uno sobre si al  
uno judaico é apregonaron é quemaron en esta-  
tua á muchos que hallaron danados de los  
Judios huidos.

Aquellos primeros Inquisidores hicieron  
15 facer aquel quemadero en Tablada con aque-  
llas quattro Profetas de yeso en que los quema-  
ban é farta que haya herejia los quemaran  
Muy haranosa cosa fué el reconciliar esta  
gente por donde se supo por sus Confesiones como  
20 todos eran Judios é supose en Sevilla de los  
Judios de Cordova, Toledo Burgos Valencia é  
Segovia é toda Espana como todos eran Judios  
é estaban só aquella esperanza que el Pueblo  
de Israel estubo en Egipto que aunque habian

de los Egipcianos muchos mas amienos esperaban que Dios los había de sacar de entre ellos como despues los sacó con mano fuerte e brazo erran-  
dido. e así ellos tenian que los Christianos eran  
los Egipcios e peores e creian que Dios milagro-  
samente los sostenia e los defendia e tenian  
que por mano de Dios habian de ser acudida-  
dos visitados e sacados de entre los Christianos  
e llevados en la Santa tierra de Promision. Si  
estas locas esperanzas estaban e vivian entre  
los Christianos como por ellos fué manifestado  
e conferado de manera que todo el linage quedó  
infamado e tocado desta enfermedad. Una recon-  
ciliacion en Sevilla que salian en la procesion  
dertas disciplinas de los viejos mas de quinien-  
tas personas hombres e mujeres con las caras  
descubiertas por las calles.

Esta Santa Inquisición ovo su comienzo en Sevilla  
e despues fué en Cordova donde habia otra gran  
Sinagoga de malos Christianos como en Sevilla.  
e despues fueron puestos Inquisidores por toda  
Castilla e Aragon e son infinitos quemados  
e condenados e reconciliados encarecelados en  
todos los Arzobispados e Obispados de Castilla.

é Aragon é muchos de los reconciliados tornaron  
 á judaizar que son quemados por el mismo  
 caro en Sevilla é en las otras partes de Castilla.  
 Ahora no quiero escribir mas dentro que no es  
 lo possibile poderse escribir las maldades desta  
 heretica pravedad salvo digo que pues el fuego  
 está encendido que quemará hasta que halle  
 caro al vecio de la lona que será necesario ar-  
 der hasta que sean degollados é muertos todos  
 los que judaizaron que no quede ninguno é  
 aun sus hijos los que eran de veinte años arriva  
 é si fueran tocados de la misma lepre aunque  
 cubrieren menos.

Fue este año del 1481. al comienzo desde

la Navidad en adelante de muy muchas aguas  
 é avenidas de manera que Guadalquivir llevó  
 é hecho á perder el Copeyo que había en él  
 ochenta vecinos é otros muchos lugares de  
 su rivera é subió la creciente por el Almenil  
 de Sevilla é por la Barranca de Comia en lo  
 mas alto que nunca subió é estuvo tres días  
 que no descendió é estuvo la Ciudad en mucho  
 temor de se perder por agua.

## Capítulo 45.

De como el Gran Turco vino sobre Rodas,  
é la tuvo cercada con grande hueste que  
sobre ella envió, é fué desbaratado: é  
de como los Turcos tomaron á  
Otranto, é de como el Duque de  
Calabria la recobró, é otras  
muchas cosas,

En el año de 1480. en el verano vieron sobre Rodas  
una muy grande Armada de Turcos enviada por  
el Gran Turco Mahometo Otomano que envió  
desde Constantinopla é cubriéronla cercada dos  
meses en el qual tiempo la mayor parte de los  
muros la derribaron con gran numero de bom-  
bardas que les arrojaron é pusieron á los Chris-  
tianos en mucho estrecho é los Christianos  
hicieron muy hondas casas por dentro de la  
Ciudad las quales si se fachas no fueran la Ci-  
udad se perdiera é estando un dia las de la Ciudad  
un poco seguros arremetieron los Turcos  
de las Escuadras é dieron un gran combate  
en que muchos de los entraron por los muros  
derribados é pasaron las casas é entraron  
en la Ciudad é no plegó á Nuestro Señor

que la tomaren é los Christianos que eran  
 en la Ciudad se esforzaron mucho con su Ma-  
 estre é Capitan dando grandes voces é diciendo  
 Iesu Christo é Santa Maria é S. Juan á ellos  
 é pelearon esforzadamente dentro en la Ciudad  
 con ellos en que de entrambas partes murieron  
 muchos é el Ilustre é los Christianos con el  
 apuda de Dios se esforzaron é pelearon de tal  
 manera que vencieron á los Turcos é los Tur-  
 cos volvieron las espaldas á fuir é fueron de llor  
 allí muchos muertos é quedaron las calles  
 llenas de llor donde fueron ahogados infinitos  
 de llor é otros muchos fueron despenados de los  
 muros abajo de manera que la Ciudad quedó  
 15 delibrada é los Christianos vencedores é siguié-  
 ron el alcance donde vieron infinitos despojos  
 é riquezas de Artillerias é armas é ropas  
 é otras cosas de Prisioneros que allí tomaron  
 é los Turcos ami vencidos metieronse en las  
 20 funtas é Navios puyendo é desbarcar las estacas  
 é todo lo que en ellas tenian en el cercado é  
 confesaban algunos Turcos que vieron en  
 aquella pelea un Caballero muy temeroso  
 armado de blanco el qual los destruia é decian

que en el S. Juan glorioso el Apóstol de cuya  
 Orden es aquella Ciudad que la vino a defender  
 por que aquél dia milagrosamente fue defendida  
 pues tanta muchedumbre de Turcos la entraron  
 é desque los Turcos vieron aquél desbarato  
 al rason velas é fuerone por la mar. Quedó el  
 Maestre de Rodas herido de tres heridas de las  
 quales escapó. El armada de los no volvió en  
 Constantiopla antes un Barco Capitan mayor  
 della con despecho del desbarato de Rodas vino  
 en las partes de Calabria que en el Reyno <sup>10</sup>  
 Nápoles que se llama la gran Sicilia é destru-  
 yó muchos lugares é hirió muchos danos e  
 males en aquella tierra é cerca a Otranto  
 que es Ciudad del Duque de Calabria é comba-  
 tió la noche é días donde los de la Ciudad por  
 se defender mataron muchos Turcos é los Turcos  
 la entraron por fuerza de armas é mataron a  
 espada la mayor parte de los Christianos que  
 en ella habia é despues de apoderados en la Ciudad <sup>20</sup>  
 é foscadera mató todos los Clerigos que hallo  
 é hizo arrojar por medio al Obispo de Otranto  
 é puso matar mil e quatrocientos hombres  
 atados con sogas é robaron la Ciudad é en-

viaron la presa á Constantinopla donde del  
Gran Turco habian sido enviados e aquell Baxa  
e los otros ordenaron de desar gente para defender  
la Ciudad e desfaron en ella cinco mil turcos e  
5 hombres de pelea con todas las cosas que eran  
menester e con mucha artilleria e pescione  
en Constantinopla e anni otro tanto quedo con  
los Turcos por suyo.

Morrible plaga fue el perdimiento de Oranto  
que quando los pernos de los Turcos entraron en  
aquella Provincia sabian que no habia gente de  
socorro e por eso se pusieron en cerco de Oranto  
por que el Duque de Calabria Señor de aquella  
tierra estaba de alli ciento e cincuenta leguas  
15 en Toscana e el Rey de Nápoles su padre tenia  
guerra con Florencia que eran padre e hijo  
e el Duque estaba en Siena con la gente de am-  
bos que eran valedores de los Seneros el Rey  
estaba en Nápoles e no tenia gente de armas  
20 con que socorrer á Oranto e anni oyeron de  
facer el embago que hicieron. Despues dentro  
el Duque de Calabria vino con gran gente e puso  
cerco sobre Oranto e estando en el cerco in-  
voó ayuda del Rey D<sup>n</sup> Fernands de Castilla

su Primo é del Rey de Portugal remiendo que ha-  
 brián los cercados socorro de Turcos é fueron de  
 Castilla veinte y dos Naos de gente de socorro  
 é D<sup>r</sup> Fran<sup>co</sup> Enriques hermano del Adelantado  
 por Capitan é el Obispo de Evora D<sup>r</sup> Garcia Meneses  
 é no llegaron sino hasta Nápoles que ya él había  
 tomado á Otranto. El Duque de Calabria desque  
 puso el cerco diólos muchos combates é mucha  
 prisa é viendo que no se podían rendir é temi-  
 endo el perdimiento un Capitan de los cercados  
 llamado Damanguino habiendo ya seis meses  
 que estaban cercados puso un partido que lo sal-  
 varan á él é á dos cientos hombres de su Capitanía  
 é que daxia á todos los otros cautivos á merced  
 del Duque el Duque concedió el partido é salvó 18  
 el Capitan é los dos cientos hombres é tomó todos  
 los otros cautivos enque tomó dos mil y quinie-  
 rentos hombres ó pocos mas ó menos que todos  
 los otros eran muertos de pestilencia que les  
 habría dado é de los combates del cerco é el 20  
 Duque de Calabria tomó la Ciudad é la Arma-  
 lería é vendió todos aquellos é oro allí todo  
 el despojo de los Turcos é oro é plata é joyas  
 é caballos é armas é de aquellos cautivos

muchos hecho en las Galeras é dio dellos á sus  
vassallos é desfó para si dos cientos é quarenta  
hombres Turcos que eran de resgate que llevó á  
la Iglesia de Isca que es dier y ocho millas de  
Nápoles é an el Duque de Calabria el Guardo  
cobró á Otranto é puso coger é enterrar los hue-  
sos de los Christianos que los fieros Turcos ha-  
bían devorad en el Campo é pusolos sepultar  
en el monasterio de S. Fran<sup>co</sup> que los Turcos  
lo habían dexribido. Oívo alli el Duque de Cala-  
bria tal Artilleria que los Turcos habían  
desfado pemando poseer é tener á Otranto  
la qual mediante este tiempo si el Gran Turco  
no moriera socorriera é porfiaba tener  
que le daban los Turcos por ella dos cientos mil  
ducados la qual el Duque puso llevar á una  
Ciudad que se llamaba Leches.

Despues dentro en el mes de Mayo el tercero  
dia de dho mes dia de Santa Cruz año del 1781.  
murió y dióndio á los infiernos el Gran Turco  
Emperador de Constantiopla llamado Maho-  
meto Othomano que mas de treinta años  
había hecho la guerra muy cruelmente  
á los Christianos de Grecia é sus comarcas

é ganó dellas muchas tierras e Ciudades e Villas  
e Lugares e ganó la Ciudad de Constantinopla  
al Emperador e mató al Emperador en el año del  
Señor de 1455. años este era el Emperador de Gre-  
cia e de aquí desfallecio el Imperio de Grecia e  
no ovo mas Emperador fasta ahora salvo el  
Turco lo es.

En aquel propio año que murió el Turco viejo  
Mahometo Othomano grande escandalo se lebantó  
en Constantinopla con dos hijos que dejó el Pue-  
blo queria por su Emperador e Señor al mayor  
llamado Bayaceto fijo mayor del Gran Turco  
e los Varones e Caballeros de la Corte del Gran  
Turco querian al mas chico que nacio despues  
del otro por su Emperador e Señor llamado 15  
Savano e sobre esto peleacion e vencio la par-  
cialidad del mayor al menor e el mayor fué  
levantado por Emperador en el sexto de las  
Calendas de Julio de dicho año e Savano como  
se viese vencido fuere en Sizilia cuidando tomar 20  
por allá el Imperio e la tierra que su padre  
dejó e romió á Paula e su hermano fué contra  
él con gran fuerza e corriolo de allá e hecho lo  
de la tierra e tomó e señoreó todo el Imperio

de su padre é el vencido Savano se vino en Rodas  
é desde en Roma donde fué detenido hasta que  
murió

## Capitulo 46.

Como el Rey é la Reyna fueron visitar sus  
Reynos de Aragon; é del presente que les  
dieron los Judios de Zaragoza.

En el dicho año de 1281. fueron el Rey D. Fernan-  
do é la Reyna D. Isabel con todo su Corte á Ara-  
gon Cataluña é Valencia á ser recibidos por  
Reyes e Señores de la tierra é á tomar posesion  
de aquellos Reynos e Condado de Barcelona é  
apoderaronse de todo donde les hicieron muy so-  
lo lomnes recevimientos é dieron muy grandes  
presentes y dadibas an los Concesos de las Ciud-  
ades como los Caballeros e mercaderes e los  
Judios e los moros seu Vandallos lo qual no es  
necesario escrebir que seria muy prolijo  
en empero quiero escrebir del presente de los  
Judios de Zaragoza porque fué muy gran  
concierto é en numero de doce.

En Zaragoza les presentaron los Judios  
e Cabildo de ellos un rico presente segun la can-

tidad dellor en numero doce por muy singular orden lo qual fué doce terneras doce carneros todos emparamentados e empox de esto una singular Basilla de plata que llevaban doce Trulos por sus piezas de plato e escudillas e uno dellor llevaba encima del plato una rica copa llena de plata dijo de Castellanos e otro llevaba encima de otro plato un farro de plata e el Rey e la Reyna pueros donde lo vieron todo lo mandaron recibir e recibieron e se lo tubieron en muy gran servicio e les dieron por ello muchas gracias e se lo agradecieron mucho Visitaron primero todo el Reyno de Aragon e desde pueron a Barcelona e visitaron el Condado de Cataluna e a la postre vinieron a Valencia donde en todas esas partes les hicieron muy grandes e solemnes recibimientos e les dieron muy grandes dones e presentes.

## Capítulo 47.

Como casó el Delfín de Francia con Margarita, hija de Maximiliano Duque de Austria Rey de Romanos.

En dicho año de 1481. fueron concedidos el Rey

Luis de Francia é Maximiliano Duque de Austria Rey de los Romanosijo del Emperador  
 Federico tercio Nieto del Rey Duarce de Borgoña  
 yerno del Gran Duque Carlos de Borgoña  
 Conde de Flandes por evitar algunos escandalos  
 e guerras que entre ellos se esperaban por algu-  
 nas causas de sus Reynos e Provincias. Casaron  
 al Delfin de Francia Carlos hijo del dicho Rey  
 Luis con Margarita hija del dicho Maximilia-  
 no e D. Maria su muger defunta hija del dicho  
 Carlos Duque de Borgoña e Conde de Flandes  
 defunto viendo el de poca edad de nueve años  
 e Margarita de cuatro años e hecho el concier-  
 to e casamiento e depositario el Rey de Francia  
 mando a suijo so pena de su maldicion que  
 otra muger no tomase e diola en guarda e car-  
 go al Parlamento e Consejo de París para que  
 la criasen ca luego que fué hecho el casamiento  
 se la entregó su padre e fue llamada mientras  
 el Rey Luis vivio Princesa o Delfina de Fran-  
 cia. Esto hecho dende a quatro meses cerca  
 de S. Juan de Junio murió el Rey Luis de  
 Francia e el Parlamento ovo ciudad e los  
 Caballeros de Francia de criar los jovenes despo-

sados. Llamaron á la Margarita Reyna de Francia tambien como al desposado que como mu-  
rio el padre le titularon de Rey de Francia. Estubo  
el Reyno de Francia en la cuelha del Parlamento  
é Caballeros gran tiempo esperando la edad del  
Rey para que fuese para lo regir el qual no salio  
tan dispuesto quanto fuera menester é no le oda-  
ron dar la governacion del Reyno fasta que para-  
ron aun mas tiempo del que el derecho permitia  
é de que le dijeron la Gobernacion no quiso estar  
por el casamiento de la Margarita que su padre  
habia hecho é le habia mandado afirmar a  
hacer de que fuese en edad é todas las cosas  
sucedieren mal é vivio poco como adelante  
se dirá:

## Capitulo 48.

### Como se comenzó la guerra entre Christianos é Moros.

En este año de 1481. en el mes de Octubre comen-  
zó el Marques de Caliz á facer publicamente  
la guerra á los Moros é sacó su huerte é ama-  
neció una mañana sobre Villaluenga é que-  
mola é corrió los lugares de la Sierra é  
corrió á Ronda é durmió sobre ella e' dexi-

bolei la Torre del Mercadillo e fizolei muchos  
 danos e volviose con su honra e Cabalgada  
 e dende en adelante fiz otra mucha entrada  
 e se siguió la guerra entre los Christianos.  
 e Moros e toda la Frontera.

### Capítulo 49.

Como falleció el Rey D. Alonso de Portugal.

En el dicho año de 1481. falleció el muy noble  
 Rey D. Alonso de Portugal en un lugar que llaman  
 Santaren e su cuerpo fué llevado a enterrar a Santa María de la Batalla al Encerramiento.  
 de sus Antecesores que endi esté a donde fué sepultado con la honra e exequias segun a su R.  
 estado convenia. Falleció de cincuenta años  
 nació el de 1432. a 15. días del mes de Enero e  
 falleció en el dicho año en el mes de Agosto fué  
 muy amado e querido en su Reyno de Portugal  
 por sus muchas virtudes e bondades que en él  
 había. Era muy devoto e Christianísimo e  
 sabio e querido e franco el halló la llina del  
 oro e ganó a los Moros a Tangar e Arcila con  
 que se acompañaron Alcaraz e Ceuta que él  
 tenía allende e fué luego despues de la publi-

cacion de su muerte fama publica en todo Portugal que el Rey D. Alfonso no era muerto por quanto fué enseñado despues de difunto como si fuera ó debiera ser enseñado despues de difunto nin ovo persona que diere fe que lo viere morir nin ovo persona que adorne su cuerpo para la sepultura nin se pudo saber quien lo adoró como suelen facer á los Reyes quando mueren e' toda su fin fué tan secreta que lo que fué no lo supo sino el Principe e' Rey D<sup>n</sup> Juan vio fijo e' muy pocos de su secreto e' por eso dixeron e' fué publica fama que como el habia sido Rey muy temeroso de Dios e' de su conciencia e' caritativo e' devoto e' de virtud que aun se hallaba del donde ponía sus manos el Nombre de Jesu Christo sanar los enfermos especialmente los lamparones e' Ivan á el de muy lejas tierras e' que remienda su conciencia consideró e' penitó en los muy grandes danos e' muertes de gentes e' robos e' hurtos e' despojos e' traiciones e' difamaciones de mujeres e' perdimientos de gentes e' pueblos que por su causa habian sucedido e' se habian hecho e' recrecidos por haber entrad en Carrilla

á reynar é eso mesmo consideró la necesidad  
 grande en que había puesto su Reyno de Portu-  
 gal ca' había hechado é cogido en el tiempo de  
 la guerra á sus Vasallos todos muy grandes  
 & pechos é dextramis é prendidos é había tomado  
 la plata é oro de las Iglesias é illos eran de  
 su Reyno prestada é aun estaba por pagar  
 mucho dello é de como lo había todo ganado  
 muy mal ganado en la demanda de Castilla  
 sin facer cosa alguna en lo que penó é así  
 mismo consideró las viuestras desdichadas  
 é afrentas que había recibido en la dha deman-  
 da anni en los suyos como en su persona é  
 que queriendo dello facer penitencia le penó  
 mucho de todo lo pasado é que atribuyó todo  
 el pecado é cargo á sí mismo é no á otres  
 é consideró que todo le había venido así por  
 sus pecados é que todo cargaba sobre su anima  
 é visto ser imposible salvarse sin hacer gran  
 penitencia é que por esto despues de ordenar  
 su anima se había ido peregrinando en Teru-  
 salen otros dixeron que se metio frayle  
 é se fué á visitar los lugares Santos &  
 Sant. Roma esta fué la comun opinion

é tanto se publicó que mandaron pregonar  
 e defenderlo é que el que tal dixiere que mal-  
 viene por ello Como quiera que sea Dios lo  
 quiera perdonar por su gran misericordia  
 é a nosotros tambien Este noble Rey aun-  
 que casó con su sobrina ya dicha hija de la  
 Reyna D<sup>a</sup>. Juana mujer del Rey D<sup>r</sup>. Enrique  
 de Castilla fué fama pública que no quiso  
 haber acceso á ella antes la guardó mucho  
 é como arentó la pacer con Castilla la puso  
 meter en un monasterio de monjas en Santa-  
 ren con cierta renta para su mantenimiento  
 e provisión e con mucha guarda la qual  
 estuvo allí hasta comienzo del año de 1500.  
 que el Rey D<sup>r</sup>. Manuel la mando sacar y lle-  
 var a Lisboa e siempre la llamaron en Por-  
 tugal la excelente Señora

## Capítulo 50.

### Como Reynó el Rey Don Juan de Portugal.

El Rey D<sup>r</sup>. Juan de Portugal comenzó á

reñar en Portugal despues de la muerte del  
Rey D<sup>r</sup> Alfonso su padre en el mes de Agosto del  
dho año de 1481. e' reynó catozce años. En el  
comienzo de su reñar ovo diferenciaz e' turba-  
ciones entre él e' algunos de los Grandes de Por-  
tugal el año de 1483. despues de las entregar des-  
fechas e' venida en Carrilla la Infanta e' el Du-  
que de Viseo a' Portugal e' el Principe de Portu-  
gal llevado a' Evora estando seguro el Duque  
de Berganza que era casado con hermana  
de la Reyna en la Ciudad de Evora el Rey lo  
mando prender el qual fué preso jueves dia  
del Corpus Christi a' veinte y nueve dias del  
mes de Mayo e' piso proceso contra él e' fué  
degollado por su mandado desde a' quince dias  
viernes e' dento fué grande espanto en los  
Caballeros de Portugal e' el Condestable un  
hermano del dho Duque fuyó en Carrilla  
e' otros algunos el Rey tomó e' piso todo  
la hacienda del Duque para si e' dividido el  
Rey por eronse. En el año de 1484. en el mes  
de Agosto en Setival estando el Rey en sus  
Palacios entraron a' él seguros una noche  
el Duque de Viseo su primo hermano de la

Reyna é el Obispo de Evora é el Rey tenia ya  
 concertada de los matar é así como entraron  
 dió de puñaladas al Duque é matólo é fizolo  
 echar por una ventana abajo sobre un resaldo  
 que era en lo alto de la sala é prendio al Obis-  
 po é fizolo echar en una Cirexna donde entubo  
 fara que murió. En este hecho fuyeron con temor  
 muchos Caballeros de Portugal é vinieron en  
 Castilla especialmente el Conde de Faxo é Fern.<sup>do</sup>  
 Silvergra é D.<sup>n</sup> Alvaro hermano del Duque <sup>lo</sup>  
 Berganza ya estaba en Castilla cá dir que como  
 oyó é entre oyo' que hacían los Caballeros mo-  
 nicipadio contra el Rey por no entender en ello  
 luego se vino á Castilla antes de la muerte del  
 Duque su hermano é el Rey tomó todas sus  
 haciendas á los ausentados é las puso é despues  
 prendio é degolló á D.<sup>n</sup> Fernando de Almenara  
 hermano del Obispo de Evora é dos hijos del  
 suyo dicho é desquartizaron al uno é fizolo  
 degollar á Pedro de Alburquerque é a otros é  
 esto todo dir que fizolo el Rey porque falló que  
 los dhos Caballeros le ordenaban traidores  
 é tenian concertada de matar á él é á su  
 hijo é alzar por Rey de Portugal al dho

D.<sup>r</sup> Diego Duque de Viseo hermano de la Reyna  
 hijo del Infante D.<sup>r</sup> Fernando hermano del  
 Rey D.<sup>r</sup> Alonso. Ese Rey D.<sup>r</sup> Juan era hom-  
 bre diestro esforzado feroz agudo suspechoso  
 & deseoso de saber cosas nuevas traia comun-  
 muchas caravelas las primeras Caravelas  
 que fueron e descubrieron la especeria de  
 Calecid en las Indias de Levante & las envió  
 e despues de su muerte vinieron en Portugal  
 lo reynando el Rey D.<sup>r</sup> Manuel. Ese Rey D.<sup>r</sup> Juan  
 desque por sus manos mató a su Cuñado como  
 he dicho nunca mas se aseguró ni tuvo segura  
 la vida porque era hermano de su mujer  
 e de su sangre Real e era viva su madre  
 15 D.<sup>a</sup> Filipa suegra del Rey a la qual dio mal  
 trato dio luego a D.<sup>r</sup> Manuel a Viseo e todo  
 lo que su hermano tenía e rezole que rubie-  
 se manexa de le ser leal.

## Capítulo 51.

De como tomaron los Moros  
 a Zahara, e la tuvieron.

En el segundo dia de Navida del dho año

de 1481. escalaron los Moros á Zahara e toma-  
ron la Fuerzalera e la Villa con toda la gente  
e quanto en ella había e se perdieron entre  
muertos e cautivos chicos e grandes que ovie-  
ron los Moros cien e sesenta personas Chris-  
tianas que no se salvaron salvo algunos hom-  
bres que saltaron por los Adarves e la Villa  
an tornada subieronla e defendieronla cerca  
de dos años hasta que se la ganó e tomó el  
Marques de Caliz e de muchas veces que por  
allí entraron mientras la subieron á correr  
tierra de Christianos siempre les fué mal  
á los Moros e volvieron vencidos e derban-  
tados. Perdióse por mal recado de los que  
la regían e por no estar apercibidos de quer-  
er los vecinos della que la tenían por el  
Mariscal moro fijo del Mariscal Fern.<sup>do</sup>  
Dámas de Saavedra defunto suyo dicho.

## Capítulo 52.

Como tomó el Marques de Caliz á Al-  
hama á los Moros, e quien fué con  
él, e en que tiempo?

En pueste posterior dia del mes de febrero

año del Nacimiento de Nuestro Redemptor Je-  
 su Christo de 1482. tomó la Villa de Alhama  
 el famoso e' muy esforzado Caballero D. Rodrigo  
 Ponce de Leon Marques de Caliz Conde de Arcos  
 Senor de la Villa de Marchena á los Moros con  
 la gente del Andalucia e' fué desta manera.  
 Habia un ragan hombre escalador que llama-  
 ban Ortega de Prad e' denoche andaba escu-  
 chando donde se velaban bien ó mal los Moros  
 e' supo tanto de Alhama que con ayuda de Dios  
 se atrevio de escalar e' piso lo saber al Rey D. Fer-  
 nando estando el Rey en Castilla la Viesa e' el  
 Rey cometio el caro con gran secreto dello al  
 Marques suo dicho confiando de su notable  
 esfuerzo e' liberalidad el qual tomó la empresa  
 á su cargo e' sacó su huerte e' llevó con siyo á  
 Diego de Ulloa Asistente de Sevilla con la gente  
 de Sevilla e' á Juan de Robles Corregidor de Xerez  
 e' al Adelantado del Andalucia D. Fadrique e' llevó  
 con siyo todos los Alcaydes de su tierra e' otros  
 Alcaydes desta frontera en que allegó dos mil  
 e' quinientos de Caballo e' tres mil peones e' el  
 Conde de Miranda que se halló entonces negocian-  
 do en esta tierra ahorrado se fué con ellos

é no sabia ninguno donde iba sino el Marq.  
 é Diego de Ulloa é el Adelantado e desfaron aper-  
 cevida toda la tierra e partieron de Marchena  
 la vía de Antequera e desque llegaron al río de  
 las Fregas desfaron ende el fardage e fueron sobre  
 Alhama miercoles noche e dos horas antes que  
 amaneciere otro dia fueron el Marques llegó  
 cerca de Alhama e envió delante a Maxiín  
 Galindo Comendador de Reyna Alcayde que era  
 entonce de Marchena e con él otros Alcaydes  
 e Escuderos de los mas esforzados de quien él  
 confiaba que por la honra habían de osar morir  
 antes que recibir mengua e fueron con el Esca-  
 lador Ortega de Prado numero de fuerza treinta  
 hombres hecharon escalas por la Fortaleza  
 por donde mando el Escalador e pliego a Nuestro  
 Señor que no fueron vencidos e el primer hom-  
 bre que subio empos del Escalador fué Maxiín  
 Galindo e el segundo Juan de Toledo su criado  
 e el tercero también su criado Estremera e  
 luego el Alcayde de Archidona e luego los otros  
 Alcaydes los quales montaron e mataron las  
 Velas e Alcaydes e tomaron la Fortaleza  
 e pidiéronlo saber al Marques que estaba

ai cerca en la Celada con la gente el qual como  
 lo oyó hizo tocar las trompetas e' arabales e' la  
 gente dieron gritos e' llegaron cerca de la Villa  
 e' descansaron e' dieron Cebada e' almorraron  
 e' los Moros trataban pelea con los Christianos  
 que habían escalado la Torreza e' algunos de  
 aquellos que habían escalado dicon dieron dentro  
 a lo llano por hechar de allí unos Moros que les  
 tiraban saetas e' trataban pelea muchezon  
 allí dos Alcaydes honrados los cuales eran  
 Nicolás de Rosas Alcayde de Arcos e' Sancho de  
 Avila Alcayde de Carmona e' desque la gente  
 fué descansada el Marques hizo apregonar com-  
 batte escala franca e' luego horadaron el muro  
 por un cavo e' dieronle combate por muchas  
 partes e' encoraronles por fuera e' desque en-  
 varon pelearon dentro en la Villa con los  
 Moros por las Calles que se les tenian muy fuer-  
 temente e' fizieron en ellos muy grande esca-  
 go metiendo a espada todos los varones e' co-  
 maron la Villa e' todas las personas que endo  
 había hombres e' mujeres chicos e' grandes que  
 no escapó ninguno salvo algunos hombres  
 que fueron huyendo a las rueltas por la mina

e por otraz parcer e alli se subieron cientos Mo-  
 ros con sus mugeres e gente menuda en una  
 Alhama que no les pudieron entrar hasta ter-  
 cero dia que se dieron. En lo que se pudo saber  
 murieron alli ocho cientos Moros varones defun-  
 do algunos Moors que murieron tambien a las  
 vueltas. Fueron presos cautivos tres mil animas  
 poco mas o menos entre chicos e grandes. La  
 Villa era de seis cientos vecinos. Anni fué tomada  
 la Villa de Alhama en la mas rica piza de su  
 tamano que habia en tierra de Moors: vivieron  
 en ella el Almargues e todos los que con él fueron  
 infinitas riquezas de oro e plata alforas e seda  
 de Zarzaham e tafetan e alasas se muchaz  
 maneras e Caballos e acerolas e infinito trigo  
 e cebada e aceyte e miel e almendras e muchas  
 ropa de finos paños e de arreos de caballos e liven-  
 taron ende todos los Christianos que habia en  
 ella cautivos que hallaron en una Almorrera  
 e hicieron justicia a un tornadizo que alli toma-  
 ron. Ese traydor renegado que habia hecho  
 muchos males entrando a tierra de Christianos  
 como sabia la tierra de quando era Christiano.  
 La Villa tomada pusieron sus guardas e todo

buen recado é escubrieron allí holgando viéndole  
 é sabado é domingo é lunes é fasta que el martes  
 vino sobre ellos el Rey Muley hacen de Granada  
 con cinco mil é quinientos de Caballos é ochenta  
 mil peones á caballitos é aun el fardage del Marq.<sup>no</sup>  
 era llevado que había estado detenido en el camino  
 esperando gente de Caballo para entrar é entanto  
 vino el S<sup>r</sup>. D<sup>n</sup>. Alonso de Aguilar con su gente al  
 pie é de Caballo é como el fardage para llevarlo  
 é metiélo en Alhama é vino por el Marqués  
 el dicho manteviendo mañana como los Moros les  
 venían á poner cerco é sabia que ese día habría  
 de llegar D<sup>n</sup>. Alonso con el fardage é respondió en  
 viole á decir á una de Caballo que se volvieran  
 presto que ya no era tiempo que en Alhama  
 pudieran entrar por que el Rey de Granada era  
 venido á los cercar el qual viendo el mensajero  
 dio vuelta con el fardage é andubrieron toda la  
 noche acia Antequera é el Rey de Granada supo  
 la nueva de aquella gente é fardage como iban  
 é como daban la vuelta Ávallo miercoles de  
 mañana con todo su Real ejército detrás é no los  
 pudieron alcanzar á causa que no curaron  
 mucho de los seguir é volvieron los Moros.

é asentaron su Real e D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar se  
vino con el fardage hasta Antequera e desde  
cada uno se fué para su tierra.

## Capítulo 53.

Como el Rey de Granada combatió á el  
Marques, e al Adelantado, e al Asistente  
de Sevilla, e á todos los Christianos que  
estaban en Alhama.

Como el Rey Almozo volvió sobre Alhama defendiendo  
de seguir los que se volvieron con el fardage mandando  
dar combate por todas partes e llegaron los  
moros con las escaleras hasta los muros e com-  
batían muy bravamente dando morir e el S.<sup>or</sup>  
Marques e los otros señores Capitanes cada uno  
por su cargo esforzaron su gente e dijeronse á  
tal recaudo que mataron e fizieron de los mu-  
ros muy muchos e defendieron bien sus vidas  
e la Villa en tal manera que los moros se eno-  
jaron e desfazón el combate des que vieron que  
tanto daño les facian. El domingo siguiente  
dijeron oso muy gran combate e minaron el  
muro e vieron e vinieron á lo dar muy ar-  
mados e pelonechados e dando muy grandes

alaxidos e gritos el qual duro por muy grande  
espacio en que al fin fueron mas de dos mil alonos  
muertos e heridos e desde este dia no oyeron  
dar mas combate Real salvo en el agua que  
si quitaron muchas veces a los de la Villa por la  
mina e volvianla a hechar por do solia ir e  
sobre esta agua hechar recibieron asaz danos  
los Christianos que de algunos que murieron  
los mas fueron sobre el agua porque no tenian  
10 si no un poco en la Villa e padecieron los cerca-  
dos muy grandes penas de sed a causa que los  
alonos les quitaban a el Rio. Estubieron cerca-  
dos el Marques e aquellos Senores e gente que  
la tomaron veinte y cinco dias tantos estuvo  
15 el Rey de Granada sobre ellos. El Rey D. F. P. <sup>do</sup>  
supo en breve tiempo la nueva de lo que estaba  
hecho aunque estaba lejos en Castilla envio  
a mandar a todos los Caballeros del Andalucia  
e comunidades que fueren en socorro del  
20 Marques a decercar a Alhama e luego se  
juntaron con el S. <sup>or</sup> Duque de Medina D. Enrique  
Conde de Niebla grandes gentes de Sevilla e su  
tierra e sus Comarcas e juntaronse el Conde  
de Cabra e D. Alonso de Aguilar e Marcin

Alonso de Montemayor é el Maestre de Calatrava  
 D<sup>r</sup>. Rodrigo Giron é el Adelantado de Carozia é el  
 Marques de Villena con mucha gente de sus  
 tierras é del Andalucia de manera que se hizo  
 una muy grande é muy hermosa hueste de  
 muy gran Caballeria é peonaje é juntacione  
 todos cerca de Antequera é el Rey Alfonso de  
 Granada desque oyó que iban sobre él altro su  
 Real é fuere huyendo á Granada é altro el Real  
 un viernes de mañana veinte é nueve días de  
 Mayo é la gran gente de los Christianos del  
 rey vayan a Alhama el domingo siguiente  
 de mañana donde fueron recibidos con mucha  
 alegría de los que dentro escaban é allí sollo  
 el S<sup>r</sup>. Marques de Caliz é el Adelantado del An-  
 dalucia con muchos Caballeros á recibir el  
 socorro é á los señores sobre dichos los cuales  
 todos abrazaron é abrazaron al Marq<sup>s</sup> primero  
 é despues al Adelantado del Andalucia. Allí  
 se hicieron aquel dia muchas amistades entre  
 los dichos señores de algunos enojos e diferen-  
 cias que en algunos tiempos habian pasado.  
 Fueroncieron la villa de viandas e armas é de  
 gente de refresco con algunos de los que dentro

eraban e desfazonla por el Rey e Reyna de Castilla e por Capitan e Alcayde de ella al dicho Diego de Mendo Asistente de Sevilla con ochenta y cinco hombres de pelea en los quales dejó el Maestre cinco Alcaydes oygos con la gente de su tierra que ende quedó e volviéronse todos por Antequera cada uno en su tierra e supieron como el Rey D. Fernando estaba en Lucena que venia al socorro e desde dia vuelta a Córdoba lo que supo lo que era fecho e que la gente se volvía.

## Capítulo 54.

Como tornó el Rey Moro á cercar á Alhama, e entraron en ella por combate ciertos Moros.

Torno el Rey Muley-hacen Moro Rey de Granada dende a pocos días sobre Alhama e puole cerco e tuvo la cercada cinco días en los quales la combatió muy fletemente e hizo tirar con una gruesa Lombarda tres tiros e entraron los Moros por una Escalda que de ante noche habían puesto en un lugar pequeño de una pena e vuelta del Adarve en la Villa al tiempo

del combate. é estaban ya dentro secretamente  
 quanencia illos salidos en el Adarve é un compas  
 secreto que no los via nadie é por sobr'mas que-  
 broseles el escala é no podieron sobr'mas. En  
 esto los Christianos oyeron visto de Moros 5  
 é desque ellos oyeron que los habian visto salie-  
 ron peleando é dando grita é muchos Chris-  
 tianos se alteraron é dijeron á huir diciendo que  
 sin remedio la Villa era tomada é los Moros ma-  
 taron dos Christianos é otros Christianos que 10  
 estaban cerca de allí se esforzaron é axemetré-  
 zon donde sintieron que estaba la escala é vie-  
 ron que se les había quebrado é atacaron los  
 Moros entrados é mataron de los doce é pren-  
 dieron veinte y ocho é murieron muchos ~ 15  
 Moros en aquél combate é fueron muchos  
 heridos é desque el Rey Moro esto vio alzó  
 el Real é volvió a Granada. É así oyeron  
 allí el Asiriente con todos los otros Capitanes  
 é todos los demás que ende estaban la victoria) 20  
 aquél dia é mucha honra. Entre los Moros que  
 tomaron ovo ocho Moros de buen rescate é re-  
 partieron la presa entre todos.

## Capítulo 55.

De como el Rey D<sup>n</sup>. Fernando fué  
á ver á Alhama.

A catorce días del mes de Mayo del dicho año  
de 1482. fué el Rey D<sup>n</sup>. Fernando á ver á Alhama  
con muy grande huerta de gente e' encajo en ella  
e' ovo ende mucho placer e' mandola mucho ade-  
var e' fortalecer e' mudó la gente e' sacó al chiv-  
ente e' á todos los que ende habian quedado e' puro  
gente de refresco e' puro por Capitan e' Alcayde  
al S<sup>r</sup>. Luis Portocarrero Señor de Palma del qual  
en raro sudorada e' despues lo mandaron e' pu-  
lo siexon al Comendador Juan de Vera Alcayde  
que fué de Jaen e' otro si denta vez que el Rey  
D<sup>n</sup>. Fernando fué á ver á Alhama vido á Loja  
e' otros lugares de los Moros.

## Capítulo 56.

De como en Granada alzaron otro  
Rey, e' desfaron al Rey viejo.

Despues que el Rey Moro Aluley-hacer  
volvio de Alhama en Granada sin la tomar

luego fué gran división entre los illosos e alzaron  
por Rey a Muley Audil su hijo en Granada  
los Grandes de la Ciudad e alzose tambien su her-  
mano Muley Bulahahige e fuere de Granada  
e tomó contra su padre a Almeida e el otro quedó  
Rey en Granada e despues que esto vido el Rey  
viejo Muley hacen fuere a Malaga con toda su  
casa e tesoros e la mayor parte diente danó le  
vino al Rey viejo por embriagia que habian los  
Caballeros de Granada por la gran privanza  
que con él tenia el Boacín Venegas Alguacil  
de Granada que mandaba a Granada e todo el  
Reyno mucho mesor que el Rey este Alguacil  
era de linage de Christianos de los Vanegas de  
Cordova e su padre e abuelos fueron Christian-  
nos e él nació en tierra de illosos e era muy  
gran servidor del Rey

## Capítulo 57.

### Dela batalla del Lomo del Judío que vencieron los Christianos de Utrera.

Viernes primero dia del mes de Marzo año  
santo dicho de 1482. que fué un dia despues de la  
toma de Alhama ocaecio que los Caballeros

de Utreda que quedaron en guarda de la tierra  
 los quales fueron quarenta e ocho todos los mas  
 ancianos mas viejos que moros los quales subi-  
 da la riera que entraban los moros que como  
 tenian a Zahara no eran sentidos muchas veces  
 farta que corrrien e por esto pueron a Bornos  
 llevando por Capitan al Alcayde de Utreda Gomez  
 Mender de Sotomayor e juntaron con algu-  
 nos Caballeros muy pocos que ai estaban  
 lo con algunos peones e estando en Bornos el  
 dicho viernes de mañana amanecieron los  
 moros de Ronda e su tierra sobre ellos los que  
 eran doscientos e setenta de Caballo los  
 que alli vinieron e algunos peones e el peuna  
 se desfaron en la sierra e corrieron el Campo  
 de Bornos e de Espera e de Sevilla e recogieron  
 quanto ganado hallaron e los Pantanos que  
 podieron haber en que llevaban once mil ca-  
 beras poco mas o menos e iran poco a poco  
 con ellos que como no habia gente que eran  
 idos a Alhama no habia quien se lo conser-  
 viera e desque esto vieron los Christianos  
 que estaban en Bornos los quarenta e ocho  
 de Utreda e diez de Caballo del mismo lugar

e de Arcos reis de Caballo de Espera otros de caballo  
 que fueron setenta y dos de Caballo con los Alcay-  
 des de Urrea Sotomayor e Mateo Sanchez Al-  
 cayde de Bornos todos los mas viejos canos salie-  
 ron a trocho de los Moros con obra de treinta peo-  
 nes e fueron enemigos de ellos para el cerco que  
 dicen el Somo del Tudio a dos leguas de Bornos  
 e alli los Moros desque vieron tan poca gente  
 habido su consejo diciendo que tambien los po-  
 drian llevar como la cabalgada volvieron sobre  
 ellos pensando que les fueran e los Christianos  
 desque los vieron venir hicieron un cuño e apre-  
 taron e pusieron los peones a un caño y efor-  
 zaronse unos con otros diciendo los unos a los  
 otros que todos fueran como buenos que Dios  
 e la Virgen Santa Maria e el Apóstol Santiago  
 les ayudarian e los Alcaydes ambos eran  
 hombres ejemplares e esparzieron mucho la  
 gente e pusieronla en orden e apretaronse  
 mucho todos puestas las lanzas de encuentro  
 e los Moros vinieron para ellos e queriendo  
 encontrarse soltaron los Moros sus espaldadas  
 a caballo hacia los Christianos e non les hicieron  
 daño arremetieron los unos con los otros

diciendo los Christianos Santiago é rompieron  
los unos en los otros Los peones ensubieron que-  
dos hecho Adarve con las puntas de sus lanzas  
que les non pudieron entrar é volvieron la pelea  
mas los Christianos oyeron luego la batalla  
de los Moros andando muy apretados é acuadri-  
llados é dieron vuelta otra vez sobre ellos desci-  
bando é matando muchos Los peones desque  
vieron derribados muchos Moros comenzaron  
a matar é ayudar a los suyos Los Moros como  
vieron tantos caídos dellos é los Christianos  
en su vigor comenzaron de huir vencidos  
é muertos é desbaratados Los Christianos  
siguieron el alcance gran rato é fueron muer-  
tos mas de cien Moros é cautivos no mas de  
tres é murieron quatro Christianos tres de  
Vivera é uno de Arcos é volvieron todo el  
ganado que llevaban los Moros é cogieron  
el Campo en que oyeron noventa Caballos  
é muchas armas é volvieron toda la presa  
que los Moros llevaban é tornaron con  
muchá honra á sus Casas é repartieron la  
presa por todos Los que allí se hallaron é  
pelearon Ese año fué Juan de Vera fijo

del Comendador Diego de Vera enviado a Granada  
por Embajador estando en la Alhambra oyeron  
unos moros disputa de asas de la fe en un moro  
Bencerrage dixo que Nuestra Señora la Virgen  
Maria no quedó Virgen después que pasó a Nro  
Señor Jesu Christo é Juan de Vera dixo que men-  
tia é lo hizo con la espada en la cabecera é el Rey  
D. Fernando se lo agradeció mucho é le dio mer-  
caderes.

## Capítulo 58.

De como el Rey fué primera vez sobre  
Loja, é no hizo lo que quisiera.

En el dicho año de 1482. después de S. Juan de Ju-  
nio vino el Rey D. Fernando su huerte con muchos  
de los Grandes de Castilla é fué sobre Loja con asas  
artillería. e puole cerca de un caño é tuvo la cer-  
cada quattro ó cinco días é los moros salieron a  
pelear muchas veces por donde mas á mano halla-  
ban las entrancias. e cada dia les entraban moros  
de refresco en la villa que el Real no se lo podía  
defender que entraba entre la villa é el Real e er-  
tanca el Rio Guadagenil é un dia salieron los

Moros de la Villa á pelear por las estancias donde  
estaban el Maestre de Calatrava D<sup>r</sup>. Rodrigo Giron  
é él salio á pelear con ellos é dieronle una sac-  
rada de que murio luego é acudio gente del Real  
é fizieron huir los Moros é viendo esto el Rey  
é los Caballeros é visto como tenian poca gente  
é estaban cerca de Granada donde muy pronto se  
podia recoger vociferar aquella Villa mucha  
gente ordenaron de alzar el Real porque no  
se fallaron mas de quattro mil de Caballo é doce  
mil peones é segun la calidad de la tierra eran  
menester para aquel cerco aquellos é otros  
tantos é como los Moros de la Villa vieron que  
el Real se alzaba salieron á pelear ya que la  
mayor parte era alrada é fizieron muy gran-  
de alvoroto en el Real é muchos Caballeros é  
peones dieron á huis al Rey mismo é como  
vijo aquello acudio por aquel lugar con unos  
pocos de Caballeros diciendo á vocer tener ca-  
ballos tener é peleó allí él mismo con los  
Moros é desbarató una bacalla é hizo obra  
de cincuenta Moros que no pudieron tomar  
el pais é no tuvieron otro remedio sino he-  
charon los mardillos é los otros murieron

á lanzadas, é con esto el Real tuvo algun tanto  
 de lugar de se alzar é poner en cobro lo que no  
 era alzado é como el Rey en esto andaba pele-  
 ando con los Moros <sup>i recreciaprese mas Moros</sup> y vidolo el Marques de Cader  
 é socorriolo con setenta lanzaas defendio el carro  
 donde estaba é vino allí é puso quitar al Rey  
 de aquell peligro é puso él allí é salieron  
 otra vez los Moros por allí é puso el Marques  
 tres ó cuatro vueltas sobre ellos muy esforza-  
 damente con los que con él eran é hecho una  
 lanza á un Moro é atravesolo é quedó sin lan-  
 za é fizieronle el Caballo de una saeta é con  
 esta vuelta que puso escuro que no se perdio  
 parte del Real. Con todo esto se perdio mucha  
 axina é vino é algunos tios de polvora en  
 los quales fueron quatro ó cinco robadoguines.  
 Esto fecho el Rey puso bastecer á Alhama de  
 aquellos bastimentos que habian ido al Real  
 é vinose sin facer lo que queria é fué encuesta  
 al Rey entre cerco primero de Loja en que tomó  
 Lison, é deprendio ciencia con que despues puso  
 la guerra é con ayuda de Dios ganó la tierra  
 segun adelante será dicho é desde esta vez le  
 crecio contra los Moros gran temecillo é puso

124

facer sobre la que tenia muy gran Artilleria  
de tiros de polvora en suerna e muchos robado-  
res e guardar mucho de todas las cosas  
necesarias para la guerra e muchas gruesas  
& bombardas e labrar en esta Andalucia muchas  
piedras para ellas en la Sierra de Constantina  
muy mucha madera para la dicha artilleria).

## Capitulo 59.

Como el Rey Muley-Hacen  
corrió el campo de Tarifa.

En el dicho año de 1182: mientras el Rey entra-  
ba sobre Loja corrió el Rey Muley-Hacen el  
lo viejo en campo de Tarifa en que llevó mucho  
ganado bacuno como no había caballeros  
que se lo resistieren que estaban en el cerco de  
Loja e á la salida cerca de Castellar dieron en  
la delantera de los Moros Pedro de Vera Alcayde  
15 de Gibraltar e Chirivotal de Alcaide Alcayde de  
Castellar con fanfa serenta de Caballo e desbarra-  
taron ciento y cincuenta uernos de Caballo mu-  
ertos e heridos e con aquel alboroto se volvie-  
ron mas de dos mil bacan dellas que llevaban  
en los Moros e con todo ero Ueraxon rodaria.

mas de tres mil bacas e anni el Rey Moro se volvio a Malaga donde estonca reynaba despues que Granada lo despidio quando por Rey a su hijo Muley Abdolilidin.

## Capitulo 60.

### Del desbarato que los Moros hicieron en los Christianos en la Xarquia de Malaga.

En el mes de Mayo dell'83. encraron a correr tierra de Moros por Antequera el maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Alfonso de Cárdenas e el Marques de Caliz e D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar e Juan de Vera e el Adelantado del Andalucia e el Conde de Cifuentes Asistente de Sevilla que sucedio despues de la muerte del virreyo Senor Diego de Mendoza e Juan de Robles Corregidor e Alcayde de Morez e recogieron la gente de Antequera e fallaronse con mas de tres mil de Caballo e con pocos peones segun fueron meneitos para la tierra donde iban. El consejo del Marques era de combatar a Almeria e el maestre no quiso sino que fueren a destrozar los lugares de la Xarquia para lo qual habian sido munidos e allegados e para dar viva a

Malaga oyeron division en el concierto de la  
 entrada á causa que el Maestre tenia Adalides  
 que habian sido moros é decianlo de una mane-  
 ra faciendole muy llana é sin peligro la entrada.  
 El Marques tenia tambien sus Adalides torna-  
 dizos entre los quales uno era Luis Amor uno  
 de los que le dieron á Alfonso conde é facian por  
 allí la entrada muy peligrosa é enfin siguien-  
 zon todos la voluntad del Maestre é desfaron el  
 lo fardage en Antequera é todos los que tenian  
 flacos caballos. Partieron de Antequera los  
 dichos Señores con poco menos de tres mil de  
 Caballo é obra de mil peones é encendron en la  
 Parquia de Malaga comenzando de eorum  
 é quemar lugares é matar é robar un jueves  
 de mañana viernes de S. Benito á veinte dias  
 de Mayo hasta la tarde que se apellido toda la  
 tierra de los moros é vinieron de cada parte  
 muchos moros sobre ellos. La tierra era muy  
 20 fragosa é aspera de muchos collizos é lomas  
 é barrancos é dieron los moros en la batalla  
 de la retagua é fizieron mucho daño á metade  
 das desde arriba de aquellos barrancos como  
 los caballos no podian dar vuelta sobre ellos

é an mataban e desbarataban mucha gente  
 á cada paro de manera que en los Christianos  
 ovo tan mal acuerdo e tan gran derrota que no  
 tenian valor para pelear los mas dellos temi-  
 endo la guita de los Moros e las infinitas saetas  
 que á cada cavo les hechaban El Marques por  
 querer la gente de la vanguardia quedó atafado  
 aquella noche que no pudo llegar ni pasar á la  
 gran batalla del Maestre é de los otros señores  
 e allí por amparar la vanguardia le mataron el  
 Caballo e quedó con hasta cincuenta de Caballos  
 atafados e había muchos Moros entre él e la  
 otra gente e estubo gran parte de la noche allí  
 e los tornadizos le amonestaron e aconsejaron  
 que saliere por una parte por dó lo guiarían  
 pues no podía juncarse con los demás sin peli-  
 gro de su persona e que si allí aguardaba á la  
 mañana amaneceería sobre aquellos Moros  
 que lo tenían cercado otros en gran suma  
 e que entonces no se podría quizá poner en cobro  
 e de tal manera se vio apresado aquella no-  
 che que ovo de tomar el consejo de los torna-  
 dizos e no pudo al facer sino escapar su vida  
 á un caballo por donde lo guiaron los

Adalides suyos tornadizos é Luis Amar é al  
fin salio á Antequera.

El Maestre é los otros Señores con toda la otra  
gente enubieron toda esta noche cercados de los  
Moors con diez mil candelas de fuego ardiendo  
alderredor que no habia por donde saliese uno  
ni entrare otro recibiendo de esta parte muchas  
sacadas que les tiraban á monton en que se re-  
cebrian muchos danos de feridos é muertos. Los  
Moors nunca cesaron aquella noche de velar  
toda la huerta alderredor dando gritos é facien-  
do tantas algaratas para otro dia viernes de  
S. Benito de maneda que se movio la huerta  
de los Christianos para se venir puerta de rata  
guardia á la zaga é comenzaron de parar  
cuestas é barrancos é los illos con ellos  
á cada paso revueltos por unas lomas é pasos  
muy infieros é hechaban muchas piedras  
á rodar é con las manos muchas sacadas é tra-  
ian á las delanteras por donde no podian  
sobir los Christianos é animadas e hermanas  
á los Christianos como iban arrastrando la tierra  
era tal que no podian hacer vuelta ni se po-  
dian valer unos á otros. E desque vieron que

la gente se ponía en huida é segun la aspereza  
 é hacenamiento de la tierra la gente de caballo  
 no podía pelear dixeron al maestre é a los Seño-  
 res que iban con el en las delancesas los Adalides  
 que si querían escapar que andubiesen pronto an-  
 ter que los Moros les tomaran un puerto gran-  
 de que adelante estaba de manera que el maes-  
 tre é los otros Señores començaron de meter  
 espuelas é andar quanto podian é como esto  
 vieron los de la huerta é de la neraja toda la  
 gente se puso en huida cada uno quanto mas  
 podía é desfazon la via por donde iba el maestre  
 muchos Caballeros é romaron la via de Mora  
 é los Moros siguieron el alcance é mataron e  
 cautivaron mil é ocho cientos hombres Chris-  
 tianos ó pocos menos en que fueron muertos  
 dos hermanos del Marques de Caliz D<sup>r</sup>. Lope  
 e D<sup>r</sup>. Beltran e Pedro Barquer hermanos del  
 Mariscal e Gomez Alender de Sotomayor Al-  
 cayde de Utrera e Alfonso de las Casas e otros  
 muchos Caballeros de Sevilla e de Xerez e  
 de toda el Andalucia e fué preso el Conde de  
 Cifuentes Asistente de Sevilla e D<sup>r</sup>. Diego  
 Ponce de Leon hermano del Marques e su

sobrino Juan de Pineda nieto del Conde D<sup>n</sup>.  
 Juan e otros muchos criados e parientes del  
 dicho Señor Marques e fueron muertos e  
 presos muchos Comendadores de la orden de  
 Santiago entre los cuales fué muerto Juan  
 de Baran Comendador de Almendralejo que fué  
 un muy honrado e envaliado Caballero e  
 fueron presos D<sup>n</sup>. Lorenzo Ponce de Leon Señor  
 de Villagarcia que era Page del Maestre  
 e Juan Zapata sobrino del Maestre hijo de  
 Pedro Zapata Comendador de Hornachos afir-  
 mabase que entre muchos muertos e cautivos  
 fallecian mas de treinta Comendadores e fueron  
 presos e cautivos otros muchos Caballeros oia-  
 dos e parientes de los Señores Adelantados e  
 D<sup>n</sup>. Alonso de Aguilar e Alcayde desta Andal-  
 ucia entre los cuales fueron presos Juan de  
 Robles Corregidor e Alcayde e Capitan de la  
 gente de Xerez D<sup>n</sup>. Juan hermano del Duque  
 de Medina Sidonia D<sup>n</sup>. Juan Manuel Sobrino  
 del Marq<sup>o</sup> hijo de D<sup>n</sup>. Pedro de Guzman el Mayo  
 Monsalve Juan Gutierrez Tello Diego de  
 Fuentes e Pedro de Esquivel Veintiquatro de  
 Sevilla e Gomez de Figueroa e Gonzalo

de Saavedra Alcalde mayor e Venticuatro de  
Cordova e otros semejantes fidalgos e Ricos  
hombres.

Aun que el desbarato fué hecho los Moros  
cogieron el Campo e juntaron la Caballada  
en Malaga en que juntaron ocho cientos vein-  
te e cinco hombres principales Caballeros e Al-  
caydes Comendadores e Generosos e Fidalgos  
de grandes rescates á los quales apartaron lue-  
go e llevaron al Alcazaba e pusieron los  
aparte e quedaron allí en el dicho castillo  
quinientos setenta e cinco. En ellos fueron sin  
algunos que los Moros herizaron e sin algu-  
nos que despues hallaron.

Ese desbarato hicieron muy pocos Moros  
maravillosamente e parecio que Nuestro Se-  
ñor lo convintio porque en cierto que la ma-  
yor parte de la gente iba con intencion de  
robar e mercadear mas que no de servir á  
Dios como fué provado e confesado por muchos  
de ellos mismos que no llevaban la intencion  
que los buenos Christianos han de llevar  
á la pelea e Batalla de los Infieles que han  
de ir condenados e condenados e fecho rescam.

é con intencion de pelear é vencer á los enemigos en favor de la Santa fe católica é ovo  
 muy pocas que la tal intencion llevasen mas  
 por la mayor parte iban todos puestos en codicia de haber por robo tales cosas é alhajas como  
 las de Alhama diciendo que muchos fueron  
 ricos de Alhama é otros muchos llevaron  
 muchos dineros é encomiendas de sus amigos  
 para comprar de los Cardalgaras que habian de hacer esclavos é esclavas é ropa de  
 seda como si hecho lo tuvieran é pensaban  
 sin dar é temer á Nuestro Señor Dios el mal  
 propósito que para esto llevaban quiso por  
 castigar los malos que recibieren pena los  
 buenos que dieron los Christianos que fueron  
 presos que puero caro que habia muchos  
 muertos en los Cerritos é de cada carro que todos  
 los muertos que hicieron el destino é danio que  
 no fueron sino hasta quinientos peones é  
 lo cincuenta de Caballo é que todos los otros  
 no llegaron hasta que estaba hecho el desbaratazo.

Los señores Marques é el Maestre é el  
 Adelantado é D<sup>r</sup>. Alonso de Alguilar é todos

los que escaparon vinieron a Antequera e mu-  
 chos fueron a parar a Alhama e otras partes  
 e muchos escurrieron por los montes ocho dias  
 comiendo yervas e bebiendo agua e despues sa-  
 lian andando de noche e estando de dia escondi-  
 dos e acaecio que venian fuyendo e venian a  
 parar a Hervar que es un Castillo que tenian  
 los Moros donde estaban trece o quatro Moros  
 que estan a quatro leguas de Antequera e como  
 vieron aquelllos Moros venir por alli dos o  
 tres Christianos presumieron lo que era  
 que venian desbaratados e salieron a canti-  
 vallor e despues vieron venir mas e desfaron  
 en la fortaleza a dos Moros con los prios e  
 soltore uno de los Christianos e mato al un 15  
 Moro e pugole el otro e abroce con la fortale-  
 za e tuvieron el e los otros dos que el derato  
 farta que le vinieron a poner cobro los Seño-  
 res e aquelllos que escaparon juntos en Ante-  
 quera esperando todos los que venian e reco-  
 gidos cada uno los suyos e visto lo que les fal-  
 taban con mucho enojo dolor e angustia se  
 fueron cada uno en su tierra donde ya se os  
 entiende con que placer podrian recuirllos

é fué llamada por mal de los Christianos é es  
hoy dia la de la Aranquia otros la llaman la  
de las Lomas que aquí creció mas la enemiga  
entre Christianos e Moros.

## Capítulo 61.

De como fué preso el Rey Mulay Baudali  
cerca de Lucena.

5 La fortuna que nunca para ni desa en un ser  
mucho tiempo permanecer las glorias mundana  
nas ni á los malos dimula sus maldades  
é exhorta lejamente para que siempre  
hayan de perseguir á los buenos mas por

10 divina ordenacion vemos que los malos aun  
que en algun tiempo prevalecen pronto son  
consumidos é los buenos aunque algunas  
veces perseguidos porque conocen á Dios  
siempre Dios les socorre é conniega. (así)

15 entrando ésta Andalucia con muy gran tri-  
tura é no limpia los ojos de llorar en ella  
é en gran parte de Castilla donde le tocó el  
dolor los Moros muy entorzanados por la vic-  
toria é no contienen con lo pasado que se

había hecho en las Lomas entraron a arrasar  
 Losa tierra de Christianos pensando que por  
 temor del estrago hecho no habría quien les  
 ficiere resistencia é fué desta manera que  
 el Rey Moro Aldey Baudile que reynaba en  
 Granada desque supo el desbarato que se había  
 hecho en los Christianos aderiró su gente. É  
 sacó su huerta de Granada en que había  
 nueve mil peones é setecientos de caballo  
 é entró a correr el campo de Aguilar é de  
 Lucena é desque fueron vistos por los Chris-  
 tianos apellidose la tierra é salió el Alcayde  
 de los Donceles con fuerza veintimil de caballo  
 é unos pocos de peones é armó por un cañón  
 é lado de los Moros é armó el Conde de Cabra 19  
 por el otro cañón. é lado de los Moros con fuerza  
 dos cientos de caballo. é quatrocientos peones  
 é los Moros en el campo volvían ya de vuelta  
 é el Alcayde de los Donceles hizo tocar una  
 trompeta cerca de la delantera de los Moros 20  
 é el Conde de Cabra hizo tocar sus trompetas  
 é los unos Christianos con los otros eforra-  
 xone puesto cañón que eran muy pocos  
 en comparación de tantos Moros é el Rey

de Granada e su hueste estaban en un llano  
e como los Christianos asomaban por los ca-  
beros no podian bien juzgar si eran pocos  
o muchos comenzaron a demayar por el soni-  
do de las trumpetas de cada parte e el Conde por  
su caballo con su gente bien cogida rompio por me-  
dio de la hueste de los Moros e no menos hizo el  
Alcayde aunque tenia muy poca gente por la  
otra parte e despues los Moros se vieron come-  
tidos por don partes pensaron que toda castilla  
estaba alli e comenzaron a fuir como cobardes  
e contados no miraron la honra de su Rey todo  
el peonaje e de la gente de Caballo algunos  
recivieron ferormente los primeros encuentros  
en que los Christianos dexibaron muchos de  
ellos como los iban cabalgan corto ficieron por  
cada parte entrada e salida en ellos e desba-  
rataron los... En once comenzaron todos a fuir  
e los Christianos a los seguir dexibando e  
no matando en ellos hasta el Rio de Guadalegenil  
el qual iba entonces crecid e no lo podian pa-  
sar salvo por cientos bados e de los que alli  
llegaron muchos se metieron al agua e fue-  
ron ahogados asi que orilla del Rio fueron

muchos moros á la riada e' muchos ahogados  
 en el río en tal manera que de todos los moros  
 asi de a caballo como de pie escaparon muy pocos  
 en esta batalla e' alcance á lo que se pudo ver e'  
 saber fueron muertos e' presos todos los setecientos  
 de caballo que no escaparon salvo algunos pocos  
 que oyeron lugar de parar el río e' fueron mu-  
 ertos e' presos setecientos peones pocos mas ó me-  
 nos asi que se extrajo e' perdió casi toda la  
 huerta de los moros que había entrado entre lo  
 los quales el Rey moro fué preso e' el Alcalde  
 viejo Alcayde de Sora que era un esforzado e'  
 nombrado moro fué muerto ahogado en el  
 río que nunca fiamos pareció ni entre los mu-  
 ertos pudo ser conocido era hombre de mas de  
 de sesenta años el qual había hecho desde su  
 mocedad guerra á los Christianos. E' habida  
 la victoria los Christianos cogieron el campo  
 donde habieron muy gran cabalgada e' riquezas.  
 Primamente el Rey moro cautivo con otros  
 Caballeros moros muchos e' de grandes rescates  
 e' otros muchos caballeros de mediano resgate  
 e' otros muchos de comunes rescates e' valoren  
 e' muchas acemillas e' fueron tantas que se

maravillaron los Christianos donde habia ven-  
tar acemilas é los Moros causaron les dizeron  
que cada peón traía una acemila ó al menos  
entre dos peones una acemila amar deb trabafo  
y de las mas marchadas é por las virtudades del  
comer é aun por parecer mas gente de caballeros  
é vieron muchas armas e ropa e oro e plata  
e caballeros e assi volvieron el Conde de Cabra  
é el Alcaide de los Doncelos con la Cabalgada muy  
honrada.

En D<sup>r</sup> Alonso de Aguilar en este medio tiempo  
estando en Antequera supo del desbarato de los  
Moros é salio al campo á la delantera de los  
que habian escapado e uno mas de ochenta  
15 Moros que tomaron él e los suyos. El primer  
Moros de los de caballo que entro solo en doña  
fue uno que se llamaba Cid Caleb sobrino del  
Alfaqui mayor del Albaycin de Granada e como  
lo vieron asi solo fue muy grande alborozo por  
20 un poco en la Villa e dixeronte Caballero  
dó el Rey e la gente e él respondió alla que-  
dan que el cielo cayó sobre ellos e todos son  
perdidos e muertos entonce comenzaron en  
doña muy gran llanto e muy gran luto

é trinera. Este Moro mismo llevó la nueva á  
 Granada donde la gente della fué muy triste  
 e auia e muy llorada por los illoros la perdida  
 del Rey. e sabed que los que con él se perdi-  
 ron eran todos los mas Caballeros de los me-  
 jores e mas principales de Granada e de Loja  
 e de toda la frontera. El Conde de Cabra e el  
 Alcayde de los Doncelos desque conocieron al  
 Rey Moro entre los prios guardaronle e fi-  
 cieronle mucha honra e presentaronle al  
 Rey D<sup>n</sup>. Fernand desque vino á Cordova  
 el qual no tardó de venir de Castilla desque  
 supo la victoria habida por los Christianos  
 al qual el Rey le tuvo preso algun tiempo e  
 despues le soltó sobre rehenes e volvió enton-  
 ra de Moros e algunos de los Caballeros mu-  
 nos no le obedecieron. En algunos lugares  
 lo recibieron e en algunos nō. Fue llama-  
 da esta batalla por mal de los Moros la de  
 Lucena ojos la llamaron la del Rey Moro  
 por que fué allí cautivo.

## Capítulo 62.

De como los Moros tornaron á  
tomar por Rey al Rey  
viejo.

En dicho año de 1483. luego como los Moros  
de Granada vieron perdido al Rey envieron  
que era tanta gente con él estragada e perdida  
enviaron por el Viejo a Málaga que volviere  
á reynar e vino luego e apoderarse en Granada  
como antes erraba e tuvo la Ciudad farta  
S. Juan de 1485. que fueron tres años en su  
honra e prosperidad e en aquel tiempo todo  
renia la Ciudad de Almería contra él su  
fijo Muley Buli Agide el Infante por su her-  
mano el que se había perdido cerca de Lucena  
e en este tiempo el Rey cautivo se deliveró  
por rehenes e cientos parecidos secretos de  
poder del Rey D. Fernando e fué á Granada  
e no lo quisieron recibir e fuere á Guadix  
e allí lo recibieron e allí estuvo algún tiem-  
po farta que salio de allí para ir á Vera e des-  
que salio de Guadix nunca mas lo quisieron  
acoger en ella e estuvo en Vera farta que

mataron á su hermano el Infant en Alme-  
ria entonce huyó el é vinose á Castilla e entu-  
vo acá algunos días e despues volvióse á Vera  
e estuvo allá hasta que se tomó Loja que se  
vino á Granada e le acogieron en el Albaycin  
e en todo este tiempo había división entre los  
Moros como adelante se dirá.

## Capítulo 63.

### Como el Rey D. Fernando tomó á Talhara á los Moros.

En el mes de Junio año suyo dicho de 1483.  
fue el Rey D. Fernando a meter la recua en  
Alhama poderosamente e combatió á Talhara  
e tomola por fuerza de armas e tomó los mil-  
los cautivos que fueron cien moros ó pocos  
mas ó menos que guardaban la fortaleza e  
Villa que la gente menuda no osó toda aguantar  
e fuo talas la Vega de Granada e vino  
allá el S. Juan e en Talhara ovo mucho tri-  
go e cebada e gran presa de lo qual fuo bar-  
recer á Alhama e vino della á Luis Portocar-  
reno e deseo al Conde de Fendilla por Capitan

Alcayde e desta vez quedaron los Moros  
de Granada muy atemorizados del Rey D<sup>r</sup>.  
Fernando de ver tanto e tan noble Caballe-  
ria y gente como llevaba. Entró y salió  
esta vez en Alhama dando vista á Granada.

## Capítulo 64.

### De las siete Islas de Canaria.

Las Islas de Canaria son siete situadas den-  
tro en el mar Oceano mas vecinas y cerca-  
nras de tierra de Africa que de otra tierra yen-  
do de Caliz á ellas queda la tierra á la mano  
lo sinistra son vecinas algunas á la tierra  
treinta leguas poco mas ó menos la mar  
pequeña linda con la tierra de Fagoas e Illesa.  
En la primera Isla que va de Castilla Lanzarote  
que es tierra de mucho pan e ganado especial-  
mente cabras es la tierra para plantar  
vinas e arboles salvo que no las ponen por  
el mucho ganado que los comen e destruyen  
no tienen aguas dulces beben los hombres  
e ganados aguas lluviaeras que cogen en  
los Cisternas que llaman maneras en tierra

de muchos conosfor é Palmas pocas vecinos e  
moradores menos de ciento tienen buenas  
pescaderas hay desde Calzada alla doscientas leguas.

En luego Fuerte ventura llaman la poblacion  
con el Valle de S. Maria es tierra de muchas  
aguas dulces de Rio hay muchas cabras pocas  
bocas paradas de ubas huertas almendras  
y otros arboles esto tres leguas adelante de  
Lanzarote.

Gran Canaria es luego que en gran Isla <sup>10</sup>  
é muy virtuosa de muchas aguas é rios dulces  
é muchos canaverales de Azucar en tierra  
de mucho pan trigo, cebada é bino é higueras  
é muchas palmas dedatiles é en tierra  
para muchas plantas tienen buenas viñas  
é muchos conosfor esta diez e ocho leguas ade-  
lante de Fuerte ventura.

Ferexife es luego que es tierra muy virtuo-  
sa de pan é ganados é aguas dulces donde hay  
una sierra de las mas altas del mundo que <sup>20</sup>  
ven encima della algunas veces arder han-  
tas de fuego como hace el Mongibel en la  
cilia en grande Isla habia en ella nueve  
Reyes en nueve parcialidades que sojurga-

ban toda la otra gente en tierra de mucho  
pan como dicho es aparesada para plantar  
vinas e huetas e todas las otras cosas nece-  
sarias a la vida de los hombres estan doce leguas  
adelante de la Gran Canaria.

La Gomera es luego veinti leguas de Tene-  
rife es muy virtuosa tierra de pan e de gana-  
dos e azucar e aparesada para plantar vi-  
nas e arboles e todas plantas.

10 La Palma es luego e en tierra de mucho  
pan e azucar e aguas dulces de la calidad de  
la Gomera hay en ella paster ~~hay~~ en todas  
estas Islas Archilla estan quatro leguas ade-  
lante de la Gomera no hay paster sino en ella.

15 El Hierro es la cabera de todas e mas lejos  
en tierra aspera a lugares tienen muchos  
puerros e de todos ganados hay en ella no  
tiene ninguna agua dulce salvo de cinter-  
nas e mareas del agua turbia beben los  
20 ganados

En esta Isla hay una gran manantial  
de las del mundo que el Pueblo bebe de la  
aguas que un arbol suelta por las ojeras hay  
un arbol de manera de un alamo e es verde

que nunca pierde la oja y su fruto que da en unas bellotillas que amargan como hiel e si las comen son medicinales e no hacen daño al cuerpo: es de altura de una lanza mediana tiene grandes ramas e copa es de gozador quanto pueden abarcar dos hombres el pie del ruda maravillosamente gotea de agua continuamente que caen en una alberca que esta debajo del de tal manera que una gota de agua no se puede perder de alli han abajo de agua toda la que pueden beber los de la Ysla que solia haber ochenta vecinos e todos e sus casas son hincos e abantados de aquel arbol son las ojas y color como de laurel sino que son un poco mayores. No hay en estas siete Yslas arbol de aquella natura ni en toda Espana ni hay hombre que otro tal haya visto en parte ninguna e por esto parece bien que es misterio de Dios e que quiso dar alli aquel agua de tal manera por dar consolacion a las gentes que en otro tiempo alli fueron hechadas donde otro pozo ni fuente dulce no se halló jamas, ni falla.

En las siete Yslas las tenian siete lenguajes en cada una el suyo que no se entendian ni parecian unos a otros los cuales ahora los de la

Nacien de ellos nacien entre ellos. Antes de ser ganadas de Christianos en todas andaban desnudos como nacieron ellos e ellas salvo en la Gran Canaria traian unas bragas de palma) como por gala ellos e ellas empezo no cubrir bien los lugares inhomeros por que no eran cerrados por abajo salvo una cuerda ceñida por las caderas e de alli colgaban unas flocaduras de palmas ripiadas.

10 En todas siete Yslas tenian muchos ganados de que parecia que Dios les proveyo en especial cabras de que comian carne e leche e manteca e queso e hacian mantas de los pellejos con su pelo muy sobados e adobados en que se hechaban 15 e tamarcos en que se cobijaban algunas veces por el sol e por el ayre que traian en los hombros e en las espaldas. Criaban los ninos des que nacian envueltos en pellejos de cabritos chiquitos e de los matrimonios de las mujeres 20 cada uno tenia su mujer o mujeres empezo por muy libianas cosas se partia el matrimonio e ellos e ellas se comunicaban con quien querian eran idolatras sin ley En la Gran Canaria tenian una cara de oracion que lla-

maban alli toruna e tenian alli una imagen de  
 polo tan luenga como media lanza entallada  
 con todos sus nervios de mujer desnuda con sus mi-  
 embros de fuera e delante della una cabra de un  
 madero entallado con sus figuritas de hembra que  
 queria concebir e tras della un cabrun entallado  
 de otro madero puesto como que queria sobri-  
 a engendrar sobre la cabra. Alli dexiamaban  
 leche e manteeca parece que en ofrenda o diez-  
 mo o primicia e oli a aquello alli mal á la le-<sup>10</sup>  
 che e manteeca. No tenian hierro de que se ser-  
 vir salvo de algunos desbaratos que hacian en  
 los Christianos que les facian guerra algunas  
 armas e cochilos se servian. Sembraban el tai-  
 go e cebada con cuernos de cabras metidos en  
 varas especialmente en Gran Canaria en lugar  
 de arados e asi volvian la tierra e cubrian  
 el grano e cogian en gran multiplicacion de una  
 medida cincuenta e mas. No hacian Pati salvo  
 Gofio envuelto en grano machado con la leche<sup>15</sup>  
 y con la manteeca. Fue preguntado a los ancia-  
 nos de la Gran Canaria que si tenian alguna  
 memoria de su nacimiento o de quien los despo-  
 lli y respondieron nuestros antepasados

nos dixeron que Dios nos puso e deso aqui e  
olvidonos e dixeron nos que por la via de tal  
parte se nos moriria o abria un ojo o un  
por donde viésemos e señalaban hacia Espana  
& que por alli habian de ver e se les habia de  
abrir el ojo por donde habian de ver. Son en  
todas estas Yslas hombres de buen esfuerzo  
e de grandes fuerzas e grandes brazos e hom-  
bres libianos e ligeros e mas los de la Gran  
lo Canaria. Son en todas las Yslas hombres raro-  
nables de buenos entendimientos e de agudos  
ingenio para ser silvestres e pastores ellos e  
ellas e son gente fiel e caritativa e de ver-  
dad e buenos Christianos.

## Capitulo 65.

Como fueron conquistadas  
primero estas Islas.

16 Fueron conquistadas estas Yslas primera-  
mente por un Capitan Francés que andaba de  
armada por la mar llamado Mosen de Betan-  
cuit en el año delllo. o muy poco antes o des-  
pues segun parece por razón de los tiempos

Crees que sexia en tiempo del Rey D<sup>r</sup>. Enriqu<sup>e</sup>  
 el rey en aquellor dier años que reynó ó  
 en el comienzo de la sucesión del Rey D<sup>r</sup>. Juan  
 el segundo su fijo que comenzió a reynar de  
 veinte meses en el año dell' 1107. años e' ovo visto -  
 nra aquell Capitan de las quatro Yrlas dellas  
 de las mar pequenñas e' menos poderoso al convie-  
 ne a saber Lanzarote Fuerce ventura la Go-  
 mera el Hierro. Estos ganó e' tomó e' surgió  
 e' con las otras no pudo quedaxon por ganar  
 en su vigor. E este Capitan illosen de Betancur  
 no contento con ellas busco quién se las compa-  
 se en Sevilla e' compraselas el Conde de Niebla  
 D<sup>r</sup>. Juan Alonso padre del primer Duque de  
 Medina que fue el Duque viejo D<sup>r</sup>. Enriqu<sup>e</sup>  
 e' el dicho Conde no contento con ellas las vendió  
 e' troco por ciertos lugares a Fernan Peraza  
 Caballero de Sevilla que vivía con él e' Fernan  
 Peraza las tuvo e' señores e' poseyo quanto  
 vivio e' aun fizo guerra a las otras tres donde  
 en la conquista en la Palma le mataron su  
 hijo los Palmeros llamados Guillen Peraza  
 soltero que no tenía ocho varon e' por esto quedó  
 su fija D<sup>r</sup>. Ines Peraza por heredera e' señora

de las Islas é el dicho Fernan Peraza nunca  
 pudo ganar ni señorear las reis Islas conviene  
 á saber Gran Canaria Tenerife la Palma em-  
 pero por algo ó como quiera que fué los Regi-  
 mientos de wdares tres le bendizan la mano por su  
 Rey e Señor natural e llamabanle las gentes  
 Rey de Canaria no se yo si el se intituló dello.  
 Muvió Fernan Peraza Señor de las dichas Islas  
 en buena fama de muy buen Caballero que fué  
 lo e deseo casada á su fija Dña. Inés Peraza con Diego  
 de Herrera Caballero de Carrilla hermano del  
 Mariscal de Ampudia e quedaron ella e su  
 maxido Señores de las dichas Islas e llamaban  
 los Rey e Reyna de Canaria e durante su ma-  
 trimonio tuvieron tres hijos e dos hijas a Pedro  
 García de Herrera a Fernan Peraza e Lancha  
 de Herrera e a Dña. Ullaria de Ayala que casó en  
 Portugal con el Conde de Portalegre D. Diego de  
 Silva e a Dña. Fulana que casó con Pedro Fernan-  
 der de Saavedra hijo del Mariscal de Zahara  
 e señorearon las cuatro Islas suyas empero  
 nunca pudieron sojuzgar las tres. E luego  
 como el Rey D. Fernand e la Reyna D. Isabel  
 vinieron á Sevilla la primera vez vabiendo

la ferocidad de la gente de aquellas tres Islas e  
la fertilidad de la tierra propusieron conquistar  
las e inviaron a la Gran Canaria a Juan Ro-  
jzn e Pedro del Algabe dos Capitanes con quinie-  
ntos hombres e hicieron la torre donde es  
ahora la Poblacion e ovo discordia entre ambos  
Capitanes e envidias e siendo Compadres e mucho  
amigos mató Juan Rojzn a Pedro del Algabe  
e despues hizo matar Fernan Peraza hijo de  
Diego de Herrera a Juan Rojzn asi el malo  
fuecío mal.

No contentos desta conquista Diego de Herrera  
e D<sup>a</sup> Ynes Peraza pusieron a justicia con el Rey  
e la Reyna diciendo que era la Conquista suya  
hallose por justicia que pues era Varallo no se  
podian llamar Reyes e que a ellos seria impo-  
sible superar nin ganar aquellas tres Islas  
que perdieron la accion que a ellaz tenian e  
recivieren cinco cientos de maravedis e tan-  
tos les dieron e asi quedó la conquista al Rey <sup>ro</sup>  
e Reyna de Castilla de aquellas tres Islas  
e la obediencia de todas. Evita la discordia de  
aquelllos dos Capitanes enviaron el Rey e la  
Reyna allá a Pedro de Vera por Capitan mayor

como dicho es quedaron señores de sus qua-  
tro Islas Diego de Herrera e D. Yñes de Per-  
za e falleció el denta presente vida dende aí  
pocos días despues de hecho el partido e vivió  
& ella despues mas de veinte años viuda e gover-  
narse muy bien como muy noble e muy varo-  
niz e virtuosa buena e falleció en Sevilla  
en buena vegez de edad de mas de ochenta años.

## Capítulo 66.

Dela Isla dela Gran Canaria, e quien  
e como la gano, e de sus cosas.

En la Gran Canaria habia dos Guardatemos  
lo e dos Fagcames los Guardatemos eran Reyes  
en lo segral e en todo mayoraz los Fagcames  
eran asi como en lo spiritual como Obispos.  
El uno era Rey, el otro Obispo de Galda el  
otro Rey de Telde e el otro Obispo que eran  
dos parcialidades e dos Reynos en toda la Isla  
C era mayor el Rey de Telde de margen que  
el otro e el Rey de Galda se puso amigo de los  
Christianos e asegurose e fizose Vardillo del Rey  
de Castilla e enviole Pedro de Vera a Castilla

donde el Rey e la Reyna le hicieron mucha honra  
 e le visitaron e hizo con ellos su amistad e pro-  
 metio de serles siempre leal e volvio en gran  
 Canaria e ayudo mucho a hacer la guerra  
 al Rey e hubieron una dia una batalla en el in-  
 vierno del año de 1483. en una Sierra forcalera  
 de penas e pueblos que llaman Ventangay e  
 tenian la Forcalera del Tisco los de Felde e los  
 Christianos e Pedro de Vera su Capitan mayor  
 e un Vizcayano que llamaban Michel que era Capi-  
 tan debajo de Pedro de Vera el Rey de Guadalupe con  
 sus Canarios tendian la cuesta abajo e llevaron  
 de vencida al Rey de Felde e retrajose con gente  
 en Ventangay e volvieron sobre los Christianos  
 a pedradas e mataron muchos de los delanteros  
 e entre ellos al Capitan Michel que se habia  
 metido mucho en ellos e los Christianos des-  
 mayaron e volvieron a tratar los Canarios  
 de la parcialidad se punieron a la misma  
 frente e el mismo Rey de Guadalupe e defendieron  
 a los Christianos que si an el Rey de Guadalupe  
 no lo hiciera no escaparian aquell dia sino  
 a una de Caballo e vista la flaguera de los  
 Christianos el Guardado de Felde dixo al de

Galda conoce este dia e' quieto de en medio  
e' mataremos todos los Christianos e' quedare-  
mos libres vosotros e' nosotros e' nunca nos  
podran resurgir e' dios el Guardareme no  
e' quiero que no fane traicion por cierto que  
ani lo tengo prometido e' aquel dia se volvieron  
los Christianos vencidos poco a' poco despues  
muertos mas de dos cientos hombres con Michel  
e' murieron de los Canarios contra nos mas  
lo de cien hombres e' desde a' quince dias toma-  
ron los Christianos de noche a' Uruguay  
e' los de Telle viendo que no se podian am-  
parar ni defender dijeron a' partidos a' Pedro  
de Vera con su Guardareme diciendo que  
los querian ser Christianos e' los dejaran libres  
e' anni los recibieron e' bauprizados el Obispo  
de Canaria D<sup>r</sup>. Juan de Fria e' Pedro de Vera  
diciendo que fueren con el en las Caravelas a' hacer  
cabalgada e' correr a' Tenerife para ganar para  
los venir con este engano debajo de villa en las  
Caravelas los envio a' Espana e' los trajeron a'  
Cadir e' al Puerto e' desde en Sevilla el anno  
del 1483. anos cerca de 5<sup>r</sup>. Juan de Junio. Fue  
Alonso de Lugo en esta conquista Capitan

al qual los Canarios querian mucho porque  
 con mucho amor los trataba e conquistaba. Era  
 medianero muchas veces entre ellos e Pedro de  
 Vera en las paces e trujas e enciosos. E si de la  
 manera uno dicha Pedro de Vera no sacara los  
 varones de aquella Isla con aquel engano fuera  
 gran maravilla poderlos sofocar que habia  
 entre ellos vecinos hombres de pelea grandes  
 e muy ligeros e braceros e esforzados e muy fu-  
 ercos e tenian en lugares muy fuertes tierra  
 e paros para se poder defendir. Quedaron enton-  
 ce en Canaria las mujeres todas e la gente  
 menuda las cuales despues las enviaron en  
 Carrilla e les dieron casas en Sevilla e toda la  
 parcialidad del Rey de Teldes vino a Sevilla e  
 fueron alli vecinos a la puerta de Almofax  
 e muchos se mudaron libremente donde qui-  
 sieron e muchos se quedaron que los provio la  
 tierra e despues los volvieron por su grado  
 en las Islas en la misma Gran Canaria des-<sup>15</sup>  
 que estaba poblada de gente de Carrilla los  
 que quedaron e muchos se quedaron a la con-  
 quista de Tenerife donde murieron mas de  
 los ebanos el Rey D. Fernando e la Reyna

D.<sup>a</sup> Ysabel conquistaron e ganaron á la Gran Canaria e habia en ella los lugares e aldeas siguientes entre poblados. Teldé, de donde se titulaba el Rey e un Obispo = Galda, de donde se titulaban el otro Rey e el otro Obispo = Araguacat = Atagad = Areaganiqui = Arerehuy = Arajines = Adafatagaet = Areacacarumayi = Atirma = Thomensay = Turic = Asartí = Araucem = Arahanaaca = Arrenaran = Areayraca = Arrubirgrinn = Atairia = Afanige = Areanuganias = Atamaria = Seid = Arequeude = Areagrafa = Apergad = Atenoya = Areaieda = Areagamanen = Arejucan = Arerernigada = Arejaldan = Areachue = Areitura = Arerichiti = Arantiagatia.

Todos estos lugares tenian poblados al tiempo

que la conquista se conmemró. Habia entre estos Canarios hombres fidalgos a quien los otros tenian acatamiento. Habia entre ellos e ellos diversas leyes e costumbres. Cuando habian de casar alguna doncella ponianla despues de concebido el matrimonio diez dias en vicio a engordar e salian de talli e desposabantes e venian los caballeros e fidalgos del pueblo ante ella e habia de dormir con ella uno de los primero que el desposado qual ella quisiere e quedaba preñada.

el esposo no llegaba á ella para saberlo por cierto  
 por via de la purgacion. Estan é otras costumbres  
 gentilicas é como de alimento tenian é asi como  
 bestias no habian empacho de sus verguenzas  
 ellos é ellas eran grandes criadores de cabras é  
 obesas é las mujeres exercitaban tanto el trabajo  
 como los hombres é aun mas para los mante-  
 nimientos de sus casas. No tenian viñas ni canas  
 de arucar ni habia en la Isla la riqueza é ferti-  
 lidad que hoy salvo figuran muchas é desque <sup>10</sup>  
 fueron los Christianos pusieron parras é viñas  
 é canaverales de arucar é llevaron ganados que  
 ellos no tenian sino muchas cabras é trigo é  
 Cebada. No tenian cara de Conejo é de un conejo  
 é una coneja que los Christianos llevaron se hi-  
 cieron tantos en tan poco tiempo que toda la  
 Isla era llena de ellos é los comian las canas de  
 azucar e planas é quanto tenian que no ha-  
 bian que remedio poner é llevaron muchos  
 perros é dijeron por muchas maneras á los <sup>20</sup>  
 destriñir é apocar é cercaron las heredades  
 que pudieren é asi se remediaron é tienen  
 de ellos quanta cara quieren é los toman con  
 poco trabajo.

## Capítulo 67.

De la batalla que comunmente se  
dice la de Lopera.

En el mes de Septiembre á 17. miercoles año  
santo dicho de 1483. despues que el Rey ilmo  
viego fué recibido por Rey en Granada á causa  
del Cauciverio de su hijo vinieron de su licencia  
se mandados mil e doscientos de Caballo ó pocos  
mas escogidos á correr tierra de Chiricayos  
en los quales vinieron muchos Alcaydes e hom-  
bres principales e recogieronse en Ronda e  
entraron por Zahara e trujeron con rigo gran  
lo peonage el qual desfaron en la Sierra e todos  
los Caballeros entraron por Lopera á correr  
el Campo de Utrera el Coronil e los Molares.  
Hecharon tre cientos de Caballo á correr la  
vía de Utrera los quales llegaron á dos leguas  
del e ciento e cincuenta al Coronil que llega-  
ron cerca del lugar e quedaron los otros en  
la Celada e los que fueron al Coronil corrie-  
ron el campo e recogieron el ganado que  
fue una gran bacada de bocas e todo lo que  
hallaron e al rebato salieron de Utrera

setenta de Caballo e algunos peones e dieron  
 en la zaga de los Corredores Moros no acobar-  
 dando de pelear con ellos e en chico espacio por  
 una tierra mas aspera que llana deixaron  
 hasta treinta Moros de los quales algunos ma-  
 taron del todo e dengue los Moros vieron a los  
 Christianos salidos de lo aspero a un llano ya  
 estaban todos cerca de la Celada e volvieron  
 gran parte de los trescientos Corredores sobre  
 los Christianos e los Christianos huyeron a  
 meterse en un monte que estaba alli cerca  
 e en aquella vuelta mataron los Moros siete  
 o ocho Christianos. En esto vinieron a los Moros  
 nueva que puso en presto que venian en la  
 Celada apañada la batalla e los Christianos 19  
 al rostro que no curaren de la Cabalgada en  
 esto vino otra nueva que la celada era desba-  
 ratada e que los Christianos venian ya sobre  
 los mismos Corredores e parecian ya muchos  
 Christianos en el Campo. Enronce los Moros 20.  
 Corredores se fueron huyendo dellos al rostro  
 donde los Christianos de Verona se habian me-  
 tido dellos en otras partes e en aquel monte  
 acaecio donde estaban los Christianos meterse)

los Moros en las mismas matar á esconder  
desando los unos e los otros los Caballeros desam-  
parados e desque los Christianos conocieron  
que los Moros huian salieron e tomaron sus  
caballeros e otros e cautivararon de aquellos Moros  
los que pudieron faltar e de ellos viguieron el  
alcance.

E la pelea de la Celada fué desta manera.

Que de la entrada dertos Moros habian avisado  
los Guardas de la Frontera al Alcayde de Mon-  
figuered que era un esforzado Caballero e el  
lo hizo saber luego e muy apresia en toda la  
Comarca e juntaron cerca del Coronil el Al-  
cayde de Moxon e Maxim Galindo Luis Portu-  
carrero e otros Capitanes con la gente de Ecija  
e Moron e Osuna e Anton Rodriguez Alcayde  
que despues fué de Zahara con la gente de Mar-  
chena e tenia señas e trompetas e alomaron  
sobre la Celada despues de haber comido e bebido  
e aderezado cada uno su caballo e armas como  
convenia para el tan cierto exercicio que  
habian de haber de batalla e alomaron sobre  
los ultimos que estaban quedos e mal apresia-  
dos en un llano e los Christianos se apretaron

e entubieron un poco parado e los Moros se  
 apresuraron muy bien e los Christianos man-  
 daron tocar una trompeta e se fueron a los Mo-  
 ros e los Moros se vinieron a ellos esforzada-  
 mente e rompieron los unos con los otros e vol-  
 viose la pelea e a los primeros encuentros fue-  
 ron derribados e murieron muchos de los Moros  
 e hecho muy gran destrozo en ellos e comenzaron  
 a huir e los Christianos a los seguir e en torno  
 de media legua con los que murieron en la ba-  
 talla quedaron muertos mas de quatro cientos  
 Moros e no murieron Christianos ningunos  
 en esta batalla que sabido fuere. Nuestro Se-  
 ñor e Santiago cuyo apellido invocaban e  
 invocaron los guardados. E los Christianos sigui-  
 ron el alcance quanto vieron que convenia  
 e mataron en la dicha batalla e alcance los  
 Caballeros uno dicho en los que pudieron ser  
 contados seiscientos Moros en trecho de una  
 legua. E pue' esta batalla en la fuente de la  
 Itiguera cerca de Lopera. E los Christianos  
 cogieron el Campo donde vieron Moros cau-  
 tivos e muchos Caballeros e armas e ropa e  
 e volvieron con mucha honra a sus casas.

El Marques de Caliz estaba en Xerez al  
tiempo que le avisaron de la encerrada dentro  
de Moros e vinieron a Arcos e desde el Rio de Guada-  
lote del caño de Zahara e quando llegó allí  
& ya los moros que habian escapado iban puen-  
do parado el rio e siguioles e oyo noveno  
Moros e cien Caballlos que llevó a Arcos e los  
Caballeros de Xerez llevaron cerca de otros  
tantos que les dio que les tocaron de sus partes  
lo que se hallaron con él. Envio el Marques  
en presencia de aquellos Caballlos al Rey ocho  
caballlos.

El Alcayde de Ronda e el de Segura escapa-  
ron desta manera. Gran ellos los que llevaban  
la boyada de la Campiña de Verena e desque  
vieron que la Celada era desbandada toma-  
ron con farra treinca de caballo e meciéronse  
en tierra de Christianos la vía de Lebrija gui-  
andolos un Elche que sabia la lengua e tierra  
e andubieron aquél dia fuera de camino  
farra la noche que fueron a parar a Guada-  
lote por cerca de Arcos guandolos el dicho  
Elche que era un traidor que habia sido Chris-  
tiano e era Moro el qual sabia bien la tierra

é llamabante el Panero é se decia que era de  
 Arcos. Allí fueron aquel dia muertos é caídos  
 muchos Caballeros é Alcaydes Moros ricos é de  
 grandes vergaces entre los cuales fueron cau-  
 tivos el Alcayde de Málaga é el Alcayde de Mora  
 é el Alcayde de Marvella é el del Burgo é el de  
 Comares é el de Coín é el de Vélez Málaga. De  
 los peones Moros no peregraron salvo algunos  
 mancebos que entraron entre los Caballeros á  
 las espuelas é otros que se atrevieron á su lige-<sup>10</sup>  
 nera porque todo el peonaje quedó en la tierra.  
 Fue esta batalla miércoles 17. de Sept<sup>re</sup> dia de  
 las cuatro temporas de S. Cruz año uno dicho  
 de 1483. Quedó desta vez muy turbado el Reyno  
 de Granada en especial Málaga é Ronda é sus  
 Comarcas que perdieron la más de la Caballería  
 é en el despojo de la batalla muchas ricas corazas  
 é capaceces é bábenas de las que se habían per-  
 dido en el Arzquia é otras muchas armas  
 é algunas fueron conocidas de sus dueños que  
 las habían dejado por huir é otras fueron cono-<sup>15</sup>  
 cidas que eran muy señadas de hombres prin-  
 cipales que habían quedado muertos é cau-  
 tivos é fueron tomados muchos de los mismos.

Caballeros con sus ricas sillas de los que quedaron en  
 la Axarquia é fueron conocidos ayer eran amien  
 pago de la de la Axarquia está la segunda en que  
 por la misma forma que los Moros offendieron fue-  
 ron ofendidos é aquelllos que lo hicieron lo vinieron  
 á pagar por mal de los Moros. Fue ésta llamada  
 la de Lopera que de mil é doscientos de Caballo que  
 entraron no se salvaron los dos cientos é dentro  
 los mas sin caballo apeados é escondidos por los  
 Montes. No se hallaron otros Chorinianos muertos  
 en esta batalla todo salvo siete ó ocho hombres  
 que mataron los Corredores Moros de los de Urrera.  
 En esta se cayó el Alcaide de Burgo que era un  
 grande Escalador el qual había escalado á Monce-  
 lote quando lo tenía el Marques de Caliz que lo  
 había tambien habido por otro Escalador este  
 oyo el Marques é nunca fué rescatado é aca  
 pereció é murió.

## Capítulo 68.

### De como el Marques tomó á Zahara.

Tenia por costumbre el Marques de Caliz de  
 tener hombres especiales é Adalides que osasen

andar en tierra de Moros é saber quales fortalezas  
 se velaban bien é quales estaban á mal recado é an-  
 tomó á Cardela en tiempo que venia la guerra con  
 el Duque de Medina é tomó á Montecorto é to-  
 mó á Setenil é uno fuera por la cobardia de los 5  
 Escuderos que envio á lo escalar é facia mercedes  
 á los dichos Alaldres é sabia de que manera se  
 velaban los Cañones de la frontera é anfue in-  
 formado para tomar á Zahara é lo escalo é to-  
 mó por si mismo é fue en esta manera. Dia de 10  
 los gloriosos Apóstoles S.<sup>n</sup> Simón y S.<sup>n</sup> Judas á 28.  
 dias de Octubre jueves año suro decho del 1483. pu-  
 rose con su gente arce que amaneciere en la  
 Celada cerca de ella. é envio treinta hombres  
 Escuderos con sus escalaras á meter caue el muro 15  
 de la Villa en fondo de una pena é puso una alta-  
 raya á vista de la Celada é de los Escaladores en  
 manera que los de la Villa no la pudieren ver  
 é esto que fue hecho amaneció é estobieron anni-  
 fata cerca de medio dia é los Moros estubieron 20  
 seguros de que no vieron nadie por el Campo  
 é descendieronse los Moros á la Villa é hizieron el  
 Aralaya que lo veia señas á los Escaladores  
 que escalaran é á la Celada que saliese é fuese

á dar combate por la puerta de la Villa porque  
 los Escaladores escalaban por la otra parte e los  
 escaladores hecharon las escalaras e la mayor parte  
 de la Celada á rienda vuelta fué á hacer rebato  
 a las puertas de Zahara e el Marques arremetió  
 fuertemente con su Caballo al lugar por donde  
 escalaban e llegó e apeose e encoró por las escalaras  
 en pos de quince hombres que habían entrado  
 e como los Moros se habían socorridos a la puerta  
 lo con el alboroto de los de la Celada que á cerca della  
 habían llegado oyeron lugar los Escaladores e  
 el Marques de entrar por la otra parte e tomar  
 la Villa e como los Moros los oyeron huyeron  
 e metieronse todos en la Foquera donde el Mar-  
 ques los tuvo aquel dia cercados e se le dijeron  
 luego con temor a partido que los dexase ir libres  
 sin perdonar con lo que pudieren llevar de lo  
 suyo defendio las armas e asi los dejó. No habrá  
 allí mujeres ni muchachos salvo hombres de  
 pelea. Así Nuestro Señor se lo adoró todo  
 bien al Marques e tomó á Zahara sin peligro  
 ni muerte de su gente. Fallecio dentro un  
 cautivo llamado Frutos natural de Fuentes  
 donde yo naci fijo de Juan Alonso hombre bueno.

Fizo el Marques bantecer muy bien la fortaleza de  
 viandas é armas é gente y eno mismo la Villa y  
 estuvo ende hasta que lo desfó todo á buen recado  
 é revivose á Marchena con mucha honra. E scri-  
 da por el Rey la buena andanza e ventura que el  
 Marques oyo en tomar á Zahara, en tal manera  
 oyo por bien de le hacer merced della para siempre  
 é mandole titular Duque de Caliz é Marques de  
 Zahara dende en adelante é él en quancas cartas  
 firmaba nunca desfó este nombre de Marques.<sup>10</sup>  
 é proximo ponía Marques que no Duque en esa  
 manera Marques Duque de Caliz.

## Capítulo 69.

De como el Rey Moro Muley Hacen co-  
 bró á Almeria, é fue degollado su hijo  
 Venahagite: é dela gran tala que  
 ficieron los Christianos en tierra de Moros.

En el año del nacimiento de Nuestro Redemptor  
 del 1180 en el mes de Febrero recibió el rey Muley  
 Hacen la Ciudad de Almeria que se la sacó contra  
 su voluntad el segundo herbo suyo Muley Ben-<sup>15</sup>  
 hafide é dióselo por traidor un Alfaquí e envió

2200

á la tomar á su hermano el Infante Alfonso  
 Baudilio Aragón que reynó despues del. el qual  
 desque lo tomó degolló al Infante Benahahige  
 su sobrino é a un Caballero de Valia de los Vencer-  
 ríos é a otro Caballero Venalhagiar é otros  
 muchos de los que con el Infante halló é tomados  
 las mujeres é hijos é quinientos cienian é puso Al-  
 cayder é Justicia por el Rey viuso su hermano  
 el qual despues tomó el Reyno.

## Capítulo 70. De la gran tala?

10 Fueron á hacer una gran tala en tierra de  
 Alvoros por mandado del Rey D. Fernando en  
 el mes de marzo del año de 1481. el Maestre de  
 Santiago é el Marques Duque de Caliz e D.  
 Alonso de Aguilar é el Adelantado del Andalucía  
 15 e Luis Poncecarreno Señor de Palma  
 é ciertos Capitanes del Rey con los Caballe-  
 ros e gente de las guarniciones con mas de  
 tres mil de caballo e mil e quinientos peones  
 e entraron por Alora e el Val de Carranca  
 20 abajo e talaronlo todo e fueron sobre Ma-

lagra e talaron todos sus comarcas panes e  
vinas huertos e olivares e almendrados e ta-  
laron todos los lugares de la Axarquia donde  
se habian perdido los Christians el año anterior  
e otros muchos lugares hicieron mucho daño  
en toda aquella tierra hasta la mar donde  
entubieron todos aquellos ríos que fueron mas  
de quince dentro en tierra de Moros hasta que  
por la mar les llevaron barcos de Sevi-  
lla e aun les puso el tiempo contrario a los na-  
vios con los vientos e padecio la gente mucha  
ambre tuvieron en esta tala muchas escara-  
muzas especialmente una que dio Bernal  
Francisco Capitan del Rey en que murieron  
ochenta Moros los mas dellos de Corin e ellos  
nos mataron mas de veinte Caballeros de los  
Caudillos del dicho Capitan e despues que  
la tala fué fecha muy largamente vinie-  
ron los dichos señores e gente con su honra.

## Capítulo 71.

De como el Rey tomó á Alora.

En el mes de Junio año uno dicho fué el <sup>20</sup>

Rey D<sup>r</sup>. Fernando sobre Alora con gran huente  
é con muchos de los Grandes de Castilla que iban  
con el en especial el Maestre de Santiago el  
Marques Duque de Caliz é el Adelantado é  
D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar é otros muchos é con  
muchas Artillerias é puñole cerca é romola  
en dentro de ocho dias por la guerra de las  
Bombardas que de los primeros tiros deva-  
baron gran parte de la Villa é forzalera é ne-  
go los Moros se dieron á parada é los desfaron  
ir. Entrando el Real sobre Alora fueron del  
Real gente á calar á Carabonela é ma-  
taron los Moros al Conde de Benalcazar de  
una saetada era gentil hombre é muy diju-  
ento é llamabanle en la Corte el Conde Lorano  
é á Rodrigo de Vera. El Rey fizo adobar los  
muros de Alora é barreziola de gente de mu-  
nicion é fué tener bastimento á Alhama  
é vivirse por la Vega de Granada é calola .  
quemó los pares é fizoles muchos danos  
é volvirose con mucha honra en Castilla.

## Capítulo 72.

### De lo que hallaron los Marmoleros en Roma.

En el año uno dicho de 184. murió el Papa Sisto quarto habiendo imperado e' reynado en Roma trece años e' fué elegido por Papa Inocencio VIII Genoves el qual imperó en Roma ocho años. En su tiempo acordió que andando cabando unos hombres marmoleros allende de Roma cerca de s. Sebastian hallaron una sepultura entrada en un marmol blanco de echura de una grande arca con su tapa de marmol blanco muy pura e' dentro una doncella de fanta veinte años reputada aulencia de un balsamo muy precioso en manera que toda la bañaba e' conservaba encara abierta por el hisar e' no tenía consigo las tripas ni los de dentro del cuerpo entrando que son los libianos e' por allí encraba el balsamo dentro del cuerpo estaba desnuda e' tan fresca e' tan hermosa como si estuviera viva e' anni se le doblaban e' mandaban todos sus miembros e' corpulentas la qual trajeron por una maravillosa a)

Roma e' la punicada en el Capitulo sobre una  
 Estera con mucha finca e arrayaon donde to-  
 dos la vieron e' no parecia sino que en aquel  
 punto habia acabado de espinar. Decian todos  
 los que la hallaron le habian quitado muchas  
 marillas de oro e' anillos e' mucha riqueza  
 que tenia consigo e' alli no tenia sino una  
 Alabadera de seda tocada con franjas de oro. Todo  
 el balsamo cogieron e' guardaron por cosa de  
 lo gran valor e' la dincella estuvo alli tres dias  
 que la guardaron a ver que seria e' en cavo  
 de tres dias se corrompio e' olio mas como si  
 fuera recien muerta e' quemaronla. Dentro  
 me certifiquen de muchas personas dignas de  
 fe que vinieron de Roma e' de la fama publica  
 que dello fue e' despues me certifico un Frayle  
 Romanos de Señor S. Fran<sup>n</sup>co que en el lecrel  
 de la sepoltura habian faltado que era una dona-  
 Ma fija de G. Curcio Filosofo que fué en tiempo  
 del Gran Alejandro, trescientos años e' mas  
 antes del Nacimiento de Nuestro Redemptor,  
 el qual disputó con Alejandro reputandole su  
 codicia asi como dice el Espículo natural.

## Capítulo 73.

### Del Título Jesus Nazareno ~

En el tiempo de dicho Papa Inocencio octavo acue  
cio que andando labrando la iglesia de S<sup>ta</sup> Cruz  
en Roma los labriegos hallaron una oquedad  
de una pared una casa de plata é dentro el níulo  
que fué puesto en la Cruz de N<sup>o</sup> Señor Jesu<sup>c</sup> 5  
Cristo quando fué crucificado con las letras en  
tres lenguas que decian Jesus Nazarenu<sup>s</sup> etc.  
el qual fué allí é con gran reverencia lo adoró  
é montó al Pueblo como estaban é estaban con  
él tres anillos de oro é tres torzales de seda colo- 10  
rada en que estaba metido cada anillo en un  
torzal é decían que esto puniera allí la Reyna  
S<sup>ta</sup> Elena madre del Emperador Constantino é el  
Papa lo tomó é puso en muy honrado lugar.

## Capítulo 74.

### Como el Rey tomó á Setenil á los Moros.

En el mes de Septiembre de 1481. sacó el Rey D.<sup>r</sup> 15  
Fernando su huerte é fué sobre Setenil é envió  
detante al Marques Duque de Caliz por Cercador

el qual amaneció una mañana sobre la Villa  
é cercóla de todos partes de manera que no pudo  
entrar uno ni salir otro. é subida cercada ocho  
días farta que el Rey llegó con el Artilleria é  
con algunos Grandes de Castilla é arrestando los  
tiros combatieron la Villa é no la podían mucho  
impedir porque los tiros no la podían impedir  
ni coger é oyo alguna murmuración contra  
el Marques entre los Caballeros diciendo que no  
lo había dado buen consejo al Rey que cercare á Sete-  
nil en tal tiempo sobre invierno que creían que  
la no podría ganar é fué a su noticia é luego  
aquele dia en la noche quiso poner las Lombardas  
debajo de los muros é á rair de la puesta de Se-  
ñil é tiraron é hicieron tanto daño que luego  
los Moros hicieron parada é así en quince días  
que la tuvo cercada el Rey D. Fernando tomó  
á Setenil é los Moros se dieron á parada que  
los desfaron ir con lo suyo é así se lo aleguó é  
lo envió á Ronda con gente del Real é con el  
Marques farta que los puso en salvo é el Rey  
se tuvo en este cerco por muy bien acomodado  
é servido del Marques Duque de Caliz é le  
tuvo en mucho servicio el Conde é gran

trabajo e mucha diligencia que puso noche e dia  
que no cesaba mientras el cerco dure. Sacaron  
de Setenil veinte e quatro cautivos Christianos  
que fueron redimidos en esta victoria. Hizo el  
Rey adobar lo dexibado de la Villa e Fortalena  
e guarneciola de gente e mantenimientos e ar-  
mar e deso por Alcayde della a D. Fran<sup>co</sup> Enriques  
hermano del Almirante e del Adelantado e volvi-  
se en Carrilla con mucha honra.

## Capítulo 75.

### De la fermosa entrada quel Rey hizo entierra de Moros.

En el nombre de Jesu Christo Salvador e Redemp- 10  
tor del mundo en quince dias del mes de Abril  
año del Nacimiento de Nuestro Redemptor del 1483,  
años sacó el inclito e famoso Rey D. Fernando  
su huerte muy grande e muy maravillosa e  
muy fermosa de Carrilla para ir a hacer guerra 15  
a los Moros. Su partida fué de Cordova el dicho  
dia e desde a Ecija con muy grande arrillaxio  
e entró por el Val de Cartama ayuno muy pode-  
rosamente con los mas de los Grandes de Carrilla  
los nombres de algunos de los son los siguientes 20

El Maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Alonso de Cardenar é  
el Maestre de Alcantara D<sup>r</sup>. Juan de Zúñiga el  
Marques Duque de Medina D<sup>r</sup>. Enrique de Guzman  
el Duque de Medinaceli D<sup>r</sup>. Luis de la  
Cerda é el Duque de Alburquerque D<sup>r</sup>. Beltran  
de la Cueva é el Condendable de Carrillo Conde de  
Haro D<sup>r</sup>. Pedro de Velasco é el Duque de Alba D<sup>r</sup>.  
Garcia de Toledo su fijo con su gente é el Conde  
de Urena é el Duque de Navarra Conde de Fuensalida  
D<sup>r</sup>. Pedro Manrique el Conde de Benavente D<sup>r</sup>.  
Juan Pimentel el Conde de Cabra é el Conde  
de Texia D<sup>r</sup>. Gomez Suarez de Figueroa é D<sup>r</sup>. Al-  
fonso Fernandez de Cordova Señor de la Cara  
de Aguilar é otros muchos Señores Grandes  
15. Duques que sería largo de contar en que el Rey  
llegó mas de doce ó trece mil de caballo en los  
peones de pelea no hay cuenca empero decian  
que había mas de ochenta mil peones é milini-  
tros é Artilleros é Carreteros é de todos oficios  
é había mas de mil é quinientas carretas de  
Artilleria en que iban muy gruesas Lombas  
é entrando el Rey en el Val de Cartama  
fizo poner tres cercas juntamente el uno sobre  
Cartama el qual encerró al Maestre de

Santiago el otro en Benamaquis el otro en  
Cóin é el asento su Real en comarca de todos.  
El de Benamaquis fue encomendado al Marques  
Duque de Caliz é fué tomado por fuerza de ar-  
mas por combate que les dieron a los Moros  
por que no quisieron darle en tiempo é mataron  
algunos Christianos en las encinas fúzulos  
el Rey metió a espada a todos é así murieron  
mas de cien Moros por armas fechas pedazos  
é quedó tomada la villa é fortaleza.

Eluego dieron combate a Cóin con las lom-  
bardas é rompieron por muchas partes los  
muros é los Moros se dieron a parado que  
se fueren con lo suyo é desfaren la villa é así  
se puso. En este tiempo el Maestre puso comba- 15  
tar a Cartama con las lombardas muy fuerte-  
mente é diósele a partidos como Cóin. Del Rey  
mandó fortalecer a Cartama é abarrecer  
de armas é vivandas é aderezar lo devidad  
é desfogente é buen recado é piso aporeillar,  
por muchas partes a Benamaquis é a Cóin  
é desfolar yermos é piso cargar toda la arti-  
lleria é ir la vía de Málaga é hecho fama  
por todo el Real que iba a poner cerco sobre

Malaga e los Moros que estaban por cima del Real a su vista metidos en los riscos todos pensaron que así era e hicieronlo saber los unos a los otros e por ir a defender la Ciudad fueron  
a meter dentro e el Rey desque fueron dentro envió al Marques Duque de Caliz con dos mil de Caballo a cercar la Ciudad de Ronda el qual amaneció sobre ella una mañana e puso sobre ella cerco e siguióle una gente del Real e en tal lo manera la cercó que ninguno salio de quatos dentro estaban ni entró otro e el Rey hecho este engaño a los Moros dio vuelta otro dia con todo el Real e Artillería defendiendo  
los Lugares despoblados e deshabitados de los que los Moros en aquella comarca tenían e viendo por la vía que habría entrado farta Alora e desde en Ronda e como los Moros esto vieron otro dia entendieron el engaño e los Mancebos de Ronda que estaban en la Sierra mirando donde declinaria el Real e se habían ido a meter en Malaga dieron vuelta a Ronda e quedando Negaron hallaron la cercada e no pudieron entrar e desta manera quedó la mayor parte de la mancebía de Ronda fuera

e' no había en la Ciudad tanta fuerza quanto  
 hubiera si todos los mancebos dentro se halla-  
 ran e' desque el Rey llegó con el R<sup>o</sup> de la gente  
 e' gran Artilleria hizo poner sobre Ronda  
 tres Reales e' en cerco el mar pequeño entre  
 Ronda e' la Torre del Mercadillo en medio del  
 Real e' de Ronda el Rio e' muy grandes barran-  
 cas del en este estaba la gente de Córdoba e' la  
 de Ecija e' Carmona con sus Capitanes cercados de  
 paredes de piedra e' caban. El arroyo arriba ) 10  
 acia donde nace el sol estaba el R<sup>o</sup> del Marqués  
 Duque de Caliz por si en el mayor peligro  
 por el arroyo e' una ladera muy inclinada con  
 algunos Capitanes de las guarniciones del Rey  
 que estaban á su governación e' mandado e' por 15  
 la parte del mayor peligro se cercaron de un  
 Vallado e' aun lugares de pared de piedra seca  
 e' el gran Real donde el Rey D<sup>r</sup> Fernando esta-  
 ba arreñadas del caño de Ronda hacia el medio  
 dia estaba tan grande e' tan hermoso que pare- 20  
 cia á la Ciudad de Sevilla las tiendas del Rey  
 estaban arreñadas en medio del Real e' el Rey  
 se apoyaba en una torrecilla que ende estaba  
 en los olivares e' viñas e' al desvío de sus )

tiendas e de aquella torrecilla estaban las tiendas de los Grandes de Castilla ya dichos e entre este gran Real e el Real del Marques Duque de Caliz tiraba la artilleria de los grandes Bombardas) man cerca que los tiros que de cada parte tiraban e entre estos dos Reales ya dichos estaba la Carrueteria e dormia la gran boyada de los e desde el R<sup>o</sup>. del Rey hacia el poniente abajo de la Ciudad hasta cerca del Rio descendia por hilos)

10 un gran Real hacia un Cerrillo donde estaba una gruesa batalla apoyada con sus tiendas donde estaba el Maestre de Alcantara por caudillo e de todas partes deste Real tiraban bombarderas e otros tiros a Ronda. Tenian en Ronda

15 una Mina secreta los Muros descendia de la altura de la Ciudad por escalones en la qual yo conte ciento e treinta pasos de descendida por donde venian y sumaban el agua que habian meneado de tres pozos que abajo al

20 peso del agua del Rio tenian fechos e llenos de agua. Dentro supo el Marques el mismo con los oyos combatió por allí e puso hacer un portillo por la pared del gran barranco por donde descubrió el escalera de los pozos e metió

gente que guardó aquell agua de dentro de la  
 bobeda de la mina é así el Marques Duque de  
 Caliz les quito el agua por lo qual los Moros  
 fueron afligidos muy mucho é no se pudieron  
 tener. Dieron combate á los Almocabales pueves  
 doce de Mayo é entraronlos por fuera de ar-  
 mas por donde habian aportillado las Lomb-  
 bardas con muy poco peligro de los Chiria-  
 nos e purieron las encinas dentro al pie  
 del Alcazaba e comenzaron de horadarlas <sup>10</sup>  
 dentro de bancos é debajo dells pinados; é desque  
 los Moros vieron las Fosas del Alcazaba  
 desribadas a pedazos e los muros aportillados  
 del gran errago de las Lombardas por el caño  
 de facia donde el Rey estaba acia el medio dia <sup>15</sup>  
 de la Ciudad que es lo mas flaco que por las otras  
 partes no tienen combate ni se podia tomar  
 e vieron tanto fuego de alquitrán que les  
 hechaban con los Guartagos que ardia la Ci-  
 dad removían la muerte é que les entrarian <sup>20</sup>  
 por fuera de armas é demandaron perdón  
 é que cesase el combate. El Rey mando cesar  
 el combate e los Moros de Ronda pidieron  
 que los desaren ir con lo suyo d' quisieren

é les aseguraren para que fueren en salvo e  
 él se lo otorgó que había de ser con condiciones  
 que luego ante todas cosas le encargaran todos  
 los Christianos que tenían cautivos é los Mo-  
 los se los presentaron luego al Real e eran  
 por cuenta quatrocientas personas ó poco  
 mas ó menos los cuales fueron con sus hier-  
 ros a los pies á besar los pies del Rey Morando  
 con grito e alegría diciendo, "O Rey alto po-  
 lo "deroso y esforzado ensalzadnos Dios el Encadrado  
 "é sea siempre en vuestras fechas quise de nu-  
 "eros dios e póngase en los vuestros. Decían  
 al Rey estas cosas é otras semejantes que no  
 había persona que los viese que propuso que  
 dijeron con ellos no llorase viéndolos los cabellos  
 e barbas para la cinta demudos e desampara-  
 dos e aherrujados e hambrientos. Sabían  
 allí hombres de grandes reñadas especiales  
 D. Manuel Sobrino del Duque de Caliz, hijo de  
 D. Pedro el Bayo e don fijo de Diego de Fuentes  
 e un hijo de Pedro Mateos Alcayde de Espera  
 vecino de Vereda e otros muchos que algunos  
 de ellos estaban en Yehuera por su padres e  
 por otras personas que se habían perdido en

el Assarquia é donde el pueyo que les encararon  
los arrabales por fuerza en tres dias siguientes  
que fue el dia de Pascua de Spiritu Santo dieron  
la Ciudad al Rey e le entregaron todo lo alto e  
bajo e el Rey les dio quince dias de plazo para  
que se fueren donde quisieren con todo lo suyo  
en el qual resimmo todos salieron e de ellos fueron  
a tierra de Moros e de ellos vinieron a poblar en  
Alcala del Rio cerca de Sevilla los quales fueron  
el Cordo Alcayde de Seronil e el Alguacil de Ron-  
da que eran de las Cabeceras con mas de cien casas  
e dijoles el Rey basta en que vinieron fasta Al-  
cala con sus hijos e familias.

E quando esto fué hecho e la Ciudad despacha-  
da de los Moros ya las caleras estaban fechadas  
e cocidas con la cal e el Rey tomó esto entiendo  
desque tomó Alora que en arreando el Real  
comenzaban los caleños a facer cal e mando  
adobar todo lo dexibado de Ronda. Desque el  
Rey tuvo a Ronda envió al Marqués de Calatrava  
el qual era el todo del axid de aquell cerco e  
por su consejo se habiadado la vuelta de Mata-  
ga e cercado Ronda que fuere a regresar los  
Lugares de la Sierra de Villaluenga que se le

diesen é fué e aunque los moros lo tenian por  
capital enemigo se confiaban mucho de su palabra  
e dieronsele luego Villaluenga e Benavocar e Ar-  
chice e Oblique e Cardela e Cuidita e otros e tomo  
el Marques las Fuerzas e envio' menaje al  
Rey a dar la obediencia Casares e Itauzin e todo  
el Alhabaral e Siexxa Beamefa e Alcarbella  
e dera otra parte el Burgo e Tunguera. Aquella  
semana de Sangua e en ciertos dias despues se hi-  
cieron los partidos con los moros de manera que  
dieron las fuerzas de las Villas e las armas e  
quedaron por entonces en lo suyo hasta que despues  
el Rey determino' los lugares que quedaron por  
entonces. Viernes dera semana de Sangua partie-  
ron los Christianos cautivos que salieron de Ron-  
da e del Val de Carranca por mandado del Rey para  
Cordoba para facer reverencia e besar la mano  
a la Reyna D<sup>a</sup> Isabel los quales fueron por cuenta  
cuatrocientos diez e siete personas hombres e  
mujeres e muchachos e fizoles el Rey dar bes-  
tos e despensas para el camino e fueron de la  
Reyna e de la Ynfanta e de otras muchas gentes  
muy bien recibidos e entraron en la Ciudad  
con gran procesion fara donde estaba la Reyna

é la Ynfancia en ordenada manera e beraronle  
 las manos con humilde reverencia e siguieron  
 su procesion hasta la Iglesia mayor e la Reyna.  
 Le mando dar de comer e a cada uno ocho reales  
 de limonna para con que fueren en sus tiendas.  
 Eran de aquellos cautivos quarenta mujeres. vno  
 una Mora mora que al tiempo que ira con su pad-  
 dre e madre dixo que queria ser Christiana  
 e que no queria ir en tierra de Moros e un man-  
 cebo de los Christianos que habian salido de Ronda,<sup>10</sup>  
 e estaba en el Real del Serenissimo Rey D<sup>r</sup>. F<sup>r</sup>an<sup>d</sup>o  
 dixo que se la diesen por mujer e a ella pliego  
 e asi ve la diesen por mujer despues de bapitzada.

Envio el Rey a requerir a Cazarabonela que  
 se le diese puesto que no se podia defender ni esca-<sup>15</sup>  
 varse de se le dar puen que ya habia tomado toda  
 la Comarca e que antes que murriese el Real  
 para ir sobre ella que cubrieren por bien de la  
 desempachar la fortaleza e los Moros le envia-<sup>20</sup>  
 ron en respuesta por escrito vna carta que decia  
 asi:

Carta de Cazarabonela al Rey.

Alabado Dios podexoso en virtud que no hay

Criador sino él ni hay otro á su par igual del  
é de su gracia e salvacion con su nombre nuestro  
Profeta y su mensajero. Escubrimos la presence  
carta al gran Rey muy poderoso Señor de muy  
grandes Reynos e Señorios e de muchas Provincias  
poderoso e justo en sus sentencias amador de la  
justicia Rey de Castilla ensalzelo Díos e es surecio  
Nor la Comunidad e Alguacil e Alcayde del Car-  
tillo de Carranubuela punto con esto acredeciente  
lo Díos nuestro R<sup>o</sup> Estado. Recivimos una carta e  
la leimos e entendimos lo en ella concernido luego  
pusimos en obra de enviar á dar la obediencia  
á vuestra Grandezza e muy gran virtud e bondad  
e enamor con voluntad de todos obedecer á U. A.  
porque dímos e vimos que vuestra palabra es  
cierta e verdad en dicho e en efecto por quanto  
nos dijeron que Vuestra Altera quando los villa-  
nos de Carranubuela vinieren á darme obediencia  
entonces fare yo lo que ellos querrán. En estos  
ensalze Díos á Vuestra Altera nunca obedecimos  
ni servimos á ningun Rey en toda nuestra vida  
ni á ningun Caballero e fuimos honrados e acar-  
tados de todos los Reyes pero á U. A. nos conviene  
servir e acatar pues Díos es pio tan poderoso

y dicho so é en todas las cosas que se cumplen vuestra voluntad é placer á Díos poderoso que siempre será. Así por ende despues que nos ponemos en manos de Nuestra Señora seamos bien tratados é honrados como siempre fuimos de todos los otros Reyes y quantimás viendo V.A. mas poderoso é mayor é mejor que ellos.

E luego como el Rey recivió esta carta envió á tomar la fortaleza de Cazanubmela é arreto con los Alcaides que quedaren en la Villa por Mudejares é encargaronle la fortaleza é fornecida de gente é Alcayde é viandas é armas la qual es de las mas fuertes del Reyno de Granada. Encargaronla é dieronla al Rey puebla dia del Corpus Christi á don de Junio de dho año.

Este dia se celebró la fiesta del Corpus Christi en Ronda viendo ya la alquerita convertida en Iglesia é bendita por D.Fr. Luis de Soria Obispo de Malaga, é llevaron los cetros con el Cielo sobre el Arca de la Amistad de Nuestro Señor Redemptor. Tení Christo el Rey é el Maestre de Santiago é el Condestable é el Duque de Medina Sidonia é el Duque de Nájera é el Conde de Ureña é el Maestre de Alcantara é otros Grandes. Fizose muy

solemne fiesta con los instrumentos musicales  
 cantares del e de los Grandes Señores. llevaban el  
 Arca cientos Obispos e Prelados de Sevilla e de  
 Cartilla e hicieron la misa mayor muy ricamente  
 e solemnnes Canciones e musicas acordadas. Mandó  
 el Rey adobar muy bien los muros de Ronda para  
 lo qual hicieron ir Albañiles e carpinteros de Se-  
 villa e allí pusieron en la obra algunas peletas  
 de las grandes lombardas e memoria desta grande  
 victoria e desfició la Ciudad a buen recado e morió su  
 huerte para ir a Marvella defendiendo la gran  
 Artillería cerca de Zahara e llevando algunos  
 tiros librianos en acemillas e fué por la Ciudad  
 de Arcos e reposó allí algunos días e dende siguió  
 su via hacia Marvella e diosele luego e hecho  
 los Muros fuera a las Aldeas e puso en ella gente  
 de su guarnicion e Alcayde e puso en Guacín  
 e Caceres Alcaydes Christianos e en la Conquista  
 e desfició los Muros allí por mudosares en sus fa-  
 ciendas e fuere rodeando la Sierra hacia cerca  
 de Malaga e valió por Alora e Antequera por  
 donde había entrado e volvióse a Córdoba de don-  
 de había partido venturoso e victorioso donde  
 con mucha honra e solemnidad fué recibido.

los nombres de los lugares que el Rey D. Fernando ganó desta encrada son los siguientes.

<sup>te</sup> Primeramente en el Valle de Cartama.

Cartama, Corn, Benamagrin, Fadala, el Hau-  
rin, Campanillas, Eguinillas, el Burgo, la Ciudad  
de Ronda, Venaoan, Montecorto, Audit, Cagra-  
zalima, Marmalmara, Guacín, Casares, Crivali-  
na, Jimena, Alcazán, Urdacara, Barcadaxi,  
Guaro, Monda, Locayna, Benalmádena, Archicé,  
Oblique, Benaochar, Cardela, Sanablanas, Farajan  
Benayor, Tucar.

En el Alhabaral e Sierra.

Tunquera, Benazarain, Faraca, Alhaca, Benicarri,  
Oxera, Alcabay, Achucar, Motron, Folox, Venama-  
ya, Bermesa, Fajete, Albacete, Benadalej, Benar-  
raha, Benalahoa, Algatucin, Rotillas, Benestepar,  
Tubrique, Bolesin, Cañidoxime, Benaveri, Gr-  
nalgach, Benameda, Monarda, Almachur, Cor-  
tes, Alvarmería, Venatis, Dardin, Marvella, ~~Ore~~  
Frigiana. E otros, e quedaron allí entonce Mijas  
e Osuna dos lugares muy fuertes enriquedos que  
se no quisieron dar hasta que se ganó Málaga.

## Capítulo 76.

### Delo que hizo Muley Baudile Arzagal por que lo alzaron por Rey.

En el dicho año en el tiempo que el Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>d</sup>.  
ganó á Ronda ocaeció que salió de Granada el Em-  
fante Muley Baudile Arzagal á socorrer a Málaga  
(dicen que el Cerco se enderezaba á ella) e' despues  
volviéndose á Granada con mas de veinti cientos de  
caballo e' muchos peones encontró cerca de Alha-  
ma con Juan de Angulo Capitan del Rey que  
estaba por fronteras que traia una Cabalgada  
de cerca de Granada con ciento e' vence de caballo  
delante e' axxemeticole de tal manera que le  
quitó la Cabalgada e' mató e' llevó cautivos mu-  
chos e' los que se escaparon fué á una de caballo  
e' fuese con la Cabalgada e' no quiso entrar en  
Granada hasta que lo alzaron por Rey della e'  
como los Moros vieron que hizo aquello oficio-  
narónle á él e' él tuvo tal manera con ellos  
que lo alzaron por Rey de Granada e' depuso  
á su hermano e' desposele del Reyno diciendo  
que era viejo e' ciego e' que no era para defen-  
der el Reyno.

## Capítulo 77.

### De las grandes lluvias del año de 1475. en los meses posteriores.

En el dicho año de 1475. en el mes de Agosto des-  
pues de haber reposado la gente algunos días del  
trabajo de la entrada primera el Rey sacó su hu-  
este para ir sobre Moclin e Ylora e envió delante  
por Cercador al Conde de Cabra e con él a Martín  
Alonso de Montemayor e otros Caballeros para  
que cercasen á Moclin una madrugada e acae-  
cio que estaba allí el Rey que habían alzado en  
Granada los Moros Muley Baudili Aragel  
e aunque lo supo el Conde no se le dio nada por 10  
ello ni quiso aguardar mas gente e comenzó  
la batalla antes que amaneciere e huyó la  
gente al Conde e quedó con muy pocos hasta la  
mañana e desque vido el mal recuerdo oyo de  
volver las espaldas á huis por quarecer su 15  
persona despues de haber mucho peleado  
e trabajado por defender los peones que habían  
desbaratado los mismos Christianos de Caballo  
quando volvieron á huis antes quel dia fuere claro  
e allá perdió el Conde un hermano que decían 20

D<sup>r</sup>. Gonzalo é salvacione aquell dia un de caballo  
que no murieron sino muy pocos é mataron  
los Moros mas de seys cientos Christianos á isto  
como iban é visto por el Rey el mal reciado vol-  
vió de Alcalá la R<sup>t</sup> é fué la vía de Cambil que está  
lejos de Jaen é habiendo llegado puole cerca  
é combatiólos con las Lombardas é romolo é porta-  
leciolo é luego los Moros de la Comarca despararon  
á Arenas é á Pinos é Arnallos. Esta fortaleza  
de Cambil es muy fuerte é combatiéronla  
con las Lombardas trey dias é los illos se di-  
xon a parado que los desaren ir libres á Granada.

En este medio tiempo que el Rey estaba sobre  
Cambil tomaron los Christianos de Alhama  
una noche por el concierto de los Moros que en  
ella vivian ó estaban que eran de linaje de  
Christianos la Villa de Araleha é cautivaron  
toda la gente della é mataron algunos porque  
se defendian é fuñecieron la Villa é fortaleza  
é subieron á buen reciado fiera que el Rey  
proveyó.

En este tiempo murió el Rey viejo Aldey  
Buley Macen en Salabrona que es un lugar  
pequeño donde el hermano lo habia deixado  
(raro)

é mandado estar quando lo pajaran Rey en  
Granada que luego lo mandó salir de la Ciudad  
á él é á su muger, é aun le tomó el oro é plata  
é haber que venian é truxexuna á Granada  
defunto en una Acemila é fué enterrado muy  
pobre é abultadamente por mano de los Chris-  
tianos cautivos en su Asedio.

## Capítulo 78.

### Otra vez de muchas aguas.

En este dicho año de 1485. á 11. de Noviembre co-  
menzó á llover é llovío hasta el dia de la Nativi-  
dad de Nuestro Redemptor que son seis semanas  
que nunca en este tiempo ovo visto dos ó tres días  
en que descampare é llovío tan recio é tantas aguas  
que nunca los que eran nacidos entonces vieron  
tantas aguas ni tantas avenidas en tan poco  
tiempo é cubrió el agua de Guadalquivir en las  
mas altas señales del Almenilla de Sevilla é  
de la Barranca de Coxia é duxó una vez once días  
en aquél pero que poco mas ó menos no aba-  
jaba é cubrió la Ciudad aquellos once días en  
muy gran temor de ser perdida por agua.

Entró el agua por ella por las Alazaranas andaban  
copanos por la Ciudad e por la al Laguna andaban  
barcos que paraban la gente de un caño á otro  
cayeronse infinitas casas deixado el Rio grande  
y parte de Triana e bañó todo el Monasterio de las  
Cuevas e sacaron los Monges en barcas e recibió  
muy gran daño el Monasterio. Dejó suelto e llevó  
esta vez Guadalquivir muchos lugares sus veci-  
nros especialmente desde Córdoba acá gran parte  
lo de Palma e Guadajoz gran parte de Ecija e  
parte de Cancillana e todo Bormes e del Algarve  
e Rinconada gran parte lo que habría quedado  
del Copero del año de 1481. tornos á bandas llevó  
todo el Rincón que la otra vez no habría llegado  
á él. Fueron en toda Castilla estari muy gran-  
des avenidas en que se perdieron totalmente  
muchos hombres e muchas haciendas. Cayero-  
ronse infinitas casas e edificios murieronne  
infinitos ganados muchas arboledas e viñas  
arrancadas e otras cubiertas del lejano del  
rio. Dejó el Rio la medida parte de los Andaluz  
de Sevilla cercada de agua en todas partes  
en manera que entre días no le entró para  
coido de afuera nin otra cosa nin podían

entrar en ella ni salir con las muchas aguas.

## Capítulo 79.

### De como el Rey tomó a Lora, e lloró.

Sacó su huerte el Rey D. Fernando muy poderosa con muchos de los Grandes de Castilla el qual partió de Córdoba un día del mes de Mayo del año de 1486. e paró cerca de la villa de Lora con menos gente que el año de antes sobre Ronda había llevado e llevó esta vez consigo un Conde de Englera parente de la Reyna que se decía el Conde de Escala que paró acá en aquel tiempo por servir a Dios e facer guerra a los Moros con trecientos hombres auxiliados e efectuados muy esforzados e como el Rey llegó salieron muchos Moros de apie e de a caballo por defender que el R<sup>2</sup>. no se sentare e comenzaron de pelear defendiéndolo a vocadas e espaldadas desde entre las huertas e trataron la pelea con los Moros los dichos Engleros e cientos hombres de las Moncaras que habían venido con el Duque del Infantazgo e con el Duque de Nasera de los que acá dicen Lacayos e Vizcayos e como el

Conde de Escalas vido la pelea dixo que pues la  
 pelea estaba trabada e los Moros se defendian que  
 queria pelear a uno de su tierra e descabalgó del  
 caballo armado en blanco con una espada ceñida.  
 e una acha de armas en las manos e con una qua-  
 drilla de los suyos animoso armados con sus achas  
 se lanzó delante de todos en los Moros con viril e  
 esforzado corazon dando golpes en unos e otros ma-  
 rando e dexibando que ni le faltó corazon ni  
 lo fuerza e como esto vieron los Castellanos Mon-  
 taneros ya dichos ni menos hicieron al momento  
 siguiendo los Ingleses e dieron tal presa a los  
 Moros que los hicieron volver las espaldas a huir  
 e los Christianos revuelcos con ellos se encontra-  
 ron en los Arrabales de Lofa los quales nunca  
 perdieron ni desfaron. El Rey socorrio luego en  
 persona a los suyos. Muriieron muchos Moros  
 en esta entrada e algunos Christianos e fué herido  
 el Conde Ingles de una pedrada que le quebraron  
 un diente e murieron tres o cuatro hombres de  
 los suyos e tomado el Arrabal pusieron en él  
 sus entancias e el Rey arento su gran Real e  
 cercó alrededor a Lofa e arrestadas las lombas  
 mandó tirar e en chico espacio le dexibaron

un gran numero de los ultimos alla Villa e' desque los  
 Moros vieron esto dieronse al Rey a partidos que  
 les desase ir con lo suyo que pudieren e' el Rey asi  
 si lo otorgo e' pidieron por merced al Rey que los  
 enviaran a Granada seguros con el Marques de Caliz e'  
 porque no los robaren e' matasen en el camino e' el  
 Rey anni lo puso que envio el Marques por Capitan  
 e' guarda dellos con otros Caballeros e' mucha gente  
 farta que los pusieron en salvo los quales Moros  
 e' Moras iban faciendo muy grandes llantos e'  
 amarguras. Salio entonces de Loja con ellos el  
 Rey Muley Baudili prisionero del Rey de Castilla  
 que decian que lo tenian alli los Moros en son de  
 preso porque se habia acontecido estar alli en este  
 tiempo. Los Christianos cautivos que el Rey redi-  
 miso no pude saber quantos eran salvo que fueron  
 sueltos e' presentados al Rey antes que los Moros  
 saliesen. Fue el dia que la Villa de Loja entregaron  
 al Rey lunes 28. dias del mes de Mayo del dho anno  
 del 1486. Fortaleciola luego el Rey e' fizola muy  
 bien adobar e' guarneciola de gente e' viandas e'  
 armas e' piso en ella gente de guarnicion e'  
 movio su huerte e' artilleria e' fué a cercar a  
 Ylora e' envio delante por Cercador al Duque

del Infantado e al Conde de Cabra con sus gentes  
la qual cercaron domingo quatro dias del mes de  
Junio del dho año e luego el lunes los dichos Señores  
Conde e Duque con la gente que tenian entra-  
ron en el Aznábal por fuerza de armas e este dia  
llegó el Rey e se asentaron las Lombardas e el Real  
e el miercoles sacó la artillería e derribaron  
gran parte de la Villa e derribaron algunos muros  
de dentro los cuales de las Lombardas de lo qual ovie-  
ron muy gran temor los Moros e no oyeron mas  
esperar e dieronse fuere bien demañana a parir  
el qual el Rey les otorgó como a los de Lisja que  
llevarasen todo lo quey los cuales tenian ya muy  
poco que llevar que todo lo habían llevado e esperan-  
do lo que les vino e había en Ylora ocho cientos  
Moros de pelea en que eran los dos cientos negros  
e había cincuenta mujeres e había entre ellos  
fanta treinta de Caballos e el viernes siguiente  
nueve dias del dicho mes desbarcaron la Villa desem-  
bargada los dichos Moros e enviálos el Rey a  
Granada seguros con los dichos Señores Duques  
del Infantado e Conde de Cabra con tres mil de  
Caballos e fueron con ellos fanta la Siente de Pinos  
e por once Christianos cautivos que estaban en

Flora que los moros habian llevado a Granada  
mientras que se tomó Loja como el Rey otros ran-  
tos moros de Flora e los tuvo hasta que tuvie-  
ron los Christianos e el Rey fino adobar e guar-  
necer a Flora e ponerla a buen recuerdo.

## Capítulo 80.

De como vino la Reyna al Real,  
e la recibieron.

El viernes que los moros partieron de Flora  
para Granada partieron del Real el Marqués  
Duque de Caliz e el Adelantado del Andalucía  
con gran Caballería a recibir la Reyna Dña. Isid-  
bel a la Peña a los Enamorados que venia a ver  
el Real e a ver parte de la Victoria e buena  
venencia del Rey su marido la qual llegó al  
Real lunes once de dicho mes a Flora donde el  
Rey estaba. Traía con si go defendiendo la gente  
que la fue a recibir han quarenta cabalgadu-  
ras en que había hasta diez mujeres. El rece-  
bimiento que le fue hecho fué muy singular  
en que salieron a el camino los primeros el  
Duque del Infantado que había venido de Capilla

á la guerra en persona muy poderoso é muy  
pomposo é el Pendon de Sevilla é su gente é el  
Paeon de S. Juan facha una lequa é media del Real  
é pusose una batalla á la mano izquierda del  
camino por donde ella venia todos bien adere-  
zados como para pelear é como la Reyna Uego  
fizo reverencia al Pendon de Sevilla é mandolo  
parar á la mano derecha. é como la recibieron  
salio toda la gente delante con mucha alegría  
corriendo á todo correr de que su Altera vovo  
muy gran placer é luego vinieron todas las  
batallas é las vanderas del Real á le facer rece-  
bimiento é todas las vanderas se abajaban  
quando la Reyna paraba é luego Uego el  
Rey con muchos grandes de Carrilla á la recibir  
é ante que se abrazaren se hicieron cada tres  
reverencias en que la Reyna se detuso é quedo  
en una Cofia el rostro descubierto é Uego el Rey  
é abrazola é besola en el rostro é luego el Rey  
se fué á la Infanta su hija é abrazola é besola  
en la boca é santiaguola. Venia la Reyna en  
una Mula canaria en una silla andas guarne-  
cidas de plata dorada traia un paño de Carr-  
merí de pelo é las falsas riendas é abanderadas

de la Mula eran raras labradas de seda de letras  
de oro e' una un brial de relojuelo e' debajo  
unas faldetas de brocado e' un capuz de grana  
vestido guarnecido Mexicano e' un sombrero  
negro guarnecido de brocado alrededor de la  
copia e' ruedas. E la Infanta venia en otra Mu-  
la Cartana guarnecida de plata blanca e' por  
orladura bordada de oro e' ella vestida un  
brial de brocado negro e' un capuz negro gu-  
arnecido de la guarnicion del de la Reyna.

El Rey venia vestido un jubon de Clemesin  
de pelo con quisote de seda nisa amarillo e' en  
cima un sayo de brocado e' unas corazon de  
brocado vestidas e' una espada Mexicana  
cerñida muy rica e' una roca e' un sombrero  
e' en cuerpo en un Caballo cartano muy jerezado  
e' los atabios de los Grandes que ai erraban  
eran muy maravillosos e' muy ricos e' de  
diversas maneras armi de guerra como de  
fiesta que seria muy luengo de escribir.  
Allegó el Conde de Yuglaciona luego empes  
del Rey a' facer recepcion a' la Reyna e'  
a' la Infanta muy pomposo e' en estrena  
manera a' la proste de todos armados en blanco

á la guisa encima de un Caballo cantano con los  
paramentos farta el vuelo de seda azul e las  
orladuras tan anchas como una mano de seda  
rara blanca e todos los paramentos enrellados  
e de oro enfundados en ceptimoniales e el traje  
sobre las armas una ropeta francesa de bau-  
cado negro raro un sombrero blanco frances  
con un plumage e traje en su brazo izqui-  
erdo un Broquelito redondo á bandas de oro  
e una Cimera muy pomposa fecha de can  
nueva manera que á todos parecia bien  
e traje con sigo cinco Caballeros encobecados  
con sus Pages encima todos vestidos de seda  
e brocados e venian con él cientos Gentiles-  
hombres de los suyos muy ataviados e anni-  
llago á facer reverencia e receivimiento á la  
Reyna e á la Infanta e despues fizieron reveren-  
cia al Rey e anduvo un rato festejando á to-  
dos encima de su Caballo e saltando á un carro  
e á otro muy concertadamente mirandolo  
todos los Grandes e toda la gente e á todos  
parecio muy bien e dentro sus Alredes ovie-  
ron mucho placer e anni vinieron farta las  
tiendas Reales donde los señores Reyes e su

fisa fueron bien aposentados é las Damas é Señoras  
que las acompañaban en este viaje.

## Capítulo 81.

De Moclin, é Montefrio, é Colomera, como  
el Rey é la Reyna los tomaron, é de las  
cosas que ay acaescieron.

Despues que fueron fechos los caminos para  
llevar é subir el Artilleria á Mochin el Rey lo  
fizo cercar é alto su Real é puso á poner cerca  
del é fijo lo combatió con Lombardas é á los prime-  
ros tiros una pelota les dio una bobera donde  
tenian la polvora é ardióles toda á muy gran-  
des llamas é desque los moros vieron esto die-  
ronse al alarguer Duque de Caliz é encomen-  
daronle que les ficiere el partido con el Rey  
el qual el Rey les puso como á los otros que se  
fueren con lo suyo é así fué hecho é la Reyna  
se aposentó dentro en Mochin é el Rey puso  
alli su gente traspasar la una fué á cercar a  
Montefrio la otra quedó en guarda del Real  
é de la Señora Reyna é el fue con la otra que  
fue la mayor parte de la gente Caballería á  
talar é á correr la Vega de Granada en la qual

fizo á los Moros muchos danos que les talo' los  
panes e panizos e Olivares e huertas e fecho  
entro dio vuelta á su Real e falle como los Mu-  
ros de Montefrio seguian dar e habian de-  
mandado paxiud á la Reyna e todos los Grandes  
con toda la huerte e Armeria e arrearon el  
Real e tiendas ai cerca en el qual lugar  
se rubieron quatro ó cinco dias e el Rey afir-  
mo el partido e envio los Moros e tomo la  
10 Fortalera e lugar de Montefrio e Jamiolo  
e purolo á buen cobro e redimio verme y  
seis Christianos hombres e mujeres que  
eraban cautivos e envio a requerir á los  
Moros de Colomera que le dieran la Fortalera  
15 e lugar e ellos lo rubieron por bien e se la  
dieron sin recibir afrenta ni combate con te-  
mor e se fueron con lo suyo como los otros  
E anni desca encienda dio Nuestro Señor en ma-  
nus del Rey e de la Reyna las sobre dichas  
20 Villas e Fortalezas Loja, Flora, Mochin, Mon-  
tefrio, Colomera en obra de immer que en otro  
tiempo la menor era bastante tenerse un  
año e no podese tomar sino porambre  
E con estas Vicencias e honra el Rey e la Reyna

(con todo su Real ó con toda su artilleria se) volvieron e salieron por la Villa de Priego e dende por sus jornadas á Cordova donde se habrá partido de primero e allí el Principe D<sup>r</sup>. Juan su fijo con toda la Ciudad les salieron a recibir.

## Capítulo 82.

### De Velez Malaga, é de como la tomó el Rey.

En el nombre de Nuestro Redemptor Jesu Christo  
sábado viete días del mes de Abril del año del Naci-  
miento de Nuestro Redemptor del 187. año partió el  
Rey de Cordova para hacer servicio a Dios y guerra  
a los Moros con muy gran Caballería y con su ar-  
tillería y gente de todos sus Reynos e muy gran  
gana e dispunición de pelear con los Moros e fué  
por sus jornadas hasta Velez Malaga. El sábado  
que partió de Cordova era viernes de Ramas e fué  
a dormir a la Rambla e dende fué otro dia al Vi-  
de las Seguas donde recogió e guardó sus gentes  
e estubo hasta el jueves de la Cena e dende fué a  
Archidona e de allí a Calva e el lunes de Pascua  
de Resurrección llegó a Velez Malaga donde los

Moros salieron á escaramuzar con los Christianos  
con muy gran esfuerzo defendiendo la Villa é el mar-  
gen de Pascua siguiente el Rey mandó entrar en los  
Arrabales por fuerza de armas é como toda la gen-  
te venia con animo de pelear é derrotar los Moros  
dieron combate por muchas partes é matando é  
ficiendo en los Moros los desbarataron por muchas  
partes é tomaron los Arrabales por fuerza de  
armas lo qual el Duque de Nájera cometió pri-  
lo mero é fizo con los suyos que los Moros se metieron  
huyendo en la Villa é cerraron las puertas é allí  
vivieron los Christianos gran despojo de joyas y ro-  
par é arreos de caballos y pucos y como los Moros  
se vivieron todos encerrados en la Villa comenzaron  
a ronla de defender muy bien é él puso cercar la  
Villa de tal manera que ni podía entrar uno ni  
salir otro. En este tiempo había dos Reyes en Granada  
como es dicho Muley Baudili Aragal é este tenia  
el señorío de la mayor parte de la Ciudad é Muley  
Su sobrino prisionero del Rey de Castilla é los Mo-  
ros de Granada apicaron á su Rey mayor que puso  
á socorrer á Veler é oyo de salir de Granada con  
muchas gentes de Caballo y de a pie y aromó un  
día por unos cerros altos sobre Veler á vista del

Real de los Christianos y fué que quiso tomar a  
 Venecia una fortaleza de Moros que estaba allí  
 é no se la quisieron dar los Moros porque habían  
 dado la obediencia al Rey D<sup>r</sup>. Fernando desde el pri-  
 mer dia que cercó a Veler y los Moros desque vieron  
 el cerco esforzaronse pernando ser descercados é  
 el Rey Moro é su Consejo enviaron un tornadio  
 Christiano a los Moros de Veler con cartas que tal  
 noche a tales horas hicieren señá y saliesen de la  
 Villa é dieran en las estancias é estancia daria el Rey 10  
 con los del socorro sobre el Real de los Christianos  
 el qual tornadio fué tomado de las guardas del Rey  
 D<sup>r</sup>. Fernando é viudas las cartas é sabido el secreto  
 el Rey hizo poner gran recado en el Real é mandó  
 enforcar el tornadio y el Rey Moro se movió 15  
 é abajo hacia el Real de los Christianos de una  
 Sierra donde estaba con muy gran suma de Moros  
 que allí tenia é poniéronse en una ladera é des-  
 que vieron que los de la Villa no acudian con el  
 concierto aquella noche entubieronse allí hasta 20  
 otro dia é el Rey mandó ir allá al Marques Duque  
 de Caliz con mucha gente de a pie é de Caballeros é  
 con muchos Robadogüines para que los tiraran  
 é fueron á cerca de ellos al pie de una ladera donde

eraba un grueso batallón e tiraronle muchos tiros e fueron huir aquella batalla que era la mas cercana de los Christianos por la Sierra arrimada que no pararon hasta encima de la Sierra donde estaba el Real e el Rey Alfonso y desque los Moros del Real vieron que los otros iban huyendo cayo entre ellos un temor y comenzaronse de ir a mas andar ni el Rey ni los Caballeros no los pudieron detener ni escalar de huir que segun el lugar donde estaba el Real ellos estaban muy seguros e muy fuertes para se defender e asi ellos mismos se desbarataron en huir y no defender la Sierra a los quales los Christianos no habian de cometer por allí se ellos enubieran quedos donde el Real estaba y quando el Marques y Caballeros y gente que con él iban vieron que ninguno les defendía la cuerda encumbraron la Sierra y vieron que todo el Real iba huyendo y fueron en alcance salvo que se hallaron pocos y los Moros eran muchos. Hallaron infinito despojo de armas y otras muchas cosas que los Moros no pudieron llevar y volvieronse al Real con todo aquel despojo. Y los Grandes de Granada desque supieron la poca honra con que su Rey iba cerraronle las Puertas e no lo desfaron.

entrar en Granada é dia exento que no querian que  
reynase sobre ellos y alzaron por Rey al Rey illu-  
ley Baorli su sobrino que estaba recluido en el  
Albaycin de Granada é el otro fuese á reynar so-  
bre Baza é Guadios é Alpujarras e otras tierras.

El Rey D<sup>r</sup>. Fernando puso gran recaudo en el  
cerco é hizo requerimientos á los de Veler que le  
diesen la Villa pues el socorro les era huicio  
é ellos no quisieron que creian que la gran  
Artilleria no podria pasar las puertas ni llegar  
á Veler que aun no era llegada estoncē é desde  
á quatro ó cinco dias vieron armar la dha gran  
Artilleria é todos los cerros é Puerto hechos  
caminos é cañiles llenos de Carreras é vivieron  
con las grandes Lombardas y con la multitud  
de tiros de polvora é enemigos robadoquines  
é aun quedará la memoria de este inclito é fa-  
moso Rey para siempre por razon de aquellos  
caminos de tantas viudas y laderas é Puerto  
é pena e ahocinamientos como hierro llanos  
a azadon y barzapala y almaddana en toda  
la tierra que ganó á los moros que es cosa in-  
creible á quien no ha visto los pais por dó  
tan gruesas Lombardas y tan gran Artilleria

paraba. En i mesmo vieron venir tan gran  
 gente de guardia con la dicha Artilleria que pue-  
 ron muy espantados e demayados y llegó  
 el Artilleria y el Maestre de Alcanciana que fue  
 entonces por caudillo mayor della e los moros  
 no dieron aguardar que tirase antes demanda-  
 ron luego al Rey partida que les desease ir con  
 sus haciendas e el Rey se lo otorgó y los moros  
 entregaron la Fortalera y la Villa y se fueron  
 con lo que se pudieren llevar e algunos se fue-  
 ron a Granada e otros allende e algunos al  
 Real para venir a Cartilla a vivir e a todos  
 el Rey D<sup>r</sup> Fernando envió seguros y hizo po-  
 ner en salvo en ella dia de Santa Cruz a tres  
 15 de Mayo año uno dicho de 1487. y estaban ya  
 dentro un Guion e la Cruz e la Santa Cruzada  
 que siempre traía en su huerte e el Conde  
 de Cifuentes Asistente de Sevilla su Alférez  
 mayor que habían quedado en la fortalera  
 entrado e recibieron al Rey quando entró en  
 procesión e fueron con la procesión a la Me-  
 quita mayor e mas honrada e bendijeronla  
 e fijaronla Iglesia e pusole el Rey con muy  
 gran devoción Santa María de Encarnacion

por vocacion e luego fizio el Rey poner gran recaudo en la Fortaliza e en la Villa e envio por la comarca a requerir a los lugares de los alcares que vinieren a ledar la obediencia e vinieron a ledar todos los lugares de la Axarquia que estan entre la Villa de Veler e la Ciudad de Mala-  
ga. Los nombres de algunos de ellos son los sigui-  
entes de los que se dieron en esta entredada des-  
que arento sobre Veler.

Primeramente Veler Malaga, Aventomir,  
Torroxilla, Xarava, Assiadar, Canciblas, Tabo-  
lei, Sancaser, Alisan, Comares, Torrox, Lacur,  
Arinas, Sedala, Compata, Alaroba, Daimalos,  
Almolia, Alcoche, Albayda, Ecalera, Nefea,  
Almayate, Maro, e otros.

Estando el Rey en Veler le trajeron los  
Alcares enpresentados a Juan de Robles Alcayde  
e Corregidor de Xerez de Malaga e fizole presen-  
te del el Alcayde de Malaga que llamaban Al-  
bacin Albenconmico el qual se lo truso e vivo  
con el a Veler e deseo por Alcayde a un su her-  
mano en el Alcazaba e prenumisose que ve-  
nian por parte de la Ciudad a facer partido  
con el Rey el qual el Rey les ficiera en que

no perderían nada de sus bienes muebles é como  
 los Moros son volcarios é muy libianos en sus  
 fechor mienras el Alcayde estaba con el Rey  
 juntaronse con un Moro llamado el Zegri que  
 era Alcayde del Castillo de Hibralfaro los Cabe-  
 ceras de la Ciudad y tomaron el Alcazaba é punie-  
 ron otro Alcayde é pusieron recaudo en todas las  
 fuerzas de la Ciudad é alzaronse por el Rey viejo  
 Muley Baudele Aragal lo qual fue ocasión de  
 lo su total é perpetuo perdimiento de todos los de  
 Malaga chicos é grandes. Sacó el Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>d</sup><sup>o</sup>  
 é redimió ciento é ocho Christianos é Christia-  
 nos cautivos que estaban en hierros é supo  
 como poco había habian pasado de Ulez á Al-  
 muñecar catoree temiendo lo que les vino  
 que eran hombres de comunales rescatos é por  
 esto el Rey quando liberó los Moros de la Villa  
 tornó en prendas á sus Amos é subolos en  
 hierros hasta que le trujeron los catoree Chris-  
 tianos é anni soleó á los Moros. Envío el  
 Rey estos Christianos que estaban cautivos  
 é redimidos á la Reyna su mujer á Cordova  
 á los quales ella mandó recibir con gran procesión  
 é ella los recibió dentro en la Iglesia mayor

errando con su fija la Infanta D<sup>a</sup> Ysabel dentro de la dicha Iglesia donde los podia bien mirar e todos pasaban por do ella estaba uno, a uno e le besaron la mano eo mismo a la Infanta e mandolos apresurar e mandoles dar limona a cada uno un florin de oro. Publica fama era en el Real de Velez que tenia el Rey diez mil de a caballo e ochenta mil peones. Salio de Velez con los moros vencidos un Caballero Moro de Malaga que llamauan Mahomed Alguer que tenia su cara e mujer e hijos en Malaga e tenia mucha parte en ella e consuelo un suxiado del Marques Duque de Caliz llamado Juan Diaz e truxolo a su tienda del Marques e dixole don a este debe vuestra Senorria facer mucha humra que es Caballero de Malaga e tiene en ella mucha parte e puede en la toma della aprovechar mucho e luego el Marques lo puso facer honra e puso hablar con el sus Adalides en el caro e rogo que cubiere manera de facer que Malaga se diere al Rey antes que alla fueran pues via que por todas maneras no lo podia escusar segun via en el apenso y el Moro se lo prometio de lo procurar con todas sus fuerzas e

maneras que él faria dar la Ciudad ó al menos  
 el Castillo de Híbernalfar al Rey. El Marques dixo-  
 le al Rey esto luego é el Rey oyo dello placet  
 é dixo al Marques Dique yo dejo en vuestra  
 manso este concierto que lo procureis é pongo  
 mis resoros que los repartais en el partido de  
 Alalaya si la podeis haber en mi nombre como  
 vos quisiereades é luego el Marques con autori-  
 dad del Rey armo Caballero al Moro Mahomed  
 lo Marques y le dio un caballo suyo é sus propias  
 Corazas é su propia lanza é su propia adarga  
 é dio otro tanto á otro Moro su compañero  
 e pacience é los envió á Alalaya con el dicho  
 su criado Juan Diaz que sabia bien la lengua  
 Arabiga é platica de los Moros con cartas de  
 creencia de partidos é que daba al Zegri Al-  
 cayde de Híbernalfar porque entregase al Rey  
 la fortalera la Villa de Corin de juro de heredad  
 é quattro mil doblas de oro é daba á otto Capitan  
 llamados Abramhem Zenete que estaba en su  
 compaña é liga un Alquemista qual escogiere  
 é dos mil doblas de oro é daba á Haram de Santa  
 Cruz que era Caballero que se habia criado en  
 Castilla y habia vivido con el Marques ova

Algeria é dos mil doblas é daba á la gente de Ti-  
 brifaro quatro mil doblas que repartieren en la  
 Ciudad daba qualquier partid que demandasen  
 que el Rey se lo daria en tal que desasen la Ciudad  
 é que él con gente se fuese ó saliese á vivir por las  
 Aldeas. E idos con esta Embajada entraron en Tibri-  
 faro é comunicada la Embajada el Alcaide Zegai  
 con quien le convenia despues de haber hecho mucha  
 honra á los almageros respondió diciendo,, Decid  
 " al S. Marques que si no nos hubieramos concertado 10  
 " la Ciudad é nosotros que aun ayer nos acabamos  
 " de concertar que luego á la ora hicieramos lo que  
 " nos envia á decir empero que pues que escogieron  
 " á mi en esta Ciudad por el mejor de los alcaides della  
 " é me entregaron la Ciudad é este Castillo de Tibrial 15  
 " faro é le tengo muy bien barreido é la Ciudad  
 " así mismo está muy bien lastrada de todo lo que es  
 " menester que si yo fiziese algo de lo que me en-  
 " via á mandar sin ver porque me tenia por el mas  
 " malo é cobarde amo de todos los alcaldes empero 20  
 " decidé á su Señoría que viiniend el Rey sobre  
 " nosotros que yo le doy mi fe al Marques que  
 " quando oyviemos de darnos al Rey que no fa-  
 " blara en nuestro partid sino él ni nos daremos

" a otro vino á él para que oira su señoría que yo  
 digo esto decidde por señas que fable conmigo cien-  
 tas razones quando nos tomaron á Loja, E los  
 Menageros se paxieron con esto denoche de Híbral-  
 s falso e vinieron e lo concaron al Marques e el Rey  
 e el Rey mando que volvieran otra vez e volvieron  
 e fallaron muchos guardias de noche e no pudieron  
 entrar de noche con esta Embajada secreta e vieron-  
 se perdida si no fueran por do sabian la rionna  
 lo e despues de esto que no pudo ser por via secreta  
 envió el Marques de parte del Rey por via publi-  
 ca á requexir al Zegri e Cabeceras que mirasen  
 si se querian dar al Rey que les faria buenos par-  
 tidos y antes que moriesen el Real para ir á ellos  
 si venian á darse donde no podria ser y creia que  
 si no venian y el Real se movia para irlos á cer-  
 car que otro partido no hubiesen salvo á sex-  
 tudos Cautivos e no por eso la dura cerbitz e sober-  
 bio del Zegri quiso conocer el caso pensando ga-  
 nar mucha honra.

## Capítulo 83.

Del cerco de Malaga, é de las cosas  
que en él acaescieron?

Morio el Rey de Velez su gran Real y artilleria  
para ir cercar á la Ciudad de Malaga é llegó allá un  
lunes siete dias del mes de Mayo año del Señor de  
1487. é los Moros salieron á defender que no se asen-  
tase el Real peleando muy fuertemente como  
hombres esforzados con muchas saetas é espingas-  
das é encaramizas como aquelllos que por lo suyo  
querian morir é defendelos é los Christianos co-  
mo llegaron los delancejos como aquelllos que lo  
habian gana de facer que á otra cosa exercitaban  
no habian ido sino á pelear con los Moros les  
dieron tanta prisa por muchas partes.....

Aquí á los primeros encuentros quedaron mu-  
ertos mas de ochenta Moros por encare las huertas  
y los enterraron y encerraron los Moros en la 15  
Ciudad y en Gibralfarro sin perdida á los Chris-  
tianos é tomaron las huertas que eran paros  
fuertes é arrestando el Real é tomaron é punie-  
ron el cerco á pesar de todos los Moros é tomo  
el Marques Duque de Caliz las estancias é paros 20

de Gibralfarro donde era el mar peligro que an  
lo tenia por costumbre ponerse siempre en los  
Cerros en el mayor peligro donde de necesario hu-  
biere de estar siempre á buen recaudo. El alcaes-  
tre de Alcazara tomó el otro cavo hacia el poniente  
orilla de la mar é luego cabe él el alcáentre de San-  
tiago. Los otros Duques Condotes Marqueses é  
grandes señores e Capitanes de las Ciudades de Se-  
villa e Cordova e Xerez e Ecija e de las otras Ciu-  
dades de Castilla tenian sus Estancias e Reales  
unas cerca de otras en derredor de la Ciudad de  
Malaga por el cavo de la tierra e terminabase  
desde el Real e estancia del Marques Duque de Ca-  
liz que tenia la vera de la Mar. Allí estaban las  
estancias del Cerco desde el un cavo de la mar hasta  
el otro e el Rey tenia sus tiendas e gran Real ade-  
fuera en el conmedio de donde podia socorrer á to-  
das partes presto. E luego como llego á Malaga  
envio á requerir a los Alcaldes e Comunidad  
que le diesen luego la Ciudad antes que mas  
sobre ella se fiziere e puoles termino para  
ello diciendo que les haria buen partido e  
fue endurecido el Corazon del Zegri como el de  
Faraon e fizio endurecer con vana esperanza

el corazon del pueblo e el Rey les envio a decir  
 y amenazar que si faltaba tal dia no se daban que  
 les facia saber que con la ayuda de Dios los habia  
 de sacar a todos cautivos de la Ciudad e ni por eso  
 se dieron mucho el Zegri y Abrehem Zenete Al.  
 cayder e Capitanes nuevos de la Ciudad y otros  
 Cabeceras somosfantes de la Ciudad e nunca quisieron  
 hablar por entonces en partidos ni dar la Ciudad al  
 Rey e desque esto vido el Rey mando arrestar el  
 Artilleria e mando tirar con los Robadquines,  
 e con algunos tiros medianos por todas partes  
 por les hacer mal e daño mas la Ciudad era  
 muy grande e muy fuerte adarizada e torre-  
 ada e no le podian hacer daño mucho e no le  
 querian tirar con las Lombardas grandes,  
 por no dañar la Ciudad. Por el cau de la mar  
 estaba cercada Malaga con la Armada del Rey  
 de muchas Galeras e Naos e Carabelas en que  
 habia mucha gente e muchas armas e comba-  
 trian la Ciudad por la mar con los tiros de polvo-  
 ra. Era una gran fermosura ver el Real sobre  
 Malaga por tierra y por mar habia una gran  
 flota de Armada que siempre estaba en el  
 cerco e otros muchos Navios que nunca paraban

trayendo manenimientos al Real e pararon  
 mas de treinta dias que parecia que los moros  
 no se les daba mucho por el cerco. e mandó el  
 Rey arentar siete gruesas Lombardas que se  
 llamaban las siete hermanas ximona e  
 muchos coartajos e engaños con que tiraban  
 algunos tiros de alquitran por asombrar los  
 moros porque se dieran. En este tiempo vino  
 la Reyna D. Ysabel al Real y la Ynfanta mayor  
 su hija por ver el Real y ser en la toma de Ma-  
 laga e vino bien acompañada de Caballeros e  
 Duenas e Damas de su Corte e salieronla a  
 recibir los Grandes de Castilla que allí estaban  
 algunos de ellos en especial el Marques y el  
 Alcaide de Santiago e despues que llegó cerca  
 del lugar y salió el Rey a los recibir muy pro-  
 cipialmente e todos los del Real pensaban que  
 por la venida de la Reyna se habian de dar los  
 moros y ellos como personas de España e segun  
 los Zamoranos en su tema esforzadamente  
 salian a pelear e dar en las escuelas muchas  
 veces concertadamente mejor que de primero  
 e ninguna mision facian de entender en par-  
 tida sino de pelear y defender su Ciudad ofen-

diendo quanto mas podian é recibiendo ellos tam-  
bién muchos danos é muertes é de las calidades  
que hicieron á pelear fueron dor mas de notar  
que las otras segun se sigue.

Salieron un dia de la Ciudad por el Castillo de  
Híbralfaro muchos Moros é quisieron dar en  
las estancias del Marques Duque de Caliz roman-  
do la gente segura. El Marques tuvo tal re-  
caudo que fueron furamente vistos ya que es-  
ban fuera desde la tienda é estancia del Marques  
é habia una estancia la mas cercana al Castillo  
que aquella noche los escuderos della habian  
mudado y acercado acia Híbralfaro é la gente  
della estaba muy cansada que no habian dor-  
mido ni descansado don dian habia é con este  
despecho de aquella estancia que se les acer-  
ba se creyó que los Moros ordenaren de salir  
é pelear por allí é el estancia del Marques  
estaba arriba mas afuera con un tiro de balle-  
ta é el Marques como vio los Moros salir  
apresurarse para ir allá é los Moros arremie-  
tieron con la estancia é dijeron en los Chris-  
tianos é los Christianos dijeron a huir los de  
aquella estancia y de otras cercanas della)

é axiometio á pie armado dando muy grandes  
voces desque vido que todos huian diciendo  
vuelta hidalgos vuelta hidalgos que yo soy el  
Marques á ellos á ellos no teman é ira su  
9 Vandera ante él é desque los Cauderos que  
huian vieron al Marques con su gente y Van-  
dera cobraron esfuerzo é volvieron sobre los  
Moros é pelearon muy fuertemente los unos  
con los otros é la Vandera del Marques de en me-  
10 dio en lo mas aspero de la pelea la qual estubo  
muy cerca de ser perdida si el mismo Marques  
con su persona y los que le guardaban no los  
socorrieren. É enfin los Moros fueron vencidos  
y volvieron huyendo é se metieron en el bival-  
11 faxo é fueron de los heridos é muertos mas  
de cuatro cienos y de los Christianos murie-  
ron luego mas de treinta hombres é fueron  
heridos mas de tres cienos é fue herido el S.<sup>or</sup>  
D.<sup>r</sup> Diego Ponce de Leon de una saeta que era  
12 hermano del Marques. El Marques fizo pro-  
veer las escancias suno dichas cercanas a Hí-  
bralfaxo de gente é Balleneros é Espingarderos  
é estando allí en una de aquellas escancias  
los Moros de la fortaleza tiraban muchos tiros

de espingardas allí e de valletas e pareció que  
 desde el Castillo lo conocieron e tiraron una espina  
 garda al Marques de la qual pareció que Dios  
 milagrosamente lo quiso guardar que le dio  
 en el Adaxa que ante si tenía por medio de los  
 cordones e dióle la pelota en la barriga por bajo  
 de las corazas e pasó en el sayo que ninguna cosa  
 le fixo ni empeció fué herido tambien el S.<sup>r</sup>  
 D<sup>r</sup> don Ponce su yerno aquel dia e el Alcayde  
 de Utrera Garcia Gomez de Sotomayor e el Alcayde lo  
 de Atienza e otros muchos escuderos honrados.  
 Entre los que murieron e fueron heridos el mas  
 danio que recibieron fué quando dejaron las ca-  
 tanicas que si se hubieran e no huyeran no re-  
 cibieren tanto daño puer terian el socorro tan  
 cerca e el Marques se lo reportó a muy mal  
 aquella huída y si no fuera por su esfuerzo  
 todo aquel Real de sobre Híbrizano debiera-  
 taran en esta pelea. Fugieron los moros por  
 principal Capitan a Abraham Neca que era  
 muy esforzado moro el qual allí fué  
 herido.

297  
1582

## Capítulo 84.

De como una noche entraron ciertos Moros  
por vía dela mar en Malaga, y tomaron al-  
gunos dellos, el uno que decian Moro Santo,  
é como pensando que daba al Rey, acuchi-  
lló á D. Alvaro, é á la Bobadilla?

Cerca de este tiempo vinieron una noche á en-  
trar en Malaga por la orilla de la mar por el caño  
de Híbralfaro por donde entabia el Reyo del dicho  
Señor Marques Duque de Caliz ciento e cinuen-  
ta Moros é fueron servidos de las Guardas  
y prendieron la mitad dellos e la otra mitad se  
les entraron porque no pudieron mas porque  
hubo mal recaudo en las Guardas que quedaron  
los vinieron ivan ya dentro e como era de  
lo noche no se pudo mas facer e todos venian á  
pie e traian armas e polvora para socorrer  
e esperar los de la Ciudad e estos Moros que an-  
toman hubo uno que teniendo el Marques  
preso dixo Señor llevame al Rey e yo le dare  
orden como tome á Malaga e el Marques no  
dando credito á su decir no se daba nada por él  
e algunos de los suyos le aquejaron que lo

inviarle y que ellos irian con él e el Marques  
 dixo que lo llevaren aquelllos que lo decian e el  
 Moro ganó dellos que lo llevaren e en esta forma  
 que lo habian tomado porque el Rey lo escuchase  
 y entonces dieronle su Albornoz e un alfanje  
 e llevaronlo asi e el perro ilmo llevaba conce-  
 rido de matar al Rey porque muxiere vida y vi-  
 viere su fama queriendo parecer a Iluicio Scib-  
 la Romano que salio de Roma por matar al Rey  
 que tenia cercada la Ciudad de Sérna e pensando  
 que mataba al Rey con la espada dio a otro e  
 matolo e maguer preno por ello seguimo el  
 brazo porque no mató al Rey que tenia cercada  
 la Ciudad e los Romanos por esa osadía y atre-  
 vimiento facen del gran memoria de hombre  
 desesperado o quiso aquell Moro parecer a Me-  
 runcio que se lanro en el Lago boca de infierno  
 que en Roma se abrio donde muchos perecian  
 por librar a Roma e librose por su perdimiento  
 Roma que lo sorrio aquella Cima infernal e  
 celiore e contentose con él que nunca mas fué  
 vista y aquell perro como hombre gentilico  
 pensó asi dar su vida a la muerte por facer de-  
 cercar la Ciudad y ganar fama desesperada

229  
154

entre los moros y llevaronlo asi al Rey e quando  
llegaron a las tiendas con el el Rey e la Reyna esta-  
ban retraidas e encontraronse con el en una tienda  
donde estaba D. Alvaro de Portugal hermano del  
Duque de Berganza e la Señora Bobadilla Marque-  
sa de Moya e como visto que les facian todo mucho  
acatamiento como no encendia la lengua Carrella-  
na demando un farro de agua para dar lugar a  
su brazo e alzar el Albornoz e entonces saco el al-  
fange por de debajo e comenzó de dar de cuchilladas  
al dicho Señor D. Alvaro e a la Condesa que estaban  
jugando tablas pensando que eran el Rey e la  
Reyna e fizio muy mal al dicho S. D. Alvaro  
de una cuchillada por la cara e la cabeza e la  
Marquesa como aquello visto se dexó caer de  
bruzas e cortole de cientos cuchilladas la ropa  
empeso no la hirio e viro fuem porque cada  
vez topaba con el alfange cuando en la tienda  
no hay que dudar viro que los matara e entonces  
Martín de Sena Asuriano que estaba allí e Luis  
Amar de Leon Adalid del Marques e Friztan de  
Rivera que habian ido con el diexonle tantas  
cuchilladas que le hicieron pedazos y el Rey  
e la Reyna salieron al alborozo y se hicieron

maravillados de tal harana y no quisieran que  
 lo hubieran muerto y hecharonlo asi por un tra-  
 buco en la Ciudad é los Moros desque aquello vieron  
 mataron un Christiano Gallego que habian cauti-  
 vado en Veler quando el Rey tomó los Alzabales  
 é cargaronlo encima de un pollino é echaronlo por  
 una puerta afuera é asi los tomaron en el Real  
 los Christianos é esto fizieron en pago del otro que  
 les enviaron con el trabuco. Pasaronse estas cosas  
 é otras muchas é pasó el mes de Mayo Junio y  
 Julio é siempre en el Real hacian organos y escalaras  
 y hicieron una Escala R.<sup>2</sup> que llamaron Gra que  
 era tan alta como una torre para el dia que ha-  
 bian de dar Combate Real é los de las estancias mi-  
 naron é el Artilleria tiraba é facia mucho dano  
 en la Ciudad é todavía mostraban espesro los  
 Moros é salian a pelear muy feramente é faltó  
 la polvora en el Real é envió el Rey una Galera  
 por polvora a Valencia é prestamente fué venida  
 con ella é envió al Rey de Portugal por polvora  
 en una Caravela é tambien se la envió é vino  
 muy prestamente.

Ordenaban muchas veces de encerar la Ciudad  
 por combate é desabando de dar temiendo la

muerte de la gente e temiendo comenzarlo y  
 no acabarlo porque la Ciudad era muy fuerte  
 e muy torreada e deciane haber en ella ocho  
 mil hombres de pelea. E para dar el combate  
 envio el Rey por mucha gente mas de la que  
 tenia e envio a llamar al Duque de Medina  
 Sidonia Conde de Niebla el qual vino luego al  
 Real con mucha gente y muchos barreimetros  
 e mantenimientos por mar e por tierra y dio  
 en el Real muy gran refresco y placer que ya  
 la gente estaba enojada en dos meses y medio  
 que estaban en el cerco e aun mas e la polvora  
 venida e el refresco de la gente ordenaba el  
 Rey dar el combate el dia de Santiago e algunos  
 de los Grandes eran de aquella opinion e otros  
 eran de opinion que no se diese combate y to-  
 dos los Grandes se prefirieron de ayudar al Rey  
 con sus tenores e faciendo farta que por am-  
 bre tomaren la Ciudad e que no quisiere poner  
 a riego el Real e los moros deseaban mucho  
 el combate porque tenian ya muy pocos man-  
 tenimientos y como son agujeros tenian un  
 Moro que decian el Moro Santo que debia ser  
 algun Altagui el qual les ofrecia e certificaba

que los montones de axina que vian en el Real  
blanqueando ellos comerian aquella axina y  
que no temieren que los del Real les hixieran  
y en algo dijo verdad que ellos comerian despues  
de la axina de aquellos montones gran paxce  
empezo estando cautivos. E este lloro santo  
agunero habia encrado quando entro el otro  
desesperado que perno matar al Rey y este los  
esforzaba con vanas esperanzas é los puso dete-  
ner tanco diciendoles que habian de ser derro-  
cados é vencedores é que an le era á él revelado  
de Mahomed y con esto les facia saltar á pelear  
muchas veces.

La segunda vez de las dos que fueron mas  
de novecientos que salieron los moros de Malaga  
á pelear fué desque no tenian sino muy pocos  
mancenimientos y salieron una madrugada  
mas de mil moros é pelearon é dieron en las  
estancias é gente del Maestre de Alcantara por  
oxilla de la mar é mataron é hixieron algunos  
Christianos que hallaron durmiendo á mal  
recaudos é piciaron albowto é rebato en el Real  
é allegó Abrehem Zenete encima de su caballo  
á unos moruelos que pudieran ser siere ó ocho

delfos é volvió el encuentro de larria é dioses  
 de concorrones diciendoles andad andad rapa-  
 ces á vuestras madres é los otros Caballeros  
 Moros desque vieron los muchachos ir huyendo  
 comienzaron de venir con él porque había llegado  
 a ellos é no les había matado é el respondió  
 no los maté porque no vide barbas é esto lo fui  
 contado á gran virtud que aunque era Moro hizo  
 virtud como hidalgo y acudieron al rebato  
 los Maestres é los otros mas cercanos é pelearon  
 con los Moros é metieronlos á lanzadas por la  
 Ciudad é quedaron muertos mas de doscientos  
 Moros que se nun pudieron valer é desde esta vez  
 quedaron los Moros muy desmayados é no osaron  
 valir á pelear é como no tenian que comer sali-  
 ante de la Ciudad algunos Moros y venianse al  
 Real é llevabanlos al Rey y sabia delfos la ne-  
 cesidad de la Ciudad y qué tanto se podrían te-  
 ner y con esto los del Real se esforzaron.

### Embañadores de Tremecen.

En este tiempo vinieron Embajadores Moros  
 del Rey de Tremecen de las partes del Africa  
 al Rey D. Fernando con un presente en que le

trajeron de las cosas de allá que aca no hay y en  
vió a suplicar que se oyere en la toma de aque-  
lla Ciudad piadosamente con los moros della como  
habia hecho con los otros de los otros lugares Ci-  
dades e Villas que habia tomado e envió a pedir  
por merced al Rey que le inviase pintadas sus  
armas que queria ver la forma dellas e saber  
que tales eran e el Rey D. Fernando se las envió  
moldadas en cincos Escudetes de oro acerca tan  
anchos como la mano e respondió al Rey de ) 10  
Tremecen e envió honradamente los mensa-  
geros e por el mes de Julio e parte de Agosto  
e la Comunidad de Malaga recibía mucha pena  
e lacertia de ambre y de los tiros y corribates  
que no cesaban cada dia suplicaban a las Cabe- ) 15  
ceras y al Zegui que pidiere partido al Rey e  
el Zegui y los que seguian su opinion era que  
mataren las mujeres e niños e viejos que no  
eran para pelear y despues que saliesen peleando  
y muieran que no quedieren tal honra y victo- ) 20  
ria a los Christianos dedaxie a partido.

## El Dordux.

E desque vido la locura del Zegui y sus seguidores

un Moro muy honrado y muy rico Alcayde  
de la Ciudad llamado el Dordux tuvo manera  
como amigablemente tomó á los Alcaydes  
el Alcazaba e' el Castillo de Benoveres e' apode-  
rarse en ellas que son dos fortalezas grandes  
e' muy fuertes e' tubulars algunos dias y ya  
panados algunos dias de Agosto que ya no re-  
man que comer envió al Real a demandar par-  
tido en nombre de todo el comun. En este tiempo  
lo el Zeyxi Alcayde de Malaga estaba en Hibralfaro  
ansi como retraido que no entraba en las otras  
fortalezas e' estaba con el Moro Santo ayorezo  
huido por miedo de la Comunidad porque lo que-  
rián matar por las esperanzas e' prometeras men-  
tirosas que les había dicho. E el Dordux deman-  
daba al Rey que tomase las Fortalezas y los deseare  
mudarse estar con lo suyo en la Ciudad e' salie-  
ron los fanautes con esta mensageria por las es-  
tancias del Comendador mayor de Leon Gutiérrez  
de Cardenar Mayordomo y Contrador mayor del Rey  
e' el mesmo los llevó al Rey e' vista la Embajada  
el Rey oyo dello muy gran enojo y los mando vol-  
ver á la Ciudad e' les dixo que les dixeran que se  
tribiesen quanta pudiesen que con la ayuda de Dios

muertos ó cauidos lo entendia sacar á todos de allí  
 e con esto los mensageros se fueron e' otro dia la Ciu-  
 dad envio con sus mensageros á rogar al Marques  
 Duque de Caliz á sus tiendas por la via de Hibralfaro  
 que le pedian por merced hiciere el parcial con el Rey <sup>9</sup>  
 e el Marques le respondio que no podia pues que tan  
 al caivo se habian desado llegar e' que se tornaren  
 al Comendador mayor pues que á él se habian pri-  
 mero encomendado que él lo traxiera y con esto los  
 mensageros se volvieron. Y visto esto el Dordux ~ <sup>10</sup>  
 e la Comunidad tablaron e abajaron en el parcial e al dordux  
 mismo por donde primero los primeros Mensa-  
 geros habian salido e el Comendador mayor lo llevó  
 al Rey y denuncio al Rey la embasada e la comision  
 que el Dordux traia e al Comendador mayor concierto  
 habia e entendido por el Rey lo que pedian diro  
 con grande enojo al Comendador mayor daldos  
 al diablo que no los quiero ver facellos volver a  
 la Ciudad no los he de tomar si no como á venci-  
 dor del todo dandose á mi merced y con esto el Dordux <sup>11</sup>  
 y los que con él habian salido se volvieron e' enova-  
 dos en la Ciudad mandó el Rey tirar toda la Arti-  
 lleria e dieron una muy gran gritería todos los del  
 Real e tiraron todas las Lombardas e ingenios  
 e fizieron muchos daños en la Ciudad e' con <sup>12</sup>

la respuesta de los Embajadores oida por la Comunidad  
oivieron en Malaga muy gran ruido e muy gran  
turbacion e fizieron largentes della muy grandes  
llantos e llores asi los hombres como las mujeres e  
los pequenos e ya a este tiempo comian los Caballeros e  
asnos e perros e gatos e comian los rincones de las  
palmas altas molidos hechos pan e muchos de los  
que comian aquell pan desque verian el agua sobre  
ello morian e asi murieron muchos que se incha-  
lo bar con ello e morian e llegaron a tanta necesi-  
dad aperc que sedieren que se murieran deambre  
muchos e visitar las respuestas del Rey entraron en  
su cabildo y ordenaron de se dar a merced del Rey  
e de la Reyna puer que ya no podia ser e fijaron  
la siguiente carta con la qual el Dordux volvio al  
Comendador mayor e lo llevó al Rey y dio por el  
la Carta al Rey e a la Reyna y en la siguiente  
carta de Malaga.

### Alabado Dios Padre nostro.

Nuestros Señores Reyes el Rey y la Reyna  
mayores que todos los Reyes e que todos los Prin-  
cipes ensalzelos Dios. Encomendandose en la Gran-  
diza de nuestro estado e besando la tierra de debajo

de vuestros pies vuestros servidores y esclavos los  
 de Malaya grandes y pequeños remedios Dios ~  
 despues dentro los servidores vuestros replicamos á  
 vuestro Estado R.<sup>2</sup> que nos remedie como amiere  
 hacer á vuestra Grandeza habiendo piedad e miseri-  
 cordia de nos habito segun á vuestro R.<sup>2</sup> Estado con-  
 viene y segun fizieron vuestros Antepasados e vues-  
 tros Abuelos los Reyes grandes y poderosos. Ya habien  
 sabido ensalcenos Dijo como Cordova fué cercada  
 gran tiempo fasta que se tomó la mitad e queda-  
 ron los Moros en la otra mitad hasta que acaba-  
 ron todo el pan que tenian e fueron encerrados  
 mas que nosotros y despues suplicaron al gran  
 Rey vuestro Abuelo e rogaxonle que los asegurase  
 e aseguroles y recibioles sus suplicaciones e oyó  
 su fabla y perdonolos e diolen todo lo que tenian en  
 su poder asi facienda como fijas e ganó la gran  
 fama hasta el dia del juicio. Asimismo en Ante-  
 guerra con vuestro Abuelo el grande esfuerzo y  
 nombrado el Infante que la cerco seis meses y ~  
 medio y tomó la Ciudad y quedó el Alcazaba obra  
 de seis meses hasta que se les acabó el agua e  
 entonces le suplicaron e hecharon á su favor e le  
 demandaron que les asegurase para que salieran

é recibió sus suplicaciones é sacóles é dióles todas  
sus bienes y mercaderías y quedó su fama é el  
bien que fizo hasta el dia del juicio perdonelo Dios  
y a vosotros ensalcevos Dios nuestros Señores Reyes  
mas honrados que todos los Principes publica en  
vuestra buena fama é vuestro favor é vuestra honra  
é vuestra piedad é ha parecido con las gentes que se  
dijeron ante que nosotros ha ido vuestra fama é  
aliende é aquende entre los Christianos y entre  
los Moros y nosotros vuestras servidores y enclauzados  
bien conocemos nuestro yerro y nos ponemos en  
vuestras manos y hechamos nuestras personas  
á vuestra merced Suplicamos vos nos aseguirai  
é librei é nos otorgueis esto como parecerá al  
segundo y honra que estás con vos señores de poder.  
Nosotros estamos degollados en vuestro favor é  
nos metemos só vuestra amparo faced con  
vuestros siervos como conviene á vuestra Alte-  
za y Dios podexoso ponga en vuestra voluntad  
que lo fagais bien con vuestros siervos puer  
ensalcevos Dios mayores que los Reyes y Princi-  
pes é no plegue á Dios que fagais con nosotros  
sino lo que conviene á vuestra Grandezza é honra  
de toda virtud. Esto es lo que suplicamos *ad*

vuestras Altezas e' pedimos vuestros siervos en  
manos de vuestras Altezas nos ponemos. Dios pode-  
roso acrecentante el enalzamiento de vuestras Al-  
tezas. Luego respondió el Rey.

### Yo el Rey.

Concejo e' viños e' vecinos de la Ciudad de Malaga.  
Vi vuestra Carta por la qual me enviades á facer  
saber que me queriades entregar esa Ciudad con  
todo lo que en ella estaba y que vos deseare vue-  
stras personas libres ir á donde quisieredes y era  
suplicacion si la puiéades al tiempo que os envíe  
á requexir desde Veler Malaga e' luego que aqui  
vense el Real pareciera que con voluntad de mi  
servicio os moviedes á ello entonces oviera placer  
de lo facer pero visto que habeis esperado farlo  
postimero que os podéis detener á mi servicio  
no cumple os recibir de otra manera salvo dan-  
doso á mi merced como determinadamente os  
lo he enviado á decir con vuestros mensajeros y  
este es muy menor inconveniente que no haber de  
esperar mas segun el estado en que estais.

Yo el Rey.

# Capítulo 85.

## Como se dió Málaga.

Vista esta respuesta por los Moros de Málaga  
el Dordux ansio de entregar las Fortalezas fué é  
vino muchas veces al Rey e a la Reyna e ganó  
que pueste caro que todos los Moros fueren esclavos  
y vos empero que el Rey los asegurase la vida a  
todos y fueren otorgados. Mas ganó con ayuda de  
ruegos de Caballeros perdón para si y para qua-  
renta casas de sus paisanos que quedaren libres  
e frances en la Ciudad con todo lo suyo por Mude-  
lo Jano e así le fué concedido e quedaron en esto  
así concertados. Luego el Dordux entregó al Rey  
las Fortalezas e Torres e Aljamas e Sobrepue-  
ras de la Ciudad defendido a Hibernaldo que lo tenía  
el Zegui e el Rey mandó apregonar que quie-  
riera que tomase cosa de los Moros e les ficiere  
desguisados que muriere por ello e envió su  
Guion e la Cruz de la Caurada e el Pendón de las  
Hermanadades acompañados de muchos Caballeros  
e muy armados despues de haber tomado re-  
henes del Dordux a tomar las fortalezas de  
Málaga e desque vido empinadas sobre las mas

altas torres su gente servirrear las fuerzas de la  
 Ciudad dió muchas gracias al Señor Nuestro Dios  
 y agradecióle mucho la victoria grande que allí  
 le había dado é la Reyna é la Infanta con sus  
 Dueñas é Damas é toda la Compañía Real hincar  
 las de rodillas en tierra presentaron a Nuestro Se-  
 ñor y a la Virgen Santa María gloriíssima  
 muchas oraciones y alabanzas é al Apóstol San-  
 tiago. Enseñaron lo mismo los devotos Christianos  
 del Real é los Obispos é Clericos que allí se halla-  
 ron cantaron Te Deum laudamus é Gloria in  
excelsis Deo. Fue este día que la Ciudad se  
 entregó sábado diez y ocho días andados del mes  
 de Agosto año suyo dicho de Nuestro Salvador Jesu-  
 Cristo del 1487. años. Había estado cercada desde  
 siete días andados de Mayo año el Rey la tuvo  
 cercada tres meses é once días. El luego el Rey  
 mandó apregonar por toda la Ciudad entre los  
 moros que cada uno con lo suyo esculbiesen segu-  
 ros en sus Casas é fijos entre ellos poner muy  
 grandes guardas por las Calles é puertas porque  
 ninguno no se fuere ni ninguno les agraviase  
 ni les enfjase ni tomase lo que tenían. El luego  
 demandó los cautivos Christianos que enallagado

262  
158

estaban é fizo poner una tienda cerca de la puer-  
ta de Granada donde él é la Reyna e la Infanta  
su Fija los recibieron e fueron entre hombres y  
mujeres los que allí los Moros les trajeron fasta  
veinticinco personas e á la puerta por do salie-  
ron estaban muchas personas con cruces e Pen-  
dones del Real que fueron en procesión con ellos  
frente do estaban el Rey e la Reyna atendiéndolos  
e llegando á donde sus Altezas estaban todos se  
lo umillaban e caían por el suelo e les querían  
besar los pies e ellos no los consentían mas da-  
banles las manos e quantos los veían daban loo-  
res á Dios y lloraban con ellos con alegría los  
quales salieron tan flacos y amarillios con la  
granambre que querían perecer todos con los  
fiebres e adobones a los pies e los cabellos e barbas  
muy cumplidos e desque besaron los pies al  
Rey e á la Reyna loaxon todos á Dios mucho  
rogandole por la vida e acrecentamiento de  
sus Altezas e luego el Rey les mandó dar de  
comer e beber e les mandó desherrizar e les man-  
daron vestir e dar limosnas para despensas de  
cada uno donde quisiere ir y así fue hecho y cum-  
plido. E con estos cautivos había personas de

grandes rescates que estaban rescatadas e' habia personas que habia diez e' quince e' veinte años que estaban cautivos e' otros menos.

### De el Zegri.

E desque el Zegri Alcayde de Niebla faro vida la Ciudad tomada demando' partido e' el Rey no le quiso dar otro sino como al comun de Malaga e' enregole la Fortaleza dos dias despues que Malaga se encogio. Eluego el Rey mando' tomar todas las armas a los Moros e' metierondas en el Alcazaba asi defensivas como ofensivas y asi el Rey y la Reyna fueron Seniores de Malaga e' la toman con todos los Moros.

### Capitulo 86.

#### De como se dieron Mijas y Osuna).

Dos fuerces lugares e' fortalezas que estaban entre Malaga e' Fingirola que llaman el uno Mijas e' a otro Osuna que no se quisieron dar en todo el tiempo de cerco de Malaga e' siempre el Rey tuvo guarnicion sobre ellos e' tomada Malaga fueron regueros e' pensando que los de Malaga habian hecho buen partido sedieron

al partido de los de Malaga e' entregaron los Porta-  
lezas e' el Rey envio las Galeras de la Armada  
por la gente dellos en que trajeron ocho ciencares  
personas con sus haciendas muebles e' quando se  
hallaron en Malaga todos a su partido hallaronse  
todos cautivos perdidos e' de estos e' de los que se  
hallaron en Malaga huéspedes e' encerraron a de-  
fender la Ciudad que no eran naturales ni veci-  
nos repartio el Rey por los Caballeros e' le dio a  
cada uno segun quien era. A los Duques cien  
Moros a cada uno e' a el Maestre de Santiago cien  
Moros y a los Condes e' demas Señores a cincuenta  
e' a otros mas e' a otros menos e' fijo presente  
dellor al Rey de Nápoles y al Rey de Portugal e'  
envio al Papa Inocencio VIII. que imperaba es-  
tance cien Moros emponentados lo qual el Papa  
recivio e' hizo traer en procesion por toda Roma  
por cosa haranosa en memoria de Victoria de los  
Christianos a los cuales fijo convencion e' volver  
Christianos y alli se remembraron las victorias  
Romanas que los claros Varones de Roma hicie-  
ron en especial los Scipiones e' Lucius Metellus  
Fabius Quintius Publius Lucius Scila Marius  
Gaius Marcelus Julius Cesar e' otros muchos

que por Roma conquistaron por diversos parces del mundo e quando venian con las victorias o envianban las Cabalgadas que habian era la Ciudad toda commovida á los recibir y ver asi por ver aquella parte de la Cabalgada que el Rey D<sup>r</sup>. Fernando envio en Roma al Santo Padre de la Victoria que Dios le dio de la Ciudad de Malaga e su tierra la Ciudad de Roma fue commovida toda á lo ver y el Santo Padre se lo agradeció mucho e hizo facer plegarias e commemorationes muchas á Dios Nuestro Señor por él.

#### De las Armas.

Antes que el Rey se partiere de Malaga quito á todos los Moros Aludefanes de la Sierra las Armas todas ofensivas y defensivas.

#### De los Judios Moriscos que habia en Malaga.

Habia en Malaga al tiempo que el Rey la tomo quattrocientas e cincuenta personas Judios y Judias Moriscos chicos y grandes eros rescató todos un Judío de Canilla llamado Abraham Señor Arrendador e facedor mayor de las Rentas del Rey en Juicia de las Alhamas e Juderías de Cantilla los quales rescató por veinte mil doblas

34  
168

Jayenes á pagar en ciertos tiempos. e apartaronlos luego de los moros e tomaronles todas sus buenas alajas e joyas e doblas e monedas que tenian á todos para en cuenta del rescate) e hicieron las las cosas de cada cosa de por si e sellaron los llos e encartieron en cada uno cargo era e todo el rescate hicieron junto e ainsi para ello hicieron comun todo lo que tenian puesto como que unos tenian mucho e otros poco e lo el dicho Judío tomó el rescate á su cargo.

## Capítulo 87.

De la manera que se tuvo con los Moros de Málaga e con sus bienes, e como vinieron cautivos, e de los Judíos, e de las cosas del Cadi de Málaga.

Los moros de Málaga suplicaron al Rey luego como se entregaron las fortalezas que les mandase dar pan por su dinero que se morían deambre y el Rey les mandó dar pan y azúcar de los montones que ellos miraban) que estaban en el Real que el moro les certificaba que comerían e aquí se cumplieron) sin agujeros e que dixo verdad que comieron de aquella azúcar y así la comieron empero cautivos

Suplicaron esto mismo al Rey e a la Reyna  
 que pues eran sus cautivos los quisiere rescatar  
 e sus Altezas mandaron encender en ello en sus  
 consejos. e visto sobre ello fizieron encender al  
 Rey querer mejor rescatarlos e amarlos en  
 cuenta sus bienes muebles e oro e plata que no  
 sacarlos remotamente que supieren ellos que  
 iban cautivos sin remedio porque escondieran  
 e hecharian en pozos su oro e plata e alfor  
 e joyas e el Rey tuvo por bien de los rescatar  
 e el concierto del rescate fue desta manera.  
 Que le dieran por todos los que aquel dia se ha-  
 llaron vivos asi chicos como grandes a treinta  
 doblas segundas por cada uno varones e muge-  
 res chicos e grandes e que dieran luego en  
 señal e riquezas apreciadas en su valor e  
 que por lo restante que aguardase el Rey  
 ocho meses o poco mas tiempo e que el resca-  
 te fuese en todos a voz de uno en concumu-  
 nados e que por los que entonce eran vivos  
 aunque despues se muriesen se pagase como  
 por los otros y que si no cumplieren el resca-  
 te en los ocho meses o tiempo acordado que  
 fueren esclavos e que por tal los pudiere

vender e' facer dellos lo que quisiere e' que si  
al dicho plazo pagaren el rescate e' lo cumpliesen  
todo que fueren libres donde quisieren e' desque  
este partido plugo a los illos como ningun  
remedio tuvieren pannaron poder cumplir  
e' salvarse por esta via e' anni fu' celebrado  
e' concertado el concierto del rescate e' el Comen-  
dador mayor Guizierre de Cardenar fiz por parte  
del Rey los contratos derto con ellos a condicion  
lo que viniesen todos a Cantilla preros salvo los que  
habian de procurar el rescate allende y aguende.  
Esto hecho y asentado concordaron e' dipucados  
para ello con muy gran recaudo los llamaron  
por barrios e' collaciones e' casas cada casa sobre  
si con todas las personas e' haciendas e' como  
venian exhibian quantos eran como les tra-  
maban a cada uno exhibian sus bienes e' ha-  
cienda e' facian los llos e' sellaban los e' encub-  
ran encima cuyos eran e' mandaban los ir con  
lo ello cada uno con lo suyo al Corral de Malaga  
salvo el oro e' plata e' doblas que les tomaban  
luego e' aljofar e' perlas e' coral e' piedras  
preciosas e' manillas e' aforcas y al salir bur-  
cabanlos a todos e' a todas en tal manera

é tan segur que no pudieran esconder ninguna cosa nin sabian los unos de los otros si los buscaban é por esta arte oyo el Rey D<sup>r</sup>. Fernando todos los tesoros e riquezas de Malaga y anni los sacaron de sus casas por cuenta estremados e concidos como quien estrema ovejas á los que si con tiempo al Rey se dieran fueran libres con todo lo suyo y aun recivieran mercedes mas parece que Nuestro Señor dio lugar que sus corazones fueren endurecidos como Faraon con sus Egipcios quando fatigaban el Pueblo de Dios porque fuero vengada en ellos el derramamiento de sangre de los Christianos que los Moros de aquella Ciudad habian hecho desde el tiempo del Rey D<sup>r</sup>. Rodrigo e el encargo y perdimiento de los que por allí habian pasado allende e se habian perdido anni ellos se oyeron de perder totalmente e allí donde ellos acorralaron los Christianos de la gran Cabalgada que hicieron de la Alcaquia el año de 1483. e donde por costumbre tenian de meter la Cabalgada de Christianos que traian cautivos para los partir ó vender allí fueron ellos metidos y acorralados en aquel corral e acorralados

é contados é cautivos é vendidos é allí apartaron los Gaudules de los naturales é vendieron é entubieron allí en aquél Corral hasta que dieron forma de los llevar á Cartilla los quales truxeron por mar á Cartilla en las Galeras é Navios del Armada fasta Sevilla é ocan mucho por tierra é repartieron por las Ciudades é Villas é Lugares porcaos de los vecinos á cada uno uno ó dos é que les diesen de comer é se sirvieron de ellos hasta cumplido el tiempo en que habian de pagar todo el cumplimiento del rescate. Nunca pude saber quantas animas habia poco mas ó menos que yo creo que paraban de once mil animas aunque algunos de ellos vinieron por la tierra la mayor parte vinieron en los Navios é se repartieron en Xerez é en Sevilla como dicho es é en su tierra. E despues paso el tiempo é no pudieron cumplir el resto del rescate é quedaron todos cautivos del Rey é de la Reyna.

Los Judios partieron primeros de Málaga en dos Galeras del Armada é echaronlos en el Bodegón del Rubio é allí los dieron por cuenta en primeros dia del mes de Oct.<sup>re</sup> del dicho año

é fallaron quatrocientas e cincuenta animas las  
mas eran mugeres en la lengua Arabiga e ver-  
tidas á la Morisca.

El Rey antes que parciere de Malaga puso ade-  
bar lo dexribido e dio vecindad á muchos vecinos  
que la venian demandando. Despó sus Guarnicio-  
nes e puso por Alcayde e Justicia mayor a D. En-  
rique de Malaga e toda su tierra e puso sus Al-  
caydes en Alifas e Ovina e en todas las otras for-  
talezas que ganó de esta entredada. Las costas del  
cerco de Malaga no hay quien concarlas todas  
pueda.

El Rey tenia Cruces e Campanas con lo qual  
les daba solas á los Moros que continuamente veian  
la Cruz e oian las Campanas tamén á todas otras  
e repicar á todos los rebatos desde la primera for-  
taleza que ganó que á la ora siempre llevaba  
el Rey Campanas en sus Huertas y Reales e al  
comienzo le decian los Moros Como no tienen  
las bacas y traen los Cencerros (los quales) <sup>80</sup>  
Campanas andaban con el Artilleria e de allí se  
repartian por el Real. Al comienzo de esta  
Santa guerra el Papa Sixto le dio Cruz por  
Estandarte. E despó en las Iglesias que de Merguitas

se consagraron en Iglesias en Malaga mas de  
quarenta campanas grandes e' muy fermosas  
e' en los lugares que se ganaron cerca encrada. Fue  
el Real de Malaga muy bastecido de todas las cosas  
salvo de paja para las bestias e' caballos que ovo  
mucha mengua. Por que no se encareciese el pan  
en el Real que aquell año no se cogio muy sobrado  
puso el Rey tasa por quattro años el trigo a' quattro  
reales e' la Cebada a' dos reales e' hubose e' mantu-  
bose. Habia en el Real de Malaga muchos Clerigos  
e' Frayles de todas Ordenes que decian misa e' predi-  
caban por todo el Real asi a' los sanos como a' los  
enfermos e' aboliyan plenariamente a' todos por  
virtud de la Santa Cruzada allende de los Clerigos  
e' Cantores de la Capilla del Rey e' de la Reyna e' de  
otras Capillas de Grandes que asi era honrado el  
culto Divino en aquell Real como en una muy  
gran Ciudad e' asi parecia que los ordenaba Dios  
con infinitas musicas y Cantores. Habia un  
Hospital muy grande de tiendas que el Rey mand-  
do fazer donde todos los enfermos e' exidos eran  
curados y mancenidos a' costa del Rey. asi de exi-  
dos de los illos como de qualquier enfermedad  
que enfermaban. Habia Fisicos y Cirujanos

quancos eran menester que los curaban.

## Capítulo 88.

Como estuvo en el cerco de Málaga la flor  
de Grandes y Caballeros de  
Castilla.

Los nombres de los Grandes de Castilla que se halla-  
ron presentes en la dicha Victoria no es razon que  
queden en silencio pues que oyeron parte de gloria  
della e fueron vicarios sirviendo á su Rey. Fue-  
ron los siguientes.

Primeramente el Cardenal de España Arzobispo de  
Toledo D. Pedro González de Mendoza que vino con la legua  
á el medio tiempo del cerco e algunos Obispos.

El Maestre de Santiago D. Alonso de Cárdenas.

El Maestre de Alcántara D. Juan de Estúñiga.

El Maestre de Calatrava D. Juan García de Padilla no vino  
á esto ni á la de Ronda porque quedaba siempre en las  
Fronteras de Granada para guarda de la tierra.

El Marq.-Duque de Caliz D. Rodrigo Ponce de León.

El Duque de Medina Sidonia Conde de Niebla que vino  
á medio tiempo del cerco con muchos mantenim.<sup>dos</sup> y gente  
de refresco.

D. Enrique de Guzman.

El Duque de Escalona Marq.-de Villena D. Juan Pacheco.

- El Conde de Benavente D<sup>r</sup>. Juan Pimentel  
 El Hijo del Duque de Alva D<sup>r</sup>. Fradrique de Toledo.  
 El Conde de Cabra Mariscal de Baena D<sup>r</sup>. Diego Fernández de Córdoba.  
 El Conde de Feria D<sup>r</sup>. Gómez Suárez de Figueroa.  
 El Conde de Utrera D<sup>r</sup>. Alvaro Teller Giron.  
 El Conde de Cifuentes D<sup>r</sup>. Juan de Silva.  
 El Adelantado del Andalucía D<sup>r</sup>. Fradrique Enríquez  
 El Señor de la Casa de Aguilar D<sup>r</sup>. Alonso Fernández  
 de Córdoba,  
 D<sup>r</sup>. Pedro Portocarrero Señor de Moguer.  
 D<sup>r</sup>. Luis Portocarrero Señor de Palma.  
 El Comendador mayor de León D<sup>r</sup>. Gutierrez de Cadenas.  
 El Conde de Miranda.  
 El Conde de Rivadeo.  
 El Adelantado de Murcia D<sup>r</sup>. Juan Chacón é otros  
 muchos Condes é Señores que sería luengo ~~de~~  
 escrebir,  
 El Condable de Castilla no vino pero vino  
 su hijo con su gente en manera que todos los  
 Caballeros de Castilla de la mayor parte de ellos  
 el Rey é la Reyna fueron servidos en esta victoria.  
 Llevó el Rey sobre Málaga mas de diez mil  
 de a Caballo é decían que mas de ochenta mil

peones.

Fatigaronse algo los Pueblos con los reparacion-  
es de los pechos para los grandes gastos de  
aquele cerco y ayudaron la Clericia e Iglesias  
con subsidios.

La Ciudad puesta en cobro el Rey e la Reyna  
e los Grandes de Castilla se volvieron en Castilla  
con Victoria e mucha honra con su Ejercicio  
e Artilleria.

Los Moros de Malaga enviaron a Granada Ba-  
za e Guadix e Almeria e por todo el Reyno de  
Granada e enviaron a los Moros e Reyes de  
Alhende a demandar limosnas para el rescate  
e de todos oyeron por respuesta que tenian tan-  
tas necesidades que les non podian socorrer an-  
que de aquende ni de allende no pudieran res-  
carse. Cumplido el plazo del pacto el Rey  
los mando vender a todos e fueron vendidos  
mas de once mil animas de Malaga defendiendo  
los Gaudules e los Valedores extranjeros que  
les vinieron a ayudar.

## Capítulo 89.

Como el Rey tomó á Vera con toda su tierra.

En el nombre de Dios en el mes de Mayo del año  
 del Nacimiento de Nuestro Redemptor Jesu Christo.  
 año de 1488. años el Rey D. Fernando sacó su  
 ejercito por la vía de Murcia e puso la gente  
 en Murcia entiendo el Rey e la Reyna allí e  
 Junto poco mas fara quatro mil de Caballo e  
 catorce mil peones e algunos de los Grandes de  
 Castilla e quedó la Reyna e el Cardenal de En-  
 paria en su compañía e el Alcaide de Santiago  
 que se sentía mal en Murcia e el Rey puso con  
 su gente parado por Lorca sobre la Ciudad de  
 Vera e envió al Marques Duque de Caliz delante  
 con una gran batalla de Caballeros a los paseos  
 requerimientos a los Moros de Vera que les qui-  
 sieren desempachar la Villa e entregarsela e  
 el Marques hizo su diligencia y requerimi-  
 entos e protestaciones que si no se daban y  
 el ciego consentían poner que no se les daria  
 otro partido sino como a los de Málaga que  
 fueron todos cautivos e los Moros de Vera

con temor que vieron concedieron todo lo que el Marques les diro e concierto partidos que de parte del Rey les prometio luego le entregaron la Fortalera sin mas esperar cerca ni combate e el Marques puso en ella al S<sup>or</sup>. D<sup>r</sup>. Diego su hermano el qual entro con cientos escuderos e se apodero della e la tuvo farta que el Rey Negó. E el partido fué que los Moros se fueren con todo lo suyo a donde quisieren e desempecharon la Ciudad en cientos dias. E como el Rey Negó fué a bautecer la Fortalera de Vera de gente e armas e mantenimientos e dio la sentencia della a Garcia Laso de la Vega e envió por toda la Comarca de Vera a requerir a todos los lugares que le vieran a dar la obediencia e siguió su via con su huerte hacia Almeria tomando muchos lugares e allegó hasta Almeria e estaba dentro el Rey Mono Muhey Baudelio Aragal e fizoles atolar la tierra e dio vuelta por toda esa Serrania de los Moros e contando desde Vera tomó los lugares siguientes de los quales e de la mayor parte Vera es cabecera.

La Ciudad de Vera. Alhambra. Benahibre.  
Cuxillar. Las Cuevas. Bena Algracis. Benazaron.

Aliyros. Hueral. Albor. Baúlirba. Uela. Mues-  
 real. Almancher. Benachamin. Sarnas. Curgena.  
 Lizar. Alva. Huercar. Mosacar. Aljaz. Alcaidia.  
 Cantillesa. Alborea. Caneoria. Chercos. Cullax.  
 Bedar. Oria. Filambu. Veler el blanco. Serma.  
 Cartalobo. Vedari. Veler el rubio. Fernia. Torbal.  
 Lubur. Benamaurel. Cabrea. Rímer. Sacainera.  
 Galera. Vera. Aatahalic. Huero. Benaturifa.  
 Asamento. Estos lugares e' Alcaldias de  
 lo que no es hacer mención.

De todos estos lugares e' Villas e' Fortalezas  
 se dieron a el Rey sin combate e' sin cerco  
 que asi parecio que pleyo a la Providencia Di-  
 vina e' enregaron lo fuerte e' quedaron por  
 estoncse en lo otro por elludieren. El Rey puso  
 Alcaydes Christianos en las Fortalezas e'  
 echó los Moros de algunos de aquellos lugares  
 a lo llano e' defendilos todos por varallos  
 hizo la salida por Bara donde los moros della  
 salieron a encaramarse con los Christianos  
 e' a la fin se encerraron lugendo e' alli mu-  
 rio un sobrino del Rey que llamaban D. Luis  
 Maestre de Monteria del Reyno de Valencia  
 en Aragon murió en la encaramura de

de una sacada e D<sup>r</sup>. Luis era hijo bastardo  
de D<sup>r</sup>. Carlos hermano del Rey D<sup>r</sup>. Fernando. Esto  
aní hecho el Rey se volvió con mucha honra á  
Murcia donde estaba la Reyna e la Infanta  
e la Corte e desde en Cantilla.

## Capítulo 90. Como los Moros del Guadix se alzaron.

En el mes de Octubre del sobre dicho año de 1488.

Hicieron movimiento los Moros Almudejares de la  
Sierra bermesa e se alzaron Guadix que lo  
ataron al Alcayde Christiano que lo tenía y supuso  
el Marques Duque de Caliz una noche estando en  
su Palacio de los Palacios e despachó sus Cartas de  
llamamiento á un caño y á otro donde convenía  
aquella noche e partió para allá e llegó con la  
gente que pudo e arreto su Real sobre Guadix  
e allí acudió luego el Conde de Urena e el Ade-  
lantado y el Conde de Líquenes con la gente de  
Sevilla e la gente de Málaga en los quales todos  
se llegó poca gente y hubo en el tiempo de mu-  
chos aguaceros que salieron todos los ríos en esta  
tierra de madre cosa que pocas veces se ve)

en el mes de Octubre é por el tiempo no se atrevieron por armas resurgirlos. El Marqués los envió á llamar é asegurólos de parte del Rey del alboroto y mal caso é dieronle la fortaleza) y é dieronle por descargo que lo habían hecho por muchas razones que del Alcaide recevian. Este fué el primer alboroto que los Almoros Mudéjares de la Sierra bermesa é sus Comarcas ficieron é como la tierra es la mas arada pera embrionada del mundo é fácil de muchas frutas é aguas cueban lapas é ricos para se mantener é huir é tenerlos dio ocasión á hacer muchas veces movimiento en matanzas é huir muchas veces.

## Capítulo 91.

Dela fertilidad del año de 1448. é de las aguas de la Otonada de 89. siguiente : é de como tomó el Rey á Placencia é ovo el Maestrango de Calatrava.

15 Ese año sobre dicho de 1448. fué mucho vicioño y abundoso de pan trigo é cabada é lino é aceite é de muchas frutas generalmente en toda España. Ovo persistencia en algunas partes eje-

cialmente en Sevilla. En Toledo valió el pan de  
 que se cogió hasta pasado el mes de Abril del sigui-  
 ente año de 1489. é en esta Andalucía y comarcas  
 de Sevilla á cincuenta maravedís la fanega y  
 menos que en algunas partes especialmente  
 Sevilla Toledo é su tierra valió á real que era  
 entonces un real de treinta y un maravedís é  
 la fanega de cebada á real. La sementera que  
 se hizo este dicho año de 1488. en Octubre é Di-  
 ciembre fué muy mala é lloriosa é con mu-  
 chas avenidas é por esta causa se perdieron  
 muchos panes de los sembrados é despues de  
 hechas las sementeras puso tan grandes aguas en  
 el mes de Enero que subió el agua del Rio de Guad-  
 alquivir á las veniales del año de 1483. en los  
 Muros de Sevilla y en las otras partes donde  
 suele llegar é están por memoria y aun en al-  
 gunas partes puso é estuvo Sevilla en gran  
 temor empeso así como aquél grande im-  
 petu de creciente uno puso é aplacó que no  
 duró el arranamiento por lo mas alto por  
 mas de una ora. Llevó el Rio los lugares que  
 habia llevado el año de 1483. é llevó todas las  
 sementeras de sus vecindades en que hecho á

382

perder y llevó desde Cancillana abajo mas de ciento  
 e' cincuenta cahices de pan sembrado. Cogiose  
 muy poco pan en esta Andalucia el año de ochenta  
 ra e' nueve desta causa e' habian quedado tan  
 satisfechas con algunos panes y aun se cogiera de  
 allí comun el pan salvo que en fin de Mayo  
 vinieron quatro ó cinco días de agua e' niebla  
 como de invierno e' arrublo los panes en mu-  
 chas partes y desta causa alio el riego hasta  
 lo cien maravedis la fanega e' la cebada a un-  
 cuena maravedis la fanega poco mas ó menor  
 e' duro en los precios hasta Villajuel e' fué este  
 año de ochenta e' nueve muy vicioso para los  
 ganados de muchas yervas. Criaronse muy muchos  
 puercos como habia mucho pan del año de ochenta  
 e' ocho.

### Placencia.

Cerca de todos Santos de dicho año dell 188. recibió  
 el Rey D<sup>r</sup>. Fernando la Ciudad de Placencia de poder  
 de la Casa de Escuñiga despues de la muerte del Du-  
 ro que D<sup>r</sup>. Alvaro de Escuñiga Conde de Besar Duque  
 que se llamo de Arevalo en tiempo de su nieto  
 D<sup>r</sup>. Alvaro nieto del dho Duqueijo de su hijo ma-  
 yor D<sup>r</sup>. Pedro de Escuñiga habiendo heredado el

Mayorazgo la Cara de Besar.

### Calatrava.

Falleció desta presente vida el maestre de Calatrava García de Padilla el año del 1489. el qual había sucedido en el Maestrazgo por muerte de D<sup>r</sup>. Rodrigo Giron que mataron los moros en Loja e el Rey tomó en su luego el Maestrazgo e reñir del é trajo Bula del Papa para ello porque dello se ayudase para los grandes gastos de la guerra e entre pue el primero de los tres maestrazgos en que el Rey e la Reyna sucedieron por sus vidas con la Bula del Santo Padre para ayuda del gasto de la guerra.

### Capítulo 92.

Del gran cerco de Baza, e de las cosas que en él se fizieron e acaescieron; e como la Reyna fué al Real; e de como se dió Baza al Rey y á la Reyna a partido, e entraron en el partido Almería, Guadix, e otras muchas Villas.

En el nombre del muy alto Rey de los Reyes en cuyo poder es dar la Victoria en las Huertas e batallas a quien le place. En el año sobre dicho del Señor de 1489. años el Rey D<sup>r</sup>. Fernando por servir

á Dios e' facer guerra á los moros estando en la  
Ciudad de Jaen invocó grandes huestes e' gente de  
todos sus Reynos de Castilla e' hizo aparecer muchos  
mantenimientos e' principios e' provisiones para  
e' ir sobre la Ciudad de Baza e' fueron con él en el  
mes de Mayo acerca del fin del mes y la Reyna  
y Corte quedó en Jaen e' el Rey partió con su hu-  
este e' fué la vía de Baza e' cercó la Villa de Cútar  
e' combatióla con las bombardas sobre la qual  
lo estubo ocho días hasta que se dió a partido de  
manera que encargaron la Fortaleza e' la Villa  
e' se fueron con todo lo suyo que pudieran tra-  
var. E' el Rey tuvo poner luego gran recado en  
la Villa e' Fortaleza e' puso allí gran guarnición.  
15 E' luego los moros desfaron de miedo a' Benralena  
un Castillo muy cercano allí y despidieron Canilla  
una Villa muy cerca de allí e' el Rey la mandó  
despoblar e' siguiendo su vía fué a poner cerco  
a' la Ciudad de Baza e' llegó un día del mes de  
Junio y entraron en las huertas para arreantar  
el Real e' estando la gente del Real ya entrada  
en gran parte en las huertas los moros que  
estaban en defensa de la Ciudad eran muchos  
e' de los mas honrados e' esforzados del Reyno

de Granada salieron e pelearon muy fuertemente con los Christianos de manera que de ambos partes murió gente e como las huertas estaban cercadas de muchas Acequias e cauces e cerraduras los Christianos no quisieron señorearlas antes medio huyendo se vieron de retroer atrás por la resistencia y gran fuerza de los Moros e visto esto por el Rey y sabido que en la Ciudad había gran gente de pelea que decían que había veinte mil Moros de pelea en los cuales había setecientos de caballo puso retroer la gente atrás e arremetió su Real aldequededor de Baza en forma e puso sus estancias e guardas enderezador de la Ciudad e tubola cercada seis meses e estubo asaz dia que no pudo quitar a los Moros la entrada y salida de la Ciudad hasta que la cercó toda al derrredor de muy hondas cabañas e altas albarcas e parades en las cuales puso hacer catorce Castillos por sus estrechos de rapias muy fuertes e puso poner en cada uno trescientos hombres y en algunos mas y en algunos menos segun en cada caño la afrenta se esperaba y esto acabado de hacer luego los Moros no pudieron mas entrar ni salir. Acaeció algunas veces que salieron

los Moros de la Ciudad á los que andaban paciendo  
las cabas por algunas partes que los vian á mal  
recaudo y mataron algunos y llevaron los arado-  
nes. Y el Rey tuvo forma como un dia les armó  
una Celada antes que amaneciere é hecho fuera  
los aradones y los Moros salieron á ellos é salio  
la Celada de muchos Caballeros de lugar de donde los  
Moros no se guardaban é fueron matando en ellos  
frente los muros de la Ciudad en que fueron mu-  
ertos é presos mas de trescientos Moros y desta  
vez no se osaron á salir por allí mas.

Habia en Bora tres principales Caudillos el  
mayor era que se llamaba Itacen el Viejo á quien  
todos acataban el otro llamado Audali era Ca-  
pitán de la gente el tercero era Tubecorongan  
Alcayde de Curar que era muy esforzado Caballero  
á los quales envió el Rey á requerir que les dieran  
la Ciudad é les faria mercedes ó de no que supie-  
sen de cierto que con la ayuda de dios se la habia  
de tomar é que no habia de alzarse de allí hasta  
que fuese Señor della é la respuesta fué que no  
estaban allí para darla sino para defendella  
é esta vez é otras que les envió á requerir  
nunca por entonce quisieron venir en partido.

Entonce puso fazer el Rey Canar e Palacio en el Real de tapias y madera y teja que traian delos lugares que los moros despojaron e' de las casas de las huertas e' puso fazer para si unos fuertes Palacios e' bien altos de donde podian mirar la Ciudad e' otros tanto fizieron hacer el Maestre de Santiago e' los Dugres e' grandes Seniores que fizieron hacer casas muy fuertes donde estaban. El Marques duque de Caliz tenia el Real por si en la gran Alcilla ria la qual el tuvo a cargo en este cerco e' no quiso fazer casa de teja salvo de paja e' todos quantos en el Real habia hicieron casas de teja e' de paja dellos de teja e' dellos de paja de forma que parecia el Real una gran Ciudad con sus casas e' incadas.

Ovieron sobre quitar el agua de una fuente que mantenia gran parte de la Ciudad de agua muchas peleas los Christianos con los moros en que de ambas partes murieron gentes e' a las veces la quitaban y a las veces la desabian.

Fueron muchas veces Capitanes a correr a Guadix e' Almeria e' a otras muchas villas e' lugares de tierra de moros e' rugeron muchas Cabalgadas e' fizieron muchos danos siempre

los Christianos siendo vencedores. Tien el Rey  
sus guarniciones por los caminos por sus trechos  
y donde convenia desde Guenada farta el Real  
por guarda de los Almueros é Acemilexos é gente  
que bantecia mucho.....

ayudar su gran Artilleria porque con las muchas  
huertas acequias é cerraduras de una parte é  
aspera Sierra de otra nunca pudieron allegar  
á los Muros de Bard.

10 En el mes de Julio estando el Rey en este  
cerco vinieron á él dos Frayles de Jerusalen  
por Embajadores del Soldan de Babilonia dela  
Orden de S. J. Fran<sup>co</sup> el uno Castellano y el otro  
Italiano y el Soldan los invió al Rey á le  
demandar ayuda de Sicilia para sus guerras  
é el Rey ovo gran placer en ello é eno mesmo  
la Reyna á la qual fueron á visitar á Jaen  
y el Rey é la Reyna les hicieron mucha hon-  
ra é les dieron respuesta de lo que querian  
é les libraron cierta suma de dinero en Sicilia  
para siempre para el reparo del Monasterio  
é de los Frayles é de la Santa Iglesia de Jeru-  
salen é del Santo Sepulcro de Nuestro Señor  
Jesus Christo.

Despues de tornados á requerir los Moros de La-  
za que diesen la Ciudad al Rey e de ver su conve-  
nencia y respuesta el Rey hizo pletrechar e ban-  
tecer el Real para tener allí el invierno e los  
Moros pensaban ser imposible al Rey porque  
la tierra es muy fija y natural de muchas nie-  
ves y esperaban que en todo el Compañia donde  
el Real estaba no quedaria cosa por cubrir  
de nieve segun que en todos los años onde acce-  
cia mas Nuestro Señor en cuyas manos son  
todas las cosas al qual obedecen las plantas y  
signos fizio lo contrario de lo que ellos pensá-  
ban que el mes de Septiembre Urvio ni mas  
ni menos de lo que era menester para el Oto-  
ño de maniera que aprovechó e no empeció  
e el mes de Octubre Urvio lo que era menester  
para sembrar e no empeció al Real e ficio  
sin muchos e buenas semientes en todos  
partes que se cogieron el año siguiente  
muchos e infinitos panes y el mes de No-  
viembre no Urvio poco ni mucho en toda  
Espana antes parecía verano siendo natu-  
ral invierno e tiempo de aguas e los mas  
chicos días del año esto pareció ser fecho e

proveido por la Divina Providencia e así fue' re-  
nido por todos los Christianos que milagrosamente  
Dios proveyo' de tales tiempos. Partio la Reyna  
de Jaen e llegó' al Real a cinco dias de Noviembre  
y donde lo fue' hecho solemne receimiento como  
solia en los otros Reales. Con su venida todos los  
del Real fueron muy alegres y esforzados por  
que en pocas de si llevaba mucha mantenimien-  
tos siempre y gente y creian que por su venida  
lo se les haria mas aina el partid. con los Moros.  
Los Moros fueron mucho maravillados de su  
venida en invierno y se asomaron de todas  
las Torres e alcurnas de la Ciudad ellos e ellas  
a ver la gente del receimiento y oir las musi-  
cas de tantas bastardas clarines e trumpetas  
Italianas e Chirimias e Sacabuches e dulzai-  
nas e atabales que parecia que el sonido  
llegaba al Cielo. E iba con la Reyna la Infanta  
D. Isobel su mayor fisa la qual nunca de si  
no partia e algunas Damas e Dueñas de su Casa  
E despues de esto pasados algunos dias des que los  
Moros conocieron la voluntad del Rey que  
no habia de alzar de sobre ellos para complir  
su propósito ordenaron demandar partidas

é demandaron seguro é salió el Caudillo mayor  
 de Barza díacen el Viejo é vino al Real a hablar  
 en el partido con el Rey y la Reyna é demandó  
 plazo para ir a hablar con el Rey Meley Barr  
 deli Arzagal que estaba en Guadix el qual le  
 dieron é fabló é estubo con él é con los de su Con  
 sejo é con los de Guadix é habido su consejo entre  
 el Rey é los Caudillos é Alcaldes de la tierra  
 que le obedecían hallaron que si Barza les to  
 maban por fuerza éambre la qual ya no te  
 nía remedio de se poder mas sostener que  
 toda la tierra se perdería é que mas valía  
 darla al Rey a partido en la mejor forma que  
 pudieren de manera que dieran fin a la quer  
 ra pues tenían a Granada en contra y allí  
 ordenaron de hacer el partido por toda la  
 tierra que tenía con el Rey é la Reyna el  
 mismo díacen el Viejo el qual con otros fandu  
 los é mensajeros vinieron fonda que los Reyes  
 se concertaron en los partidos é manera  
 que entregaran a Barza luego al Rey la  
 fortaleza é la Ciudad la qual le entregaron  
 en quatro días del mes de Dic.<sup>re</sup> del dicho año  
 de 1489. día de la gloriosa Santa Barbara

los moros de guerra é los gandules se fueron  
é de los de la Ciudad los que se quisieron ir  
con lo suyo á los Axabales é quedaron allí  
por entonces. Con el partid de Baza entro  
Guadix Almeria é toda la tierra del dicho  
Rey Moro é toda se le otorgó de dar y encue-  
gar é toda entro en el partid de Baza. E-  
puesta en muy gran recuelo la Ciudad é la  
fortalera de gente Christiana con muchas  
lo armas é mantenimientos el Rey despidió  
mucha de la gente del gran Real de las Comu-  
nidades dejando la que había menester para  
lo que le quedaba de hacer.

## Capítulo 93.

Como el Rey tomó á Almeria, é á  
Almuñecar.

Partió el Rey de Baza con su Caballería  
é huente é fué la vía de Almeria y la Reyna  
é la Infanta sufrió en por del una jornada  
atráz é fueron tomando las fortalezas é po-  
niendo Alcaldes Christianos en ellas é guar-  
niciones é el viage fué desta manera.

Partió de Baza é fué á Camillas é donde

a Purchena e a Tabernas e a Almeria a la que  
 al Uego' martes veinte y dos dias de Diciembre  
 e habia pasado de Bara a diez e siete dias  
 del dicho mes anni encubo seis dias en aquel  
 viage hasta alli e hasta Almeria e llegando  
 el Rey D. Fernando a cerca de Almeria el Rey  
 Moro Muley Baudeli Arayal lo salio' a rece-  
 vir con ciecos Moros de a Caballo e se apoyó de  
 un Caballo en que iba y fue' apie un rato hasta  
 que llego' a él e le beso' el pie e la mano estan-  
 do el Rey D. Fernando a Caballo el qual se  
 abajo' un poco y lo abrazo' desde encima de su Caballo  
 e lo recibio' con mucho placer e lo hizo cabalgar en su  
 Caballo e anni fue' hasta a donde el Rey paro' e su  
 gente e otro dia miercoles el Rey Moro entreyó  
 al Rey D. Fernando la Ciudad de Almeria e la for-  
 telera e fuerzas della e el Rey D. Fernando for-  
 necio' la fortaleza de gente e armas e manteni-  
 mientos e otro dia pueves víspera de Pascua de  
 Navidad llego' la Reyna D. Isabel e su hija e su  
 huerte e holgaron alli la Pascua del Nacimiento  
 de Nuestro Redemptor Jesu Christo e de alli el  
 Rey Moro envio' a entregar a Almuñecar al  
 Rey D. Fernando e otras muchas fortalezas

á las quales el Rey D. Fernando llevó Alcazaba  
y guarniciones degentes e se apoderó dellas.

Estando en Almeria el Rey D. Fernando e la  
Reyna con su Conde e huerte concertaron Montería  
(para que fiesen á haber placer e fueron el Rey e la  
Reyna e la Infanta e fueron con ellos el Maestre  
de Santiago e el Marques Duque de Caliz e otros  
Caballeros Grandes e el Rey moro e la Reyna su  
mujer e el Moro era ai cerca orilla de la mar  
e mataron cuatro puercos monteses en que ovie-  
ron mucho placer e acaeció que estaba en el  
monte un lobo e salió á lo raso e como se vio  
aquejado de la gente metiose en la mar huyen-  
do á nado e como aquello vio un moro de la Villa  
de Urrexa llamado Alonso Donayre desnudose  
e echose á nado en la mar en pos del lobo en  
presencia de todos e toda la Caballería e no mi-  
raba otra cosa e siguiólo tanto hasta que con  
las ondas ni se vio el lobo ni el moro e todos pen-  
saban que eran ahogados e dende á poco dieron  
vuelta el lobo delante e el moro detrás del  
acarreandolo hacia donde la gente estaba e lle-  
gando cerca de tierra el Rey D. Fernando en-  
tró en su Caballo en la mar hasta que le daba)

el agua á las cinchas é mató el lobo á lanzadas ~  
y el moro salió é fuere por otra parte é todos  
ovieron mucho placer desta é el Rey preguntó  
por el moro é nunca vino ante él que se crece  
que le hiciera merced

## Capítulo 94.

Como el Rey tomó á Guadix, é del numero  
de los christianos cautivos que sacó desta  
entrada, y de los partidos con que enton-  
ce quedaron los moros en la tierra.

Pasada la Pascua el martes siguiente á ve-  
nte é nueve del mes de Diciembre partieron de Al-  
meria el Rey é la Reyna é Corre é huerte dan-  
do la vuelta para Guadix é durmieron enano-  
che en Finana é el Rey Moro con ellos é el  
miercoles llegaron á Guadix é llegado luego el  
Rey Muley Baudeli é sus Alcaydes entregaron  
la Ciudad é fortalera é Alcaraba é fuerzas de  
Guadios al Rey D. Fernando el qual puso basta-  
cer luego muy bien la fortalera é dejó allí  
guarnicion é buen recaudo é los partidos de  
esta Ciudad é Villas é lugares eran secretos  
entre los Reyes empero lo que se alcanzó

á saber era que los Moros quedaron sitiados en sus haciendas defendiendo las Ciudades cercadas que no vivieren dentro salvo en los Alcazabales y en las Alcarazas é donde quisiera que había fuerza ó fortaleza que no vivieren salvo en lo Uno é quedó el Rey Muley Baudeli por Señor é Rey de Bandarros que es una Villa puebla de trescientos vecinos con otros lugares é lugares de su Comarca é por Valallo del Rey de 10 Castilla. Estubieron en Guadix puebla é viernes e partieron el Rey Moro para Fandarros el sábado segundo dia de Enero buen comienzo del año de 1490. que el Rey e Reyna e Corte é huéspedes se partieron para Jaén con la gracia de 15 Díos victoriosos con tanto triunfo y honra quanto Nuestro Señor minimizar les quiso donde llegados despidieron toda la gente. Así que dentro entrada viene menor y mas duró el Real e gente en el Ejercicio de la guerra donde 20 se hicieron tantos gastos que son innumerables de contar. Pechaban de veinte en veinte días todos los vecinos e moradores de todas las Villas y Ciudades y lugares por conciencia de lo que cada uno tenía en manera que ya no lo podían cumplir.

Ovo subridos de las Iglesias e Clericato e dineros de  
Hermanadades e del fisco de los heredos que cada  
se adquiria e era menester para los gastos de la  
dicha Santa guerra. Ayudose enronce el Rey  
para la dicha guerra con emprestidos de dineros  
que hecho a las Ciudades Villas e Lugares de sus  
Reynos de Castilla e en esta Andalucia empre-  
tidos emprestidos de mucho riego e levada lo  
qual despues bien pago e ovo en las comunida-  
des con la fortuna del mucho pechar e de los  
prestidos muchas murmuraciones diciendo que  
tornare el Rey todas sus faciendas e cumpliesen  
por ellos que no lo podian cumplir e como en  
esta Espana para tal caso los Varalllos e lo suyo  
todo sea del Rey mas quiso fatigar los Reynos  
suyos e atreverse a sus Varalllos e a sus bienes  
que no desar los lloros alli por siempre los  
quales diripaban e despachaban e mataban  
en los Christianos los que numerarse no  
podia e conocio el tiempo en que Nuestro Se-  
ñor permitia llevarlos de vencida e fuole for-  
zado fatigar asi mismo a todos estos sus Reynos  
e Senorios e parecio que quiso Nuestro  
Senor que todos recibieren fatiga y el trabajo

que tantos tiempos habia que los fatigaba  
segun lo que desta Victoria y enizada florecio aque  
llas pechos e' servicio aprovecharon en ser em  
pleados y gastados en tan santo acto de guerra  
los que lo dieron se hallaron mas ricos con lo  
que les quedó que no de antea. Con todo esto se  
entendió por aquelllos que los Angeles dieron  
en el glorioso Nacimiento de Nuestro Redemptor  
cuando cantaron Gloria in excelis Deo et in  
terra pax hominibus bone voluntatis halla  
ronse ricos con los quales quedó los buenos Chris  
tianos y de buena voluntad llegados á naron  
temerosos de Dios que atribuyendo todas las  
buenas cosas que los Reyes hacen á Dios por  
que el Corazon del Rey bueno dios lo rige y  
no puede el Rey facer la guerra por si solo  
ni con lo suyo sino con ayuda de sus vasalllos  
e de sus bienes. Redimio y sacó de Cautiverio  
el Rey D<sup>r</sup>. Fernando de Baza e Almeria e Quadix  
e de las otras villas e lugares dichos mil e qui  
nientos Christianos hombres e mujeres que  
estaban cautivos en poder de los Moros enemi  
gos de nuestra Santa fe Católica los quales con  
muchas diligencias que mando e fiz追究

falta en todas las Aldeas y Alcarrias de los monjes  
é le fueron traídos é encargados. Estubo muy  
bien tratado todo el Real en todo el tiempo que el  
Rey estubo sobre Barra de pan é arina é cebada  
é carne falleció algunas veces el vino no ovo  
cosa de que mas mengua oyese que de paja  
para los Caballeros é gentiles del servicio proveyo  
Nuestro Señor que les daba atocha de esparto  
é arri la comian é de aquello se sirvieron é  
no hacia mengua la paja.

Sirvieron al Rey é la Reyna en el Cerco de  
Barra todos los Caballeros de Castilla muy leal-  
mente, d'elllos en persona, é d'elllos con sus Capi-  
tanes. En memo todas las Ciudades de Castilla  
enviaron sus Capitanes con sus gentes con sus  
Pendones é Banderas, tan ordenadamente que  
pareció que Dios lo ordenaba todo. Fue por Ca-  
pitán de Sevilla y su tierra el Conde de Ci-  
fuentes su Asistente, é salió con el Pendón  
de Sevilla é su tierra el Conde dicho á cinco  
días de Mayo del 1489. é volvió á encarar en  
Sevilla á 12. días de Enero del 1490. anni  
pasaron casi ocho meses.

## Partidos.

Los partidos que vulgarmente se decian que el Rey habia hecho con el Rey Muley Daudeli Aragal, que le entrego á Baza, é Almeria, é Guadix, é Almuñecar, é sus tierras donde el reyna ba, fué que le quedó Fandax, donde se iniciulare Rey, con ciertos lugares é Provincia; é que hubiere cumplimiento de dos mil vasalllos con sus rentas; é sobre lo que rentase, que el Rey D. Fernando le cumpliera á quatro quientos de renta: é mas que le diere luego cienca suma de dinero; é que quedaren por ultedesares en su ley él, é sus Vasalllos. Eso mesmo se hizo con el Caudillo de Baza, é con el Alguacil, que les dejo el Rey Vasalllos, é les dio é puso mercedes, por que quedaron entonces todos ultedesares, y en lo llano, sin fortalezas ninguna. Y asi quedaron todos por entonces; é despues ellos quebraron el partido, é no pliego á Don que quedase Rey Moro aquende la mar; que ellos hicieron despues tales lviandas y alborotos con que quebrantaron lo que prometieron, que fueron echados de las Ciudades é Villas, é el Rey Moro fué tirado, é se paró allende.

## Capítulo 95.

### Del casamiento de la Infanta Dª Isavel.

Estando la Corte en Sevilla en el mes de Abril se celebró el matrimonio de la Infanta Dª Isabel con el Príncipe Dº Joan de Portugal la qual el Rey Dº Joan de Portugal envió á demandar al Rey é á la Reyna é á ellos pliego de se la otorgar e celebrarse el desposorio por Escritura e anillo con los Embajadores el dia de Quasimodo á diez y ocho dias del mes de Abril dell' 80. años fueron fechas en Sevilla por ello muy grandes fiestas e juntas e torneos por los Caballeros Concesanos e por los Caballeros de los Reynos e punto el Rey e quebró muchas varas. Estaba la tela y los Cadahallos donde estaba la Reyna e sus hijos e el Príncipe e los Prelados e los grandes Señores e las Damas acerca de las Alcarazanas en aquet compas de entre ellos e el Rio. Estubieron presentes al matrimonio de los Grandes de Castilla e á las dichas fiestas el Cardenal de España Arzobispo de Toledo Dº Pedro González de Mendoza el Duque de Medinaceli e el Duque de Medina Sidonia

é el Marques Duque de Caliz é otros muchos Condes  
é grandes Señores é Ricos hombres. Duraron las  
dichas fiestas hasta el dia de V<sup>a</sup> Cruz de Mayo. Es-  
taba en Sevilla entonces con su Padre e Iulade el  
Principe D<sup>r</sup>. Juan e las Infantas D<sup>r</sup>. Juana e D<sup>r</sup>. Ca-  
talina e D<sup>r</sup>. Maria. Este fue el primer placer que  
el Rey e la Reyna orinaron de matrimonio de sus  
fisos. Quien pudiera contar el triunfo las galas  
las fiestas las musicas de cantar maneras el rece-  
lo viviente que fizieron á los Embaxadores de Por-  
tugal la regla el concierto las galas de las Damas  
los faeces e riquezas de los Grandes e de los Galanes  
de la Corte el concierto de quando salian á ver las  
Juntas la Reyna y su fispo el Principe e sus fisos.  
é las Damas y Señoras que les acompañaban que  
fue todo muy cumplido tan sobrado con tanto  
concierto que decir no se puede. Vian de dia á  
las Juntas e venian de noche con antorchas á  
los Alcazares e la Dama que menor servicio  
traia traia ocho ó nueve antorchas ante ca-  
balgando en muy ricas mulas todas e muy  
jaceradas de terciopelo e carmeles e brocados.

## Capítulo 96.

De la tala de Granada, y de la Torre de Roma, é Alhendin.

El Rey D<sup>r</sup>. Fernando despues de paradas las fiestas del desposorio de su hija prosiguiendo su conquista contra los moros de Granada envió desde Sevilla sus Mensajeros á la Ciudad de Granada é á los Caudillos é Regimiento della ammonentandoles que le entregaran la Ciudad é truxesen todas las armas que en ella tenian á tierra de Christianos é que si esto facian que él lo faria muy bien con ellos é lei faria bienes é mercedes como facia á los otros que se le habian dado donde no lo contrario faciendo que lei destruixia los panes é viñas é frutas é lei faria cruel guerra y esto envió el Rey á decir al Regimiento de Granada y no al Rey porque el Rey Muley Baudeli prisionero del Rey D<sup>r</sup>. Fernando puestro caso que estaba en Granada en el Albaycin é lo unian por su Rey despues que cerraron las puertas á Muley Baudeli su reio por que huyó de Velez é no la decercó ni él se fiaba de ellos ni ellos

del y creyose que muchas veces vivia con mu-  
 chos temor entre ellos é no les podia surjurar  
 é muchas veces lo hubieran matado sino piena  
 por miedo del Rey D<sup>r</sup>. Fernando d<sup>r</sup> visita la Cm.  
 q bajada del Rey D<sup>r</sup>. Fernando en Granada los  
 Almorzaron por ello muy tristes é respondie-  
 ron que antes moririan que no dar la Ciudad  
 y otras cosas que no convenian al servicio de dios  
 ni pro de Castilla é enviaron al Alguacil de Gra-  
 nad a Bencomiso con la Confirmatoria y re-  
 puerta á Sevilla un lunes á diez de Mayo al  
 Rey. é la Reyna de lo qual el Rey ovo un enojo  
 é invoco toda la gente del Extremadura é Maes-  
 trango é Andalucia é partieron de Sevilla un  
 lunes á diez de Mayo él é la Reyna é la Prin-  
 cesa de Portugal é la Reyna quedó en Alochin  
 é el Rey é el Principe é todos los Caballeros  
 é gentes fueron á la Vega de Granada y sus  
 Comarcas donde estubieron diez ó doce dias  
 atalando é faciendo mal é dano en los bienes  
 é haciendas de los alloros donde les valieron  
 panes. viñas. huertas. e abales. é vino a encar-  
 tala el Caudillo de Baza varallo del Rey D<sup>r</sup>.  
 Fernando con ciento é cincuenta de caballo

é eno mismo vino con él el Alguacil de Barca  
 é desque besaron las manos al Rey é al Príncipe  
 fueronse á poner en los mas peligrosos pasos de  
 la cota donde hicieron mucho servicio al Rey  
 que ellos tomaron la Torre de Ronda que esta  
 dos leguas de Granada por una muy gentil arte  
 Tomaron cientos Moros dells vna mañana ciertas  
 Reses é dos Christianos maniatados é fueronse  
 para la Torre diciendo que traian cabalgada  
 que les abrieren que no habia donde fieren á  
 quarecerse sino allí é como los de la Torre co-  
 nocieron que eran Moros abrieron é salieron  
 les á recibir y ellos enviaronlos libres a Granada  
 por que todos eran Moros é desto oyo el Rey  
 muy gran placer é puso mucho peltrechar  
 aquella Torre é puso en ella guarnicion.

El Rey Moxo Muley Baudeli Aragal de  
 Granada así mismo vino allí como Varallo  
 del Rey á servir con doscientos de caballo. Los  
 Moros de Granada pusieronse á defender su  
 Ciudad y valieron fuerza muy gran cantidad  
 é pusieronse muy cerca de la Ciudad y no pu-  
 dieron escusar la cota salvo muy poco de lo  
 que estaba muy cercano é allí oyo encara-

muzas de que murieron algunos de ambos  
partes.

Fueron en persona á esta guerra é tala  
los Grandes de Castilla siguientes. Los Arzo-  
bispos de Toledo é Sevilla, Duque de Medina-  
sidonia, Cadiz, Conde de Cabra, Conde de Ureña,  
Duque de Escalona, Marques de Villena al qual  
fixieron los Moros muy mal en un bravo al  
pasar de una Acequia de que quedo lisiado, D.  
Alonso de Aguilar, los Adelantados del Andal-  
ucia é Murcia, el Comendador mayor Corderas,  
é otros muchos Señores é Condes en presencia  
de los quales el Príncipe D. Juan fué armado  
Caballero en la Vega de Granada por el Rey D.  
Fernando su padre. Fueron sus Padrinos los  
Duques de Cadiz é Medina Sidonia.

Basteció el Rey en la ver el Castillo de Alhen-  
din que estaba por él é lo tenía en Alcaide  
Moro y entregóselo entonces el qual lo había  
tenido desde un dia despues de la toma de Baza  
é desfó el Rey denuer en él un Capitan que  
lo defendiere con doscientos hombres. E esto  
hecho el Rey volvió por donde había quedado  
la Reyna é la Princesa de Portugal é donde

se vinieron á Cordova. Despues esta vez el Rey en la frontera de Granada por Capitan general á D<sup>r</sup>. Fadrique de Toledo muy noble Señor hermano del Duque de Alba.

### Capitulo 97.

Como los Moros de Granada ganaron á Alhendin, é llevaron todos los Christianos que ahí estaban cautivos, é como se abrazaron los Moros vasallos del Rey Baudelio Arzagal contra él; é de como se cantearon los Moros de Guadix con los de Granada: é de lo q<sup>r</sup> el Marques de Villena, que era Capitan general, hizo sobre ello.

Los Moros de Granada y el Rey Baudelio Arzagal salieron á quince dias del mes de Julio de Granada muy gran multitud de ellos é fueron sobre Alhendin é cubriéronlo cercado quacio dias é combatiéronlo y entre los que dentro estaban ovo division é division é fueror cautivos á Granada é quando fué el socorro ya eran dadores, é los Moros derribaron todo el Castillo por el ruedo. En este tiempo se le alzaron los mas de los Vasallos Moros al Rey Baudelio Arzagal

Rey de Flandres Varallo del Rey D<sup>r</sup>. Fernando  
é los Moros de Guadix se concertaron con los de  
Granada é tenian ordenado de matar á todos  
los Christianos que estaban en la Fortalera.  
y é de alzarse con ellas é con la Ciudad por Granada  
y algunos de los mismos Moros no siendo dello  
contentos lo revelaron y el Marques de Villena  
que habia quedado por Capitan general entro  
alla con dos mil de Caballo é armar peones é di-  
ciendo que iba á Flandres á los lugares que  
se habian revelado contra el Rey Baudelio  
Arzajal hizo el viage por la Ciudad de Guadix  
y apresentose allí cerca de la Fortalera. é bante-  
ciola muy bien, é otto dia hizo salir todos los  
Moros de la Ciudad á facer alarde é desque  
enrubiaron fuera piso cerrar muy bien las  
puertas de la Ciudad, é no desfó entrar en ella  
mas los Moros salio de dos en dos. é de tres en  
tres les mando que entraren á sacar sin mu-  
chos generos é fijos é hacienda é así los hecho todos  
fuera y ellos que se aban y él decia que lo  
hacia con causa que oviere paciencia que por  
lo que ellos ordenaban contra el servicio del  
Rey en esa Ciudad los mandaba sollos.

de ella é el Marques con muy buenas razones  
les rogo que se apoyentaren por ahí cerca é que  
él encaribixia al Rey sobre ello para que los cul-  
pados fueren castigados é los sin culpa se volvire-  
son á sus casas é los Moros se apoyentaran en  
las huertas é por eso enviaronse á quejar al  
Rey del Marques de Villena é el Rey les envió  
á decir desde Cordova que no aviesen enojo que  
él volveria muy presto á Guadix é les guardarria  
su justicia é volverian á sus casas.

## Capítulo 98.

(De como el Rey Moro se pasó allende,  
con muchos Moros.)

Partió el Rey D<sup>n</sup>. Fernando otra vez el dho  
año de 1490. de Cordova á veinte días del mes de  
Agosto para Granada á laatazar los panizos  
é le facer guerra con siete mil de Caballo é ve-  
inte mil peones é en la ver no fue con él el  
Marques Duque de Cadiz que quedó molido en  
su Marchena é corrió é taló toda la Vega é  
confines de Granada é pisoló á los Moros mu-  
chos danos é envió gente á decretar á Alhambra

que se la tenian los Moros cercada é fué la  
vía de Guadix donde el Marqués de Villena es-  
taba é hizo perquisición de la traición que los Mo-  
ros ordenaban primero que el Marqués los  
vacase de la Ciudad é sopo la verdad de todo  
é los Moros le suplicaron que fandose del Mar-  
qués de Villena que les desase entrar á vivir  
en sus casas como les había prometido é el  
Rey les respondió diciendo Amigos yo soy  
lo bien informado de la traición que entre voso-  
tros me teniades ordenada de matar mi Alcazar  
de é Ciudados que guardaban mi Alcazar é  
alzaron con él é con la Ciudad contra mi por  
el Rey é el Común de Granada por eso vedo  
como sois dignos y merecedores de grandes pe-  
nas empero porque no digais que no uso con  
vosotros piedad y que no vos quiero oír justi-  
cia á mi place que sea desta manera: que  
se haga la perquisición mas larga é mas en  
forma é que todos los que se hallaren cul-  
pados padecieren por ello é los que no sean  
libres é de cierto os fago saber é digo que  
mireis que quantos fallare culpados no ha-  
de escapar uno por ende yo vos doy plazo

para que iráis con vuestras mujeres e hijos  
 e bienes donde quisieredes e yo vos mandare  
 poner en salvo e me entregareis todos los que  
 eran en esta traicion para que haga justicia  
 de ellos e sabed que no ha de escapar ninguno  
 de ellos. E los Moros de Guadix como todos o la  
 mayor parte de ellos fueron culpables e consenti-  
 dores de la traicion que ordenaban habido su con-  
 sejo e acuerdo sobre ello pidieron por merced al  
 Rey que los dejase ir libres con todo lo suyo por  
 do quisieren e quedarse con su Ciudad e el Rey  
 los envió seguros a cada uno con lo suyo donde  
 quiso ir e así deliberó el Rey toda la Ciudad de  
 Guadix de manos de los enemigos de nuestra  
 Santa fe Católica en caño de setecientos setenta  
 años que había que la poseían desde el tiempo  
 del Rey D. Rodrigo que la ganaron e tomaron  
 a los Christianos e esto fué ministerio a nuestro  
 Señor no consentir que tan noble Ciudad desease  
 mudarse en poder de Moros mas tiempo de lo  
 pasado. E el Rey hizo luego bendecir todas las  
 mezquitas en Iglesias en toda la Ciudad donde  
 hizo luego decir Misa y horas e dió veintidós  
 e poble la dha Ciudad a Guadix de Christianos

donde Jeruchristo fuere adorado como en los tiempos antiguos antes que fuere de Moros e por ventura mejor.

El Rey Muley Baudeli Azagal habia que dado por Rey e Señor de Fandarax con dos mil Varalllos Moros de aquella Comarca que le rentase o que el Rey le diere de Carrilla otros dos cientos de renta de cada un año para siempre e que quedare él e sus Moros mudosares Varalllos de Carrilla del Rey e la Reyna como en los partidos de Baza que el Rey hizo a los Moros por abreviar la guerra excusar las muertes de los Christianos e grandes gastos habian quedado tantos mudosares con que toda aquella tierra quedaba en muy gran peligro no pliego a Nô Señor que entre los Christianos oviese e quedare tal ocupacion ni oviese Rey Moro por tantos tiempos como del partido se publicaba punto en el arrazon de los Moros la division como ellos sean muy libianos en sus movimientos e muy voluntarios alzaronse los Varalllos del Rey Baudeli Azagal Rey de Fandarax contra él todos los mas y aun lo mataran si pudieran. Esto fueron quando los Moros de Granada tomaron

á Alhendin é alzaronse por el Comun é el Rey de  
 Granada é como esto viere el Rey Moro suyo di-  
 cho por dar seguridad á su vida la qual él no  
 podía seguramente tener entre aquellos Moros  
 vino á Guadix y suplico al Rey D. Fernando  
 que recibiere las Fortalezas que le habian que-  
 dado é cumpliere con él lo que entre ellos había  
 quedado é que él se queria parar allende que el  
 Rey D. Fernando les diese parage seguro é al  
 Rey D. Fernando pliego mucho de esto é cumplio  
 con él todo lo que le habia prometido é diole pa-  
 sage á él é á quantos Moros con él quisieren  
 ir á allende habiendo primero recibido de él  
 é de los Alcaydes que por él erraban todas las  
 fortalezas é donribado algunas no provechonas  
 é desta vez se pararon allende con el Rey Ban-  
 deli Aragal muchas casas de Moros á las qua-  
 les el Rey D. Fernando permitio parar é para-  
 ron seguramente por que en los partidos habia  
 quedado que quando el Rey ó qualquiera de  
 los Moros que se dieran en su partido se qui-  
 sieren parar allende que el Rey D. Fernando  
 les diese su parage seguro é esto hecho é bante-  
 ciar las fortalezas que el Rey le dio degente

é mantenimientos é armas dejando sus guardias donde convenia é al Marques de Villena  
por Capitan general el Rey D. Fernand viceroy  
é mucho honrado se vino á Cordova.

### Capitulo 99.

Como fué la infanta D<sup>a</sup>. Isabel la primera vez á Portugal casada con el  
Principe D<sup>r</sup>. Juan.

En jueves once dias del mes de Noviembre  
del dho año de 1490. años hicieron el Rey é la  
Reyna é su Corte entando en Constantina Villa  
de la Ciudad de Sevilla las fiestas de la partida  
de la Princesa de Portugal su p<sup>ta</sup> é desde allí  
la enviaron á Portugal al Principe D<sup>r</sup>. Juan  
su esposo é fueron con ella los poderes para  
la entregar el Conde de Feria D<sup>r</sup>. Gomez Suarez  
de Figueroa é el Obispo de Jaen D<sup>r</sup>. Luis Osorio  
é Rodrigo de Ulloa Contador mayor de Castilla  
é acompañaronla por este lado don Alfonso de  
Portugal el Cardenal de España é el Conde de  
Benavente é dos hermanos suyos é otros  
muchos Caballeros é fidalgos que partieron

de la Conce con ella é en el camino salieron  
otros muchos Caballeros que la acompañaron  
así como D<sup>r</sup>. Pedro Puercoaño con muchos  
Comendadores de la Orden de Santiago é el Maes-  
tre de Alcantara.

Partieron de Constantina, e fueron á Gradal-  
cañal, é desde á Sierena, donde el Maestre D<sup>r</sup>  
Alfonso de Cárdenas les hizo gran receimiento  
é honradamente hospedar, e les hizo grandes  
comidas e solaz. E desde sus jornadas farta  
Portugal, donde la entregaron al Rey de Portugal,  
é al Principe D<sup>r</sup>. Joan su hijo al M<sup>r</sup>on de Canti-  
lla entre Badajoz e Selva en la Puente del  
Río Caya, donde la salieron á recibir con muy  
noble receimiento de gente. E desde el Carde-  
nal e los otros Caballeros se volvieron. E en-  
traron con la Princesa en Portugal el Conde de  
Feria, e el Obispo de Jaen, e Rodrigo de Ulloa  
suo dichos; e fueron farta Evora, donde le fue  
hecho solemne receimiento, e se celebró el Ma-  
trimonio; e hicieron las fiestas, e mucha ale-  
gría, e grandes gastos; e el Rey e la Reyna  
e el Principe dieron grandes dadibas a los caba-  
lleros que fueron con la Princesa, e a las

Duenas é Damas. É paradas las fiestas, la Princesa se quedó en paz con su Marido; é los que la entregaron se volvieron en Carrilla á la Corre á Sevilla á dar razón de su viage.

### Capítulo 100.

Del cerco de Granada, é de lo que

accedió al comienzo.

Partieron de Sevilla á once dias del mes de Abril del Nacimiento de nuestro Salvador Jesucristo de 1491. años el Rey D<sup>r</sup>. Fernando é la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel é el Príncipe D<sup>r</sup>. Juan su hijo é las Infantas é Coche para ir á poner el cerco á Granada é primera jornada fueron á Cartagena é donde á Cordova é donde á Alcalá la R<sup>!</sup> donde por entonces quedó la Reyna é el Príncipe é las otras Infantas. Partió el Rey de Alcalá la R<sup>!</sup> con su huerte con la gracia de Dios en un dia miércoles veinte dias del dicho mes de Abril de dicho año é arrendó su Real en la cabecera de los Ojinares é expuso allí el Jueves las gencas que le seguían é morrió de allí el viernes siguiente é fué al Valle de Uclés cerca de la Puente de Pinos é allí llegó.

á él la gente de Sevilla é de su tierra que iban por la parte de Loxa é el sábado siguiente partieron de allí e fueron a los ojos de Mucar que es una legua de Granada poco mas. Allí parecieron entonces algunos Caballeros Almohos de Granada.

Esa noche vabados el Rey mandó ir al Duque de Escalona Capitán general de la Frontera con farta mil de Caballo e diez mil peones al Alaser vi que son unos Valles que entran á la entrada del Alpujarra donde hay muchas Aldeas á las destruir porque era tierra muy rica de donde Granada había mucho reparo; e partido el Alarqui Duque de Escalona dixeron al Rey que se podían juntar del Alpujarra treinta mil hombres de pelea e por eso morrió su Real para ir á hacer espaldas á la gente enviada e fué la vía de Padul e á la parada de Granada salieron todos los Caballeros de Granada á dar en la falta de la gente e trataron la escaramuza con ellos por mandado del Rey e el Conde de Tendilla e el Conde de Cabra salieron á la escaramuza e dieron tan gran priesa con ellos que los Almohos hubieron de huir e fueron algunos muertos e fueron tomados algunos de los

é prevos anni á caballo como estaban y hecho  
pasó todo el R? sin peligro y llegó al Padul  
donde fallaron que venia el Marques Duque de  
Escalona con la presa y con la gente que habian  
tomado que ellos habian entrado a las Aldeas  
del Alazarin é como los Moros estaban desci-  
dados diciendo que no habia quien osase  
alli entrar tomaronlos de salto é robaron é  
destruyeron nueve Aldeas é mataron mas de  
quinientos Moros é ovieron muy gran  
presa de Moros é ganados é ropa é joyas é oro  
é plata é destruyeron todo lo que pudieren  
y allí todos juntos con el Real durmieron  
aquella noche Domingo é otro dia demanda-  
na lunes el Rey acordó de topar a entrar  
á destruir del todo los lugares que el dicho  
Marques había destruido é otros que estaban  
mas adelante en medio de las Alpujarras é  
esa noche domingo vinieron de Granada  
por la Sierra tres Capitanes Moros con mucha  
gente de Caballo é de pie ballestaron á ponerse  
en un paso aspero por defender á que la gente  
del Real no pasare adelante é el Rey otro  
dia lunes paró de allí con su huerte é él

e el Duque de Caliz con otros Grandes del Real e  
 con algunos Capitanes de los del Rey enderezaron  
 al paso donde los Moros estaban e pelearon con  
 ellos e desbarataronlos e los Moros huyeron e  
 se quedaron allí muertos mas de ciento e to-  
 maron a viva mas de sesenta e pasaron ade-  
 lante a las Alpujarras e destruyeron e que-  
 maron del todo los nueve Lugares primeros  
 y robaron quemaron e destruyeron otros quin-  
 ce lugares adelante de las Alpujarras en que  
 fueron muchos Moros muertos e muchos Mo-  
 ros chicos e grandes cautivos e vivieron los  
 Christianos muchos despues de sedar oro  
 ropa plata alas ganados e otras muchas  
 cosas que aquella tierra estaba muy guarda-  
 da e rica e bien creian los Moros que prime-  
 ro se perderia Granada que allí les entraren.  
 E despues desto el Rey mando traer los panes  
 e atalaronlos todos quantos en esa tierra  
 habia. E este dicho dia lunes dia de S. Mar-  
 cos el Rey e todo el Real volvieron a dormir  
 al Padul. En todo esto no hubo muerte ni danio  
 en los Christianos salvo algunos pocos peones  
 que fueron heridos de saetas ni vivo danio de

23  
189

muerte en persona señalada salvo en un Pa-  
ge de la Reyna llamado Avellaneda que mu-  
rio de una herida que le dieron los Moros en  
la pelea. E el Rey se volvio á la Vega de Gra-  
nada é de vuelta tomaxon la Foz de Gandia  
donde se tomaron treinta Moros donde se aven-  
tó su R<sup>o</sup> en el Goto donde edificó la Villa de  
Santa Fe cerca de los ojos de Huécar á vista de  
la Ciudad de Granada muy fuerte é de muy  
fuertes edificios é de muy gentil hechura en  
quadro como hoy parece para enfrentar á  
Granada é el Rey le puso Santa Fe por que  
su deseo é el de la Reyna su mujer era siem-  
pre en acrecentamiento é favor de la S<sup>a</sup> Fe.

15 Católica de Tenochrito. Puedese contar el co-  
mienzo del cerco desde vencimiento desde 26.  
de Abril un dia despues de s<sup>r</sup>. Marcos que vol-  
vió el Rey desde Padul é arribó cerca de donde  
esta ahora la Villa de Santa Fe é duro el cer-  
co ocho meses hasta el dia de los Reyes ulagor  
é mas de ocho meses dejando los dias de Abril  
pasados en el ejercicio suyo dicho.

## Capítulo 101.

Del exercito del Real, y de los Capitanes,  
é de como emprestó el Duque de Cadiz su  
tienda al Rey. É de los Moros que  
muriaron un dia que la Reyna fué  
á ver la Ciudad.

Sigue el ejercicio del Real. El Rey arreto  
su Real muy ordenadamente á la parte donde  
edificó la Villa de s<sup>ta</sup> Fe dos leguas de Granada  
donde continuamente tuvo mas de quarenta ó  
cincuenta mil hombres de pelea en que había  
diez mil de Caballo, é de allí salían concerda-  
damente Capitanes con gente á correr é á ta-  
lar continuamente á Granada por todas par-  
tes en el qual tiempo el Rey puso combate  
muchas fortalezas de acera de la Ciudad é  
tomolas por fuerza de tizos é lombardas  
é dellas dexribó del todo por el vuelo é dellas  
fortalezas é puso guarnicim en ellas é sobre  
las tales ovrieron muchas escaramuzas é  
pelear entre los Moros é los Christianos de que  
siempre volvieron huyendo los Moros á  
la Ciudad.

## Capitanes.

Los Capitanes mayores que el Rey tuvo  
en aquel cerco fueron el Maestre de Santiago  
el Marques Duque de Caliz é el Duque de Eca-  
lona el Conde de Fendilla el Conde de Cifuentes  
el Conde de Cabra D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar el Conde  
de Urena Caballeros de Andalucia que como  
estaban cerca vinieron á este cerco estos  
y todos los otros Caballeros del Andalucia que  
como estaban cerca vinieron á este cerco estos  
é de los Grandes de Castilla como estaban canca-  
dos de venir tan lejos á las otras guerras e cer-  
cos no vinieron á este cerco en persona salvo  
enviaron sus Capitanes con gente é de muchas  
partes de Castilla no vinieron por las grandes  
fatigas paradas de cada año é porque en este  
el cerco puesto caro que era la mayor presa é  
honra no se temia tanta afrenta como en lo  
pasado. Tuvo el Rey cercar el Real muy bien  
de paredes e cabas como lo tenia por cos-  
tumbre en los otros cercos e desque el Real  
fue fortalecido la Reyna é el Principe é la  
Infanta D<sup>r</sup>. Juana vinieron á él desde Alcala  
la Real donde habian quedado á los cuales

el Maestre de Santiago ó el Marques Duque de Caliz e otros Grandes salieron á recibir e despues el Rey desque allegaron cerca del Real; e viendo el Duque de Caliz que la Reyna habia necesidad de una rienda emprestole la suya que era la mayor piera por piera que habia en el Real e de las mas fuertes e mas gentiles del mundo la qual el habia mandado hacer con intencion de la Santa guerra e servia desde el comienzo de los cercos de Alora e Setenil e Ronda e alli en aquella rienda del Duque de Caliz fué la Reyna D<sup>a</sup> Isabel muy bien acomodada. E el Duque traia muchas tiendas de que se amparo en el dicho cerco e el Rey e la Reyna e el Principe e Infanta e damas e Señoras tenian sus tiendas e poradas en lo mas fuerte e seguro del Real e la Reyna e su fijo cabalgaban muchas veces por ver el Real e la Ciudad de Granada e tenian muchos refrigerios e placeres de muchas trompetas bandurrias e chirimias e sacabuches e atabales e tambores continuamente que en el Real no cesaban.

En un dia sabbado a diez e ocho dias del mes de Junio la Reyna dijo que queria ir a ver

de mas cerca á Granada de donde la pudiere  
bien mirar lo alto e lo bajo e ~~cal~~garon el  
Rey e el Principe con ella e con la Infanta  
e fueron con ellos una gran batalla de caballe-  
ros e peones e fueronse á poner en unas Aldeas  
que llaman las Tullas que estan como se va  
del Real á la mano izquierda de la Ciudad  
muy cerca della de donde se parece lozano de  
la Ciudad e mandaron al Duque de Ecalona  
e al Conde de Urena e a D. Alonso de Cordova Se-  
ñor de Aguilar e a otros Caballeros que se pu-  
sieren con sus Batallas en la falda de la Sierra  
que está encima del Aldea donde sus Alcaldes  
se pusieron á mirar desde una ventana de  
una casa muy buena donde se apoyaron e me-  
tieron e el Marques Duque de Caliz e el  
Conde de Fendilla e el Conde de Cabra y D. Alonso  
Fernandez Señor de Alcaudete e Montemayor  
se pusieron al rostro de la Ciudad con sus Bata-  
llas entre el Lugar donde el Rey e la Reyna estaban  
e la Ciudad e la Reyna envió á mandar al Du-  
que de Caliz que no vierie escaramuza con los  
Moros por que no muriese gente e que la escusa-  
se quanto pudiere por que los Moros salian

á defendir su Ciudad muchos é muy armados é  
 el Duque ~~que~~ la enciñó hasta medio dia. é los Moros  
 salieron fuera de la Ciudad muchos de los, é sacaron  
 dos tiros gruesos de polvora con que tiraban á las  
 Batallas del Duque é salieron muy muchos Moros  
 á caballo é á pie é apretaron á unos pocos de Cabal-  
 leros Christianos muchos hasta las Batallas del  
 Duque por tratar el escaramuza en manera que  
 no se pudo escuchar la escaramuza ni se pudo gu-  
 ardar el mandado de la Reyna. é los Moros se  
 alejaron un poco de la Ciudad á fuera de las huestes  
 é hasta quarenta de Caballo Christianos é algu-  
 nos peones de los de las Batallas del Duque entra-  
 ron en la escaramuza con los Moros é como los  
 Christianos eran pocos los Moros los apretaban  
 mucho é el Duque acordó de arremeter con  
 toda la gente á ellos é arremetió con su Batalla  
 en la qual habrá hasta mil y doscientas Lanzas  
 contra los Moros é el Conde de Tendilla con su  
 Batalla por la man derecha del Duque é el Conde  
 de Cabra é D<sup>r</sup>. Alonso Fernández de Montemayor  
 por la mano izquierda del Duque con la suya  
 é fueron en el alcance hasta las Puertas de la  
 Ciudad en que fueron muertos mas de veinti-

cientos Moros é fueron muchos heridos e cau-  
tos anni que entre muertos e heridos e cautivos  
fueron mas de dos mil Moros e tomaronles los  
tixos de polvoza que habian sacado e muchos  
Moros escaparon huyendo por la Sierra todo lo  
qual vieron muy bien el Rey e la Reyna e Prin-  
cipe e Infanta desde la ventana de la Casa donde  
estaban e el Rey e la Reyna e Infanta quando  
vieron pelear se hincaron de rodillas rogando  
lo á Nuestro Señor que quisiere guardar los Chris-  
tianos e anni fizieron las Damas e las Señoras  
que les acompañaban e los Moros aunque  
eran muchos no se pudieron valer con la prue-  
sa e impetuosa vuelta que el Marques Duque  
de Caliz con su Batalla que iba delante lendo  
e los otros Conde de Fendilla Conde de Cabra e  
D. Alfonso Fernandez con las suyas que iban  
del un caño e del otro segun dicho es e los  
Moros menos desque emperaron á huix  
se dexibaban unos á otros e no uno alli  
Caballero Christiano aquel dia de aquellas  
Batallas que no pincase su lanza en Moto  
e no uno dario alli aquel dia en los Christianos  
salvo algunos pocos heridos e uno caballos

muyertos é el Rey e la Reyna oyeron dende ven-  
cimento muy gran placer é mas porque pue  
la Reyna la causa del. E despues de hecho el  
desbarato é de cogida el despojo sus Altezas vi-  
nieron por donde el Duque estaba y diro el  
Duque: Señora, de dios y de la buena ventura  
de U.A. se cometió enre desbarato é la Reyna  
é el Rey direxon: Duque antes habemos sido  
servidores de vuestra buena dicha por lo vos ha-  
ber así cometido. Los alzados quedaron dende  
ver muy espantados é no osaban salir de la  
Ciudad tan sueltamente como de antes.

### Como se quemaron las Tiendas.

Acaecio en el Real un jueves en la noche del  
mes de Julio que la Reyna mando quitar una  
vela á una doncella en su tienda de un cavo y  
poner en oíxo á la hora de dormir porque le  
impedia la lumbre pero durmiendo la Reyna  
y la demás gente del Real deixando los que  
velaban y rondaban como quisiera que, que é ó de  
la flama de la dha vela ó alguna cosa que en-  
cendió la tienda é altro llamar de fuego é al-  
canzo della el fuego á otras é como habia mu-

chas ramadas encendióse un gran fuego é  
 como la Reyna lo sintió salió huyendo de su  
 tienda é fuese á la tienda del Rey que estaba  
 allí cerca de la villa é recordó al Rey que  
 dormía y cabalgaron luego ambos á caballo é  
 entraron el Principe é la Infanta Dama é Se-  
 ñoras todas salieron fuera de las tiendas en  
 tanto que la gente apagaba el fuego que púe-  
 muy grande y espantoso con aquellas casas  
 de ramas que había que se quemaban. E-  
 mandó el Rey ir mucha gente la vía de Gra-  
 nadá porque si los Moros viniesen viendo el  
 fuego al Real que hallaren quieren los detubie-  
 se. Y como el Marques Duque de Caliz iba el  
 fuego luego cabalgó é salió al campo la vía  
 de Granada é le siguieron mas de tres mil de  
 caballos é se puso en el lugar por donde el ma-  
 yor peligro le esperaba. Quemaronme mu-  
 chas tiendas ropas é joyas que no pudieron  
 ser socorridas. Quemose la tienda dó la  
 Reyna estaba que era la primera de donde  
 el fuego se encendió é otras tiendas del Rey  
 que estaban juntas con ella é muchas ra-  
 madas que estaban por allí cerca. Era aquella

tienda que se le quemó á la Reyna la tienda al  
fanegre muy singular la mesor que en el Real  
habia que el Duque de Caliz la habia presentado  
en que se apoyentare. Ovo gran alboroto en  
todo aquell Real sobre aquel fuego diciendo  
quien lo habia puesto y la Reyna dixo que  
no pensase otra cosa sino que una doncella  
suya lo habia puesto no queriendolo hacer a  
salvo por mal recaudo. Cerca dene tiempo en el  
mismo mes de Julio se encendio un fuego en Al-  
dina del Campo en que se quemaron mas de du-  
cientos pares de casas que nunca les pudieron  
poner remedio.

En este mismo mes de Julio no pude saber si  
fue el propio dia antes ó despues siete o ocho dias  
acrecio la grande desdicha y desdichada muerte  
del Principe de Portugal yerno del Rey e' la Reyna  
Marido de la Infanta D. Isabell que coxienda  
á la par con un Escudero que iba en otro Caballo  
cayo del é murió luego suplico. Esto acrecio en la  
Villa de Santanen aun antes quel cerco se alzare  
vino la Infanta cubierta de luto á su padres a  
Mora e' entro ende donde el Rey e' la Reyna la  
fueron á visitar e' á haber con ella parte de

su dolor, é derrota.

## Capítulo 102.

### Del partido de la Alhambra, é de como se dió á Granada.

Pasaron Julio é Agosto é Septiembre é Octubre  
é Noviembre que nunca los Moros quisieron  
dar y ya en el mes de Diciembre que no tenian  
que comer sino pocos mantenimientos demandaron  
partido al Rey é á la Reyna el qual se con-  
certó entre el Rey é los Moros en tres días de Dic.<sup>re</sup>  
de entregar todas las Fortalezas que ellos é el Rey  
Baudeli tenian en el Alhambra al Rey D<sup>r</sup> Fernand  
lo é que los deixare en su ley y en lo suyo é en este  
partido fueron conformes todos é el Rey é la Reyna  
se lo otorgaron con otras condiciones é Capítulos  
que se fuesen los que quisieren y donde quisieren  
é quando quisieren é que los dieran parage, é  
dieran ellos todos los Christianos cautivos é los  
que habian pasado allende de tanto tiempo  
faria allí é informose dentro al Comun é Caudi-  
llos de Granada é el Rey nulley Baudeli punto con  
ellos enviaron al Real quatrocientos Moros  
y chicos é grandes personas de valor por rehenes

hasta que entregaren á Granada conviene á saber  
 las fuerzas della y los dichos rehenes entregados  
 como los Moros son movibles e muy livianos en  
 sus movimientos e alborotos e aqueros creyeron  
 muchos á un Moro que se levantó por la Ciudad  
 diciendo que habían de vencer ellos e enviando  
 á Mahomed e reptando el paxado e andubo  
 por la Ciudad dando voces e levantaronse con él  
 mas de veinte mil Moros e el Rey Baudelio  
 que vido el alboroto no osó salir del Alhambra  
 á se lo resistir hasta otro dia que era sábado  
 que salió al Albaicín e mandó llamar los de  
 aquél Consejo e ellos vinieron alborotados e pre-  
 guntóles que era aquello y ellos se lo contaron  
 y él les dijo su parecer e amansolos lo mejor que  
 pudo diciendo que ya no era tiempo de hacer mu-  
 cimiento lo uno por la necesidad en que estaban  
 lo qual no daba lugar á se poder mas sustentar  
 lo otro por los rehenes ser ya entregados que mi-  
 rriuen bien el gran daño y la muerte que tenían  
 delante de si sin ningun remedio de socorro  
 e esto dicho volvióse á su Alhambra. Y el concierto  
 era que las fuerzas de la Ciudad se habían de  
 entregar el dia de los Reyes Magos como dicho es

é el Rey Baudeli viendo aquell impedimento de  
 liniandad de los Moros é aquell alboroto, é como  
 los Moros habian hecho movimiento en lo asen-  
 tado é capitulado como hombres de poco saber,  
 é que él no excedia ni devriaba de lo que habia  
 capitulado é asentado que antes suplicaba á S.A.  
 que viniese luego sin mas tardar á recibir el  
 Alhambra é no aguardare á los seis dias de Enero;  
 puer tenia los rehenes y sin embargo del al-  
 boroto proximio en lo primero asentado  
 é capitulado é el Rey é la Reyna visitó la  
 Carta é embaxada del Rey Baudeli aderora-  
 ron de ir á tomar el Alhambra y pacticaron  
 del lugar del Real lunes dos dias de Enero  
 con su huerte muy ordenadas sus Batallas  
 é llegando cerca del Alhambra valió el Rey  
 Moro Muley Baudeli acompañado de mu-  
 chos Caballeros con las llaves en las manos  
 encima de un Caballo é quiso apesar á besar  
 la mano al Rey é el Rey no se lo convintió  
 descabalgear del Caballo ni le quiso dar la  
 mano é el Rey Moro le besó en el brazo é  
 le dió las llaves é dixo: toma Señor las  
 llaves de tu Ciudad que yo y los que estarmos

dentro oímos ruyos é el Rey D. Fernando  
 tomó las llaves é diolas á la Reyna é la Reyna  
 las dio al Principe é el Principe las dio al Conde  
 de Fendilla al qual con el Duque de Escalona Mar-  
 quies de Villena é con otros muchos Caballeros  
 é con tres mil de Caballo é dos mil Cipingarde-  
 ros envió enviar en el Alhambra é se apode-  
 rar della é fueron é entraron é la tomaron  
 é se apoderaron de lo alto é bajo della é fue-  
 ron é entraron é montaron en la mas alta  
 torre primeramente el Standarde de Jesu  
 Christo que pue la Santa Cruz que el Rey tra-  
 hía siempre en la Santa Conquista con rigo  
 é el Rey é la Reyna é el Principe é toda la  
 gente se humillaron á la Santa Cruz é die-  
 ron muchas gracias é loores á Nuestro Se-  
 ñor é el Arzobispo é Clericia dixerón: Se  
Deum laudamus é luego montaron los de  
 dentro el Pendón de Santiago que el maestre  
 de Santiago traía en su hueste é punto con  
 él el Pendón Real del Rey D. Fernando é  
 los Reyes de Armas del Rey dixerón en altas  
 voces: Carrilla Carrilla é ficieron allí é dispe-  
 raron aquellos Reyes de Armas lo que a su

Opicio era debido de hacer e dieron sus pregones.  
E fueron presentes a este acto e bien aven-  
turada victoria con el Rey e con la Reyna el  
Principe D<sup>n</sup> Joan e la Infanta D<sup>a</sup> Juana sus hijos  
(e el Cardenal de España Arzobispo de Sevilla)  
e el Maestre de Santiago e el Duque de Caliz  
e otros muchos Caballeros e Condes e Prela-  
dos e Obispos e grandes Señores que sexio  
proliso de escribir e otros muchos quedaron  
lo guardando el Real que no fueron allí. E  
ento hecho el Rey e la Reyna con todas las  
huestes se volvieron al Real deixando en el  
Alhambra al Conde de Tendilla con toda la  
gente que era menester para la guardar  
e los Alcazares de Granada entregaron luego al  
Rey todas las Sobrepuertas e Torres e fortifi-  
caciones de Granada e el Rey envió Alcaydes a  
todas e se apoderó en todo lo fuerte de Gra-  
nada. E ento hecho el Rey fué a tomar las  
armas e fortalezas asi ofensivas como de  
fensivas e se las traspusieron todas al Alham-  
bra e quedaron todas sin armas salvo al-  
gunas que escondieron. El Rey almorzó en  
Baudelio con los Caballeros mayores de

Granada é con otros muchos salieron de la Ciudad  
é se fueron segun las condiciones del pacto. Mu-  
chos se fueron allende é otros á los lugares de lo-  
mberos mudéjares ya ganados. El Rey Mon-  
sieur Baudelí con los Caballeros mayores de  
Granada é con otros muchos que salieron de la  
Ciudad se fué á vivir y á reynar al Val de Pur-  
chena que es en las tierras que el Rey había  
ganado quando gano á Vera que era todo de  
mudéjares donde el Rey le dio Señorio é renta  
en que viviere i muchos Vaidos é le alzó la  
pension que de antea le debia é le dio su rebe-  
nes que le tenia desde que lo soltó sobrerehenes.

El Rey é la Reyna é la Corte se encubrieron  
en Santa Fe en la qual todo el tiempo del  
cercos fabricaron é labraron é en el Real é d'  
vezel é tiempos en el Alhambra para fin de  
todo el mes de Mayo dell'92. años y aun parte  
del mes de Junio que no oyeron de alli partir  
farta desafar quieta la Ciudad en el qual tiempo  
hubo algunos alborotos en los albos é los  
hallaron una mina Uena de azmar é el  
Rey puso en la Ciudad muchas Justicias é  
Alcaldes é tan buen recaudo que surgió

muy bien la muchedumbre de los moros que  
 en ella habia que paraban de quarenta mil ve-  
 cinos e por los alborotos e desconciertos que  
 algunos moros fizieron mientras la Corte alli  
 estubo que se alborotaron dos ó mas veces ma-  
 razonaron muchos por justicia e quantearon e  
 despedazaron otros en tal manera que los  
 pusieron so el yugo del temor e obediencia  
 que convenia a la ganada e rojurgada e pu-  
 lo enta debajo del yugo de Carrilla la gran Ciudad  
 de Granada. E el Rey e la Reyna e Corte en  
 los primeros dias de Junio se partieron del  
 Alhambra e vinieron a tener la Pascua de Spi-  
 ritu Santo a Cordova que fué aquell año a  
 15 dias dias de Junio victoriosos e bien afortu-  
 nados con tanto triunfo de honra e bienaven-  
 turanza quanta la honra lo manifiesta  
 e anni dieron fin a su Santa e luctable con-  
 quista e vieron sus ojos lo que muchos Re-  
 yo y e Principes desearon ver un Reyno de  
 tantas Ciudades e Villas e de tanta multitud  
 de lugares sitiados en tan ferozimasis e fra-  
 gosas tierras ganado en diez años, que fué  
 esto sino que Dios les quiso proveer dello

é darlo en sus manos.

### Capítulo 103.

De como, é por que, é quando presentó el  
Gran Turco Bayaceto al Papa el tierra de la  
laura con que N. Redemptor Iose Christo fué  
ferido en el costado, é de la hochura del Santo  
fierro, é de las reliquias que estan en  
Constantinopla.

En el año de 1492. envió el Turco Bayaceto  
Emperador de Constantinopla Soldan de la Turchia  
al Papa Inocencio VIII. quaranta mil ducados  
de la pension ó tributo que cada año daba por que  
tubiere en Roma á buen recaudo á su hermano  
Zaliabo á el qual ya mireis en el A5. Capítulo  
dente libao como viendose vencido vino por la  
mar á tierra de Chrixiante antes de demandar  
seguro é el Gran Maestre de Rodas lo envió  
al Rey Luis de Francia el qual no lo quiso  
recibir é dijo que no lo quería que entrabiere  
en sus Reynos ni los viere é pusieron en poder  
del dicho Papa Inocencio. Es sabido por el Turco  
su hermano que entab en Roma envió á  
hacer su amirad con el Papa é ofreciole de  
le dar cada año por que le tubiere á buen

recaudo cierta suma de ducados decian que  
quarenta mil ducados por que se temia mucho  
del y el Papa le tuvo en Roma á buen recaudo  
todo el tiempo que vivio' devandolo vivir é ser  
servido como gran Señor empero con muy  
grandes guardas de manera que no se pudiere  
ir y el Papa Inocencio entre sus Embajadores  
se cree le enviará á pedir el fierro de la San-  
za con que el Caballero hizio' á Nuestro Re-  
10 demptor Tenuchrito estando en la Cruz en el  
Cintado que estaba con las Reliquias que estaban  
en Constantinopla é el Fierro se lo envio' con  
la dicha pencion de los dichos ducados aunque  
le fué muy costoso darlo segun la estimacion  
15 é reverencia érecio que sabe que los Christianos  
venian allá y la gran devoción en aquel  
Santa fierro é en las otras Santas Reliquias  
que estan en Constantinopla en poder de los  
Christianos Grecos. É el Papa sabiendo que  
20 venian los Embajadores é traian el Santo  
fierro envio'lo á recibir con dos Obispos á la  
Marca de Ancona los quales le truxeron  
de allí á Roma é salio el Papa vestido de  
Pontifical con todos los Cardenales á lo recibir

con grandes procesiones todos á pie y el Papa se  
 sentia mal e ira en unas andas e valieron por  
 la puesta del Pueblo á recibirla e el Papa se apeó  
 de las andas e se humilló en tierra con muy  
 gran acatamiento e lo tomó en las manos en  
 una caja de oro donde venia engalanada en un  
 vixil chivatillo de muy fermeza hechura  
 y por todas partes se parecia el propio fierro  
 la punta hacia arriba. E el Papa lo mostro al  
 Pueblo donde todos lo adoraron como muy Santa  
 Reliquia que tocó el costado de Nuestro Redemp-  
 tor e fué en tiempo de su paron allí presente  
 e así en las andas la llevó el Papa hasta la  
 Iglesia de S. Pedro donde la puso en muy  
 honrado lugar. Y el fierro era segun parecia  
 a todos los que le adoraron un poco despuntado  
 e pudo ser que algun gran señor de los que han-  
 tenido aquellas Santas Reliquias en guardado  
 quitase algo de lo que entro en el Santo Costado  
 e glorioso para mas devoción asi como hizo  
 un Emperador de Grecia que hizo una barbada  
 para el freno de su caballo en que gano uno de  
 los clavos con que Nuestro Redemptor fué cla-  
 vado en la Cruz e surgió e gano muy

grandes rierras e Reynos e rues que por virtud  
 de aquell fierro lo habia Dio hecho vicioioso  
 segun cuenta ilosen Juan de Mandarilla. Y  
 el dicho fierro en denta hechura e tamano a los  
 q que parecia la mitad de la verdadera Cruz en  
 que Nuestro Redemptor padecio' e era justa en  
 tuncs que fue' enviado al Papa como hedicho  
 el fierro de la lanza con que el Cavallero piro'  
 el sagrados corado de Nuestro Redemptor despues  
 de haber espirado e una de sus ropa sin costura  
 e la espuma e el vaso con que le dieron  
 a beber el hiel e vinagre quando estaba en la  
 Cruz e una parte de la Corona con que Nuestro  
 Redemptor fué coronado e la Cruz e uno  
 de los clavos e otras muchas reliquias eieno  
 memo era en Constantiopla el cuerpo  
 de la gloriosa Santa Ana Madre de N. S.<sup>ra</sup>  
 Santa Maria que lo pio traer alli' S. Elena  
 e asi el cuerpo de S. Lucas e otros muchos  
 cuerpos Santos. Muvió el Papa Inocencio  
 VIII. desde a poco tiempo de haber recibido el s.<sup>ro</sup>  
 fierro en el año de 1492. a 27. de Julio e crea-  
 ron Papa los Cardenales al Vice-Chanciller  
 Cardenal e Arzobispo de Valencia el qual

se llamo' Alejandro VI. puele muy contrario  
el Cardenal ad Vincula Santi Petri en la elección  
é aun despues en algunas cosas.

### Capítulo 104.

#### Del fallecimiento de algunos Grandes, é del Marques Duque de Cadiz).

*E*n el tiempo del cerco de Granada murio'  
en Cantilla en su tierra é cara el noble Caballero  
D.<sup>r</sup>. Pedro Fernandez de Velasco Conde de  
Itaxo Condendable de Cantilla sucediole el  
S<sup>r</sup>. D.<sup>r</sup>. Bernardino su hijo. Murio' el Ade-  
lantado de Andalucia en mismo D.<sup>r</sup>. Fradrique  
viniendo del Real de Granada de su muerte  
natural en el Campo cerca de Antequera  
en una tienda allí le trajeron los Sacra-  
mentos é dio' su anima á Dios gimiendo sus  
pecados é con muy gran contricion en diez  
de febrero año de 92. Sucediole su hijo D.<sup>r</sup>.  
Francisco Enriquez.

Murio' el Duque de Medina Sidonia D.<sup>r</sup>. Enri-  
que de Guzman en su villa de S. Lucar en sus  
Palacios ene dicho año de 1492. viernes en la no-  
che amaneció sábado de mañana friado.

á los días del mes de Agosto sucedióle su fijo  
D<sup>r</sup>. Joan de Guzman.

Murió el esforzado Caballero Marques de  
Cádiz D<sup>r</sup>. Rodrigo Ponce de León en la Ciudad  
de Sevilla dentro de sus Casas de achaque de  
una operación que se le hizo quedando en la  
guerra contra los moros. Recibió todos los la-  
camentos é dejó por sucesor á su nieto D<sup>r</sup>.  
Rodrigo. Este fué el Caballero que más traba-  
jo de los grandes de Castilla en la guerra que  
desde se tomó Alhama no vio entrada que  
el Rey fiziese que él no fuese en ella en todos  
los diez años que duró la conquista del Reino  
de Granada que fué el sello de la conquista  
é anni mismo fué honrado en la vida é  
amado de los esforzados anni pue' muy hon-  
rado en la muerte. Pasó denta presente  
vida en lunes 27. de Agosto del 192. dada la  
vna en presencia del Prior e del Vicario de  
S<sup>r</sup>. Geronimo que lo abolióron con la S<sup>r</sup>  
Cruzada e consolaron hasta la fin la qual  
él vio muy buena e con mucho arrepene-  
timiento de sus pecados e piso cristianos  
actos e su testamento e firmolo ante

Chriñval Guierrez e Fr<sup>co</sup>. Sanchez Es  
 cribanos publicos de Sevilla en presencia de  
 todos los que allí estaban así Caballeros como  
 Duenas. De que oyo espirado luego el s<sup>r</sup> D<sup>n</sup>  
 Luis Ponce e su padre D<sup>n</sup> Pedro Ponce Señor de Villa  
 Garcia e todos sus parentes e hermanos  
 e Criados e Encuderos de casa se cubrieron  
 de gerga e eran tantos que no cabian en toda  
 la casa e alcanzó mucha honra en su fin  
 que estubieron en su fallecimiento e enterra-  
 miento e se cubrieron por él de luto el s<sup>r</sup>  
 D<sup>n</sup> Alonso de Aguilar que era mucho su ami-  
 go e D<sup>n</sup> Pedro Porcocarrero hermano de la  
 s<sup>ra</sup> Duquesa Señor de Moguer e el s<sup>r</sup> Luis  
 Puertocarrero Señor de Palma e otros muy  
 honrados Señores Fernan Daxias s<sup>r</sup> Del Viso  
 e Pedro de Vera e D<sup>n</sup> Luis Mender Porcocarre-  
 ro e Fr<sup>co</sup>. Catano. Todos estos se cubrieron  
 de luto que faltó gerga con el fallecimiento  
 del Duque de Medina. E poniéronle en un  
 ataúd aforrado en teclopelo negro e una  
 cruz blanca de damasco en presencia de los  
 dos frailes vestido de una rica camisa e un  
 juvon de brocado e un sayo de teclopelo

negro e' una mazlota de brocado farta en pie  
 e' unas calzas de grana e' unos botceguines ne-  
 gros e' un cínes de ilo de oro e' su espada  
 dorada cerñida segun el acostumbraba traer  
 quando era e' handaba en las guerras de los  
 Uunos e' anni descendieron el Atahuid con  
 el de la sala e' lo pusieron en unas Andas  
 enforradas de texciopelo negro abajo en el  
 cuerpo de las caras donde los Poncez sus her-  
 manos e' paciente e' la Duquesa su mujer  
 e' otras muchas Dueñas fizieron sobre el gran-  
 den Uuno e' sentimiento e'lo mesmo fizieron  
 sus Escuderos e' Criados e' doncellas e' gente  
 de su casa e' otros e' otras muchas de su ti-  
 erra e' tambien de la Ciudad que era muy  
 bien quiso Caballero. Desque fué noche  
 antes del Ave Maria vinieron mas de ochen-  
 ta Clerigos con la Cruz de S.<sup>ta</sup> Catalina e'  
 tres ordenes de frayles del Carmen de la Mie-  
 nced e' de S.<sup>n</sup> Fran<sup>co</sup> y encorendaronlo e' saca-  
 ronlo en las andas acompañandolo los Ecle-  
 siasticos el Provvisor e' todos los mas honrados  
 Canonicos de la Iglesia mayor e' Arcedianos  
 e' Dignidades e' los Obispos que se hallaron

en la Ciudad e de lo seglar el londe de Cipuen  
 ter Asintente de Sevilla e la mayor parte del  
 Regimiento de la Ciudad de Veintiquatros e Al-  
 calder mayores e otras gentes que no cabian  
 por todas las callas. Llevaronlo por la calle  
 del Alhondiga e por S. Leandro faciendo por  
 sus trechos sus paradas donde la Clerecia decia  
 sus rezos e las gentes que seguian sus plo-  
 ros e les ayudaban las dueñas que salian a  
 mirar desde sus pueras e ventanas a lo llorar  
 e daban tan grandes gritos las mugeres de la  
 Ciudad por donde lo llevaban como si fuera  
 padre oijo o hermano de todos e siguieronlo  
 e acompañaronlo e honraronlo como quando  
 facen la fiesta del Corpus Christi en Sevilla  
 aunque era de noche. Salieron con él desde  
 su casa doscientas e quarenta lachas de  
 cera encendidas que parecia por donde iban  
 que era en mitad del dia. Acompañaronlo  
 asi mismo desde su casa hasta la sepultura  
 dier Vanderan que por sus fuerzas e querer  
 que fizo a los Moros antes que el Rey D. Fern.<sup>o</sup>  
 conmemorare la conquista del Reyno a Granada  
 las gafas las cuales en testimonio alli iban

Cerca del é las pusieron sobre su tumba donde  
ahora están surcando la fama de ser buen  
caballero la qual no puede morir é es inmor-  
tal así como el alma e quedaron allí en  
memoria. Salieronle á recibir los frailes  
de S<sup>n</sup> Agustín con la Cruz e Círculo e ocho  
encenadores vestidos de almatizas negras é así  
lo metieron muy honradamente en la Iglesia  
e pusieron las andas en una muy alta cama  
e donde estaba hasta que le dijeron cuatro vi-  
gilas cada Orden la siesta e otra la Clerecía  
e dichas lo depositaron en su tumba cerca de  
los Corridos D<sup>r</sup>. Juan su padre e D<sup>r</sup>. Pedro Prince  
su abuelo.

El Rey e la Reyna desque supieron la  
muerte del Marques Duque de Caliz se retrai-  
xeron e encerraron e vivieron mucho sen-  
timiento e pusieron luto negro por él e  
las Damas lloraron mucho en cara del Rey  
la señora e daba mucho e lo conocían de  
como recearía e acompañaba á la Reyna  
e á ellas en tierra de Moros porque llevan-  
dolo la Reyna e ellas cerca de sí hacían  
cuenta que llevaban al Cid Rui Diaz

en su tiempo por que los moros le temian  
mucho tanto que dondequiera que subian que  
iva o conocian su bandera no esperaban ni  
osaban pelear.

Era hombre de buen cuerpo derecho mas  
mediano que grande de muy rectos miem-  
bros bravos y piernas muy gran caballero  
de la sartén era blanco en el cuerpo e' rojo en  
la cara e' cabellos e' percuero e' manos era  
hermoso de gente la cara mas larga que an-  
gosta no habia en ella reprehension la habla e' or-  
gano della muy clara e' muy buena los cabellos  
rojos e' crepus e' las barbas rojas era muy es-  
fumado e' bravo e' muy feroz a sus enemigos  
e' muy verdadero amigo de sus amigos amaba  
mucho sus vasallos e' volvía por ellos quando  
lo habian menester era muy bien remplado  
en comer e' dormir era caro e' cauto e' muy  
celoso de todas las mugeres de su tierra e'  
deseaba que no viviese ninguna mala e' no  
consentia que ninguno suyo burlase a nin-  
guna muger ni la infamase e' sobre esto  
hacia tanto que el que algo dentro pecaba no  
osaba parar en toda su tierra zelaba mucho

las Justicias de su tierra queria que sus  
Varalllos an honraren á los Alcaydes é Alguer-  
ales de su tierra como á él mismo retenia  
mucho los enojos é no podía haber razon a  
la tempranza de la paciencia perdona ba tarde  
á quien le enojaba no le aplacia facer burla  
de los locos nin de simples nin le placiaron  
truhaneis nin trepadones tenia continuamen-  
te asaz alcunes é no le placia mucho la cara  
luego se enojaba era muy codicioso é cuida-  
doso por acrecentar el Patrimonio de sus ante-  
pasados é compuso Castillos Varalllos donados  
lugares é Heredamientos con que mas de  
medio á medio acrecentó en la renta de su  
Patrimonio era muy amadr de la justicia  
é hacia la é continuamente tenia sus Vara-  
lllos en justicia é toda su tierra é vía á sus  
Varalllos é deliverablos é proveialos muy  
presto quando ante él venian é enviablos  
á sus casas por que no se ganaran punada  
é hacia mucho por la honra suya é de sus  
Pacientes no queria en su compañía hom-  
bres cobardes ni lisonjeros ni de malos artes  
ni queria ver ni oír hombre traidores ni

ladrones agradabale la musica algo especial  
mente trompetas banderas chirimias e saca-  
buches e acabales e de aquellas que alegran  
la gente. En la guerra era muy deboto de  
Santa Maria Nuestra Señora e de la Iglesia  
e ordinariamente oia Misa cada dia e rezaba  
sus devociones por libro e despues en unos co-  
rales e desde la Confesion hasta irte Misa est  
nunca hablaba a ninguna persona ni alzaba  
las rodillas del suelo comunmente hacia  
celebrar con mucha solemnidad las fiestas  
de Nuestra Señora de la O y la fiesta de la  
Anunciacion que era en Marzo e aun la  
mandaba celebrar en sus Cuidader Villas e  
lugares en los quales facia dar grandes co-  
laciones e limonadas tenia su Capilla de ve-  
timentos calices y ornamentos como conve-  
nia con que le dedicaran Misa en su casa e po-  
sada empezo nunca se hacia perezoso de oir  
Misa en la Iglesia del Pueblo donde se hallaba  
era Caballero que le placia mucho la simetria  
de labrar e reparar Castillos e casas e cercas  
e fontalezas e labro e gasto en ello con lo  
que labro e fontalezas en Alcala de Guadaira

é en la Ciudad de Xerez é Alaris quando  
 las tomó en tiempo del Rey D. Enriquem  
 de diez y siete años segun él decía é sus  
 Mayordomos. De sus fechos é victorias y  
 en dicho en sus tiempos é lugares. Nuestro  
 Señor le quiera perdonar é poner en su Santa  
 gloria. Amen.

### Capítulo 105.

De Bretaña, é de como el Rey de Francia  
 la tomó, é se casó con la Du-  
 quesa.

Cerca dertos tiempos murió el Duque de  
 Bretaña é sucedióle una hija que no tenía otro  
 10 hijo varón ni hija el qual Duque no estaba  
 bien quieto con el Rey de Francia antes en  
 guerra porque favorecía algunos caballeros  
 de Francia que deservían al Rey é los acogía  
 en su tierra así como á Morior de la Bret-  
 15 é á otros é ya oisteis como el Rey Luis de  
 Francia falleció el año de 1482. é le sucedió  
 Carlos su hijo é quedó pequeño é desposeido  
 con Margarita hija del Rey de los Romanos  
 Niña de quatro años é ambos quedaron

cada uno a su parte en el Reyno de Francia )  
en tutela e gobernacion del Parlamento de )  
Paris e de algunos de los Grandes de Francia )  
e el Rey Carlos salio mas mal dispuesto e  
fue de miembros e gente e luego como fue de  
edad e le dieron la gobernacion del Reyno co-  
menzo de hacer guerra a la Duquesa de Bre-  
tana diciendo que le pertenecia el Ducado de  
Bretana porque otros tiempos habia sido su-  
jeta a Francia e la Duquesa era desposada )  
por cartas e Embaxadores con el Rey de los Ro-  
manos Duque de Austria Maximiliano hijo  
del Emperador Federico de Alemania e Roma  
yerno que fue del Gran Duque Carlos de Bor-  
gona Conde de Flandes e la Duquesa de Bre-  
tana comenzone de amparar e defender e  
apercevir de valedores e vino en su favor el  
Conde de Escalas Ingles que fué en la tumba  
de Loja el qual murió en una batalla que  
ovo entre los Franceses e Bretones e el Rey  
D. Fernando de Carrilla fué valedor de la dicha  
Duquesa e como andaba en guerra de los  
Mozos a la conquista de Granada aunque la  
socorro no fué tanto como quisiera )

i Monseñor de la Brete Caballero de Francia Se-  
 ñor de gran parte de la Gasconia mandaba au-  
 xente de Francia por enojo que al Rey habria hecho  
 é el Rey de Francia le habia tomado la rierra )  
 5 e era tambien valedor de la dicha Duquesa e  
 este estaba tambien enemistado con el Rey  
 D. Fernando de Cantilla por paxos del Reyno  
 de Navarra que habia canado su fijo con la  
 Reyna de Navarra contra la voluntad del Rey  
 lo D. Fernando e tuvo Monseñor de la Brete forma  
 como se hiciere amigo del Rey D. Fernando  
 é el Rey le dio gerues e facultad con que fuere  
 a socorrer á la Duquesa de Bretaña e envió  
 con él otros Capitanes é a Pedro de Alonquera  
 15 con mas de cinco mil hombres de Espana de  
 caballo e de pie e el Rey de los Romanos  
 su Espousa de la Duquesa no pudo socorrerla  
 ni venir á facer el matrimonio personalm.  
 por que habia muerto entonces el Rey Matias  
 20 de Ungria su leximino hermano el qual  
 era canado con fisa del Rey Fernando de  
 Napolis e el Rey de los Romanos habia  
 guerra alla sobre aquell Reyno diciendo que  
 le pertenecia ó gran parte del e conquista-

holo e despues no salio con él e por esto no  
socorrió a la Duquesa en la dicha guerra que  
el Rey de Francia le movió. Enciendo el Rey  
D.<sup>r</sup> Fernando en la conquista del Reyno de Gra-  
nada el Rey suyo dicho Carlos moro que comen-  
zaba de reynar se movió en persona con muy  
gran fuerza e artilleria e fué sobre Nantes  
de Bretaña que es la mas principal Ciudad e  
la mayor de Bretaña e cercala entando dentro  
la Duquesa e Monseñor de la Bret fué mayordor  
a la Duquesa e al Rey D.<sup>r</sup> Fernando a quien  
se había ofrecido por suyo e le había dado  
gente con que ficiere guerras al Rey de Fran-  
cia en defensa de la Duquesa de Bretaña e  
vendió la Ciudad e la Duquesa al Rey de Fran-  
cia e le prometió dar la Ciudad e la Duquesa  
e que le perdonare del enoso quedaria e  
diere sus tierras e el Rey se lo prometió e  
aun le mando gran suma de dineros e le  
fizo otras muchas mercedes e le volvió sus  
tierras. E como el Rey de Francia llegó a  
Nantes e la cercó e amenoñó de combatis  
Monseñor de la Bret despues de hecho el con-  
cierto abrió las puertas e encararon los

405  
204

Franceses é tornaron la Ciudad é desposaron  
á todos los Españoles é hecharonlos de la Ciudad  
é así se vinieron á mal recado por la gran  
traycion de Monzur de la Bret que los vendio  
, é el Rey tomó la Ciudad é se apoderó della é dentro  
toda Bretaña é puso un cuerpo de Bretaña é Fran-  
cia é de aquí crecio sus Reynos é tomó muger  
por fuerza é despojó la muger con quien su padre  
lo habia desposeido é mandado casar Margarita  
10 hija del dicho Rey de Romanos con la qual  
se habia desposeido el año de 1181. siendo ella  
de tres ó cuatro años é fué tenida por Reyna  
de Francia cerca de diez años é dentro en Fran-  
cia é en ese mismo trono é honra tenida  
15 é habida su governacion é tutela al Parlamen-  
to de Paris é de los Grandes de Francia an-  
tano era el mismo Rey Carlos su esposo  
É desque el Rey ovo tomado á Bretaña dixo  
que Margarita no era su muger é mandala  
20 llevar á su padre é como fuese ya muger don-  
cella de diecienz de trece años poco mas ó  
menos habiendo reynado en Francia los mas  
dellor ved que ventica su anima hizo gran-  
des llantos é lamentaciones ella é los suyos

206

quesandose de la sin ventura acaecida por ella  
venida por tal mano é envió la triste nueva  
á su padre el Rey de Romanos é envió el Rey a  
decir que no saliere de Francia sino que si á él  
iba de tal manera que él haría presente de su  
cabecera al Rey de Francia su marido. Ved que  
haría la sin ventura en tan terrible caso mu-  
cho mas amaba perder la vida que verse des-  
posada de tal manera de Reynos e' marido.  
Maldecía á su fortuna e' sinistra ventura y  
nacimiento su vida su crianza su mala suerte  
e' quejándose á Dios de los altos cielos con muchas  
lagrimas demandando justicia del cielo á todos  
los suyos e' las dueñas e' doncellas de su casa  
facían muy gran llanto con ella e' todos quan-  
tos la conocían. E la Reyna desdichada oyo de  
salir de Francia con muy gran dolor e' senti-  
miento de su corazón e' de su anima confiada  
que Dios le haría justicia de aquella infamia  
que el Rey de Francia su marido le había  
hecho. E ansi fué que el Parlamento e' grande  
de Francia desque vieron que el Rey Carlos se  
había casado con la Duquesa de Bretaña  
enviaron á Margarita en Flandes e' Alemania

á las tierras de su padre é Carlos quedó casado  
con la Duquesa é ovo un fijo el qual no gozó  
que finósele é él logró mal el Reyno de Francia  
é no reynó despues de casado sino obra de quatro  
años é murió sin lloir é casó su muger con  
el Duque de Orleans su tio que reynó en Fran-  
cia despues de él segun adelante se dirá. Anni  
carija Dios tambien á los Reyes como á los  
otros de cualquier estado que hacen lo que  
no debian hacer e no miran que hay Dios  
que es mayor que todos el qual en los malos  
e perverxios continuamente vemos que cum-  
ple aquello que dixo David por el spiritu Santo  
Viri sanguinum et doloris tuae... Los Capitanes  
que el Rey D. Fernand envió á Bretaña fue-  
ron Pedro Carrillo Señor de Pliego é Tornalva  
que son en el Obispado de Cuenca con trea cien-  
tas lanzas Pedro Guixada Señor de Villagar-  
cia que es cerca de Medina de Rioseco con  
tre cienas lanzas el qual vvo fatuna en  
la mar una á Santiago otra á Bilbao é  
Santander é volvió otra vez fasta que llegó  
en Bretaña é sobre todos fué Pedro Alvarque-  
ra para proveer é desque vido el venci-

mienos hecho por el Rey de Francia quesiase quedara allá despues quel fue entregar la Ciudad de Rehener é los Capitanes no lo dexaron é viendo por la mar desde la Nao se hecho en la mar é se ahogo el dia de S<sup>n</sup>. Benito de Julio estando el Rey D<sup>r</sup>. Fernand en el cerco de Granada.

### Capítulo 106.

Del Reyno de Navarra, é de sus cosas é guerras, é de como reynó en él el Rey D<sup>r</sup>. Juan de Aragon, que despues fué: é de como su hijo D<sup>r</sup>. Carlos fué contra de él.

El Rey D<sup>r</sup>. Juan de Aragon padre del Rey D<sup>r</sup>. Fernand ovo el Reyno de Navarra con su primera mujer siendo Infante de Castilla y Principe de Aragon é fue desta manera ovo en Navarra un Rey llamado D<sup>r</sup>. Carlos é no ovo fijo varon é ovo una hija que se llamó D<sup>a</sup>. Blanca que le sucedió en el Reyno que casó con el dho Rey D<sup>r</sup>. Joan de la qual ovo dos hijos llamada la mayor D<sup>a</sup>. Brianda que casó con el Conde de Foix Febus en Francia en la Garconia é la otra nombrada D<sup>a</sup>. Blanca

que casó con el Rey D<sup>r</sup>. Enrique de Castilla siendo Príncipe é despues ovo un fijo que llamaron D<sup>r</sup>. Carlos que fué Príncipe de Navarra é despues de Aragón é murió la Reyna D<sup>r</sup>. Blanca de Navarra tempranamente é casó el Rey D<sup>r</sup>. Joan segunda vez con D<sup>r</sup>. Juana fija del Almirante de Castilla D<sup>r</sup>. Federicus é segundos el Príncipe D<sup>r</sup>. Carlos de catorce años arriava juntarone con él de don parcialidades que había en Navarra la una la de los Lusitanos que era el Condestable de Navarra Alvaro Piñer de Peralta su hermano el Tenorero é metieron bolicio é encadalo en el Reyno el padre é fijo demandando el Reyno é requiriendo al Rey D<sup>r</sup>. Joan que lo entregase al Príncipe su fijo pues era suyo é el Rey alegaba que aun no era tiempo que aun no era de edad para governar é tuvieron con el Rey la parcialidad de los Agimontenes que es el Conde de Sástago é otros muchos Caballeros é siguióse multa mala entre ellos é los del Príncipe tomaron a Pamplona que es la mayor Ciudad en Navarra é desde el Príncipe fué a cercar una villa que llaman Sangüesa la qual estaba por el Rey

é el Rey salió á la descercar é sabiendo<sup>lo</sup> el Príncipe D<sup>r</sup>. Carlos su fijo salivle al camino partiendo de Olite con su gente é huente é ovieron su batalla campal el fijo con el padre donde murieron algunos de una parte é de otra é el padre fue vencido é vencido el fijo é le desbarato é prendio<sup>lo</sup> con otros muchos é lo traxo preso á la razona de Aragón é le tuvo allí apresionado é á ruego de la Reyna D<sup>r</sup>. Juana su mujer lo soltó é juró entonces el Príncipe D<sup>r</sup>. Carlos é puso las manos corporalmente sobre la ostia) amnagrada de no ser mal contra su padre sino estar siempre á su obediencia é mandado é como se visto suelto tornose otra vez á alzar é fizo quanto pudo contra el padre por lo hecho del Reyno é viendo que no podía prevalecer contra el padre con el Reyno & Navarra) ni su favor fue á demandar favor al Conde de Alminanque el qual no se lo dio é fue) á demandar favor al Conde de Fébus de Toscana su cuñado é tampoco se lo dio é desque esto visto fue á demandar favor al Rey Luis de Francia el qual tenía entonces quincion con el Delfín Luis su fijo é con algunos s

209

Caballeros de Francia e respondio al Principe  
D<sup>r</sup>. Carlos su paciente diciendo: que exemplo  
dare yo á mis hijos ayudandouos á vos contra  
vuestro padre? E con esto respondio é el Prin-  
cipe D<sup>r</sup>. Carlos andubo é tornó á Navarra en  
persona pugnando si pudiera hechar del  
Reyno á su padre é de que vido que no podia  
fuere en Nápoles á su tio el Rey D<sup>r</sup>. Alonso her-  
mano de su padre el qual lo recibió de muy  
buen grado é le rindió mucho é cantigó los yer-  
ros que contra su padre habia hecho é le dixo  
Sobrino pues has visto contra tu padre huye  
de delante de su cara é envialo en Sicilia  
ultra faro é fizolo Principe della e aniviri-  
vio D<sup>r</sup>. Carlos en aquella tierra con mucha  
honra farta que fallecio el Rey D<sup>r</sup>. Alonso  
su tio é fallecid el Rey D<sup>r</sup>. Alonso los Cata-  
lanes dixeron que querian que viviere su  
Principe e estubiere en la tierra é el Rey D<sup>r</sup>.  
Joan ya Rey de Aragon que succedio al  
Rey D<sup>r</sup>. Alonso su hermano pliego dello é  
enviaron por el Principe D<sup>r</sup>. Carlos á Sicilia  
los Catalanes de Barcelona el qual vivo  
en Barcelona donde le fué hecho muy gran  
(de

é solemne receimiento delos Barcelonenses  
é á este tiempo estaba el Rey D<sup>r</sup>. Juan haciendo  
camin en Fraga é en Lérida é el Príncipe despu-  
es de haber reposado en Barcelona paseó con  
los Grandes de Barcelona á ver y besar las ma-  
nos al Rey su Padre é en Lérida la Reyna D<sup>a</sup>  
Juana é los Grandes de la Corte lo salieron a  
recibir é fueron con él a Fraga donde el Rey  
estaba é el Rey salió de la Villa a un llano  
fuera de ella a recibir a la Reyna descabalgado  
é se hincó de rodillas y dijo al Rey Señor  
suplico a V.A. que perdoneis al Príncipe mi hijo  
D<sup>r</sup>. Carlos é el Rey calló é entonces el Príncipe  
estando hincado de rodillas dijo Señor supli-  
co a V.A. me perdone é entonces habló el Rey  
é dijo hijo por amor de la Reyna que me lo  
suplica te perdone é entonces el Príncipe le  
fue a besar el pie é el Rey huyó el pie al  
enfrente é diole la mano a besar é besole en  
la boca é así con grandes alegrías é con mu-  
cha solemnidad de trompetas é acabales  
é muchas musicas se entraron en Fraga é  
en la misma posada que el Príncipe habia  
de posar. Cuando paraban estaba un loco

a la ventana e dixo pasando el Rey. Ved que  
caso lo han de volver a prender.

Entendendo el Rey e la Reyna en aquella Corte  
e el Príncipe D<sup>r</sup>. Carlos que tenía el Rey Corte  
con Aragoneses e Valencianos vinieron allí  
Embaixadores de muchos países e fueron allí  
por Embaixadores del Rey D<sup>r</sup>. Enrique de Castilla  
un Caballero Alcayde de Burgos e un  
frayle e un dia dixo el Rey al Príncipe hijo  
lo bueno sería que te casas con la Infanta de Por-  
tugal e respondió el Príncipe Señor mas con  
verdadera puer se ha hablado e está ya de ac-  
uerdo e dixo el Rey, de concierto! luego  
mas saber en ello que no yo? Luego el Rey  
envió por el frayle Embaixador e preguntóle  
que que concierto traia con su hijo? e el  
frayle le respondió que él no sabia nada que  
no le había a él dado parte de tal secreto  
e entonces huyó el otro Embaixador e vi-  
nrese a Castilla e fue fama entonces que el  
Rey D<sup>r</sup>. Enrique lo quería casar con D<sup>r</sup>. Isabel  
su hermana e lo hacia Maestre de Santia-  
go e le quería dar favor para que dexase  
se a su padre. E entonces su padre lo tomó

a prender é morireron los Catalanes á demandallo é el padre lo llevó preso á Fraga donde  
 Lixida é los Catalanes é Barceloneses le cercaron en Fraga purfiando que les diere al Principe  
 farta que se lo vivo de otegar. É pactie  
 ron de Fraga el Rey é la Reyna é el Principe  
 en son de preso para Cataluña que está seis le  
 guas de Barcelona é allí dío el Rey al Principe  
 á los Catalanes é Juxó el Principe allí otra vez  
 de no salir de la obediencia é querer de su  
 padre é los Barceloneses acordaron é pacifica  
 ron con el Rey é llevaron con siglo al Principe  
 á Barcelona. É denque el Principe se vivo en  
 Barcelona él ni los Catalanes no oyeron de  
 acudir con la obediencia al Rey farta que mu  
 xio D<sup>n</sup> Carlos donde a cierto tiempo é de allí  
 decian los Catalanes que había llevado el mal  
 de la Corte de su padre. É muerto D<sup>n</sup> Carlos  
 demandaron los de Barcelona al Rey que les  
 diere á su fijo D<sup>n</sup> Fernando por Principe con  
 condicion que el Rey no entrare en Barcelona  
 é el Rey les dixo que ni él queria entrar en  
 Barcelona é que le placia que lo hubiesen  
 por su parte é la Reyna dixo que si an que-

209

rian tener á su fijo por Príncipe que ella había de estar con su fijo en donde el estubiere.)  
E así se concertó que la Reyna e el Príncipe estubiesen en Barcelona e el Rey no entrare é esto era por que los Catalanes Barceloneses denarraban mucho al Rey D. Joan e como la Reyna estubiere en Barcelona con su fijo el Príncipe D. Fernando el Rey oyo de entrar un dia en Barcelona á ver á su mujer la Reyna e su fijo e lo su cara e como esto vieron e supieron los del Concejo de Barcelona ordenaron e mandaron que el Rey Reyna e Príncipe todos bocasen en fuera de Barcelona e luego saliesen fuera el Rey Reyna e Príncipe con toda su cara.)  
E desde aquel dia rebeló Barcelona contra el Rey D. Joan e toda Cataluña e requirió al Rey D. Enrique de Castilla con su obediencia e no la quiso. E truxeron al Infante D. Pedro de Portugal por Señor el qual tuvieron 20 dos años ó poco mas ó menos farta que muvió. E muerto invocaron al Conde de Pivera fijo del Rey Reynel que se llamaba Duque de Calabria e á otros Grandes Señores los quales viendo que habian negado e

revelado á su Rey no quisieron su partido é  
así quedaron sobre si los Catalanes e' de que se  
comenzó la guerra entre ellos e' el Rey D<sup>r</sup>. Jo-  
an farta que se acarriaron diez años en  
los quales muchos males e' muertes e' robos e'  
se siguieron en aquellos Reynos de Aragon  
entre Catalanes e' el Rey D<sup>r</sup>. Joan.

## Capítulo 107.

### De la successión de los Reyes de Aragon.

Muerto el famoso Rey e' esforzado D<sup>r</sup>.  
Alonso Rey de Aragon de Valencia e' Nápoles  
Sicilia e' Mallorca Tarriza e' Barcelona Señor  
de los otros Señorios á la Casa de Aragon perti-  
necientes e' anexos e' Infante de Castilla suc-  
cedióle su hermano el Rey D<sup>r</sup>. Joan de Navarra  
Infante de Castilla conforme á su testamento  
e' al derecho en todos los Reynos e' Señorios de-  
jando el Reyno de Nápoles que se llama la gran  
Sicilia citrafaro por que lo ganó el Conde con  
mucho trabajo porcurso de muchos años por  
que venia á la Casa de Aragon de derecho e'  
estaba en poder de quien no le venia de dho<sup>r</sup>

según la antigüedad dello cuenta. e por eso no  
con consentimiento de la Cura de Aragón sirvió  
de su hermano que lo despus a D. Fernando su  
fijo bastardo el qual fue muy buen Rey des-  
pués de su padre en Nápoles e como el Rey  
D. Joan comenzó de reinar en los dhos Reynos e  
Senorios vino el Príncipe D. Carlos su  
fijo de Italia en Barcelona como ya virein e  
semejante la discordia entre él e su padre e  
los Catalanes e tomaron los Catalanes al  
Príncipe e tuvieronlo en Barcelona falso  
que murió temprana muerte e desque el  
Rey D. Joan vio que su hijo era muerto a  
quien pertenecía el Reyno de Navarra en  
vio por el Conde de Febur de Fox e sucedió  
a D. Carlos e entrególe el Reyno de Navarra  
e en este tiempo envió también por la Conde-  
sa de Brianda su hija Princesa de Navarra  
que como tengo dicho sucedió a D. Carlos a  
quien tocaba e en este tiempo siempre cre-  
cía la discordia e malquerencia que había  
entre los Catalanes e el Rey estando la  
Reyna D. Joan e el Príncipe D. Fernando su  
fijo en Girona el Rey ausente de la tierra

salieron de Barcelona e cercaronlos allí para los prender ó detener e sitiaronlos cercados hasta que el Conde de Fébus vino de Navarra con mucha gente de armas e los socorrió e descorró e prisio fuir los catalanes.

## Capítulo 108.

Como fue empeñado Perpiñan al Rey de Navarra en sus guerras.

Volviendo á la sucesión del Reyno de Navarra, como murió el Príncipe D. Carlos reygaron en Navarra D. Brianda e D. Fébus su Marido Conde de Foix los cuales vivieron quatro hijos e cinco hijas e el mayor á quien convino la sucesión al Reyno fué llamado Felipe e fué casada con una hermana del Rey Luis de Francia e ese murió tempranamente antes quel Rey D. Juan su abuelo e sucesionte un hijo e una hija Shebo e D. Brianda e D. Shebo reynó en Navarra siendo niño su guarda e tutela del Rey D. Juan su Abuelo e murió siendo muerto e sucedió D. Brianda que quedó en poder de su madre e mientras el Rey

D<sup>r</sup>. Joan vivió siempre tuvo muy gran par-  
te é favor en Navarra é fiscalizó á su  
mandar las quales nunca oyo volver por  
temor del dano que del Rey de Francia le  
podía venir é en aquel mismo grado entró  
el Rey D<sup>r</sup>. Fernando su fijo despues que mu-  
rió el Rey D<sup>r</sup>. Joan é como murió el Rey D<sup>r</sup>.  
Phelippe Rey de Navarra quedó en la encamion-  
da del Rey D<sup>r</sup>. Fernando como D<sup>r</sup>. Phelippe mu-  
rió quedó la sucession del Reyno á D<sup>r</sup>. Briam-  
da su hermana la qual se llamo luego  
Reyna de Navarra é el Rey D<sup>r</sup>. Fernando la  
quisió casar con el Principe D<sup>r</sup>. Joan su fi-  
jo puerto caso que ella era de mas años que  
no él é nunca la pudo haber ni su madre  
que la tenía en su poder ve la quiso dar ni  
el Rey de Francia fué dese casamiento con-  
tenido codiciandola casar en Francia por te-  
ner de su mano el Reyno de Navarra é  
su Madre de la dicha Reyna sin placer  
ni consentimiento al Rey D<sup>r</sup>. Fernando  
ni del Rey de Francia aun fizo la casó con  
un fijo de Monseñor de la Bret Senor de la  
Garcia ya dicho en el Capitulo de Bretaña

del qual casamiento ovieron mucho enojo  
los Reyes suos dichos de Castilla e Francia su-  
yeron e eno mismo los Navarros e una gran  
parcialidad de ellos tuvieron tanta enojo  
que no querian recibir por Rey el marido  
de su Señora e decian que no regnaria sobre  
ellos e tuvieron en Navarra diversas opi-  
niones e las Villas e fortalezas que esta-  
ban por el Rey D. Fernand nunca se las qui-  
so entregar no embargante que le mandó  
dar sus rentas reclamando que podria el Rey  
de Francia enterar e ofender á Castilla e  
Aragon e siempre oyo en Navarra dos par-  
cialidades las antiguas e las de Moser Pier-  
re de Perellos e otros Caballeros tenian con  
el Rey e Reyna de Navarra sus señores e  
el Conde de Lorin suen Joan Piemontes  
yerno al Rey D. Joan de Aragon casado con  
su hija bautizada e otros muchos Caballeros  
e Comunidades de que era cabecera el Conde  
de Lorin tenian con el Rey D. Fernand  
e la Reyna D.ª Brianda e el Rey de Navarra  
su marido muchas reuniones e conciertos  
e reones e concordias e vino la Reyna

de Navarra a Carrilla donde el Rey D. Fernando  
e la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel le fizieron muchas honras  
e le dieron muy grandes dabis e alfas de oro  
e plata e ropa e riquezas sin medida e todavía  
se retuvieron las fortalezas e sobre ciertos conciertos  
quedó en rehenes una fija del Rey de Navarra que  
murió acá en Carrilla e el Rey D. Fernando le des-  
pachó algunas Villas e fortalezas e afirmaron su  
concordia e paz con el e reynaron en Navarra  
pacíficamente.

## Capítulo 109.

### Del Rey D<sup>n</sup>. Juan de Aragón.

El Rey D<sup>n</sup>. Ivan así que vio la enemiga de los  
Catalanes e revelion e que <sup>no</sup> solamente se la  
defendian mas antes le ofendian e querian destruir  
pue a demandar socorro al Rey de Francia Luis al  
qual empeñó los cuatro Castillos en el Condado de  
Rosellon, Perpiñán la Villa Guarda Roca e Colibre  
por cierta suma de Coronas de oro con lo qual e  
con la ayuda de Dios e del dho Rey de Francia domó  
e resurgió a Barcelona e toda Cataluña e quedaron  
las dichas cuatro fortalezas al Rey de Francia e

llevó mucho tiempo las rentas de aquellas tierras é  
 despues con concierto los Ciudadanos de Perpiñan alca-  
 ronse conozca el Rey de Francia é dieron la Ciudad al  
 Rey D<sup>r</sup>. Joan e vinieron á cercar el Rey de Francia con  
 gran poder estando el Rey D<sup>r</sup>. Joan dentro de la Ciudad  
 é fué sobre los Cercadores el Principe D<sup>r</sup>. Fern<sup>r</sup>. Rey  
 de Sicilia que se llamaba é desbaratados e fué alzar  
 el cerco é quedó la Ciudad por el Rey D<sup>r</sup>. Joan e siguie-  
 se guerra entre el Rey de Francia e el Rey D<sup>r</sup>. Joan  
 e sus tierras e volvió el Rey de Francia otra vez  
 sobre Perpiñan mas poderoso e puso cercos e tomo  
 la e sojuzgola en todo lo empeñado e tuvo fasta  
 que murió el Rey D<sup>r</sup>. Joan que murió año de 1479 que  
 nunca pago la suma del desempeño e tuvo mas  
 el dicho Rey de Francia todos los días de su vida  
 fasta que murió el año de 1481 y mando en su testa-  
 mento que dando el Rey D<sup>r</sup>. Fernando la suma  
 e desempeño que su padre el Rey D<sup>r</sup>. Joan habia  
 recibido le diesen á Perpiñan e todo lo empeñado. Esto  
 mando á su hijo Carlos Delfín que así lo hiciere  
 e cumpliere y el dicho Rey Carlos de Francia que  
 sucedió al Rey suyo su padre e sus Tutores aunque  
 por muchas veces por el Rey D<sup>r</sup>. Fernando fueron  
 requeridos nunca deliveraron de dar los dichos

emperios fara que Dios lo permitio.

## Capítulo 110.

### De como fueron los Judíos hechados de España).

**E**n el nombre del muy alto Dios Nuestro Señor visto por los Católicos Christianos Rey e Reyna el muy gran daño procedido de la endiorecida opinion e perpetua ceguedad de los Judíos e como de allí habia su nacimiento la herética pravedad Almaysca entrando en el Cerco de Granada el año de 1492 mandaron e ordenaron que todos los Judíos de toda España e de todos los Reynos della les fuese predicado el Santo Evangelio e fe Católica e Doctrina Christiana e que los que quisieren se convertir e bautizar permaneciesen en sus Reynos así como sus Vasalllos con todo lo suyo e los que no se quisieren convertir que dentro de seis meses se fueren e partieren de sus Reynos e só pena de muerte no volvieran mas á ellos e que levantaren todo lo suyo e lo vendiesen en lo que quisieren valvo no sacasen oro ni plata. Es sabido este edicto e mandado, en todas las Sinagogas e plazas e Iglesias por los Sabios Varones de España les fué predicado

el Santo Evangelio e doctrina de nuestra Santa  
Madre Iglesia e les fué predicado e provado por  
sus mismas Escrituras como el Menor que aguar-  
daban era Nuestro Redemptor Jesucristo que  
vino en el tiempo convenible el qual sus antepasa-  
dos con malicia ignoraron e todos los otros que des-  
pues de ellos vinieron nunca quisieron dar el oido  
a la verdad ante engañados por el falso libro del  
Talmud teniendo la verdad ante sus ojos e leyen-  
dola en su ley cada dia la ignoraban embriagados  
anzi los rufos de ellos como los simples por el Edicto  
e doctrina del Rabase e de Rabina que compusieron  
el dicho Talmud e porque sepan de que manera  
e en que tiempo fué hecho el dicho descomulgado  
Talmud los que no lo habeis leido me pareció  
ser bien en este lugar poner el capitulo sigui-  
ente sacado del faciculo temporum que en  
nuestro lenguage Castellano dice asi.

El libro de los Judios llamado Talmud iuena)  
acerca de ellos doctrina fué compuesto acerca  
de aquellos tiempos en el año del Nacimiento  
de Nuestro Redemptor Jesucristo de Aoo. años  
de dos grandes Rabies llamados el uno Rabase  
y el otro Rabina e fué ciertamente un libro

grande mayor de diez Bibliax en el qual hay  
mentiras muy escuras torpes e abominables  
cosas de locuras contra la Ley de Dios e contra  
ley de natura e contra ley de Enciprura. Vi-  
endo los Judios en aquel tiempox ya dicho  
ameniguarse e crecer la Ley Christiana en  
todo el Mundo y aun con gloria de bienes  
temporales buscaron entos dos organadores con-  
viene á saber Rabina e Rabane para que com-  
lo pusieren este libro y defendieren so pena de  
muerte que ninguno negase cosa alguna  
de lo que en él era escrito e fuese an compuesto  
por su seguridad y perpetua pena mal aven-  
turada de los sujetos e por que no oyiesen los  
simples ocaion de apartarse de su ceguedad  
mandaronlos que quando fueren preguntados  
de algunas cosas dificultosas que respondiesen  
nosotros no entendemos esto nuestros Rabis  
lo responderan e desta manera fueron caidos  
en reprovado entendimiento oyendo mas  
á las mentiras deste libro que no á iloyen  
y á Christo empero muchan veces se les  
muchos dellos ser convertidos en diversas  
partes del Mundo. Otro sacrificaron grandes  
cosas por la fe e despues de sus dias hicieron

escrituras muy provechosas.

Ecebados en la dicha descomulgada doctrina del Talmud los Judios que en aquel tiempo vivian en Espana aunque ante los ojos vieran el derriero e perdicion suya aunque requeridos fueron e amonestados por las dichas predicaciones e amonestamientos siempre quedaron pertinaces e incredulos e aunque de fuerza dieron el oido nunca de grado recogieron en el corazon cosa que les aprovechase antes quisiendo de oir la predicacion Evangelica les predicaban sus Rabies la contraria e les enfocaban e ponian esperanzas vanas e les decian que supiesen por cierto que aquello venia por parte de Dios que los queria sacar de cautivos e llevarlos a la tierra de promision e que en esta salida verian como Dios hacia por ellos muchos milagros e los vacania de Espana ricos e un mucha honra segun lo esperaban que si en la tierra viviesen alguna fortuna e sinistra que en entrando en la mar vieran como Dio era su guiaador como habia hecho a sus antepasados en Egipto. Los Judios ricos hacian la conta de la salida a los pobres e usaban los unos con los otros en aquella partida de mucha caridad

215

anni que en ninguna manera se quisieron  
convertir salvo algunos muy pocos de los mas  
necesitados. Comunmente entre los Judios ahi  
simples como letrados do quiera que habitaban  
& en aquel tiempo habian opinion e creian todos  
que anni como con mano fuerte e bravo esten-  
dido e mucha honra e riqueza dios por moy-  
ses habia sacado el otro Pueblo de Israel de  
Egipto milagrosamente que asi dientas partidas  
de Espana habian de volver ellos a salir con  
muchas honras e riquezas sin perder nada de  
lo suyo a poseher la Santa tierra de Promision  
la qual confesaban haber perdido por sus grandes  
e abominables pecados que contra dios sus ante-  
pasados habian hecho de lo qual en esta salida  
todo a la contra de lo que pensaban les acaecio  
como ellos negaren e enemigos de la verdad ~  
fueron ca en la otra salida que salieron del  
Cautiverio de Egipto por mandado de Nuestro  
Señor que era su Valedor e los queria bien  
en pago de los trabajos e mafamientos que  
los Egipcios les habian dado e les deciam e les  
mando robar a Egipto seguramente e los  
robaron quando quisieron salir al Desierto

donde dios les mando diciendo que habian  
 de volver demandaron prestadas joyas de oro  
 e plata e seda e paños e otras cosas e los egipcios  
 que les prestaron segun dice el Cap. 12 del exodo  
 e estuvieron muy bien a gusto ca' ellos eran buenos  
 e humildes e creian en dios soberano e eterno  
 Criador del Cielo e la tierra. Los egipcios eran  
 malos e gentiles e Idolatras e no hijos de dios  
 salvo hijos de Canaan e de perdicion e los chris-  
 tianos son buenos e hijos de dios de ley e bendi-  
 cion e de obediencia e Pueblo de dios e hijos de  
 Israel puer desque del Pueblo de Israel oyeron  
 comienzo de salvacion e oyeron ley e conoci-  
 ron e recibieron el mesias verdadero que los  
 redimio que fue Nuestro Redemptor Jesucristo  
 dios e hombre que dios habia prometido de en-  
 viar e envio el qual ellos por su malicia no  
 conocieron e recibieron los que estuvieron  
 ni quisieron dar el oido a sus grandes milagros  
 e maravillas que hizo e antes con malicia lo  
 persiguieron e mataron e del yeso hecho  
 no se arrepintieron ni quisieron creer la  
 verdad ni por la muchedumbre de los milagros  
 de los Apóstoles y discípulos de Jesucristo

que eran de su linage por lo qual Dio los  
guardó para que se arrepintiesen e recibiesen  
la Santa doctrina de su Santo Mesias que les  
envió que era Nuestro Redemptor Jesucristo  
quarenta años e en cavo de los quarenta años  
viendo Nuestro Señor como era Pueblo rebelde  
incredulo e duro de corazon e sin provecho en-  
tro sobre ellos la su ira e del Emperador de Roma  
Vespertino e hizo su fijo que destruyeron á  
Jerusalen e toda su Comarca e mataron un  
cuento e cien mil Judios e vendieron ochenta  
mil e cautivaron e prendieron toda la tierra  
de ellos e trujeron á Roma e todos sus tierras  
muchos cautivos e de todos aquellos ochenta  
mil vendidos e de los otros cautivos e dentor-  
rados vinieron á Francia e á Espana muchos  
en muchas veces que se libraron por diver-  
sas maneras e modos de donde estos que este  
tiempo eran vivos procedieron así en linage  
como en la contumacia de los cuales se fallaron  
en Castilla treinta mil varallos e mas que eran  
treinta mil casados e mas de lo qual escribió  
Rabbi mayor D<sup>r</sup> Abraham á su suegro que  
sorprendiese por verdad que desterraban el Rey e

la Reyna treinta é cincos mil casas de Judios  
 e de los Rabies que yo baupriceé á la vuelta que  
 volvieron de allende que fueron diez ó doce de  
 uno que era muy agudo á natura que llamaban  
 Tencollo e era de Victoria al qual yo puse nom-  
 bre Tristán Bogado fui yo certificado que habia  
 en Castilla mas de treinta mil Judios casados  
 e que habia en Aragon seis mil casados unto se-  
 entiendo con Cataluña e Valencia en que ha-  
 bia mas de ciento e sesenta mil animas á tiem-  
 po quel Rey e la Reyna dieron la sentencia que  
 los que no quisieren ser Christianos que fueren  
 de su Espana para siempre. En el tiempo del  
 Edicto de los seis meses vendieron e malvara-  
 ron quanto pudieron de sus haciendas e  
 aparejaron su viage los chicos e los grandes  
 mostrando grande esfuerzo e esperanza de  
 haber prospera salida e cosa divina e en  
 todo ovrieron siniestras venturas caí ovrieron  
 los Christianos sus haciendas muy muchas  
 e muy ricas casas e heredamientos por poca  
 dineros e handaban rogando con ellas e no  
 hallaban quien se las comprase e daban una  
 casa por un anno e viva vina por poco paño

ó bienzo porque no podian sacar oro ni plata  
 empero es verdad que sacaron infinito oro  
 e plata escondidamente en especial muchos  
 ducados e cruzados abollados en los dientes  
 que los tragaban e sacaban en los vieneses e  
 en los pasos donde habian de ser buscados e en  
 los Puertos de las tierras e de la mar e en espe-  
 cial las mujeres tragaban mas ca a persona  
 le acontecio tragar treinta ducados de una vez.

### Capitulo III.

(De como salieron, e por donde los judios  
 de Castilla).

En el plazo de los seis meses vendieron  
 e malvarataron los Judios lo que pudieron  
 de sus haciendas e casaron todos los moros  
 e moras que eran de doce años arriva mas  
 con otros porque todan los hombres deseada  
 edad arriva fueren a sombra e compagnia  
 de masido e comenzaron a salir de Castilla  
 los primexos en la primera semana del mes  
 de Julio anno del Nacimiento de Nuestro Se-  
 ñor Jesus Christo del anno 1192. Salieron  
 de Castilla e entraron en Portugal con consen-

timiento del Rey D. Juan los siguientes: Salieron por Bonavente tres mil animas é mas que entraron en Portugal por Berganza: salieron por Tarragona treinta mil animas á Miranda: salieron por Ciudad Rodrigo al Villar treinta é cinco mil animas: é salieron por Miranda de Alcantara á Marban quince mil: salieron por Badajoz á Yelver diez mil animas: de los que estaban en frontera de Navarra metieronse en Navarra dos mil animas: de los que moraban en Vincaya entraron por Laredo en la mar, e de los de Medina de Somar e su tierra) trescientas casas: e entraron por Cadiz en la mar ocho mil animas de los del Andalucia) é de los del Maestrazgo de Santiago. Otros muchos fueron por Cartagena é por los Puertos de Aragon e sus comarcas. Los de los Reynos de Aragon e Cataluña embarcaron por los Puertos de Cataluña e Aragon é encraron por la mar é muchos de ellos entraron en Italia óxos á tierra de Alouis á el Reyno de Tuner é de Tremecor é á otros Reynos donde su ventura los hechabados fueron de los Reynos de Aragon e de Cataluña é los de Castilla que embarcaron por

los Pueblos de Cartagena e confinias del Reyno  
de Valencia los mas vivieron siniestras fortunas  
robos e muertes en la mar e en la tierra por  
donde iban e arribaban ami de los Chri-  
nos como de los Moros.

## Capítulo 112.

(De como los Judíos vivian en España,  
e de sus riquezas e oficios; e de la fortuna  
que llevaron).

Volviendo á contar de los Judíos que em-  
barcaron en el Puerto de S. María y en Cádiz  
e de los siniestras e fortunas que acontecieron  
á los unos e los otros en este destino digo  
que estos Judíos de Castilla en cuyo tiempo fué  
este Edicto del Rey e de la Reyna estaban here-  
dados en Castilla e plantados en las mejores Ciudades  
Villas e Lugares e en las tierras mas quejas e me-  
jores e por la mayor parte moraban en las tierras  
de los Señorios e todos eran Mercaderes e Vendedores  
e arrendadores de alcabalas e rentas de achiques  
e hacedores de Señores fundidores sastres e Zapate-  
ros curtidores turradores sederos especieros bu-  
loneros texedores plateros e de otros semejantes.

oficios que ninguno rompia la tierra ni era labra-  
dor ni carpintero ni albañil sino todos buscaban  
oficios holgados é de modos de ganar con poco trabajo  
eran gente muy sutil é gente que vivía comodamente  
é comunmente con muchos lugros é usuras con los  
Christianos é en mucho tiempo muchos pobres de ellos  
eran ricos eran entre sí muy caritativos los unos  
con los otros aunque pagaban sus tributos á los  
Señores é Reyes de las tierras donde vivian nunca  
por ello venian en mucha necesidad porque los  
Consejeros de ellos que llamaban Alhamas suplían  
por los necessitados eran bien Señores de lo suyo  
do quier que vivian había entre ellos muy ricos  
hombres que tenian muy grandes riquezas é fa-  
ciendas que valian un cuento é dos cuentos é tres  
personas de diez cuentos donde era así como Abra-  
ham Señor que arrendaba las mas de Canilla é  
otros que eran Mercaderes que tenian gran suma  
de dinero é por suerte la gloria é todo esto se me-  
tieron al trabajo del camino é valieron de las  
tierras de sus nacimientos chicos é grandes vie-  
jos é niños á pie é caballeros en armas é en  
otras bestias é en carretas é continuaron sus  
viages cada uno á los Pueblos que habian de ir

é ivan por los caminos é campos por donde ivan  
con muchos trabajos é fortunas unos cayendo  
otros levantando unos muriendo otros naciendo  
otros enfermando que no habia Christiano que  
no oyere dolor de ellos é siempre por donde ivan  
los comendaban al bautismo é algunos con la  
cinta se convertian é quedaban pero muy po-  
cos é los Rabies los ivan esforzando é facian  
cantar á las mugeres é nancebos é taner pan-  
dexos é adufes para alegrar la gente é asi salie-  
ron fuera de Castilla é llegaron á los Pueblos  
donde embarcaron los unos é los otros á Portugal.

### Puerto de S. María.

**L**os que fueron á embarcar por el Puerto de  
Santa Maria á Cadiz así como vieron la mar  
daban muy grandes gritos é voces hombres é  
mugeres grandes é chicos en sus oraciones de-  
mandaban á Dios misericordia é pensaban ver  
algunas maravillas de Dios é que se les habia de  
abrir camino por la mar é desque estubieron  
allí muchos dias é no vieron sobre si sino mu-  
cha fortuna algunos no quisieran ser nacidos  
é oyeron de embarcar en veinte é cinco naos

e Navios en que iban siete Naves de Gabias e fué  
 por Capitan Pedro Cabron e tomaron la vía de Oran  
 donde estaba en el Puerto el Corazón frágoso con su  
 Armada e viendo esto enviaron un Rabi que allí  
 llevaban así mismo por Caudillo mayor de los Ju-  
 dios enemigo que llamaban Rabi Levi llegado  
 al Frágoso en la Barca le contó el hecho de su  
 embajada e le prometió diez mil ducados por que  
 no les ficiere mal e les dexare allí desembarcados  
 con esto el Corazón se aseguró e volvió el Rabi a  
 la flota e al Capitan Pedro Cabron encantó ano-  
 checio e habido su Consejo dieron la vuelta para  
 Ercilla erieron fortuna e fueron los diez y siete  
 Navios a parar al Puerto de Cartagena donde sa-  
 lieron ciento y cincuenta animas demandando  
 bautismo e se lo dieron e se volvieron en Ca-  
 tilla hechos Christianos e desde la Flota volvieron  
 a Málaga donde así mismo demandaron bautis-  
 mo quatrocientas personas hombres e mujeres  
 e los sacaron de los Navios e fueron bautizados  
 e se volvieron a Castilla todos los otros lleva-  
 ron hasta Ercilla e allí los hecharon a tierra  
 e donde se fueron a Fer.

## Capítulo 113.

(De lo que fué de los Judíos que entraron  
en Portugal,

**L**os Judíos que entraron en Portugal dieron al Rey D<sup>r</sup>. Joan á cruzado por cabeca por que los deseare estar ende seis meses e cumplido el plazo embarcaron en el Puerto de Portugal e salieron en el mes de Mayo del año de 1493, para ir en África al Reyno de Fer e quedaron en Portugal seiscientas casas de los mas ricos por cierto tiempo dando al Rey á cien Cruzados por cada e quedaron otras cien casas que dieron á ocho Cruzados por cabeca e de cada persona de las que en ella había e entropicieron e dilataron farta saber como iria á los que se partieren e por que ya sabian la mala andanza de los que primero habian embarcado e quedaron mas de mil animas cautivas en poder del Rey por que no pagaron los cruzados de los derechos de la entrada. Los mas de los Návios de la muchedumbre de Judíos que embarcaron en Gibraltar fueron á desembarcar en Ercilla e de allí los llevaron por sus conciervos en guarda ciertas Capitanias de Aloros á Fer por mandado del

Rey de Fez donde en el viage eran robados por  
 diversas maneras é les tomaban los moros é las  
 mujeres é los llos de la hacienda é echabanse  
 con las mujeres á vista de sus padres é de sus ma-  
 riados faciendoles mil plazas é mil desventuras  
 de manera que tambien los que estaban en Fez  
 puesto caro que tambien allí habia muchos Ju-  
 dios Moriscos é tambien eran muy maltratados  
 é estaban desesperados é sabid esto por los que  
 iban unos é otros no facian sino desembarcarse é  
 entrase en el Campo allí en Ercilla como quien esta  
 en feria donde se allegó un gran Real de gente  
 entrando allí aquella muchedumbre habian su  
 consejo é muchos se venian á la villa é se facian  
 bautizar é muchos se volvian de Fez viendo  
 la mala andanza de allá de donde los del Real  
 sabian como los trataban. Allí habido un acuer-  
 do se fijieron dos partes la una se fué su via por  
 el Reyno de Fez la otra parte demandó á el Conde  
 de Borba que estaba por Capitan e Gobernador de  
 Ercilla que por amor de Jeruchim en el qual  
 ellos ya creian que los fijiere bautizar é los  
 fijiere volver á Espana el qual los recibió é con  
 mucha caridad e los Clerigos los bautizaban

hechandoles agua con un quisopo por aima porque  
eran muchos lo qual despues acá segimos los  
curas e Clerigos por donde vinieron los quales  
despedidos de Castilla por todo el año de 1493. donde  
que convivieron á dar vuelta á Castilla hasta el  
año de 1496. no cesaron de pasar de allende acá  
en Castilla los que en cualquier manera se po-  
dian libertar e despedir apuradamente para tor-  
narse á Castilla á volver Christianos. Aquí en  
lo este Lugar de los Palacios aportaron cien animas  
que yo bautice en que había algunos Rabios  
que traían por escudo de lo que habían leído una  
autoridad del Cap. 1o. de Isaías. Apperiam in mon-  
tibus flumina et in mediis campis fones dirum-  
bam et terram sicutem sine aqua confun-  
dam. Ecce puer meus exaltabitur et elevabitur  
et sublimis erit valde. Axiecti aquas in  
gaudiis de fontibus. Salvatoris et dicetis in illa  
die confitemini domino et invocate nomen eius.  
Cantate domino quoniam magnifice fecit  
annunciate hoc in uniuersam terram *(fa)*.  
Quiere decir: abriré ríos en montes en mediodia  
de los Campos abriré romperé fuentes e confun-  
diré la tierra sedienta sin agua. Mira mi

Nino sera exaltado e levantado sera muy alto  
 sacareis agua en goro de las fuentes del Salvador e  
 direis en aquel dia confesad al Señor e invocad su  
 nombre dad a conocer a los Pueblos sus invenciones  
 recordaros ca ensalzados en su nombre caridad al  
 Señor ca maravillas fuero anni esto anunciad en  
 toda la tierra. etc. Eran é otras muchas profe-  
 cias del advenimiento encarnacion nacimiento  
 e pasion e resurreccion de nuestro Señor Jesucristo  
 venian confesando en hebreico ser verdaderos e  
 cumplidos en el advenimiento de Nro Señor  
 Jesucristo el qual confesaban que verdadera-  
 mente creian ser el verdadero Messias del qual  
 decian que habian estado ignorantes por impe-  
 dimento de sus antepasados que les habian  
 desafado so pena de desc comunioon que no leyesen  
 ni oyesen las Escrituras de los Christianos.

Todos quantos Judios pasaron al Reyno de  
 Fez que volvieron por aqui venian desnudos  
 descalzos e llenos de piojos muertos deambre  
 e muy malaventurados que era dolor de los  
 ver e esto fué dentro en poco dian porque  
 viendo el Rey despues de habellos reagredie en  
 Fez que era perdicion suya e que era gente

robada e' pobre de quien el no podia haber pro-  
vecho dioxles licencia que se volviesen o fueren  
dó quisiesen e' con esto owo lugar á que muchos  
de los de Fer an hombres como mujeres se  
volviesen a Castilla e venian todos como dicho  
es e' por los caminos por donde venian desde  
Fer á Matalquivir e desde Arcilla salieron  
los Moros e los devoraban en cueros vivos  
e se echaban con las mujeres por fuerza e  
lo mataban los hombres e los abrian por medio  
buscandoles el oxo en el vientre por que supie-  
ron que lo tragaban á ellos e a ellos aparta-  
ban del camino e los hacian abrir las bocas  
para que les dieran el oxo metiendoles animales  
e no las manos abajo para esto mismo e)  
despues de haber padecido tantos males vien-  
dose libres acá daban gracias á dios que los  
habia vacado de entre tales bestias e mayabas  
á nropa de gentes de razon e aun las mujeres  
confesaban cosas muy feas que aquellas bue-  
cos animales Moros alarbei con ellas cometie-  
an e' con muchachos que no conviene encor-  
bir las. Ved que desventuras que deshonras  
que plagan que manullan que mazamiento

vinieron en esta generacion por el pecado de la  
 incredulidad e porfiada evana aficion que lo  
 maxon de negar al salvador e verdadero ille-  
 sias suyo que es Nuestro Señor e Redemptor  
 Jesucristo el qual siempre les tuvo los bra-  
 zos abiertos para los recibir e nunca de grad  
 quisieron faltar que por fuerza ovieron de ve-  
 ner por las plagas ya dichas e aqui parece que  
 se cumplio la profecia que dice David en el  
 Salmo: *Converteruntur ad vesperam et fa-*  
*mem patientur ut canes ei circumibunt  
 Civitatem:* que quiere decir: converxirse han  
 en la tarde e habran ambre como perros e  
 andaran cercando la ciudad. Asi estos fue-  
 ron convertidos muy tarde por fuerza e por  
 mucha pena como dicho es e como vieron  
 que continuamente se venian a hacer Chris-  
 tianos mando el Rey poner guardas que non  
 dexaren venir mas de los que eran venidos  
 e si licencia tubieren para se volver e dieron  
 para se libertar de quinientos judios de Castilla  
 entraron en el Reyno de Fez no quedara alli  
 ninguno que no se vinieran a ser Christianos  
 De los setecientos canes que quedaron en Portugal

algunos se embarcaron para Italia otros para  
nueva del Turco é muchos se convirtieron é  
bautizaron é volvieron en Castilla á sus mismas  
tierras. Deben saber que estos Judíos que en  
España habitaban no todos vinieron del despla-  
zamiento de la destrucción de Jerusalén que  
fue quarenta años después de la Pasión de  
Nuestro Redentor que antes de aquello habían  
Judíos en España especialmente en Toledo  
lo los cuales según cuentan algunos Judíos dentro  
é algunos de los confesos que venían de aquello  
vinieron en el tiempo que Roma señoraba  
á la mayor parte del mundo é señoraba á  
Jerusalén é á España é otros decían que  
15 quando Roma pobleó á Toledo é á Segovia é que  
los libros é memoria dentro fueron quemados  
en el robo de la Judezia en tiempo de fr. Vicente  
en el qual tiempo se hallaban en Castilla  
cien mil vecinos canados é aun más por que  
20 servía protípo é sin provecho escrebir mas dentro  
Judíos no quiero aquí mas de ellos escrebir  
salvo que en Fer el queyo hicieron una muy  
grande Judezia de canas de paja los que allí  
arentaron é en un dia no supieron como

se encendió la villa de un muy gran fuego que quemó mas de dos mil casas con todas las haciendas e alfares que en ellas estaban e con muchas librerías de su hebreo e ovieron de hacer comprender las personas en salvo e con todo esto se quemaron que murieron luego diez y ocho personas e quedaron muchos quemados vivos que se escaparon huyendo de lo qual murieron despues mas de ochenta personas e despues dio pestilencia en la judería que de aca fué que en muy pocos días murieron mas de cuatro mil personas de pestilencia e de camaras mas de dos mil.

### Capítulo 114.

#### (De los Judíos de la Ciudad de Fez.)

Podeis saber que en el Reino de Fez e en la Ciudad de Almería ovo anexamente muchos Judíos así como acá en España caí se hallaban mas de cien mil vecinos e tambien fueron robados e muertos no ha muchos años como en Castilla todos en un tiempo ovo un Judío que llamava Aron sabio e muy sotil que privaba mucho en demanada manera con el Rey de Fez en manera que el rey e

mandaba en el Reyno quanto él queria de lo  
qual los Moros eran muy mal contentos los que  
algo valian e alborotaron el comun contra el Rey  
e contra los Judios. Levantose el comun de Fer  
e mataron al Rey e al Principe Aron e desde  
enterraron en la Iudezia donde habia en la Ciu-  
dad mas de dos mil casas e metieronlas a  
Espada e mataron e robaron e no desfaron mas  
de los que decian que querian ver Moros e ann  
lo fizieron en todas aquellas Comarcas e fizeron  
Rey de Fer. En su tiempo aquellos tornadizos  
Judios no tenian mas ley ~~que~~ de Alahumad que  
de antes como hacian acá los malos conversos  
sobre quien vino la Inquisicion: e oyo quien  
le dixo al Rey como aquellos Judios habian sido  
Moros por fuerza que proxeyere sobre ellos a  
ver si eran Moros o no e el Rey mando salir  
al Campo todos los Judios Moros tornadizos  
que habia en Fer e mando que a los que qui-  
riieren ver Judios quedaren e los que quisieren  
quedan Moros por su grado que lo quedaren  
e que fueren libres como los otros Moros e los  
que quedaren Judios que fueren sujetos a cier-  
tas leyes e condiciones que les puso que no

calzaren zapatos salvo alpargates de esparto  
que no cabalgaren en caballo ensillado é que  
nunca cabalguen en la Ciudad salvo que todo  
anden á pie que no tomen ni traigan armas  
que los hombres nunca vistan albornoces ni  
toquen ropa salvo todo negro que las muge-  
nes Judias non traigan zaraguelles nin la cara  
tapsada nin traixerem ropa moradas nin vi-  
tieren almexia é sobre todo fijieron otras  
muchas ordenanzas en perjuicio de los  
Judios. E encando en el Campo mandaron que  
se partieren los Judios é los otros que queda-  
sen par de ellos á otra parte. Ellos remiereron  
que lo querian hacer por matarlos que dixieren  
que querian ser Judios é no quedaron sino  
muy pocos Judios todos los mas quedaron  
otros tornadizos é dentro quedó la Ciudad  
e toda la tierra Uena de donde ahora hay  
infinitos de ellos é despues acá se han libertad  
é tornado á ser Judios muy muchos de los que  
hay de aquell metal dando al Rey una pieza  
de oro e les da licencia que sean Judios.  
Asi lo acostumbran é hacen aun ahora.

## Capítulo 165.

De como el Rey D<sup>n</sup>. Fernando demandó á Perpiñán.

9 Cuando el Rey D<sup>n</sup>. Fernando estaba sobre Granada envió Embajadores al Rey Carlos de Valois de Francia demandandole á Perpiñán e el Condado de Rosellón el qual se lo prometió ; que en alzando de sobre Granada se lo daria dandole la suma de dinero que sobre ello se le debía e sopta esperanza despues de ganada Granada e puesta en conciente pacto el Rey de Cordova con la Reyna e Príncipes e ruda la Corte para Barcelona e fueron á Zaragoza donde estubieron algunos días e desde á Barcelona en el Agosto del 1492. Encando allí vinieron los Embajadores del Rey de Francia con el concierto de le entregar á Perpiñán a los quales dio el Rey D<sup>n</sup>. Fernando muy grandes dadivas de oro plata caballos e joyas con que se volvieron á Francia. E vuelto el Rey Carlos había mudado de propósito e dilatado la data de Perpiñán e ovo mucha dilacion e el Rey D<sup>n</sup>. Fernando ovo mucha <sup>turbacion</sup> de ello e

ovo algunos desconciertos entre los fronteros de ambas partes. El Rey D.<sup>r</sup> Fernando comenzó a demandar por vía del Papa su condado é el Papa vista su justicia mando al Rey de Francia que le diese lo suyo á su dueño é en esto se dilató un año que no lo quiso entregar é por ventura no lo entregara si la muerte del Rey Fernando de Nápoles no interviniere en ello. La qual intervino en esta manera que por codicia de tomar é señorear el Reyno de Nápoles é que sabia que le habían de conquistar á Perpiñán mientras él tuviese lo suyo entregar como adelante seguirá y por ir mas seguro sobre Nápoles.

## Capítulo 116.

Dé la cuchillada que un mal hombre dió al Rey D.<sup>r</sup> Fernando.

Estando el Rey D.<sup>r</sup> Fernando allí en la Ciudad de Barcelona esperando de cobrar á Perpiñán con su condado de Rosellón por trato de los Embajadores el diablo embidiendo de los Santos ministros é cosas que Nuestro Señor había hecho é mostrado por este muy noble Rey

embidioso e perante de todas sus cosas honra e  
prosperidad puro en corazon á un maligno  
e danado hombre que lo oviese de matar e  
acaeció que entrando el Rey un viernes Virgi-  
nia de la Concepcion de la Virgen Nuestra Señora  
7. dia del mes de Diciembre del dicho año de 1592.  
anros en la casa del Turquio arriendo en juicio e  
juzgando e oyendo el Pueblo en lo que había  
estado desde las ocho horas hasta las doce de que  
lo se levanto del juicio descendio por unas gradas  
abajo hasta una Plaza que dicen la Plaza del  
Rey con muchos Caballeros e Ciudadanos  
con él los quales todos cada uno se fué a cabal-  
gar en sus Caballos e mulas e el Rey se  
paró en lo mas cerca de las gradas abajo  
cerca del suelo a departir con su tenorero  
e llegose cerca del por detrás aquel danado  
e traydor hombre e así como el Rey acaró  
de departir con el tenorero abajo un paro para  
cabalgar en su mula e él que rendía el  
paro e el traydor que tiraba el golpe con un  
alfange cortanchano de feria tres palomos e  
quiso Nuestro Señor milagrosamente quie-  
darlo que si le diera antes que se mudara

partieralo por medio la cabera hasta los hom-  
 bres e como se mudo alcanzolo con la punta  
 de aquel mucion una coquillada desde encima  
 de la cabera por cerca de la oreja el percuero  
 ayuno hasta los hombros e como el Rey se sin-  
 tio e vido herido puso las manos en la cabe-  
 za e dijo Santa Maria valme e comenzó  
 de mirar á todos e decir o que traicion ó  
 que traicion que penso que era alli ordenada  
 entre muchos traicion contra él e mirando á  
 todos vido no ir ninguno contra si mas vido  
 un Moro de espuelas Saucedo que este era su  
 nombre con su trinchante llamado Ferruel que  
 daban de puñaladas al traidor e otros alli lo  
 mandolo e romiendolo los cuales le impidie-  
 ron de manera que él no le pudo dar al Rey  
 mas que un golpe e entonces el Rey dijo no  
 muera no muera ese hombre e asi quedó  
 ferido que no lo mataron con ciertas pri-  
 ladas e llevaronlo preso e metieron al Rey  
 en su Palacio á curar e al traidor curaronlo  
 tambien por entonces. O anima adverte  
 quien podrá contar la turbacion e lloro la  
 grita que oyo en la Ciudad diciendo traicion

tracion mataron al Rey muerto en el Rey.  
Armaron los Corderos é armaron los de  
la Ciudad todos en favor del Rey é andaban  
corriendo todos esparcidos llorando á muy  
grandes gritos é con muy grandes plantos  
é tristes así hombres como mujeres que  
no se vian los unos á los otros por toda la  
Ciudad é en este caso muchas eran las opinio-  
nes unos decian Frances en el traidor otros de-  
cian Navarro en el traidor otros no es sino  
Castellano otros Catalan en el traidor é Nro  
Señor no quiso dar lugar milagrosamente  
que murieran gentes que maravilla fué  
no perderse la Ciudad segun lo que se decian  
las Naciones. Entando ellos ofuscados en  
esto salió otro sonido por toda la Ciudad  
vivo en el Rey. E el Rey como fué curado  
envió á decir por toda la Ciudad que soportaran  
que era vivo e sin peligro que dieran gracias  
á Dios e vieran placer. Estaban endere-  
dor de Palacio donde lo curaban e por todas las  
Plazas e Calles gran multitud de gente arma-  
da e todos decian que querían ver al Rey  
si era vivo é el Rey se asomó á una ventana

donde lo vieron e les fablo e dixo que se fueran  
 en buena ora a sus posadas. Aqui podereis sen-  
 tir que turbacion habrian la Reyna el Principe  
 e la Infancia las Señoras continuas de la Corte  
 las Damas los Señores del Consejo todos los de  
 casa del Rey e de la Reyna todos fueron en gran  
 sobresalto e en muy gran turbacion e temor  
 e pensaban que la traicion era de la Ciudad  
 hecha penna da e que toda la Ciudad era contra  
 ellos e apresuraron luego las galeras para  
 se meter luego dentro. El Rey envió luego  
 a los convidar diciendo que creyeron con la  
 ayuda de Dios ser sin peligro que no se tur-  
 basen. El traidor danad parecio ser catalan  
 e loco imaginativo e malicioso e muy mal  
 hombre a natura e de muy mal gero e fi-  
 gura e por eso halló el diablo en el morada  
 e confeso que habia embidido al Rey por sus  
 buenas venidas e confeso que el diablo le  
 decia cada dia a las orefas mata ese Rey e  
 no seras Rey que este se tiene lo rayo por  
 fuerza. En esta manera todos los Naciones  
 de gentes que habia en Barcelona fueron  
 claramente limpias sin culpa. La Ciudad

de Barcelona é los Caballeros e Consules fuen  
ron en muy gran tristeza e mostraron mu-  
cho sentimiento por haber oocido un caso  
como este en ella e por manos de Catalán  
e mostraron su lealtad e limpieda muy cum-  
plida e abundantemente.

El Rey llegó a ser en gran peligro de la  
herida e tomaba tanta paciencia que decia  
que él atribuia aquella pena serle dada  
lo por sus pecados.

( El traidor fue condenado por la Justicia  
de la Ciudad a muy crudelisima muerte. Fue  
puerto en un carro e traicion por toda la Ciu-  
dad e primeramente le cortaron la mano  
con que dio al Rey e luego con tenaza de  
fierro ardiendo le sacaron una teta e despues  
le sacaron un ojo e despues le cortaron la  
otra mano e despues le sacaron el otro ojo  
e luego la otra teta e luego las narices e  
20 todo el cuerpo e vientre le arrancaron los  
huesos con tenaza ardiendo e fueron le  
cortados los pies e despues que todos los  
miembros le fueron cortados sacaronlo el  
corazon por las espaldas e lo hecharonlo )

fuera de la Ciudad lo apedrearon e lo quemaron en fuego e arrojaron las cenizas al río.  
Llamabase este tray dor Joan de Canamar.

El Rey fué muy bien curado e en su fatiga e tristeza visitado de todos los Reyes sus amigos e del Rey de Francia que enviaron a él sus Nuncios a lo ver e visitar en tan terrible e espantoso caso e sanó despues de le haber sacado hueros e de haber recibido mucha pena e mientras que estuvo malo no se negocio ninguna cosa de Perpiñan empero no cesó la demanda.

## Capítulo 117.

Este capítulo no tiene título. Se trata en él de la muerte del Rey de Nápoles, y de la entrega de Perpiñan.

**A**ndando en los tratados de Perpiñan e cosas de Rosellón en el año de 1493. entre el Rey D<sup>r</sup>. Fernando e el Rey de Francia murió el Rey muy famoso e honrado D<sup>r</sup>. Fernando de Nápoles hijo del muy famoso inclito Rey D<sup>r</sup>. Alfonso Rey de Aragón e sucedió su hijo D<sup>r</sup>. Alfonso Duque de Calabria el Garzo que llamaban fijo de su primera mujer el

qual era muy malquisto en su tierra e en  
todo el Reyno de Nápoles. Comenzó de rey-  
nar en Nápoles e el Rey de Francia tenia  
muy gran codicia del Reyno de Nápoles por  
que le decian que le pertenecia de antiguo  
e por poderlo ir a tratar mas desempachada-  
mente delivero de entregar a Perpiñan  
fingiendo que lo hacia por descargar el  
anima de su padre e iance que entrase piso  
a su par amistad e hermandad con el Rey  
sobre la qual fizieron e firmaron cierta  
capitulacion e prometieron ser amigos e  
hermanos e amigos de amigos e enemi-  
gos de enemigos salvo que si el Rey de  
15 Francia fuere contra la Iglesia que entonces  
no fuere el Rey D. Fernando obligado a la  
capitulacion. Hecho este concierto el Rey D.  
Fernando envio la suma del dinero del de-  
serperio al Rey de Francia e el entrego a  
20 Perpiñan e las otras fortalezas del Condado  
e puso presencia de toda la suma del dinero  
a la Reyna D. Isabell para ayuda a los gastos  
fechos en las guerras de los Aloues por mos-  
trar magnificencia e grandezza. Otros

dijeron que lo había hecho porque mas que aquello se debía de las rentas consideradas e por descargo del anima de su padre que había hecho muchos danos en aquel Condado de Rose. Non que dentroyo quando se reveló Perpiñan e en muchas villas e lugares que dentroyo totalmente que nunca jamas despues acá se poblaron e también el Papa ante quien el Rey D<sup>n</sup>. Fernando le demandaba le mandó so pena de excomunión quediere lo rayo á su dueño. El dia de Nuestra Señora de Septiembre se entregó Perpiñan e luego partieron para ella el Rey e la Reyna e Principe e Corte desde Barcelona e fijaron por ello muchas alegrías e dio el Rey á los Francos mucha dadiwas e joyas de oro e plata con que se fueron á su tierra e le dieron sus fortalezas del Condado de Rosellon. Arribaron sus ojos lo que deseaban e cobraron aquellas fortalezas e Ciudad en cavo de mar de treinta años que había que estaban emperíadas e en poder del Rey de Francia.

## Capítulo 118.

### De como fueron descubiertas las Indias.

**E**n el nombre de Dios todo poderoso.

Ovv un hombre de Genova mercader de libros de estampa que trataba en esta tierra de la Mandulua que llamaban Christoval Colon hombre de muy alto ingenio sin saber muchas letras muy diente en el arte de la Cosmografía e del repartir del Mundo el qual sintió por lo que en Ptolomeo legó e por otros libros e su delyader como y en que manera el mundo este en que nacemos e lo andamos entre la esfera de los Cielos que no llega por ninguna parte á los Cielos ni otra cosa de firmera a que se axxime salvo tierra e agua abrazadas en rededor entre la oquedad de los Cielos e sintió por que via se hallaría tierra de mucho oxo e sintió como este mundo e firmamento de tierra e agua es todo andable en derredor por tierra e por agua segun cuenta Joan de Mandarilla quien tuviere tales narios e quien quisiere andar por mar e por tierra

por cierto él podía ir é traer poner por el poniente  
 de en derecho de s<sup>r</sup>. Vicente é volver por Jerusalen  
 é en Roma é en Sevilla que sería cercar toda la  
 tierra é redondes del mundo é pio por su ingenio  
 un Mapa Mundi é estudió mucho en ello é sintió  
 que por qualquiera parte del Mar Oceano andan-  
 do é traversando no se podía encontrar tierra é son-  
 rió que se fallaría tierra de mucho oxo. Movido  
 de su imaginación sabiendo que <sup>al</sup> Rey D. Juan  
 de Portugal aplacaba mucho el descubrir él se le  
 fué á convidar é recontado el hecho de su imagi-  
 nación no le fué dado crédito porque el Rey de  
 Portugal tenía muy altos é bien fundados Ma-  
 rineros que no lo estimaron é presumieron no  
 había en el mundo otros mayores descubridores  
 que ellos. Así que Christopher Colon se vino á  
 la Corte del Rey D. Fernando é de la Reyna D<sup>a</sup>  
 Isabel é les puso relación de su imaginación  
 al qual tampoco no daban mucho crédito é  
 él les platicó é dijo ver cierto lo que les decía  
 é les enseñó el Mapa Mundi de manera que  
 les puso en deseo de saber de aquellas tierras  
 é desfado á él llamaron hombres sabios Astrolo-  
 gos é Astronomos é hombres de la Cosmografía

de quien se informaron é la opinion de los  
 mas de los oido la platica de Christoval Colon  
 fué que decia verdad de manera que el Rey  
 é la Reyna se afirmaron á él e le mandaron  
 dar tres Navios en Sevilla bateados por el  
 tiempo que él pidió de gente é vivedllas é lo  
 enviaron en el nombre de Dios e de Nuestra  
 Señora á descubrir el qual partió de Palos en  
 el mes de Septiembre de 1492. é con su viage  
 por el mar adelante á las Yslas de Cabo verde  
 e desde siempre al Occidente proa acia donde  
 nos venimos poner el sol en el mes de Marzo por  
 donde todos los marineros creian ser imposible  
 hallar tierra. Muchas veces los Reyes de Portu-  
 gal enviaron por aquella via á descubrir tier-  
 ra que la opinion de muchos era que por aque-  
 lla via se habian de hallar tierras muy ricas  
 de oro e nunca pudieren fallar ni descubrir  
 tierra alguna siempre se volvian con el tra-  
 bajo perdido e por la buena ventura del Rey  
 e de la Reyna e su merecer quiso Dios que  
 en sus dias e tiempos se hallaren e descubrie-  
 sen. En uno de los Navios dichos iba por Capi-  
 tan Martin Alonso Pinzon vecino de Palos

160

gran Marinero hombre de buen consejo para  
la mar e desde la Isla de Cabo verde fueron  
acá donde era la creencia de Colon el Capitan  
de la Armada e anduvieron treinta e dos dias  
faria que faltaron tierra. En los proximos  
dias dertos viendo que habian andado mas de  
mil leguas e no descubrían tierra las opi-  
niones de los marineros eran muchas que  
dellor decian que ya no era razon andar mas  
que iban sin remedio perdidos e que veria  
maravilla acertar á volver e desta opini-  
on eran los mas e Colon e los otros Capita-  
nes con dulces palabras los convencieron  
que andubiesen mas e que fueren ciertos que  
con la ayuda de Dios faltarian tierra. Colon  
envió Colon ministro al Cielo en dia e vino aver  
ir volando muy altas de una parte acá otra  
e mostrolas á los Compañeros diciéndoles  
Buenas nuevas e de allí a mediodia des-  
cubrieron tierra e llegados á ella perdi-  
eron el Navio mayor de los tres que llevaban  
que encalló en un bufo empezo no se perdieron  
ningun hombre e en la primera Isla sa-  
lieron e Colon tomó posesión en forma

por el Rey e por la Reyna con Pendorne vandera  
 en sendida e puole nombre Ysla de S<sup>n</sup>. Salvador  
 e llamanla los de allí Guanahani e allí vine-  
 ron como todas las gentes de aquellas tierras  
 andaban desnudas como nacieron anni hombres  
 como mujeres. E allí aunque huian de las  
 gentes de acá hubieren de allegar á hablar  
 con algunos de aquellos Indios e dieranles de  
 lo que llevaban con que los aseguraron. A la  
 lo segunda Ysla que falló puro nombre Santa  
 Maria á honra de Nuestra Señora. A la ter-  
 cera Ysla que falló puro nombre Fernandina  
 en memoria del Rey D<sup>r</sup>. Fernando. A la quarta  
 Ysla que falló puro nombre la Ysabela en  
 memoria de la Reyna D<sup>a</sup>. Ysabel. A la quin-  
 ta Ysla que falló puro nombre Ioana en  
 memoria del Príncipe D<sup>r</sup>. Ivan e an á cada  
 Ysla de las que se fallaron nominaron de  
 nuevo nombre. E esta Ysla Ioana siguieron  
 el costado della al Poniente e fallaron la tan  
 grande que pensaron que seria tierra fir-  
 me e como no fallaron Villas ni lugares  
 en la Costa de la mar della salvo pequeñas  
 Poblaciones con gente de la qual no podian

162

haber fabla por que luego huian como la vian  
volvieren atras á un señaldo Puerto de donde  
Christoval Colon envio dos hombres la tierra  
adentro para saber si habia Rey ó grandes  
Ciudadanos los quales anduvieren tres jornadas  
e fallaron infinitas Poblaciones de madera  
e pasa todos con gentes sin numero mas no  
cosa de Regimientos por lo qual se volvieron  
e los Indios que ya venian tomados dispusieron  
por serian que aquella no era tierra firme  
salvo Ysla e siguiendo la Costa della al oriente  
hasta ciento e siete leguas donde le fallaron  
fin por aquel caro. Desde alli vieron otra  
Ysla al oriente distancia denta diez y ocho le-  
guas á la qual puso nombre Chirivaval Colon  
la Espanola e fueron á la Ysla siguiendo la  
parte del Septentrión la qual e todos las otras  
vieron ser hermosissimas á maravilla e era  
Espanola mucho mas famosa que todas las  
otras que en ella hay muchos Puerto de  
mar muy singulares sin comparacion de  
buenos e los mejores que en tierra de  
Christianos se pueden hallar e muchos  
Rios buenos e grandes á maravilla. Las

sierras della son altas e en ellas hay muy  
 altas sierras e montañas altisimas hermo-  
 san e de mil hechuras todas andables e lle-  
 van de arboles de mil hechuras e naturales  
 y muy altos que parecen llegar al Cielo. Creo  
 que jamas pierden la oja segun por ellos pare-  
 cia que era en el tiempo quando acá en invi-  
 entro que todos los arboles pierden la oja e  
 allí estaban todos como estan acá en el mes  
 10 de Mayo e de ellos estaban floridos e de ellos en  
 sus frutos e granos. Allí en aquellas arbole-  
 das cantaban el Ruiseñor e otros pájaros  
 en el mes de Noviembre como hacen acá en  
 Mayo. Allí hay plumas de seis ó siete ma-  
 neran que es admiracion verlas por la diver-  
 sidad de ellas. Las fuentes arboles y yervas  
 que en ella hay es maravilla. Hay en ellas  
 pinares vegas y campinas muy grandes.  
 Los arboles y frutas no son como los de acá?  
 20 Hay minas de metales de oro el qual no era  
 estimado della en su valor. Parecio á Chri-  
 stoval Colon e á los demas que con el puxon  
 que segun la grosseza e hexagonura de la tier-  
 ra que servia de mucho provecho para labrar

plantar e'criar nenes e'ganados de acá de  
 España e'por tales las reputaron. Vieron en esta  
 Isla Española muy grandes trés e'muy dulces  
 e'supieron que había mucho oro en ellos entre  
 las arenas. Vieron que los arboles montesinos  
 no parecian a'los de acá. Vieron e'supieron por los  
 Indios como en aquella Isla había grandes minas  
 de fino oro e'de otros metales. Las gentes de esta  
 Isla e'de las sobre dichas andaban todos desnudos  
 asi hombres como mujeres como nacieron tan  
 sin empacho e'tan sin verguenza como las gentes  
 de Castilla vestidas. Algunas mujeres traian  
 cogido un solo lugar abajo con una hondilla de al-  
 gundon e'con una cuerda a'la cintura por entre las  
 piernas que cubrian no mas de lo bajo por hon-  
 tidad otras traian rapado aquello con una oja  
 de un arbol que era larga e'propia para ello  
 Otras traian una mantilla regida con algodon  
 reanchada que cubria las caderas e'falsa medio  
 mundo e'creo que esto traian quando podrian. 15  
 Ellos no tenian fierros ni acero ni armas ni  
 cosa que dello se hiciere ni de oto ningun me-  
 tal valio de oro. Eran e'son gentes muy temero-  
 sas de las de acá que de tres hombres con armas

huian mil. No tenian armas si no de canas  
 ó de varas sin hierro con alguna cosa aguda  
 en el cavo que pueden á los hombres de aca' em-  
 pecer muy poco é aunque aquellas armas  
 si tenian no sabian usar dellas ni de piedras que  
 es fuerte arma porque el coraron para ello les  
 faltaba. En el dicho viage acontecio á Chiricaval  
 Colon enviar del Navio dos ó tres hombres a  
 alguna Villa para haber habla con aquellas  
 gente e valir á ellos gente sin numero e des-  
 puer que los iban llegar cerca huir todos  
 e no quedar ninguno e despues que se asegu-  
 raban algunos e perdrian el miedo eran muy  
 mansos e muy alegres e holgaban mucho de  
 platicar con los de aca'. Ellos eran todos gente  
 sin ingenio e sin malicia liverales e de muy  
 buena voluntad partiendo lo que tenian los  
 unos con los otros e convivaban con lo que  
 tenian dandole sin escatima. Los que despues  
 de perdido el terror venian á los Navios mos-  
 traban á la gente de aca' muy grande amor  
 e caridad e por qualquiera cosa que los de los  
 Navios les daban daban ellos mucha gracia  
 e lo recepcionan con mucha merced e como rediquian

é daban ellos a los de aca quanto querian. Allí  
 aconoció á un Maxinego por una agujeta haber  
 un perro de dos Castellanos é medio de oso é dorado  
 por costas de poco valor aní mismo mucho mas  
 e por blancas nuevas daban por una dorado  
 de oso de tres Castellanos é una axuva e dos de  
 algodon hilado que niemén mucha en aquellas  
 tierras. No conoció Christoval Colon ni los  
 que con él en este viage fueron la creencia ni  
 secta de estas gentes é al cielo señalaban que  
 creían que allí era la fuerza ó santidad toda  
 e pensaban e creían que aquella con aquella  
 armada que allí habría ido era salida del cielo  
 e que eran gente de otro mundo e con aquello  
 acatamiento e reverencia los recevian en todo  
 lugar despues de haber perdido el temor e esto  
 no por que ellos fueren tan inocentes e de tan  
 poco entender que ei gente muy sutil e de muy  
 agudo ingenio e hombres que navegan todos  
 aquellos mares e es maravilla la cuenta que  
 dan de todo salvo que nunca vieron gente  
 verdadera ni semejante Navios ni lo habian  
 oido decir.

+ ( Luego como Christoval Colon llego á las

Indias con su Armada en la primera Isla  
tomó algunos Indios por fuerza para haber  
noticia de las cosas de allá e fué así que ora  
por señas ora por habla muy presto se enteró  
que dieron los de los Náufragos con ellos e otros apro-  
vecharon mucho en el viage que por donde  
llegaban voltaban e enviaban algunos e ellos  
ivan diciendo por la tierra á grandes voces  
venid venid á ver gente que vino del Cielo  
e lo e los que lo oían decían se informaban bien  
dello ivan á decirlo á otros por la tierra de  
lugar en lugar e de villa en villa que viniesen  
á ver tan maravillosa gente que venia del Cielo  
e así todos hombres e mujeres venían á ver tan  
gran maravilla e después de haber perdido el  
miedo e los corazones seguros todos se llegaban  
sin temor á los hombres de acá del Armada  
e les traían de comer e beber maravillosa  
mente de lo que tenían ellos. (Tenían en )  
o todas aquellas Islas unas Náves con que no  
vegaban que llamaban Canvas que son e  
eran de longura de fusil de ellas grandes  
e de ellas chicas salvo que son angostas  
por que no es cada una mas que de un

tronco de un arbol e las facen con piedras de  
 pedernales muy agudos. e tales hay que son  
 tan masas como una fusta de ocho bancos mas  
 una fusta no tendra con ellas al remo porque  
 van tan redias que no es de creer e con estas  
 canoas navegan las gentes de aquellas Ys-  
 las todas aquellas maras e mitan sus cosas  
 unos con otros. Algunas canoas habia en  
 que cabian e navegaban setenta hombres  
 e otras habia mayores en que cabian e na-  
 vegaban ochenta hombres cada uno con su  
 remo en las manos e en todas aquellas  
 Yslas no vieron diversidad en las hechuras  
 y costumbres de las gentes en las lenguas  
 salvo que todos eran la frances e las canoas  
 largas las cabanas redondas tan anchas de  
 sien a sien como de la frances al Colodrillo  
 cabelllos prietos, de medianos cuerpos de color  
 liso e blancos mas que negros todos parecian  
 que se entendian e eran de una lengua que  
 es cosa maravillosa en rancas Yslas no ha-  
 ber diversidad de lenguas y podian causar  
 el navegar que eran Señores de la mar  
 e por eso en las Yslas de Canaria no se

469

entendran por que no tenian con que navegar é en cada Ysla habia una longuita. Yá dixe como Colon habia andado en derrredor de la Ysla á que puso nombre Juana con su Navio ciento e siete leguas por la costa de la mar por derecha linea por la qual diro que le parecio' ser mayor Ysla que Inglaterra e Escocia juntas.

De la parte del Poniente de la Ysla Juana quedaron dos Provincias que Colon no anduvo é la una llaman los Indios Nishan donde dicen que nacen los hombres con la cola) empero yo no creo que sea allí segun se señala en el Mapa Mundial en lo que yo he leido y si es allí no tardaria mucho en se ver con la ayuda de Dios las quales Yslas y Provincias segun los Indios decian podian tener cincuenta ó sesenta leguas cada una de longuita.

La Ysla Espanola á quien los Indios llaman Hattu en entre las otras yá dichas ain como oro entre plata. Es muy grande e muy fermosa de arboles de Rios, de Montes de Campos e de muy fermosos Mares e Pientes

Tiene un circuito mas que toda Espana desde  
Colibre que es en Cataluna cerca de Perpinian  
por la costa del mar de Espana en dextrador de  
Granada e Portugal, e Galicia e Vizcaya hasta  
Fuenterravida que es en cavo de Vizcaya e ellos  
anduvieron ochenta e ocho leguas en quadra  
por derecha linea de Occidente a Oriente e por  
aqui parecio su grandezza desta Espanola que  
es muy grande e esta en lugar mas conveni-  
ble e mejor comarca para las Minas de oro  
e para todo trato an de la tierra firme de aca  
como de la tierra firme de alla. Tomo asien-  
to Chirivatal Colon alli en la Espanola en una  
Villa a la qual puso nombre la Villa de la Navi-  
dad e deso alli quarenta hombres con Artilleria  
e armas e virtudllas comenzando a facer una  
fortalera e deso Maestros para la facer e deso  
los que comieren farta cierto tiempo e deso  
alli hombres de los que llevó especiales e de  
buena saber e entender para todo e pue' for-  
tarlo segun parecia desafiarlo por que como se  
perdió el un Navio no habia en que vinie-  
sen e esto se calló acá e se dijo que no quer-  
daban vino por comienzo de Pobladres, pero

su amistad Colon con un Rey de aquella comarca donde dejó la gente e organizarse por muchos amigos como hermanos e encarandole Colon aquelllos hombres que allá desabado.

La nao se perdió en la Española cerca de donde dejó aquelllos quarenta hombres.

Hay allí en la entrada de las Indias ciertas islas que llaman los Indios de las islas ya dichas Caribes que son pobladas de una gente que estos tienen por muy feroces e han de ellos muy gran temor porque comen carne humana. Estos tienen muchas canoas con las quales corren todas aquellas islas comarca e roban quanto pueden e fallan e llevar proveos los hombres e mujeres que pueden e matanlos e comenlos lo qual en cosa de gran admiración e espanto. Ellos no son mas deformes que los otros salvo que tienen una mala costumbre e son gente mas en forzada e tienen muchas armas que usan que son flechas e arcos de canán e ponen en las flechas un palillo agudo al caño ó espinas de pescados por defecto de fierro que no tienen. Trahen los cabelllos largos.

como mujeres e son tenidas por feroces entre  
 entre Pueblos e Islas suyo dichas esto es porque  
 los otros son gente muy cobarde e muy domine-  
 tica e sin malicia mas no por que ellos sean  
 fuertes ni las gentes de acá los hayan de tener  
 en mas que los otros. En las Islas de estos  
 Caribes e en las otras suyo dichas hay uno sor-  
 ciento e infinito algodon e especialmente  
 muchas especias como pimienta que quema  
 e tiene mayor fuerza que la pimienta que  
 usamos en España quattro tantos la qual ro-  
 dan aquellas gentes tienen por cosa muy pro-  
 vechosa e muy medicinal hay arboles de  
 unos aloe almáciga ruibarbo e otras  
 muchas buenas cosas segun parecio al dho  
 Colon. No habria vez de quattro pies ni ali-  
 mnana de las de acá pudieran ver en quan-  
 tas Islas desta vez descubrieron salvo unos  
 gorquillos chiquitos e en los campos unos ra-  
 tones grandisimos que llaman Nutras que  
 comen e son muy sabrosos como acá los  
 Conejos e en tal precio los tienen. Hay mu-  
 chas aves diferentes todas de las de acá espe-  
 cialmente muchos Papagayos.

472

Descubierta la tierra suyo dicha por dicho  
 Christoval Colon se vino á Castilla é llevo á  
 Palos á 23 de Marzo del 1493. años é entro en  
 Sevilla con mucha honra á 31. dia de Marzo  
 S Domingo de Ramos bien provada su intencion  
 donde le fué fecho buen recevimiento. Friso  
 dier Indios de los quales deseo en Sevilla  
 qualquero é llevó á Barcelona á emendar al  
 Rey é á la Reyna venir donde fué bien rece-  
 10 vido é el Rey y la Reyna le dieron gran ore-  
 dito é le mandaron aderezar olla armada  
 mayor é volver con ella é le dieron título de  
 Almirante de la mar mayor del mar Oceanico  
 de las Indias é le mandaron llamar D<sup>r</sup> Chris-  
 15 toval Colon por honra de la dignidad y él  
 se partió de Barcelona encomendado al muy  
 honrado e diestro varon D<sup>r</sup> Joan de Forneca  
 Arcediano que era entonces de Sevilla Obis-  
 po que fué de Badajoz despues de Cordova  
 20 e despues de Palencia e Conde de Peñia que  
 tenia el cargo entonces por su Altera de las  
 Armadas e grandes negocios de Sevilla  
 e dentro Andalucia e asi con este concierto  
 se vino á Sevilla donde en breve tiempo

fue proveida de la dha Armada e de la gente  
virtuallar e mantenimiento que para ella fue  
con menester e de Capitanes e de Jurados  
e de hombres letrados fisicos e de hombres de  
muy buen consejo e de armas e de todas las  
otras cosas que para ello eran menester e de  
muy buenos Nauios e de muy escogidos illa  
xineros e de hombres buenos vivos para  
saber conocer e apurar el oxo.

## Capitulo 119.

### Dela segunda Armada de las Indias.

**P**artió con la gracia de Dios el Almirante  
D<sup>r</sup>. Christoval Colón por mandado del Rey D<sup>r</sup>.  
Fernando e la Reyna D<sup>a</sup>. Isavel con la flota  
que sus Altezas enviaron de España para  
las Indias desde Cadiz a 22. de Septiembre  
del 1493. con diez y siete Nauios bien aderezados  
e con mil e doscientos hombres de pelea en  
ellos o poco menos an viento e tiempo con-  
venible al viage e duros los aquel tiempo dos  
días en los quales anduvieron poco e luego  
les hizo buen tiempo de manera que en

otros dos dias llegaron á la gran Canaria don-  
de tomaron Puerto lo qual les fué necesario  
por reparar un Navio que hacia mucha agua  
e' enubriaron allí todo aquel dia e' luego otro  
dia partieron e' fizoles algunas calmas de  
manera que estuvieron en llegar á la Gomera  
quatro o cinco dias e' allí fué necesario  
estar algunos dias donde se hicieron provisio-  
nes de carne lana e' agua para su grande  
jornada asi que en aquellos tiempos e' Puer-  
to les hizo calma e' desde la Gomera tarda-  
ron en llegar á la Isla del Hierro veinte  
dias. Desde allí por la bondad de Dios le  
tomo el mejor tiempo que nunca flota  
llevó tan buen viaje tal que dentro de veinte  
dias estaban á vista de tierra e' viceversa  
en catorce dias vi la Nao Capitana puesta tan  
buena velera como los otros Navios e' en  
todo este tiempo nunca tuvieron fortuna  
o salvo la viadera de S. Simon e' quedan que  
tuvieron fortuna que le duró quattro horas  
que los puso en arto estrecho e' el primer de-  
mingo despues de todos Santos cerca del alba  
dixxv un Piloto de la Nao Capitana albusiu.

que tenemos tierra de lo qual muchos vieron  
mucho placer. Comenzaron aquél dia los Pilotos  
de la Armada desde la Isla del Hierro de Canaria  
hasta la primera tierra que vieron mas ocho  
cientas leguas otras ocho cienas menos veinte  
de manera que la diferencia hasta la primera  
tierra no era mucha é iban cienas que ponen  
desde la Isla del Hierro hasta Cádiz que son  
por todas desde los finos de España hasta los  
primeros Pueblos de las Indias mil e cien le-  
guas. Vieron el Domingo demandara por pro-  
vina Isla é luego á man derecha parecio otra  
primera tierra alta de Sierra. Por aquella  
parte que vieron era tierra de arboles muy  
espinos uenos é luego que fué mas dia comen-  
zaron á parecer de una parte é de otra arboles  
e Islas por diferentes partes é las mas alto  
grandes e fueron enderezadas hacia la que  
primero vieron e llegaron por la costa andan-  
do mas de veinte leguas buscando otro Puerto  
para seguir el qual en todo aquel espacio  
jamás se pudo hallar. Era todo aquello que  
parecia dentro Isla la montaña muy ferrosa  
e muy verde para el agua que era alegría de)

mirarla porque en Espana á tal tiempo  
apena hay cosa verde

Despues que alli no fallaron Puerto acordó  
el Almirante de volver á la otra Isla que pa-  
recia á mano derecha que era de otra qua-  
tro ó cinco leguas e quedó por entonce un Na-  
vio en esta Isla primera buscando Puerto  
aquele dia para quando fuese necesario venir  
á ella el qual halló buen Puerto e vio las  
casas e gente. Luego se puso aquella noche  
para adonde estaba la flota que había ya  
tomado Puerto en otra Isla donde decendió el  
Almirante en tierra e mucha gente con él  
con Vandera Real en las manos á donde zo-  
mó poseñon por sus Alturas el Rey D<sup>r</sup>. Fer-  
nando e la Reyna D<sup>a</sup>. Isavel su mujer Re-  
yes de Espana en forma de derecho. En esta  
Isla había tanta espesura de arboles que era  
maravilla e tanta diferencia de arboles no  
conocidos de nadie que era para espantar de  
los frutos dellos con color e dellos verdes anni  
que todos los arboles eran verdes. Allí ha-  
llaron un arbol particular cuya oja tenia  
el mas fino olor de clavos que ser podria

é era como laurel salvo que no era tan grande.  
 Allí habría pocos salvajes de diferencias ma-  
 neran é algunos no muy salvajes provaron de  
 ellos de los cuales uno digo que de guarda se  
 lamenee tocandolas con la lengua se inchaban  
 las caras é les venia grande ardor é dolor que  
 parecía que rabiaban los cuales se remedia-  
 ban con cosas fuertes. En esta Isla no hallaron  
 gente ni señal della é creyeron ser despoblada  
 en la qual encubrieron dos horas del dia porque  
 quando allí llegaron era tarde. Luego otro dia  
 por la mañana partieron para otra Isla que  
 parecía a vista de ojo que era muy grande para  
 la qual habría visto v' ocho leguas é llegaron  
 allí hacia la parte de una gran montaña que  
 parecía que quería llegar al Cielo en medio  
 de la qual montaña estaba un pico mas alto  
 que toda la otra montaña del qual se veían  
 a diversas partes aguas muchas en especial  
 a la parte de hacia la flota que de tres leguas  
 parecía un golpe de agua tan grande como un  
 buey que despenaba de tan alto como si cayera  
 del Cielo é como se parecía de tan lejos... owo  
 en los Navios muchas apuradas e porfiadas

que unos decian que eran penas blancas e otros  
que era agua e despues llegaron mas cerca  
e vidente lo cierto y era muy hermosa cosa de  
ver e muy maravillosa de tan pequeno lu-  
gar como nacia tan gran golpe de agua e de  
tan alto se despenado. luego que llegaron  
mandó el Almirante a una Caravela ligera  
que fuere a buscar Puerto la qual se adelantó  
e llegando a la tierra vio unas casas en las  
que hallo gente e luego que los vieron  
huyeron las gentes e el Capitan entro en  
las casas e hallo que no habian llevado nada  
donde vino e hallo dos Papagayos muy gran-  
des e muy diferenciados de todos quantos se  
habian visto e hallo mucho algodon ilado  
e por ilar e cosa de sus mantenimientos  
e de todo tuvo un poco e tuvo quatro o  
cinco huesos de piernas e brazos de hombres  
e luego como aquello vieron conocieron ser  
aquellas las Yslas de los Canibes que son  
habitadas de gentes que comen carne huma-  
na. El Almirante por las señas que el otro  
primer viaje le habian dado los Indios de la  
Ysla que descubrio del vicio donde estaban

hizo el viage por allí por descubrirlas e porque estaban mas cerca de España e tambien porque por allí se hacia el camino mas derecho para la Española á su parecer donde ances habia dejado la gente á la qual por la bondad de Dios e por el buen saber del Almirante fueron tan derechos como si por un camino rectilíneo e seguid fueran. Aquella Isla en grande que por el lado que la vieron pareció que habia de luengo de otra veinte e cinco leguas. Fueron corriendo por el lado della mar de dos leguas e por la paxte donde veian eran montañas muy altas e á la otra paxte que dejaron parecian grandes llanuras e por la vía de la mar habia algunos poblados pequeños e luego que veian las velas fueran todos. Andadas las dos leguas fallaron Puerto ya muy tarde e esa noche acordó el Almirante que á la madrugada saliesen algunos á tierra á tomar lengua e saber que gente era no embargante la sospecha de lo que habian visto.

Salieron esa madrugada algunos Capitanes por la tierra e los unos vinieron á ora de comer e trajeron un moro de farsa

catorce años é a lo que despues se supo é el dia  
era de los que aquella gente tenia cautivos é  
los otros se dividieron é trajeron un mucha-  
cho pequeño el qual tenia un hambre por la  
mano é por huir lo desamparo. Ese enviaron  
luego con algunos de los é los otros quedaron  
é de los que quedaron vivos tomanon ciertas  
mujeres naturales de la Isla que trajeron  
é otras mujeres se vinieron de grado con ellos  
lo que eran de las cautivas. De esta Compañia  
se apartó un Capitan con seis hombres el qual  
se perdió con ellos que jamas supieron tor-  
nar hasta que en cavo de quatro dias toparon  
la costa de la mar é siguiendo por ella tor-  
naron á topar con la flota é ya los tenian  
por perdidos é comidos de los Caribes porque  
ya no bantaba nazon á creerlo de otra manera.  
Entre ellos iban Pilotos é Maxineros que por  
la estrella sabian ir é venir hasta Espana  
é creian que en tan pequeño espacio no se  
podian desatinar ni perder. Aquel dia que <sup>16</sup>  
alli descendieron andaban por la playa  
junto á el agua muchos hombres é mujeres  
mirando la flota é maravillandose mu-

cho de cosa tan nueva e allegando alguna  
barca á tierra á hablar con ellos decian tainon  
tainon que quiere decir bueno bueno e' espe-  
raban en tanto que no salian del agua juntos  
con el monte de manera que quando ellos  
querian se podian salvar. En conclusion que  
de los hombres ninguno se pudo tomar por  
fuera si por grado salvo dos que se asegura-  
ron e despues los traxeron por fuerza. Allí  
se tomaron mas de veinte mujeres de ellas  
de las caucivas que de su grado se venian e otras  
naturales de la Isla que fueron saltadas  
se vinieron á la flota huyendo de los naturales  
de la Isla que las tenian para comer.

En aquel Puerto estuvieron ocho dias á causa del  
del Capitan suo dicho donde muchas veces salio  
gentle de la flota á tierra á handar por sus morados  
e pueblos que estaban á la costa donde hallaron  
infinitos huesos de hombres e los cancos de las  
caberas colgados por las caras á manera de ba-  
sijas para tener cosas del servicio de cara. Esto  
era de la gente que comian. En todo este espacio  
no se vieron muchos hombres, porque eran idos  
según las mujeres dieron endiez Canoas á

oíran Yslas á las saltar.

É la gente de esta Ysla parece mas política  
que no la de las otras Yslas que se mencion de por  
alli. Tenian mucho mejores casas aunque rudas  
eran de paja é las tenian de mejor hechura  
é mas provistas de mantenimientos é parecida  
mas la industria de ellos. Tenian mucho algodon  
blancos é por usar en sus casas é muchas mantas  
del mismo algodon tan bien teñidas que no de-  
bían nada á las de Carrilla.

Preguntando á las Mujeres que eran cautivas  
en esta Ysla que gente era esta que las tenía  
cautivas respondieron que eran Carives é  
despues que entendieron que los Castellanos  
..... por su mal uso de comer hombres hol-  
gabante mucho dello é si de nuevo traian  
algun hombre ó mujer de los Carives secre-  
tamente decian á los de los Navios como eran  
Carives é aun allí donde estaban en poder de  
los Castellanos morirían haber gran temor  
de ellos. Se conocio quales eran Carives é qua-  
les eran los otros porque los Carives traian  
en cada una pierna dos argollas redondas de  
algodón la una junta con la rodilla é la otra

Junto a los tobillos muy conidas de manera que  
les facian las pantorrillas grandes é esto pa-  
reció que ellos tenian por gentileza. Así que  
por esta diferencia conocieron los unos é los otros.

(C) Esta suno dicha Ysla se llama Guaraguena; la  
otra que primero se vido se llama Quaxiqui; la  
otra se llama Ayan. Estos todos son como si fu-  
sen de un linage é no se facen mal unos á otros  
empero facen guerra á todos las otras Yslas co-  
municanás á las quales van por mar a ciento y  
cincuenta leguas á lo mas lejos á saltar con  
muchas Canoas que tienen que son fusas  
pequeñas flechas de un solo madero cada una  
según dicho en el Capítulo anterior diente. Sus  
armas son flechas é en lugar de fierro porque  
ellos no prehen ningun fierro ponen unas  
puntas flechas de huevos de Tortugas é otros  
ponen unas espinas de un peje que parecen  
naturalmente hechas como si fueran de fier-  
ro con que pueden bien ofender é matar em-  
pero para gente de aca de España no son  
armas para mucho ofender. Esta gente sal-  
va en las otras Yslas é trae las mujeres  
que pueden haber en especial moras her-

mosas las quales tienen para su servicio é para  
 maneceras. Esto se supo porque mas de veinte  
 mosas de las cautivas fueron las que vinieron  
 á la flota é decian que tambien viajan con ellas  
 de una terrible crueza aquellas hombres  
 Carnes é lo que parece increible cosa que los  
 hijos que en ellas engendraban se los comian  
 y que solamente vivian los que han en las  
 mujeres naturales. Los hombres que pueden  
 haber traenlos á sus casas é facen carnicerias  
 de ellos quando quieren é los que matan por  
 los prender comenlos luego é dicen que la carne  
 del hombre es tan buena cosa que no hay tal  
 cosa de comer en el Mundo é bien parecia en  
 su mal vicio é vicio de porque los huevos  
 que en sus casas se hallaron todo lo que se podia  
 comer estaba muy roido que no habia cosa  
 lo que por su mucha dureza no se podia  
 comer. Hallone en una casa coriendo un pen-  
 cuero de un hombre. A los muchachos que  
 cautivaban chicos cortabanlos á cada uno  
 su miembro generativo é sirvense de ellos  
 farta que son hombres é farta que quieren  
 é despues facen fiesta é matanlos é comenlos

é dicen que la carne de los muchachos é de las  
mujeres no es buena ni tal como la de los hom-  
bres. De estos muchachos se vinieron huyendo  
á la flota é todos corrieron los miembros  
genitivos á raiz de las beldades.

En poco de cuatro dias vino el Capitan que  
se habia perdido con los Companeros é desu  
venida estaban ya bien desafuicados que los  
habian ido á buscar quadrillas é aquél dia vi-  
no la una é todas volvieron sin saber de ellos  
é con su venida se holgaron mucho los de la  
flota como si nuevamente se hubieran fa-  
llado. Trasgo este Capitan é los que fueron  
con él diez personas entre muchachos é mujeres.  
Estos ni los otros que los fueron á buscar nunca fa-  
llaron hombres ó por que se habian huid ó porque  
habia pocos en aquella comarca como dixeron las  
mujeres. Vino el dho Capitan é los que fueron  
con él tan descorados del monte que era lastima  
de los ver. Decian que se habian perdido por la  
espesura de los arboles que era tanta que el Cielo  
no podian ver é que algunos de los que eran  
marineros habian subido por los arboles de no-  
che para mirar la estrella del Norte é nunca

288  
246

la pudieron ver é si no toparan con la mar no  
pudieran tornar á la flota; la qual partio de  
 aquella Ysla con la gracia de Dios á ocho dias  
 parados despues que allí llegaron. Eluego otro  
 dia vinieron á otra Ysla no muy grande á ora  
 de medio dia que distaba dentro doce leguas. é  
 por que el primer dia que partieron les puso  
 calma fueron juntos con la Costa dienta Ysla é  
 dieron las mujeres Indias que aquella Ysla  
 no era habitada de gente por que los Canivels  
 la habian despoblado é por eso la flota no paso  
 allí. Eluego era tarde vieron otra Ysla é esa  
 noche cerca de ella fallecieron mas bajas é no  
 osaron bajar hasta que fué de dia. Eluego á la  
 mañana aparecio otra Ysla asaz grande é á  
 ninguna llegaron por ir á comilas los hom-  
 bres que habian dejado entre viaje en la Ysla  
 Espanola é no pliego á Dm que los fallecieren  
 vivir como adelante se dirá. Otro dia llegaron  
 á otra Ysla que parecia muy bien é muy po-  
 blada é fueron é tomaron Puerto en ella. Lue-  
 go el Almirante mando ir á tierra una barca  
 guarnecida de gente para si pudiesen tomar  
 lengua é saber que gente era é para haber

informacion de su viage que era menester no  
 embargante que el Almirante aunque no habia  
 hecho aquel camino iba muy bien encaminado  
 segun parecio e voluntad en tierra ciertas per-  
 sonas de la dha barca e llegaron a un Poblado  
 donde la gente ya se habia encendido e tomaron  
 cinco o seis mujeres e muchachos de los cuales  
 supieron que eran las mas cautivas como en la  
 otra Isla porque alli tambien eran Carives.  
 Esta barca se queria tornar a los Narios con prie-  
 sa e por parte de abajo venia una Canoa en que  
 venian quatro hombres e dos mujeres e un  
 muchacho e despues vieron la flota maravillados  
 se embetrieron tanto que por una grande ora no  
 se movieron de un lugar casi dos rios al lon-  
 barda de los Narios. Entro fueron vistos de  
 los que estaban en la barca e de toda la flota  
 e luego los de la barca fueron a ellos tan juntos  
 con la tierra que con el embetedimiento que  
 tenian maravillandose e pensando que cosa  
 seria aquella nunca los vieron faltar que  
 estuvieron muy cerca de ellos que no los pu-  
 dieron mucho fijir aunque farto trabajaron  
 por ello e los de la barca trabajaron hasta

que no se pudieren ir los Cariver. Desde que  
vieron que el huisir no les aprovechaba con mu-  
cha madera pusieron mano á los arcos tambien  
las mujeres como los hombres é digo con mu-  
cha ostadia por que ellos no eran mas de quatro  
hombres é dos mujeres é eran los de la barca  
é de toda la flota. Luego los de la barca fueron  
á ellos tan juntos con la tierra que siendo an-  
que los Cariver eran quatros hombres é dos mu-  
jeres é los de la barca mas de veinte ó cinco  
les hizieron dos á el uno dieron dos flechadas  
é á el otro una por el costado é vi uno fuera  
por que llevaban adargas é tablachinas é  
por que los envistieron pronto con la barca  
é les trastornaron la canoa arrojaron los  
mas de ellos con sus flechas. Despues de  
trastornada la canoa quedaron en el agua  
nadando é habia alli unos bafos é subieron  
falso que hacer en tomarlos que rodaria  
trabajaron por tirar é con todo se les fijo  
el uno é no lo pudieron tomar sino mal  
ferido de una lanza da de que murio. La  
diferencia dentro Cariver á los otros dichos  
es en el abito que los de Caniví tienen el

cabello muy largo é enton son manguiados é jechar muchas diferencias en las cabezas de crucer é de otros pinturas en diversas maneras cada uno como sole arroja lo qual hacen canas agudas é todos asi cariver como los otros son gente sin barba que por maravilla hablen hombre que la ronca que todos se las pelan é quitan antes que crezcan de manera que parece que no les nacen.

Eto: Cariver que alli venian viñados los ojos é lai cesar lo qual parece que hacen por gala é con aquello parecian cosa estupenda. El uno de ellos diro que en una Ysla de aquellas llamada Carib que es la primera que se vido á la qual la flota no llego' que habia mucho oro é que si alli fueren é llevaren aviones é cosas para facer sus caminos que traerian quanto oro quisieren.

Le luego aquel dia partio de alli la flota é en cavo de seis ó siete horas fueron á otra tierra que parecia á ojo Esta Ysla estaba en el camino que habian de llevar é llegaron noche cerca de ella é otro dia de mañana fueron por la costa é era muy gran tierra

muy alta é la mar della pelada la qual no es  
 ninguna de las que habian visto. A esta no  
 llegaron para salir en tierra salvo una Carave  
 la lazina que llegó á un Yelon de aquello en la  
 qual hallaron ciertas casas de pescadores é  
 las mujeres Indianas que traían dímenon que no  
 eran pobladas aquellas tierras. Anduvieron  
 por aquella Costa lo mas de aquel dia hasta  
 otoño dia en la tarde que llegaron á otra Isla  
 llamada Boriqui cuya costa corrieron todo un  
 dia é se juzgaba que tenía por aquella costa  
 treinta leguas. Esta Isla es muy famosa y  
 facil al parecer é de esta vienen los Caribes  
 á saltar é conquistar de la qual llevan mu-  
 cha gente para comer é no tienen estos Caribes  
 ninguna raza saben andar por mar empero  
 van de arcos é flechas como los Caribes con  
 que pelean é se defienden é si por ventura  
 han victoria tambien se comen los que vienen  
 á saltar como los Caribes á ellos. En un  
 Puerto desta Isla estuvo la flota dos días  
 donde salió mucha gente en tierra empero  
 nunca pudieron haber lengua que todos  
 pugnaran como gente atemorizada de los

Cariver. Todas estas Yslas fueron descubiertas en este viage que en el otro ninguna habia visto el Almirante. Aunque todas parecian muy fermosas Yslas esta parecia mejor.

Aqui acorazaron las Yslas que hacia la parte de Espana atraves habia deixado por ver el Almirante en el primero viage aunque se cree haber algunas Yslas antes dera quarenta ó cincuenta leguas hacia Espana porque antes que vieran tierra los de la flota vieron unas aves rabilloadas volar é son aves de rapina marinax é no sientan ni duermen sobre el agua é vivian sobre tarde rodeando subi en alto é despues seguir su via buscando tierra para dormir las quales no podrian ir segun era tarde mas de doce ó quince leguas é esto era sobre mano derecha de la flota hacia Espana de donde todos juzgaron quedar alli tierra la qual no se busco porque se facia tarde é tardanza para el viage.

De esta Isla de Boixui partio la flota una madrugada y aquell dia antes que fuese noche ovieron vista de tierra la qual no era conocida tampoco de los del otro viage empero

por las nubes de las mugeres Indias que  
llevaban sospecharon que seria la Espanola  
que iban á buscar é era la misma Espanola  
Atendida por los Indios é entre ella é la otra de  
Boniqui parecia otra Isla aunque no era grande.

## Capítulo 120.

Como llegaron á la Isla Espanola  
é faltaron muertos á los hombres que  
habian dexado?

Llegados á la Espanola el Almirante é vio  
la flora á donde arribaron por aquel comienzo  
era toda tierra blanca é muy basta mas del  
conocimiento de ella estaban todos dudosos

10 por que por aquella parte nin el Almirante  
nin los otros que con él fueron non la habian  
visto. Esta Isla es muy grande é es nombrada  
por Provincias é á esta parte por donde llega-  
ron Ahia é á otra Provincia junta con ella

15 llamaban Samana é á otra Boio é á otra  
alta Isla. Coxio la flora al pie de cien leguas  
por que está donde el Almirante habia  
despido la gente este Compan que seria en  
medio de la Isla.

Andando por derecho de la Provincia llamada  
 Samana hecho el Almirante en tierra una  
 de los Indios que el dicho viaje habia traido con  
 algunas cossillas. Se puso el Vizcayno jefe de  
 que habia sido de los Caribes ya dichos que to-  
 manon é muerto por su mala guarda e porque  
 iban por cerca d' otro lugar que saliesen en  
 una barca á enterrarlo e fueron á resguardar  
 de la barca dos Caravelas e acercaronse á tierra  
 e salieron á la barca muchos Indios de los  
 quales algunos traian al cuello e á las orejas  
 oro e querian venir con los Christianos á  
 los Nativos e no los quisieron traer porque  
 no llevaban licencia del Almirante los quales  
 des que vieron que no los querian traer se  
 metieron dos de ellos en una Canoa e se vinieron  
 á una de las dos Caravelas en la qual los recibie-  
 ron con su Canoa e repusieronlos á la Nao del  
 Almirante. Dijeron mediante un interprete  
 Indio de los que iban de aquí de España que un  
 Rey de aquella Provincia los enviaba á saber  
 que gente era e que les rogaba que saliesen  
 á tierra e que daria al Almirante mucho  
 oro que tenia e de otros de lo que tenia

é el Almirante les mandó dar sendas caminos  
é botones é otras corillas é les diro que porque  
iba donde estaba Guacanarino no se podía dete-  
ner que otro tiempo habría para que lo pudie-  
sen ver é con esto se fueron.

É la flota no cesó su viage para llegar a  
un Puerto que el Almirante llamó Monte  
Ivan donde estuvieron dos días para saber  
la disposición a la tierra porque no había pa-  
recido al Almirante el lugar donde había dejado  
la gente descendieron en tierra. Había muy cer-  
ca de allí un río de muy buena agua; empero  
era toda tierra muy amegada é muy indispu-  
ta para habitar en donde viendo el río é  
tierra algunos de los de la flota hallaron dos  
hombres muertos junto al río el uno con un  
lazo al pescuezo é el otro con un lazo al pie.  
En pie el primer día é otro día siguiente  
hallaron otros dos hombres muertos manade-  
lante de aquellos el uno de ellos estaba en  
disposición que se lo pudo conocer tener mu-  
cha barba. Este Puerto era del lugar donde  
había quedado la gente Chrismiana el primer  
viage doce leguas. Pasado dos días alvaron

velas para ir donde el Almirante había dejado  
la sobre dicha gente en compañía del Rey de  
los Indios de aquella Provincia llamada Guacanay  
que parecía ser de los principales de la  
Isla. Aquel día llegaron en derecho de aquel  
lugar ya tarde é porque había allí un río  
y era ya tarde y era donde el otro viage se  
había perdido la Nao en que había ido el Al-  
mirante no osaron tomar el Puerto cerca  
de tierra hasta que otro día desembarcara se  
sintieron é pudieron entrar seguramente.  
Quedaron aquella noche una legua de tierra  
é era tarde yendo por allí de lejos salió una  
Carroza en que parecían cinco ó seis Indios  
los quales venían apresurada para la flota  
é el Almirante creyendo que lo seguían hasta  
alcanciarlo no quiso que los esperasen é ellos  
esperando llegar porfiaron hasta un tiro de  
Lombardía de la flota é parabanne a mirar  
é des que vieron que no los esperaban dieron  
vueltas é despues que surgieron en aquel  
lugar sobre tarde el Almirante mandó tra-  
rizar dos Lombardas á ver si respondían los  
Christianos que habían quedado a cerca

del dho Guacanari por que tambien los ha-  
bian quedado Lombardos de lo qual se des-  
emoló mucho la gente é romaron los sos-  
pecha que debian tomar. Entando asi todos  
tristes paradas quatro ó cinco horas de la  
noche vino la misma Canoa que esa tarde  
habian visto é venian á la flota dando vo-  
ces preguntando por el Almirante é un  
Capitan de una Carravela donde primero lle-  
garon truquolin á la Nao del Almirante los  
quales nunca quisieron hablar hasta que el  
Almirante les hablase é demandaron lum-  
bre para le conocer é despues que le conocie-  
ron entraron en la Nave era el uno Precio  
del Guacanari el qual Guacanari los habia  
ordenado á enviar despues que ellos se habian  
vuelto aquella tarde é supieron dos Carratu-  
las de oro que Guacanari enviaba en presen-  
te la una para el Almirante é la otra  
para el Capitan que el otro viage habia  
ido con él é enviaron en la Nao hablando  
con el Almirante en presencia de todos por  
tres horas mostrando mucho placer é pre-  
guntandole por los Christianos que allí

habian quedado que tales estaban á que el  
 Privado dixo que todos estaban buenos aun  
 que entre ellos habian muerto algunos de  
 dolencia é otros de diferencia que entre ellos  
 habia aconcedido é que Guacanari estaba en  
 otro lugar herido en una pierna é que por  
 eso no habia venido pero que otro dia ven-  
 dria porque otros dos Reyes llamados el  
 uno Tumaboa é el otro Marimbia habian  
 venido á pelear con él y que le habian que-  
 mado el Lugar. Luego esa noche se vol-  
 vieron diciendo que otro dia vendrian con  
 el dicho Guacanari é con eso desfaron esa  
 noche consolidada la gente de la Armada  
 é se partieron. Otro dia de mañana eru-  
 bieron esperando al Guacanari é nunca  
 vino é entre tanto saltaron en tierra al-  
 gunos por mandado del Almirante é fue-  
 ron al Lugar donde solia estar Guacanari  
 é fallaron lo quemado é un Contijo algo juer-  
 te con una palizada donde los Christianos  
 habitaban é tenian lo suyo estaba tambien  
 quemado e destruido e cierras ..... é ro-  
 par que los Indios habian estado á hechar

en la Cara. Los Yndios que por allí parecian  
andaban muy estriados é no se otaban llevar  
á los Christianos é arrojandoles cuenca e  
Cancaveles é otras cosas uno de asegurarse  
un paciente de Guacanari é otros en los  
quales entraron en la barca i susperon los  
á la Nao e preguntandoles por los Christiano-  
nos dixeron que ..... empero no lo  
habian creido. Preguntado á este Yndio pa-  
rente de Guacanari quien los habia muerto  
dijo que el Rey Caonobo é el Rey Manie-  
na é que los quemaron las canas del lugar  
é que estaban muchos heridos é que tambi-  
én el Guacanari lo estaba en otro lugar é  
que él queria ir luego allá á lo llamar i  
luego se paseó para donde estaba Guacanari  
al qual vistó aquél dia enviaron esperan-  
do é nunca visto. (Otro dia salió á tierra)  
el Almirante é algunos con él e fueron á  
donde solia estar la Villa e habian quedado  
los Christianos la qual estaba toda que-  
mada e los vencidos allos Christianos se  
se hallaban por aquella yerba e no sa-  
vido entonces ningun muerto había)

sospecha si el Guacanase los ovire muerto  
otros decian que como habia el de quemar su  
Villa. El Almirante mando cabar todo el Sitio  
donde los Chiricanoz estaban fortalecidos por  
que el les habia mandado que despues que tu-  
vieran alguna cantidad de oro que lo enterra-  
sen e enre tanto que esto se facia quisio  
llegar cerca de una legua de alli donde le habia  
parecido haber buen sitio para edificar una  
Villa e llegaron a un Poblado donde habia siete  
u ocho choras las quales los Indios luego que  
vieron los Chiricanoz desampararon e lleva-  
ron lo que pudieron que era gente tan belli-  
ca que no tenian direccion para encoger donde  
huiran que los que vivian a la marina era  
maravilla qual bestialmente vivian las  
casas llenas de yerva enderredor e de humi-  
edad que es maravilla como vivian. Falle-  
ron alli muchas cosas de los Chiricanoz  
asii como una Almalafo la qual nunca  
se habia descogido de como se habia descogido  
de como se habia llevado de Carrillo, e calvar  
e una acuella de la Nao que el Almirante  
habia perdido el otro viage e pedazos de paño

é otras cosas é aun hallaron las cosas que re-  
 nian guardadas en una esparrilla muy cosida  
 é á mucho recaudo una cabera de hombre muy  
 guardada é creyeron que seria cabera de al-  
 guno que tenian por reliquia de padre ó madre  
 é de algun Rey é por alguna corumbre de la  
 tierra. De allí el Almirante se volvió é los que  
 con él iban por donde estaba la villa é falle  
 muchos Indios que se habian asegurado con  
 los que quedaron allí cabando buscando si los  
 Christianos hubiesen dejado ó no escondido  
 algo é con otros Christianos de la flota que  
 allí habian quedado é habian resgatado oro  
 con ellos farta un marco é habian morrado  
 donde estaban muertos hombres de los Christianos  
 cubiertos ya de la yerba que habia caido  
 sobre ellos é todos aquellos Indios hablaban  
 por una boca que Canoboa é Maxionela los  
 habian muerto empero afirmaban é decían  
 que los Christianos venia cada uno tres ó  
 cuatro mujeres de donde se vió aquél mal  
 que les vino á aquellos Christianos que allí  
 vin dicha habian quedado fui por su descon-  
 ciento é por se envolver con las mujeres Indias

de relos los mataron é por algunas cosas de  
desaguisad que hacian en la tierra se invoca-  
rian para los matar.

Otro dia de mañana porque por todo aquello  
no habia lugar dispuesto para poblar, el Moni-  
tance envio una Carabela á buscar por una par-  
te é él fué por otra é él falle en Puerto muy  
seguro <sup>con</sup> muy gentil disposicion de tierra  
para fincar é quando volvió era venida la  
Caravela que había ido por la otra parte  
en la qual había ido Melchor é otros quatro  
ó cinco hombres de los Caballeros é yendo  
anteando por su viage salió a ellos una Canoa  
con dos Indios el uno hermano del Guacanari  
el qual conoció por un Piloto que iba en la  
Caravela les preguntó que quien iba allí é él  
le diro que Guacanari les rogaba que salie-  
sen á tierra donde él tenía su asentamiento  
el qual era hasta setenta casas é salieron  
en tierra los mas principales que iban en  
la Caravela é fueron donde estaba el Guaca-  
nari al qual hallaron en un camin hechado  
haciendo de doliente herido hablaron con él  
y preguntandole por los Christianos respondió

concertado con la misma razon que los otros  
que Cendroboa y Marianila los habian muerto  
é que á él lo habian herido en un muelo el  
qual murió ligado. Los que enconcer lo vi-  
eron así les pareció que seria como él lo diro.  
Al tiempo de despedirse á cada uno de ellos  
dio una joya de oro á cada uno como le pa-  
recio que lo merecia segun el abito en  
que los vio. Ese oro hacian ellos en ofertas  
lo muy delgadas para caratular é para poder  
se arentar sobre becumen que ellos facian  
é si asi no fuera no se arentara de otra ma-  
nera. Facianlos para arentar en la cabera  
é para colgar en las orejas é narices é para  
lo todo lo facian delgado que asi era menester  
é ellos no lo tenian por riquera ni cosa de  
gran valor salvo por bien parecer.

Dijo el Guacanoxi por señas ó como me-  
jor supo que disiesen á el Almirante como él  
se estaba así herido que lo viniese á ver é  
luego como llegaron los sobre dichos arreca-  
ron al Almirante todo lo dicho y otro dia  
de mañana acordó el Almirante de ir allá  
al qual lugar llegó con los que iban con él

dentos de tres horas que la jornada era tres  
leguas é una menos de donde estaba la flo-  
ta farta allí é quando allí llegaron era  
hora de comer é el Almirante comio antes de  
salir en tierra é luego mandó que todos los  
Capitanes salieran con sus barcas para ir  
en tierra porque ya era mañana antes  
que partieren de donde estaba habia venido  
el hermano de Guacamani é habia hablado  
con el Almirante dandole prisa que fue-  
sen donde estaba el dho Guacamani. Fue el  
Almirante á tierra é toda la mar gente  
de pro con él tan ataviada que en una Ci-  
udad principal parecieran bien. Llevó algu-  
nas cosas para le presentar porque ya habí-  
an recibido del alguna cantidad de oro y era  
razon corresponder con la obra e voluntad  
que le había mostrado (el dho Guacamani)  
tenía así mismo para le hacer presente  
aparejado é quando el Almirante llegó  
con los Capitanes e gente de pro al lugar  
é casa donde estaba Guacamani hallaronle  
fiechado en su cama como ellos lo habían é  
ran colgada en el ayre hecha de algodon

como de red no se levantó salvo desde la  
cama hizo el semblante de consternación como él  
mesor supo. Mostró mucho sentimiento con  
lagrimas en los ojos por la muerte de los Chri-  
stianos e' comenzó á hablar con ellos mostran-  
do como mesor podía como ricos murieron  
de dolencia e' como otros se habían ido a Ca-  
naboa á buscar las minas del oro e' que allí  
los habían muerto e' los otros que se los habi-  
an venido á matar en su Villa e' a lo que  
pareció en los cuerpos muertos podía haber  
dios meros que eran muertos e' que había  
acontecido aquello. A aquella ora presentó  
al Almirante ocho marcos e' medio de oro  
e' cinco ó seis cintos labrados de pedreria  
de diversos colores e' un bonete de la misma  
pedreria e' un joyel lo qual le dio con mu-  
cha veneracion. Encaban allí presentes el  
Doctor Chanca vecino de Sevilla e' oro Ciru-  
jano de la Armada e' dijo el Almirante á  
Guacamari como eran aquellos sabios para  
curar las enfermedades de los hombres que  
les quisiere mostrar la herida e' él respon-  
dió que le placía para lo qual el dicho

Doctor le dixo que seria necesario si pudiese que saliese de cara porque la cara estaba oscura que no se podia bien ver lo que el herio llevó. Creo que seria mas de empacho que no degana e animandose á él salio fuera. Despues de arrebatado llevó el Cirujano e comenzó á deniciarle e entonces dixo el Guacamani al Almirante que la herida era hecha con piedra. Despues que fué desratado llevó ante el Doctor e el Cirujano e no tenia mas en aquella pieerna que en la otra aunque el hacia del reposo que le dolia mucho. Ciertamente que este caro puso á todos mayor sospecha de la que tenian pero ni aun con todo esto ningun hombre cuerdo se pudo bien determinar para juzgar en este caro la verdad por que las razones eran tan ignoras que ciertamente muchas cosas habian que morraban haber tenido gente contraria. Asi mismo el Almirante no sabia que se hacer e pareciole e a otros muchos que por entonces faria bien saber la verdad que se debia disimular porque despues de sabido cada que quisiere podria tomar enmienda.

Aquella tarde se vino con el Almirante á la flota é mostrando Caballos é quince alle habia de lo qual quedó muy maravillado como de una estatua. Tomó colacion en la Nao é era tarde se volvió á su casa é el Almirante le dixo que queria alle habitas con él é que queria hacer allí casas é respondió le placia pero que el lugar era mal sano porque era muy humed é tal era el por cierto. Esto todo pasaba por dos interpretes Indios de los que habian venido con él á Sevilla que habian daban con el Almirante. Eros habian quedado de siete que partieron de Sevilla que los cinco se murieron en el camino é aquello se encarparon por maravilla habiendo llegado á gran peligro.

Otro dia estubieron vuros en aquel Puerto é quiso saber Guacanari quando se parría el Almirante é le mando decir que otro dia é aquél dia vino á la Nao el sobre dicho hermano suyo é otros con él é tuvieron algun oro para regalar.

En la Nao habia diez mujeres de las que se habian tomado que eran cautivas.

en las Islas de Barriguen é aquell hermano  
 del Guacamayo fabló con ellas é les dixo lo que  
 luego esa noche puseron por obra é es que  
 al primer sueno muy manamente se he-  
 charon al agua é se fueron á tierra de ma-  
 nera que quando fueron hallaron las menas  
 é iban tanto trecho que con las Barcas no pu-  
 dieron tomar mar de las quatro las quales  
 fonderon al salir del agua. Fueron nadando  
 una muy gran media legua. Otro dia dema-  
 ñana el Almirante envio á Guacamayo que  
 le enviaran aquellas mujeres que la noche  
 antes se le habian huído que luego las  
 mandase buncar é quando fueron hallaron  
 el lugar despoblado que no hallaron persona  
 en él. Aquel dia estuvo la flota queda por  
 que el tiempo estuvo contrario para salir.  
 Otro dia acordó el Almirante de mañana que  
 fueren todas las Barcas á buncar Puerto é  
 fueron por la costa buscando tierra de buena  
 disposicion para hacer habitation é tambien  
 los habitadores Indios de por allí no se asegu-  
 raban de los Carretones é llevaron á un  
 lugar de donde todos eran fueros á donde

hallaron fuera de las casas merced en el monte  
un Indio herido de una vara que revolvaba  
por las espaldas el qual no habia podido suir  
mas lejos. Los Indios de esta Ysla Espanola  
Ayre por ellos llamada pelean con varas agu-  
das las quales tiran con mas tiraderos como  
facen los muchachos acá en Carrilla con las  
quales tiran muy lejos e asaz ceñido que  
para gente desarmada pueden hacer arro dano.

10 Ese Indio herido dixo al Almirante que  
Caonaboa e los suyos le habian herido e ha-  
bian quemado las casas de Guacanari an-  
que el poco entender que les entendiam y las  
raciones inotras tenian confusión a el Almi-  
rante e a todos que no podian saber deciendo  
como habia sido la muerte de los Chirimianos.

15 No hallaron en aquella parte disposicion  
saludable para hacer Pueblo e acordó el Al-  
mirante volverse por la Costa donde habian  
20 venido allí de Carrilla porque la ruta del  
Oro era hacia allá. Era el tiempo tan con-  
trario e tanca la langadera del camino que  
eran tres meses parados quando desindieron  
en tierra. Pliego a Nuestro Señor que por 15

La concordançia del tiempo que no los desfia  
ir mas adelante oracion de tomar tierra  
en el mejor sitio e disposicion que se pudiera  
escoger donde habia muy gran Puerto e  
bueno e mucha Perguenia de la qual tenia  
an mucha necesidad por el caudamiento de  
los carnes que no habia en toda aquella  
tierra la qual era muy buena para todas  
cosas. Tenia junto un Rio principal e otro  
razonable muy cerca de muy razonable e  
singular agua. Alli començio a edificar  
una Ciudad a la qual puso nombre Isabela.  
Començare a edificar una Villa sobre la Vi-  
vera de la mar en muy lindo lugar que  
un Caudal se deslindaba con el agua con una  
baranda de pena rafada tal que por alli  
no habia menor defensa ninguna la  
otra mitad estaba cercada de una arboleda  
tan espesa que apenas pudiera un conojo  
hacerse e tan verde que en ningun tiempo  
del Mundo fuego la podria quemar. Comen-  
zaron a sembrar y cultivar e muchas man-  
de las de acá e crecian mas allá en ocho  
dias que acá en Castilla en veinte. Fecho alii

el asiento e comienzo del Pueblo luego el  
Almirante se unió con los Capitanes y  
Reyes de aquella comarca que ellos llaman  
allá Caciques e traidores de sus viandas  
e venian allí continuamente muchos  
dios con oso a resgatar e cargar de maíz  
que era un buen manjar e en como navos  
que se oía debajo de la tierra de lo qual  
se hacen muchos manjares en muchas  
maneras el qual es muy cordial manjar  
con que se mantienen allá las gentes en  
lugar de pan y hay otros manjares que  
llaman ajes que también se oían debajo  
de tierra. Hay otro que llaman Caravi.  
Había allí otras muchas maneras de man-  
jares e frutas todos muy diferentes de los  
de acá de Carrilla.

(lo que de esta gente se pudo conocer)  
fue que eran muy simples sin lanas ni ropa  
no habían empacho de andar desnudos  
como nacieron: las mujeres por la mayor  
parte traían cubiertas sus vergüenzas re-  
cinchada una mantilla de algodón en rededor  
de las caderas e otras con las fofas de arboles.

Sin galas de ellos é de ellas era pintarlos unos  
 de negro, é otros de blanco é colirados é de otros  
 colores de tantos visages que verlos era cosa  
 para reir. Las caberas rapadas en lugares  
 con vedijas de tantas maneras que no se po-  
 dria escreiben, é todo lo que facen acá en la Ca-  
 bera el mejor de ellos lo habia allá en muy  
 buena ventura que lo hicieren en lo suyo.  
 Parecio que estas gentes viendieran la len-  
 gua de los Christianos luego se querian  
 tornar Christianos é quanto vian que fa-  
 cian los Christianos lo facian ellos enfin  
 caer las rodillas poner las manos decir el  
 Pater noster é el Ave Maria é las demás  
 devociones é santiguarse é decian que queri-  
 an ser Christianos puesto como verdaderamente  
 que eran idolatras porque en sus casas ha-  
 bia figuras de muchas maneras é robar muy  
 deformes é feas que parecian al diablo las  
 cuales tambien traian en las caratulas  
 que seocaban ó en los cintos de algodon  
 é preguntandoles que que era aquello de-  
 cian que fure é que queria decir cosa de  
 el Cielo é si les querian tomar aquellas

figuras diciendoles que era cosa abominable  
 que lo hiecharan en el fuego moriraban por  
 ello trinera e parecia que tenian en aquello  
 mucha devocion e asi mismo pensaban  
 que quanto los Castellanos tenian e ellos  
 todo habia venido del Cielo e a todos llamaban  
 fureys que quiere decir en su lengua Cielo.  
 Sueno que alli arribaron e comenzaron de  
 hacer Poblacion se rendio gente de los Ca-  
 tellanos por aquella Comarca e vieron asas  
 bien aranadas que hay en aquella tierra.  
 Supieron que hay arboles que llevan lana e  
 arco fina e tal que los que sabian del arte decian  
 que se podian hacer ricos paños de ella e de estos  
 arboles hay tantos que se podian cargar Can-  
 velas de lana aunque trabajosa de coger por  
 que los arboles son muy espinosos empero  
 bien se podra fallar ingenio para la cogex.  
 Hay que se vio infinito algodon de arboles  
 perpetuos que lo dan que son del tamano de un  
 durazno e arboles que llevan cera en colores  
 en sabor e arder tan bien como la de abejas  
 tal que no hay diferencia mucha de una a otra.  
 Hay infinitos arboles de tremontina muy singular

é muy fina. Hay mucha alguitara tambien  
 muy buena. Hay arboles que parecio á los fisicos  
 que alli iban que eran a los que llevan muez  
 mescada. Viose una raya de Gengibre que la  
 traia un Indio colgada del percuero. Hay tam-  
 bien linoaloe aunque no es de la manera del que  
 se ha visto acá en Cartilla pero no es de dudar  
 que es una de las especies de las que acá en Cartilla  
 ponen. Vieron tambien una manera de Canela  
 que hay pero no tan fina como la que acá vemos  
 que viene por la vía de Alessandria. é podria fa-  
 cer no sea tan fina el defecto de no saber cogerla  
 en tiempo, e preventiva criarl a i la natura-  
 lerd de la tierra. Hallaron Mirabolanos ceri-  
 nos salvo que entonce no estaban siso debajo  
 del arbol e como la tierra era muy humeda  
 estaban perdidos e tenian el sabor muy amar-  
 go e creyose que seria del pedimiento em-  
 pero lo otro salvo el sabor que en su compido  
 es de mirabolanos verdaderos. E tambien  
 hay pimienta muy buena e quemaria dos  
 veces mas que la que acá tomamos. Criase  
 en arbolillos como de hortaliza en florja no  
 tan dura como esta que acá viene por la vía

de Alessandria é en mayor un poco la qual  
 tienen los Indios por cosa muy medicinal  
 é muy buena é la siembran éogeno  
 Es maravilla de como las gentes de todas  
 aquellas Yslas no tienen ni posehen fieras  
 é tienen las ferramientes de piedras muy  
 agudas é fechar á maravilla así como hachas  
 é aruelas é otras ferramientes con que se  
 sirven é facen sus cosas. Sus mancenimientos  
 lo son pan de rayces que Dñs les hecho é dio en  
 aquella tierra en lugar de trigo que trigo  
 ni centeno ni cebada ni habena ni escana  
 ni panizo ni payna nimbo no hay allá  
 ni cosa que le pareca. Hay canavi que se  
 coge en unos raminos como que quieren pa-  
 recer al panizo sino que son mucho mayo-  
 res los granos é mucho mas blancos. Hay  
 maiz é aysé é otros manjares é rayces con  
 que han vivido hasta ahora é otras frutas  
 é mancenimientos salvajes é cosas que  
 Dñs allí les dio con que se criaron é mantie-  
 non é han criado e mantenido desde que  
 Dñs Nro Señor allí los hecho. No habia  
 cosa de mancenimiento hasta aquel tiempo

que los Castellanos fueron allá a poblar de los  
 que acá hay ni que se les pareciese. No habrá  
 abas ni garbanzos ni yeros ni lanzañas ni  
 alermuces ni res de quattro pies ni alimána  
 salvo unos goscos pequeños y aquellas veras  
 que son como grandes ratones e son como  
 entre ratones e conejos e son muy buenas  
 e sabrosas de comer e tienen pies e manos  
 como de rato e suben por los arboles son  
 del tamaño de un conejo nuevo. Los goscos lo  
 son blancos e prietos e de todos colores. Hay  
 lagartos e culebras e no mucho, porque los  
 comen los Yndios e hacen tanca fiesta de ellos  
 como nos los Castellanos de perdices. Son los  
 Lagartos de allá como los de acá en el ramano 11  
 salvo que en la hechura son diferencias aunque  
 en una Ysleta pequeña que está punto a un  
 Puerto que se llama Monte Joan donde la  
 flora es raro algunos días se vio un lagarto  
 muchas veces de gordura de un beceario e tan 20  
 cumplido como una lanza e muchas veces  
 salian por lo matar e no podían con la ex-  
 presura e fuia e metiase en la mar. Otro  
 si comen los Yndios allende de comer lagartos

360

é celebrar quince arañas é guardan hallan  
por el suelo así que parece de su bestiali-  
dad mayor que la de ninguna bestia en el  
Mundo

Uero el Almirante este viage dier y siete  
Naves como dicho tengo en que iban quattro  
Naves e' trece Caravelas e' mil e dos cientos  
hombres de pelea para quedar allí proximamente  
endo la posesion de esta tierra e' para exerce-  
tar e' saber del oro lo cierto e' adquirirlo para  
el Rey e' Reyna quier por grado de los habi-  
tadores quier por fuerza e' Uero veinte e' qua-  
tro Caballos e' dier yeguas e' tres mulas e'  
Uero puercos e' puercas e' berracos e' cabras  
e' bacas e' ovejas de todo un poco para criar  
para lo qual la tierra fué muy conforme  
e' aprovechable e' muy mas sana que no  
para los hombres. El Almirante había  
determinado una vez antes de enviar los  
Naves a Castilla de ir a buscar las minas  
del oro segun el aviso que tenia de los In-  
dios la una en Civao que es una Provincia  
donde hay mucho oro e' la otra Altas tierras  
del Rey Camoboa que era muy poderoso

en aquella tierra, los quales hallaron mu-  
 chas muestas donde se podía hallar mucho  
 oro é en mas de cincuenta ríos e arroyos  
 e fuentes hallaron que había mucho oro é  
 se podía coger é trujeron muestas de todas  
 partes é creyendo que cabando la tierra bien  
 honda se hallaría mucha cantidad de oro  
 pues que en las arenas de los arroyos del agua  
 se hallaba é pues que los Indios no cababan  
 mas en hondo la tierra de un palmo que no  
 tenian con que. / Esto sabido del Almirante  
 despidió los Navios para acá para Cartilla  
 é deixó allá los que vino que eran necesarios  
 quedar é envió el oro que mas pudo haber  
 á el Rey é á la Reyna é vinieron los Navios  
 á Cadiz donde farta que el S<sup>r</sup>. Obispo D<sup>r</sup>. Joan  
 de Ponce fué no oyeron salir á tierra farta  
 entregar el oro é desde en adelante se tuvo  
 esta forma que todos los Navios que venían  
 de las Indias venían á Cadiz é allí entregaban  
 lo que traían al dicho Señor farta que sus  
 Alcaldes lo pusieron en oro negocio mas alto  
 que no este é lo subieron en hora como lo  
 el merecía de Embaxador entre sus Alcaldes

é el Emperador é Flandes sobre los casamientos  
de sus hijos é le fizieron Obispo de Badajoz é des-  
pués de Cordova é despues de Valencia de bien en  
mefor é todo bien empleado. É despues que este  
Senor desfó el cargo de las armas é recepcionado  
del Oro ovo transformado en Ordenamiento.  
en lo receiver.

En este mismo año de noventa y cuatro  
que vinieron de las Indias defendio en la Española  
el Almirante á la gente Cantellana en el Pueblo  
comenzando á edificar envió otra Armada el  
Senor D. Juan de Fonseca con refresco para la  
dicha gente de mucho pan é vino é viñallar  
la qual fué á buen tiempo é les hizo mucha  
provecho é vinieron en Marzo de mil e quattro  
años é noventa e cuatro los Navios de  
las Indias é volvió la Armada con los man-  
tenimientos dende á potos dian.

El Almirante no hecho en olvido la muer-  
te de los treinta é nueve hombres que le mata-  
ron é fizó su inquisicion é supo de los mismos  
Indios quien los había muerto é entró por la  
tierra é cautivó infinios de ellos de los qua-  
les envió en la segunda vez que envió en la

segunda vez que envió quinientas animas de  
Indias é Indios todos de buena edad desde doce  
años hasta treinta e cinco los cuales todos se en-  
tregaron en Sevilla al dicho Señor D. Joan de  
Fonseca é vinieron así como handaban en  
su tierra como nacieron de lo qual no ha-  
bían mas empacho que alimantarlos los cuales  
todos vendieron é provaron muy mal que se  
murieron todos los mas que los provio la  
tierra.

Otro asma entre el Almirante é algunos  
de los que fueron debajo de su mandado que  
no le querían obedecer é decían que había  
engañado al Rey é a la Reyna en les decir que  
había tanto oro lo qual afirmaban que no  
era verdad é que si algo había que seaia  
tanto é mas el gasto que se pondria en buscar  
é sacar. Muchos creyeron esto acá en Castilla  
é ovo muy grandes mormuraciones contra el  
Almirante é él como soberano sobre ellos  
envió príos á algunos de ellos así como á  
Fernán Cedo ~~el~~ vecino de Sevilla que había ido por  
Maderzo para conocer é apurar el oro el  
qual hacia encarrío del oro é él é otros

decian que aquell oro que aquellor Indios pries-  
serian é daban al Almirante que lo tenian  
de mucho tiempo. é lo habian habido susce-  
sivamente de sus antecesores. E enrió prieso  
á Pedro de Pisa Alguacil de la Corte é á otros  
é los entregaron en Sevilla presos é de aquí  
seviglieron mucha dimensional concha el  
Almirante é todos á muy gran vin razon  
reyeron despues parecio la verdad. E todo  
lo adrecio despues que el vino de descubrir la  
tierra firme de la parte del Alentejo donde se  
engordio ó tardio alli quattro ó cinco meses  
del año de noventa y quattro.

## Capítulo 121.

De como el Almirante fué por la tierra  
á buscar el oro á la Provincia de  
Civao, é lo que le parecio de la  
tierra: é de la fortaleza  
que fizoo.

**D**espués de partidos los Nauios en que  
fué la dicha Armada de la Ciudad Xavela  
convenzadas de fundar los quales vinieron

debajo de la Capitanía de Antonio de Torres her-  
 mano del Amo del Príncipe D. Juan que pas-  
 tieron de la dicha Ciudad Xavala en trece días  
 de Febrero año de noventa y cuatro el Almi-  
 nante dio priesa en fortalecer la Ciudad e en  
 aderezar las cosas que para esta convención  
 para remediar lasvidas e la vivienda de toda  
 aquella gente que allá quedó e fecho algo  
 de ello á doce de Marzo se partió con toda la  
 gente que fuió morir de á pie e de á caballo  
 parte ir á ver la Provincia de Cívao que está  
 de la Ciudad diez y ocho leguas al Sureste de  
 la dha Ciudad e atreviéndose a ver e Puerto  
 e fué e halló la dha Provincia e firo cami-  
 nos llanos algunos Pueblos e firo caminos  
 llanos allá una fortaleza en Cívao en que  
 puso gente Alcayde e maestros para el edi-  
 ficio para poder resarcir la gente de allá.  
 Cívao es nombre de Provincia como ya es dicho  
 e quiere decir pedregal porque es aspera tierra  
 de caberos e montañas muy altas llenas de  
 piedras todos e la mayor parte de ellas no  
 muy agudos e sin arboles mas no sin yer-  
 vas que es tierra muy fértil de mucha

yerra la qual es toda como grana e mas es-  
presa e mas alta que alcacer e en algunos  
pases faltia la villa de los Caballaz e an enta  
continuamente espesa si no la quemaron?  
e debajo de la qual todas aquellas montañas  
e caberos son llenos de guijarros grandes e  
redondos como en una rivera o playa e todo  
o la mayor parte son azules. Esta Provincia  
en toda muy fuerte y desensible templada  
e seca e en ella llueve muy a menudo.  
Al pie de cada cabero hay un arroyo o un  
rio chico o grande segun la montaña. El  
agua es delgada e sabrosa fria e no cruda  
como otras aguas que danian e facen mal  
a la persona. Esta agua es como medicinal  
que quebranta la piedra de los riñones e mu-  
chos personas se sirvieron muy bien e sa-  
naron con ella. En todos aquellos arroyos e  
caberos hay mucho oro e todo en granos.

## Capítulo 122.

*De los granos del oro, y experimentos  
de él: como los Indios lo cogian?*

**L**a fortaleza que el Almirante hizo en la Ciudad llamada Santo Tomás el tiempo que el allí estuvo edificandola vivieron muchos Indios con gama de cascabeles e de otras cosas tales de lo qual no se les daba nada para que trajeran oro e como esto se les decia corrían á la rivera e en menor de una ora traia cada uno de ellos una oja o un caracol lleno de granos de oro e un Indio viejo trajo dos granos de peso de tres Castellanos que faria encorazas el Almirante no habia visto tan grandes valvo uno que le habia presentado Guacamani que habia enviado con el Capitan Antonio de Torres al Rey e á la Reyna con otros menudos que les enviaron empero los mas de ellos fueron fundidos creyendo á Fermin Cedo que estaba allá por hombre de mucho saber en el oro el qual exigió en esto de estos granos porque era de nacimiento e no fundido como él dijo e despues se vio que

lo cierto que Fernan Ceda sabia muy poco en  
 ello que tambien dijo al Almirante de unos  
 granos que habia enre ellos que eran de oro bafo  
 que habia sido fundido con laton e no supo  
 que aquello procedia de la mina donde nacio  
 ni en de creer que los Andes aunque supieren  
 fundir que mezclaran el laton con el oro puen  
 que tienen en mas estima el laton cien veces  
 que el oro ainsi que recibidos los dos granos del  
 vieso el Almirante le dio un Carcabuel el qual  
 el recibio con tanta estima como si recibiera  
 alguna buena villa e dijo al Almirante que  
 eran pequenos aquello a comparacion de otros  
 que habia en su tierra que excede cinco leguas  
 de alli e figura en piedras tamanas como  
 una nuer e dijo que tamanos granos de oro  
 habia el fallado e mayores e otros figura-  
 ban que habia granos tamanos como pre-  
 dres tamanas como naranjas e mayores  
 e se fallaban algunas veces otros le habian  
 visto tan grande como una piedra que venia  
 laban que pesaba media arroba en fin de  
 los que se vio hasta entonces hubo granos  
 de ocho Castellanos.

Los Indios allende de ser gente bestial son pa  
reros e malos trabajadores porque su habitu  
lo poca manifista porque el invierno que allí  
se tiene faceta frio. Aunque no hay lana  
hay mucho algodón de que se podrían vestir  
e hacer mucha ropa e repararse e no defiende  
hacer armas como bestias por pereza suficien  
do en sus personas el frío e el calor.

Volvió el Almirante á la Ciudad de Isabela  
desde Cibao desada en concierto la gente e adesero  
de ir á descubrir la tierra firme de los Indios  
pensando fallar por aquella vía la grande y  
riquezima Ciudad de Catayo que es del Gran Can.

### Capítulo 123.

*De como el Almirante fue  
á descubrir.*

Año de 1494.

Partió el Almirante á descubrir la tierra  
firme de los Indios á veinte y cuatro días del 15  
mes de Abril del dho año de mil quatro cientos  
noventa y quatro. Dejó en la Ciudad por Pre  
sidente á su hermano un Frayle que se decía  
fr. Benito e ordenaron lo que cada uno había  
de hacer. Partió con tres Caravelas de vela 20

redonda é en pocos dias llegó al muy señala  
do Puerto de S. Nicolao el qual estaba en  
la Isla Espanola frontera del Carro de Alfaite  
que es en la Ivana que se surgaba por Isla  
y es tierra firme fin e caro de las Indias  
por el corriente é enderezó al dho carro. Llegó  
á él é dejó de seguir la Costa de la tierra del  
Sephencion por donde el viage primero había  
andado é navegó al poniente corriendo la  
lo otra Costa de la parte del Austro. Las quales  
Costas van ambas al poniente desviándose  
la una del Polo Atico é la otra cercándose  
á él por la anchura de la tierra que comien-  
za por angosto é va subiendo al Sephencion  
por la parte del Austro dejando la tierra  
de la Ivana sobre la mano derecha. Navegó  
pensando dar la vuelta al rededor é corrió  
después la vía de su deceso que era buscar la  
Provincia é Ciudad del Catayo diciendo que  
la podría hallar por allí que en el Señorio  
del Gran Can la qual se lee segun dice Tom  
de Mandavilla é otros que la vienen que en  
la mar rica Provincia del Mundo é la mar  
abundosa de oro é plata é de otros metales.

é sedar pero son todos idolatras e gente muy agu-  
 dinima e nigromantica e sabida en todos artes  
 e Cavalleria e de ablo se encrister muchas ma-  
 ravillas segun cuenta el noble Cavallero Fra-  
 goso Joan de Mandavilla que lo anduvo é vida  
 e vivió con el Gran Can algun tiempo. Quién  
 dentro quisiere saber lo cierto lea en su libro  
 los capítulos 85. 87. e 88. e allí verá como la  
 Ciudad de Catayo es muy noble e rica e como  
 la Provincia suya tiene el nombre de la Ciudad.  
 La qual Provincia e Ciudad es en las partidas  
 de acia cerca de las tierras del Prenc Joan de las Hu-  
 dicas en la parte quedenroa e mira al Norte  
 e por donde el Almirante lo buscaba. Yo digo  
 que habrá menester muy grande distancia de  
 tiempo para lo hallar porque el Gran Can  
 fué antiquamente Señor de los Farcatos e desde  
 la Gran Fartaria que es en los confines de Buhia  
 ó Bahia e podemos decir que se comienza la  
 Gran Fartaria desde Ongria que son tierras  
 que están mirando desde esta Andalucia por  
 el derecho á donde sale el sol en el mes de los  
 mayores días del año e por aquél derecho solian  
 ir los mercaderes en aquella tierra que por

la vanda que el Almirante trucaba el Catá-  
 yo es mi creer que con otras mil e dos cienas  
 leguas andando el firmamento de la mar  
 e tierra en rededor no llegase allá. Así se lo  
 dije e fize entender yo al año 1536 quando  
 vine en Cantilla la primera vez despues de lo  
 haber ido a descubrir que fué mi huoged e me  
 dejo algunas de sus escrivuras en presencia del  
 Señor D. Joan de Junco de donde yo saque  
 lo e cotejelas con las otras que escrivieron el  
 honrado S. el Doctor Chanca e otros nobles  
 Caballeros que con él fueron en los viages ya  
 dichos que escrivieron los quales fueron des-  
 donde yo fuí informado y escrivi esto de las  
 Indias por cosa maravillosa e hermosa que  
 Nuestro Señor quiso demostrar en la buena  
 ventura e tiempo de la Reyna D. Isavel pri-  
 mera muger del Rey D. Fernand  
 Vini que el Almirante pensando que la  
 Ioana era Isla anduvo mucho por la Costa  
 de ella e preguntando a los Indios si era Isla  
 o tierra firme como ellos van gente bien  
 e piensan que todo el mundo en Isla e no  
 saben que cosa sea tierra firme ni tienen

levar ni memorias antiguas ni se deleitan  
 en otra cosa sino en amar é en mujeres. decian  
 que era Isla mar que no la andaria en qua-  
 renta lunas é mientras seguián la Costa mas  
 lechazal a la tierra del Nuevo que el bien  
 ponió dar vuelta á la Isla é volver á pon-  
 erse é donde al Septentrión donde pensaba ha-  
 llar la noble Ciudad ó Provincia riquísima  
 del Catayo é oyo por fuerza de seguir aquella  
 vanda, por donde la tierra lo deviaba de si  
 é descubrió por aquella via la Isla de Tamaya  
 é volvió á seguir la Costa de tierra firme. Se  
 tienen deas banduras por ella farta haber  
 parado á estar muy cerca á la Aurea  
 donde tomó la vuelta por el temor de los tem-  
 pos é por la grandísima navegación é men-  
 jaza de mantenimientos é allí levino en  
 miente que si prospero se hallara que provina  
 á volver á España por Oriente viendol al Gan-  
 ger é desde al Sirio Aravico é despues por  
 Etiopia é despues pudiera venir por la tierra  
 á Jerusalém é desde á Tapha é embarcar é  
 entrar en el Mediterraneo é desde á Cadiz  
 El viaje bien se pudiera hacer de esta manera

empero era muy peligrosa por la tierra  
 por que son todos los moros desde Etiopia  
 hasta Jerusalen empero él pudiera ya por  
 la mar vadaria é ir desde allí hasta Calauz  
 s que en la Ciudad que salieron los Portugue-  
 ses é la descubrieron é para no volver por  
 tierra sino vadaria por aquia el habia de  
 volver por el mismo mar Oceanus rodeando  
 toda la via que es la tierra de los Negros  
 é volver por donde vienen los Portugueses con  
 la especeria de Calauz. / Basta que despues de  
 haber andado el Almirante en este viage  
 trescientas é veinte é dos leguas a quatro  
 millas cada una, así como estubieron en la  
 Mar desde el Cavo de Afonso se valio por el  
 camino por donde habia ido é quando por aquel  
 Cavo de Afonso que está al comienzo de la  
 tierra Ioana puso allí columnas de Cruces  
 tomando la poseñon por diez Alvaras é fue  
 muy bien hecho puer remaneció ser tan este-  
 mío cavo que debéis saber que aquél extremo  
 Cavo (Cavo de la tierra firme del Poniente)  
 el Cavo de S. Vicente que está en Portugal en  
 medio de los quales Cavos ambos se contiene

todo el poblado del mundo que quien partiere  
por tierra desde el Cabo de S. Vicente para ir  
siempre al Levante sin pagar ninguna cosa  
del mar Oceano hasta llegar al Cabo de Alfauto  
é desde Alfauto por la contra venir hasta el  
Cabo de S. Vicente por tierra firme d'la qual  
dijo ayudante en el viage.

### Capítulo 124.

*De como el Almirante llegó á tierra*

donde los Arboles llevan dos veces fruto:  
é del pescado é serpientes que fallaron:  
é de como fueron á la isla de  
Jamayca.

Tornando á proseguir é reconocer mas á  
menudo las Islas y tierra é mares que el dho  
Almirante descubrió de aquél viage siguió por  
la Mar como dicho es defend la tierra firme  
á la mano dicha hasta un Puerto muy singu-  
larísimo al qual el llamo Puerto grande. En  
aquella tierra los Arboles é las yervas llevan  
dos veces en el año frutos. Esto se supo é expe-  
rimentó por verdad de los cuales muy suau-  
isimos olor salía que alcanzaba en gran

parte a la mar. En aquel Puerto no habia  
Poblacion. como entraron en el vieron mu-  
chos fuegos juntos con el agua e un perro  
e dos camas sin personas dentro dieron en  
la tierra. e hablaron mas de quattro quintales  
de peces en aradores al fuego e conejo e dos  
serpientes e alli en muy cerca estaban pu-  
erteros a los pies de los arboles en muchos luga-  
res muchas serpientes las mas arqueadas  
lo e feroces e feas cosas que los hombres han  
visto e todas cosidas las bocas. Eran rudas  
de color de madera seca y el cuero de todo el  
cuerpo muy arrugado en especial en la ca-  
bera que le descendian sobre los ojos. Los  
quales tenian venenosos e expandibles e to-  
das eran cubiertas de sus conchas muy fuen-  
tes como un perro de escamas e desde la cabera  
fascia la punta de la cola por medio del cuer-  
po tenian una anchura alta e feas e agudas  
lo como puntas de diamantes e cuando el ill-  
mirante tomara el pescado con que ovo repre-  
so la gente e despues andando buscando  
Puerto en la barca vinieron del lado del  
cerro mucha gente demudada a la cumbre

de allá é faciendoles señal que se allegaren  
allegorio uno é fablo un Indio que el Almirante  
llevaba por interprete de los que habian venido  
á Castilla que entendia bien Castellano é enten-  
dia tambien á los Indios é El Indio extra  
que hablaba desde encima de una piedra é  
como entendio al otro asegurarse é llamo á la  
otra gente que eran obra de setenta hombres  
los quales dixeron que andaban cazando  
por mandado de su Cacique para una fiesta  
que querian hacer é el Almirante les mandó  
dar Carcaveleros é otros utensilios é mandoles  
que perdonaran que el habia tomado el per-  
cado é no otra cosa é holgaron mucho quando  
suplicieron que no les habian tomado las ver-  
saciones é respondieron que fuese todo en  
buena hora que ellos pesquian mas á la  
noche.

Salió de allí otro dia antes que saliere el  
sol siguió al poniente la Costa de la tierra  
la qual vian ser muy famosa é muy poblada  
tierra é como viam tales Marinos venian á la  
Playa á ver mucha gente, é niños, chicos,  
é grandes trayendoles pan é cosas de comer

corriendo murando pan é los calabazos  
 llorar de agua llorando comed. tomad.  
 gente del cielo é rogabanles que devindiesen  
 é fiesen á sus casas é otros venian en canoas  
 i á lo mesmo é así navegaron hasta un golfo  
 donde habia infinitas Poblaciones i la tierra  
 é campos eran tales que todos parecian hu-  
 erras las mas fermosas del mundo é todos  
 tierras altas é montañas. Surgieron allí  
 é las gentes de la comarca luego vinieron  
 é traianles pan é agua é pescado é otro  
 dia siguiente en amaneciendo partieron  
 de allí é andando hacia un caño despues de-  
 terminó el Almirante de desbar aquell cami-  
 no é aquella tierra é navegar en busca  
 de Tamayca al Aunzo é en caño de dos dias é  
 dos noches allegaron á ella con buen viento  
 é fueron á dar en el medio de ella la qual es  
 la mar fermosa que los ojos vieron. Ella no  
 es montañosa é parece que allega la tierra  
 al cielo. Es muy grande mayor que Sicilia  
 tiene en cerco ocho cienas millas é en toda  
 llena de Valles é campos é planos é fertili-  
 sima ultra modo que así a la lengua de la

que mar como en la tierra adentro todo es  
llena de Poblaciones e' muy grandes e' muy cer-  
cas unas de otras a quarto de legua. Tienen  
Canoas mas que en ninguna otra parte de  
por alli e' mas grandes que hasta entonces  
habian visto todas de un tuncio como dicho es  
enteras de un arbol e' cada Cacique de todas  
aqueellas paxas tiene una Canoa grande de  
que se precisa de tener una nao grande e' fer-  
mota. Ellas aun trahen labradas aquellas  
Canoas en proa e' popa a lados e' pinturas  
que es maravilla la fermosura de ellas. En  
una de aquellas grandes midio el Almirante  
noventa y seis pies de largo ocho pies de  
ancho.

## Capítulo 125.

### De la isla Jamayca.

Ahi como el Almirante llego a cerca  
de la tierra de Jamayca luego salieron  
contra él bien velozas Canoas todas car-  
gadas de gente e' varas por armas una le-  
gua a la mar en su forma de pelea  
e' el Almirante con sus tres Carravelas e'

537

gente no dió por ellas nada e siguió rodando  
el camino de la tierra e desque esto vieron  
vieron miedos e volvieron huyendo e el  
Almirante tuvo forma con su Caravela  
& e fandate como una de aquellas caravelas  
se aseguró e vino a él con la gente e dióles  
ventados e otras muchas cosas que ellos tu-  
vieron en gran precio e dióles licencia para  
que se fueren e él fué a surdir a un Lugar  
lo que puso nombre Santa Gloria por la estima  
e hermosura de su gloriosa tierra por que  
ninguna comparsación tienen a ella las  
huertas de Valencia ni otra parte y esto  
en en todo la Isla e dormieron allí aque-

15 Una noche e otro dia en amaneciendo fu-  
rron a buscar Puerto cerrado para adorar  
los Nuevos e andando al poniente quattro  
leguas fallaron un singularísimo Puerto.  
El Almirante envió la barca a ver la entra-  
da e vinieron a ella dos Canoas con mucha  
gente e le tiraron muchas viras e empujo  
luego fregaron desque vieron resistencia  
pedazos de madera que no recibieron car-  
tizo e el Almirante entró en el Puerto.

é surgió e vinieron rancos Yndios sobre él que  
cubrían la tierra e todos tenidos de mil colores  
e la mayor parte negros e todos desnudos al  
su uso e trahían plumajes en las cabezas  
de diversas maneras e trahían el pecho e el  
vientre cubierto con ójas de palma dando la  
mayor grita del mundo e tirando varas aun  
que no alcanzaban e en los Navios tenían  
necesidad de agua e de leña allende adobarlos.

El Almirante vió que no era razon defastor lo  
en aquella oradía sin pena porque otra vez  
no se atreviesen así e como las Caravelas  
no podían andar e llegar a donde ellos estaban  
por el poco fondo e porque conocieren las  
armas de Castilla allegaronse cerca de ellos  
con las bárcas e tiraronles con las ballestas  
e desque los picaron bien e comenzaron de  
coger miedo saltaron en tierra a ellos des-  
piedando tiros e como los Yndios vieron que  
los Castellanos desindicion a ellos des-  
piedaron e fuiste hombre e mujeres e que no  
pararon ninguno en toda la comarca  
e un perro que soltaron de un Navio les  
siguió e mordió e les hizo gran daño.

que un perro vale para contra los Indios  
como diceis hombres. El dia siguiente antes  
del sol salido volvieron seis hombres de aque-  
llas Indios a la Playa llamando é diciendo al  
Almirante que aquellos Caciques todos le  
rogaban que no se fueren que los querian  
ver é traer pan é pescado é frutas é al Al-  
mirante le plujo mucho de la embajada  
é pidieron su amitanza é seguro é vinie-  
ron los Caciques é muchos Indios a él é tra-  
yeron muchos manzanaimientos con que  
refrescó mucho la gente é encarrieron muy  
abundosos de todo todos los dias que allí era-  
vieron é los Indios quedaron muy contentos  
con las cosas que el Almirante les dio é ade-  
vador los navios é descansada la gente  
partieron de allí.

## Capítulo 126.

(De muchas islas que se descubrieron).

**P**artió el Almirante con sus tres Caravelas  
de Jamayca é navego veinte y cuatro leguas  
fazia el Poniente hasta el Golfo de buen tiempo

e vivieron los tiempos contrarios para seguir la  
costa e adelante de la dha Isla de Turnayca de la  
qual su calidad era bien conocida e vista que no  
habia en ella oro ni metal ninguno aunque de  
lo otro era como un Pardo e por mas que oro se  
nida fueron al viento contrario buenos e vol-  
vieron a la tierra firme de la Isaria con propo-  
sito de seguir la costa de ella que habian deixado  
por saber cierto si en tierra firme e fueron  
a parar a una Provincia que llaman Macaca )  
que es muy famosa e fueron a surgir a una )  
Poblacion muy grande el Cacique de la qual ya  
conocia al Almirante e las Caravelas de anter-  
que fueren esta jornada que allegaron por  
aquella costa la ida primera que el Almirante  
fue a descubrir que todos los Caciques de aquella  
tierra lo supieron e fué toda aquella tierra )  
e Islas alborotada de tan nueva cosa e Navios  
e todos decian que era gente del cielo no embar-  
ganse que el no habia navegado aquella costa )  
salvo lo otra representacion e llegados allí el  
Almirante llego e envio presentes al dho Cacique )  
de las cosas que ellos allí tenian en mucho precio  
e el Cacique les envio buen refresco e a decir )

Folio

como lo convocan al Almirante por oídas e co-  
 nocían á su padre de Simon un Indio que el Al-  
 mirante había trahido á Castilla e dado al Prin-  
 cipe D. Juan. El Almirante derrindió en tierra  
 e preguntó al dho Cacique e á los Indios de aquél  
 lugár si aquella era tierra firme ó Ysla e él  
 con todos los otros respondieron que era tierra  
 infinita de que nadie había visto el caño  
 aunque era Ysla. Esta era gente muy man-  
 lo sa e desviados de malos pensamientos. Hay  
 diferencias en gran manera de esta gente de  
 esta tierra Ivana á las otras de todas las Yslas  
 Comarcanas e eno mismo hay en las aves  
 e en todas las otras cosas que estan en esta  
 Ysla. Ivana son de mejor condición e ma-  
 mansas. E otro dia pasaron de allí e na-  
 vegaron al Septentrión declinando al Noriente  
 siguiendo la Costa de la tierra á ora de vísperas  
 vieron de lejos que aquella Costa volvía al  
 poniente e tomaron aquel Camino por atajar  
 dejando la tierra á mano derecha. Otra dia  
 al ocaso del sol miraron de encima del llano  
 lejo e vieron la Mar llena de Yslas á todos  
 cuatro vientos e todas verdes llenas de

arboles la cosa mas feruora que oyo vieron  
 é el Almirante quisiera parar al Puerto de  
 jar estas Yslas á la mano derecha mas acordan-  
 dore haber leido que toda aquella mar es un  
 llova de Yslas é Joan de Mandairilla dice que en  
 las Indias hay mas de cinco mil Yslas determinó  
 de andar adelante é no despar la vista de tierra  
 firme de Ioana é ver lo cierto si era Ysla ó no  
 é quanto mas andaban mas Yslas descubrían  
 é se descubrían ciento é sesenta é quinientos  
 Yslas é el tiempo para navegar entre ellas  
 siempre se le dio Dios bueno que corrían los  
 Navíos por aquellos mares que parecía que  
 volaban. é llegaron el dia de Pascua del Espíri-  
 tu Santo dell'AIA. á posar á la tierra firme  
 á un lugar despoblado é no por des temperanza  
 de Cielo é exerilidad de la tierra é en un grande  
 palomar de palomas que parecía que llegaban  
 al Cielo allí oxilla á la mar é salian de la  
 tierra don oyo de agua debajo de ella tan  
 grandes que en el abugero cupiera una grande  
 maraña é venia este agua en alto con impetu  
 quando la marea era de creciente era tan fría  
 é ral é tan dulce que no la habra mejor

en el mundo i este pior no salbage como otros  
 que danan el estomago sino sanissimo. E des-  
 canzaron alli todo por las yeronas de aquellas  
 fuentes i al olor de las flores que alli se sentia  
 i maravilloso i al dulzor del cantar de los papa-  
 ritos tanto eran i tan suaves i a la sombra  
 de aquellas palomas tan grandes i tan fermu-  
 sas que era maravilla ver lo uno e lo otro?  
 Alli no parecia gente ninguna empero senal  
 lo habia de andar gente por alli que habia sena-  
 ler de ramas cortadas. El Almirante entro  
 en una barca i fué con ella i con las otras  
 a ver una tria alevance de alli una legua i fa-  
 llaron el agita del tan caliente que encanam.  
 se sofria la mano en ella. Anduvieron por el  
 dos leguas arriva sin fallar gente ni casas  
 i siempre la tierra era en aquella formacion  
 i los campos muy verdes i llenos de inflores-  
 ciones i tan coloradas como escarlatas i en  
 toda parte por alli habia el olor de las flores  
 i el cantar de los paparitos muy suave la  
 qual todavia ieron i sentieron i en quinientos  
 todos por alli llegaron por que eran rancas que  
 nase podian en virginal. El dia siguiente

estando el Almirante en mucho dero de haber  
 longua vino una Canon á cara de peces que le  
 llamaban ellos cara que caran con unos peces  
 otros que traen atados unos peces por la cola  
 que son hechura de congrios é tienen la boca  
 larga toda llena de soras así como el Pulpo  
 é son muy osados como acá los furones é lan-  
 zandolos en el agua ellos van á pegarse á  
 qualquier peje de estos en el agua é no lo  
 despegarán hasta que lo saquen fuera é es  
 peje muy ligero é de que se apega nimio  
 por el cordel muy luengo en que le traen ato-  
 do é toman cada vez uno é tornando á la  
 lumbre del agua. Así que aquello cara  
 dons andaban muy deviados de las Caravanas  
 é el Almirante envió las bocas armadas  
 é con arce que no les fijasera á tierra é lle-  
 gados á ellos les fablaron todos aquellos ca-  
 bidores con malicia como si toda su vida  
 los hubieran visto que ve detubieron de  
 las bocas por que tenian otra de estos  
 peger pegadorabas á una grande tortuga  
 para que la hubieren recogido é los trajo-  
 ron á los alardos á el Almirante é allí

aquellor les dieron nubes de todas aquellas  
 Yslas é de su Cacique que estaba allí muy contento  
 é los habrá enviado á carar é rogaron á el  
 Almirante que se fuere allí é que les farián  
 gran fiesta é dieronles cuatro zorregos é él  
 les dio mucha cosa de lo que llevaba é  
 ellos iban muy contentos é preguntaronle que  
 si aquella tierra era muy grande é ellos res-  
 pondieron que al poniente no venia caido  
 é dieronle que toda aquella mar al surro  
 é poniente era llena de Yslas é dióles licencia  
 é ellos le preguntaron como se llamaba é  
 ellos le dieron el nombre de su Cacique é vol-  
 vieron á su ejercicio de pescar.

### Capítulo 127.

De donde los hombres comen perros, é los  
 engordan con pescado para ello, é del ma-  
 viloso olor de la tierra).

Partió el Almirante de allí por entre  
 aquellas Yslas por las canales mas navega-  
 bles siguiendo al poniente no se deviando  
 de tierra firme é despues de con buen tiempo  
 haber andado muchas leguas fallo una Ysla  
 grande é al caer de ella una gran poblacion

566

é aunque las Caravelas llevaban buen tiempo  
surgieron allí é fueron á tierra mas no faltó  
ninguna persona alguna que todos fuyeron é despa-  
xaron el lugar. Creyeron sor gente que se mante-  
nía de pescadores é allí hallaron infinitas conchas  
de Tortugas que tenían por aquella playa. Allí  
hallaron pescos quarenta pesos no grandes ni  
muy feos é que no ladraban é parecía estar cria-  
dos á pescados é cevados. Supieron que los Indio-  
los comían é que tenían tan buen sabor como  
cabritos en Cantilla porque algunos Cartellanos  
los probaron. Tenían allí aquellos Indios mu-  
chos garrotas manas é otras muchas aves é  
el Almirante mandó que no las tomaren más.  
Una cosa é parte de allí con sus Navios é fue 15  
go hallaron otra Isla mayor que aquella é no  
curaron de ella mas enderezaron á más mon-  
tanas que vieron muy altas de la tierra firme  
que eraban de allí cuarto leguar é allí hallaron  
una gran población é el Cacique é los demás  
habitadores de muy buena conversación é muy  
buen trato é allí dieron muy buen refresco  
al Almirante é su gente de pan é frutas é  
agua é preguntoles el Almirante si aquella

tierra se andaba mucho al poniente adelante é  
respondió el Cacique que con otros informó de su  
tiempo que lo sabian que era hombre viejo é  
que nunca habia oido decir que curieie caro?  
mas que adelante sabia mas de la gente de  
Mayon de la qual Provincia ellos estaban coman-  
canos.

( Navegaron al siguiente dia al poniente  
siguiendo siempre la costa de la tierra e andu-  
vieron muchas leguas siempre por sierra muy  
grande e muy alta que andaba mucho aden-  
tro en la tierra tanto que no se pudo ver fin  
de ella e de la parte de la mar de ella habia po-  
blacion infinita de langudos luego vinieron  
á los navios gentes infinitas con fruta pan e  
agua e algodon hilos e cosas e palomas e  
de palomas e de otras maravillas de aves de otras  
maneras que nos hay acá lantando por fiesta  
creyenda que aquella gente venia del Cielo  
e aunque el Indio interprete que libarabam  
les decia que era gente de Castilla que creian  
que Castilla era el Cielo e que el Rey e la Reyna  
Senores de aquello traeion agua con aquella  
gente estaban en el Cielo llamadose aquella

Provincia Arrophai. Llegaron allí una tarde  
 e' habian dado en poca agua e' allí no pudieron  
 hallar fondo e' el viento de la tierra los llevaba  
 fuera e' estuvieron una noche allí á la cuerda  
 parando que no les parecio una ora por el  
 suavissimo olor que de la tierra venia e' el can-  
 tar de los pajacitos e' de los Indios que era muy  
 maravilloso e' conveitable. Allí dixeron al Al-  
 mirante que adelante de allí era Magón donde  
 todas las gentes tenian ravo como bestias e'  
 alimpiaras e' a esta causa los fallarian veridos  
 lo qual no era así mas parece que entre ellos  
 hay este credito de oírse e' los simples ellos lo  
 creen porque parece que ello fué dicho prime-  
 ro por burla faciendo escarnio de lo que an-  
 dan verdaderos como dice Joan de Mandavilla  
 en el T. I. Capítulo de su libro que en las Indias  
 en la Provincia de Samaní todos andan desnu-  
 dos como nacieron e' que facen burla de los  
 que andan vestidos e' dicen que es gente que  
 no cree en dios que fuio á Andam e' Eva  
 nuestros padres el qual los hizo desnudos  
 e' dicen que lo que es natural ninguno  
 debe haber verguenza e' anni los de esa

Provincia de Arnophai como ellos todos andan  
descuidos hombres e mujeres facen encarnos  
de los que oyen decir que andan vestidos e el  
Almirante supo su burla que si algunos donde  
los dicen anda vestido tampoco tienen raza  
como ellos. Dijeron allí al Almirante que  
adelante había islas innumerables e poco fondo  
e que el fin de aquella tierra era muy lejos e  
tanto que en quaranta lunas no podían llegar  
lo que al caer e ellos fablaban segun el andar  
de sus canoas que es muy poco que una Caravela  
anda mas en un dia que ellos en viete.

## Capítulo 128. (De la mar Blanca).

Partió el Almirante de Arnophai el dia  
siguiente con buen viento con sus Carravelas  
e anduvo muy grande camino hasta que en-  
tró en una mar blanca todo de un golpe e pasó  
muchos bajos arries de llegar á ella la qual  
mar era blanca como leche e espesa como el  
agua en que los Turradores adoban los cue-  
ros e luego les faltó el agua e quedaron  
en dos brazas de fondo e el viento los sacudió

mucho rando en un canal muy peligroso para volver atras ni para surcar con los navios por que no podian volver atras ni virar sobre el andaba la proa al viento ni habia fondo para ellos por que siempre andaban rastreando el ancla por el suelo e anduvieron anni por estos canales de dentro dentro Islas las diez leguas farta una Isla donde fallaron dos barcas e un codo de agua e larguera para entrar las caravelas e alli surgieron e survieron con muy gran pena pensando desafiar la empresa e que no farian poco en poder volver a donde habian partido. Mas Nuestro Señor que siempre socorre a los hombres humillados de buena voluntad les puso esfuerzo e puso en corazon al Almirante que quisiera adelante e el dia siguiente una caravela pequena fue al fondo de aquella mar a ver si fallaria agua dulce en la tierra firme de que tenian todos los navios mucha necesidad. Volvio con la respuesta que a la orilla del mar era el todo muy hondo e estaba dentro en la mar el arboleda tan espesa que no entrania por alli un gato. Habia por alli rancas Islas que

eran tan espesas y mas que en el Jardin yá  
dicho e tantas arboledas enderezador á la orilla  
de la Mar que parecian Muros e juncos con  
aqueellas arboledas habia tierra alta e mu-  
chos montañas e muy verdes e en ellas pare-  
cian muchas ahumadas e grandes fuegos.  
El Almirante determino ir adelante e nave-  
gar por aquellas Canales entre aquellas Is-  
las las quales eran tan espesas y mas que  
en Jardin de las armas e navegó hasta que  
llegaron á una punta muy baja de la tierra  
á la qual el Almirante puso nombre la Pun-  
ta del Serafin. Allí oyeron muchos tra-  
jos que muchas veces se hallaron los marinos  
en seco e dentro de esta Punta la tierra basaba  
al Oxiende e se descubrían al Septentrión mon-  
tanías muy lejos e fuera de esta Punta e entre  
medias limpio de Islas que todas quedaban al  
Norte e al Poniente. Oyeron allí el viento  
no bueno e fallaron allí tres brazas de fondo de  
agua e el Almirante determinó de tomar el  
camino de aquellas montañas á las quales  
llegó el dia siguiente e fueron á surgir á un  
Palmar muy fermoso e muy grande donde

fallaron fuentes de agua muy dulce e' muy buena  
e'serial que alli habia entrado gente.

Acaecio alli que estando forniendo los Návios  
de leña e' agua salio un Ballenato de las Carave-  
las, á cara por la rienda con su ballena e' alejad  
un poco se halló con obra de treinta Jardios e'  
el uno de ellos era vestido con una tunica blanca  
falta los pies e' se halló tan supito sobre ellos  
que perno por aquell vestido que era un frayle  
de la Trinidad que iba alli en la compañía. E' lo  
despues vinieron a el otros dos con tunicas bla-  
cas que les llevaban abajo de las rodillas los  
quales eran tan blancos como hombres de  
Castilla en color. Enonce oyo mied e' dió voces  
e' volvio huyendo á la mar e' visto que los otros  
se estaban quedos e' el de la tunica blanca venia  
tras de el llamandolo e' el nunca osó esperar  
e' ansi huyendo se vino á los Návios. E' el Almi-  
rante desque lo supo envió alla por saber que  
gente era e' quando fueron no hallaron a  
ninguno e' creyeron que aquell de la tunica  
amplida seria el Cacique de ellos.

E' el dia siguiente envió el Almirante veinte  
y cinco hombres bien armados que anduvieren

ocho ó diez leguas por la tierra adentro hasta  
 fallar gente é andando un quarto de legua  
 fallaron una vega que andaba de Poniente é lo  
 luengo de la Costa é por no saber el camino qui-  
 sieron travesar las vegas é nunca pudieron  
 andar é se volvieron cansados porque había  
 muchisima yerba muy alta é muy entretexi-  
 da que nunca pudieron andar é volvieron  
 cansados como si vieran andado veinte leguas  
 lo é dijeron que por allí era imposible poder  
 andar la tierra que no había camino ni vereda.  
 Otro dia fueron otros á lo luengo de la Playa  
 é fallaron rastros de bestias grandísimas de  
 cinco uñas cosa espantable é juzgaban que  
 fueron Grijos é de otras bestias é juzgaron que  
 fueron Leones, é tambien se volvieron atraz.  
 Allí fallaron muchas parras é muy grandes  
 é cargadas de agraz que cubrían todos aquellos  
 arboles que era maravilla de ver. Tomó el Al-  
 mirante de aquél agraz una espuerta llena  
 é de los exatos de las parras é de la tierra blan-  
 ca de la mar para mostrar é para enviar al  
 Rey é á la Reyna. También había muchas  
 aromaticas frutas como en los otros lugares

sus dichos e tambien habia alli gruas mayores  
dos veces que las de Carrilla.

Visto el Almirante que habia dejado la Punta  
del Seraphin a donde la tierra basaba al Oriente  
e habia atravesado a las montañas del Serephantion  
navego de alli al Oriente por la misma Costa farta  
que visto que la una Costa e la otra se juntaban  
e facian seco volvieron atras otra vez al Poniente  
e aunque andaban los Navios e gente  
muy cansada pensó el Almirante navegar  
al Poniente a unas Montañas que habia visto  
lesos treinta e cinco leguas de donde habia tomado  
el agua e andando las nueve leguas hallaron  
una Playa e tomaron el Cacique de ella el qual  
como ignorante e persona que no habia salido  
de aquellas Montañas les dijo que era la mar  
muy honda e basa al Serephantion e muy gran  
numero de jornadas e levantaron las anclas  
e siguieron su viage muy alegres pensando  
que seria como el les habia dicho e andando  
ciertas leguas se fallaron embarazados entre  
muchas Yolas e muy poco fondo de manera  
que no fallaban canal que los convintiese  
pasar adelante e a cargo de un dia e medio

por un canal muy angosto e bajo por fuera  
de andar e cabrer tal vieron de pasar los Na-  
vios con una brava por la tierra en seco hasta  
haber ~~pasado~~ andado bien dos leguas a donde  
(fallaron dos brazas e media de agua en que  
navegaron dos dias los Navios e andando mas  
adelante fallaron tres brazas. Alli vinieron  
muchas Canoas a los Navios e la gente de ellas  
decia que las gentes de aquellas Montañas re-  
nian un Rey de grande estado e ellos parecia  
que le renian en maravilla el modo e surna  
de region e su grande estado diciendo que  
tenia infinitas Provincias e que le llamaban  
santo e que traia tunica blanca que le  
laxastraba por el suelo e asi siguieron aquel  
camino siempre por la costa de la mar con tres  
brazas de agua de fondo e despues de nazar  
quatro dias e paradas las Montañas que queda-  
ban mucho al oriente siempre fallaron la  
la costa de la mar ansi anegada e arboledas es-  
pesas cerca de ella como dicho es que era im-  
posible entrar por ellas e estando metidos en  
los Navios en un seno por donde otra vez  
la tierra volvia al oriente vieron una

Montañas muy altas allí á donde aquella tierra  
 facia cavo les fu de ellos veinte leguas é determi-  
 nó el Almirante ir alla pues la mar no basta  
 al seprerntuon é era de grande rimo fondo como el  
 Cacique habia dicho é dixo que por allí por donde s  
 el Almirante queria ir que en cincuenta  
 lunas no fallaria cavo é que asi lo había él  
 oido decir. Navegaron por de dentro de muchas  
 Yslas é al cavo de dos dias con sus noches llega-  
 ron á las Montañas que habían visto é falla-  
 non que era un Cherrojo á tan grande como  
 el de la Airea como la Ysla de Corcega. Cerca-  
 ronla toda é no pudieron fallar entrada para  
 ir á la tierra adentro porque era la tierra  
 así llena de todo é de arboles espesos como lo  
 otro que dicho es é las ahumadas degente eran  
 en la tierra adentro muy grandes é muchas.  
 Encubrieron allí por aquella costa siete dias bu-  
 cando agua dulce de que tenian necesidad la  
 qual fallaron en la tierra de parte de Oriente  
 en unos palmares muy lindos é allí fallaron  
 nacares é muy lindas perlas. Vieron que  
 allí habría buenas perquerias si las conti-  
 nuaron. Despues que tomaron agua é leña

navegaron á el Austro siguiendo la costa de la tierra e despues al poniente siguiendo siempre la costa de la tierra firme farta que los llevaba al surueste e parecia que habian de llevarse 15 por aquell viage grande numero de jornadas e á el Austro vieron toda la mar llena de islas despues de haber andado gran piera de donde habian partido. E aqui los Navios estaban muy desconcertados por las muchas dadas en los bafos lo e las cuerdas e apoyos garrazos e la mayor parte de los mantenimientos muy perdidos en especial el buicacho por la mucha agua que facian los Navios e toda la gente estaba muy cansada e temerosa de mantenimientos e 15 dudando que la saron de los vientos á la vuelta le podia ser muy adversa. Habian andado hasta alli desde el Cavo de Alfaeto mil e doscientas e ochenta millas que son trescientas e veinte e dos leguas en que habian descubierto muy 20 muchas islas segun dicho es e la tierra firme.

Entonce acordó el Almirante dar la vuelta por otro camino e no por donde habia ido e volver por Jamayca á quien el nombre de Santiago el Almirante le habia puesto e e el acavar de

redondear toda la parte del Amazo le habria quedado por andar e an dieron la vuelta pensando poder pasar denexo de unas Yslas que alli estaban en las quales nunca fallaron Canal e les fue forzado volver atras por un brazo de mar por donde habian navegados para la punta del Serafin a las Yslas donde primero habian seguido en la mar blanca.

### Capítulo 129.

De los Cuervos Marinos que vieron, é mariposas, é tortugas muy grandes.

Viniendo de vuelta despues que oyeron pasado las cosas del Cacique suno dicho una jornada un dia antes que el sol saliere vieron venir de mar afuera al camino de la tierra mas de un cuento de Cuervos marinos todos juntos é tuvieron por manilla tanta multitud de cuervos é al dia siguiente vinieron a los Nrios tanca mariposas que escurcian el auge del cielo é duraron asi para la noche que las destruyó una grande agua que Uovió é truenos con ella tambien desde donde dejaron la tierra donde decian que estaba el Rey Santo para ir al Tegoreso a quien de S. Joan Evangelista

lora pusieron el nombre. Bien que en todo el viaje vieron que había muchas tortugas muy grandes empezo muchas mar vieron en estas veinte leguas que la mar era toda quebrada.) de ellas é muy grandissimas tantas que parecia que los Nauios se querian encallar en ellas é carri nujian entre ellas tienen las los Yndias en muy gran precio por muy buenas manjar é muy buenas é sabrosas.

### Capitulo 130.

Dela Provincia de Ornotay, é de como el Almirante fizoo decir Misa; é del recevimiento qua el Cacique de aquella tierra lo fizoo.

Partieron de allí é navegaron por un brazo de mar blanco como en todo lo visto de por allí é muy hondo é andadas pocas leguas llegaron al Cavo de las muchas Yslas donde habia surgido la primera vez en la Mar blanca que  
fue maravilla de Nro Señor aportar allí é milagro mas que no por saber ni ingenio de hombre é dende vinieron hasta la Provincia de Ornotay con menor peligro del pasado. Allí

surgieron en un río e' proveieron los Návios  
 de agua e' leña para navegar al Surco e' no  
 volver por donde habian ido e' dejar el Tantín de  
 las armas á mano izquierda e' animo e' que  
 e' aun no se pudieron encutar de comunicar con  
 muchas Islas que hasta entonces no habian visto.  
 Aquí como es dicho en la tierra montañosa e' fer-  
 tilísima e' gente mansa en tal manera e' muy  
 abundosa de frutas e' de viandas que de todo les  
 dieron muy gran parte. Eran frutas suculentas 10  
 e' aromaticas e' allí les trujeron infinitas aves  
 papagayos e' otras aves e' las mas de ellas eran  
 palomas e' muy grandes e' tan sabrosas como  
 perdices de acá de Castilla e' tenían el pavo lleno  
 de flores que olian mas que azahar de los Ad- 15  
 ranjos. Allí puso el Almirante decirse e'  
 puso plantar una Cruz de un gran madero  
 como acostumbraba hacer en los otros caños  
 donde llegaban. Era domingo quando al Al-  
 mirante dixeron Luis e' el desiderio en tierra  
 e' el Cacique de allí era hombre muy honrado  
 e' Señor de mucha gente e' familia quando  
 vino al Almirante desiderio de la Barca en  
 tierra le tomó de la mano e' otro Indio

de mas de ochenta años que venia con él le tomó  
de la otra mano faciéndole muchas fiestas é tra-  
hia aquél viejo un ramal de cuenta de piedra  
marmol al pescadero las que tienen ellos allá en  
gran precio un centillo de manzanas en la mano  
las quales luego dio á el Almirante así como  
desindió de la barca en presente é el Cacique  
é el viejo é los otros andaban demudos como  
nacieron sin ningun empacho así como an-  
to dan en toda las otras partes de la tierra descu-  
bierta por el Almirante Colon é así por las  
manos fueron é todos los otros Yndios en pos  
de ellos farta donde el Almirante fué á hacer  
oracion é oir misa donde habian mandado apa-  
res para ello é despues que el Almirante acaró  
su oracion el viejo Yndio con muy buen sem-  
blance é ostentia hizo su varonamiento é dixo  
como él había sabido como el Almirante cor-  
ria é buscaba á todas las Yslas é tierra firme  
de aquellas partes é que supieren que allí es-  
taban en la tierra firme de allá é dixo el Al-  
mirante que no tomare banagloria puesto caso  
que toda la gente le oyese miedo porque él  
era mortal como los otros hombres é comenzó

por palabras é por señas figurando en su persona  
 como todos los hombres nacieron demudos é tenían  
 un anima inmortal é que del mal de cada mi-  
 embro el anima era la que se dolia é que al  
 tiempo de la muerte é despedimiento del cuerpo  
 sentian muy gran pena é que vieran al Rey del  
 Cielo ó en el abismo de la tierra segun el bien  
 ó el mal que habian hecho é obrado en el  
 mundo é porque el concio del Almirante  
 que habia placer de lo oir el se alegraba mas lo  
 en el razonamiento con tales señas que todo  
 lo entendia el Almirante é el Almirante le  
 respondio por interencion del Indio Interprete  
 que trahia que habia venido á Carrillo el qual  
 entendia bien la lengua Castellana é la de la  
 Provincia é era muy buen hombre é de muy  
 buen ingenio é respondio que el no habia  
 hecho á persona alguna mal á los buenos sal-  
 vo á los malos é que ante facia bienes é mer-  
 cedes á los buenos é mucha honra é que esto  
 era lo que los Señores sijeron el Rey D<sup>r</sup>. Fer-  
 nando é la Reyna D<sup>a</sup>. Isavel muy grandes Re-  
 yes de Espana le habian mandado é el Indio  
 respondio muy maravillado al Indio Interprete

como este Almirante tiene otro Señor á qui-  
 en obedece? é el Interprete Indio dixo al Rey  
 é á la Reyna de Castilla que son los mayores  
 Señores del mundo é de aqui les contó al Ca-  
 cique é á el Viejo é á todos los otros Indios las  
 cosas que el habia visto en Castilla é las mara-  
 villos de España é de las grandes Ciudades é for-  
 tales e Iglesias e gentes e Caballeros e alima-  
 nás e de la noblera e riqueza de los Reyes  
 e grandes Señores e de los mantenimientos  
 e de las fiestas e juntas que habia visto é  
 del correr de los toros e de las guerras lo que  
 habia sabido e todo se lo reconcio muy bien  
 e en forma que el Viejo e los demás se joraron  
 mucho por lo saber e lo comunicaban los unos  
 á los otros e el Viejo dixo que el queria venir  
 á ver tales cosas con el Almirante e se deter-  
 mina á venir salvo por el impedimento de  
 su muger e hijos que lloraban e por esto por  
 la piedad de ellos lo deseo con mucha pena e el  
 Almirante tomó mancebo de allí que trajo  
 sin escandalo de la tierra el qual con el otro  
 Cacique que traia que habia tomado envió al  
 Rey e á la Reyna despues de venido del viage

en la Espanola.

(. Todas aquellas gentes viven de la tierra  
firme é de allí aunque parecen bestias e andan  
desnudos segun el Almirante y los que con él  
fueron este viage les parecio ver bien razona-  
bles é de agudo ingenio los quales todos huel-  
gan mucho de saber cosas nuevas como hacen  
acá los hombres que desean saber todas las cosas  
que aquello nace de vivir é agudo ingenio  
é son aquellas gentes muy obedientes. e muy  
leales a sus Caciques que son sus Reyes e Señores  
e los tienen en muy gran cuenta é honra é luego  
donde quiera que las Caravelas llegaban hacian  
saber qualquier Indio que allí estudiésem el  
nombre de su Cacique e preguntaban por el nom-  
bre del Cacique de las Caravelas para replicarlos  
entre ellos porque no se les olvidare e despues pre-  
guntaban como llamaban á los Navios é si venian  
del Cielo ó de donde venian y si Castilla era el Cielo  
por que ellos no tienen nin juntas letras ni saben  
leyes ni de historias ni saben que cosa es leer  
ni leyenda ni escritura e por esto son tan igno-  
rantes e ellos dicen que los de Itagon andan  
venidos por que tienen rabo e por cobistar aquella)

maldad e tienen por infuria entre ellos andar  
verdidos como dicho es. La tierra es tan fértil en  
lo que se puede conocer por todas aquellas islas  
e tierras de aquellos mares que aunque fueren  
muchas mas gente e fueren diez veces otros tantos  
les sobrarian los mantenimientos. Bien puede  
haber en la tierra adentro otros Regimientos  
e otras diferencias e modos e gentes e cosas en-  
tranas que no puede ser menos las quales este  
viage no se pudieron ver ni saber. Despidose  
el Almirante de aquel Cacique e de aquel viejo  
honrado su Privado e parente de Ornofay con  
muchas amistades e con muchas obligaciones?

### Capítulo 131.

De como el Almirante se partió de allí, e de lo  
anduvo: e de como aportaron á una isla de  
muchas poblaciones: del Cacique, que se  
metió con su mujer e cosas en la lava-  
vela, para venir con el Almirante; e de  
como volvieron á la Española; e la fin  
de esta escritura; e de la muerte  
del Almirante).

P  
artió el Almirante de la Provincia de Orno-  
fay del Rio de la villa á quo puso nombre)

Navegaron á el Surrio por despar el Jardin de las armas que estan muchas Yslas verdes e formaron á la mano izquierda por el peligro de navegar que primero á la ida habian pasado e vinieron á tener á la Provincia de Macau por causa de los vientos que le resistieron muy bien e allí en golfo muy grande á donde puso el Almirante Buen tiempo por nombre. Allí navegaron al poniente hasta que llegaron á la tierra bota el Oriente e así al cabo de cientos dias vinieron al Monte cristalino e de allí á la Punta del farol e á la vase que es mas al Levante once leguas á donde face fin la Ysla sobre dicha. Allí pasearon cientos dias vientos contrarios e los marineros tienen que el comun navegar de una Carruela en un dia son doscientas millas de quatro en legua que son en un dia natural cincuenta leguas de estas les acaecieron á el Almirante e gente arcais jornadas segun ellos contaban e escribio el Almirante en el libro que de ello hizo e no parece maravilla que navegando se pueda adivinar el camino incierto mas antes se prueba por muy verdadero pues muchas veces se vuelve un Navio á la Ysla de donde

464

partio é no con el mesmo tiempo é viento sal-  
vo con lo contrario el adverso aquí conviene  
el saber del Maestro é el remediarlo al tiempo  
de la tormenta nun se tiene por buen Piloto  
o Maestro aquel que aunque haya de parar  
de una tierra á otra muy lejos sin ver señal  
de otra tierra alguna que porre diera leguar  
aunque el tránsito sea de mil leguas salvo si  
la fuerza de la tormenta le fuerza e priva  
del uso del ingenio aun que navegará  
ellos á la partida del Autro fueron a surgir  
una tarde una Bahia á donde allí en aquella  
comarca habia muchas Poblaciones e vió un  
Cacique de una muy grande Población que está  
en un alto á los Narios e traerles muy buen  
refresco e el Almirante le dió á él e á los suyos  
de las cosas que él tenía e les agradaban e el  
Cacique preguntó de donde venía e como llama-  
ban á el Almirante e el Almirante respondió  
que él era Varallo de los altos e declarado S  
Rey e Reyna de Carrilla sus Señores los cuales  
le habían enviado á aquellas partes á saber  
e descubrir aquellas tierras e honrar mucho  
á los buenos e derribar los malos e esto fue

por intercession del Indio Interprete que fablaba  
 de lo qual el dicho Cacique se holgó mucho e pre-  
 guntó por entenio de lo qual el Cacique e los otros  
 Yndios muy maravillados e se holgaron mucho  
 e estubieron allí hasta la noche e se despidieron  
 del Almirante e otro dia partió el Almirante  
 de allí e ya que iba á la vela con poco viento  
 vino el Cacique con tres Canoas el qual venia  
 tan concertado que no es de desear de escribir la  
 forma de su entado. La una de las Canoas era  
 muy grande como una grande fusta e muy  
 pintada allí venia su persona e la muger e  
 dos hijos la una de fasta diez y ocho años muy  
 fermosa desnuda de todo como allá acostumbran  
 e muy honesta la otra era menor e dos hijos  
 muchachos e cinco hermanos e otros criados  
 e los otros todos debian ser sus criados e valletos.  
 Traia él en su Canoa un hombre como Alférez  
 este solo venia en pie á la proa de la Canoa con  
 un sayo de plumas coloradas de hechura de Cota  
 de armas e en la cabecera traia un grande plu-  
 mage que parecia muy bien e traia en la mano  
 una vandera muy blanca sin señal alguna.  
 Dos ó tres hombres venian con las caras pintadas

de colores de una misma manera e cada uno  
traia en la Cabera un gran plumaje de hechura  
de Celada e en la cara una tabla redonda  
tan grande como un plato e pintadas en la  
una como la otra de una misma obra e color que  
no habia diferencia asi como en los plumajes  
e traian estos en las manos un juguete con que  
tanian. Habia otros dos hombres asi pintados  
en otra forma estos traian dos trompetas de  
palo muy labradas e pasaron e otras sutileras.  
El color de que eran era muy negro e fino. Cada  
uno de estos traia un muy lindo sombrero de  
plumas verdes muy espesas e de muy sutil  
obra. Otros seis traian sombreros de plumas  
blancas e venian todos juntos en guarda de las  
cosas del Cacique. El Cacique traia al pescadero  
una joya de alambre de una Isla que es en  
aquella comarca que se llama Guani que es  
muy fino e tanto que parece oro de ocho  
quilitas. Era de hechura de una flor de lirio  
tamaña como un plato e traia la al pescadero  
con un sartal de cuentas gordas de piedra mar-  
mol que tambien tienen ellos allá en muy  
gran precio e en la Cabera traia una gran

guirnalda de piedras menudas verdes e coloradas  
 puestas en orden e entre medias algunas blancas  
 mayores a donde bien parecian e traia mas una  
 joya grande colgada sobre la frente e a las orejas  
 le colgaban dos grandes tabletas de oro con otras  
 sortijas de cuentas verdes muy menudas. Traia  
 un cinto aunque andaba desnuda cénido de la  
 misma obra de la guirnalda e todo lo otro del  
 cuerpo descubierto. E asi mismo su mujer  
 venia adornada desnuda e descubierta salvo  
 un solo lugar de su miembro que de una cosilla  
 no mayor que una oja de naranjo de algodon  
 traia rapado. Traia en los brazos debajo del  
 sobaco un bullo de algodon hecho como los bra-  
 humes de los juvones antiguos de los franceses.  
 Traia otras dos como aquellas e mas gordas en  
 cada pierna el uno como a horca tambien de  
 algodon abajo de las rodillas. La fija mayor e  
 mas fermosa toda desnuda un solo cordón de  
 piedras muy negras e muy menudas solamente  
 traia cénido del qual colgaba una cosa de hechura  
 de oja de yedra de piedras verdes e coloradas pe-  
 gadas sobre algodon terciado. La canoa grande  
 venia entre las dos e con una poca de vena

adelante e luego como llegó este Cacique a  
 bordo del Navio comenzó de dar a los Almirez  
 e gente cosas de su Comarca. Era de mañana  
 e el Almirante estaba rezando e cuando vino tan  
 q diera las gracias ni la determinación de la venida  
 de ese Cacique el qual luego entró en la Carraca  
 la con toda su gente e quando el Almirante  
 salió ya tenía enviado los Varalllos que volvie-  
 ron las Canoas a tierra e iban ya lejos e luego  
 lo que iba al Almirante se fué a él con cara muy  
 alegre diciendo: Amigo yo he determinado  
 dejar la tierra e irme con tigo a ver el Rey e  
 la Reyna e el Príncipe suijo dos mayores  
 Señores del Mundo los quales tienen tanto  
 poder que han surgido aca tantas tierras  
 por ti que les obedecer e van por su mandado  
 surgiendo como he sabido dentro Indios que  
 con tigo traes e que en todo caso estan las  
 gentes de ti tan temerosas que es maravilla  
 lo e a los Caribes que en gente innumerables e muy  
 bravas les han destruido las Canoas e casas  
 e tomado las mujeres e hijos e muerto de  
 ellos los que no huijan. Yo sé que en todas  
 las Islas de esta Comarca que es infinito

numero de gentes e gran mundo te temen e  
 han gran miedo e les puedes hacer mucho mal  
 e dano si no obedecen al gran Rey de Castilla  
 tu Señor puer ya conocias las gentes de estas  
 Islas e su flota e saber la tierra antes que  
 me tomes mis tierras e Senyores yo me quiero  
 ir con tigo con mi casa en tu Navio a ver a  
 los grandes Rey e Reyna tus Señores e a verla  
 tierra mas abundosa e rica del mundo donde  
 ellos estan e a ver las maravillas de Castilla  
 que son muchas segun su Indio me ha dicho.  
 El Almirante habiendo companion del e de su  
 fia e de sus hijos e de su muger se lo entrovo  
 viendo su inocencia e buena voluntad e dixo  
 que el lo recibira por Varallo del Rey e de la  
 Reyna e que por entonce se quedare que aun  
 le faltaba mucho por descubrir e que tiempo  
 habria de otra vuelta para cumplir su deseo  
 e fijo su amistad e anise ovo de quedar con  
 su gente e casa.

El Almirante navego desde el Nuevo al  
 Oriente por aquellos mares entre otras Islas  
 muchas pobladas de aquellas mermas gentes  
 desnudas segun escribio el Almirante

de las quales por no facer tan larga escritura deixo  
de escribir é basta esto porque toda la gente era  
como la seño dicha é quando volvió para la Espan-  
ola de donde habia partido viuo a salir por entre  
las Islas de los Caribes hacia por donde habia ido  
el segundo viage. Yá no facian cuenta de él en  
la Espanola ni de sus Navios sino que pensaban  
que el fuere perdido é en Carrilla al mismo lo  
tenian que habian escrito de la Espanola como  
no parecian tanto tiempo habia. Alegraronse  
con su venida los que lo bien querian é por la  
contra otros que le no tenian voluntad les perdió  
por que no deseare aprovechar á ninguno ni  
resqartar cosa alguna salvo todo para el Rey  
é Reyna por que habia muy grandes gastos  
fechos en la demanda é habia grandes mormu-  
raciones contra él. No faltó cogido oro ni ovo  
quien lo procurase de lo haber ni quien lo  
supiere ni osare buncar por temor de los Indios  
mientras él estubo en el dho viage. Desque  
fue venido luego puso por obra de haber lo mas  
que pudo é por la discordia que oyo entre ellos  
fizo justicia de algunos de ellos é otros envio  
prision al Rey como acaso es dicho. Los gastos

eran muchos los provechos eran pocos farta  
 entonces. La sospecha que no habia oro era  
 muy grande alla e aca en Castilla oyeron  
 falta de mantenimientos. Allegó la gente a  
 errar con mucha necesidad e necesidades lo  
 qual remedio de aca el s<sup>r</sup>. D<sup>r</sup>. Juan de Fonseca  
 Obispo de Badajoz que despues lo fué de Cordova  
 e despues de Palencia que renia el cargo de pro-  
 veer. Ovo quien fizo entender al Rey e a la  
 Reyna que siempre seria mas el gasto que el  
 provecho de manera que enviaron por el Al-  
 mirante e vino en Castilla por el mes de Junio  
 del 1496. años vestido de unas ropas de color de  
 abito de fraile de S<sup>r</sup>. Fran<sup>co</sup>. de observancia e en  
 la hechura poco menor que abito e un cordón  
 de S<sup>r</sup>. Fran<sup>co</sup>. por devoción e truso con si go algunos  
 Indios que ances que el de allí partiere habia  
 prendido al gran Cacique de Caonaboa e un su  
 hermano e a un su hijo de farta diez años no  
 en pelea salvo de que los aseguro e despues dijo  
 que los traia a ver al Rey e a la Reyna para  
 despues volverlos a su honra e estando traia  
 a el Caonaboa e a un su hermano de farta  
 treinta e cinco años a quien puso por nombre

D<sup>r</sup> Diego é a un mozuelo sobrino suyo hijo de otro  
 hermano é muriose el Canoboa en la mar  
 de dolencia e poco placer. Traia un collar de oro  
 el dicho D<sup>r</sup> Diego hermano del dicho Canoboa  
 q que lo facia el Almirante poner quando entraba  
 por las Ciudades e lugares hechos á estabones de  
 cadenas que pesaba seis cientos Castellanos el  
 qual yo vi e tuve en mis manos e por huelpedes  
 en mi casa al dho Señor Obispo e el Almirante  
 lo e al dho D<sup>r</sup> Diego. Traigo entonces el Almirante  
 muchas cosas de allá de las de el uno de los Indios  
 Coxonaz caratular cintos collares e otras mu-  
 chas cosas entretexidas de algodon e en todas  
 figurado el diablo en figura de gato ó de cara  
 de lechura ó de otras peores figuras de ellas  
 entalladas en madera de ellas fechar de bulto  
 del mesmo algodon e de lo que era la alaja.  
 Trajo unas Coxonaz con unas alas e en ellas  
 unos ojos á los lados de oro e en especial traia  
 una Coxona muy grande e alta e tenía á los  
 lados unas alas como adarga e unos ojos de  
 oro tanmanos como taras de plata de medio  
 marco cada uno allí asentados como en mallo-  
 dos por muy sotil e estrana manera e allí el

diablo figurado en aquella corona e creere que an se les aparecia e que eran soldados e tenian al diablo por señor. Los Indios que vinieron presento con las coronas e oro que trajo el Rey e la Reyna de los quales él fué muy bien recibido e ovieron mucho placer de ver las coronas extranjeras e de saber de lo descubierto aunque el Almirante tenía artos comunitarios que no lo podían tragar por ser de otra Nación e por que sojuzgaba mucho en su Capitanía e cargo a los Soberanos e ademas e estuvo esta vez el Almirante en la Conce e en Carrilla e en Aragón mas de un año que con las guerras de Francia no lo podían despachar e despues ovo licencia e flota e despacho de sus Altezas e estando él en la Conce se negocio e concertó e se dio licencia a otros muchos Capitanes que lo procuraron para ir a descubrir e fueron e descubrieron diversas Islas.

( Partió el Almirante a las Indias en fin del mes de Agosto del año de 1497. con tres Carabelas e atino facia ciertas Islas donde no habia llegado en las partes del Sur en parte de las Islas de los Caribes e descubrio e falló las Islas de las perlas e no quiso que rescataran salvo muy poca cosa)

por muestra de que los Maxinexos fueron de él muy  
 mal contentos por que les había dicho que de lo  
 que Dios les diere é hechare en encuentro en  
 aquell viage que partiría con ellos é despues  
 dixoles que el Rey é la Reyna lo enviaban  
 á descubrir por aquella vía e no á resgataz  
 é siguio su viage de vuelta á la Espanola é lle-  
 gado á ella dio forma en las minas de oro como  
 él creia que las había é decia é no era creido  
 de muchos ani Caballeros como Maxinexos e  
 Escuderos e gente comun que facian burla  
 de su fablar e fechar minas e dada orden  
 muy aquidímaen el buscar el oro paró cerca  
 de un año que no pudo hallar la abundancia  
 de el é en el año de 1499. comenzó defallar la  
 abundancia en el año de 1500. e como se cogía tod  
 en nombre del Rey é de la Reyna aunque paga-  
 ban algo á los que trabajaban é andaban en  
 las minas como el Almirante lo recibía é adqui-  
 riá tod ovo muchas murmuraciones contra él  
 e él se enorgozó é tardó de enviar el oro al Rey  
 algo mas de lo que debía en tal manera que  
 ovo quien escrivio de ello é vino acá á decir  
 al Rey é á la Reyna que encubría el oro é que

se quería enseñorear de la Isla e' otros que la que-  
ría dar á Genoveses e' otras muchas cosas de lo  
qual lo menor o' ninguna cosa se debiera creer  
que el tal hiciera e' el Rey envió un Governador  
llamado N. de Bobadilla á la Española e' envió  
por el Almirante el qual el dicho Governador  
se lo envió en ramo de preso con el oro que  
tenía el qual aportó á Cádiz en el verano del  
año del sol. e' presentado al Rey con el oro que  
trajo e' él dado su descargo el Rey le mandó que  
porque convenía á su servicio que no entrare  
jamás en la Isla Española e' por los servicios  
que había hecho confirmole un Almirantazgo  
para siempre con sus derechos e' rentas e' que  
anduviese en la Corte e' equiviese en Castilla  
o' donde él quisiese e' dijole que en esto creyese  
que le facía mucha honra e' merced e' que le  
quitaba del peligro de los Castellanos que esta-  
ban muy indignados contra él e' que si allá  
volviese no podría escusar alboroto e' escandalo  
que sería dar á los Indios mal exemplo.

El Almirante vista la voluntad del Rey  
e' de la Reyna les suplicó á sus Alcaldes le dieran  
licencia para ir á descubrir por la vía del

representacion el contado derecho de la tierra firme) que le habia quedado por descubrir por que aunque su voluntad fué el ir aquella vía quando desde allá fué a descubrir la tierra firme lo hecho por la otra vanda é el Rey le dio licencia e fué con tres Navios a descubrir por el Septentrión é ovo en el viage muchos sinistros e afrentas e fortunas despues de haber pasado allende de la Espanola que fallo las mares muy bravas e no pudo andar tanto quanto el quisiera e aunque descubrio en el viage muchas Islas segun él escribio su proposito no pudo hacer el efecto que el deseaba e en algunos Puertos con las fortunas estuvo retraido con algunas estancias de tiempo que le impidio el descubrir e del mucho navegar ó del mucho trabajo e del humor de aquellos mares que de tal manera pegan en aquellos Navios se los comieron de bruma e maravillosamente él e la gente escaparon en uno a una Isla cerca de la Espanola El Navio iba muy perdido donde por vía de Indias el Governor supo de él e enviaron por él e lo trajeron con la gente que habia ido con él a la Espanola e dende lo envio en Castilla e lo trajo

Diego Rodriguez Comitro vecino de Triana año  
de 1504. El qual dicho Almirante Christoval Colon  
de maravillosa honrada memoria natural de  
la Provincia de Milan estando en Valladolid  
el año de 1506. en el mes de Mayo murió in se-  
cure bona Inventor de las Indias de edad de  
setenta años poco mas ó menos. **Dos gratis.**

Por ahora no quiero escribir mas del descubrir  
de las Indias si puer á todos en notorio e otros mu-  
chos lo descubren entaben encrebir e reconcar lo  
que ven por toda España. Sucediole su mayor  
fijo en el Almirantazgo e renca e honra  
que él por su trabajo e industria e buena ven-  
tura ganó en la buena ventura e buena dicha  
del Rey e de la Reyna que para ello le aparejaron  
e diexon.

## Capítulo 132.

### *Dela isla dela Palma en Canarias.*

En el nombre de Dios. Atunque sepan muy  
breve la toma de la Isla de la Palma porque  
explicadamente no lo supe me parecio no ser  
cosa para desfalla de escribir, pues no hay <sup>120</sup>

Memoria non Escritura que de infieles e gen-  
 te bestial la viere quitada non senreada paci-  
 ficante de otra Nación para el tiempo de la  
 buena venida del Rey D. Fernande e de la  
 Reyna D. Isavel fué desta manera Alonso  
 de Lugo Caballero Ciudadano de la Ciudad de  
 Sevilla de noble generacion hombre pacifico  
 e de muy noble condicion e sana conciencia  
 aquello e de buen corazon e ingenio, cuidadoro  
 de ganar honra e de servir a Dios e sus Altezas  
 el Rey e la Reyna en conquistar las gentes bar-  
 baras e idolatrías ignorantes e enemigos de la  
 fe católica este fué un Capitan con Pedro de Lera  
 el Governador en ganar la Isla de la Gran Ca-  
 naria como otras dicho es. Este ovo heredami-  
 entos allí en Gran Canaria e quedore allí vi-  
 viendo e quando vido tiempo convenible deman-  
 dó al Rey e la Reyna la conquista de la Isla  
 de la Palma que es una de las siete Islas de  
 Canaria la qual temió e se obligó con la ayuda  
 de Dios de la conquistar e ganar a su costa e  
 expender con condición que las cabalgadas e dei-  
 pujos de mil e doscientas animas varones e  
 mujeres chicos e grandes e veinte mil cabezas

de ganado cabrino é orejuno é dio la Isla á ~  
desempachar á sus Altezas. En la gente de )  
esta Isla todos desnudos salvo de pellejos de Ca-  
bra se cubrian e apriorechaban en lugar de )  
paños e de lienzos. Alcanzaban azar mante-  
nimientos de rayas e yervas e de granas e con  
leche e mantequilla e carne se mantenian e con-  
percado.

### Del Maestrazgo de Santiago.

Murió el muy honrado Caballero e muy leal  
á la Corona Real el maestre de Santiago D<sup>r</sup>. Al-  
fonso de Cárdenas en la Villa de Sierona el año  
de 1493. de su muerte natural en el mes de Julio  
in senectute bona de setenta años ó poco menos  
ó más. Fue sepultado allí en la Iglesia del Apos-  
tol Santiago e el Señorío al Rey e la Reyna  
del qual el Papa les dio merced por sus vidas  
en galardón de los trabajos e gastos de la Santa  
guerra que hicieron segun dijo el Papa Alexan-  
dro sexto e anni el Rey e la Reyna subcedieron  
en el maestrazgo de Santiago despues de haber  
tomado el de Calatrava.

## Capítulo 133.

### De Tenerife, isla de Canaria?

Despues que Alonso de Lugo oyo la victoria  
de la Isla de la Palma demandó al Rey e la Reyna  
la conquista de la Isla de Tenerife que era la ultí-  
ma e retena de las siete Islas de Canaria e una de  
las mas fortes e la mayor de gentes en que había  
infinitos ganados cabras e ovejas e pueras e  
muchas gentes e señores en que había nueve  
Reyes e nueve grandes señores Capitanes que  
ellor llamaban.

Ela tierra es por la mayor parte forastera  
e muy aspera de kollar de sierras e caberas. En  
ella hay una Sierra la mas alta que hay en  
todas las Islas de la mar de quien los naturales  
de Espana han noticia que ella descubre por la  
mar cincuenta leguas o mas. Envio por sus  
Altezas la buena cuenta que se dio en la conqui-  
ta de la Palma cometiendo el cargo de la con-  
quista de Tenerife el qual fino su armada de  
gentes de Sevilla e desde Andalucia e de las mi-  
nas Islas de Canaria en los Navios que

hubieron menester e arribaron en Tenerife e ro-  
manon tierra e comenzaron a fazer la guerra a  
los Guanchos que asi se llamaba aquella Nación de  
gente de aquella Isla Guanche e ellos respondie-  
ron que querían ser Christianos e libres e que  
no querían guerra e que los dejaren en sus ca-  
sas e tierra por Vassallos del Rey e de la Reyna  
de Castilla lo qual no les fue acogido por muchas  
causas. Lo primero por los grandes gastos que  
ya estaban hechos de las gentes que sobre ellos  
iban. Lo segundo que ya ellos habían sido re-  
queridos muchas veces que se dieran al Rey e  
Reyna de Castilla e que fuesen Christianos li-  
bres e no habían querido. Lo tercero que nun  
confiaban de ellos aunque se dieran pues siendo  
naturales e señores en sus tierras temían  
que cada que quisieren se podrían revelar e  
alzar por ser la tierra muy aspera e por otras  
muchas razones no los recibieron salvo los Christianos  
con mucha codicia por haber esclavos e es-  
clavas e desposas que no por servir a Dios que asi  
se decía que en la huerta no hablaban sino en  
las ganancias que de allí habían de haber les  
acometieron un dia despues de haber habido

algunas diferencias los de la huerte e yendo pe-  
leando trai de los Guanches por una Sierra arriba  
dieronse a flosura los Christianos e a mal recaer  
e los Guanches volvieron sobre ellos e a pedradas  
y muy fortadamente e los Christianos con su  
mala suerte volvieron huyendo mal avenurada-  
damente que nunca el buen Capitan Alonso de  
Lugo se lo pudo resistir e los Guanches tomaron  
tanto esfuerzo a pelear e seguir los que huian  
que desbarataron toda la huerte e siguieron el  
alcance hasta la mar e alli de ellos se arrojaron  
a la mar e hechazon en los Navios e de ellos se  
enrocaban en las penas barrancos e veredas  
donde base el mar. Alli los mataban e de ellos  
desque crecia el mar se ahogaban. Asi que mu-  
rieron de los Christianos echo ciento hombres  
o pocos menos. Asi fue aquel dia la pelea mal  
aventurada para los Christianos e los que encar-  
paron se volvieron con los Navios a la Gran  
Canaria e dende cada uno en sus tierras. Fue  
este gran desconcierto o por los pecados de los  
Christianos o de su mala conciencia que lleva-  
ban o por la inovedencia que muchos de los  
huerte tuvieron al Capitan mayor Alonso

de Lugo el conreso e el mandado del qual mucho no quisieron tomar.

Esco asi hecho crecio mucho la enemiga en el corazon del Capitan Alfonso de Lugo e luego demando favor al Duque de Medina Conde de Niebla e piso su partido con él e le dio favor ayuda e gente con que luego el segundo año de 1496 volvio con gran flota e gente sobre Tenerife e con nobles capitales e tomaron tierra como la otra vez e con mejor orden e concierto pelearon con los Guanches e los vencieron e tomaron cautivos chicos e grandes que uno no quedo con todos sus faciendas e ganados e anni ovieron la victoria de la Isla de Tenerife e la metieron en el senorio de Castilla del Rey e de la Reyna e aqui se acapo la conquista de las Islas de Canarias.

Nuestro Señor Jesucristo sea lodado por siempre jamas. Amen. El desbarato de los Christianos que en ella ovieron esta primera conquista fué en el año de 1491. La toma e vencimiento que ovieron los Christianos fué en el siguiente del 1493. en las quales guerras e tomar el dho Alfonso de Lugo ganó mucha honra e riqueza e titulo que le dieron el Rey e la

Reyna de Adelantado de las Canarias.

### Capítulo 134.

De como pusieron defendimiento sobre los mulas al Rey é la Reyna, por que se perdía la Caballería de España.

En el año de 1495, habiendo visto el Rey é la Reyna que todos sus Reinos de Canilla é Leon para las guerras de los Almoros á duras penas podían llegar diez ó doce mil hombres de caballo é habia mas de cien mil encabalgados en mulas provveyeron de una Pragmática con muy grandes penas que ninguno ni alguno Caballero, Duque ni Conde ni otra dignidad ni Criadero ni Labrador viejo ni moro no fuese osado de cabalgar en mula enfrenada é ensillada só pena que se le mataren salvo la Clerecia de Orden sacra é las mugeres. Fueron al armazón tales ejecuciones sobre ello las Justicias del Rey que se tuvo e mantuvo en tal manera que los Duques é Condes é Marqueses é todos los otros Señores la cumplieron e mantuvieron todo el tiempo que vivió la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel como si en la quebran-

tar ~~quieren~~ de perder la vida e desfizore la Caballeria de las mulas muy preto e hecharon las  
 a el uno a la albarda e del trabajo de arar molar  
 carreta andar en arrinconeras e las muy famo-  
 van fueron vendidas fuera a los Reynos. E el  
 Rey mismo dio tal exemplo en esto que jamas  
 cabalgaba en Mula salvo siempre a caballo.  
 Algunos dixeron que esto se fizio por la guerra  
 que se esperaban de Francia porque la gente se  
 encabalgase en Caballos e viniese mas gente de  
 Caballo. Se mantuvo esta Pragmatica muy bien  
 e muy temidamente hasta que la Reyna D<sup>r</sup>. Isabel  
 fallecio e anni se mantuvo para la venida del  
 Rey D<sup>r</sup>. Felipe e salida del Rey D<sup>r</sup>. Fernando que  
 farta alli ninguno la oyo quebrantar salvo  
 desque la Reyna fallecio algunos Grandes del  
 Andalucia que por sus obras parecia desamar  
 a el Rey D<sup>r</sup>. Fernando lo quebrantaron luego que  
 la Reyna fallecio. algunos de los quales quie-  
 ron luego ver vuelta en estos Reynos salvo que  
 Nuestro Señor lo impidio e en los Comunes  
 nunca oyo mudamiento por la gracia e querer  
 de Dios. Como comenzó de reynar el Rey D<sup>r</sup>. Felí-  
 pe luego se quebranto e cabalgaron en mulas

592

odos los que lai pudieren alcanzar e los que quisieron. Esta Pragmatica e otras muchas muy provechadas e conformes a justicia e al p[ro]p[io] e bien comun se quebrancaron luego que nunca oyo) s quién lo resuiriase e comenzó de reynar el Rey D<sup>r</sup>. Felipe.

### Capítulo 135.

Quando e como el Rey Carlos de Francia entró con gran poder en Italia.

Carlos Rey de Francia fué hombre de mediano cuerpo e feo de gesto e cuerpo e de mala e fea composición e ansi fueron sus fechos. No recibió lo consejo de los Sabios ni de los antiguos segun de él se decía antes seguia los apetitos de su voluntad. Era muy elevado en adquirir de la honra e grandes Señoríos placiéndole mucho Caballeras batallas e gente de guerra. No creía que en el Mundo había si par de ligero movimiento sin pensar muy bien e sin ceifar la victoria e honra que en sellir de sus Reynos a tan lejas tierras podria alcanzar siendo

vencedor con la mengua e' gastos e' perdidos e' muerte de sus gentes que lo podrian venir siendo vencido. Sin tener necesidad ni punto ti-  
tulo salio de Francia en el mes de Septiembre del  
año de 1491. con quarenta mil hombres de guerra e'  
con muy grandes artillerias por tierra e'  
mar e' con intencion de tomar para si el Reyno  
e' Ciudad de Nápoles e' por sojuzgar la Italia.  
La causa e' primer movimiento desta guerra  
fue la muerte del buen Rey D. Fernando de Na-  
polea fijo del invicto e' buen Rey e' enforzado  
D. Alfonso de Aragon que como murio le sucedio  
su fijo D. Alfonso Duque de Calabria llamabale  
el ganchu por mal señalado de ojos el qual era  
hombre muy malquinto en el Reyno e' habi-  
endo muy gran miedo todos los Caballeros  
de Nápoles que era muy enforzado e' muy  
osado para lo que queria hacer el qual habia  
mandado matar e' mató algunos grandes Se-  
ñores del Reyno siendo Duque de Calabria es-  
pecialmente al Principe Salerno e' al Principe  
Vizciano e' mató a un linage de Nápoles que  
llamaban los Garrafos que son grandes Señó-  
res e' muchos. E comenzando de reyman

publicose que el Papa Alejandro sexto que  
 entonce imperaba le envió á demandar setenta  
 mil ducados de oro de tributo del Reyno de cada  
 un año que pagaba á la Iglesia cada un año.  
 q de los pasados e' se debian á la Iglesia de los años  
 del tiempo de su padre por que dir que tanto  
 tiene la Iglesia Romana sobre aquell Reyno  
 é dir que no respondio bien al Papa ni le enten-  
 dió pagar tal tributo salvo como le pagaban  
 lo los Reyes antepasados que hacian pago con  
 una Alanea adornada que presentaban cada  
 año al Papa con la qual se contentaba e' como  
 aquelllos Caballeros de Napolis trinexon muy  
 mala voluntad al Rey D. Alonso que nuevam.<sup>te</sup>  
 amenzaba á reynar no queriendo entender la  
 cerriz al yugo ficieron liga segun parecio  
 por la obra de dar el Reyno al Rey de Francia  
 e' antes morir e' perder sus Ciudados que no sufrir  
 por su Rey al Duque de Calabria D. Alonso el  
 Ganchos.

Los quales Caballeros traidres de Napolis pue-  
 ron entre: el Principe de Salerno, el Principe de  
 Buzanano el Principe de Altamura el Señor  
 Virgilio Capitan mayor de todo el Reame.

de Nápoles yerno del mismo D<sup>r</sup>. Alfonso de una  
fija bandada e otros muchos. De algunos de estos  
se publicó luego la traición del Señor Virgilio no  
falta que despues lo puso por obra. Entonce sus  
secuaces se fueron e enviaron á se combidar al  
Rey Carlos de Francia con el Reyno de ~~Francia~~  
Nápoles e se hicieron sus vanallos e le entabla apa-  
rejado para se le dar. Algunos dijeron que el mis-  
mo Papa fué consentidor en este mesmo concierto  
por que el Rey D<sup>r</sup>. Alfonso le reveló el tributo e por  
otros enojos que tenía de él desinivaciones que le  
había hecho en especial que dir que el Papa había  
comprado del Rey D<sup>r</sup>. Fernando una Provincia en  
la Pella plana infiubus Campadani que son  
doce ó trece Villas e una Ciudad que llaman  
Tripoli e estas habian sido de los Garrafos que  
había muerto el Rey Alfonso siendo Duque de  
Calabria e Príncipe de Nápoles en vida de su  
padre e él no la quiso dar al Papa e por esto  
se diro que el Papa puso liga con los Caballeros  
de la Italia contra él e que él fué en primis  
consentidor que viniese á Nápoles el Rey de  
Francia e aun se diro que le envió un Breve  
para que viniese e despues de visto que había

298

vila mal consejo aquell le envió otzo Breve que  
 no viniese ni en ninguna manera se muriese  
 de su tierra para Italia porque si al camino de  
 tal viage se metía no se podría facer sin muy  
 gran daño e entrigo an del Imperio Romano  
 como de su gente francesa e amonestole e requirió  
 que en el segund Breve como á p'st obediente  
 que no quisiese tomar el tal camino e el Rey de  
 Francia hecholo en dñimulaciones e hecho fa-  
 lo ma que quería ir contra el Turco e otros decían  
 que quería ir a conquistar a Jerusalen e no des  
 por eso de se mover con los quarenta mil hom-  
 bres por la tierra e por la mar con su armada  
 defendiendo primero fechas amigadas e herman-  
 dades con el invictissimo Rey D. Fernand de  
 Espana e con el Rey de Inglaterra e con los  
 grandes Señores sus Comarcanos. Entró por la  
 Italia con su gran poder e el Duque de Milan  
 le fue favorable e fué favorable. Las Señorías  
 de Genova e Florencia e Pisa e Luca e Siena  
 todas se le humillaron e dijeron lugar que pa-  
 sare e mantenimientos por sus dineros e  
 pasó por todas estas Señorías e acercándose a  
 Roma el Papa fué muy pesante e temeroso

de su vida

## Capítulo 136.

### Como el Rey de Francia entró en Roma.

El Santo Padre Alejandro sexto viendo que el Rey de Francia se acercaba á Roma oyendo los estragos e robos que la gente de guerra iba haciendo le envió á decir que se fuese donde iba o que quería en aquellas tierras de Roma o de la Santa Iglesia. El Rey de Francia le envió á decir que él iba á Roma primeramente por lo besar pie e manos e que allí le hablaría á su voluntad empero que su partida de Francia había sido á tomar el Reyno de Nápoles que era suyo e le pertenecía pero que despues que lo tuviere con el ayuda de Dios precentia e tenía entendido pasar á Jerusalén á la santa tierra de promisión e que para esto suplicaba á sus Santidad que lo deixase pasar por la Ciudad de Roma de lo qual el Papa fué muy mal contento e dixo que lo otrogaba con condición que entrare en Roma él con quatro mil hombres de armas e mil peones arqueros e artilleros e gente a guerra el tercero

dia de Pascua de Navidad dia de S<sup>n</sup>. Juan Evangelista á veinte y siete dias del mes de Diciembre del dia andados del año del Nacimiento de Nuestro Redemptor Jesucristo de 1195. años. El Papa le puso muy solemne recibimiento que salio con toda Roma á lo recibir e el mismo Papa lorecio en las gradas de S<sup>n</sup>. Pedro e alli se vieron e beso el Rey el pie al Papa dentro de la iglesia de S<sup>n</sup>. Pedro e el Papa le puso muy gran fiesta e dio muchas colaciones alli dentro en S<sup>n</sup>. Pedro e de alli el Rey se fué a apoyantar con aquella gente en la cara de San Mateo e alli estaban donde el Papa le mando e el Papa se quedó en su sacro Palacio. La otra gente que había quedado aquel dia media jornada de la Ciudad con condición que no habían de entrar por Roma salvo que se pasasen por defuera dunque llegaren de Montefranco e de Vitoria donde quedaban luego otro dia de los inocentes llegó toda la gente francesa de guerra e lo lanza en Roma á peinar e desplazar del Papa e comun Romano e el Rey le envió á decir al Papa que no oviese enojo e estubiere seguro que él le prometía de no le enojar nin tomar riña le demandar cosa alguna de lo suyo ni

de la Iglesia e' que esto le prometia de su R<sup>o</sup> fe. E  
 entrada la multitud de gente francesa en Roma  
 a pesar de los vecinos tomaban quales paradas teni-  
 an e' sobre el aposestar e' despues de apoderados fi-  
 cieron muchos robos e' fuerzas e' muertes de hom-  
 bres e' metieron a' sacramento gran parte de la Tu-  
 dedia donde habia parados de tres mil vecinos Ju-  
 dios e' forzaron muchas mugeres de vidas suertas  
 casadas e' doncellas e' los Romanos por defender  
 sus casas peleaban con ellos e' tambien mataban  
 de ellos en que murieron de una parte e' de otra  
 mientras alli erubieron mas de mil hombres  
 segun se decia e' muchos mas. El Papa sabiendo  
 e' viendo tan grandes estragos e' robos e' fuerzas  
 e' descortezias e' muertes que los Franceses facian  
 fue muy turbado e' envio suplicar al Rey sobre  
 ello que lo fijiere enmendar: e' era sospecha entre  
 el Papa e' los de sus Consejos que el Rey tenia algun  
 mal proposito como despues parecio. Pasaron  
 algunos dias asi e' un domingo siguiente que fue  
 non cinco dias de Enero anno 1195. el Rey descubrio  
 su mal proposito del todo e' envio a demandar al  
 Papa cuatro cosas e' mas especialmente a Civita  
 viesa e' a Terracina dos fortalezas de Roma

é al Cardenal de Valencia por legado é al hijo del  
 Gran Turco hermano del Turco Emperador é Señor  
 de Turquía é Constantinopla que el Papa tenía gran  
 tiempo había preso é por que lo curriese á buen  
 recado é si no lo soltase le daba el Turco su hermano  
 cada año setenta mil ducados porque se remediase  
 mucho del que era muy vazonil é belicoso hom-  
 bre é si se lo soltase que le tomara el Imperio  
 é Señorío. El Papa visto su mal propósito del Rey  
 lo le concedió é dio todas estas cosas por le contentar  
 é con condición que otra cosa ninguna no le de-  
 mandase é el Rey se lo prometió por su fe R.  
 de no le demandar mas cosa alguna como oíra  
 vez primero lo había dicho é an habido esto  
 el Rey estando en Roma proximo su  
 danado incerto propósito é mala voluntad é  
 envio á demandar al Papa el Castillo de Santo  
 Angelo é el tesoro de la Iglesia. El Papa entonces  
 envio por Embajador al Cardenal D. Bernardino  
 de Carvalho Castellano diciéndole que se maravil-  
 laba mucho del haberle prometido por su fe R.  
 no le enojaría ni demandaría cosa alguna de la  
 Iglesia é habiéndole dado lo que parea allí de-  
 mandó queria ir contra la s. Madre Iglesia

é demandar lo que era imponible darle que supiere  
por cierto que él no le podía dar en ninguna manera  
el Castillo de S. Angelo ni menos le podía dar teso-  
ros que el Castillo es de la Iglesia é la Iglesia no  
tiene otros tesoros sino cruces e calices e cuerpos  
santos. Esto le platicó muy bien el Cardenal D.<sup>r</sup>  
Bernardino de Carvajal el qual le había llevado  
el Turco, é ni por eso mudaba su monstruosa é da-  
ñada intencion antes mandó luego aderezar la  
artilleria para combatar e derribar el Castillo <sup>lo</sup>  
diciendo que si no se lo daba que él lo allanaría  
por el suelo é lo comaría por fuerza é muy ayra-  
do no lo podía tirar de este mal pensamiento.

## Capítulo 137.

De los remedios que el Papa provoco de  
secreto para defendérse: é de la conformi-  
dad que despues oyo entre el Santo Padre  
é el Rey de Francia: é de la conformidad  
que despues oyo entre ellos?

Los remedios que el Papa decretó proveía y  
mandaba hacer para su defensa é del Castillo en  
que mandaba poner por los Adarves torres e al-  
menas por donde habian de tirar las cruces é

las reliquias de los Santos é el arca con el Corpus  
 Christi de manera que todo endemador lo guar-  
 neciesen con cosas sagradas con piedad que quando  
 a ellos mandase tirar que Dios los hundiria como  
 a Davan é Aviron. Es sabido por los Caballeros  
 Romanos Ursinos el proposito retraxeronelo  
 mucho é fizieronle entender en quan gran pe-  
 ligro de su alma é de su cuerpo se queria poner  
 é quan gran bofetada queria dar a los Christianos  
 o nismos Reyes de Francia sus progenitores que  
 viempre fueron obedientes hijos de la S. Madre  
 Iglesia de Roma é sus defensores é fizieronle  
 saber como le habian de defender el Castillo con  
 gente mas esforzada que la que él traia que  
 si habian de poner el Arca sagrada con el Cuerpo  
 de Nuestro Redemptor é las reliquias del S. Pedro  
 é S. Juan Bautista é de los otros Santos é las  
 crucis é reliquias sagradas de la Iglesia en los  
 lugares de la afrenta donde el mandaba tirar las  
 bombardas é que no dudase que por ventura si  
 tal combate comenzaiba toda la Christianidad  
 se levantaria contra él. De aqui pliego á Nues-  
 tro Señor que el Rey se reduso de su malignidad  
 que queria hacer é mudó su proposito é envió

a demandar pordon al Papa e' p'riore entre ellos  
 para e' concordia e' el Rey envio por merced a' pe-  
 dir al Papa que se vieran e' que queria oir su  
 mua e' concertose que fuese el dia de S. Lebantau  
 el dia que el Papa habia de decir la misa el qual  
 dicho dia el Papa fu' acompañado de muchos  
 Cardenales e' Arzobispas e' Prelados e' Clericia  
 e' Caballeros Romanos dejando en el Castillo muy  
 buen recaudo de Caballeros Castellanos entre los  
 quales entraba D. Garcia Lano alla Vega el  
 qual entraba por Capitan e' Alcayde del Castillo  
 que el Papa no lo osaba fair de otra Nacion salvo  
 de hombres de Castilla proveidos para ello por el  
 Rey D. Fernando de Castilla. E como el Papa  
 salio el Rey lo aguardo e' le fizio gran recevi-  
 miento vestido a' la Francera con muchos de los  
 Nobles de Francia en la cara de S. Pedro e' como  
 llego el Papa a' la entrada de huerto que se junca  
 ron el Rey se indigno por el suelo e' le bebio los  
 pies e' le fizio muy grande acatamiento.

El Papa dixo mua alli aquel dia al Rey e' a los  
 Grandes de Francia e' el Rey dio agua manos al  
 Papa e' el Papa acuadida la mua dio la absolucion  
 al Rey e' indulgencia plenaria e' a los susyos

é allí se despidieron e el Rey se fué a la casa de  
S. Marcos á su posada e mandó el Papa que lo acom-  
pañaren e acompañaronlo para su posada de la  
gente del Papa veinte e dos Cardenales. El Rey  
fue muy maravillado de la solemnidad de la Misa  
del Papa e de las muy grandes riquezas de los ves-  
timentos e de los trajes de los Cardenales e de la  
gente del Papa e tuvo mucho placer en ver las cosas  
que aquél dia vio. Luego el dia de S. Vicente  
lo que fueron veinte e dos de Enero puso sacar su  
tesoro de su moneda e poner en su montón en  
campo deflor dentro de la Ciudad e pagó el sueldo  
á todos e llegó el Duque de Borbón al Rey e  
mandóle á Sicilia ultro fazo diciendo que le  
la permenecia e el Rey le dijo que vería los capi-  
tulos que tenía fechos con el Rey D. Fernando  
de Castilla su hermano e le respondió.

## Capítulo 138.

De como el Rey de Francia parrío de Roma: é de como D<sup>r</sup>. Alfonso de Fonseca, Embaxador del Rey de España, reñgó los capítulos, por q<sup>r</sup> se quitaba de los capitulados; é de las villas que el Rey tomó: ó de como llevó consigo al Cardenal D<sup>r</sup>. Cesar, é al turco prisionero del Papa: é de como se le huyó D<sup>r</sup>. Cesar?

Despues de dada el sueldo otro dia el Rey mandó cabalgar e partir de Roma á toda su gente é él armado fué á besar el pie al Papa á se despedir á la curia de S<sup>r</sup>. Pedro é descabalgó e entró ante un altar donde el Papa estaba e inclinóse á él e besole el pie e así se despidió del. El Papa vio muy gran temor en ver así armado al Rey de Francia e constante gente e le vino un desmayo del grande pabor e el Rey paxio luego con toda la gente e llevó consigo á D<sup>r</sup>. Cesar Cardenal de Valencia fijo del Papa por Legado e por reener al Gran Turco Cecino e Sahabo que dicho es e olvidado de las promesas que habrá prometido por su R<sup>r</sup>. fe de no tomar cosa de la

Iglesia ni ser contra ella ni contra el Papa fue  
 luego é tomó á Maximo una Villa muy rica de  
 Roma de los Coloneses que era de Roma diez  
 millas é tomó á Petri é á Terracina que son  
 9 las Villas del S<sup>to</sup> Padre é sobre la demanda del  
 Duque de Borbon francés é por ver lo que venia  
 capitulado con el Rey de Espana mando llamar  
 al Embaxador del Rey D<sup>r</sup>. Fernando que era D<sup>r</sup>  
 Antonio de Fomeca hermano de D<sup>r</sup>. Joan de Fom-  
 oeca Obispo de Cordova é que iba allí con el de  
 Francia el qual pareció ante ellos é ante el Rey  
 con los Capítulos que no deseaba otra cosa por tener  
 lugar de decir lo que debía é convenia al Rey de  
 Espana su Señor é puso los Capítulos en la mano  
 al Rey é el Rey se los volvió é se los mando vol-  
 ver los quales estaban en latín é leyéndolos D<sup>r</sup>  
 Antonio los que le parecían bien al Rey decía  
 está bien hecho é el que no le agradaba el mes-  
 mo lo borraba é rayaba é anotaba é tachó  
 20 siete Capítulos de los que eran necesarios a la  
 hora é prí del Rey D<sup>r</sup>. Fernando é de sus Rey-  
 nos é del S<sup>to</sup> Padre é de la S<sup>ta</sup> Iglesia de Roma).  
 Desque D<sup>r</sup>. Antonio de Fomeca vio borrados é  
 dados por ningunos aquelles siete Capítulos

é como el Rey de Francia se quitaba de la verdad  
é proseguia su interés en el propósito contra el  
Papa comandandole é demandandole lo de la Iglesia  
dijo al Rey: Mirad Señor que vuestra Altera  
firmó todos estos capítulos é prometió de estar  
por ellos é pues que no valen estos que V.A.  
borró de parte del Rey de España mi Señor  
digo tampoco valdrán estos otros é todos los  
doy por ningunos é entonces con ambas sus  
manos como Caballero muy esforzado é muy  
leal á su Señor prospuesto el temor al gran Rey  
vargó é puso pedazos todos los Capítulos é hecho  
los pedazos en el suelo á sus pies é se indignó  
ante el Rey é el Rey le hecho mano á los Cabe-  
zones espaciado de tal osadía é le mando é dijo  
que no se apartase de su lado por que no le mata-  
sen é D. Antonio no se osaba apartar de su lado  
junto al Rey é el Rey le envio á poner en salvo  
en Roma con un Capitán é gente que le guarda-  
ron é pusieron en salvo el qual luego se metió  
en el Castillo de Santo Angelo con García Lano  
de la Vega é desque el Cardenal D. Cesar fijo del  
S.º Padre vio que el Rey había tomado aquellas  
Villas de la Iglesia aquella noche de la toma

de ellas se volvió huyendo á Roma. E volvió a pa-  
sar el Tiber por la Puente Sixto e tomó á Civita  
vieja e á Vicovo e á Montecoros e á Torre bacano  
e tomó á Portia que es un muy gran fuerte que  
esta sobre el Tiber que se la entregó el Cardenal  
de Uincula que la tenía el qual quería mal al  
Papa e andaba fuera de Roma e por allí volvió el  
Rey a pasar el Tiber que es el Río de Roma aun-  
que creo que es un brazo de él que despues que se  
lo despride de Roma se hace en tres brazos e pasado  
por allí se fué á el Alguila e diose e desde á Pien-  
di que es por allí principio del Reñmen de Nápoles  
e diosele e fuere á S. German e defendiole  
que es una fuerte Villa e combatiola e tomala  
15 por fuerza de armas aunque era muy murada  
e muy fuerte Villa e metiela á Sacomano e  
cuchillo como si fueran fieros e lloros e  
dende tomo el Principado de Capuano e dende fué  
sobre Gaeta á donde estaba el Rey D. Alonso el  
20 qual no lo osó allí aguardar por la desconfianza  
que tenía de los Caballeros del Reyno salvo de pocos  
al mesor cobro que pudo e fuere á la Ciudad de  
Nápoles e el Rey de Francia cercó á Gaeta e  
tomala algo por fuerza e algo de grado e querer

que se le dio é tomo á Cera é Mota e prouiguo  
el viage por mas partes e por otras ganando toda  
la tierra. Allí en Grecia murió el Gran Turco  
ó ledieron con que ó de muy grande enojo de verse  
preso e mal tratado entre Franceses porque él  
primero estaba en Roma aunque detenido muy  
inciso ó a su placer e muy sexido.

### Capítulo 139.

De lo que hizo el Rey D. Alfonso de Na-  
polis desque vido que el Rey de Francia  
le le entró á mas andar  
por su Reyno.

El Rey D. Alfonso no osó aguardar en Grecia al  
Rey de Francia e partió de allí e fué á mas andar  
á Nápoles e la Ciudad le mostró socorro que él iba  
á pedir e respondió bien e los Caballeros de ella  
se le ofrecieron de le ayudar e poner por él sus Enca-  
dos e facienda e entonce con la mas gente que  
pudo volvió á Capua e reunió el paso al Rey de  
Francia que venia enderezado allí a pasar por la  
Puente de la Ciudad que está sobre un gran Rio e  
cuando llegó fallejó parado los Capitanes suyos  
al Rey de Francia con toda la gente de armas e  
especialmente el Señor Virgilio Ursino Señor

de Vassallos que era Capitan general del Reyno é  
 todos los otros que estaban puestos para la reunión  
 del Rey de Francia é de aqui vio toda la traí-  
 cion e la poca lealtad de aquellos amigos en quienes  
 confiaba é tenia la esperanza que antes murie-  
 ran por él que no hacerle vilera. Volvió a  
 Nápoles con muy gran dolor de su corazón viendo  
 el peregrinaje de su Reyno é aderezó luego de  
 se parar en Sicilia é sacó sus tesoros e joyas  
 e cara e familia e puollo todo en las galeras  
 de su Armada é oyo quien diuso que pues mar-  
 ya no podía hacer que renunciase el Reyno en  
 su fijo D. Fernando Duque de Calabria que era  
 moro de menos de veinte años e muy enforzado  
 e de muy buen sentido e consejo e entonces el  
 Rey D. Alonso llamó a su fijo D. Fernando e le  
 renuncio el Reyno e se le dio e confirmó e orio  
 nuevo Rey e juro sobre un libro minal de nun-  
 ca mas reinar en Nápoles e rogo a todos los  
 Caballeros de la Ciudad que lo recibiesen por su  
 Rey e le fueren leales que el creía que por sus  
 grandes pecados permitiría Dios que perdiese el  
 Reyno con lo qual pliego mucho a todos los de la  
 Ciudad e recibieron a D. Fernando por su Rey

é le besaron la mano. Esto asi parado en quatuor galeras cargadas de sus joyas é recaudos se metió con su fijo el Rey D<sup>r</sup>. Fernando segundo ya dicho é con la Reyna de Nápoles muger regunda que fue del Rey D<sup>r</sup>. Fernando su padre hermano del Rey D<sup>r</sup>. Fernando de Castilla é con su fija hermana suya que despues aunque tia é sobrina casó con el dho D<sup>r</sup>. Fernando Rey nuevamente constituido é con todas sus joyas é familia ó lo mas que podieron llevarse pararon en Sicilia en la Ciudad de Alcina. E aun no era partido el Rey D<sup>r</sup>. Alonso de Nápoles ni entrado en las Galeras é vino por la otra parte un gran Capitan de Francia llamado Antonio el Bastardo con mucha gente) Francia é de la del Reamen de guerra é en presencia del Rey D<sup>r</sup>. Alonso le abrieron las puertas los traidores de la Ciudad é alzaron banderas por todas las Torres diciendo Francia Francia) é entonces se metió el Rey D<sup>r</sup>. Alonso en una de sus quatuor galeras é hizo poner fuego á tres naos suyos que quedaban en el Puerto que no oyo quien las poblase é asi se paró por el faro de Sicilia a donde el proprio año murió de dolorida) é enojo /é dixose comunmente que el Rey D<sup>r</sup>.

10.

Alonso fué ocasión de su perdimiento porque no  
quiso con tiempo obedecer ni pedir socorro al Rey  
D. Fernando su primo ante decían que decía  
mal de los Espanoles e de la Reyna D. Isabella  
e decían que no tenía en nadie á ninguno e esto  
hizo con lo visto ayudo a su perdimiento.

## Capítulo 140.

### De la traycion de los Capitanes del Rey d. Alfonso?

Antes que el Rey de Francia llegase a la Ciudad  
de Capua donde erraba el Capitan general del Rey de  
Nápoles que era el S<sup>r</sup>. Virgilio Ursino e otros Capi-  
tanes con la gente de guerra lo salieron a recibir  
el mesmo Virgilio e los otros e lo recibieron por  
Señor e por su Rey e sin afrenta e sin combate  
lo metieron en la Ciudad de Capua que es llave  
e Puerto de todo el Reame e el Rey la tomó pa-  
cificamente e se apoderó de ella e como esto fué  
sabido por toda la tierra la tierra de Brusco con  
toda la Pella se le dieron al Rey de Francia  
sin ver ninguna afrenta que son muchas Ciu-  
dades e Villas e lugares Bruscones Pedronica  
Marletta Ascoli Baricono Troyana Fora Galipol

Taranto no quedaron sino Brindisi e Orrante.  
 Dieronse con otras muchas Ciudades Nápoles Venona  
 Morfetta Altamura Ascoli Leche e estas son todas  
 muy buenas Ciudades se creyo que con solo temor de  
 él lo hacian por la crueza que hizo en S. Ger-  
 man e en su Comarca e deso en Grecia á Montrur  
 Dulalce e envió á la Puebla á Montrur de Borbon  
 e él en persona fio a Nápoles conviene á saber  
 donde estaba el Capitan D. Antonio el Barrardo  
 e falso las puertas abiertas e enero e frío poner  
 cerco á los seis Castillos que tiene Nápoles con-  
 viene á saber S. Felmo Castillo del Ovo Peñafalcon  
 Capuana S. Vicente Castillo novo de estos con poca  
 afrenta se le dieron los quatro e subiere Castillo no-  
 vo e subiere Santelmo á merced e ahorcó de los 15  
 que estaban dentro veintu e siete hombres Espano-  
 les e así se apoderó en Nápoles e se vio Señor de  
 ella e vio encalladas las Victoriae del buen Rey  
 D. Alfonso de Aragón Infante de Castilla en ala-  
 banzas e otras muchas maravillas e antigüedades  
 de Nápoles e las puertas fechas á mil maravillas  
 de oro e arul e fizolas arrancar de donde estaban  
 e por la mar enviolas en francia con invida por  
 que la los e fama de aquellos Reyes de Nápoles

de gloriosa memoria cerare é el suyo se levantare.)  
E habida la victoria de Napoles anni de la Ciudad  
que es de las mas gentiles del Mundo é de las mas  
fermosas é ricas de todo el Orbe poblado como de  
toda la mayor parte del Reamen entrelado é tan  
sublimado fué de vana gloria que se titulo é  
nombre Rex Regum et Dominus Dominantium.  
Rey de Reyes é Señor de los Señores titulo que solo  
á Dios pertenece. No miró lo que por espeso en  
la S. Madre Iglesia reniamos: Deponit potentes  
de sede et exaltavit humiles dicho por Ntra  
Señora la gloriosa Virgen Madre de Dios é lo que  
dijo la boca del Redemptor nuestro á l. 11. Cap.  
de San Lucas: Omnis qui se exaltat humiliabitur  
et qui se humiliat exaltabitur é el fiero mortal  
que usurpa el titulo á su Criador Dios inmortal  
Sovereño Rey de los Reyes é Señor de los Señores?  
ved si es razon quedar sin pena é aqui es bien  
decir lo que dijo Martin Clavero criado del Duque  
de Gandia:

Dios depone los potentes  
de sus grandes poderios  
quitales los Señorios  
por serle desobedientes

A los que son obedientes

<sup>los</sup> ~~los~~ hace prosperados:

é hace ser ensoñados

los humildes exultantes.

## Capítulo 141.

De la gran liga que se hizo contra el Rey de Francia, é de la batalla que se dio en la Mota entre el Rey de Francia é el Rey D<sup>r</sup>. Fernando de Nápoles; é de Francisco Gonzalo Fernández; é otras cosas.

Bien sabéis que desque el Rey Carlos pascio de Francia para la Italia nunca se despidió ni apartó del el Embasador de España D<sup>r</sup>. Antonio de Fonseca ya dicho fanta Roma é llegado el Rey en Roma ya es dicho de los desconciertos que hizo é como fue contra la Iglesia é contra el Papa é no cumplió con lo capitulado del compromiso que había firmado é prometido al Rey D<sup>r</sup>. Fernando de España por lo que el D<sup>r</sup>. Antonio lo puso saber al Rey de España todo lo que en Roma é en Italia era pasado para que preveyese como á honra é errado convenia é el Papa muy quejoso injuriado

é robado se quejo' al Rey de Espanâ é a todas las  
Senorías de Italia ve adolecieren de Roma que  
era Cabecera de la Iglesia de la Christiandad é re-  
concedido á cada uno las demandas los robos las inspe-  
ciones que el Rey de Francia con la gente francesa  
habria hecho é facia cada dia é rogandoles é man-  
dandoles que luego ficiesen liga é hermandad con-  
tra él para lo hechar de la Italia la qual luego  
fue fechada é concertada é puxeron en ella el Papa  
lo mesmo é el Rey D. Fernando de Espanâ é el Duque  
de Alílan la Senoría de Venecia con el Grandante  
de S. Marco é otras muchas Senorías e Reynos  
los quales todos luego se pusieron en armas contra  
el Rey de Francia é se pusieron con sus tierras  
al exercicio de la guerra.. El Rey D. Fernando  
asi como supo de los capítulos rompidos antes de  
la liga concertada luego preveyó é envió a  
Gonzalo Fernandez segundo hijo de la noble  
Casa de Aguilar con setecientos de Caballo e  
no trey mil peones al socorro de Nápoles por quan-  
to en lo capitulado era la amistad con condicion  
que el Rey de Francia no ficiese contra la Igle-  
sia ni contra el Papa lo qual asi como fue en  
Roma quebrantó el dicho Rey é aun quando

6/6  
le leyeron los capítulos firmados de su nombre no  
se quiso retrair ni enmendar de ello antes bozó  
como dicho es siete Capítulos e remiendo lo que el  
fizo por amparo e guarda de Sicilia el Rey  
proveyo de España antes de tiempo lo que fue a tiem-  
po al dicho Fernand González con la dha gente  
Espanola e el amiratad quebrada mando en todos  
sus Reynos pregonar guerra con Francia e pro-  
siguiendo la liga Gonzalo Fernández arribo con  
su gente en Sicilia ultro fuero Reyno del Rey D.<sup>r</sup>  
Fernando de España emboso la gente de Sicilia  
con Caxtar del Rey D.<sup>r</sup> Fernando e juntoso con  
el Rey moro de Nápolis D.<sup>r</sup> Fernando segundo  
e fue e desindio en tierra en el Reamen de  
Nápolis e juntaron su gente el Rey moro e  
Gonzalo Fernández e había en su favor tres mil  
hombres de armas de Sicilia e el Rey de Francia  
desque supo la venida al Reamen de aquella gen-  
te puso a la villa a buscar a Gonzalo Fernández  
para pelear e allí se hallaron los unos con los  
otros e ovieron su batalla e pelearon muy vali-  
entemente los Franceses con Gonzalo Fernández  
e con el Rey de Nápolis el moro la qual batalla  
fue bien renida de ambas partes e los franceses

fueron vencidores é Gonzalo Fernandez con la gente Espanola é el Rey D<sup>r</sup>. Fernando fueron vencidos é entonces Martin Alonzo e Pedro de Paz e Diego Arellano Espanoles Capitanes de la gente de Espana con Gonzalo Fernandez como hombres dientes en la guerra conocieron ser vencidos por defecto de se haber flojamente en la batalla algunos de su favor é batallas e recogieron e fizieron seis cientos de caballo e volvieron de supito sobre los Franceses e ovrieron otra vez batalla e volvieron Gonzalo Fernandez de Cordova e el Rey D<sup>r</sup>. Fernando de Nagules el moro a socorrer los suyos con toda la gente que habia huido e escapado de la batalla primera e pelearon de tal manera que vencieron á los Franceses e los desbarataron é Gonzalo Fernandez e el Rey moro quedaron vencedores e señores del Campo e lo cogieron donde ovrieron mucho caballos e armas e muy gran presa e munition en aquella batalla segun lo que se pudo saber e dixo en ambas á dos doce mil franceses o pocas menos e de la gente del Rey D<sup>r</sup>. Fernando e del Rey moro quatro cientos de caballo e setecientos peones e en este medio tiempo vino la

nueva al Rey de Francia de la gran liga que era  
fecha contra él e aun tenia dos Carrillos de Nápoles  
por tomar que se le no habian dado Capua e Peti-  
falcon e como supo la nueva de la liga guarne-  
cio todas las Fortalezas que tenia de gente de  
armas e artilleria e un gran temor dio vuelta  
á Gaeta e dende cogida su hincapie comenzó su  
viage para Francia e vino e entró con toda su  
gente por la Ciudad de Roma que asi como supo  
su vuelta no lo osó aguardar e falleció a Garcilaso  
de la Vega Embajador de España en el Carrillo de  
S. Angelo con otros muchos Españoles que no se  
fiaba de otra nación. e fuere á la Ciudad de Perosa  
huyendo por no ser aprehendido de la entrada de la  
gente francesa en Roma como gente muy cruel  
e de mal concierto. Si primero le ficieron mu-  
chos males e fuerzas e robos muy peor lo volvieron  
a hacer en esta vuelta que estubieron en pu-  
ro de meter la Ciudad á fuego e sangre e ficieron  
muchos robos e metieron muchas casas e Palacios  
de Caballeros á sacromano e mataron muchos  
Varones Romanos e forzaron muchas mujeres  
casadas e virgenes e macabas sobre ello á sus  
maridos e padres e robaban las casas á los que

huan á las Iglesias sin temor de Dios los degolla-  
ban e mataban aunque se abrazaban á las ma-  
genes de los Santos e de las mismas Iglesias ro-  
baban quanto hallaban e por muchas quejas  
(que iban de ellos al Rey de Francia no lo curaba)  
de remediar ni corrigar. Des que pararon de Roma  
proniquiendo sus cruidades en Toscana que es  
una Ciudad del Papa fizieron muy grandes danos  
e cruidades e fizieron muchas mugeres e ro-  
baron la Ciudad e las Iglesias de ella e derra-  
maron en ella mucha sangre e asi por donde  
aquella gente mal governada iba no era sino  
como fuego e sonó por toda la Italia sus cruel-  
dades e toda la gente de la tierra amedrentada  
se ponía en armas para se defender e algunos  
huan de su enemicio e otros muchos se pusieron  
en arma e les valieron a defendir e alejados mas  
acá de Roma en la Toscana mal pararon á Sena  
e Pisa e otras Ciudades e Villas e Lugares de la  
lo Toscana asi como Monte Porcino e Monte Ioan  
efizieron muchas cruidades e robos de lo qual  
parecio que no plugo á Dios que se fizeren sin  
fazer enmienda.

Despues de haber entrado el Rey de Francia en Roma en el Reameno de Nápoles poco mas de seis meses en el qual tiempo ganó é se le dio todo el Reyno de Nápoles é fuero la guerra é sin razon ni la idea é venida en Roma é su tierra en esta vuelta que dieron por medio de la Liga llegado el Rey é los suyos á tierra de Genova en Poltronel en el mes de Julio del año sobre dicho de 1495. salio un Capitan de la Liga llamado Micer Joan de Bentibollo Capitan de Bolonia con ochocientos de caballo é con cierta gente de pie dio en el fardage del Rey de Francia en un puerto que iban á él é mataron muchos de los Franceses é despues é tomó gran parte del fardage é de la artilleria é quedó con ello é el Rey é la gente francesa no cesaron de andar adelante quanto mas podian por salir de las gentes é de la tierra aspera é porque ya creian haber otros mayores encuentros que aquél é saliendo cerca de Parená en el llano salio é el encuentro el Marques de Mantua Capitan de

los Venezianos con mucha gente de armas de pie  
e de caballo e salio el Duque de Milan de otra  
parte asi mismo con mucha gente de armas  
e peonage puesta á punto de dar batalla de con-  
cierto con el dicho Marques de Mantua e los  
Franceses des que vieron el paso tomado e no  
podian pasar sin batalla se pusieron en son-  
de la dar e del consejo de un Caballero Italiano  
llamado ----- hecharon todo el fardage  
e carrozaje de las bestias adelante para que se  
detuvieren e embarcarasen á robar los Italianos  
de la Liga mientras el Rey huia e pasaba el Rio  
e luego muchos comenzaron de robar e dete-  
narse en ello e otros dieron batalla e pelearon  
donde fueron muchos muertos de ambas partes  
e aun el Rey fué herido un poco en la cara de  
una lanza que le hizis un gentil hombre Caba-  
llero Italiano e á causa del robar se oyeron  
flosamente los Italianos e el Rey tuvo lugar  
de pasar el Rio Po que para por alli que es un  
gran Rio e de muchas aguas quando crece e pasa  
con mucha prisa e peligro de su persona el e  
todos los que pudieron pasar de los suyos huyendo  
e toda la gente que llevaba consigo fué alli

desbaratada aquell dia e' muerta e' despojada e'  
 los que escaparon fueron huyendo de noche e' de dia  
 por los montes e' el Rey apunto al cavo de ciertos dias  
 despues de verlo andar perdido noche e' dia por los  
 montes e' bosques e' algunos dicen que si el río no  
 creciera como el era pasado que lo oyeron muerto  
 o' preso e' aun se dice que apunto en cavo devielle  
 dia e' a' pie e' en su cavo cincuenta millas de donde  
 fué la batalla no sé si fue verdad empezo el Rey  
 e' todos los que escaparon con la vida que no fueron  
 presos de sus franceses todos aportaron a la Ciu-  
 dad de Eze que es en francia. Los dhos Duques  
 de Milán e' Marques e' sus gentes fueron vence-  
 dores en esta batalla e' oyeron muy gran cabal-  
 gada de Caballeros e' acemilas e' axilleras e' armas  
 e' oro e' plata e' otras muchas cosas. Allí oyo el  
 Duque la bandera del título que decia Rey Re-  
gum et Dominus Dominantium la qual era  
 la principal bandera del Rey. Esta batalla se  
 dio e' fué cerca de una Villa del Duque de Milán  
 que llamar Focui e' para aquel río llamado  
 Po por allí en el qual se anegaron e' ahogaron  
 aquell dia muchos por pasar e' escapar e' otros  
 peleando. Ved quan presto el Rey Carlos e' su

gente vieron el pago e galardon de su soberbia  
e crueldades que fizieron en Roma e sus tierras  
viendo contra la Iglesia e contra el Papa e robando  
e dexamando sin causa la sangre inocente de los  
15 de S<sup>n</sup>. German e de los otros lugares. Ved qual  
gran Castigo Nuestro Señor permitio que de ello  
oviere el Rey de Francia donde por exemplo quedara  
por siempre que un Rey el mayor de la Christian-  
dad fuere arivencido e perdedo solo por los montes  
do a pie e muerto deambre e desed e pareado sin  
honra al cavo de siete dias por se mover sin tener  
razon ni justicia de ligero movimiento tantas  
jornadas de su tierra faciendo mal por tierra de  
Christianos e aqui parece muy bien lo que dixo  
el dicho Martin Clavero en persona del Rey Car-  
los de Francia.

Muy tristes fueron las fiestas  
que nos dio la Lombardia  
mi anima triste sentia  
mil veces la cruel muerte  
de aquella batalla de aquel dia.  
Decia el Rey muy glorioso me ví  
en lo mas alto sentado  
des que ove conquistado

Aquel Reyno que venci  
ó quan presto lo perdi  
sin gozar del quatro meses  
por los falsos entremeses  
de fortuna contra mi.

Allí donde se dio la batalla estaba una villa  
que se llama Fornavaer en el Ducado de Milán en  
aquele río donde se ahogó mucha gente.

Aquel propio dia del vencimiento de la batalla  
sino dicha viniendo la armada del dho Rey de  
Francia por la mar cerca de Genova salio la Guar-  
da de Armada de Genovenses e del Rey de España  
Vizcainos e otras Naciones de la Liga e la pren-  
dieron e tomaron toda de donde quisieron infinitas  
riquezas que valian mas de cien mil ducados. E  
debeis saber que allí venían las antiquedades  
todas e cosas riquísimas e gentiles entalladas  
en alabastro e las pueras doradas e las otras  
bellas cosas de Nápoles que el Rey Carlos había qui-  
rido de sus lugares donde estaban asentadas e las

embarco para enviar en Francia en señal de vencimiento e pasó toda la Artillería de Nápoles que era la mas ferocia del mundo toda de cobre la qual toda venia cargada en galeras e desque se supo que había de venir aquella Armada de Francia con aquellas cosas ricas de Francia Nápoles e los Franceses desque vieron a el encuentro la dha armada hicieron a el Puerto de Pisa e allí los Genoveses e Vizcaynos pelearon con los Franceses muy fuertemente e vencieronlos e tomaron los toda la flota e los franceses salieron en tierra los que pudieron e escaparon las vidas e todos los otros fueron presos en galeras.

Quando el Rey Carlos pasó por la Lombardia para Roma quedó el Duque de Orléans su tío en Navarra que es en el Ducado de Alcalá que él no fué a Roma ni a Nápoles e al tiempo que el Rey Carlos fué desbaratado aní mismo estaba allí e desque los de la Liga fueron vencedores el Duque de Alcalá e el Marqués de Mantua los

cercaron allí e vinieron cercados fasta que el Rey de  
 Francia fué á Francia e se tornó á rehacer e lo  
 volvió á descercar e lo sacó de allí por partida e en  
 tonces pusieron tregua entre el Rey de Francia  
 e la Liga ciertos meses e con condición que acabada  
 aquella habían de poner otras treguas generales  
 e aquellas cumplían en fin del mes de Octubre  
 e las generales se habían de sentar dia de todos  
 Santos año de 1496. e los Franceses antes que  
 se arriesgaren vinieron de salte poderosamente  
 a Salsas en Cataluña e encerraronla por guerra  
 de Armas e tomaron e prendieron quantes en  
 ella estaban. Isto fué en treinta dias de Octubre  
 como adelante mas largo se dirá.

Año de 1495. murió el Rey D<sup>r</sup>. Juan de Portugal  
 e sucedióle en el Reyno su primo D<sup>r</sup>. Manuel  
 Duque de Viseo hijo del Infante D<sup>r</sup>. Fernando  
 hermano que fue del Rey D<sup>r</sup>. Alonso que entró en  
 Castilla padre del dho Rey D<sup>r</sup>. Juan el qual dicho  
 D<sup>r</sup>. Manuel se falleció el mas cercano e lejano en  
 la linea Real de Portugal e casó primera vez

con D<sup>a</sup>. Isabell Princesa que habia sido a Porquerolles prima del Rey D<sup>r</sup>. Fernando é la Reyna D<sup>a</sup>. Isabell Reyer de España e segunda vez con D<sup>a</sup>. Maria fija de los dhos Reyes hermana de la dicha D<sup>a</sup>. Isabell segun se dirá donde conviniere.

El Rey D<sup>r</sup>. Fernando de Nápoles segundo de este nombre despues de la batalla vencida é de salido el Rey Carlos del Reamen para su tierra é Gonzalo Fernandez reducieron su gente e allegaron setecientos hombres de armas e setecientos jinetes e quatro mil hombres de pie que llaman alla Infanteria e comenazaron de hacer la guerra á la gente francesa que habia desfado el Rey Carlos el qual habia desfado mas de quince mil hombres de armas e de guerra e con ellos los Principes de Salerno e Brissiniano traidores naturales del Reyno que cada uno de ellos tenia tanto gente como el Rey D<sup>r</sup>. Fernando mas solo dicho e apartado el Rey por su cau e Gonzalo Fer-

nander con la gente Española por oso facian la guerra. El Rey vino sobre la Ciudad de Nápoles lo mas pronto que pudo e abrieronle las puertas e tomola sin lanzaada e sin combate como pri-  
mero se habia perdido e puso poner cerco a los Carrilllos e dieronse en breve tiempo Carril novo e la Torre de S. Vicente e Petrifalcor e puso venia luego a la S<sup>a</sup> Reyna la Reyna D<sup>a</sup>. Juana que fue segunda mujer de su Abuelo e su hija D<sup>a</sup>. Juana con la qual se casó e con sus familiares e casas los apoyento en Carril novo, Gonzalo Fernandez con su gente Española e con la otra que trahia a su cargo puso en aquel año de 95. e 96. mu-  
chos desastros en los Franceses e ganoles muchas Ciudades e Villas e Carrilllos que erraban por ellos en la Calabria e en la Pelta e oso batalla con el Vizcay frances Aloumier de Ovoni campal de la qual Gonzalo Fernandez fué vencido e el Vizcay vencido e murieron en aquella batalla mas de mil Franceses e Gonzalo Fer-  
nandez e los suyos cogieron el campo donde ovieron gran presa e despues e muchos caballeros e armas de donde Gonzalo Fernandez rehizo su gente e puso muchos hombres de armas e

ginecas é fué é priso cerca á Vizciano é ovo otras  
muchas pelear é Victoria contra los Franceses  
de quien siempre fué vencedor en tal manera que  
en todo el Reamen los contrarios habian de él muy  
gran miedo é el Rey D. Fernando lo hizo suyo  
Duque de Monce Gargano.

El Rey D. Fernando segundo como comenzó  
a reynar des que tuvo la Ciudad de Nápoles recobrada  
por recobrar el Reamen mas presto envio sus  
Embajadores á se concertar con la Señoria de Venecia  
é les empeño en las Ciudades por doscientos é cin-  
cienta mil ducados é enviaronle al Marques de  
Mantua con setecientos hombres de armas é mil  
peones pagados por seis meses é enviaronle al  
Señor Jeronimo Foscavilla con setecientos Cabal-  
los ligeros é otros mil peones pagados por seis  
meses é vinieron en Nápoles en veinte é dos ga-  
leazas en el comienzo del año de 1496. En las Ciu-  
dades que el Rey empeño é entregó á la Señoria  
de Venecia para pagar esa gente fueron Brindisi

e Otrante e Monopoli e duro la guerra en el Reamen  
 men todo lo que quedaba del año a 1495. desde que  
 el Rey de Francia salio e todo el año a 1496. e en  
 fin de Enero del año dell'96. se acabaron de dar los  
 otros Castillos de Nápoles que quedaron a la postre  
 conviene a saber Castillo del Ovo e S. Felmo e  
 Capua e di exorno a partido que los pusieron se-  
 guros en Manresa e anni se fijo. Quedaron por  
 ganar la Ciudad de Gaeta e el Castillo de Salerino  
 sobre los quales el Rey tenia súscitos muy fuertes  
 e bateciobr. E en este tiempo acaecieron mucha-  
 cosas en Italia sobre esta guerra que serian  
 muy largos de contar por mar e por tierra.  
 El Duque de Milán guardaba que por su tierra  
 el Rey de Francia no podia socorrer a Gaeta  
 ni a la gente de Francia que estaba en el Reamen-  
 do armas de España e de la Liga que andaban  
 por la mar no dejaban entrar socorro por la  
 mar a Gaeta e en el mes de Diciembre dell'95.  
 vino una armada de Francia con manteinimi-  
 entos e virtuales en socorro de Gaeta. Estaba  
 la armada de España en contra del Conde de  
 Fuentidueña e otros Capitanes de ella con el riem-  
 po no pudieron escalar ni defender la entrada

en Gáeta á sus Naos francesas con el refresco  
 é vitas se volvieron que no pudieren entrar estando.  
 El Conde e los otros Capitanes armaron una Nao  
 Francesa con tre cienos hombres de pelea e 1500.  
 5 quincalos de pan vircocho e 700. presuntos que son  
 tocinos e 65. botas de bino e otras muchas bituallas.  
 e en este tiempo estaba por Capitan sobre Gáeta el  
 Príncipe D. Federico hermano del Rey por tierra e el arma-  
 da de España catalanes e Vizcaynos e Espanoles  
 lo por la mar: e anni estubo cercada Gáeta parte  
 del año de 1495. e casi tod el año de 1496. que se  
 tomó despues de la muerte del dho Rey D. Fernando.

Acaeció en Roma un diluvio e tempestad de  
 aguas supitamente á 10. dias del mes de Diciembre  
 de 1495. años que fue una cosa muy espantable que  
 cayo tanta agua del Cielo en tan breve espacio que  
 en Campo Marzo pudiera andar una Nao de 200.  
 botas e desde las fuentes tomaban el agua con  
 las manos e demás en Santiago de los Espanoles  
 se subio un codo el agua sobre el asar e decia que

habia hecho de dano mas de un millon de ducados.

¶ D<sup>r</sup>. Fernand Rey de Nápoles el segundo de tal nombre comenzó de reyñar en Nápoles desde el comienzo del año de 1795. que su padre le renunció el Reyno é casó con la fija del Rey D<sup>r</sup>. Fernando su abuelo primero de este nombre Rey de Nápoles e hija de su segunda muger hermana del Rey D<sup>r</sup>. Fernando de España. Este Rey habiendo recobrado la Ciudad de Nápoles e la mayor parte del Reyno con muchos trabajos é con ayuda de España e de sus amigos e'cio. niendo el cerco sobre Gaeta en el qual establa Gonzalo Fernandez de Aguilas Gran Capitan con la gente de España murió tempranamente á 13. dias de Dic<sup>r</sup>º del año 1796. dia de S<sup>r</sup>. Lucia en la Ciudad de Poscol decian que atoxicato ó como fuere su desventura. Quedó la Reyna su muger desdichada) quefosa de la fortuna de su madre la Reyna D<sup>r</sup>. Isaura) é del Principe D<sup>r</sup>. Fernando su hermano al qual quedó la accion del Reyno por entonces y á este tiempo los de Gaeta no se podian sostener e andaban

63  
28

en partido en vida del dicho Rey é no se habian  
podido conservar é muerto D<sup>r</sup>. Fernando comenzó  
de reyñar en Nápoles segundo fijo del Rey D<sup>r</sup>. Fer-  
nando primero é luego fijo partido con los franceses  
y ser é le dieron la ciudad é escaparon sus vidas é se  
fueron en Francia ó do quisieron.

D<sup>r</sup>. Federico Fijo del Rey D<sup>r</sup>. Fernando de Ná-  
poles comenzó de reyñar en Nápoles desde el dia de  
Santo Tomé Apóstol 21. días del mes de Dic.<sup>r</sup> año de  
10 1296. despues de la muerte de su sobrino el Rey D<sup>r</sup>.  
Fernando el moro el qual recibieron por su Rey los  
Caballeros e Comunidades del Reyno de Nápoles  
e el Gran Capitan de España Gonzalo Fernández  
e siendo Rey luego perdonó a los Duques de Salerno  
e Visenaro que habian sido traidores a los Reyes  
de Nápoles su hermano y sobrino e así fizieron  
despues de él e le dieron el galardon que suelen  
dar los tales e en comienzo de su reyñar sedio  
la Ciudad de Gaeta que habia estao mucho tie-  
po cercada e Gonzalo Fernández Gran Capitan

de Espana le deso' todo el Reyno de Nápoles ganado  
 e' obediéntes e' quedaron las Ciudades suyo dichas  
 empenadas á la Señoría de Venecia. E tenia an-  
 mimo el Gran Capitan muchas fortalezas en  
 la Calabria por el Rey D. Fernando de Espana  
 por los gastos que habia hecho en la guerra que  
 no le entregó.

El Gran Capitan vino á Roma á ruego del Papa  
 Alejandro para ir á combatir á Nápoles que aun  
 estaba por la parcialidad de los Franceses contra  
 Roma e' como estaba sobre el río Tíber impedía  
 que los barquimientos fueran á Roma de lo qual  
 se recibió en Roma mucha fatiga e' mengua de  
 cosas necesarias. La qual fortaleza de Nápoles  
 había estado aní contra Roma desde que el Rey  
 Carlos pasó á Nápoles e' partio Gonzalo Fernan-  
 dez á poner el cerco á Nápoles e' con él un Capitan  
 llamado Esforza sobrino del Duque de Milán  
 e' del Cardenal Ascanio fijo de su hermano que  
 era Capitan de Venecianos por el Marques de

Mantua que habia quedado en Roma doliente  
é el Duque de Gandia fijo del Papa. Yerno de Don  
Enrique Enriquer de Castilla. Gonzalo Fernandez  
arenio el cerco con su gente Espanola é con la gente.  
que le seguia desde Roma é cubrieron cercada á Ro-  
ma trece dias combatiendola é en cavo de ello se  
dio a parecio que se fueren con sus soldados por cerca-  
dos é derribaron toda la fortaleza por elante  
por que trajo muy gran daño á Roma que no de-  
jaba ir los mantenimientos é mercaderias que  
iban de otras tierras por la mar. Estando allí  
en el Cerco tinieron el Duque de Gandia é Esforz  
insuiciandose de palabras é venido á Roma con  
el vencimiento de Roma Gonzalo Fernandez  
se despidio del Papa é se volvio al Reame. Todo  
esto paso en el año 1497 en el conuento.

El Duque de Gandia que era muy mal hombre  
no hechando en olvido las palabras é enojo que  
habia habido con Esforz, puesto caro que Gonzalo  
Fernandez los habia hecho amigos, como era  
mal hombre é soberbio muy enlevado en gran-  
deza é de mal pensamiento é era muy cruel  
é fuera de razon tomó un dia cuatro hombres  
atacos de los de Esforz é los violó ahorcar en la

Plaza de S. Pedro e sobre esto fizieron amagos el  
 Papa e el Cardenal al Duque e á Esforcia e Esforcia  
 tu boceta guardada e en el dicho año de 1497. mar-  
 zer á 19. días del mes de Mayo sabiendo Esforcia  
 de cierta enamorada que el Duque tenía llamada  
 Madama Damiana fizo ir una noche una mujer  
 con una caratula que era de aquellas marcaras  
 que usan en Roma para ir disfrazadas la qual  
 llegó al Duque donde estaba e dixo que lo llama-  
 ba Madama Damiana e lo esperaba á la ora  
 en Campo Santo e salio como hombre de mal  
 consejo e embriagado e caucivado de malos vicios  
 e mataxónle á puñaladas e cortaronle la cabera  
 e metido en un saco de Ponte Sisto lo hecharon  
 con todo lo que tenía vestido e calzado en el Rio  
 Tiver. E despues viernes á 22. de Mayo siguiente  
 lo hallaron en el saco con su cadena de oro e joyas  
 e dineros e lo enterraron en la Capilla del Papa  
 Calixto. e Esforcia se retiró á las casas de Asca-  
 nio su tío el Cardenal e entonces se dixo que el  
 mesmo Esforcia había matado al Duque á pu-  
 naladas e le había cortado la cabera e encerado  
 que lo hallaren no sabian que fuere delante  
 sospechaban que en la Ciudad lo habian muerto

é enterrad e el Papa mando pregonar e pro-  
meter muchos dineros a quien del dixese donde  
estaba muerto ó vivo e ovo un labrador que  
dixo que tal noche a media noche oyó un gran  
golpe que hecharon algo en el Rio e por esto lo  
buscaron e lo hallaron en él e el Papa tuvo muy  
gran sentimiento por su fijo e mando combatar  
las casas donde estaba Eforcia e la vecindad  
e fizieron muchos daños con los tiros la gente  
del Papa en Roma e Eforcia e los de su parte  
se defendieron muy bien e defendieron las casas  
donde estaban e murieron en la pelea e com-  
bate mas de dos cientos hombres de ambos  
partes e allí fizieron a Garcilaso de la Vega  
e al Obispo de Segovia D. Joan Arias que eran  
de la parte del Papa e viendo el mucho daño  
que la gente del Papa facía e como destruían  
por la una parte a Roma con las Lombardas  
e Roma se alzaba contra el Papa e el Papa la  
quería destruir e el Consejo suyo e Cardenales  
no le dejaron mas hacer porque no convenía dar  
a S. Santidad causa que todos se alzaren contra  
él. Ovo otro fijo e una fija el Papa Alejandro  
por los cuales e por el Duque ya dicho siendo

vivor en muchar congojar e enojos e apenados  
 se vio. El qual dicho segundo fijo era Cardenal  
 de Valencia que habia por Legado de reyes con el  
 Rey Carlos de Francia quando paso por Roma  
 al qual despues de muerto el Duque de Gandia qui-  
 to el Capelo e desfizo de Cardenal e llamose el Du-  
 que Valentino e fue casado con una fija de Mon-  
 stier de Labrit Señor de Gauconia en Francia her-  
 mano del Rey de Navarra e fué muy mal hom-  
 bre e soberbio e cruel e enlevado de soberbia  
 e grandezza como el otro e viciose e manoso e de-  
 molidor arcos el qual prendio en Nápoles el Gran  
 Capitan Gonzalo Fernandez despues de la muerte  
 del Papa su padre porque le fué comante a querer  
 lo engañar e enviólo preso a España e estuvo  
 preso por traidor en Jativa e en Medina del  
 Campo e despues soltose e fuere en Navarra  
 tierra de su Cunado que tenia guerra con el  
 Conde Lérin e alli murió en dia en contra con  
 un hombre de armas del Conde mala muerte  
 el qual era de Algeda de Castilla.

El Rey Carlos de Francia quedó muy enemigo  
e muy querido del Rey D. Fernando de España por  
la liga e por el favor que dio al Rey D. Fernando  
de Nápoles. Decía que siendo su amigo no quería  
considerar la culpa á sí mismo ni conocer que él  
quebrantó la amistad el dia que bocazó los capitul-  
los e fue contra la Iglesia e en el mes de Julio  
del 1496. hizo gran alzamiento de gente en Nar-  
bona e en aquella Comarca e armó e cortille-  
lo ria para entrar á destruir la tierra de Perpi-  
ñan e como lo supo el Rey D. Fernando fui de  
Castilla en persona con mucha gente de guerra  
para se lo resistir e en 29. de Julio de dho año  
del 1496. entro en Barcelona e salió de ella en 8.  
19 de Agosto que fui para Gerona e desde el campo  
por donde los Franceses habían de entrar en su  
tierra porque se habían mucho acercado e alle-  
gad gran gente de cada parte e los Franceses no  
osaron entrar antes oyeron por bien una tregua  
20 que se acordó entre ambos Reyes que estable-

la una huerte de la otra cinco leguas nunca osaron  
 entrar que su pensamiento parece ser entrar de  
 salvo e robar toda la tierra pensando que no se  
 podia llegar tan auna gente tanca que resistiere  
 e la tregua fui por cierto tiempo que se cumplia  
 en fin del mes de Octubre o dos dias antes e que  
 entonces asentearian otras treguas generales  
 el dia de todos Santos e el Rey de Francia nubo  
 este aviso e mandó secretamente llegar mucha  
 gente e ponecie cerca de la Comarca del Condado  
 de Rosellon e el dia que se acavo la tregua lue-  
 go esa noche e otto dia que fueron 30. dias del  
 mes de Octubre del dho año de 1496 amanecieron  
 sobre Salras domingo e la combatieron muy  
 fuertemente e tomaron por fuerza de armas  
 e tomaron la tan auna porque algunos de los de  
 dentro se dieron flosura e no creyeron al Capi-  
 tan D. Diego de Acevedo que murio peleando  
 e los de la Ciudad estaban seguros e ovieronse  
 flosamente en las armas que si algo se subieran  
 fueran socorridos e asi entrada Salras los Fran-  
 ceses degollaron mas de quinientos hombres  
 e llevaron quanto en ella habia de cabalgada  
 e despojos. Murio alli como dicho es el Capitan

é Alcayde D<sup>r</sup>. Diego de Acevedo fijo del Arzobispo de Santiago é luego el Rey D<sup>r</sup>. Fernando mandó adobar é tornar á redificar la Fortaleza é Villa de Saltraz muy mas fuerte que no era de primero.

En el año de 1496 se concertaron los casamientos del Príncipe D<sup>r</sup>. Juan de Castilla é su hermana la Infanta D<sup>a</sup>. Juana hija del Rey D<sup>r</sup>. Fernando é de la Reyna D<sup>a</sup>. Isabell de España con el Archiduque de Borgoña é con D<sup>r</sup>. Margarita su hermana hija del Emperador de Alemania Maximiliano nieto del Gran Duque Carlos Conde de Flandes Duque de Borgoña y Rey de Trinidat que fué un famoso Caballero é gran Señor á quien sucedió el dho Archiduque D<sup>r</sup>. Felipe por parte de su madre que fué hija del dho Duque de Borgoña Conde de Flandes é casó con el dho Maximiliano siendo Rey de Romanos hijo del Emperador Federico é de su primera mujer hija del Rey Duarte de Portugal así que trocaron é casó el dho Príncipe D<sup>r</sup>. Juan con D<sup>a</sup>. Margarita

de el dho Archiduque D. Felipe con D. Juana e partio  
 la Flota de Espana en que fueron ciento y treinta  
 Naos e Navios e mas de veinte a veinte e cinco mil  
 hombres de armada en ella con la Infanta D. Ju-  
 na e la llevaron a Flandes para traer la Princesa  
 D. Margarita e partieron en el mes de Septiembre  
 del dho año de 96. de Castilla e los Pueblos de Uz-  
 caya e fué tan grande armada por la guerra  
 que habia con Francia e fué por Capitan de esta  
 armada el Almirante de Castilla e por Prelado D.  
 Luis Osorio Obispo de Jaen a quien iba encamenda-  
 da la dha S. D. Juana Archiduquesa de Flandes  
 e Infanta de Castilla e estubieron en Flandes des-  
 pues de entregarla al S. su marido todo el invierno  
 donde murieron de la armada mas de diez mil  
 hombres de mal goviernos e de frío e los perecieron la  
 tierra e vinieron con la Princesa de Castilla D. Mar-  
 garita en el mes de marzo año de 97. en caro de  
 vielle menor poco menos e aportaron en Santander  
 los de la Flota que escaparon con la dha Princesa  
 e am el Almirante que el Obispo D. Luis Osorio  
 allí murió con los otros muchos e descendió en  
 tierra la Princesa en Santander e pesele fecha  
 el recibimiento en Burgos e desposaron los e

664

luego allí a 19. de Marzo domingo de Ramos e  
 velaronlos en el de Guanimoda adelante a dos de  
 Abril. Triunfaron por Espana aquell año e oyeron  
 placer el Principe e la Princesa gozando el matri-  
 monio como buenos casados asaz por tiempo e  
 como la rueda de la fortuna nunca para en este  
 mundo a unos dando a otros quitando a otros  
 faciendo a otros desfaciendo a unos con mucha mi-  
 seria e pobreza dando muy luenga vida e a otros fanta-  
 lo que se enfadan de vivir e querrian la muerte  
 a otros que son ricos Principes Reyes e grandes  
 Senores e al nuestro ver muy necesarios al mundo  
 para que vivieren dandoles la muerte en el tiempo  
 de su mayor impinacion e no se cura la dha for-  
 tunia que sean grandes ni pequenos ricos ni po-  
 brez Papas ni Emperadores llegó el Principe Dn.  
 Joan uno dicho por sus jornadas ciertas al caro  
 del viage de su peregrinacion que vivo a andar  
 en este mundo e enviólo a llamar el  
 Señor del mundo que lo creó al qual ninguno  
 de nos puede ir sin que primero pase por el  
 trago de la muerte e llegaron a el los mensage-  
 ros de la muerte natural en el mes de Octubre  
 del año que se caró de 1597. e parcio desta vida

su muerte natural la vipera de S<sup>r</sup>. Fr<sup>r</sup>anc<sup>r</sup>o á tre-  
dias de Octubre en la Ciudad de Salamanca é su  
cuerpo fué depositado onde algun tiempo e' despues  
fue llevado á Avila. De la qual muerte e' falleci-  
miento quedó mucha desolacion á su padre e' ma-  
dre e' la viuda Margarita su mujer Reyna  
que fué en su niñez de Francia e' despues Prin-  
cia de Castilla e' de Espana la qual quedó prendada  
e' malpario sin dias una fisa e' despues el Rey e'  
la Reyna la enviaron á su padre á Flandes en el  
mes de Septiembre del año de 99. con mucha so-  
lemnidad con el Obispo de Cordon D<sup>r</sup>. Fr<sup>r</sup>ande  
Fonseca e' con noble compagnia por tierra por Fran-  
cia e' de allí fué con el Duque de Saboya en Barco  
e' encaro de pocos años murió el Duque de Sabo-  
ya e' torno á ser viuda Margarita.

En el mes de Septiembre año suyo dicho del Señor  
de 1497. se concedió el casamiento de D<sup>r</sup>. Isabel Infan-  
ta de Castilla Princesa que había sido de Portugal  
e' quedando el Principe de Castilla enfermo en

Salamanca donde fallecio fué la Reyna D<sup>a</sup> Isab-  
 bel á Alcantara con la dha su hija Princesa de  
 Portugal á la entregar al Rey su marido e se la  
 entregó e dio por mujer e menina allá escriva.  
 fallecio el Principe D<sup>r</sup> Joan de Castilla en Salaman-  
 ca estando presente el Rey su padre e lo conoró  
 mucho en su muerte diciendole Fijo mucho  
 amado habed paciencia pues que vos llama Dios  
 que es mayor Rey que ninguno otro e tiene otros  
 Reynos e señoríos mayores e mejores que non  
 estos que vos reniades e esperabades para vos dar  
 que os durarán para siempre jamas e rened  
 corazon para recibir la muerte que es terroro de  
 cada uno recibirla una vez con esperanza que  
 habéis de quedar para siempre immortal e vi-  
 vir en gloria e otras semblantes cosas divinas  
 que decia el padre al fijo muy consolatoria e  
 acarada de depositar su cuerpo en Salamanca  
 se paseó para Alcantara donde la Reyna  
 había entregado la Reyna de Portugal su hija al  
 Rey D<sup>r</sup> Manuel su marido e con gente agradable  
 llego á la Reyna la qual pregunto luego por el  
 Principe e le diro que estaba bueno e no le  
 diro otra cosa farta que de otro lo supo. Asi

fueron las alegrias del matrimonio plancos ello  
un e' lucos por el Principe todo en una semana  
e' fechar las honras e' obsequios por el Principe  
dende a cinco meses enviaron el Rey e' la Reyna  
por el Rey e' la Reyna su muger a Portugal que  
vinieren como Principes de Castilla para que  
fueren recibidos e' juntados por Principes e' vinie-  
ron e' entraron en Castilla e' fizieron el viage  
por Guadalupe donde llegaron viernes de Ramos  
a siete de Abril año de 1498. e' dende fueron a la  
Corte donde los recibieron e' juntaron por Prin-  
cipes los Grandes de Espana e' anduvieron en la  
Corte fasta que despues la muerte de ella los aparto.  
Enando la Corte del Rey e' la Reyna en Aragon  
en Zaragoza en el mes de Octubre del mismo año  
de 1498. pario un feto a quien ella mando llamar  
D. Miguel e' nuncio de aquell parto dende a dos  
oxas despues que pario e' vivio D. Miguel siendo  
Infante en Castilla un año e' siete meses fasta  
el mes de Julio del año de 1500. que nuncio de su  
natural muerte en Granada enando la Corte  
allí. El proximo cuchillo de dolor que traspasó  
el anima de la Reyna D. Isabel fue la muerte  
del Principe el segundo fue la muerte de la

Llorente

Reyna su paímena fija el cercero cuchillo de dolor fue la muerte de D<sup>r</sup>. Miguel su nieto que ya con él se consolaba é estos tiempos vivió sin placer la ineluctá é muy vivoroxima é muy neceraria en Castilla Reyna D<sup>r</sup>. Isabel é se aconsejó su vida é salud.

Ano del 1297. suno dicho en el mes de Septiembre por mandado del Rey D<sup>r</sup>. Fernando puso el Duque de Medina Sidonia Conde de Niebla D<sup>r</sup>. Joan de Guzman una Armada para ir allende á tomar é poblar á Melilla que si en el Reyno de Frenecen linda con el Reyno de Fez porque se supo por ciertas diferencias los moros los habían despoblado é fueron en la dha Armada cinco mil hombres é descendieron en Melilla la qual fallaron bacia de gente é despoblada é poblaronla é repararonla é fortalecieronla mucho é el Rey puso Gobernador de ella al dho Duque é le dio la Tenencia el qual á costa del Rey la tuvo é gobernó mientras vivió é tuvo unde Alcayde é Capitanes que hicieron mucha

guerra a los Moros de la comarca en especial  
Alvarino de Rivera su primo que fué muy esforzado  
e hizo muchas cosas buenas e cabalgadas en los Mo-  
ros entrando allí dandolas e recibiendo las a veces  
este tomó a Canaria desde allí a los Moros.

En el año de 97 murió el Capitan general de  
Perpiñán D. Enrique Enriques el Guzman hijo del  
conde de Alba el siete señor de las Garnobillas que  
fué preso en la batalla de Zamora e llevado a  
Portugal saliendo a un ruedo que había entre la  
gentileza de guarnición que estaba contra Francia  
que a la ciudad cayó una piedra e le dio en la ca-  
beza de que murió el qual era muy devoto e  
virtuoso Caballero e parente del Rey. Era casado  
de confisa de su primo D. Enrique Enriques her-  
mano de la mujer del Duque de Gandía hijo al  
Papa Alejandro que murió en Roma como es  
dicho. Era ese dho Capitan hijo del dho conde de  
Alba de Siete D. Enrique Enriques que fue hijo  
al Almirante D. Antonio Enriques.

667

Año del Señor de 1498. á 7. dia del mes de abril  
víspera del Domingo de Ramos murió el Rey Carlos  
de Francia que había entrado en la Italia segun es  
dicho. Murió en Francia en la Ciudad de Molins en  
q Barboni. Reynó en los años de su reinaz en tutela  
diez e seis años e ocho meses desde la muerte del  
Rey Luis su padre. Sucediole en el Reyno el Duque  
de Orliens su tio primo del Rey su padre a quien  
por linea masculina de derecho mas le pitimam.<sup>re</sup>  
vino e perteneció el Reyno de Francia e luego  
lo elevaron e alzaron por Rey lo Grandez de  
Francia pacificamente. El qual luego á la oza  
que vido muerto al Rey D. Carlos envió mensa-  
geros al Rey D. Fernando de España faciendo  
saber la muerte al Rey Carlos e como el era  
Rey de Francia e queria su amistad segun lo  
acostumbraban e tenian los Reyes de Castilla  
con los de Francia los tiempos parados e el Rey  
D. Fernando hizo sentimiento por la muerte  
del Rey Carlos de Francia e concedio al Rey Luis  
Duque de Orliens que nuevamente comenzo á

respirar su embajada y amistad e amerto los otros  
reyes se volvieron á Francia e al tanto puso el  
Rey con los otros Reyes e grandes Señores que les  
puso saber de la muerte del Rey Carlos su sobrino  
e les pidió amistad.

A diez dias de Junio de 1499. años vino á Lisboa  
en Portugal uno a los Navios que el Rey D<sup>r</sup>. Joan de  
Portugal había enviado á descubrir el qual ya pa-  
saba de dos años que había partido de Lisboa los  
quales por el mar Oceano del costado de la mima  
fueron la tierra siempre á la mano izquierda  
mas adelante de lo descubierto farta allí 1800. le-  
guas hasta que llegaron en Indias donde hallaron  
una Ciudad mayor que Lisboa poblada llamada  
Cidade poblada de Christianos Indianos los cuales  
tenían Iglesia e Campanas e las casas fechas á la  
modesta de piedra á las Calles derechas e el Rey  
de la dha Ciudad se pasea muy bien vestido e tiene  
su Palacio muy ordenado con sus Escuderos e Ca-  
marenos e porteros. En la qual Ciudad hay  
muchos Mercaderes Moors rigurosos e todo el

trafico en sus manos é el Rey se gobierna é rige  
por consejo de los dhos. Moros.

Toda la escala de las dhas especias es en la dha  
Cuidad. Vale un peso de Canela que son cinco quintal-  
es diez ó doce ducados. Hay pimienta clavos al-  
gengibre á aquell respecto é el algengibre la mitad  
menor. Las quales especias nacen en ciertas Islas  
de la dha Ciudad cerca dello. Iequas é son cerca de  
la tierra firme una lequa é son pobladas de illo-  
xos é ellos son señores de las dhas Islas. Hay mi-  
nimas Naos allí e por aquella comarca que  
dicen que hay mil e quinientas é la mayor no  
para de setenta toneladas é no llevan mas de un  
marcel e no pueden navegar sino á popa e son  
debiles e sin ninguna artilleria ni armas e  
todas son de Moros e navegan por mano de ello-  
ros e las Naos que van á las dhas Islas por las  
especias son pequeñas e llanas porque hay poco  
fondo. Algunas hay que no llevan piezas por  
que han de parar por la piedra e mangres de la  
dha Isla poco. En la qual dha Isla no vale un  
quintal de Canela mas que un ducado e medio  
e sus Naos vienen con las dhas especias á un  
grano Golfo que es adelante de la dha Ciudad que

traveraron los dhoz Náuios que fueron a descubrir  
 e fueron bien 700. leguas de travesia. En el qual  
 Golfo hay infinitas Ciudades e Villas e Camelllos to-  
 das de illoros e despues a la fin del dho Golfo pasa  
 un estrecho como el de Gibraltar e entran en otro  
 Golfo donde la parte derecha es el mar rubio e allí  
 descargan las dhas especias e allí hay otros Náuios  
 mas pequeños por respeto a haber poco fondo  
 e de allí los llevan a otro Puerto que es cerca de  
 la Mecca que es una Ciudad encerrada en los desiertos  
 de Aravia allí yace el cuerpo al mal aventureado  
 Alahoma encerrado tres jornadas adelante del  
 Puerto e despues van sus jornadas en camino al  
 Cairo con Camelllos e pasan al pie del monte Sinay.  
 e todas las dichas Ciudades e Villas son habitadas  
 e muradas e fermosas e fechas a la illorica e los  
 Portugueses descubrieron e fueron en buena com-  
 pañia e este no puede ser sino el Golfo de Aravia  
 de que escribió Plinio. Las gentes de aquellas Ciu-  
 dades son Christianos e andan vestidos de la cintia  
 abajo e tambien asi las mujeres e aquellas de  
 los hombres honrados se cubren tambien de la  
 cintura arriba de cierta tela delgada. Hay alla  
 terciopelo damasco raso rafecano de cada color

é panos de Luca é otras suertes é telas muy del-  
gadas é laton é estano muy bien labrados. Hay  
de todo mucha abundancia. Hay Malvana de  
Canaria en barquiles é mi opinion es que todo esto  
y hay allá é no del Cayro donde vienen a parar la  
mayor parte de aquellas especias. Hay trigo mu-  
cho de Carreto que se lo llevan aquellos aleros con  
las dichas Naves. Hay bueyes é bacon é son peque-  
ños. Hay naranjas é todas dulces limones cidras  
duraznos melocotonos é muchas frutas dardiles  
verdes é secos. Hay arucar é facen conservas. Fre-  
nen algodon é lacar infinito é brasil los montes  
Kenos é entorague é mensui é algalica é joyas de  
todas suertes aunque son caras é no es maravilla  
por que los Almoros lo atravesian todo é lo que quie-  
ren allá por estos mercaderias no es sino oro e plata.  
Allí corre la moneda del Soldan del Cayro que son  
serafines de oro que pesan menos que el ducad-  
dos ó tres granos. Corren ducados Venecianos é de  
Genova. Hay moneda de plata menuda alguna  
que aní mesmo debe de ser del Soldan. Hay mareas  
como acá é crece la mar é mengua. Hay grandes  
memorias é muchos doxos como los Yndios é  
mar acá del dho Golfo obra de cien leguas falla-

con una mina de oro en tierra de Negros que son  
 subditos Aloros e porque del dho viage como dicho  
 se descubrieron e supieron los Portugueses que  
 fueron a descubrir en tiempo e vida del Rey D.<sup>n</sup>  
 Joan fijo del Rey D. Alfonso e por su mandado  
 lo suo dho e vinieron reyando el Rey que le  
 subedio en el Reyno que fué D<sup>n</sup> Manuel fué mi-  
 rculencia asentarlo aqui en mi libro de memo-  
 rias por que esto fué in primis e de aqui se pro-  
 siguió que el Rey D<sup>n</sup> Manuel envio muchas ve-  
 ces sus Armadas por aquellas vías e descubrieron  
 mucho mas en aquellas partes e tomaron la  
 posesión por él de la conquista e del reygar e  
 descubrir e le trajeron a Portugal el oro de las  
 mercaderías e de las especias de aquellas tierras  
 que nunca fué visto por tantas leguas que se cree  
 ser del mar Oceano viage desde Portugal hasta allí  
 de tres mil leguas con los rodeos que se facen e en  
 las riquezas de las especieras desde que lo suo dho  
 se descubrió Líbora e Setubal se volvieron Alexan-  
 dria lo qual fué en muy gran perjuicio del Soldan  
 del Cairo e Babilonia enemigo a nuestra Santa  
 fe Católica e fué en amenguamiento de sus rentas  
 que todos los mercaderes de Venecia Genova e

Florencia que son los mas ricos mercaderes del mundo ivan á la Ciudad de Alejandria que es suya. Es el Puerto mas principal que él tiene en otras partes de su tierra á cargar las dichas especias e maderas para proveer toda la Christiandad Latina que en Italia, Francia, Alemania, Espana e Portugal e agora todo lo mas le exquisito e se provee de Portugal de donde el Rey de Portugal acrecento mucho en su honra e renta.

10 Año de 1499 vinieron las Reynas de Nápoles madre e hija de Nápoles en Espana hermana e sobrina del Rey D. Fernando e con ellas el gran Capitan Gonzalo Fernandez Duque de Monte Gargona e tres ó cuatro Prelados muy honrados Arzobispas e Obispos e quedó en Aragón la Reyna mora en un lugar cerca de Valencia e la madre vino á Granada en el mes de Julio de dho año donde entonces entraba la Corte e le fijieron honrado receimiento el Rey su hermano e la Reyna. Entró allí la

Corte ciertos meses dando forma como se bauti-  
zaren aquella multitud de Moros que habrá en  
la dicha Ciudad por evitar muchos daños que de  
ello se recibirían e muertos e cautivos que los  
Moros de las Veras de la mar facian e convientian  
fazer que venian los Moros de allende éllevaban  
de noche los lugares enteros e a vuelta todos  
los Christianos que en ellos habrá. E partiose  
la Corte para Sevilla e quedó el Arzobispado de  
Toledo con el de Granada dando forma en el con-  
vertimiento de la Ciudad e bautizan todos los  
linajes que venian de Christianos e convirtie-  
ron e bautizaron muchos de ellos e los mar-  
tirizaron esto par muy mal e aborrotaron  
unos con otros e encandalizaron la Ciudad  
de manera que se dieron unos e otros se fue-  
ron de la Ciudad e alborotaron los lugares co-  
mendados e las Alpujarras e alzaron contra  
los Christianos e hicieron algunos desafios en  
ellos. Partió el Rey de Sevilla á mas andar e  
fue á Granada e esto pue en el comienzo del año  
de 1500. e apaciguó la Ciudad lo mejor que pudo  
e pue sobre Sanlúcar e romolo por fuerza de  
armas e mató e cautivo los Moros de aquella

comarca e' como por partida todas las Alpujaras  
 e' despo a' buen record toutes las fortalezas  
 e' a' todo esto fué presente el Gran Capitan D.<sup>r</sup>  
 Gonzalo Fernandez e' volviente en Granada e'  
 s' despo orden como predicaren a los Moros la S.<sup>ta</sup> fe  
 e' bautismo e' los convirtieran por ciencia e'  
 por buena razon e' les fizieren saber como la  
 voluntad suya e' de la Reyna era que todos fuesen  
 Christianos pues en otra ley no habia sal-  
 vacion para el anima suo en la de Jeruchimico.  
 E dada este concierto se volvio a Sevilla e' donde  
 a pocos dias prouigiendo lo suo dicho los dhos  
 Arzobispes e' la Clericia de Granada convirte-  
 ron mas de setenta mil personas grandes e'  
 chicos en Granada e' su Comarca en manera  
 que en toda la Ciudad no quedo ninguno por  
 bautizar.

La Reyna de Napolis se dixo venia en Espana  
 por la desconsolacion que tenia despues de la mu-  
 rto del Rey D.<sup>r</sup> Fernando segundo deste nombre

el moro. Como reynó Federico el Rey de Espana  
 quisiera e tambien la Reyna su hermana que  
 casara su hijo D. Federico Duque de Calabria con  
 la mujer que fue del Rey D. Fernando el moro  
 su Sobrino que era una mora e de mucho me-  
 recimiento el qual casamiento Federicus ni su  
 hijo no quisieron conceder e dir que el Rey D.  
 Fernando escribio algunas cartas a Federicus  
 su sobrino Rey de Napolas sobre el mismo casa-  
 miento e sobre otras cosas convenientes para  
 entre ellos e que teniendo a el notoriente al  
 Rey de Francia ni a otri que el le ayudaria  
 a defender el Reyno de Napolas porque el Rey  
 D. Fernando temia que el Rey de Francia ha-  
 bia de volver a conquerir aquell Reyno e el Rey  
 Federico dir que era mas aficionado a Francia  
 que no a Espana porque dir que casó alla en  
 Francia una vez e vivió con el Rey de Francia  
 gran tiempo e dir que las cartas que el Rey de  
 Espana le enviaba mostraba el Rey de Francia  
 a los Embajadores del Rey D. Fernando de Es-  
 paná de lo qual el Rey oyo una enojo e no se  
 pudo acavar con Federicus e suijo que el dho  
 casamiento se fiziere e por esta causa de des-

consolacion e por otras cosas les convino venir  
 a la dhas Reynas a Espana e animimo vivo  
 el Gran Capitan con ellas e deso en la Pulta e  
 Calabria del Reamen de Napolis mucha fortia  
 e fuerza a buen recaudo por el Rey de Espana por  
 ciertas causas deudas e gastos que sobre la con-  
 quista se debian e no las habian entregado al  
 Rey Federicus e entubieron desta vez acá las  
 dhas Reynas en Espana para que el Rey D. Fer-  
 nando las volvió en Napolis en fin dela segunda  
 conquista de Napolis e aun mucho tiempo des-  
 pués e lo mas dente tiempo estuvieron en Va-  
 lencia de Aragon la madre e la hija.

D<sup>n</sup> Luis de Valois Duque de Orlieas Rey de  
 Francia comenzo de reynar despues a la muerte  
 del Rey Carlos su sobrino. En el comienzo de su  
 reynar sacó su huere de Francia muy grande e  
 entro por la Lombardia muy poderoso sobre el  
 Ducado de Milán con título de Duque de Milán  
 diciendo que era suyo e le pertenecía por herediti-

ma causa de antiguedad e diexonle luego en la Lombardia quatro Villas de ellas por fuerza de ellas de grado e el Duque de Milan Ludovico ovo por temor de que la gente de su propia Ciudad de Milan que le fuere en traicion e vido tales experienicias que no oso esperar al Rey de Francia en Milan e salio de ella con trecentos hombres de armas e sus servitos e fuere en Alemania al Emperador Maximiliano que era su cuñado casado con su hermana. El Rey de Francia fué sobre Milan e abriéonle las puertas e entro dentro e tomola e dióle luego todo el Dicado de Milan e dióle Genova e toda su Senoia e el Rey dexó sus guarniciones e Capitanes e Alcaydes en lo ganado e volvióse a Francia.

Estando asi Milan en la Gobernacion de Francia como los Franceses dicen ser gente de mal sustento e execrable de comportar los Milaneses descontentos de ellos e de sus importunidades enviaron por el Duque su Señor diciéndole que le querian dar la Ciudad e vino muy poderoso con el ayude del Emperador e con mucha gente de suyo que truso a sueldo e con la ayuda de sus amigos e como llego a Milan sin embargo de los Fran-

ceres los de la Ciudad le abrieron las puertas e se  
entro en ella e la tomo.

El Rey de Francia como era hombre manoso  
e enfervado e traia bien concierto en la guerra.  
tenia gran huerte de mucha gente de Francia e  
muchos Suizos a sueldo e tenia gran parte e favor  
en la Italia dio luego vuelta con la huerte sobre  
la Lombardia e sobre el Ducado de Milan.

El Duque de Milan con intencion de pelear  
e defender su tierra se puso con su gente e con mu-  
chos Suizos que tenia a sueldo en Novara e viuio  
el Rey de Francia alli sobre el e en el mes de Abril  
del anno de 1500. cerco al Duque alli en la Ciudad de  
Novara e oyo traicion en los Suizos que tenia  
a sueldo el Duque de Milan e nunca quisieron  
pelear ni facer lo que debian contra el Rey de Fran-  
cia e contra su huerte porque dijeron que veian  
un pendon e bandera de Suizos en la huerte del  
Rey de Francia e que en ninguna manera no  
podrian pelear ni ir contra el sin caer en desco-  
munion e mal caso de manera quedieron  
gran turbacion e desmayo en la gente del Du-  
que e el Duque estaba dentro en Novara  
e quejoso e muy turbado de la traicion de los

Suizos é de su siniestra ventura viendo que los  
Suizos no querian pelear ni facer su deber mal-  
decia su siniestra fortuna é la siesta é desairada  
ventura suya é los suyos le dixeran que ellos  
eren seguros del Rey de Francia para salirs  
ahorrados é inse d'quisiéren é que saliere entre  
ellos así ahorrados disfrazados de Suizo si queria  
escapar é el desdichado Duque viendo su perdimi-  
ento causado de la truicion considerando que no  
vive el leal mas de lo que quiere el traer viendo  
su gente salir de la Ciudad é pasar segura por  
los Reales de los enemigos los Franceses pensó  
pasar por Suizo como le dixeran é metiere entre  
ellos á salir disfrazados é fué conocido é tomado  
é preso é el Rey tomó á Novara é prendió al Du-  
que é el Cardenal Arcanjo su hermano é á todos  
los Caballeros é noblos que con ellos estaban de la  
casa é familia del Duque é enviolor presos á Fran-  
cia donde estubo preso el Duque hasta que murió  
desde á quattro ó cinco años é desde allí el Rey puso  
sobre la gran Ciudad de Milan é sobre todas las  
Ciudades e Villas del Ducado é todo se ledio é en-  
trejó sin recibir mucha apreta é el Rey de  
Francia entonce confirmó su amistad con la

con la Senoría de Genova e Florencia e Pisa e que  
dó señor de la Lombardia e esto sobrepujo en rentas  
e Señorío a todos los otros Reyes de Francia antes  
del pasados. Esto todo pasó en el verano del año de 1500.  
e ya en este tiempo era fecha amistad entre el Rey  
de Francia e el Rey D. Fernando de España e esta-  
ban de acuerdo e buena amistad e sonabase que  
el Gran Turco Emperador de Constantinopla quería  
venir con muy gran armada sobre tierra de Chri-  
toianos e de aquí tuvo color el Rey D. Fernando  
de enviar la armada que envió con el Gran Ca-  
pitán diciendo que para defender a Sicilia por si  
el Turco allí apostase e fué mas que el Rey de Fran-  
cia estaba tan pujante en la Italia cerca del Rea-  
men de Nápoles e Sicilia para le resistir si algo  
quisiere hacer e fué muy bien mirado e pensado  
del Rey D. Fernando segun lo que despues sobrevino  
como se dirá como concurrió adelante.

El Gran Turco Bayaceto Emperador de Con-  
stantinopla Señor de la Turquía e Grecia en

este tiempo aderezó una muy grande armada p<sup>a</sup>  
ir contra los Christianos é no se sabia á donde iría  
é la Senoría de Venecia lo hizo saber á los Reyes é Se-  
ñores comarcanos. Esto fue en amienro del año de 1500.  
é luego el Rey D. Fernand ordenó su armada con el  
Gran Capitan é díxeron que el Rey de Francia envió  
otra armada é no llegó á tiempo é los Turcos fueron  
sobre Corfu é Modo Cuidades de la Senoría de Vene-  
cia é los Turcos vinieron muy poderosos que la  
Senoría no los pudo resistir é como quiera que ello  
fue los Turcos entraron en las dhas Cuidades por  
fuerza de armas é las dientzuyeron é metieron a  
Sádomano é mataron é cautivaron todo lo gente de  
ellas é los Turcos fueron manados en esto que se fin-  
gieron é enderezaron que iban á otra parte é volvi-  
ron é dieron de sorpresa sobre las dhas Cuidades é las  
entraron antes que ningun socorro les viniese  
é quando el Gran Capitan llegó con su armada  
el dano era hecho como adelante se dirá.

Postreuo dia de Abril año de 1500. estando la  
Corte en Sevilla vino el Rey de Navarra

ahorrado con veinte de á caballo á Sevilla á ne-  
 gociar con el Rey e con la Reyna al qual el Rey  
 mandó fazer muy honrado recevimiento de  
 esta manera. La Ciudad adelante todos los veinti-  
 s quatro e Regimiento delante al qual besaron  
 la mano por mandado del Rey e luego la Clerecia  
 de por si e luego la Clerecia e Capellanes de la Cor-  
 re e luego los Piores muy ordenadamente e lue-  
 go el Rey D. Fernando á la puerta con el Patriarca  
 de Sevilla D. Diego Hurtado de Mendoza e con un  
 Cardenal e dos ó tres Obispos Italianos que habi-  
 an venido con la Reyna de Nápoles e con los Gran-  
 des e con los Obispos a la Corte e salió el Rey  
 camino de Alcalá media legua á lo recibió  
 e llegados se abrazaron e omillaron e vinieron  
 á la Ciudad por la puerta de Carmona e decían  
 que el Rey le había dado muchos ducados e en  
 Sevilla le ficieron muchas fiestas.

En este mismo año de 1500. adelante en el  
 mes de Octubre se fijaron las fiestas del casami-  
 ento de D<sup>a</sup> María Teresa hija del Rey D<sup>r</sup> Juan  
 e de la Reyna D<sup>a</sup> Isabell e casó con el Rey D<sup>r</sup> Ma-  
 ruel de Portugal e la enviaron sus Alceras a  
 reynar á Portugal con el Arzobispo de Sevilla

que era entonces D<sup>r</sup>. Diego Hurtado de Alcedoza  
e con D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar e con otros Caballeros  
e noble compagnia e la entregaron al Rey D<sup>r</sup>. Ma-  
nuel su marido fueron por la via de Alora e sa-  
lieron a la recibir el Rey e Grandes de Portugal  
e los grandes Senores e les fizieron muy gran  
recibimiento.

Estando en Granada el Rey e la Reyna en el  
año del 50. vinieron Embaxadores del Rey de In-  
glaterra a su Corte a lo demandar para el Princi-  
pe de Inglaterra su hijo llamado Artur a la Ju-  
fancia D<sup>a</sup>. Catalina su quinta e menor fisa e el ca-  
samiento se concertó e finalmente la enviaron  
a Inglaterra desde Granada e parió el 21. dia  
de Mayo del dho año del 50. Fueron a la entre-  
gar el Arzobispo de Santiago D<sup>r</sup>. Alonso de Ace-  
vedo e el Obispo de Osma e el Obispo de Salda-  
manca e el Conde de Cabra e el Comendador  
mayor Cardenal e la Condesa viuda de Cabra

e D<sup>a</sup> Elvira illanuel por su Ama de honor e  
 fueron a embarcar en la Ciudad de la Coruña  
 en Galicia e embarcaron en 17. de Agosto e yendo  
 por la mar volviolos el tiempo contrario e  
 s aportaron en Laredo en Cantabria la viesa donde  
 adolecio muy mal D<sup>a</sup> Catalina e despues de con-  
 valecida e buena embarco en 26. de Sept<sup>r</sup>. en una  
 Nao la mejor que llevaba de trecientas tonela-  
 das e oyeron buen viage e fueron a desembar-  
 car en un Puerto que llaman Salamonde a dos  
 dias de Octubre donde le fue fecho a la S<sup>r</sup> D<sup>a</sup> Cata-  
 lina muy gran recibimiento e muchas fiestas  
 e fue desporada e velada con el Principe Arreux<sup>r</sup>  
 hijo mayor del Rey de Inglaterra el qual duro  
 poco que fallecio de pestilencia estando en su  
 Principado de Gales a 2. dia de Abril del 501. en  
 una Villa que se llamaba Pudlo. Asi fue cana-  
 da D<sup>a</sup> Catalina e Princesa de Inglaterra. Seis  
 meses estuvo vivida en Inglaterra e como se-  
 gunda vez con el Rey hermano del primero  
 marido llamado Enrique en un lugar que  
 se llama Granache dia de S<sup>r</sup> Bernave del año  
 1503. e coronaron el dia de S<sup>r</sup> Juan adelante  
 con las mayores fiestas del mundo.

En el año del Señor de 1500. desde el comienzo  
del año comenzaron de enviar e enviaron el Ar-  
zobispado de Sevilla e los Obispados de la Comarca del  
Reyno de Granada por mandado del Rey e de la  
Reyna Clerigos Capellanes a todos los lugares  
de los Muros del Reyno de Granada a les predicar  
e convertir e bautizar donde algunos fueron mu-  
ertos e matanzados asi como en Daidin e Be-  
nahui dos de Alcalá de Guadaira Anton de Alte-  
dellin e Alonso Garcon que lo mataron las mu-  
geres e muchachos a caniveadas porque no se qui-  
rieron tornar ellos e otros fueron llevados cauti-  
vos que los Moros dieron viejas que los tornaban  
Christianos por fuerza se concertaban con los  
Muros de allende e venian de noche con las fustas  
e llevabanlos asi muchos lugares e Alcarias <sup>15</sup> e  
los que estaban cerca de la mar por toda la Costa

é como vieron que por toda la tierra los amos  
nietaban que fueren Christianos alborotaronse  
e facian sus apuntamientos e levantamientos.

En el mes de Enero del año de 1560. estando la Corte  
en Granada alborotaronse los Moros de Sierra  
Bermesa e de las Comarcas de Ronda e alzaronse  
para se defender e pararse allende antes que no  
ser Christianos e por temor que habian hecho  
muchos danos e muertes en los Christianos  
e habian entonce matado á los dos Clerigos de Al-  
calá Anan de Medellin e Alonso Garzon en Dai-  
din e los quemaron despues de los haber muerto  
atados á arboles á canaveradas e pedradas e cañi-  
vetadas e retuixeronse á los lugares mas fuertes  
de Sierra Bermesa asi como á Monachos e a otros  
lugares de por alli. De que esto se supo en toda  
esta Andalucia apellidaronse muchos hombres  
sin conciencia e sin manda del Rey fueron sobre  
ellos mas de ocho cientos hombres por matarlos  
e robarlos e robaron muchos lugares e Alcazares  
e con esto se alborotaron mas los Moros e se  
retuixeron los de aquella Comarca á Sierra  
Bermesa e los de la Sierra luenga tambien  
se alzaron e pusieron en armas e defensa

viendo el dano que los otros recevian de la gente de  
 mandada que habia ido sobre ellos. Enonce mando  
 el Rey al Conde de Liphuenes Asiriente de Sevilla  
 quo fuere con la gente de Sevilla e toda la tierra  
 sobre ellos e fué. Acudio luego el Conde de Viena  
 e D. Alfonso de Aguilera con la suya e la Ciudad de  
 Xerez con la gente de la Comarca fueron sobre  
 ellos e fizose un gran Real de gente que se sentó  
 cerca de Monard al pie de lo alto e mas fuerte  
 de la Sierra Bermesa un arroyo e un gran Collio  
 e esperara en medio del R. e de los Monos e Sierra  
 e de aquell Real entraban algunos Caballeros e  
 peones a los lugares que los Monos habian dejado  
 e traian quanto podian trigo cebada para semillas  
 bucas e cabras con que mantenian el Real  
 e estuvieron asi algunos dias que no se querian  
 dar e una tarde estando los Monos en la ladera  
 de la Sierra cerca del Real en su defensa porque  
 no les entraran por allí en la Sierra sin ningun  
 concierto unos dos o tres hombres de mala ven-  
 tura consejados parece por el diablo tomaron  
 una Bandera e comenzaron pasando el arroyo  
 subir en pos de los Monos e el Real ve demando  
 e comenzaron de subir en pos de los Monos

muchas gencas é subieron la sierra arriba  
 é D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilaz moriose con los suyos pe-  
 leando con los Moros la Sierra arriba é en la Sier-  
 ra habia á muchos algunas llanadas en la ladera  
 é los Moros peleaban é retraianse é quando llega-  
 ban á aquellas llanadas huian para la fuente  
 é asi se fueron retirando para un gran llano  
 que se facia fuerte de ciertas partes con peñas  
 é esperanzas donde tenian el Real é las muje-  
 res é los muchachos é las faciendas é como lle-  
 garon allí los Moros ivan fuyendo delante de  
 los Christianos é el Real de las mugeres é chicos  
 é grandes por el Caño que los Christianos llegaron  
 començaron de huir é D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilaz  
 é su fijo é el Conde de Urena é su fijo D<sup>r</sup>. Pedro  
 Girón ivan allí en la delantera dando en los Moros  
 é la gente comun de los Christianos des que vrie-  
 xeron que los Moros desampararon su Real co-  
 menzaron de robar é tomar llos é las ropas  
 de los Moros cada uno quanto podia é los Moros  
 é los muchachos començaron á dar muy  
 grandes voces é gritos é era ya noche que  
 oscurecia é al apellidar de los Moros de los  
 Morillos muchachos doliéndose de sus mugeres

é fíos é viendo que había aflojado el combate de los Christianos que no los seguian é que se habian metido á robar aunque en este medio tiempo los Caballeros D. Alfonso de Aguilar é el Conde de Cifuentes é otros Capitanes no les vagabas dando voces adelante Señores no robe ni se pare ninguno vilorio la multitud a los otros sobre los Christianos en gran ferocidad supitamente peleando é como los mas andaban robando fallaron los tan flojos que dieron las espaldas á fuir todos salvo D. Alfonso de Aguilar é su bandera é el Alcayde é Capitan de Marchena) En lava é otros buenos é esforzados Caballeros que emubieron peleando é el resto a los otros é unos fuyendo é otros peleando cerca la noche é encucio é quiso la sinistra fortuna que entre los Christianos que peleaban se pego' fuego á un barril de polvora é dio tales clamoradas que alumbró todo el campo de la pelea é todo la cuesta de la Sierra de manera que vieron los otros como los Christianos iban fuyendo é no habian quedado sino muy pocos con D. Alfonso de Aguilar é dieronles avionce tan gran combate de sacadas é pedradas hasta que los vencieron)

é mataron á todos quancos allí quedaron que  
no escaparon sino algunos que pudieron fuir  
á pie á las veces despenados á las veces rodando.  
como no sabian ni vian las entradas e salidas  
q' é veredas de la dha Sierra é muchos no acuerda-  
ron aquella noche á venir al Real farta otru  
día e farta otros días porque fueron á salir les  
de allí por la otra parte de la Sierra. Quedaron  
allí muertos D. Alonso de Aguilar e otros mas  
lo de ochenta hombres. Escuderos e Caballeros e Al-  
cayderos hombres de bien é el Conde de Urena e  
su fijo D. Pedro Giron e D. Pedro fijo del dho D.  
Alonso de Aguilar e otros muchos Caballeros  
e Escuderos escaparon fuyendo despenados e con  
mucho trabajo per aquellas laderas unos por  
un cair e otros por otro e quedaron por aquellas  
laderas mucho Caballeros despenados e muertos  
tambien como hombres. Desque los alzados  
se vieron vencedores siguieron el alcance las  
laderas ayros farta donde escaba el pondon  
de Sevilla e el Conde de Cifuentes con la gente de  
Sevilla en una llanada en una ladera que ha-  
bían parado el arroyo en pos de la otra gente  
e desque sintió que venian desbaratados

los Christianos recogió á los que venian e'los  
 Moros venian a parar allí aquella noche e co-  
 menzaron a combatir el Real a muchas pedra-  
 das e saetas e el Conde fizó poner tal recaud  
 e esforzó la gente en tal manera que abrieron  
 non á los Moros e con muchas saetas e espingardas  
 los repelieron e fué á tiempo que si no fuera por  
 el esfuerzo del Conde de Cifuentes e de cientos Ca-  
 pitanes e Escuderos que tenía consigo toda la  
 gente quería fuir e parar el arroyo al otro Real.  
 del aniente e el otro Real del aniente tambien  
 quería fuir e fuyeron si vieran que la gente  
 de Sevilla fuia e si fuyeran fuera peor e tan  
 malo como las lomas e Aranquias e quiso Dios  
 remediarlo como dicho es por el esfuerzo e buen  
 concierto del Conde de Cifuentes e de sus buenos  
 Capitanes e Escuderos e estuvo el Real ansio todo  
 la noche hasta que los Moros se vinieron e'otro  
 dia pasó el arroyo e vinieronse á el Real allí  
 algunos días.

Estuvo el Real allí hasta que sabido en Gra-  
 nada el desbarato el Rey partió luego de Granada  
 a mas andar e vino a Ronda e donde al Real  
 e tomó los Moros a parecer aquello e todos los

338

de la otra Sierra Bermeja que se pasaren  
allende despojados e perdiesen todo quanto te-  
nian e anni fecho tomó tambien en once el  
Rey a <sup>del villa</sup> parido a los Moros de la Sierra <sup>Guenga</sup>?  
que estaban alzados tambien que se fueren des-  
pojados allende e despojaronlos e dieronles pa-  
saje e fueron con el diablo.

Aquella desdicha e mal aventurada pelea  
fue en 16. dias del mes de Marzo del Nacimiento  
de Nuestro Redemptor del Sol. año e la causa de  
aquella perdicion fue por el pecado de la mala cob-  
dicia a la gente comun de los Churrianos que  
armo llegaron a las tiendas de los Moros llevan-  
dolos de vencida hechaban las armas de las  
manos e se cargaban de ropa e llos de las fa-  
ciendas de los Moros e hechaban mano a los  
Moros e a los Moros vin haber vencido e aun  
de aquell desbarato arro a tierra de Churrianos  
que los que sabian la tierra pudieronlo sacar  
e salvar e anni los mal aventurados que con-  
su cobardia dexaron de pelear por robar dieron  
causa a la muerte de tan noble e leal e for-  
zado e loable Caballero D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar  
que valia mas que todos los Moros. Algunos

lugares e Italias quedaron en la Comarca suo dicha estonc que no fueron en aquel alboroto e dixeron que mas querian ser Christianos que no parar allende e quedaron e nunca fueron leales.

El Rey Luis de Valois de Francia Duque de Orléans desque comenzó de reynar el supo governar muy bien como muy sagaz e manoso e esforzado e su fama siempre fué real. En comienzo de su Reynar dexó su muger la Duquesa de Orléans con su hermana del Rey Luis con Blanca del Santo Padre a su grado de ella segun se dixo por que no paria que era muger gibada e no bien proporcionada e era doliente e fizola morir en Orden e carone con la Duquesa Reyna de Bretaña muger de su Sobrino el Rey Carlos por haber fiso e porque no saliere el Ducado de Bretaña de la Casa de Francia. E desque reynó como dicho es tomó a Milan con toda su tierra de que no mostraba titulo degue por

derecha linea le venia usurpado e tomado insu-  
rtement e habia subcedito en el por via de fuerza  
e basardia de una mujer el qual el siendo du-  
que de Orlens lo habia demandado e no podia  
e haber farta que fué Rey que lo oyo en la forma  
e manera ya dicha en el Capitulo atrá.

Viendo este Rey tan sublimado Rey de Fran-  
cia pacifico Gran Duque de Bretaña Gran Duque  
de Milán Señor de la Lombardia e de las Señorías  
lo de Genova Florencia e Pisa e amigo del Rey  
D. Fernando de España e puesto caro que sabia  
bien quan caro habia costado á Francia la con-  
quista del Reyno de Nápoles quando el Rey Car-  
los le tomó descubrio su incencion e coronon  
e propuesto e diro que el Reyno de Nápoles de  
permanencia e venia de justicia e que lo queria  
ya conquistar e tomar e aderero todas las cosas  
que le convenian de bazuallas e armas e muy  
gran gente e fué sabido por toda la tierra  
como queria ir sobre Nápoles reyando Fede-  
rico segundo fijo del buen Rey Fernando pri-  
mero de este nombre de Nápoles el qual era  
muy aficionado á Francia que no á España  
segun se decia el qual por su culpa perdió el

Reyno ó porque quiso Dios volverlo á la lexitima  
 de Aragon é decian que era Federico pue migrado  
 al Rey de Espana su tio é no quiso desque comen-  
 zo de reynar estar por sus consejos antes se decia  
 que las cartas que le enviaba para su pso é favor  
 fallaban los Embaxadores de Espana en poder del  
 Rey de Francia ansi que ordenada su huerte  
 el Rey de Francia muy grande é muy poderoso  
 por tierra é por mar envio sobre el Reyno de  
 Nápoles sin ir él alla é como llegaron al Rea- 10  
 men la gente de Francia toda se le dio é en la  
 Ciudad de Nápoles le abrieron las puertas como la  
 otra vez sin recibir ofensa é el Rey Federico  
 desque esto vido muy cuidado é amancillado vi-  
 endo perder asi su Reyno é ya sabia antes de es-  
 tance la voluntad del Rey de Francia é tenia fue-  
 cia que no le defancia vni darse parte en el Reyno  
 ó gran renta con que viviese en otra parte puse  
 á Francia ó á donde el Rey estaba á ponerse en  
 su poder con su cara. Antes que la gente fran- 20  
 cesa partiere desta vez para tomar á Nápoles  
 sabiendo el Rey de Espana la intencion del Rey  
 de Francia é que por cosa del mundo no le pude-  
 ron entorvar ni facer rebocar su proposicio

como le vido tan empinado é en tan gran can-  
 tidad mas crecido é mayor que los otros Reyes de  
 Francia capituló con él é le puso saber en la amui-  
 rad que fizieron que él tenia la mitad de aquell  
 Reyno de Nápoles por dos cosas la primera por  
 que le venia de patrimonio é justicia por la casa  
 de Aragon é lo habia ganado habiendo lo perdido  
 el Rey su Sobrino é lo segundo que no lo habia  
 entregado al Rey Federico por los grandes gastos  
 é expensas que sobre ello habia hecho que los debria  
 de quando lo recibio de la gente de Francia é por  
 lo amparar al Rey Fernand el moro que era  
 hombre de su linage é casado con hermana suya  
 los quales á él placia que regresaran en aquell  
 Reyno puesto caso que á él pertenecia por su  
 titulo de la Casa de Aragon é que pueran ami-  
 gos é hermanos que en lo que él tenia que no  
 curase de ello ni enojase en cosa de ello. E el  
 Rey de Francia dixo que le placia é pué capitulado  
 entre ellos aun mas que esto é partieron de con-  
 cierzo el Reyno por medio por guardarse el  
 amistad el uno á él otro é proveyeron lo mejor  
 que es la propia Ciudad de Nápoles é toda su  
 comarca que es la parte de poniente del Reyno

quedare al Rey de Francia e la Calabria e Pulla  
 e tierra de labor que es en la parte de Levante  
 del Reyno quedare al Rey de Espana. E aussi se par-  
 tu entre los Capitanes Franceses e el Duque Fer-  
 nando Gonzales que estaba alla e los Embajad-  
 res de ambos Reyes. E Gonzalo Fernandez tenia  
 a buen recuerdo todas las fortalezas e Ciudades de  
 la Calabria e Pulla que entran por el Rey de Espana  
 con intencion de las defender de los Franceses el  
 qual dicho Gonzalo Fernandez el Rey habia  
 enviado como otros en dicho con muy grande  
 armada contra el Turco en favor de los Vene-  
 cianos e por que estubiere alla por amparo del  
 Reyno de Napolis sospechando lo que despues  
 acaecio. E desque los Franceses parieron el  
 Reyno de Napolis con Gonzalo Fernandez  
 segun la capitulacion que ambos Reyes acuer-  
 taron e fizieron muy poco estubieren en pa-  
 porque los Franceses tenian en poca enemidad  
 a Gonzalo Fernandez e a los Espanoles e siem-  
 pre buscaban insidias para quebrar con ellos que  
 en todo le montaban muy moral enemiga  
 e un todo desque parieron cada uno sa-  
 bia muy bien lo que quedo al Rey de Francia

é lo que quedó al Rey de España é desde á poco  
días comienzaron á haber diferencias.

Partió el Gran Capitan D<sup>r</sup>. Gonzalo Fer-  
nandez segundo de la casa noble de Aguilar  
del Puerto de Málaga á 4. de Julio de 1500. por  
mandado del Rey D<sup>r</sup>. Fernando para ir en la Italia  
con trescientos hombres de Armas é por Capitanes  
de ellos fueron D<sup>r</sup>. Diego de Mendoza é Ilo-  
sen Penalosa Jeniente del Clavero de Calatrava  
é Pedro de Paz Jeniente de D<sup>r</sup>. Juan Manuel  
llevó mas de trescientos hombres de los quales  
fueron Capitanes el Comendador Mendoza  
é Luis de Herxera é Mosen Hoces. La gente  
de apie que llevó fueron cuatro mil peones  
por la mar con Capitanes é Armada á la mar.  
Fueron tres Carracas é veinte é siete Naúas  
é veinte é siete Caravelas é galeras algunas  
fueras é bergantines en que se fizieron muy  
famosa flota é armada. Allegaron á Mallorca

á seis dias del dho mes viendra el Corpus Christi. Allí descendió en tierra el Gran Capitan e hizo la procesión de aquél dia con gran honra e solemnidad e tornóse a la flota aquél dia e siguió la vía de Sicilia e finales calma e enrum en llegar allá veinte dias e llegó a Alcina en 28. días de dho mes desembarcaron allí e estubieron dos meses e parieron de allí en fin del mes de Septiembre para Corfú e todo que supieron como los Turcos tenían cercadas aquellas otras Ciudades de la Senyoria de Venecia para las socorrer e antes que llegasen los Turcos se fueron con la Cabalgada e fallaron la armada de Venecia que tampoco había llegado á tiempo al socorro e se volvieron. El Gran Capitan se volvió con su armada al Puerto de Jacanto e allí en el dicho Puerto se juntaron ambas armadas Espanola e Veneciana enmerolet 28. de Octubre de dho año 1570. e se hicieron muchas fiestas e solemnidades los unos á los otros.

Había de la Armada Veneciana dos Carracas e 19. galeazas e 11. Naos e 30. Caravelas e galeras. Allí se concertaron el Gran Capitan

é los Venecianos de ir sobre la charalonela que  
la tenian los Turcos que es una villa muy  
fuerce en una isla en aquella mar. Llegaron  
allí en 2. de Noviembre e tuvieron la cercada  
5 dos meses e combatieronla muchas veces muy  
fuertemente e estaban dentro seis cientos turcos  
que el Turco había dejado los mas esforzados  
de su tierra e los mas escogidos e de quien pabia  
que farian su deber porque el Turco tuvo no  
10 traza de las armadas que iban e sospecho que  
no hallando con quien pelear que iban a  
parar allí los cuales defendieron la Ciudad  
e fortaleza cerca de dos meses muy esforzados  
e valerosamente e con las Artillerias Espanolas  
15 e Veneciana que le tiraban la alcanaban e des-  
truyeron toda la muralla e combatieronlos  
muy fuertemente e ellos se defendian tan  
valerosamente que muchos fueron feridos e  
muertos e encavado los Turcos fueron vencidos  
20 e tomado un dia viernes de Navidad e el Gran  
Capitan luego encargo la fortaleza a los Vene-  
cianos e de allí se despidio de ellos con la gracia  
de Dios e vino en Zaragoza con su armada  
e llegó allí a 22 dias del mes de Enero año del 50.

Como el Gran Capitan volvió a Zaragoza quico' la gobernacion á Monseñor Margarit se que del Rey le fué enviado á mandar e la Rio a Neos en Luis Peso é de allí se fué a Palermo á proveer algunas cosas que cumplian para el armada) é deseo' la gente apresurada en ciertos lugares al devuelto de la Ciudad é antes que de allí se partiesen vino Gabriel Mora Embajador a los Venecianos e le trajo un presente de cincuenta y dos piezas de plata labrada e dos piezas de ) 100 Carmen pelo e el Privilegio de Genio hombre ) de Venecia. E luego el Gran Capitan envió las dos piezas de seda á la Reyna de España su señora con otras cosas de allá. Allegó el Gran Capitan á Palermo á 27. de Mayo del 50. año e apresurase en un jardín que no enciñó dentro porque venian de donde morian e faltó que allí entonces habia llegado Vicente el Apresurado del Rey D<sup>r</sup>. Fernando con la capitulacion que traxia del Reyno de Nápoles de como habia de ser pactado entre el Rey de Francia e el Rey de España.

En la capitulacion fué acordado que cumpliesen la parte del Reyno de Nápoles e Gaeta

con toda la tierra de labor que es la mejor del Reyno  
 e Pulla e Calabria que son Provincias del dho  
 Reyno de Nápoles al Rey D<sup>r</sup>. Fernando de España  
 e que las otras Provincias e tierras que no queda-  
 rian paxeras serian para igualar las partes e  
 rentas de entre ellos e luego como comenzó la par-  
 tida comenzó á faltar la verdad entre los France-  
 ses e á crecer la soberbia e la envidia de ellos  
 porque luego tuvieron manera que Faranco que  
 lo era a la parte del Rey de España se tuviere e no  
 se quisiere dar al Gran Capitan por manera que el  
 Duque D<sup>r</sup>. Fernando no se entregase como en la Capi-  
 tulation establa.

Pusose el cerco sobre Faranco. a 28. de Sept. del dho.

ano e el martes 1<sup>r</sup> de Mayo del año 1502. se ente-  
 go la Ciudad e salio el Duque de ella e se puso en  
 Alcina on fin al mes de Agosto. Ese es el Duque  
 de Calabria fillio del Rey Federico que perdió el Reyno.

El Duque de Nemos e Monseñor de Obení Vis-

Reyes e Capitanes generales del Rey de Francia  
 en este tiempo enviaron a decir al Gran Capitan  
 que mandare desbar una Provincia que llaman  
 Capitanera que es la cabecera de Pulla e siempre  
 por tal se tuvo e nombre e los dhos Capitanes

Franceses decian que puero caso que asi oyere vida  
 que ellos la querian por quanto Nápolis no podia  
 vivir sin aquella Provincia é a esto respondio el  
 Gran Capitan que ninguna razon para ello tenian  
 que se vieran el Gran Capitan é el Duque de Nápolis  
 enore Melfa é la Isla e jueves A. D. Abril del 502.  
 se vieron en una Ermita de S. Antonio que estaba  
 en medio del camino donde estaban apresados e fue  
 acordado entre ellos que se viene por justicia entre los  
 Doctores que podrian muy bien determinar la justicia.  
 é andando esto dieron dilacion los Franceses e se  
 ramente enviaron por gente al Rey de Francia  
 manejando siempre en la concepcion de la justicia  
 e dilatando el tiempo en tanto que su gente llegaba  
 e desque la gente llego disieron que no querian  
 justicia sino que de necedad se les habria de desaf  
 aquella Provincia e requizioses muchas veces  
 el Gran Capitan que se viene por justicia que él  
 no queria que por ninguna manera se rompiera  
 el amistad ni las Capitulaciones porque asi le era  
 mandado e jamas con ellos pudo ni su complacencia  
 que con ellos queria tener la odió e sobre esto los  
 dños Duques de Nápolis e Monseñor de Obóni en  
 viaron al Gran Capitan un Trompeta con regue-

mientos que luego desfase la Provincia de Capitan  
 rara é luego de ella saliere é mandare salir toda  
 la gente que en ella establa apresurada porque  
 tenian de ella mucha necesidad. El Gran Capitan  
 respondió que se viene por justicia é luego el dho  
 Trompeta vaxó otro requerimiento del seno é selo  
 puso en las manos al Gran Capitan el qual le en-  
 viaban á decir que si luego á la hora no salia  
 de la dha Provincia é la deixaran que se la toma-  
 ran por fuerza e que no queieran otra justicia.

Como esto oyó el Gran Capitan en presencia de  
 todos los que ende estaban tomó el posterior reque-  
 rimiento en la mano e puso en derridillas en  
 el suelo e alzó los ojos al cielo e dijo estas pa-  
 labras Yo presento esta Escritura Señor Dios  
 delante de tu justicia pues sé que eres verdadero  
 Tú eres saber e ver la mucha justicia que el  
 Rey e Reyna mis señores en este caso tienen  
 e la mucha soberbia que el Rey de Francia  
 e los suyos muestran e quieren. Yo tengo Señor  
 que muestras en esto tu justicia que yo espero  
 en tu infinita misericordia que así lo harás.

Respuesta que dio el Gran Capitan  
al Trompeta.

Hermano andad con la gracia de Dios e' decidid  
al Duque de Nemor e' Monnier de Obern que  
pues tantas veces les he dicho e' requerido que  
esta diferencia se vea por justicia e' no quieren e'  
envianme a decir que por fuerza me la han de to-  
mar que yo confio en Dios e' en su bendita madre  
defenderelos e' aun ganarles lo suyo e' ver muy  
presto al Rey de Espana mi Señor ser Señor de tod  
este Reyno por la justicia que a todo ello tiene  
e' que vengan quando quisieren que aqui me  
hallaran o' que me esperen que yo seré lo mas  
presto que pueda con ellos e' decidid a' Monnier  
de Obern que palabras am esto son escuchadas e'  
que si el quiere que de mi persona a' la suya esto  
se determine yo recevixia merced a' ello porque  
se escucharan muertes de otros muchos e' dilacion  
de tiempo en este despacho. El Trompeta e' los Ca-  
pitanes franceses no tuvieron mas a' replicar  
en ello ni Monnier de Obern respondio al desafio.  
Tenian entonces los franceses mas de doblada la  
gente que no el Gran Capitan e' estaba junta la  
que nuevamente habia venido de Francia

con la que estaba de arce e' la que por los apor-  
senos estaba se iva juntando e' como esto vio  
el Gran Capitan dio gran pxieta a juntar la  
suya que tambien estaba por los apoyenos  
para se hacer fuerte en alguna parte donde  
esperar algun socorro de gente de la qual el  
venia necesidad haria e' tambien de dineros  
para pagar la gente.

El Gran Capitan junto su gente en Varleba  
lo que es una Ciudad en la Pilla donde tenia los ro-  
tos a los enemigos e las espaldas a la mar por don-  
de podia ser socorrida asi de gente como de man-  
tenimientos. Entró en Varleba el 10. de Julio  
de 1502. e estuvo en ella cerca de dos meses.

Como los franceses comenzaron  
la guerra.

A 15. dias de Agosto del dho año comenzaron

los Franceses á romper la Capitulacion que fueron  
 á cercar á Canuda un lugar donde estaba por Capita-  
 tan de peones Pedro Navarro con otros dos Capita-  
 nos con farta seiscientos hombres é el Ejercito  
 de los Franceses de mucha gente de á pie é de á  
 Caballo é mucha artilleria los cercó allí é les  
 dieron farta catonce combates é les dexaron con  
 la Artilleria la mitad de la muralla é nunca  
 les pudieron entrar é mataron los cercados de  
 los cercados mas de mil hombres con combates  
 sin perder quince hombres de los suyos é el Gran  
 Capitan envio á decir á Pedro Navarro que an-  
 por la Villa ser flaca como por no tener el apa-  
 rejo para le socorrer por estar todo el Ejercito  
 de Francia allí punto sobre él que si no se hiciese  
 fuerte é no se pudiere tener que ~~el de socorrer~~  
 ficiere el mejor partido que pudiere é que si algu-  
 nos dian se pudiere tener que él le socorreria aun-  
 que á mucho peligro le fuere é el dho Pedro Na-  
 varro no tenía ganas de hacer partido sino te-  
 nerse farta ser socorrido é uno de los dos Capita-  
 nos secretamente trataba partido por el peligro  
 que esperaban é anrique quando supo esto  
 Pedro Navarro évio que no fallaba medro

de se poder defender acordó de hacer el mas hon-  
rado partido que ninguno jamas hizo en esta  
manera que le desaren salir al dho Pedro Na-  
varro e a los otros dos Capitanes con toda su gente  
armados por medio de su Real con sus banderas  
tendidas e con sus tambores e trompetas tanendo  
e diciendo España España e que desaren salir to-  
dos los del lugar que con él quisieren ir con toda  
la facienda que quisieren llevar e que los que que-  
daren no les fuere hecho enojo ninguno e an si  
fueron e fué hecho e se fueron camino de Var-  
leta e los salio á recibir el Gran Capitan mas  
de una milla del lugar e abraro e beso en el rostro  
á Pedro Navarro e les dio mucha palabrat de  
honra e amor.

Despues de esto a 20. dias de Agosto del dho año  
del 52. pasó toda la huerta de los Franceses por  
delante de las pueblas de Varleta e salieron a  
ellos algunos jinetes e lancearon en la Zaga  
algunos de ellos e fuxeron a vencer su Real  
en las faldas de las viñas a la Ciudad a cauro de  
un Rio que le llaman Lefanto e entraron allí  
tres dias e ivan á comer uvas de las viñas e sa-  
lieron por mandado del Gran Capitan D<sup>n</sup> Pedro

Aunq' é Pedro At de Alcina e illos en Penafiel con  
cierta gente e' acasauan hasta dñ cientos sietes de los  
quales no escapó ninguno e' entro los Franceses  
alzaron su Real e' fueronse a poner por asentamiento  
por los lugares que habia por allí e' dende a' poco  
dias se partió illos de Obexni para Calabria.

### Prosigue la guerra.

A 30. dias del mes de Sept. <sup>re</sup> fué el Despachero ma-  
yor a' socorrer a' Canosa con cierta gente por aviso que  
ovo de Alfonso Teodoro Capitan de los Griegos e' traigo  
cierto ganado e' siguiendo el alcance lo prendieron  
a' él e' a' treinta de los suyos e' concertaron los reyes  
de unos por otros e' quedaron debiendo a' los Franceses  
cierto dinero lo qual dentro de ciertos dias quedaron  
de dar dentro a' una Ciudad que llaman Frana que  
enviaron los Espanoles allí por ellos que luego se  
los daxian.

Los Franceses demandaron campo a' los Espanoles  
que se marcaron doce por doce de armas por el derecho

del Reyno por que Dios mostrase su justicia e los  
que fueren vencedores parecia que su Rey venia  
mas por justicia e accion al Reyno e asi fueron  
senalados de cada parte doce e salieron al campo  
e eligieron de cada parte uno para Jueces e pele-  
ron once por once e pelearon nueve oxas en que  
descansaron e se apartaron diversas veces e des-  
pues de los primeros encuentros cayeron en  
nueva quatro franceses e un Espanol e de los  
franceses murio uno e de los que quedaron  
acaballo se rindio uno e los tres que quedaron  
a pie se rindieron murieron nueve caballeros  
de los franceses de los cuales fijeron repaso  
dentro del qual se pusieron que nunca de alli  
pudo sellir de manera que quando querian  
llegar los Espanoles para afrontar a los franceses  
se esparcian los Caballeros de los otros Caballeros  
muertos e asi estuvieron todo aquel dia hasta  
que la noche los despartio e todos los Espanoles  
rompieron sus lanzas e en los franceses habia  
nueve lanzas. Dentro de cercero dia el Espanol  
que se rindio denuncio al frances rendido diciendo  
que el tuvo muy mayor causa para rendirse  
que no el porque el se habia rendido caido en

el vuelo á tres hombres armados que sobre él car-  
garon é él se había rendido estando á caballo á  
otro caballero solo como él. Consideróse el desafío  
para dia señalado é el Español salió al campo e  
esperó en él todo el dia al francés que no osó salir  
é el Español puso allí todas sus diligencias e volvió  
del Campo con mucha honra. Dácese que el Gran  
Capitán envió cierta gente á sacar cierto ganado  
que estaba erbasando que era en gran cantidad  
é era dentro de donde habría gente gruesa de los  
Franceses e hecho farta ochenta hombres de caballo  
corredores para tomar el ganado á la parte donde  
estaba la gente francesa de manera que fuesen  
victoriosos e saliesen á ellos. El Gran Capitán  
puso en Celada con 500. lanzas e los Franceses  
salieron con farta 500. hombres de armas á los  
Españoles Corredores e así como vieron en huida  
los Corredores salió el Gran Capitán con la Celada  
e desbarató los Franceses donde fueron presos  
doscientos hombres de armas e trajeron el des-  
pacho e treinta mil cabecas de ganado ó poco  
menos con que quedaron e volvieron con su  
victoria e esto fue á diez de Diciembre del año  
del 502.

A 19. de Enero de ss. 3. año víspera de S. Sebas-  
tian fué el Comendador Mendoza por el dinero  
que restó del rengate segun es dicho á Frana con  
15. de Caballo e acordaron los Franceses a le poner  
una Celada en el Camino de ss. de Caballo para  
que le tomaren el dinero e lo prendiesen e toma-  
ron e fué de ello aviado el Gran Capitan e pro-  
veyó que D. Diego de Mendoza saliese con cientos  
de jinetes e hombres de armas a se poner en una  
lo sobre Celada e como los franceses ya estaban  
envueltos con el dicho Comendador llegó el dicho  
D. Diego de Mendoza con la gente que llevaba  
e de los cincuenta e cinco franceses mataron  
los cincuenta e los cinco fueron feridos e se  
los acogieron a una de caballo e no se pudo robar  
el Gran Capitan e fué a ver como se hacia con  
rete de caballo e fué a tiempo que tambien fizo  
su parte.

A 12. de Enero del año de 1503. acaeció que en Castilla  
 nra estaban apresuradas con Lanzas francesas  
 é sobre una bota de vino los Franceses mataron  
 un Clerigo de villa é de despecho de esto los del  
 Lugar enviaron á llamar a Pedro Navarro é  
 á Luis de Mierentz que estaban seis millas de allí  
 é que ellos les abrieron las puertas é vinieron  
 é entraron en el Lugar é fueron sentido los  
 Franceses se quisieron defender é los Españoles  
 mataron á quarenta de ellos é prendieron se-  
 enta é ovieron todo el despojo é vino sobre ellos  
 el Duque de Nemos con mucha gente é combatie-  
 ronlos é los Castellanos le mataron cincuenta  
 hombres é de que vio esto volvieron queno piso  
 nada.

A 13. de febrero del año año de 1503. se desafiaron  
 trece franceses con trece Napolitanos é fué el  
 concierto que los que dentro fueren vencidos

é rendidos ó hechados del campo perdiesen ?  
 por cada uno cien ducados é las armas é el ca-  
 ballo. Fueron vencidos todos trece franceses é  
 hechados del Campo é pagaron el precio é los fra-  
 lianos fueron vencedores é fué de ellos capitan  
 Jacobo Torre Fieremonta, Tirolese el Capitan  
 mucha honra é dijeron para valir al desafio  
 á cada uno un sayo de raso la mitad morado é  
 la mitad blanco para sobre las armas.

10 En estos mismos dias fué el Comendador soli  
 á Cocencia que tenian cercada la Fortaleza los  
 Franceses é estaban en la Ciudad apresurados é  
 entro de noche el dicho Comendador con fuerza  
 cincuenta de Caballo é pusieron en la plaza diciendo  
 15 España España é mató mas de treinta de ellos é  
 prendio mas de sesenta é toda la otra gente se  
 descolgaron por la muralla abajo. Tras esto salió  
 D. Diego de Villanueva con cien hombres de armas  
 é cien ginetes é se pusieron en una celada  
 20 para la gente que salia de Visella á hacer el  
 herbage é corrieron el Campo é lancearon

los que alcanzaron é acusaron una ordenanza  
de setenta suizos bien armados los cuales se me-  
tieron en una torre é llegó allí D. Diego a reque-  
rir que se dieran é no fueron en tal consejo é com-  
batieronlos é tomaronlos é despenazaronlos á todos  
salvo uno que envió con la nueva con dos cu-  
chilladas por la cara.

A 20. de Febrero del dho año fue Lercano el  
capitán en buca de las cuatro galeras de Pedro Juan  
con su armada é las encontró é metió en el pier-  
to de Frencos que es de Venecianos é prendió al-  
gunos porque toda la gente huyó é libro de cau-  
tiverio á muchos Españoles que andaban herri-  
lados las cuales galeras facían mucho daño por-  
que corrían toda la costa é quitaban todos los  
mantenimientos que iban al Real de los Espa-  
ñoles é como las dichas galeras el dho Lercano  
é si no fuera por no quebrar con los Venecianos  
no escapara hombre de los que en ellas andaban.

A 22. dias del mes de Febrero jueves en la noche salio el Gran Capitan de Varletta e fue sobre un lugar que llaman Renubo que esta dia e ocho millas de Varletta e amanecio otro dia viernes sobre el lugar e en llegando le combacio con el Artilleria mas de dos horas e luego le dieron otro combate de manos tan recio que le entraron por fuerza de armas e mataron hasta setenta hombres de armas e prendieron a monjies de la Salira e un Capitan de la gente del Duque de Saboya e con ellos hasta seis cientos hombres franceses entre hombres de armas e archeros e tomaron mil caballeros con los cuales se encabalgaron muchos hombres del Gran Capitan e oyeron alli otro mucho despojo. El Gran Capitan se paso a la puebla e no dejo salir cosa alguna de la Iglesia ni ninguna muger e no consintio que les fizieren a las mugeres ninguna deshonra e asi se volvieron aquel dia a Varletta con aquella victoria. E a seis dias de Mayo del año año envianon a decir los de S. Joan

Redondo al Gran Capitan que ellos eran muy mal  
 tratados de los Franceses que allí estaban apresu-  
 nados que se querian dar a él que les enviarase  
 algun Capitan con gente e que ellos le abrieran  
 las puertas e el Gran Capitan envió a Arriaran.  
 con trescientos peones Españoles e asalto a los Fran-  
 ceses una noche e mató trescientos e ochenta fran-  
 ceses e prendio otros ciento e tomó el lugar. Des-  
 pues de esto a 13. de Mayo viniendo Pedro Navarro  
 e Luis de Herxera de Franto en las Argentillas  
 pararon con una batalla de Franceses que los esta-  
 ban esperando en el camino e los desbarataron  
 e mataron doscientos e prendieron cincuenta.  
 Estando a 12. dias se topó Pedro Navarro en otro  
 camino cerca de Vallaseca con el fijo del Conde  
 de Conca e lo desbarató e prendió a él e a otros  
 quince e mataron ochenta de ellos. Tras de este  
 desbarato fue oro que fizo el Capitan Oliva  
 que parando de un lugar a otro se topó con cientos  
 Franceses e los desbarató e mató treinta de ellos.  
 Viniendo Pedro Navarro e Lercano e Luis de  
 Herxera de Franto a Varleta toparon en el cami-  
 no con el Marques Brionto e con el S. Joan su  
 cuñado con muy buena gente que traían asi

de hombres de armas como de Caballeros ligeros  
que se iban a juntar e ayudar a los Franceses  
e pelearon con ellos e desbarataronlos e prendieron  
al dho Marques de Biron e a otro con él e mataron  
q a su Cunado el S<sup>r</sup>. Joan con otros sesenta hombres  
e con esta Victoria se unieron al Gran Capitan.  
En estos mismos dias un Capitan de peones que  
que llamaban Bernardino de Almaseda estaba  
en un lugar apresurado con su gente con ciento  
y cincuenta hombres de a pie por veces mató  
mas de doscientos e cincuenta Franceses; e un  
dia se halló en un paso con treinta y tres hom  
bres suyos e desbarató quatrocientos Franceses  
e mató cincuenta de ellos e prendió mas  
de otros tantos.

Muchas otras cosas oyo e pasaron entre  
Espanoles e Franceses en aquel tiempo que el  
Gran Capitan estuvo en Vizcaya que no son  
aqui escritas de que siempre los Espanoles  
fueron vencedores e los Franceses vencidos

Como los Principes de Salerno é Vizuniano é  
Rozano ~~armados~~ e ~~enemistados~~ e Condes de Capachio  
é Milato que todos erraban en Calabria é otros  
Senores é Varones supieron la discordia de entre el  
Gran Capitan é el Duque de Nemos é ilomiu de S  
Oberii é como llegaban gente los unos é los otros  
comenzaron a decir por la Calabria Francia  
Francia é hicieron revelar toda la tierra é la  
primera cosa que hicieron fueron a cercar a  
Ferranova é tomaron la ciudad é cercaron  
la Fortaleza é tuvieronla treinta é seis dias  
cercada é fue por Capitan el Conde de Milato  
é como el Vixrey de Sicilia supo la revuelta  
de Calabria puse de Palermo para medicina por  
ver si podía poner algun remedio desde allí é  
no fallo con que socorrer gente ninguna estran-  
gera é errando en esto llegó D<sup>r</sup> Hugo de Cardona

que venia de Roma con farca dos cientos e' un  
 cuenta peones e' el Vizcay habia hecho otros  
 tantos e' farca ciento de a caballo sicilianos  
 paró en Calabria. Esto fue en comienzo a' 6. de  
 Octubre del 502. e' desde a' dos días llego Garcia  
 Albaraz Osorio con otros dos cientos e' cinquenta  
 peones e' luego le paró el Vizcay la gente e'  
 fue a' juntarse con D. Hugo a' un lugar de Cala-  
 bria que llaman Semanara a' ocho millas de  
 Ferranova a' socorrerla e' como el Conde de Mili-  
 letto oyso que ivan salio de la Ciudad con tres  
 cientos lanza e' pelearon un martes a' 11. de  
 Octubre e' fué desbaratado el Conde de Miletto  
 e' muertos cincuenta hombres de armas de  
 los suyos e' el puso e' acogiose a Miletto.

Sabido por el Rey de Espana que era menor  
 ter socorro en Calabria envio a Manuel de  
 Benavides con quinientos Naus en que llevó  
 dos mil hombres de armas. Eran Capitanes  
 Antonio de Leyba e' Albares e' mas llevó tres  
 cientos peones e' desembarcaron en Rijoles

á 18. dias del dho mes é faltose haber muerto  
por la mar fasta allí ochenca Caballeros. Juncone  
esta gente con la de D. Hugo en S. Jorge á 25. de  
dho mes é de allí se fueron apoderando en algu-  
nos lugares de la Calabria á la qual causa  
ovo de venir Monseñor de Obeni de Pulla e par-  
tio su exercito en dos partes e uno a juntarse  
con los Príncipes en Calabria e quedó el Duque  
de Nemos con la mayor parte de la fuerza en  
Pulla el resto al Gran Capitan.

Manuel de Benavides e los otros Capitanes  
yá dichos estando en Terranova vino sobre ellos  
Monseñor de Obeni con los principales del Reyno  
suno dichos e con mucha gente de Franceses e  
los Espanoles acordaron dejar la Ciudad porque  
era flaco lugar e por que tenian necesidad de  
los barquimientos e de otras cosas. Formaron su  
recauge delante e salieron por una puerca  
un domingo demañana e valio la gente algo  
ahilada e cada uno con su recauge quedó en  
la Zaga algun cuerpo de gente e saliendo de  
Terranova por una puerca encio Monseñor  
de Obeni por la otra e salieron en pos toda  
la gente de armas de los Franceses e como era

muchas no los podian soportar los Espanoles é  
 Manuel de Benavides cogio su gente e volvio  
 sobre los Franceses en que de aquella vuelta  
 mataron á de Garani e á otros veinte hombres  
 q e á otro Capitan e los Franceses atacaron á Gon-  
 zalo de Abalos e lo prendieron con otros con él  
 de los Espanoles. Se fueron ordenadamente para  
 un puerto arriba que no perdieron seis hombres  
 e vinose á apresuntar Manuel de Benavides á un  
 lo lugar que llaman Tura e los Franceses se volvie-  
 ron á Ferranova e otras muchas cosas le aca-  
 cieron en la Calabria con los Franceses que seria  
 luengo de contar hasta que llego el segundo so-  
 corro de Espana que fue Puerto Carrasco con la  
 gente de Espana.

Sabido por el Rey D. Fernando de Espana  
 la necesidad que su gente Espanola tenia de  
 gente en el Reamen e como los Franceses eran  
 muchos e mas querian guerra que no paz  
 e como habian roto la Capitulacion de entre  
 él e el Rey de Francia e como la Calabria estaba

e' empero de perderse e' tomar de ellos ordeno de pre-  
 to una armada que envio de Espana en la qual  
 envio a Luis Puertocarrero Senor de Palma e' de  
 serguillo por Capitan general el qual llego en este  
 dia a 5. de Marzo anno de 1503. con tre cientos  
 hombres de Armas e tre cientos jinetes e dos mil  
 e quinientos peones. Vvan por Capitanes con el  
 D. Fernando de Andrade e Garcia de Ayala que mu-  
 rio en Cerdanya e Alonso Nuno e Carvajal, e Fi-  
 gueredo Alcayde de Moron e Fernando de Quiro-  
 da e como llegaron a Rijoles pliego a Nuestro  
 Senor que murio el dho Luis Puertocarrero dedo-  
 lencia e fijo su testamento como hombre muy  
 Catolico Christiano que el era de la qual murió  
 no poco dolor deseo a todos los que con el pasaron  
 e alla estaban de parte del Rey de Espana e deseo en  
 su lugar a D. Fernando de Andrade al qual luego  
 todos elejieron aquellos Capitanes por su Capitan  
 general e fué muy temido e obedecido por todos  
 como ello merecia porque segun su nobezza todos  
 le tenian mucho amor e lo tuvieron en aquel  
 acatamiento que tuvieron al dho Puertocarrero  
 si viviera e puesto caso que Manuel de Ben-  
 vides habia ido primero por Capitan de su

gente <sup>que</sup> fué el primero que lo elixió é cierto el  
 dho D<sup>r</sup>. Fernando dio muy buena cuenta de su  
 cargo. El luego como M<sup>r</sup> de Obeni Vizcay <sup>é</sup> Ca-  
 pitán <sup>agrad</sup> de Francia supo de la gente de España que  
 s' era llegada á Rijoles les envió á desafiar con ba-  
 talla é vinose para un lugar que llaman Roya  
 que es á seis millas de Palma que es un lugar á  
 donde estaba la gente Castellana é así se con-  
 certo la batalla para viernes de mañana 21.  
 lo días de Abril la qual los Españoles no quisieron  
 por que llevaban así mandado del Rey é por im-  
 portunidad del dho Monseñor de Obeni la ovrieron  
 de dar porque no tenían en cosa alguna de esti-  
 mación á los Españoles é les enviaba á decir  
 18 muchos ultrajes é ultrajados de su gran sober-  
 ana fué juzgado á se la dar aun juzgadamente  
 é primero quando la envió á demandar con un  
 trompeta le fué respondido donosamente por di-  
 fexir algunos días D<sup>r</sup>. Fernando de Andrade  
 20 para juntar con si go á Manuel de Benavides  
 é Albarado é Antonio de Leyva Capitanes que  
 estaban repartidos en ciertas fortalezas. É  
 así ovrieron lugar de se juntar en tres días  
 trescientos hombres de armas é trescientos

77  
ginetes é tres mil é quinientos peones. é la otra  
gentle quedó en guarda de los lugares é el dicho  
día viernes 21. de Abril del 1503. salieron al campo  
los unos é los otros é los Españoles pararon un  
río é virio sobre ellos Monseñor de Obón con toda  
su fuerza que nunca los Castellanos los vieron  
falta que los Franceses dijeron en las guardas é  
los Castellanos iban ordenados en esta manera  
en la delantera doscientos hombres de armas á  
la mano derecha de ellos trescientos ginetes á la lo  
mano izquierda el peonaje en la retaguardia D.<sup>r</sup>  
Fernando de Andrade con cien hombres de armas  
é quinientos peones para añadir á la parte don  
de fuere menester.

Los Franceses se hicieron dos batallas é  
hecharon en la delantera trescientos hombres  
de armas muy escogidos en otra batalla quin-  
ientos hombres de armas é luego allí con ellos  
el peonaje. é luego como servieron juntos am-  
etrizaron los Franceses á los Castellanos los mas  
furiosos del mundo é fueron semejante recibido  
por los Castellanos en tal manera que pronto  
armasaron la furia é tan presto como fueron  
envueltos los unos con los otros acudieron

los jinetes Castellanos sobre ellos e fizieron tan-  
 to dano en ellos que los Castellanos apellidaron  
 victoria á ellos e ellos en poco espacio volvieron  
 las espaldas a fuir anni los que quedaron enhiel-  
 tor de los trescientos como los quinientos despues  
 de haberlos encontrado e anni mismo el peonage  
 Frances se puso en huida de manera que los Ca-  
 tellanos ovieron la honra de la victoria e fueron  
 vencedores e los Franceses vencidos e desbaratados  
 lo quedaron de ellos muertos en el campo dos mil  
 e doscientos hombres e los que escaparon fueron  
 huyendo por el camino de Itoya por donde habian  
 venido e los Castellanos fueron en pos de ellos  
 hasta que los encerraron en el dho lugar de donde  
 habian salido e allí los cercaron e tomaron e  
 despojaron e monjil de Obeni por se salvar  
 tomo el camino de Melito e Baera e Benavides  
 e Albarado lo siguieron fara quo se les encerró  
 en Rocaganguito e con la gente que otro dia  
 los siguió los cercaron e enviaron por artille-  
 ria á Mecina e lo tuvieron cercado treinta  
 dias e en fin lo tomaron e prendieron e despues  
 lo llevaron á Nápoles des que se ganó e llegó  
 alla en 11. de Julio e lo llevó D. Fernando

é puro prece en Carrilnuovo é en el dho desbarato  
 é vencimiento tomaron los Carrellanors seys  
 cientos prisioneros ansi que esta batalla fué  
 en Calabria como dicho es. Vieron allí los Carre-  
 llanos mas de ocho cientos Caballeros é quatro cien-  
 tas Aremillas é mucho otro despojo que seria  
 luengo de escribir sin morir hombre de los Car-  
 tellanos peor ni caballero valio alguno, pocos  
 heridos; que se puede aquí decir sino que á  
 Dominio factum est istud mirabile in oculis  
 nostris? Esta batalla fué antes que la que ovo  
 el Gran Capitan en la Chiaxola ocho dias é  
 luego se dio la Calabria toda al Rey de España  
 D. Fernando. Agora volveremos á contar las co-  
 sas del Gran Capitan que atras dejamos.

La batalla que el Gran Capitan ovo en Su-  
 lla con el Vixney frances Duque de Nemor fué  
 desta manera. El Gran Capitan estaba de ani-  
 ento en la Barleta é salio de la Ciudad á pelear

con los Franceses un jueves tarde 27. de Abril  
 año del 1503. é salio porque de pura necesidad no  
 podia hacer otra cosa porque el Vizcay frances  
 Duque de Nemor lo tenia casi cercado e porque  
 morian de pestilencia en la Ciudad e porque teni-  
 an mucha necesidad de los mantenimientos e  
 de otras cosas e antes de ser hallandose con poca  
 gente e con pocos dineros el Gran Capitan al co-  
 mienzo de la guerra envio sus Embajadores  
 al Emperador de Alemania Maximiliano con-  
 suelgo del Rey de Espana rogandole á S. Alcera  
 le socorriese con alguna gente e el Emperador  
 le envio dos mil Alemanes e con ellos un sobrino  
 suyo por Coronel de ellos que quiere decir Capitan  
 e antes que enviase al Emperador envio al Rey  
 D. Fernandó a decir que enviase gente e socorro  
 en Calabria e los dhos Alemanes vinieron e llega-  
 ron a diaz de Abril en Monfredonia e como el  
 Gran Capitan lo supo luego dio prisa en llegar  
 a toda su gente que estaba por los apartados e en-  
 vió a llamar todos los Capitanes e recogidos  
 todos a Varletta con los Alemanes como los Espa-  
 ñoles salio el Gran Capitan como dicho es  
 aquell jueves tarde e tomó camino de la Chi-

rinola é fuere á hacer noche caue un Rio que lla-  
 man Líphant que estaba á seis millas del Real de  
 los Franceses porque ellos tenian su Real asentado  
 en el Campo cerca a Canosa. Otro dia de mañana  
 viernes 28. de Abril el Gran Capitan con todo su Cam-  
 po tomaxon el camino de la Chirinola que es una  
 Villa e fortaleza que estaba por los Franceses e  
 estaba de alli diez y ocho millas é fizo aquell dia  
 tan grande sol e calor que pensaron todos ser per-  
 didos de sed porque en todo el camino no habia po-  
 blado ni gora de agua e fallore que aquell dia  
 murieron treinca e dor personas de sed que en  
 ningunia manera se pudieron remediar porque  
 fueron todas diez e ocho millas sin reposar. E como  
 los Franceses los vieron ir e pensar e vieron la  
 necesidad que llevaban e quan cansados llegarian  
 acordaron de ir á dar sobre ellos. Puso el Gran Ca-  
 pitán tanta diligencia aquell dia que él mismo  
 tomaba á los hombres que iban cansados e aque-  
 jados de sed e los llevaba á las ancas de su caballo  
 e así fizo que fizieren los hombres de armas  
 e los Ginetes e desta manera encapazon muchos  
 de los peones e no dejaron rezagados ninguno  
 e en todo aquell camino no cesó el Gran Capitan

de dar con un franco é un tacon á beber á la gente  
 que si esto no ficiere mucha gente se le ahogara.  
 De los Alemanes aunque era toda gente de á pie  
 no se le ahogó ninguno porque iban peltrechados.  
 Entra cada dos un franco de vino é agua que en un  
 baxil de madera. Llegó el Gran Capitan con su  
 Ejercito á la Chirinola aquel dia don lóbalos  
 que fuere de noche é la gente caniada con margana  
 de descansar que de pelear que venian muy deseo-  
 lo vos de ve artar de agua. Allí cae la Chirinola  
 entran ciertos poros en los quales toda la gente  
 cargo á beber é los Franceses que estaban en la  
 Villa é Fortalera no hacian vino tirar á la gente  
 con la Artilleria á los poros é pliego á Nuestro  
 Señor que todo iba por alto é á ninguno no  
 ofendieron ni mataron. Entando la gente en  
 esto como dicho es venia un Trompeta Francés  
 sonando é preguntando por el Gran Capitan é el  
 Gran Capitan mandó que se lo trajeran é traído  
 le preguntó é el Trompeta dixo El Vinney mi  
 Señor hace saber á su Señoría que ha sibido su  
 salud é que te ruego que la esperes que mañana  
 verá con rijo á te dar la batalla é de su parte é de  
 todos los Principios te lo digo é requiero. El gran

Capitan respondio dile á su Señoria que yo soy salido de Varletta á destruir todos aquelllos que el mandamiento del Rey de Espana mi Señor no quisieren obedecer que si su Señoria viniere que aqui me hallaria é que yo con la ayuda de Dios no me partire faria que vea la bandera de Espana sobre la mar alta Torre con vencimiento é dentro le fago saber. Al qual trompeta mando el Gran Capitan dar de comer é beber é le dio una cadena de oro é un jaxo é un razon de plata é con esto se fué. Aquí parece que los Franceses engañosamente enaron el Trompeta á aplazar la batalla para otro dia pues que luego á la ora vinieron en pos del Trompeta é erando an la gente é el Gran Capitan aun no bien apoyados venaban los tiros de polvora de los Franceses é venian las pelotas por cima del Real. Luego el Gran Capitan envio veinte é tres jinetes á caballo á ver si el Dixney venia ó estaba quedo los cuales luego volvieron corriendo é diciendo como los Franceses venian con toda su huerte muy cerca ordenada para dar en ellos é entonces tod el Ejercito de Espana se alborotó é puso en arma ie el Gran Capitan mando tocar sus Trompetas é Tambores, é mandó

poner toda la gente en orden para pelear á man-  
do meter toda la gente en un circuito grande que  
alli establa do tiempo vieso que solia ser viñar  
é estaban alli otros ballares vijos desribados á la  
paxa por donde los Franceses habian de venir  
é mandó poner Artilleria á fuera de los Vallada-  
res é mando entar la gente de armas todos fun-  
tos dentro del circuito acia la mano izquierda  
é los ginetes repartidos la mitad con cincuenta  
lo hombres de armas é la mitad con cincuenta  
estauentes Griegos á la mano derecha é caire ellos  
todos los Alemanes é en medio toda la gente  
Espanola delante de todos é junto al lindaro  
mando que estuvieren mil é quinientos sol-  
dados con Lanzas é hechaderas é Roelras para  
que la Ordenanza que por alli vinieren ve las  
armas faien todas á la par é junto con ellos toda  
la balleteria é luego la piqueria é los Alde-  
barderos é mando que quando los Trompetas  
tocaren que toda la gente en su conierto  
fueren con ellos.

El Gran Capitan tenia de nomina los dos mil  
Alemanes cinco mil équinientos que eran de á-  
pie é mil équinientos de caballo que eran los  
seiscientos de ellos hombres de armas é dos cientos  
Archeros é ciento é cincuenta escopeteros é qua-  
tro cientos ginetes.

El Virrey é los Principes que estaban en el Cam-  
po puestos tenian mil équinientos hombres de  
Armas é ginetes é siete mil peones en que era  
poca la ventaja de los uno é los otros é los Fran-  
ceses pensaron que por estar la gente del Gran  
Capitan tan cansada é fatigada del camino que  
no oviere que hacer en vencer la batalla é parecer  
ser engaño lo que el Virrey envio á decir con el  
Trompeta.

Senores mirad que las honran que los buenos

ganar venciendo á sus enemigos en ningun  
vencimiento se pueden ganar sin ningun tra-  
bajo. Cumple agora que todos trabajemos por  
vencer porque con este trabajo acabaremos de ga-  
nar lo que mucho ya nos cuenta comiendo eje-  
rvara en Nuestro Señor que los pocos á los mu-  
chos suelen vencer con justicia como nosotros  
la tenemos. Acordados de la bondad de nuestro  
Rey e Reyna á quien servimos e del mucho  
lo derecho que tiene á Espana puen tanto tiene  
como á este Reyno sobre que andamos e estamoss.  
Llamado á nuestro Abogado Santiago que bien  
podéis tener cierto que los habemos de vencer  
e sus á ellos. Los Franceses armaron por un  
cerro muy llano tirando con los tiros de su  
Artilleria los mas ferinos del mundo e toda  
la gente del Gran Capitan se tendio en el suelo  
e los de Caballo sobre los arzonos de las sillas  
se acostaban porque no les cogiesen los tiros  
de las Lombardas e allegados ya muy cerca  
del Real del Gran Capitan quanto un tiro de  
ballista ya el sol queria ponerse e mando el  
Gran Capitan que la Artilleria jugase la qual  
fue tal que oyo canon que dio por la batalla del

Vizcay é del primer golpe llevó quarenta hom-  
 bres de armas é visto por el Vizcay é Capita-  
 nes Franceses el daño que el artillería les facia  
 arrancacion del hecho con sus lanzas en riste  
 en la delantera del Vizcay con ocho cientos hom-  
 bres de armas é en la retaguardia de los Principes del  
 Reyno é ellos llegaron tan derechos é con tanta  
 ferocidad que fué maravilla é como á el encuen-  
 tro primero no hallaron con quien encontrar  
 dieron en el Valladar viejo que allí estaba de ) 10  
 primera necesidad á doquier de dar lado  
 para tornar á encastrar é á el lado que dieron  
 los Espinjarderos Alemanes que el Emperador  
 los envió escogidos entre quantos tenia mata-  
 ron muchos Franceses. Tanto con esta batalla 15  
 allegó Monseñor de Sander el qual era Coronel  
 de todos los Suizos franceses con todos los Orde-  
 nanzas á las cuales saltaron todos los Solda-  
 dos arrojando las lanzas é saltaron á ellos  
 toda la gente é el Gran Capitan juntamente ) 20  
 diciendo Victoria Victoria á grandes voces é la  
 otra gente decía que huyen é el Gran Capitan  
 arremetió á ellos con la gente de armas muy  
 esforzadamente y los Principes que traían la ) 25

retaguardia atras. entraronse por la batalla adelante peleando con su gente de armas e' ginetes e' el Gran Capitan e' los suyos los recibieron como convenia e' los ginetes e' Escuderos del Gran Capitan ivan cerca de el e' todos pelearon de tal manera e' se esforzaron a vencer que los Franceses no los pudieron soffrir e' volvieron huyendo e' puestos en huida la gente del Gran Capitan siguió el alcance aquella noche hasta su Real e' como cerró la noche no murieron mas que si de dia fuera no fuera maravilla no quedara hombre de ellos para que llevase la guerra a Francia que no fuera muerto o' preso. Eto hecho mando' el Gran Capitan tocar las trompetas e' recoger la gente e' mando' arreantar su Real donde primero se había dado la batalla e' alli arreendaron sus tiendas e' el Prospero Colona Capitan siguió aquella noche hasta el Campo de los Franceses el qual se estaba en la manera que el Virrey los habia dejado con sus tiendas armadas con quancas riquezas e' joyas tenian e' Prospero e' longue le siguieron dieron por el Real e' mataron e' robaron e' hicieron

quanto quisieron e tomaron muchas riquezas  
e oyeron e traieron el dinero todo que el Vir-  
rey tenia cogido del Reyno.

Murió en la batalla el Vizcay Duque de No-  
mos e Capitan General e murieron otros quince  
Capitanes e mucha gente con ellos que adelante  
se dirá la suma de ella. Otro dia sabado de ma-  
ñana el Gran Capitan estaba el hombre mas  
penitivo del mundo en saber que había aca-  
cidio del Vizcay si era vivo o muerto e mandó lo  
apregonar por el Real que qualquiera que le  
diera nuevas del Vizcay muerto o vivo que le da-  
ría quarenta ducados de oro en que falló que un  
soldado traxo un prisionero de la Camara e cara  
del Vizcay que había prendido en el Campo en las  
tiendas de los Franceses el qual diro quería el Du-  
que su Señor era muerto que lo conocería e  
luego el Gran Capitan le mandó ir con dos Capi-  
tanes á lo buscar e yendo así el priuimero con  
los dos Capitanes vido á un soldado llevar un  
pedazo de la ropa de abrigo del Vizcay e luego  
lo llamó e conoció el brocado e comienzo de Mo-  
rir por su Señor diciendo que su Señor era mu-  
erto e andandole á buscar con las señas que

el Camarero habia dado las quales eran que  
el Vizcay era manzobo de fasa veinte e un años  
e de gran cuerpo e linda persona e en la mano  
derecha dos anillos e que el puestor parado se  
habia caido e banado el Cabello de abajo el  
qual por estas señas fallaron con tres exidas  
la una en la teta izquierda la otra en el vi-  
entre e la otra en la cara e sabido por el Gran  
Capitan mandolo traer a sus tiendas con el  
lo qual el recibio gran dolor e lloro mucho de sus  
ojos e llorando se retroso a una Camara de su  
tienda e se puso de pechos sobre una cama  
llorando la muerte de tan lindo hombre e luego  
mandó que lo abrieren e talasen e mando en-  
cender veinte e quatro achas de cera que ardie-  
ron mientras se aparescian las andas para lo  
llevar e mando a D<sup>r</sup>. Tristán de Acuña que  
lo fiziere llevar a Varletta muy honradamente  
e lo fiziere enterrar en el Monasterio de S.  
Francisco e despues que esto oviere fecho que  
hiciere enterrar todos los otros muertos e el  
Capitan fizo ir con el cuerpo del Vizcay sien-  
do hombres de armas e una compagnia de soldados  
e los hombres llevaban todos sus achas

encendidas en las manos e al tiempo que partio  
el Cuerpo del Vixey ainsi en las andas para Var-  
leta quedó el Gran Capitan faciendo el mayor  
llanto del mundo de manilla e dolor.

El Gran Capitan mando saber e facer copia )  
de los que murieron de los Frances en batalla an-  
tes que los enterraran e dio cuenta el dho D<sup>r</sup>. Fri-  
tan de Acuña que el fijo enterrar tres mil seí-  
cientos sesenta y cuatro hombres sin los que él  
no vio que creia dexian mas de otros ciento. ) 10  
Alguno alli monsieur de Sander el qual era )  
Coronel de todos los Suizos Franceses que despues  
regato el Gran Capitan. E luego aquell dia )  
sabado se entregó e dio la Chirinola al Gran  
Capitan.

E luego aquell dia sabado ocho dia despues de  
la batalla el Gran Capitan envio a Pedro de la  
Capitan de hombres de armas que fuese en pos  
de los que habian escapado de la batalla el  
qual partio luego con doscientos hombres de  
armas e cincuenta jinetes e andubo tanto  
que llego a Capua e halló que habian pasado  
los Franceses la puente por alli e ivan la  
via de Gaeta los quales dioxeron al pasar

que ivan a proveer la Ciudad que tenian  
nueva de la gran Armada de Espana que iba  
que no osaron decir que ivan desbarcados  
huyendo.

La Ciudad de Capua sabida la verdad por el Capitan Pedro de Par de la Victoria del Gran Capitan alzaron su bandera por el Rey de Espana e juntaronse con el dicho Capitan quinientos Mancebos de la Ciudad e fueron lo detrás de los Franceses e alcanzaron fasta cinquenta hombres de armas e cientos Infantes hombres de á pie que prendieron e mataron e Pedro de Par dio la presa a los Capuanos e ovo prisioneros de ellos que les valio quatro mil ducados de reigates e el Gran Capitan estuvo allí en la Chirinola donde fué la batalla fasta tercero dia e de allí partió para Nápoles señorando la tierra. Destamanda que dicho es acaso que en la batalla de Villa que dieron Franceses e Espanoles donde totalmente la gente e huerte francesa fué venida e perdida e su Capitan el Duque de Nemours Vizrey por el Rey de Francia muerto con los demas Capitanes de Francia solo el

Gran Capitan Gonzalo Fernandez Capitan general por el Rey de los Espanoles fué vencedor por maravilla que Nuestro Señor quiso hacer. De los Espanoles no murieron sino muy pocos. La qual dicha batalla fué viernes noche 25. de Abril del Nacimiento de Nuestro Redemptor del 1503. años e ocho dias despues de la batalla de Calabria que vencieron los Cancellarios.

Pario el Gran Capitan de la Chirivola lunes 1<sup>o</sup> dia de Mayo la vía de Malfa e cercola e como 10  
el Duque de Alba dentro el qual se dio luego con condiccion que lo dexaren estar en una villa  
suya que se llama Trana e él e su muger e  
fíos farta esperar lo que el Rey de España mandare facer de él. En esta fecha luego pasó adelante el Gran Capitan camino de Napolas 19

é el dho Principe de Melfa se fué para los Francheros é desde adelante que el Gran Capitan tomó á Melfa se le vino á dar toda la Puebla con las Navas en las manos de las Ciudades e Villas e lugares e Castillos que en ella habia.

De alli el Gran Capitan fué sobre Nápoles e asentó su Campo en un lugar que llaman la Chiesa e de alli envio sus Embajadores a Nápoles al Regimiento e Señores a los rogar e requerir que se dieren e alzaren banderas por España e la Ciudad acordó luego de lo enviar e entregar la Ciudad con tal que los confirmase sus privilegios e el Gran Capitan fué á Algodelo que es ocho millas de Nápoles e alli salieron a contratar con él el Conde de Matera e los Sindicatos de Nápoles e asentaron su Capitulacion para entregarle la Ciudad e confirmarles los privilegios de la Ciudad e a 15. de Mayo entro el Gran Capitan con todo su Campo e le fizieron muy noble recibimiento los de la Ciudad con toda la Clericia e fué metido debajo de un rico pano de brocado con sus Cetros que llevaban los mayores de la Ciudad e fueron así festejados donde se

se aposentó que fué en las casas del Conde de villa talon que son al Colegio de Capuana e' punto un Alcayde que luego alto Vanderan por todas las torres diciendo España España.

( La gente de Ordenanza se aposentó en la Vila Catalana cerca de Castilnovo e' de allí salian á delante cada tarde á dar viva á Castilnovo todos e' los Franceses del Castillo salian á escaramuzear á pie con ellos e' en tal manera e' en tales lugares se ponían los Españoles que siempre los Franceses iban descalabrados e' por otra parte le minaba el Gran Capitan como no le sentian.

( Domingo 28. de dho mes se tomó la torre de S. Vicente la qual tomó Pedro Navarro con solo treinta hombres que fué cosa de maravilla. Pasó en una barca allá e' estaban en la torre) cuarenta hombres con mucha artillería e' apretaban reto con ellos e' comenzó de cabar para hacer reparo por amor de los tiros e' ellos pensaban que los minaba e' dentro de quatro horas se le dieron e' luego allí dió racha guerra á Castilnovo e' al del Dvo que no deseaba arromar persona.

El Gran Capitan puso minar el Castillo novo  
nunca lo vintieron los Franceses que en él habia  
que estaban cercados. Esto se facia al tiempo que  
los Cercadores les combatian e escamuraban con  
ellos por que no los oyeren e fué tanta la ventura  
e los engaños que el Capitan Pedro Navarro les  
puso que no miraron ni sintieron los Franceses  
nada farta que la mina fué acavada. Mandó  
el Gran Capitan tocar las Trompetas diciendo  
que les quería dar batalla e había en Castillo  
novo seiscientos hombres escogidos de pelea con  
más Artilleria munición e bártulos en que  
nunca Castillo novo tuvo que díz que tenían  
recaudó para diez años. E los Franceses como  
oyeron las Trompetas salieron luego fuera  
al lado del Castillo donde estaba el Gran Capitan  
creyendo que los quería escalar e mandó el  
Gran Capitan que les tiraran con los petarechos  
de todas partes e como el Gran Capitan vio  
que los Franceses estaban embobados en pele-  
ar mandó á todos los Capitanes que retrocedieran

á fuerza toda la gente Espanola é la gente tirada  
 á fuera mandó que dieran fuego á la mina é  
 anni que le dio fuego vino abajo un lienzo del  
 Adarbe a la Ciudadela con toda la gente que en  
 él estaba muy supitamente con un estruendo  
 que no parecia sino que toda la Ciudad se hun-  
 dia é arrasmetio la gente del Gran Capitan  
 é entraronse á las vueltas peleando con los Fran-  
 ceses en la Ciudadela é los Franceses huyeron  
 á meterse en el Castillo por la puente levadiza  
 é los Espanoles les dieron tanta prisa que nunca  
 pudieron alzar la puente ni cerrar las puer-  
 tas é todos de tropel se entraron dentro en el  
 Castillo juntos á las vueltas el Gran Capitan  
 é dentro pelearon muy fuertemente los unos  
 con los otros é de los primeros que entraron en  
 el patio por la puente del Castillo fueron quatro  
 que dieron en el patio Espana Espana é los tri-  
 fiaron los franceses pedados el otro escapo'  
 con seis heridas é los Espanoles que las puertas  
 del Castillo no podian entrar los vienades en-  
 traron por las Adarves é por las ventanas é aun  
 por las picas arriva se subian é andaban tan  
 to por cada parte peleando cubiertos todos

de polvora de la Artilleria que era espanto de lo ver. E en fin el Gran Capitan fue vencedor e los suyos e en espacio de dos horas tomaron el Castillo e oyo en el rancio muertos e heridos q que todo el Patio del Castillo era lleno de chorros de sangre e habia tantos brazos e piernas e caberas cortadas q no habia hombre qe no se espantase e muxieron de los Franceses segun lo qe se pudo saber quatrocientos o mas hombres e de los Espanoles treinta no mas annos heridos como quemados con polvora. E tomado el Castillo luego alzaron las banderas por todas las torres diciendo Espana Espana de lo qual todos los de la Ciudad fueron muy esparcidos e maravillados del gran esfuerzo del Gran Capitan e de la gente Espanola. Quedaron alli el Gran Capitan e gente suya muy gran Cabalgada de mucha moneda oro plata joyas armas mantenimientos e muchos atavios e lo faciendo qe otros habian alli puestos en guarda de los condervarios del Gran Capitan e todos fueron prisioneros lo qual fue en gran suma. A la municion no tocaron en ninguna cosa.

El Gran Capitan viendose así victorioso dio mu-  
chas gracias á Dios e á nuestra Señora por tanta  
merced como le habian hecho e mandó enterrar  
los muertos e curar los heridos e apoyentose luego  
en el dho Castillo. Fue tomado el dho Castilnovo  
como dicho es en 11. de Junio del 503. años.

C. Acordó el Gran Capitan dexar sitiado el Car-  
tillo del Ovo que de los cuatro Castillos no había  
otro por tomar é él ir sobre Gaeta e puso por  
Capitan del Cerco á Pedro Navarro e dejó por  
Alcayde en el Castilnovo á Nuño de Ocampo  
un Capitan e concordó ir sobre Gaeta e anni  
lo fuero que dejó el cerco sobre Canal del Ovo e á  
buon recado como dicho es.

En fin del mes de Julio se juntaron D<sup>r</sup>. Fern<sup>d</sup><sup>o</sup>  
de Andrade e los otros Capitanes de Calabria con la  
fuerza del Gran Capitan sobre Gaeta.

C. Partió el Gran Capitan de Nápoles para poner  
cerco á Gaeta á 18. días de Junio año 1503. e fué  
por su Campo por Aversa e Capua e otros Lugares  
donde fué recibido con mucho placer e alegría

é honra e' pue el dia de S. Juan á S. Germano  
el qual estaba tomado por los Espanoles desde el  
dia propio que se tomó Carrilovo e' tomaronlo  
Diego Garcia Coronel e' Samudio Capitan con  
5 mil e' quinientos peones. Quedo entonces cerca de  
él en el Monasterio de S. Benito en el Monte Ca-  
rino Pedro de Almedina confanza dos cientos France-  
ses. Pusose con ellos el Gran Capitan en tratos por  
no se detener que iba la vía de Gaeta e' quedaron  
lo de ve dar dentro de doce dias lo qual no cumplieron  
e' an si no se pudo hacer mas por entonces e' an si se  
quedaron que iba mas en lo adelante.

Fuó á sentar su campo á las Vinas de Monte  
Carro el 26. dia del mes dicho rivero del Rio

15 Garelano e' vipeira de S. Pedro relevando el  
dicho Campo e' pasó el dho rio e' resento al pie  
de Roca Guillermo, que estaba por los Franceses  
los quales se pusieron en defensione e' otro dia  
acordó el Gran Capitan de la combate e' sacó toda  
20 su gente e' ordenó todos van Ciudadamia para  
ir a ellos e' quando esto vieron los Franceses  
desampararon la Fortaleza e' el lugar e' pue-  
ronse por el cochillo de una sierra camino de  
Gaeta e' bajaron los del lugar con las llaves.

en las manos al Gran Capitan e entregaronle la Villa e fortaleza con condicion que la gente del exercito no entrara dentro porque no los robase e que daxian de servicio cinco mil ducados para ayuda de pagar la gente e asi se concertaron e quedó allí por Gobernador el Alcalde D<sup>r</sup>. Frizan de Acuña e pasó el Campo adelante.

A V<sup>r</sup>. de Julio se puso á sentar el Campo en el Burgo de Gaeta año de 1503. e puso puente el cercas á la Ciudad e había dentro tres mil e quinientos hombres uiles de guerra e había mil e quinientos Caballos. e tenían fechos tantos reparos en Gaeta en el monte de ella e tanta artilleria acercada que no se podía decir e era la entrada tan angosta al lugar e monte que causaba mucho peligro porque rodea la cerca la mar salvo aquella entrada que podía ser un tiro de ballesta de á pie.

Firaban al Real del Gran Capitan de trece partes con su artilleria de que le facían mucha daño en especial ante que se asentase el artilleria del Gran Capitan con la qual despues de asentada les derribaron dos paños de la cerca con una torre en medio e por allí

acordaron de la combatir e el dia que se acordó  
se falló que venia el repaso que traiba dentro  
fecho mas fuerte que la muralla e por aquello se  
desfó el combate. Estando en el dho cerco viendo la  
nueva como era tomado el Castil del Oro.

A 11. de Julio se tomó el Castil del Oro e p'ie de  
esta manera que Pedro Navarro que allí había  
quedado por Capitan les puso una mina e les pu-  
so fuego e cayó un gran pedazo delanteo en  
que cayó el Alcayde e otros treinta hombres con  
él e cayendo arrasmetió la gente por lo caido  
e le tomaron por fuerza de armas e arrinconaron  
allí mucho despojo de armas e ropa e dineros  
y vivallan e prisioneros e donde se vino Pedro  
Navarro a Gascua.

Acordó el Gran Capitan con los otros Capita-  
nes de retraer el cerco por el grand' daño que  
recibirían de la artillería francesa arriba de la  
que tiraban de la Ciudad como de la que

tiraban de la armada francesa de la mar mas  
poderosa que la de España que por eso no podia  
alli venir la armada del Gran Capitan. Encu-  
ntrada treinta e seis dias poyado el Real del  
Gran Capitan á la muralla é en este tiempo q  
ovo pocas escaramuzas que no osaban salir é  
una vez que salieron farta veinte de ellos fue-  
ron atajados por los generos Carellanos por ardi-  
que dio. Nunio de Mata por detrás de unos jardines  
así que aquello se tomaron é despues no osaba 10  
hombre á salir é quando salian no tornaba  
hombre de ellos que no fuere tomado.

+ (6) Vinala de socorro á la Ciudad mil equinien-  
tos hombres en dos Canadas é cinco galeones.  
A quatro dias del año mes se tiró el Real é 15  
aquele dia murio el Coronel de los Alemanes  
de un tiro de la artilleria francesa que le lle-  
vo la Cabera é el Real se recontro á los Jardi-  
nes que estan fuera del Burgo cerca de una  
Iglesia que se llama Santiago. Otro dia se alzo  
de alli é fueron á una milla mas adelante ca-  
mino de Castillon é salieron aquell dia de Gueta  
farta de mil equinientos franceses a dar en la  
veraya del Campo del Gran Capitan. Venia á la

entre é tuvo su gente que no volviere ninguno  
falta sacarlos mas á fuera del Burgo suyo. Des-  
pues que los vio en el arrabal soltó quatro  
cientos peones los quales volvieron á ellos tan  
reciamente que los devanaron e hicieron  
poner en huida. En el alcance mataron hasta  
dos cientos de ellos fiera metélos por las puor-  
tas de Gaeta. Tirado el Real de donde entraba  
se retiró á quatro millas de Gaeta donde los  
10 Franceses estaban tan cercados como de antea  
e' mas sin peligro. El campo de España de su  
Artillería e' no salia hombre de los Franceses  
á correr ubas que luego no era tomado.

Lor de Roca Guillermo. á 14 de Agosto envia-  
ron á decir á los Franceses que estaban en Gaeta  
el d' Almoniu Alegre que les enviarían allí gente  
que ellos se les daxian e' prendieron al Alcaide  
que era D. Tristán de Acuña que sabían muy bien  
como otoño dia habria de bajar á misa e' que allí  
10 se lo prendieran e' encogarian con la Fortaleza

e anni como lo dixeron se concerto e prenderon al  
 Alcayde e llevaronlo al pie de la Fortalaza e requi-  
 xieron a tres hombres que estaban dentro que se  
 rindieran que sino que degollarian al Alcayde  
 e respondio uno de ellos que si lo desabian de dego-  
 llar por falta decuchillo que tomasen su punal  
 que les hechaba e hecholas su punal e que si  
 gana tenian que lo degollasen queni por eso se le  
 habia de dar el Castillo fasta que se lo hecharon  
 encima e que ellos lo entiendian defender e comen-  
 zaronles a tirar e como el Gran Capitan supo  
 la rueda envio alla a Pedro Navarro con mil  
 peones a socorrerlos e fué aquella noche por la  
 parte de la Sierra e llegó a media noche a la for-  
 talaza e preguntoles quien vivia e dixeron los  
 de dentro Espana Espana e dixoles entonces como  
 era Pedro Navarro e fizose su gente dos parcelas  
 e la mitad mando que entrasen por debajo en la  
 Villa e el con la otra mitad entró por lo alto de  
 manera que desciendieron cientos Franceses que allí  
 estaban e vinieron a prender el Alcayde e tomar  
 la Villa en la ora que allí llegaron enviaron a  
 pedir mas gente a Gaeta para sostener Roca Gui-  
 llermo e los de Gaeta les tornaron a enviar otros

seis cientos hombres los quales yendo por el camino  
de los Villanos de un Lugar que se llama Ytre su  
piieron el desbarato que habia hecho Pedro Navarro  
en los de Roca Guillermo e' prieron en ellos en un  
paro e' prendieron e' mataron todos los veci-  
cinos Franceses que iban al socorro e' con los que  
prendieron vinieron ante el Gran Capitan e'  
trajianlos atadas las manos e' muchos de ellos  
trajan mujeres que se habian hallado aquell  
dia al paro peleando e' an entraron aquell dia  
al Gran Capitan por Carrion donde entuvieron  
falsa acusa de Octubre.

Muere el Papa Alejandro VI el dia de  
Agoosto año suyo ditta del 653. e' el Duque Valen-  
tino su hijo escribio al Gran Capitan ofreciendo  
a llamar a Prospero Colona diciendo que le queria  
entregar su Escuderia e' con el el Gran Capitan  
envio al Prospero Colona e' con el al Dux de  
Mendoza con muy buena gente de soldados de  
armas e' poniage e' despues de la muerte del

Papa Alejandro elixieron por Papa en Roma á  
un Cardenal muy viejo é con alguna contienda  
en la elección algunos dias entre los Cardenales  
é encavao elixieron al dho Cardenal el qual se  
llamó Pio tercero é murió que aun no vivió  
treinta dias. é despues elixieron á Julio segundo  
que fué el Cardenal ad vincula sancti Petri é la  
gente que llevó al dho Prospero Coloma para Roma  
que el Gran Capitan dio fueron quinientos hombres  
de armas é doscientos jinetes é dos mil é qui-  
nientos hombres infantes de ordenanza é  
quando llegaron ya habían elegido Papa en  
Roma que el Prospero Coloma iba con intención  
de dar favor al Cardenal Coloma su hermano para  
si pudiere ver Papa.

El Prospero Coloma é D. Diego de Mendoza  
con toda aquella gente entraron en Roma é el  
Dugue Valentino despues de haber entregado al  
Prospero lo suyo acordó de seguir para los Fran-  
ceses que venían al socorro de Gaeta é allí co-  
nocieron el engaño del Dugue Valentino.  
Los Españoles en Roma vino el grande socor-  
ro de Francia que venía a Gaeta e causaron  
la prisa de Roma los de la Ciudad que no

los desfaron encorar hasta que salieron el Pwt  
pero é D. Diego de Mendoza é anni salido  
de Roma se volvieron al Gran Capitan.

Partio el Gran Capitan de Carrillon viernes á  
6. de Octubre é como supo la venida de los Fran-  
ceses fué aquella noche al Rio Garellano é otro  
dia pasó el Rio é fué á Roca de Banda que  
estaba por los Franceses é an desfó gente sobre  
ella é se pasó otro dia domingo á s. German  
10 é allí se puso fuerte.

Viernes 13. dias del mes de Octubre se juntó  
la gente francesa toda an los que venian  
como los de Gaeta al Rio Garellano. Venia  
por Capitan general de la gente de socorro  
el Marques de Mantua é fizose un muy  
grande numero de gente é muy armada é  
con mucha artilleria porque allende de la  
gente Francesa venia gente de Florencia de  
Bolonia é Sena é Mantua é Ferrara donde  
20 se cierto que era muy mayor exercito que no  
el del Gran Capitan é toda la gente juntada  
pasó aquél dia el Rio Garellano.

Atacaron los Franceses cerca sobre Roca  
 seca a 15. de dho mes que en punto con el Gran  
 Vano é tenia puestos allí el Gran Capitan  
 mil e quinientos hombres é los Capitanes de  
 ellos eran Pizaxo Villalva Zamudio Mercado  
 Espeso. El Marques de Alarcua Capitan Gene-  
 ral les envio un Trompeta ammoniandoles  
 que saliesen é desfaren el lugar donde no que  
 los haxia presos si los tomaba. Eso era porque  
 primero al pasar quando la gran gente de Fran-  
 cia paso por allí viiendo de Roma les habia  
 hecho requerimientos que sacasen provisones  
 al Campo é ellos respondieron que no habia pro-  
 visiones allí que fueren a S. German que allí  
 se las darian é como vieron venir el Trompe-  
 ta Villalva é Pizaxo salieron á él é oido su  
 embajada Villalva sacó un Cordel é con él lo  
 ahorcaron de un olivo de lo qual el Marques re-  
 cibio muy grande enojo de la muerte del Trom-  
 peta porque era hombre á quien tenia mucho  
 amor é decia que no daria vida á ningun Espanol

que romane e acordó luego de combatirlos  
 luego los Franceses aprecaron el combate e los  
 Espanoles no tan solamente se contentaron con  
 defender el lugar mas salieron a pelear e fui-  
 ronles retraer farta detrás de Santa María e ma-  
 taronles mas de quatrocientos hombres e gana-  
 ronles la artillería e porque cargo todo el esper-  
 ato e era menester mucha gente para arran-  
 carla no la pudieron llevar e ansi tornaron  
 al dicho lugar con esa victoria. Estubieron allí  
 los Franceses en la plana de Roravaca impeditos  
 con las muchas aguas que lleva que llevó en  
 aquél medio tiempo tantas aguas que era en  
 punto e el Gran Capitan nunca hacia sino  
 como pensar en burlarles e los Franceses tra-  
 basaban de dar batalla e el Gran Capitan decía  
 si me quieren aquí estoy los cuales nunca  
 osaron ir donde estaba. Otro dia despues de la  
 pelea visto dicha acordaron los Franceses de  
 lo tornar a combatir a Roravaca e supuso el  
 Gran Capitan que estaba ocho millas de allí  
 en S. German e acordó de tener a los socorridos  
 luego salieron dien el dia combate e repicaron  
 lo e dioxo por el Real de los Franceses que

296

venia el Gran Capitan sobre ellos e levantaron  
el Real e tornaron a pasar el Garellano e como  
el Gran Capitan ya venia supo la levantada  
del Real de los Franceses e volvióse para San  
German. Donde á dos dias tornaron otra vez  
los Franceses á pasar el Garellano hacia la parte  
donde estaba el Gran Capitan e fueron de ahí  
á apoderar á un lugar que llaman Aguinio  
de donde fué S.<sup>to</sup> Tomás de Aguinio que era seis  
millas de S.<sup>n</sup> German e despues que vieron que  
el Gran Capitan estaba de arriente fueron de  
allí e retraxeronse hacia Poncecorvo que era  
ba quattro millas atraz e á causa de ser el dia  
muy lluvioso e muy forcido de aguas e  
vientos no los alcanzó el Gran Capitan e no  
se dio la batalla que an como supo que se mo  
vian salio de S.<sup>n</sup> German con toda la gente e  
fue tanca el agua que llovio aquél dia que  
aunque el Gran Capitan se dio prisa no pudo  
llegar para que los Franceses acordaron de  
pasar el Rio e desque esto vido se volvió  
S.<sup>n</sup> German esto fué á 21 dias del mes de  
Octubre e de allí enro e vino socorro de  
Pedro de Las Capitan que estaba del caro

del Garellano e envio desciencos francos e por  
Capitan de ellos a Figueiredo Alcayde de Moron  
e en su compaňia el Capitan Cervafal porque  
creyo que los Franceses iban allá sobre ellos al Cas-  
tillo que estaba cerca del puente por donde habia  
de pasar. El dicho Pedro de Par tenia sus reparos  
fechos de la parte de Nápoles en canto del agua  
por sus minas por donde andaban por causa del  
artilleria que los Franceses allí habian enviado  
lo delante la qual les daba mucha guerra a todos  
quanto en el Caballo tenian pararon a las mi-  
nas e venian con sigo doscientos hombres de ar-  
mas e quinientos soldados del Reamen los qua-  
les como vieron venir a los Franceses tan de  
hecho desmamparon sus reparos e comenzaron  
a huir que si los hombres de armas allí no  
estuvieran pararon los Franceses a donde qui-  
sieran lo qual como Pedro de Par vio a huir los  
Villanos cabalgó en un Caballo e comenzó de  
lo tenerlos a palos e a lanzadas los cuales dejaban  
las armas e votaban a huir que no podia con  
ellos tanto fue el miedo que ovieron de la mu-  
cha gente francesa e gran artilleria que vieron  
venir e allí le mataron el Caballo de un tiro

de Artilleria é tomó otro trabaçando por volver  
alguna gente é fueron muy pocos los que volvi-  
eron.

El llegados los Franceses trabaçaron de parar  
la Puente de piedra é Pedro de Par con los que  
tenia la defendieron muy esforzadamente é fué  
cosa de maravilla que á talta gente de la defen-  
dieron é pelearon con los Franceses tres días con  
sus noches á boces de lanzas sobre la Puente é si-  
empre la defendieron hasta que el Gran Capitan  
vino é se arremetió á vista de los Franceses á tra-  
tiro de ballesta de el Ganellano de la parte  
donde estaban los Espanoles é mando á Pedro  
de Par que deixase la Puente desamparada para  
que pasaren si quisiesen los Franceses é entonces  
arremetió bien su campo é mando á Pedro Navar-  
ro quemase la puente el qual fué é quemó  
lo que era de madera. Los campos arreñados  
uno del un caro é otro del otro el Gran Capitan  
mandó arremeter el artilleria hacia los Franceses  
donde mataba mucha gente é fué maravilla  
que en quanto allí entraron los campos el  
uno á vista del otro no murio hombre del Cam-  
po del Gran Capitan de tiro de artilleria francesa

salvo un dia que á causa de la gran hambre  
que había en el Campo del Gran Capitan toda la  
mas de la gente andaba fuera del Campo bus-  
cando provisiones para comer é los Franceses.

5 sintieron la flaguera de la ambre é necesidad  
que en el Campo del Gran Capitan había é ordenaron  
de pasar por una puente é pasaron á mas andar  
quantos pudieron é el Gran Capitan desque supo  
que paraban mandó tocar las Trompetas é tambo-

10 res el qual se halló con muy poca gente que en  
todo su Campo no había de hombres é jinetes é  
Infantes cinco mil hombres con los cuales fué á  
la puente é ya habían pasado mas de quatro  
mil Franceses en los cuales dio é peleó con ellos

15 en que los desbarató é de muertos é ahogados ovo  
en los Franceses mas de dos mil que por huir se  
lanzaban á el Rio é todo esto á vista del Campo  
de los Franceses el Rio en medio é asentada su  
artilleria é flechería de los Franceses.

20 El Gran Capitan anduvo en esta pelea á pie  
con una alabarda en las manos como muy en-  
ferrado varon é llegó hasta la puente peleando  
é no cesó hasta que los hizo tornar á pasar  
de la otra parte é ovo vanderas de los del Gran

769

Capitan que pandonon detrás de los Franceses á  
la otra parte con ellos é el Gran Capitan del que  
visto la buena venencia é el vencimiento que Dios  
les habia dado mandó tocar las trompetas é re-  
traer toda su gente é al volver disparo la grande  
artillería francesa é matoles treinta hombres de  
ordenanza é dos jinetes é cinco hombres de  
armas. Luego era noche volvió á mandar el  
Gran Capitan á Pedro Navarro que fuesen é que-  
masen aquella puente el qual fue é la quemó  
aquella noche con toda la guardia que en ella  
estaba guardandola de lo qual los Franceses  
fueron muy espantados é llenos de temor é de  
alli adelante no curaron de hacer mas puentes.  
E desque el Marques de llanura Capitan gene- 19  
ral de los Franceses vio la gran ferocidad del  
Gran Capitan é de todos los suyos é de como se  
metian tan sin temor en los Franceses é no  
les temian ni á sus grandes artillerias dijo  
Agora creo yo que los Espanoles no son hom- 20  
bres sino diablos pues que pocos á muchos  
ni muchos á pocos ningun temor enmedian  
é como Caballero docto é diestro en la guerra  
que él era conocido la gran prudencia del

274

Gran Capitan é su muy grande esfuerzo é la  
obediencia é lealtad é muy buena voluntad que  
todos los Espanoles le tenian é visto la gana con  
que todos peleaban contra que era imposible.  
9 Los Franceses preualecieron en esta demanda quan-  
to y mas por las victorias habidas por el Gran  
Capitan que en recordarre de ellas no habia co-  
raron contra el Gran Capitan ni sentido que bus-  
tare é fingio que estaba malo que se queria ir.  
10 en Roma á curar de lo qual los Franceses fueron  
muy mal contentos é corrieron enojo Moniur  
de la Travilla é Moniur de Alegre é Moniur  
de la Vite é otros Capitanes diciendo contra el  
Marques de Alcanua que para que se habia en-  
15 cargado del Campo si encendia desalto el qual  
respondio que el habia prometido al Rey de Fran-  
cia de descercar á Gaeta que ya lo habia hecho  
que él no queria pelear con el Gran Capitan  
ni con los Espanoles que ya los conocia é con-  
20 esto se despido é se fue á Roma é quedaron  
por Capitanes mayores Moniur de Travilla  
é Moniur Alegre por Capitan general sobre  
todos el Marques de Salucia Moniur de  
Saluzas.

Antes de esto en domingo cinco días de Nov.<sup>re</sup>  
 había entrado el Gran Capitan en Consejo con los  
 otros Capitanes sobre ver lo que se debía hacer  
 sobre las necesidades que había en el Real á la  
 qual causa la gente se iba e el parecer de todos  
 los Capitanes fué que se retrajeron atras á la  
 Ciudad de Capua que es muy fuerte e que allí  
 se podía refugir e esperar á que pasare el tiempo  
 favorable e respondio el Gran Capitan despues  
 que todos habían dicho e dixo Señores lo que  
 á mi me parece es que nunca Dios quiera que  
 tal se faga que yo acuerdo de antes ganar dos  
 paros adelante aunque sean para mi sepultura  
 que tornar dos atras para mi salvacion e reme-  
 dio e con este acuerdo quedaron cinco días del  
 mes de Noviembre un dia antes de la batalla  
 de la puente que los Franceses hicieron como  
 dicho es.

Martes siguiente siete de Nov.<sup>re</sup> se proponió  
 la batalla en el Campo del Gran Capitan con-  
 tra los Franceses porque ellos la enviaron a

768

demandar al Gran Capitan é se la otorgó é les  
envio á decir que él se preferia que pasara que  
toda su gente fuere parada é toda su artilleria  
que ningún acontecimiento les faria donde que  
si todos pararen que a todos juntos queria esperar  
é acometer é los Franceses no osaron parar  
é por mostrar corazon diciendo que no temian  
enviaron á demandar batalla que de arcer aqui  
buscaban por donde pasar á hacer guerra é dax  
lo batalla al Gran Capitan é paraban por donde  
podian é facian mucho por pelear. é des que  
el Marques de Mantua se les fué temian que  
el Gran Capitan parase á ellos é velabanne é  
guardaban lo qual sintio el Gran Capitan  
é desde en adelante trabajó por ver si él podia  
pasar á ellos.

En este tiempo acrecieron muchas escaramu-  
zas que aqui se desfan de escribir por no facer  
larga escritura é fué una desta manera para  
que tomen exemplo los soldados. El Gran Ca-  
pitán habia dado el cargo de una torre que esta  
en el Garellano abajo del Real de los Franceses  
é acaiso el Gran Capitan envio á llamar á Pedro  
Navarro é vino á el Real é desfó encomendada

la Torre á los que allí venia que eran quince hom  
bres é ultimo por Capitan e pasaron los Franceses  
con barcas é Artilleria como batearon la dha  
Torre de manera que se oyeron de dar a parar  
los de la dha Torre que la desfueron e se fueron el 19  
de Junio se salieron dellos y se vinieron al Real  
del Gran Capitan como se supo que venian va-  
lieron algunos peones a recibirlos e preguntan-  
doles como venian e se desababan la Torre e an-  
tes que ellos dieren razon de si de como venian  
los mataron e hicieron pedazos de lo qual mucho  
pesó al Gran Capitan.

El Gran Capitan pensó hacer una puente para  
pasar e subir a secreto para si e mandó venir  
muchos Carpinteros de Nápoles e mandó hacer  
grandes minas junto con el agua del Rio e mandó  
traer mucha clávaron e comenzaron a hacer  
puentes debajo de tierra por causa de la artilleria  
los Carpinteros comenzaron a hacer lo que el  
Gran Capitan les mandaba e los Franceses como  
oían los grandes golpes de los Carpinteros para-  
ron toda la artilleria á el cañón donde oían los  
golpes diciendo que el Gran Capitan acordaba  
pasar por allí e el Gran Capitan sintió que

76

toda la armada de Francia venia por allí e pingio  
tenidas mied e daban el campo á mas andar  
despues muchas tiendas armadas e los Franceses  
desque esto vieron eforzaronse diciendo que habia  
e descuidarone era noche.

El Gran Capitan desque fué recibido allí e vio  
que los Franceses no facian tanta guardia como de  
antes mando á todos los Capitanes que en noche  
cierta estuvieren sobre aviso para desde media  
noche en adelante que habia de partir de allí  
el qual no les aviso mas. Mando cabalgar á cada  
Capitan con su gente e que fueren armados el qual  
llegó á cierto lugar del Granellano de piezas de  
arriba de los Franceses sei millas. En este  
dia jueves 28. de Dic.<sup>re</sup> Mando poner la puente  
que él llevaba ordenada que los Carpinteros ha-  
bian labrado sobre maromas e maderas sus ta-  
blas clavadas las quales tablas llevaban sin  
agujeros hechos e no facian los maestros sino  
lo arentar e clavar una con otra e la puente fe-  
cha e arrendada pasó el Gran Capitan con tre-  
mil peones los dos mil Espanoles e mil Ale-  
manes e farta cien de caballo e siendo parada  
esta gente se hundio un pedazo alla puente

e llegó uno a decir al Gran Capitan ó señor y como  
 somos perdidos que nuestro puente se hunde  
 que ya no puede pasar mas gente. Respondio  
 el Gran Capitan sin ninguna alteracion felo  
 no se os dé nada que los que acá estamios 200  
 acometeremos e venceremos e los nuestros que  
 de aquella parte quedan irán a parar por su  
 puente e darán en las espaldas de ellos e esto  
 torro yo por mejor de todo lo que me podía venir  
 para que en mar se tenga lo que hubieremos  
 de facer e luego remetió á un lugar que estaba  
 junto que se llama soy e lo tomaron e pren  
 dieron dentro setenta hombres de armas e  
 arremetieron con otro lugar que se llamaba  
 Castillo fuerte e tambien tomaron en él ochenta  
 hombres de armas de los franceses e luego  
 era madrugada viernes á el amanecer 29 de  
 Diciembre antes que amaneciere el Gran Ca  
 pitán acordó de ir sobre el Real de los franceses  
 e de toda la gente que tenía puso facer dos ba  
 tallas con dos vanderas e envió sus corredores  
 delante a ver de que forma estaba el Campo  
 de los franceses e él siguió su camino con su  
 gente en orden e los corredores volvieron

e dixeeron al Gran Capitan como el Campo de los  
 franceses iva abatallado camino de Gaeta. En-  
 tonce el Gran Capitan dio toda la prisa que pudo  
 a su camino fasta que los alcanzó e pue dan-  
 do en ellos e peleando hasta un Lugar que Ua-  
 man Mola que está en el Camino e allí acor-  
 daron los Franceses de facerse fuertes con la  
 artillería menuda e esperar porque aquella  
 noche como supieron la pasada del Gran Capi-  
 to ran el Garellano acordaron de enviar el arti-  
 llería gruesa por mar con las barcas a Gaeta  
 e con ella al S. Pedro de Almedina Florentin e  
 embarcose con mar bonanza e antes que Ue-  
 gare a Gaeta una milla levantose tan gran  
 borrasca que se ahogó él e quinientos ivan  
 con él e cayo' el artillería en la mar lo qual  
 el Gran Capitan hizo sacar despues.

Así que siguiendo el alcance tras ellos el  
 Gran Capitan con su gente como dicho es se  
 lo pusieron con aquella artillería menuda en  
 defensa en aquel lugar de Mola

Pensaron los Franceses de esperar allí en la  
 encrucial del Lugar que era fuerte é como el Gran  
 Capitan lo vido acordó de apearse é con los Alema-  
 nes por allí combatirlos é la otra gente enviarla  
 por la Sierra con Pedro Navarro para que por  
 aquella entraren é los trajesen para tomarlos  
 en medio, é estando en este parecer tropezó el  
 Caballo del Gran Capitan é dio consigo é con él  
 una muy grande caída de lo qual perdió mucho á  
 todos los amigos que lo vieron porque lo tuvieron  
 por mala señal é porfiaron con él que no comba-  
 tiere con su persona. Respondió á los que se le  
 decían decírlo por la señal de mi caída no puede  
 ser mayor señal que puer la tierra nos abraza  
 señal en que nos quiere é que habemos hoy de 19  
 vencer é ser Señores de la tierra. Entonces apeo-  
 se é pusose á par de la vandera de los Alemanes  
 con una coruña verida é una rodela abrazada  
 en la mano é así enderezaron con los fran-  
 ceses é como los franceses los vieron ordenar 20

el combate é sobre la gente por la viesca deismam-  
pararon el lugar é artilleria é comenzaron  
á fuir camino de Gaeta é el Gran Capitan é los  
vugos los siguieron hasta entraron en Gaeta  
& que fué doce millas el alcance en que murieron  
con los que se ahogaron de los Franceses en las  
barcas mas de quattro mil hombres é cornone  
con toda su gente el Gran Capitan aquella no-  
che á Castellon que es quattro millas de Gaeta  
lo donde se reparó é recogió toda su gente. /Otro/ /C/  
dia sábado siguiente salio el Gran Capitan  
de Castellon con toda la gente de su campo  
ani con los que habian el dia antes peleado  
con los Franceses como con los otros todos que  
ahí no se acaecieron é quedaron del lado del  
Garellano que todos habian llegado aní aquellos  
como los que habian quedado atras. é como  
la vía de Gaeta é algunos peones que iban  
delante entraron por el monte de Gaeta que  
no oyo resistencia que se lo defendiere en dici-  
endo España España é subieron encima de lo  
mas alto del monte é pusieron una bandera  
encima de una torre que llaman la torre de  
Yrlanda é como el Gran Capitan é la gente

que por el Camino ivan viendo la vendedora e la  
 conocieron dieron mucha priesa en llegar e  
 asentir las escancias a la Ciudad e Carrillo que  
 ya se habia recogido. toda la gente dentro huyeron  
 e asento su Campo sobre Guetta e mandó con  
 mucha priesa traer el artilleria para  
 combatir la Ciudad. especialmente el artille-  
 ria que el dia anterior les habia quicado que  
 fueron treinta e cinco piezas la mas ferme-  
 san que nunca se vieron. e con ello mas de 10  
 dos mil Caballos e otros muy gran despojo. El  
 Gran Capitan se asomó en el monasterio  
 de N. <sup>ta</sup> Catherina que está en dicho monre que  
 es el mas prospero monasterio de aquel Reyno.  
 E como el artilleria fué llegada comenzo de  
 tirar a la Ciudad e luego vino de la Ciudad  
 un Camarero del Capitan General Marques  
 de Saluces en que suplicaba a su Señoría el  
 Gran Capitan le quisiere dar licencia para  
 salir a hablarle el qual le envió a decir 15  
 que saliere que holgaba el qual salio luego  
 por el portigo de una Torre e descolgado por  
 una escala del Adarve abajo en cuerpo e  
 sin armas versido un rayo debucael 20

é un jupon de carmen raro e fué del Gran Capitan  
 muy bien recibido el qual así como fué hincó  
 las rodillas delante del Gran Capitan llorando de  
 sus ojos al qual el Gran Capitan consoló e lloró  
 & con él e despues de haberse hecho las conciencias  
 se tomaron mano a mano e fizieron sus conciencias  
 e iluminar el Marques se volvió a Gaeta e volvieron  
 a encantar el parado iluminar de Loreto e S.  
 Colona e el Baile de Nyon e fué que pidieron  
 lo algun Capitan que les diese iluminar de Obóni e  
 a todos los presos que tenia de la parcialidad de  
 Francia e a Malakherva e a todos los que tenia en  
 galeras e que le daxian a Gaeta e todos los Castillos  
 que en el Reamon estaban por Francia e el Gran  
 Capitan respondio que a él le placia de dárles lo  
 que demandaban excepto los prisioneros Italianos  
 que estos por cosa del mundo no los daria  
 Los Caballeros Franceses entraron en acuerdo e  
 volvieron a responder que pues dios tantas victo-  
 rias le había querido dar que fuese como el  
 queria e que no querian los Italianos en su  
 compañia ni que dios por mano de ellos les  
 hiciera bien.

Veed que gentil pago llevaron los que fueron

traidores de los Italianos é que bien agradecidos  
 fueron los Franceses á quien por ellos se perdieron  
 é anni fueron concertados. El Gran Capitan e los  
 Caballeros franceses dieron su seguro sobre ellas  
 en Teneros para estar por ello e cumplirlo así q  
 é dio a el Capitan Pedro de Paz. é de parte de los  
 Franceses vinieron otros tantos Capitanes é sa-  
 caron los Franceses por partida que á toda la  
 gente que en Gaeta estaba que eran mas de 10  
 quatro mil hombres de caballo que á todos dieron  
 el Gran Capitan salvo conducto para ir hasta  
 Roma el qual se lo otorgó con condición que le  
 dieran las Vanderas que habían quedado por to-  
 mar con lo qual se convinieron aunque les fuese  
 muy penoso. Esto fizó el Gran Capitan por aconsejado  
 conceder mas la honra de España. El Gran Capitan  
 envió por todos los prisioneros Franceses é por  
 el Virrey Monnier de Obeni que D. Fernand  
 de Andrade e los Castellanos habían prendido  
 en la batalla de Calabria e venidos todos e dadas  
 las Vanderas e dadas los seguros e salvos con-  
 ductos e destrocados los Teneros e ennegados  
 los prisioneros e los Castillanos que estaban en  
 el Reyno por Francia el Gran Capitan e todas

792

las fuerzas de ella las Carracas e galeras se llegaron al muro de la Ciudad a donde el Marques e Monieur dela Trailla e Monieur de Allegre e los grandes Senores de Francia se embarcaron e con ellos mucha gente francesa en una gran Carraca e alli se embarco Monieur de Obeni Virmay a el qual el Gran Capitan acompaño hasta alli e devolviendo un poco del Gran Capitan para entrar en la barca le dixo e demando tres veces licencia diciendo Monieur donate mihi licencia el Gran Capitan le respondio Monieur por vos la tiene dos veces e Monieur de Obeni volvio a decir la tercera vez Monieur donate mihi licencia y el Gran Capitan respondio Monieur yo os la doy que podais ir a Francia libremente el qual quando era el Gran Capitan le dixo hincó la rodilla en tierra hacia el Gran Capitan e le hizo gran menura e se levanto e entro en la barca e se embarcaron todos los Franceses que pudieron e los que quedaron fueron los mayores hantes del mundo remiendando la ida por tierra e el Gran Capitan les dio Cédulas de salvo conducto e juntaban muchos e ponian la Cedula en la punta de una varita de lanza hendida e asi parecieron despues

(jados)

é muertos e derribados e muy maltratados por los lugarez por donde ivan é de gente demandada del Campo del Gran Capitan que nunca pudo poner remedio e como ellos habian hecho mucho dano en la tierra por donde ivan los aldeanos los que xian corrier á bocadas de manera que bien aver tunado se falló el que de ellos pudo llegar á Roma) aun con sayso que los devolvieran encueros é de frío e de hambre se morian por los caminos que era lastima de los ver e despues en Roma por los hospitales se morian muchos de los que allegaron de la laceria pasada de manera que de una manera ó de otra fueron perdidos todos e mal aventurados.

El Gran Capitan quedó en Gaeta descansando 19  
e holgado faciendo mucha alegría e dando mu-  
chos gracias e lores á Nuestro Señor por tantas  
mercedes como le había hecho e por tantas victo-  
rias como le había dado e envió en Gaeta para  
14. dias de Enero del comienzo del año 1804. 20  
e dio la gobernacion de ella e la Tenencia del Ca-  
tillo á Luis de Herrera e esto fecho fuere para  
Napoles a entender en las cosas de la gobernacion  
del Reyno e enviar gente sobre Luis Duran)

768  
281

que estaba en Benosa e tenia por alli algunos lugares en contra e el Principe de Rosario estaba tambien rebelde en su tierra e el Conde de Capacho eno mismo e el Conde de Convexano en sus tierras asi mismo estaban rebeldes e luego que el llego a Napolis envio gente sobre todos estos rebeldes e adolecio de una gran enfermedad que poniaron que oviere peligro e dios lo remedio e sano.

Fue Pedro Navarro por mandado del Gran  
Capitan sobre el Conde de Capacho e en llegando se  
le dio e entregó todo lo suyo e fuere para Roma  
con sus hijos e mujer malaventurados. Luis Dente  
se dio e entregó todo lo que tenia e parose en fran-  
cia e entuvo sobre el Bartolome de Abendano.

El Comendador Solis füe sobre el Principio de Rosano e lo tomó á él e otros ocho varones sujetos con él e la Ciudad de Rosano dio quince mil ducados por que no encarece la gente de guerra dentro e no la metieren á sacramento e dijeron aquello para ayuda de pagarles el sueldo e no füe poco acabarlo con los soldados.

Suman los Franceses que murieron en la dicha conquista despues que el Gran Capitan entro en Barletta hasta que salieron de Gaeta que la gano el 10 Gran Capitan que puede ser un año e medio catorce mil quinientos treinta y seis en batallas e en encuentros sin los que murieron de dolencias que fueron mas de otros tantos e sin los que murieron los Villanos fueron presos en veces mas de seis mil hombres 15 e no murieron en encuentros en batallas ni en combates doscientos hombres de la gente del Gran Capitan dejando los que murieron en el Cercado de Gaeta.

Fizo el Gran Capitan Corres en Nápoles donde 20 vinieron todos los Grandes del Reyno e él por ellos füe obedecido en nombre del Rey D. Fernande Rey de España e de Nápoles Fernande tercero. Allí dio pregón Real por maidones á los Príncipes e

Condes que habian sido e eran de la parcialidad  
de Francia e les puso examino para que si en  
tanto tiempo no venian a obedecer al Rey de Espana  
y Rey de Nápoles que procederia contra ellos.

5 Eluego repartio la gente que venia por el Reyno  
e él quedó de asiento en Nápoles e fizó mercedes  
a los Capitanes e a todos los Espanoles e Italianos  
que con él andaban dandoles Villas e Castillos e  
tenencias a cada uno segun habia servido. E de  
lo allí puso mucha justicia en el Reyno e fué muy  
amado de todos e de todas las Comunidades e sonó  
su fama e victorias e arañas entre todos los Chris-  
tianos e allí se vinieron a ofrecer muchas Pro-  
vincias e Reynos con muchos presentes e joyas.

15 que le enviaron por tener su amitad e se le ofrecie-  
ron a su servicio e mandado. Ahi que acavo la  
conquista del Reyno de Nápoles en fin de todo el  
año de 1503 e gobernó el Reyno en mucha paz  
e concordia e mucha justicia cerca de tres años.

20 fara que el Rey D. Fernando fué allí personal-  
mente e se lo entrego en el mes de Noviembre  
del año de Nuestro Redentor de 1506.

De la accion de justicia que el muy Noble e invictissimo Rey D. Fernando de Espana tuvo e tiene al Reyno de Napolos segun lo que yo he leido e alcancado a saber quine aqui creerlos porque los que no lo saben hayan placer de lo saber, e los que lo saben veran si yo digo verdad e si en algo excede o discrepare por no haber leido la cronica de ello remitome e sometome a la verdad.

T. Sabed que lo que acaecio en la muerte de Manfredo segun estai en su cronica fué que lo querian quitar el Reyno e por lo defender metio los Moros e vencidos el e ellos por el Conde de Provenza que es Marolla con ayuda del Papa e del Rey de Francia e preso el Carlos lo puso a cabalgar en un anno desonradamente e muy cruelmente como al menor hombre del mundo no mirando que era Rey Cristiano e puso llevarlo por la Ciudad de Palermo en Sicilia ultima farsa con preguntas como quando matan algun ladrón por justicia e viendole asi el Rey Manfredo

deshonradamente por las calles de la Ciudad no-  
gó á los que le llevaban que les dieran un plato  
de avellanas é almendras é deixamolas desde  
encima del asno sobre los muchachos diciendo  
que muchachos vedme vestigos como me mataron  
varon é por me tomar mi Reyno é como fago  
mi Testamento é dexo é manda mi Reyno á  
mi fija la Reyna de Aragon é estas cosas dichas  
lo llevaron fuera de la Ciudad é lo mataron é  
10 anni quedó la Reyna de Aragon su fija mujer  
que era del Rey D. Pedro de Aragon que no tenia  
otro hijo ni fija por su heredera é el Rey D. n.  
Pedro de Aragon que era muy valiente hombre  
é muy diestro en armas é de gran corazon é  
15 espriuero vengo' muy bien la muerte de su  
suegro segun de él se lee.

Muerto el Rey Manfredo reynó en Sicilia

extra et ultra Pharo Carlos Conde de Pao enra que  
en la Provincia de Marsella con favor de su her-  
mano el Rey de Francia e del Papa e tenia mu-  
chos gentes Francesas hombres de armas e de  
otras suertes e guardiciones en los dichos Reynos  
que habia tomado especialmente en la  
Isla de Sicilia ultra Pharo por la tener sujetos  
e de buen recado e los Franceses segun de ellos se  
dice siempre fue gente de mal conciencia e muy  
cruellos los quales facian a los Sicilianos infini- 10  
tos sufrimientos e fuerzas e robos e les tomaban e  
forzaban sus mugeres casadas e doncellas e dor-  
mian con ellas e los tenian tan sojuzgados que  
no tenian comparacion. Edemas dentro las noches  
que casaban diz que las habian primexo los Capi- 15  
tanes Franceses que no ser masidos la noche de  
la boda. Escando Sicilia en esta suggestion tan gran-  
de puso un Capitan una de aquellas descortesias  
acostumbradas a una nobia fija de un hombre  
honrado en su huyped donde posaba que antes que 20  
la velaren con su esposo le pidio el padre por  
merced que se la guardase e mirase por su  
honra e no ficiere con ella la descortesia que se  
facia con otras e porque el Capitan habia

alli recibido mucha honra c' buenas obras é se  
lo prometio al padre de no le tocar antes salvar  
é guardar su honra de quien la quisiere tocar  
é despues de velada antes que su marido á ella  
se tocase aquella noche primera de la boda se la  
tomo' é dormio con ella por fuerza é el padre  
de la Novia desque vio tan gran descortesia é  
fuerza vintio tanto de ello que se monto' porder  
el juicio é fingio que se tornó loco con diuersas  
lo é malicia que diz era hombre muy discreto é  
comenzó de decir é facer muy grandes locuras  
é cometas aní a los Franceses como a los Italianos  
é Sicilianos é decir muy grandes desvaux é fué  
de Ciudad en Ciudad é de Lugar en Lugar convina  
la cana gruesa en la mano por bordón é ponía el  
un caño de la cana al oido de los Sicilianos de  
los que convenia aní Caballeros como hidalgos  
ó Escuderos é Ciudadanos diciéndoles que para  
tal dia ordenaren matar toda aquella gran mal  
dad de gente en un dia cierto é reconcabales su  
imperio é a los Franceses poníales el canuto  
é decíales mil desvaux con que reian é de aqui  
se concientó que tal dia en la noche en toda Sicilia  
cada uno devollase su huésped en la cama. Venid

aquell dia cada uno mató su huésped aquella noche  
 del concierto é otro dia los Sicilianos se pusieron  
 en armas é mataron todos los Franceses que uno  
 á vida no dejaron é fijose tan milagrosamente  
 que nunca los Franceses supieron ni entendieron  
 el secreto ni nunca lo descubrieron los Sicilianos  
 por que tampoco lo supieron por los cuales se sem-  
 nio mas la infamia é fijo la crueldad. Los Nobles  
 de la Isla desque supieron el concierto de matar  
 á los Franceses pidieron saber al Rey D<sup>r</sup>. Pedro) lo  
 de Aragon é que se acercase para tal dia para ver  
 socorrer pues que era suyo el Reyno por parte  
 de su mujer el qual como lo supo se concertó con  
 ellos é fijo una armada é fijó que iría á tier-  
 ra de Mores é le dio Dios tal ventura que sin se 15  
 lo sentir fijo lo que quiso. Venido el dia del  
 concierto todo el Reyno donde había Franceses  
 se puso en armas é mataron en una noche  
 cada uno sus huéspedes los que pudieron é otro  
 dia no dejaron frances á vida en que murieron 20  
 segun la memoria dura en Sicilia setenta mil  
 personas de los Franceses é luego socorrió el  
 Rey D<sup>r</sup>. Pedro de Aragon que estaba allí cerca  
 en la mar con toda su armada é luego lo re-

civicion en toda Sicilia ultra Pharo por su Rey  
é nunca desde entonces acá hasta hoy pue' quita-  
do de ella el Real Cetro de Aragon é quedó el Re-  
yamen de Nápoles al Conde de Provenza é en suyo  
é hasta el tiempo del Infante de Aragon é de Castilla  
Viznieto de Manfredo que por el mismo Titulo lo  
conquistó é ganó e hecho é príncipe del la Casa de  
Provenza é de Francia é se volvió á la Casa de  
Aragon cuyo era é á los herederos del Rey  
lo Manfredo.

E volviendo á la muerte de los Franceses acce-  
cida en Sicilia ved si tal cosa pue' espantosa é mi-  
lagrosa que pudo concebirse tan arañosa cosa  
entre tan gran Comunidad que nunca los Fran-  
ceses lo supieron hasta que pue' hecho é no pa-  
rece que pue' vino con gran misterio que con-  
sintió Dñ Nuestro Señor é ved como pue'  
vengada la muerte del Rey Manfredo que muy  
deshonrada le dieron é esta pue' una cosa de  
lo mas arañosas del mundo Non possumus  
dicere nisi quod fuit ini Dei Como fueron  
vengadas las insuas é fueras de los mu-  
jeres caradas é moras é las sin razoner é  
robos que los Franceses habían hecho

é por sus malas cosas perdieron las vidas e bries  
e infinitas riquezas de caballeros e armadas  
e oro e plata e dejaron ricos á los sicilianos  
para siempre. De aquí se dice que quedó por pe-  
nitencia que un Papa les dio á las mujeres de S  
icilia que anduvieren con las caras tapadas  
por luto porque por ellas se puso la crueza en  
los Franceses e anni andan fiera ahora en toda  
la Isla quando van fuera las caras tapadas  
como las Moras.

¶ De la qual crueza e muerte de los France-  
ses antes que fuere fecha fue vista una terrible  
señal en profecia anni como algunas veces ve-  
mos antes que venga alguna persecucion o pen-  
itencia o muerte de Rey que venimos cometiendo  
o entrelazar de ramos e otras señales. Dice el faci-  
culis que antes que mataren los Franceses en  
Sicilia accedio esto en profecia de la muerte de  
ellos de un pez muy grande que fué tomado  
que era semejante á la figura de un Leon anni  
como aquí se sigue. ¶

Priscus maximus in similitudinem leonis  
capturatus anno primo Maximi Pappe et dabat  
plancus horribiles etc.

¶ Del Papa Martino que fué en el tiempo del Rey D<sup>r</sup>. Pedro suo dicho é del Papa Honorio se encrige lo siguiente: Martinus A. anno 8. el qual Martin fué frances excommunicavit Petrum Aragonis Regem invasorem Regni Siciliæ. +

Del Papa Honorio que sucedió á Martino dice: Honorius A. Romanus. Hoc prædicare fecit Crucem contra Petrum invasorem Regni Siciliæ. Ese Honorio regnó dos años no mas. Halle yo

lo que desde el Papa Alejandro A. y desde Urbano A. que le sucedió que fueron contrarios al Rey Manfredo é Manfredo muvió en tiempo de este Urbano pararon farta el Papa Martino estos Papas Clemente Gregorio Inocencio

Adriano Ioan Nicolao que son seis Papas que pararon en breve tiempo que en todos estos no se ve cosa en Sicilia porque eran que en vida de todos estos vivió Carlos Conde de Pro

enza é la tuvo sujetta é reyno el Papa Marti

no no en Roma despues de la muerte de Carlos é contendio como dicho es conosce el Rey D<sup>r</sup>. Pedro de Aragon por que tomo á Sicilia despues de muertos aquella multitud de Franceses? Ese Martino Papa era frances é Honorio

que le sucedió Romano e siguió la vía de Martín  
 e dieron cruzada contra el Rey D.<sup>r</sup> Pedro  
 de Aragón porque favoreció a los sicilianos e  
 por que tomó el Reino de Sicilia vía Pharo  
 como habéis oido empezo nunca de él lo pudie-  
 ron desposeer ni desapoderaron e de aquí nacieron  
 muy grandes guerras entre Francia e Aragón  
 e Sicilia e sus parcialidades e un Rey de Fran-  
 cia vino poderosamente sobre Cataluña. Esto  
 fijo porque había cruzada contra el Rey D.<sup>r</sup> Pe-  
 dro e mandado del Papa como si fuera infiel o  
 pecador. El Rey de Francia tenía una Señal que  
 fué dada por un Angel a Carlo magno Rey de  
 Francia contra los moros e no se había de des-  
 plegar ni errrender contra cristianos e entro  
 por Cataluña con la dicha señal concedida tomando  
 villas e lugares e como la Ciudad de Gerona e  
 los franceses facían establecer e caballerizas de las  
 Iglesias donde tenían sus caballeros e no cababan  
 honra ni reverencia al culto divino ni a la Señal  
 genios de los santos e estando en Gerona el gran  
 Real de Francia e el Rey allí salieron del sepul-  
 cro de S. Narciso tantas monjas inficiadas  
 de tal manera que picaron a todos los caballeros

de la huerte é todos murieron é quedaron a pie  
todos los Franceses fasta el Rey é viendo el Rey  
de Francia este tan remoroso é espantoso mire.  
xio conocio su pecado é que no tenia justicia á fa-  
cer guerra al Rey de Aragon por Sicilia é conocio  
que aquell misterio tan lastimoso de la muerte  
de los Caballeros era por don coras la primera por  
que sacaron la Sena Santa del Oriflan contra  
Christianos é por que no tenia justicia é por la  
lo poca honra que los suyos habian dado á las Iglesias  
de Dios. Envio sus Embaxadores al Rey D.<sup>n</sup>  
Pedro de Aragon Señor de Cataluña conociendo su  
error é fizó su paz con el Rey é devole todo lo que  
le habia tomado é como se vio perdido é sin ca-  
ballos los hombres de armas é los otros que habian  
venido á caballo temio mucho la vuelta á Fran-  
cia é demandó viage al Rey D.<sup>n</sup> Pedro para vol-  
ver él é los suyos el qual se lo otorgó é conqüia  
é licencia del Rey D.<sup>n</sup> Pedro salieron de Cataluña  
y é volvieron en Francia é luego murio. Fue an-  
deliverada Gerona é todas las otras Villas é lu-  
gares que los Franceses habian tomado en Cata-  
luña. En este mesmo tiempo llegó la armada  
del Rey D.<sup>n</sup> Pedro de Levante quarenta galeras

é otros Navios a St. Felicí cerca de Girona e juntose  
 con otra Armada del Reyno que acá estaba e pelea-  
 ron con la Armada de Francia e vencieronla e  
 tomaronla e prendieron toda la gente de ella  
 e sacaron los ojos a muchos Franceses e enviaron  
 mensajeros de ellos así con un ojo sacado al Rey  
 de Francia a se lo facer saber e que llevasen las nue-  
 vas como su Armada de la mar era toda perdida  
 tomada de la Armada del Rey de Aragon. Todos estos  
 inconvenientes e menguas e perdidas oyeron los 10  
 Franceses en aquel tiempo en la demanda e con-  
 quirita de Sicilia por favorecer al Conde de Provenza  
 e a los Señores de ella e aunque el Rey D. Alfonso  
 fizó la guerra veinte años al Reamen de Na-  
 polis fara que le tomó a los del linage del Rey 15  
 o el Conde de Provenza nunca ningun Rey de  
 Francia quiso poner su estado a peligro sobre  
 ello farta los dos Reyes padres que habían oido  
 en esta mi enciclopedia que el uno e el otro sucedie-  
 ron en el Condado e Señorío de Provenza por liga-  
 ge de la Vizcaya e por matrimonio e por heren-  
 cia de Paxtonargo al Rey Reynel que fue Rey  
 de Nápoles e Conde de Provenza que se morieron  
 siguiendo cada uno de ellos su oficio con tantas

gente de armas e con tantas costas a ir tanto le  
guar de su Reyno donde el uno e el otro fueron  
vencidos tanto veces e por tantas maneras como  
haber oido e vocalmente ambos fueron llamados  
(e hechados del Reyno con tanto esfuerzo e perdida)  
e muerte de los suyos donde perdieron en la batalla  
tanta suma de riquezas e tesoros a vuelta de  
mas de treinta o cuarenta mil hombres que fueron  
muertos e perdidos en dichas dos conquistas sin  
lo quedar por ninguno de ellos una Almendra en todo  
el Reyno.

E volviendo a la antigua e despues acá del Papa  
Martino e de Honorio 4º que le sucedio han sido  
mas de treinta Papas que ninguno parece poner  
se con la Casa de Aragon sobre Sicilia ni sobre el  
Reyman de Napolas en litigio demanda ni munici-  
cion ni al Rey D. Alfonso quando lo conquistó e  
ganó no le fueron fechas municiones Napoles  
ni entredichos porque oyeron de desbar la conquista  
donde parece e se manifiesta la recta acción e  
justicia e título que la Casa de Aragon tiene al  
Reyman de Napolas. El tributo que tiene sobre él  
la U.<sup>ta</sup> Iglesia de Roma sayan dicen que tiene sobre  
el cincuenta o sesenta mil ducados cada año

la qual diz que los Papas han diminuid en recever  
 un presente cada año por ellos. E bien parece así  
 por las exequias e coronicas e aun por los espan-  
 olos misterios acuerdos que ninguna accion ni  
 justicia Francia ni Provenza tiene á ello aunque  
 parece que el Rey <sup>de</sup> Padre que copito farsiculus  
 temporum ó debia de ser Frances de natura ó  
 de afición porque en todo lo que en este caso es-  
 crito se muestra aficionado á Francia. Donde dice  
 del Rey Manfredo <sup>+ Manfredum Pseudo Regem Sicili-</sup>  
 lie excommunicavit e donde dice Petrum inva-  
 sorem Sicilię excommunicavit e en otras partes  
 que escribio este caso siempre enderezó su afición  
 á los Franceses e á los del linage de Carlos Conde  
 de Provenza contra los cuales se ha montrado  
 Nuestro Señor en esta demanda muy contrario.  
 E tambien escribio como dicho es del dicho D<sup>r</sup> Pedro  
 Rey de Aragon que murio en la excomunión que  
 le puso el Papa Martino: Petrus vero inobedien-  
 tie filius infelicer moreuu est vulnera quod non  
 in bello suscepit sicut solent mori persecutores  
 Ecclesie. E sabed que este Rey D<sup>r</sup> Pedro de Ara-  
 gon porque murio so aquella excomunión  
 puerlo caso que el anima fue abruelta que

qualquier Clerigo in articulo mortali para quitar  
de las penas del infierno el Papa e lo pudieron  
absolver quanto a el anima empero ninguno  
fue orado de lo meter ni enterrar en sagrados e su  
cuerpo fue depositado debajo de una escalera en  
su Palacio en la Ciudad de Mompeller la qual  
ovo con su primera muger e estuvo alli deposi-  
tado hasta que el Rey D. Alfonso ganó a Napolos  
el qual hizo descubrir el cano en la Papal Audien-  
cia aia e se falló ser injusta la sentencia de excomu-  
nion en que le compelieron e el Papa lo mando  
absolver e fué abuelto e sacado de alli e enter-  
rado en sagrados muy honradamente.

Manfredo Rey de Sicilia fué padre de la  
Reyna de Aragon muger del Rey D. Pedro suo  
dicho por quien el Rey D. Pedro e sus hijos e  
fisias sucedieron en el Reyno de Sicilia. Ese  
Rey D. Pedro de Aragon ovo en su primera  
muger fisia de Manfredo cuatro fisias e un hijo  
del qual no quedó sucesor ni linage e la mayor

hija fue llamada D<sup>a</sup>. Leonor e casó con el Rey D<sup>r</sup>.  
 Joan de Castilla hijo del Rey D<sup>r</sup>. Enrique que ma-  
 rió al Rey D<sup>r</sup>. Pedro e la segunda hija casó en otra  
 gón con el Conde de Urgel la tercera casó con el  
 Infante D<sup>r</sup>. Pedro de Portugal la quarta con  
 Reynel primero de este nombre Rey de Nápoles  
 e Conde de Provenza con el qual casamiento se pen-  
 so haber salido que quedare Nápoles en aquella  
 generación de los descendientes de allí por que el Rey  
 D<sup>r</sup>. Pedro en su vida no pudo marcar que fizo 10  
 por haber paz e concordia con Francia e Provenza  
 Despues de la muerte del Rey D<sup>r</sup>. Pedro reyñaron en  
 Aragón e en Sicilia ..... e de su mujer la  
 hija del Rey Manfredo de Sicilia e entiendere que  
 un hijo oyo despues. El linage de este hijo se diñiu- 15  
 yo e acabó que no quedó nadie de él para reynar  
 e despues de pasados muchos tiempos e fué a tiempo  
 que los Aragoneses e Sicilianos quedaron sin Rey  
 e entonces buscanon Rey de la linea mas derecha  
 e cercana a quien de justicia venian los Reynos 20  
 de Aragón e Sicilia e otros Señorios e Reynos  
 e Islas a ellos anexos a los hijos de D<sup>a</sup>. Leonor hija  
 mayor del Rey D<sup>r</sup>. Pedro nieto del Rey Manfredo  
 e los Aragoneses Catalanes e Sicilianos vinieron

en Castilla e llamaron por su Rey al Infante  
 D<sup>r</sup> Fernández segundo hijo del dho Rey D<sup>r</sup> Joan de  
 Castilla primero de este nombre suyo dicho e de la  
 Reyna D<sup>a</sup> Leonor el qual fallaron que gobernaba  
 q á Castilla e era tutor del Rey D<sup>r</sup> Joan segundo  
 de este nombre su sobrino hijo del Rey D<sup>r</sup> Enrique  
 su hermano el qual en su tiempo no oyo ver  
 par entre los Reyes e grandes Señores del mundo  
 en virtudes e noblesza e ferocidad donde convenia  
 lo que gobernando á Castilla puso la guerra á los  
 Moros muy cruel e les ganó muchos lugares  
 fortalezas e las Villas de Zahara e Antequera  
 e venció una gran batalla de Moros. Entrando en  
 el cerco sobre Antequera ovo de dejar la gover-  
 nacion de Castilla encomendada á la Reyna D<sup>a</sup> Ca-  
 talina madre del dho Rey D<sup>r</sup> Joan e él fuere á  
 reynar en Aragon e Cataluña e Sicilia e en los  
 otros Señorios á ello anexos. Ese fué viznieto de  
 Manfredo hijo de su nieta e mujer Rey de Aragon  
 q e de Sicilia e de los otros Señorios e Islas. +

Ovo este nuevo Rey siendo Infante e Goberna-  
 dor de Castilla en la Condado de Alburquerque e  
 Moncalvillo su mujer cinco hijos e dos hijas  
 a D<sup>r</sup> Alonso el mayor que lo sucedió en los

Reynos sus dichos é demas recordro el Reamon de Napolos. El segundo fué D<sup>r</sup>. Joan que fué Rey de Navarra por su primera mujer é despues sucedio a D<sup>r</sup>. Alonso su hermano en los dhos Reynos porque D<sup>r</sup>. Alonso no oyo hijo legitimo de su mujer. El tercero fué el Infante D<sup>r</sup>. Enrique que murió en la batalla de Olmedo que dio contra el Rey D<sup>r</sup>. Joan. El quarto el Infante D<sup>r</sup>. Sancho Maestre de Alcantara que murió niño. El quinto fué el Infante D<sup>r</sup>. Pedro que murió en la conquista de Napolos de una Lombarda.

Las fijas fueron D<sup>a</sup>. María que casó con el Rey D<sup>r</sup>. Joan de Castilla segundo deste nombre de quien el dho D<sup>r</sup>. Fernando fué tutor. La otra fuó D<sup>a</sup>. Leonor que casó con el Rey D<sup>r</sup>. Duarte de Portugal. Edes puer de la muerte deste muy noble Rey reynó el dho D<sup>r</sup>. Alonso su mayor hijo en los dhos Reynos el qual fué casado con D<sup>a</sup>. María fija de su tío el Rey D<sup>r</sup>. Enrique de Castilla hermano de su padre en la qual no oyo fijo é ella gobernó los Reynos de Aca-<sup>20</sup> gon veinte años que duró la conquista de Napo- les ó mas muy maravillonamente sin su marido tanto que sonaban por el mundo sus grandes virtudes e prudencia que no facia mengua su

mando... Dijo victoria de Nápoles totalmenete con  
el título de Aragón por ser como era tercero nieto  
del Rey Manfredo é estando aca en el Reyno de la  
lencia antes que fuere en la dicha conquista.

5 vivo un hijo bastardo que llamanen d<sup>r</sup>. Fernando  
como dicho es é al tiempo de tentar rogó á su her-  
mano el Rey d<sup>r</sup>. Joan que le desase aquell Reyno  
de Nápoles que no lo habia ganado pues que succe-  
dia é él en todos los otros Reynos é el Rey d<sup>r</sup>. Joan  
10 convintio. é dixo que le placia puesto caio que  
de justicia no lo podia facer ni pudo por que fué  
en perjuicio de la lexitima de Aragón é Sicilia  
é á esto dir que Aragón nunca convintio é paró.

É despues que murió el dho Rey d<sup>r</sup>. Alonso suc-  
cediole su hermano el dho Rey d<sup>r</sup>. Joan en los  
dhos Reynos salvo en Nápoles que quedo d<sup>r</sup>. Fer-  
nando el bastardo su hijo é reyno en el el dho d<sup>r</sup>.  
Fernando fara que murio é el dho d<sup>r</sup>. Juan rey  
15 en todos los otros Reynos é Señorios é Yslas anexas  
á Aragón é murió en el año de 1479. é sucediole  
en todos aquellos Reynos el infeliz é muy noble  
Rey é vixeuorissimo de España d<sup>r</sup>. Fernando que  
20 es quarto nieto del Rey Manfredo que lo fue entre  
et ultra Pharo los quales Reynos Nuestro Señor

quiso dar é dho juntamente á esto dho Rey D<sup>r</sup>. Fernan  
do de Espana por la manera é forma que habeti oido  
é visto aquí como sin causa la Divina providencia  
le ha proveido de ellos en estos nuestros tiempos. Sr.  
Nuestro Señor sea alabado por siempre jamas. Amén. 9

Volviendo á hablar en las cosas que acaecieron  
en el año de 1501. viendo el Rey é la Reyna que por  
muchas formas dadas por los Moros ultradesafres é con  
los que se habian bautizad no se podian escuchar  
muchos danos que los Moros continuamente facian 10  
en los Christianos habido su consejo mandaron de  
hecho que todos los Moros del Reyno de Granada é to-  
dos los Moros ultradesafres de Castilla é Andalucia 15  
dentro de dos meses fueren Christianos é se convir-  
tieren á nuestra Santa fe Católica é fueren bautizad  
dos so pena de ser esclavos del Rey é de la Reyna  
los que no fueren Redengos é los de los Señorios  
esclavos de los Señores é predicaronles en toda  
Castilla donde los habia é en el Reyno de Granada 20  
é cumplidore el plazo de los dos meses en el mes de

Abril del dho año de 1502. e' anno convertido de ellos  
de buena voluntad e' todos los mas conozca toda su  
voluntad fueron bautizados considerando que  
si los padres no fueren buenos Christianos que los  
5 hijos nietos o viñiecos lo serian. Aqui cerio la  
descouulgada Merquiza del malvado Mahoma en  
Castilla a la qual pusieron perpetuo silencio com-  
a cosa muy emponzonada e' impensable los bien-  
aventurados e' de perpetua e' gloriosa memoria

10 D. Fern<sup>do</sup> e D<sup>a</sup> Isabel Reyes de España.

En el dicho año de 1502. acaecio que había ido  
por Gobernador a las Indias en la Espaniola el  
Comendador de Lares por mandado de sus Altezas  
e N. de Bobadilla que había governado despues  
15 que quitaron a el Almirante Chorizo del Colon  
venia en una muy gentil Nao Capitana nueva  
e' muy singular e' traia con si go obra ochenta  
hombres en que venian hombres de bien e' Clexi-  
gos e' traian alli mucho oro suyo e' venian en

la dicha Nao segun decian mas de ochenta mil  
 pesos de oro para el Rey e Reyna e viniendo para  
 acá obra de doscientas leguas de la Espanola oyeron  
 muy grande fortuna en la mar de un viento e tem-  
 pestaña que les daba en el lado siniestro e venian 4  
 con la Nao Capitana mas de otras veinte Naos que  
 habian llevado la mucha gente de hombres e mu-  
 jeres que habian ido allá a vivir e ser allá veci-  
 nos e una noche oyeron aquella grande e teme-  
 riosa fortuna de manera que se desatinoaron las 10  
 mas con las otras e dellas se volvieron atrás e  
 dellas se vinieron acá e la Nao Capitana traia  
 el farol con lumbre e parece que la Nao se su-  
 mio e nunca salio e las otras perdieron la vista  
 de la lumbre e cada una fué por donde plugo a 15  
 Nuestro Señor e las mas siguieron el viage e  
 vinieron a Cadiz algunas e las otras a Portugal  
 e otra a Galicia e otras se volvieron a la Espanola  
 La Capitana donde venia el desdichado Gobernador  
 Bobadilla que era muy gran Caballero e amado 20  
 de todos mas no parecio que parece que allí donde  
 desparecio el farol se sumio e los Pilotos e illa-  
 entos dicretos que allí venian siempre tubie-  
 ron aquel recelo e algunos fueron de otra

opinión diciendo que creían haber corrido al medio  
dia á la otra parte que no era posible tal. Nao per-  
derse así e esperaron la hora que pon tiempo se  
perdió la esperanza. Esto acaeció en el mes de Agosto  
9 del dho año del 1502.

En el dicho año en el mes de Septiembre vino á  
Cádiz Bartolomé Maximino vecino de Triana Ca-  
pitán e Maestre de su Nao el qual había ido con  
cierta Armada por la mar á descubrir con licencia  
lo de sus Altezas. Había veinte y tres meses que  
había partido de acá el qual descubrió por la vía  
que miraba al Norte por la mano derecha ala Isiana  
que en la tierra firme muchas Yslas dejando si-  
empre la tierra firme sobre mano izquierda  
e' el gran mar Oceano á la mano derecha e' fa-  
llo' muchas e' grandes Poblaciones e' todas de paja  
e' madera como lo descubrieron e' falso una gran  
Ciudad donde valió á tierra e' fué convidado del  
Cacique de ella e' allí habrá gallinas que come-  
ron e' allí regatazon e' dieron cosas de latón e'  
cobre e' de lo que llevaban por oro e' parado el  
trueque antes que el dho Bartolomé saliese del  
Puerto que era un río que pasaba no muy cauda-  
loso los Indios se arrepintieron e' demandaron

su oro e volvieron lo que les habia dado e desque  
de alli salio prendio cientos Indios que resgato lue-  
go en la tierra de que oyo mucho oro que traian  
el qual en aquella tierra diz que en uno solo como  
de floxines e hay infinito de ello.

En todo lo que descubrieron habia mucho algodon  
e todas las cosas maquilladas que descubrio e largantes  
son poco mas ó menos como lo otro descubierto  
que descubrio el Almirante. En todo lo que descubrio  
no hay fierro ni cosa que se faga de él ni lana ni  
hilo ni lino salvo algodon ni hay terza ni ladrillo  
ni hombre que sepa leeras salvo toda gente ber-  
tial sin ley e sin escritura. Dijeron en el viage  
fortunari e oyo harco que facer en escapar e venir  
á la Espanola con un navio ó dos el dho Barcada  
e los de la dicha Armada.

Volviendo á hablar de las cosas de entre Francia e  
Espana porque por entremeter las otras cosas acuerdadas  
no van á trecho quiero volver á decir algo de lo que

acaso en que el Rey de Francia é el Rey D<sup>r</sup>. Fernand  
 de España. Luego como el Rey todo su Ejercito de  
 su Campo que envio a Nápoles perdido un tanto des-  
 trozó de gente muerta é descorada é perdida de Caba-  
 llas é armas é algar ovo tanto enojo que penso per-  
 der el juicio é atribulose mucho diente del entar  
 enfermo de bubar é mando facer la guerra á Ca-  
 taluña á fuego é sangre é envio muy gran hu-  
 ece de gente de armas é de muy gran artilleria  
 lo otra vez a Nápoles encomendada al llargues de  
 Alacantua é a Leonius de la Trabilla é a Monnius  
 Allegre á decercar á Gaeta como dicho es é habia  
 hechado un sombrero en el fuego que tenia tocado  
 en la cabera é dixo arderá Nápoles como este  
 El sombrero é no dixo si Dios quisiere é tambien per-  
 dió aquell Campo como el otro segun habeis oido  
 En aquell mismo tiempo por que de España no soor-  
 rieren al Gran Capitan envio muy gran huente de  
 gente de armas é artilleria sobre Salras é punie-  
 ro ronle cerco en tre das de Sept. <sup>re</sup> del dho año de  
 1303. é enruvo el cerco hasta 20. das Oct. <sup>re</sup> comba-  
 tiendola muy fuercemente que de solo cantos grue-  
 vos hecharonlo 537. tiros de manera que pararon  
 de mas de quince mil pelotas las quales fizeron

mucho daño en la fortaleza ~~ma~~ é mucho eso  
 mismo con picos é como la fortaleza no estaba aca-  
 bada de hacer con la artilleria derribaron de que  
 se vinieron las casas é ovieron lugar de llegar a  
 picar é en este medio tiempo le dieron algunos com  
 bates en un baluarte que no estaba acabado de fa-  
 cer donde los Franceses recibieron mucho daño é por  
 que los que estaban en la Fortaleza era poca gente  
 é defendiendo aquél baluarte aventuraban a  
 perder mucha acordaron de lo despar é antes que lo  
 lo desparan metieron ciertas botas de polvora  
 que tenian en una bodega del dho baluarte é  
 venidos allí los Franceses otro dia hallaronle  
 alys desamparados é no del todo é con el concierto  
 de la polvora que estaba hecho los de la fortaleza  
 dieronles lugar que lo ganaren é como estaba  
 mucha gente dentro de los Franceses dieron  
 fuego a la polvora é rometio el baluarte por mu-  
 chas partes é murieron quemados é ahogados  
 é por armas aquel dia mas de cuatrocientos 15  
 hombres de los Franceses é dentro fueron muy espan-  
 tados é puoles este engaño tanto temor que  
 perdieron mucho <sup>el</sup> esfuerzo que de antes  
 moriraban.

El Rey D<sup>r</sup>. Fernand á este tiempo estaba en Girona con mucha gente de armas. é como supo que los Franceses picaban la fortaleza paseio de Girona él llegó á Perpiñan miercoleis 18. de Oct<sup>r</sup> y el luego el viernes de mañana siguiente vaciondo los Franceses como iba é el gran poder que llevaba levantaron el Cerclo é comenzaron a tirar é muchos Caballeros del Real del Rey fueron oponer de ellos é alcanzaron algunos é por la prima lo que llevaban de huir dejaron muchos tiro de polvora é algunas tiendas é provisiones de vino Artilleria é otros vestimentos é dejaron los hombres heridos é enfermos que no podian porque tenian asar de ellos á los quales el Rey mando traeer á Perpiñan á un Hospital é curar de ellos. De los Franceses del Real que iban huyendo algunos alcanzaron los a la huerte del Rey D<sup>r</sup>. Fernandó é hicieron algun daño en ellos. El jueves antes habia salido alguna gente del R<sup>o</sup> del Rey D<sup>r</sup>. Fernandó la via de Locata para entrar el estrecho a la mar donde los Franceses tenian hecho un Castillo de madera para defendes aquell paso que es muy estrecho que por allí entraban Castellanos é Aragoneses la via de Francia é los

facian muchos daños é los habian quitado manes  
 nimientos e tomado prisioneros e combatiendo  
 Castellanos el dho Carrillo de madera se encendio  
 fuego en él e se quemaron mas de veinte homi-  
 bres franceses de los que estaban dentro e los Ca-  
 llanos e Aragoneses prendieron e tomaron á los  
 otros que estaban dentro e dos ticos de polvora  
 buenos los otros menudos e tomaron quattro  
 barcas que andaban por el estano con gente por  
 guardia. Los Franceses que atracaron de Salsar  
 fueron a parar en dia media legua de Salsar  
 parada una puente entre la Sierra e el Estano  
 e del peñoncito e los Castellanos e Aragoneses subie-  
 ron muchos aquella noche á la Sierra e les fice-  
 ron mucho daño en el Real á los Franceses. Los  
 quattro Franceses toda aquella noche caminaron  
 e pararon su artilleria e facienda la mas que  
 pudieron en salvo.

El Rey D. Fernando con voluntad que tenia  
 de fallarse presente porque el sábado de mañana  
 queria que se le diere batalla parte de Perpiñan  
 ore dia sábado 21 de Oct<sup>re</sup> bien de mañana e llegó  
 desta parte de Llocares que es un lugar e Villa cin-  
 co leguas de Perpiñan dentro en Francia mas

de dos leguas e quando allí llego ya los Franceses  
 ivan cerca de media legua e anni por ir tan lejos  
 e algunos de ellos dentro en la Sierra que se llama  
 de hierba caballos como por el peonaje de Carrilla  
 e estar muy fatigado que como el viernes de maná-  
 na tuvieron la noche en su Real que estaba una  
 legua de ahí que los Franceses se iban no habían  
 comido vino de caminar e por la fuerza del partir  
 fueron sin provision de pan e vino e como lle-  
 garon cerca del Real de los Franceses puestó el sol  
 se subieron luego á la Sierra donde encuadraron toda  
 la noche e no oyo lugar de llevar provision e el  
 sábado por la mañana pelearon mucho los Espe-  
 ñoles con los Franceses en el paso de entre la Sierra  
 e el estrado e como la gente de á caballo no les so-  
 corria tan pronto como era necesario no se ha-  
 llando tan poderosos como los Franceses por no te-  
 ner gente de á caballo e con no haber comido ni  
 haber agua en todo aquél camino recibieron mu-  
 cho fatiga e anni no pudieron todos llegar para  
 les dar la batalla e de esta manera los Franceses  
 se hubieron de ir sin recibir el pago de su atrevi-  
 miento aunque ese dia les mataron los Espa-  
 garderos mas de cuatro cientos hombres. De los

de acá murieron cuatro peones é uno de á Caballo sobrino al Camareño del Rey é fueron exiliados algunos así como el Conde de Cifuentes é un hijo del Teniente del Rey. Todos los Españoles quedaron muy enojados por no poder llegar á dar la batalla que segun la gana é la moltitud é diestra Caballería que iba fuera maravilla escaparse ninguno de los Franceses. El Rey D. Fernando se volvió este dia a Pexpinan desque vio que los Franceses iban huyendo como magnanimo é temerario de Dios por ser Christianos no quiso seguir el alcance é porque le parecio que no se podria haber venganza sino de los peones é gente sin culpa.

Volviendo á lo del cerco de Salas mientras duró recibieron los Franceses muchos daños de los de la fuerza é de la gente de España que algunas veces los invitaba é pararon de dos mil hombres los muertos allí vinieron los que mataron despues que el Campo levantaron entre los cuales fué uno el Senescal de Vercaguire é otros principales hombres. Los de la fuerza con el Capitan é Alcayde hicieron muy esforzadamente é dijeron desir maravilloso exemplo de esforzados é famosos é fiduos hombres.

El viernes siguiente que fueron veinte e siete dias  
del mes de Octubre paró de Perpiñan el Rey D.<sup>r</sup>  
Fernando con su huera e fué sobre Locata fortaleza  
e Villa de Francia e llegó sábado á medio dia e  
asentado en Real la combatió su artillería aquél  
día e el domingo siguiente para media noche  
quio se dio con pacto que los arreglarase las vidas  
e así se les recibió. Tomaron luego los peones de Leon  
el Axxaval por fuerza de armas.

10 El martes siguiente 31. de Octubre tomaron la  
Palma que es una bonita Villa. Entróla un Capitán  
Lacayo que los vecinos la habían desamparado e  
tomaron dentro veinte e dos hombres Lacayos que  
la defendían. Ese día tomaron á Liror e Ríifar  
15 e otro dia siguiente tomaron á Rocaforte e la  
Frulla e á Carrilmanra e Franrenano e Tillareca  
e S<sup>r</sup>. Joan de Barrideaci e el bastimento que se  
tomó en estos lugares dichos fué cosa de mancuilla  
que pararon de cincuenta mil fanegas de aruna  
20 e mas de otras tantas arrobas de vino e tocino

é que los é cerrada é miel é cera é sevo é ballesteros  
 é armas é polvora é otras muchas cosas que fué  
 en muy gran numero é valor que ~~en~~ en los dhos  
 lugares estaba recogida aquella muchedumbre de  
 mantenimientos e cosas para mantener el Real  
 que estaba sobre Salas. Otros lugares como  
 é entró el Rey D. Fernando esta vez en Francia  
 que aquí no son escritos é comienza mas si quisie-  
 ra é sino fuera porque se metía el invierno  
 llegará a Narbona la qual le temió mucho 10  
 é pensaron que fuere sobre ella é quebraron la  
 puente del Rio de temor que no parase corred-  
 reí gente al Real entraron é pararon dos ó  
 tres leguas de aquella parte de Narbona é sa-  
 caron cabalgadas e prisioneros. 15

La gente que el Rey D. Fernando llevó de esta  
 vez en Perpiñán fué la mas lucida é mas ferme-  
 sa que nunca en España fué vista muchos spó-  
 ha. Pararon de tre mil hombres de armas é

seis mil cabeces e mas de veinte mil peones  
 e venia desde Zaragoza alla mas de ocho mil de  
 Caballo e la Reyna estaba en Aragon cerca de  
 Zaragoza la qual siempre facia ir gente e man-  
 s tenimientos a el Real. El Artilleria que el  
 Rey de Francia trahia por la mar era mardri-  
 llora cosa de ver. Trahia quarenta Naos que no  
 facian sino ir y venir con mantenimientos e  
 descargaba en Colibre e donde era menester  
 lo e yendo un dia de acá de Cartilla parce de la  
 dicha Armada toparon con diez y nueve naos  
 de Moros en la Costa de Cartagena las quales  
 por veces habian hecho muchos daños en la Costa  
 del Reyno de Granada en los Christianos e en  
 las Costas de Valencia e pelearon con ellos, e he-  
 charon a fondo las cinco de ellas e tomaron las  
 catorce en que tomaron quatrocientos hombres  
 Moros e muchas cosas que traian en las funtas  
 e anni vieron aquella victoria sin peligro  
 ni morir Christianos.

El Rey D<sup>n</sup> Fernando envio por Francia  
 como dicho es lo que quiso e como no falló con  
 quien pelear como los otros lugares e algunos  
 mandó dexivar e algunos despo poblados e

795  
por piedad no quiso de cién parcer la una hacer el  
mal que pudiera por ser Christianos é sin culpa  
é volvióse con su victoria en Perpiñan donde lle-  
gados le envió el Rey de Francia sus Embaxa-  
dores a demandar treguas é el Rey hizo alarde  
estando ende los Embaxadores donde viéron toda  
su gente que era la mas licida del mundo é  
concedió en la tregua é en 15. de Noviembre año  
dicho se apregonaron en Perpiñan é en Francia  
por cinco meses entre ambos Reyes é sus Rey-  
nos. Napoles é las Armadas a la mar no entra-  
ron en las treguas porque <sup>en este ép</sup> habrá guerra sobre  
Gaeta que estaba por Francia.

É las treguas asentadas dep' el Rey en Perpi-  
ñan entonce por Capitan general a D. Bernardo  
de Rossas Marques de Denia con dos mil hom-  
bres de armas é tres mil peones é dexó por Al-  
cayde de Salras al fijo del Governador de Cataluña  
é todo lo dep' bien provisto. El Rey se vino a Bar-  
celona donde hizo Corte con Cataluña

En 5. días de Abril al año 1501. viernes

santo entre las nueve e las diez del dia temblo  
 la tierra en Espana espantosamente e fué el  
 mayor terremoto en esta Andalucia e fué tan  
 grande el espanto que las gencas se asian en el  
 suelo de temor e estaban como fuera de sentido  
 e fué de esta manera. Fue oido un gran ruido  
 que iba por el ayre e punto con él baybenes a  
 un cavo e a otro ~~andamio~~ uno acontando  
 acia medio dia e otro enderezando e esto pare  
 lo ciò en las Iglenias. E el que esto escrivio lo vio  
 an en la Iglesia de los Palacios e vido estremecer  
 primeramente el Campanario e caer tierra de  
 las paredes e levantarse de confesar e anomenar  
 a la Puerta del Perdon que no estaba visto des o  
 tres pasos de ella la qual era debajo del Campanario  
 e entonces vi como todo se estremecia e  
 comenzó de sonar un muy gran ruido por el  
 ayre e la techumbre de la Iglesia comenzó de  
 crujir como si fueran por encima corriendo  
 mucha personas e entonces volvi a la Iglesia  
 hacia el monumenito que estaba en el altar  
 mayor e vi como la Iglesia se acostó mucho  
 a un cavo e volvióse a enderezar e la tierra  
 se bullió mucho e estremeció e yo medio

acorriendome a un carro e' otro me fu al monasterio dando voces llamando a Jeruchristo e' a la Virgen Santa Maria e' los que estaban en la Iglesia algunos se fueron puyendo fuera otros picharon como yo e' las mugeres e' otros algunos q no tuvieron sentido para se mover esto es Quod vidimus testimoni. Todo paso en poco compas de tiempo en poco mas de quanto dicen el Psalmo de profundis. No cayo en el dho lugar ningun edificio nin hundio. El agua de los pozos hizo gran ruido que se alzaba hasta arriba e' gran golpe de tierra movedria cayo de las techumbres e' paredes.

En la Ciudad de Sevilla ovo gran temblor e' cayeron algunos edificios especialmente en la Iglesia e' monasterio de S. Fran<sup>co</sup> que cayo un pedazo de la Iglesia e' matado dos o tres mugeres luego e' fueron muchas personas hombres e' mugeres descalabradas e' fijo muy grande en la Iglesia e' un gran portillo. En otras muchas partes de la Ciudad ovo muchos edificios temblados e' caidos e' animismo en otros muchos lugares desta Andalucia.

En la Villa de Carmona se sintio este temblor

mas que en toda España que fué tan terrible  
 y espantoso que parecía que todos los edificios  
 andaban en gores é la tierra no tenía asiento  
 é cayeron tantos edificios de las fortalezas é  
 de las Iglesias é de las Casas que de aquí a cien  
 años no se restaurarán ni harán é casas que  
 daran en testimonio de ello mientras la vida  
 durare. Cayó la Iglesia de S. María de Gracia  
 que estuvo en el monasterio de los frailes fuera de la  
 Villa é mató dos frailes é en la Villa de Carmona  
 como por cada parte cayeron casas é murieron  
 algunos é duro allí un gran rato el temblor  
 de manera que quedaban los hombres é las  
 mujeres por la Villa abrazándose unos con otros  
 y ensayando sin sentido perdida la color é como  
 gente de otra vida que pensaban que era la fin  
 del mundo é cesado el temblor bautizaron  
 é enterraron los muertos é curaron los heri-  
 dos é quedó de daño en la Villa valor de mas  
 de veinte mil cuentos de más é en algunos lu-  
 gares de cerca de Guadalupe desde Alcalá del  
 Río arribó a la manera de Carmona anni  
 como en Canteleu Toscana Palma. Fue en  
 toda Castilla é en Medina del Campo donde el

Rey e la Reyna estaban tambien grande espanto.  
 Sintieron tambien en el Africa en las parceras de  
 allende entre Christianos e enemigos. Siguióse  
 despues de este gran terremoto e espantoso mo-  
 rimiento de tierra muchas fortunas e meneras q  
 que sintió Espana muchos trabajos e hambres  
 e perniciencias e muertes e la primera fortuna  
 que sintió Espana fué la muerte de la Reyna  
 D. Xarvel que murió aquél propio año adelante  
 en el mes de Noviembre. La segunda las inume-  
 nables e muchas aguas que llovio en el invier-  
 no los meses de Noviembre e Diciembre del  
 año de 1506. que fueron tanca las aguas que  
 no pudieron bien sembrar e todo lo mas de lo  
 sembrado en Espana se perdió por muchas  
 aguas e de aquí comenzaron las hambres e  
 despues las secas de los años de 1506. e 1507. e el  
 año de la gran perniciencia de 1507. segun cada cosa  
 adelante se dirá donde conviene

Murió la Reyna D. Xarvel de gloria 1507

memoria en el mes de Noviembre año de 1500.  
en Medina del Campo de dolencia e muerte na-  
tural que se creyo' recorronle de los enojos e cu-  
chillos de dolor de las muertes del Principio D'

Joan é de la Reyna de Portugal Señora de Cas-  
tilia sus fijos que traspasaron su anima e su  
corazon e fallecio dentro presente vida en edad  
de cincuenta e seis años habiendo regnado en  
Castilla veinte e nueve años. Su cuerpo fué lle-  
vado á Granada e sepultado en la Iglesia de la  
Alhambra que ella gano en muy honrado lugar  
donde en su vida ella mando e ordenó con aque-  
llas honras e exequias que a tan excelente e  
bienaventurada Reyna convenia; Quien podrá  
contar las excelencias dentro Christianissima  
e bienaventurada Reyna muy digna de ser  
lizada por siempre; Allende de ella ver carisi-  
ma e de tan noble e excelente proxapia e  
progenie de Reynas de Espana como por las  
que Coronicas se manifiesta raro ella otras mu-  
chas excelencias de que Nuestro Señor la adornó  
en que excedio e traspasó a todas las Reynas  
que Christianissimas como de otra ley que  
antes de ella fueron no digo tan solamente

en Espana mas en todo el mundo de aquellas de  
quien por sus virtudes e por sus gracias e por su  
saber e poder su memoria e fama vive segun  
vemos por Escrituras e muchas de aquellas por  
sola una cosa que tuvieron vive e vivira su me- 9  
moria puer quanto debe vivir la memoria e  
fama de Reyna tan Christianissima que tantas  
excelencias tuvo e tantas maravillas que por  
su virtud reynó ella en sus Reynos obrio e fizio.

Por ella fué librada Castilla de Ladrones e ro- 10  
bos e vandos e salteadores de los Caminos de lo  
qual sera llena quando comenzo a reynar. Por  
ella fué destruida la soberbia de los malos Caba-  
lleros que eran traidores e desobedientes a la Coro-  
na Real. Por ella fué quemada e destruida la 11  
peñima e abominable heregia moraica que  
poco menor de toda Espana tenia inficionada e  
trabada e con tanta oradia que en cada parte se  
manifestaba. Fue muy prudentissima Reyna  
muy Catolica en la S. Fe. *Sicut Helena mater*. 12  
Constantini fue muy devotissima e muy obedien-  
te a la S. Madre Iglesia contemplativa e muy  
amiga. e devota de la Santa e limpia Religion.  
Fizo corregir e castigar la gran disolucion e

402

de honestidad que había en sus Reynos quando  
 convenció á reydar entre los frayles e clérigos  
 de todas Ordenes e puso encerradas las personas  
 de muchos clérigos que trahian mala deshonra  
 y herirían a su en Castilla como en Aragón e Cataluña.  
 Junta con su maestria de la guerra  
 e ganaron á los moros el Reyno de Granada  
 que mandó setecientos años los moros habían  
 poseido viendo los inconvenientes e danos que  
 lo procedían de los Judíos e illos e los católicos  
 Christianos dexaron los Judíos de España para  
 siempre jamas e fizieron convertir los moros  
 por fuerza e tornarlos Christianos. Todo esto  
 e lo otro que durante el matrimonio se fizieron  
 fué hecho por ella e por el Rey su marido am-  
 bos conforme en una voluntad e querer siempre.  
 Denge començaron á regnar nunca el uno sin  
 el otro firmaron los mandamientos e facimien-  
 tos de sus Reynos el Rey primero e luego la  
 Reyna con él. Titulabanse desta manera des-  
 que ganaron á Granada: D<sup>n</sup>. Fernand e D<sup>a</sup>  
 Isavel por la gracia de Dios Rey e Reyna de  
 Castilla de Leon de Aragón de Sicilia de Granada  
 de Toledo de Valencia de Galicia de Mallorca

de Sevilla de Cerdá de Alvarado de Jaén de los  
Algarves de Algeciras de Gibraltar de las Islas de  
Canarias Conde e Comendador de Barcelona e Señor de  
Vizcaya e de Molina Duque de Medina e de Nio.  
y patria Conde de Rasetón de Cerdá Marqués  
de Tuitan e de Godíano.

En esta buena venida e tiempo de ellos se des-  
cribieron e fueron balleadas las Indias por ende-  
recho del poniente del sol donde tanta multitud de  
los oto e derribos lo qual ni en memoria ni era  
memoria de hombres se falló ni empero antes de  
su tiempo que tal por allí se pudiere fallar e  
ellos arrizaron la victoria de ello donde acrecenta-  
ron en el Señorio de Carrilla muy gran numero  
de renta e honra e metieron debajo de su yugo  
e sujeción gente sin numero. Fue mujer muy  
esforzadísima muy poderosa prudencisima  
sabia honestísima carla devota diuoca chri-  
tianísima verdadera clara sin engaño muy  
buena canada leal e verdadera sujetta a su ma-  
rido muy amiga de los buenos anni religiosos  
como seglar la monasteria edificación de Templos  
Monasterios Iglesias Secunda Elisabet concinens  
fue muy feroz e enemiga de los malos e de

las malas mugeres. +

Fue' muger formosa de muy gentil cuerpo  
 é gente é composicion muy zelosa del pro é bien  
 de los Reynos é de la justicia é governacion de ellos  
 y soberana en el mandar muy liberal en su justi-  
 cia justa en el juicio siempre proveida de muy  
 alto consejo sin el qual no se morira amiga de su  
 cara reparadora de sus criados criadas é doncellas  
 muy concercada en sus fechos zelosa de su cara dio  
 lo de si muy gran exemplo de buena casada que du-  
 rante el tiempo de su matrimonio é reynar nun-  
 ca oyo otros privados en quien pusiere el amor  
 sino ella del Rey é el Rey de ella fue' la mas remi-  
 da é acatada Reyna que nunca fué en el mundo  
 que todos los Duques Maestres Condes Marqueses  
 é grandes Señores la temian durante el tiempo  
 de su matrimonio el Rey é ella fueron muy temi-  
 dos é obedecidos é servidos asi de los Grandes de sus  
 Reynos como de las Comunidades Reales é de los  
 Señorios en tal manera que oyeron todos sus  
 Reynos é Señorios todo el tiempo que reygaron  
 en paz é concordia é mucha justicia los vados  
 feneclibz los caminos seguros los tableros del juzgo  
 garantidos los rufianes arrotrados é deserrados los

ladrones e salteadores los pobreclitos se ponian  
 en justicia con los Caballeros e la decanaban?  
 Anni como en la muerte del Emperador Carlo  
 Magno que fué Emperador e Rey e era muy  
 maravilloso e Christianissimo Rey e queriendo  
 contra los Moros puso en sus juicios e amiga de  
 Dios quiso Dios nuestro Señor que se mostrasen  
 señales anteriores de la muerte de dho Carlo Magno  
 segun dice la Escritura q anni se puede atribuir  
 que por ventura Nro Señor en señal dela muerte  
 de tan Católica e necesaria Reyna e por la  
 mensua que de ella se habia de sentir en sus  
 Reynos e por las tribulaciones que en ellos habian  
 de venir despues de su fin que habian de ser mu-  
 chas e muy espantosas como lo fueron (quiso)  
 que las tiendas de sus Reynos e Comarcas por  
 donde su fiera volaba morrasen sentimiento  
 e temblaren como tan espantosamente tem-  
 blaron e se señalo mas e fué mayor el espanto  
 en la su Villa de Carmona que en Villa amurada  
 propia de las Reynas de Castilla. Reyno era  
 muy noble e bien aventurada Reyna con el  
 Rey Dn. Fernand su marido en Castilla 29.  
 años e diez meses en los tiempos de los Pagan

Catixto 1º. Ignocencio 8º. Alejandro 6º. Pio 3º.  
y Julio 2º. En el qual tiempo fué en España  
la mayor empinacion triunfo y honra e pros-  
peridad que nunca España tuvo en el mundo  
despues de convertida á la fe católica ni anter  
la qual prosperidad alcanzó por el precioso  
matrimonio del Rey D. Fernando e de la Reyna  
Dña. Ysabel por el qual se juntaron tanta molci-  
tud de Reynos e Señorios como dice el dho sa.)  
10. Título los que tuvieron al matrimonio e los  
que ellos gariaron mediante Dios que siempre  
le ayudó e así fueron infinitamente poderosos  
e floreció por ellos España infinitamente en su  
tiempo e fué en mucha paz e concordia e justi-  
cia e ellos fueron los mas altos e poderosos que  
nunca en ella fueron Reyes.

Quien podrá contar la grandezza el concierto  
de su Corte los Prelados los Letrados el altisimo  
consejo que siempre la acompañaron los Predi-  
cadores los Cantores las musicas acordadas de  
la honra del culto divino la solemnidad de las  
Misas e honras que continuamente en su Pa-  
lacio se cantaban la Caballería de los Nobles  
de toda España Duques Alacenes Marqueses

é Rico-hombres los galanes las Damas las Túrras  
 los Torneos la moltitud de Poetas é trovadores é  
 músicos de cada arce la gente de armas é quer-  
 ras contra los otros que nunca cesaban las  
 artillerias é ingenios de infinitas maneras anni  
 como Roma en su Imperio floreció en tiempo del  
 Emperador Octavio Augusto que fue en tiempo  
 del Nacimiento al Niño Redentor que poco me-  
 nos fué Señor de todo el mundo é pocos nume-  
 rados é obedientes á su Imperio en aquel tiempo  
 10 38. Ciudad desando los otros lugares é lo  
 tuvo en paz é obediencia de Roma é surge el  
 tiempo que vivió é Roma fué entonces mas triun-  
 fante que antes ni despues anni España fué en  
 tiempo de los bienaventurados Reyes D.<sup>n</sup> Fern.<sup>o</sup>  
 é D.<sup>a</sup> Isavel durante el tiempo de su matrimo-  
 nio mas triunfante é mas sublimada poderosa  
 temida é honrada que nunca fué anni dentro  
 muy noble é bienaventurada Reyna vivirá  
 su fama en España por siempre. Cui omnis  
 laus sine fine canitur dicit enim sermo divinus  
 ne laudaveris hominem in vita qua magnifica  
 et lauda eum post consumationem et periculum.

Gobernó á Cantilla el Rey D<sup>r</sup>. Fernand desde  
 el mes de Noviembre del año 1501. que la Reyna  
 fallecio fasta el mes de Mayo del año de 1506. que  
 lo fué todo un año e medio fasta que vinieron de  
 Flandes el Rey D<sup>r</sup>. Felipe e la Reyna d<sup>a</sup>. Juana  
 que habia nacido en Cantilla invocados por Prin-  
 cipes despues de la muerte de D<sup>r</sup>. Miquel. El Rey  
 D<sup>r</sup>. Fernand mandó arerizar una armada para  
 ir sobre Alaranguir allende á hacer guerra á los  
 Moros la qual fué puesta á punto en el mes de  
 Agosto año de 1505. en que fueron siete mil hom-  
 bres en ciento e setenta Navios de velas en que  
 iban sei galeazas e Naos e Caravelas e fué por  
 lo Capitan general desta Armada el Alcayde de los  
 Donceles á quien el Rey encormentó el negocio.  
 E partió esta Armada de Malaga con la gracia  
 de Dios en 1º dia de Septiembre de dho año e con  
 el tiempo que los hechos á llevarse no pudieron

ir tan presto sobre Maranquirir e' volvieron e'die-  
 ron sobre él miércoles a medio dia lo. de Sept.<sup>re</sup>  
 e' tomaronlo e' combatiendo por mar e' por tier-  
 ra e' tomaronlo viernes noche sábado de mañana  
 que dijeron Dioz tal victoria e' buena ventura que  
 de los primeros tiros de artilleria mataron el Al-  
 cayde Alfonso e' otros muchos e' los quebraron e'de-  
 barataron su artilleria e' hicieron gran daño en  
 la Fortaleza e' los Alfonso no se ataron mas tener  
 e' diezmos a' parcia que fueron libres con lo que  
 pudieren llevar e' así entregaron la fortaleza  
 e' sa fueron en la qual fallaron mucho trigo  
 e' cevada e' aceite e' otras muchas cosas e' merca-  
 derias. Habia en la Villa e' fortaleza obra de  
 cien vecinos e' quiso Dioz maravillosamente darlo  
 en poder de los Christianos en la manera que  
 dicho es porque quando la armada se puso e'  
 como se partio de Malaga todo lo supieron los  
 Alfonso de allendo e' fueron avisados de ello e' pen-  
 saron que desde Malaga en dos o tres dias fueran  
 sobre Maranquirir e' vinieron mas de veinte  
 mil ~~Alfonso~~ e' estuvieron esperando mas de  
 ocho dias para defender la tierra e' como paso  
 tanto tiempo pensaron que la armada iba

adelante e despidieronse e fueronse a sus casas  
e ellos idos llegó la armada e luego como lle-  
garon miércoles a medio dia combate con la  
fuerza e a los primeros tiros como dicho es  
se mataron al Alcayde Moro e tres Lombardexos  
que tenian e nunca cesaron el combate hasta  
viernes noche que se dieron los Moros e saban  
que amanecieron idos e si aguardaran al dia  
ya les venian de socorro tantos Moros que  
lo enchian las tierras e los monjes e llanuras e  
no se tomara o fuera muy gran milagro poderse  
tomar segun la molteud de Moros que venia.  
Fallaron veinte e dos sacos de trigo e en las  
atacarazadas una bobeda llena de trigo e veinte  
e dos sacos de polvora mayores sin las espin-  
garden. Los Moros no llevaron armas nin-  
guna que <sup>"fue"</sup> en el partido. Tornada la fuer-  
za e Villa de Mararguivir nunca la muche-  
dumbre de los Moros que vinieron al socorro  
desfaron tomar agua ni leña a los Christianos  
e el viernes siguiente que fueron 19. de dho  
mes salio la gente de Sevilla a ver si podrian  
meter leña e los Moros vinieron a ellos e  
entre unas penas pelearon donde los Caballeros

Moros no podian llegar é allí los Christianos  
 con las Espingardas é ballestas hicieron mucho  
 mal en los Moros é fué la gente de Cordova  
 con su Capitan en socorro é juntaronse otros  
 Christianos muchos é echaron los Moros de  
 allí de un penón é rico por fuerza é yendo arra-  
 de ellos descubrieronse por un lugar que los Mo-  
 ros de a caballo pudieron llegar é allí mataron  
 al Capitan de Cordova é los Christianos huyeron  
 al Real é los Moros en pos de ellos, é mataron 10  
 cien Christianos pocos mas ó menos é de los  
 Moros segun lo que se supo despues murieron  
 mas de quinientos. Los Capitanes desque esto  
 vieron enviaron parte de la flota a Malaga  
 por agua é leña con que desfaron bateada la  
 fortalera é repararon la armada é dejando buon  
 recuerdo se volvieron a Malaga.

Gobernando el Rey D.<sup>n</sup> Fernando á Carrillo  
 por la Reyna D.<sup>r</sup> Juana su hija é por el Rey D.<sup>n</sup>  
 Felipe suo gran zelo é envidia en algunos ~ 10

872

Caballeros de Castilla e provocaron la vanidad del  
Rey D. Felipe e por ventura él no se muriera  
tan alia de Flandes a venir a reynar pues que  
de ella podía reynar e mandar a Castilla si no  
lo cimáran e invocáran algunos de los Grandes  
de Castilla rembrando discordias e poniendo dife-  
rencias entre el Rey D. Felipe e el Rey D. Fern.<sup>do</sup>  
su sucesor de la qual causa el Rey D. Felipe  
estuvo en muchas cosas por lo que la Reyna  
la D<sup>a</sup>. Ysabel de gloriosa memoria mando e ordenó  
en su testamento e como el Rey D. Fernand  
sintió la voluntad del Rey D. Felipe dada a los  
Caballeros de Castilla que le invocaban mas  
con afición de le demandar e tomar la Corona  
que no por pro de los Reynos e conocio e su-  
po como lo hacian venir sin tiempo e concierto  
e supo la intencion con que de Flandes a Castilla  
se querian mover muy ofendados de las malicias  
de Castilla no como hijo obediente como la vieron  
le obligaba salvo como yerno remio de la ne-  
cessidad que vivo en Castilla e a él le podía sonir  
porque él estaba enemigo con el Rey de Francia  
sobre los debates e guerras de Nápolis e las  
treguas que tenian se cumplian a cierta epo<sup>do</sup>

que se acercaba. Nuestro Señor que siempre le  
fue favorable le dió poder e gracia anque salió  
la necesidad antes que viniese é no faltó quien  
le aconsejó que tomase parentesco con el Rey de  
Francia é tomase por mujer á su sobrina hija de  
su hermana é de monsieur de Marbois y el casa-  
miento se concertó en comienzo del año de 1506.  
é luego fueron a sentadas perpetuas paces entre  
el Rey de Francia é el Rey D. Fernando e España  
e Francia e todos sus Reynos e señoríos por tierra  
e por mar e encendieron entre ambos su amistad  
e hermandad perpetua de donde procedió mucha  
bien por toda España. e el Rey D. Fernando envió  
a Francia al Conde de Cifuentes por su mujer  
e á otros honrados Caballeros e el Rey de Fran- 15  
cia se la entregó e envío en el mes de Abril. En-  
tró en Castilla e el Rey la salió á recibir honra-  
damente e se desposaron luego e velaron en la  
Villa de Dueñas e desde se fueron á Valladolid.

En este medio tiempo en el dho mes de Abril 20  
año de 1506. tornaron los Christianos Castellanos  
que estaban en Melilla e Maxino de Rivera  
Capitan suyo e Alcaide de Melilla la Villa de  
Caraza á los Moros la qual está allí cerca

B. 166

é tomaronla por concierto de un moro muy  
amigo de dho marino que se la dio de dia sin  
peligro e sin peleas siendo idos los moros todos  
fuera á trabajar e á otros negocios.

En el dicho año del 506. en el mes de Febrero  
e Mayo partieron de Flandes el Rey D<sup>r</sup>. Felipe  
e la Reyna D<sup>a</sup>. Juana su mujer para vivir e rey-  
nar en Castilla e encorados en la mar oyeron  
tanicas fortunas que sus personas fueron tantas  
10 veces puestas en mucho peligro puer mas despe-  
didos de la vida que no de la muerte se vieron  
e al mayor peligro socorriolos Nuestro Señor  
Iesus e salieron en Inglaterra donde la fortuna  
los hecho e perdieron una nao donde venian  
15 cientos pagos e muchas ropas e joyas.

Encurrieron en Inglaterra mas de un mes  
donde el Rey e Principe de Inglaterra les fueron  
mucho honra e la Reyna D<sup>a</sup>. Juana oro con la  
Princesa de Inglaterra su hermana mucha  
20 consolacion. Aportaron á la Ciudad e Puerto

del Salitre é desde por tierra el Rey de Inglaterra los llevó á Londres.

Partieron de Inglaterra para venir en Castilla é aportaron en la Coruña Ciudad del Reyno de Galicia donde fueron muy bien recibidos é se detuvieron algunos días é el Rey D<sup>n</sup>. Fernando tenía mandado é proveido en todos los Pueblos de Castilla é llanura porque no sabía donde aportarían que les fiesen buen receimiento é servicio como á sus Reyes naturales á do quiera que aportaren é mandó que de los Grandes de Castilla fuese ninguno al receimiento de sus hijos los Reyes de Castilla delante del porque el quería ver el primero en el receimiento. Eso anni pue vor éfama que lo mandó, empero no fue en ello obedecido que ciertos Caballeros é Grandes de Castilla el que mas podía agujiar é andar mas andaba de manera que muchos fueron delante del Rey D<sup>n</sup>. Fern. é lo recibieron lo qual se podía hacer muy mejor que fueran juntos con el Rey D<sup>n</sup>. Fern. puer que era su padre é honraba á todos é en este receimiento se manifestaron los sembradores de discordia que fué sembrada entre el Rey D<sup>n</sup>. Fernando é sus hijos. Segun parece el Rey D<sup>n</sup>. Felipe I

trata sospecha desde Flandes que el Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>d</sup>.  
le habia de impedir e contrariar algo de su regnar  
según la relación tenida e guarnición de fábrica de  
los Caballeros prometiendoles mercedes e partidas.

5 De la Coruña por sus jornadas vinieron en Benavente donde todos los Caballeros de Carrilla e  
sus Alguaciles fueron a recibir e besar la mano  
por sus naturales Reyes.

Ences que allí llegasen des que fueron  
10 desembarcados habrá habido contienda entre  
el Marido e mujer sobre el regir y mandar de  
los Reynos que la Reyna e sus parientes e  
quien bien la quería querían que mandase  
e firmase juntamente con el Rey como  
15 facia la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel de gloriosa memoria  
con el Rey D<sup>r</sup>. Fernand su padre e el Rey  
D<sup>r</sup>. Felipe e los de su Consejo e los que mucho  
se adelantaron a lo recibir parece que convin-  
tieron aquél consejo que la Reyna no firmase  
20 e viendo al Rey en aquella opinión de la qual  
le debieran quitar no lo quisieron contradecir  
por que algunos de ellos habian sido en lo po-  
ner en aquel siniestro e esto se vino a pu-  
xificar e acabar en Benavente e quedó que

la Reyna D<sup>a</sup> Juana no entendiese ni firmase en  
 los negocios del rey salvo el Rey tan solamen-  
 te puesta como que los Reynos eran de la Reyna  
 é de su patrimonio é no del Rey D<sup>r</sup>. Felipe, é an-  
 se fizo ese poco de tiempo que el Rey D<sup>r</sup>. Felipe  
 vivio de donde no poca turbacion é enojo á la  
 Reyna se siguió. E el Rey D<sup>r</sup>. Felipe proveyó  
 que en ninguna manera no viere á su padre  
 aunque viniere á su Corre<sup>s</sup> e anise fizo é tuvo  
 que nunca se lo desfaron ver. El Rey D<sup>r</sup>. Fernando lo  
 estaba en Toto mientras el Rey D<sup>r</sup>. Felipe estaba  
 en Bravence é desde antes de sever fueron é  
 vinieron los Embajadores é mediante del un  
 Real al otro porque el Rey D<sup>r</sup>. Fernando de-  
 mandaba la mitad de lo ganado é de lo que por  
 justicia era suyo é lo que la Reyna su mujer  
 le había mandado en su testamento é lo que  
 por Bula del S<sup>o</sup>. Padre le era concedido por su  
 vida en los Maestrazgos é que se quedaron en  
 buena ora con sus Reynos. En fin los Consejor<sup>s</sup>  
 del un Rey é del otro se juntaron con compre-  
 minor de ambos Reyes é visitar las divisiones  
 é la justicia que cada uno tenia é lo que man-  
 daba fieras la particion en esta manera.

410

Que el Rey D<sup>r</sup>. Fernand<sup>o</sup> oviese por suyo de lo  
 acrecentado el Reyno de Nápoles, e la Reyna  
 sujisa el Reyno de Granada tal y por tal e que  
 el Rey D<sup>r</sup>. Fernand<sup>o</sup> tuviere por todos los días  
 de su vida por villa en razon del de Santiago  
 Alcántara e Calatrava así las rentas como  
 las fronteras e justicias de ellos e governa-  
 ción por que el Papa le había hecho merced  
 de ellos al Rey e a la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel por sus vidas  
 en galardón de la 5<sup>ta</sup> guerra que a los Moros fi-  
 cieron e por otras muchas razones que para ello  
 ovo mandado que en sus vidas no oviese dlausenes  
 porque ya no había Moros aquende e Castilla  
 estaba tan repartida en señorios que el Rey e  
 15 la Reyna tan liviamente como convenia a  
 su R<sup>2</sup> (estos no la podian sojugar a causa)  
 de las datus sin medida que en ella hicieron el  
 Rey D<sup>r</sup>. Juan su padre de la Reyna D<sup>a</sup>. Isabel  
 e el Rey D<sup>r</sup>. Enrique su hermano antecesores.  
 Quedó mas, que por todos los días de su vida  
 el Rey D<sup>r</sup>. Fernand<sup>o</sup> llevase la mitad de las  
 rentas de los Reynos de los Indias de oro perlas  
 esclavos e otras qualquier cosa que rentaren.  
 Quedó mas, que el Rey D<sup>r</sup>. Fernand<sup>o</sup> haya

é renga por todos los días de su vida en las alcabas  
 las de Castilla díez cuartos de maravedis é esto  
 fecho é sentenciado por los del Consejo del un  
 Rey é del otro arbitrio para ellos hechos mandan  
 dan é sentenciaron que el Rey D. Fernando  
 saliese luego de Castilla é la desease libre é desem  
 barazada al Rey D. Felipe é se fuere á su Rey  
 nro de Aragón. Luego ambos Reyes convinieron  
 la sentencia é encarriaron por ella. El Rey D.  
 Fernando se morio de foso é se fué á Benavente  
 re é se vio é abrazó con el Rey D. Felipe é dedalli  
 se despidió de él é de los Caballeros de Castilla  
 que allí estaban é abrazó al Duque de Nájera  
 é al Conde de Benavente é a otros á la partida  
 quando se despidió del Rey D. Felipe los quales  
 algunos de ellos eran armados de armeras  
 debajo de los sayos é el Rey morefando despo  
 al Duque de Nájera. Duque don os de par  
 ro soliader vos ser tan gordo é otro tanto despo  
 al Conde de Benavente ó lo semejante dan - 20  
 dole palmadillas en las espaldas é allí en  
 presencia de muchos grandes hecho la bendici  
 on a todos e les encorriendo que fueren lea  
 ler á su Rey é se quitó de la cabecera un som-

breno é un bonete é se quedó en cabelllos é hu-  
millose á todos é se despidió é volvió las riendas  
á un Caballo en que estaba é se fué é partió de  
Benavente con el Condestable su yerno é el  
Duque de Alba su primo é el Conde de Cifuentes  
é otros Caballeros e Prelados que lo amaban  
é nunca del se habían partido é tomó su Mu-  
ger con siyo e su Cava e familia é no paró ni  
reposo fara que se entro en sus Reynos de Ara-  
gon é provoyó e depo al Duque de Alba su  
primo por Gobernador de los tres Maestrazgos.  
Todas estas cosas pararon en el mes de Junio  
del 506. año e otras muchas acerca del dho con-  
cuento.

19 Año suyo dicho del 506. en el mes de Abril  
se levantó la Comunidad de Lisboa en Portu-  
gal estando allí el Conde de Mirabal e el  
Obispo de Evora contra los Confreros que allí  
vivian que habían ido huyendo de Castilla  
por la Inquisición e los metieron á espada  
e duró el alborozo tres días en que mataron

mas de tres mil personas lo qual fue en esta  
manera.

En la Ciudad había pestilencia ó hambre  
é el tiempo estaba muy seco que no llovía é  
las gentes andaban cada dia en procesiones de  
mandando agua é misericordia á Dios é con-  
tinuamente había poca devoción en los Confesos  
é Christianos nuevos que había en Lisboa  
mucho herejía mariana é judaica en los de  
esta generación é había puesto en la catedral de  
la Ciudad de Lisboa muchos malos fueros é con-  
diciones en favor de las tentas del Rey é per-  
juicio de la Comunidad é por esto los Christiano-  
mos querían muy mal á aquelllos Confesos  
é Christianos nuevos é un fraile de Santo 15  
Dominico que predicaba en las procesiones  
escandalizó mucho al pueblo en su predicar  
á que se levantó el Comun é hicieron el dho  
enragero de muertes é robos que así mismo ro-  
baron lo que hallaron de los dhos Confesos 20  
Christianos nuevos allendo de matar quienes  
pudieren. El Rey D. Manuel estaba de allí  
catorce leguas al tiempo del alboroto é como  
lo supo vino hasta cerca de la Ciudad amena-

zando los malfactores é envió un Corregidor que  
 no hacia sino romper e ahorcar. Hombres é  
 ahorcó mas de quarenta hombres e desque  
 esto vieron los de la Ciudad escandalizados  
 q se levantaron e rompieron el Corregidor e ahor-  
 caronlo ellos é fue la Ciudad de tal manera  
 indignada e levantada que el Rey por entonces  
 requerió de su Consejo no osó mas hacer e  
 acercarse a la Ciudad e con pruebas la ame-  
 lo navó diciendo que la había de destruir e que  
 no habia de dejar piedra sobre piedra é que  
 la haría sembrar de sal e parar el gran  
 furor del enojo del Rey los Grandes de Portugal  
 lo mitigaron é lo pusieron en alguna pacien-  
 cia diciendo que no era de destruir la Ciudad de  
 Lisboa siendo la mayor é mas honrada é rica  
 de Portugal e diciendo que mirase que muy mal  
 se apoyaba un fuego con otro que desease apagar  
 el fuego que estaba encendido en la Ciudad así  
 20 de la pestilencia y hambre como del levantamiento.  
 é alborotos de la Comunidad que después él  
 daria el pago e castigo severamente a los al-  
 borotadores é culpados en tiempo convenible e  
 el Rey ovo de tomar el Consejo é así se quedó

por estorzo é aunque despues como su enmienda  
de algunos, p'ro de muy pocos

Murió en Burgos el Rey D. Felipe de su muerte natural lunes veinte y seis dias del mes de Septiembre del mismo año que entró en Castilla. Duró siete meses en la enfermedad, p'ro curado por sus mismos fisicos flamencos visitados é reavivados p'ro su mal así como pestilencial é no tuvo remedio ni la medicina se lo pudo dar ni pudo otra cosa hacer salvo obedecer al Rey de los Reyes que lo creyó é pagar la deuda que al mundo trajo quando nació que p'ro el murió. Murió con mucha conciencia y arrepentimiento de sus pecados invocando á Nuestro Señor habiendo recibido todos los sacramentos como Católico é buen Christiano. Su cuerpo fué la Reyna su mujer meter en una tumba de metal mirrada é aromáticamente aderezado como es costumbre depositar los grandes Reyes é anni en aquella capa lo cual é trahia

donde ella andaba con orgo farta que el Rey  
D<sup>r</sup>. Fernando volvió á governar a Canilla  
e despues fué encerrado.

despues como el Rey D<sup>r</sup>. Felipe murio fué  
5 muy grande alvorozo sin necesidad en algunos  
Caballeros de Canilla en aquelllos donde el repro-  
so de la fidel lealtad e amor al padre ni á la  
hija no moraba en algunos pensaron que ya  
era la consumacion del mundo e que era vuelto  
10 el tiempo del Rey D<sup>r</sup>. Enrique proximo e de su  
fortuna que el que mas podia matar mataba e  
cada uno era Rey de su tierra e de lo que podia  
tornar de la Corona R<sup>2</sup> sin querer conocer Rey  
ni superior e muy bien se señalaron los man-  
15 cillados en este dero por sus obras quia en abun-  
dantia cordis os loquitur aunque algunos  
hechaban la piedra e escondian la mano.

Mas Nuestro Señor in cuyas manos sunt  
omnia iuxta Reynuum e sabe los pensamientos  
20 e deseos de los corazones de los hombres y las afi-  
ciones infiuras no dio lugar á que en poco  
ni en mucho el propósito de aquelllos se cum-  
pliere por la constancia e clareria de los buenos  
e lealtad e amor que montraron al padre

é a la fija e por la inmovilidad que puso en todos  
los corazones de las Comunidades de Castilla e Andalucía que todos decían viva la Reyna D<sup>a</sup>. Juana  
e el Rey D<sup>r</sup>. Fernand que él volverá e ni aun  
viva almena de las Realengas fijo viera nin  
consigo nin Comunidad pue encandalizado nin  
alborozado corona la Corona R.<sup>l</sup> lo qual mas  
parecio ser por divino milagro que por humana  
no reparo segun el apercibido habia.

En la Andalucía el Duque de Medina Sidonia 10  
D<sup>r</sup>. Joan fijo del Duque D<sup>r</sup>. Enriquique que residia  
entonce en la noble casa de Niebla siendo mu-  
mal aconsejado como seyo de la muerte del  
Rey D<sup>r</sup>. Felipe luego envió celada de gente a  
hurcar a Gibraltar e en pos de la celada a 15  
su fijo con gran fuerza de gente de a pie e de  
caballo e los de la celada no dieron de mano  
que no consentio Dios e como no acostumbran  
lleno D<sup>r</sup>. Enriquique fijo del dho Duque moro

86  
444

de diez y ocho años con la gente que llevaba  
é puso cerco á la Ciudad de Gibraltar é mandó  
facer muchos requerimientos á los de la Ciudad  
para que se la dieran de la qual Ciudad é de  
q la de Xerez de la Frontera era Alcayde el  
Comendador mayor D<sup>r</sup>. Garcilana de la Vega  
é él estaba en aquel medio tiempo en Casilla  
é el Alcayde que allí en Gibraltar tenía puesto  
con la Comunidad tenía puesto muy bien  
lo recaudo en la Ciudad é defendió con su  
buen esfuerzo é auxilio de vecinos el qual  
Cerco también por la mar con muchos navíos  
fue puesto é hicieron muchos daños á los de la  
Ciudad en sus pares que tenían encerrados  
en sus cortijos é ganados é que les hecharon  
á perder é robaron mas de quatrocientos  
de manavedos é de la Chancillería que estaba  
en Granada enviaron á requerir al Duque  
alzare el Cerco donde no invocarían sobre  
él toda la Artillería é esperó que no lo quisiera  
alzar fiera que supo que toda la tierra  
é la Casa de Leon é otros muchos Caballeros  
se apresuraron para ir á decercar á Gibraltar  
é el Conde de Tendilla Gobernador de Granada

que le escribió que luego alzase el Real é simo  
que supiere por cierto que todos los gencos dela  
Comarca en favor de la Reyna é de la Corona R.  
habian de ir sobre él é su huerte é despues de  
decercada Gibraltar que lo destruiria la riega. 15  
Envió mandó alzar el Real é envió de Se-  
villa á decir que se vinieran é así lo hicieron.  
Desta vez él no salió de Sevilla que no osaba  
desafiar la Ciudad porque salido de allí temia  
que no le desafiaran volver á entrar é así lo  
dista vez gastó él muchos dineros que valia  
una fanega de trigo mas de quinientos ma-  
nudos é una fanega de cebada mas de qua-  
trocientos é hecho á perder los labradores  
é oriadores de Gibraltar.

El título que él tenía que decía que le  
permanecía aquella Ciudad é que era suya  
que la había ganado su abuelo á los Moros  
é que el Rey D<sup>r</sup>. Felipe le había hecho nueva  
merced de ella. Entrubore el Duque suo dicho 20  
en Sevilla fara parab el mes de Enero del 507.  
que se salió de Sevilla puyendo por la per-  
tilencia que se andubo por las partes de Alfa-  
rafe de lugar en lugar é entró en los Palacios

del Rey cerca de Medina e' despues en el mes  
 de Mayo desque aflojo la pestilencia hizo mu-  
 vimiento otra vez e' allegamiento de gente e'  
 paro a' Guadalquivir e' luego se publico que  
 se iba a tomar la Ciudad de Xerez que se la da-  
 ban los Caballeros e' el Regimiento de la Ciudad  
 cerraron las puertas e' pusieron guardias  
 e' se dieron a tal record qual al servicio de  
 la Reyna e' de la Corona R? convenia e' a la  
 10 Drona del Alcayde Garciaro a la Vega Comun-  
 dador mayor de Leon que la Reyna e' el Duque  
 de Medina se paro de largo a su villa de  
 Medina e' Berja e' de alli envió otra vez a  
 tantear a Gibraltar e' a requerir a la Ciudad  
 15 que se la diesen que si no los detuviera paro  
 e' vinan e' les haria muchos danos e' ruinos  
 cercados algunos dias, e' los de la Ciudad se  
 pusieron en armas e' defendiendose e' dispe-  
 sun que ellos eran de la Corona R? e' la Reyna  
 20 D. Juana era su Señora que no queria el  
 S. Duque tiempo en aquello que anochi  
 serian muertos que no darles entrada en  
 la Ciudad e' asi se quedaron e' la guarnicion  
 e' gente del Duque les fijaron otra vez muchos

danoz en sus pases e viñas e ganados e desque  
 ento vido el Duque mando alzar el cerco e  
 volviere en Sevilla e volviare por cerca de  
 Xerez e el Regimiento e el Alcaide fizieron  
 cerrar las puertas de la Ciudad e punieron  
 a ellos muchos hombres armados e dieron  
 de si muy buena cuenta e fueron amocados  
 entre ellos algunos Caballeros que quisieron  
 que el Duque tomara la Ciudad de los cuales  
 el Regimiento no se fiaba ni fio. e sabida q.  
 en la Coste la segunda vuelta del Duque  
 sobre Gibraltar D. Gancilao vino muy  
 apurado a poner cobro sobre Gibraltar e en Xerez  
 e entro en Xerez un dia despues que el Duque  
 paro de vuestra por alli para Sevilla e refor-  
 zo su fortaleza e Alcaydes de Xerez e Gibral-  
 tar e regalados mucho de parte de la Reyna  
 a los Concejos e Comunidades de las otras Ciu-  
 dades la lealtad e buen servicio por ello fecho  
 e se prefijo de hacer pagar a los de Gibraltar 20  
 todo lo perdido.

El Duque de Medina se volvio a Sevilla  
 e entubo en el Ciprés e en las Aceñas de D.  
 Urraca fara la virgen de S. Juan porque

se desabafase bien la Ciudad de la persistencia  
 que había hondado e el dia de S<sup>o</sup> Juan entró  
 con gran triunfo de Municos e Trompetas  
 e muchos Alabarderos ante él á uno de la  
 Italia e desde á pocas dias se sintió mal e  
 recibidos los Santos Sacramentos e hecho su  
 testamento se finó de su muerte natural  
 en edad de cuarenta años. Nuestro Señor lo  
 quiera perdonar. Quando á la posterior vez  
 10 el Duque se murió se habían muerto en Can-  
 tilia algunos Caballeros que quisieron vuelta  
 en el Reyno e el Conde de Lemos tomó á Pon-  
 ferrada e alrose con ella e quiso Dios que no  
 oyiesen compañeros e fue cercado por mandado  
 15 de la Reyna e del Consejo fara que dio la for-  
 talera. En Castilla el mas adversario e unora-  
 nio Caballero que se montó contra el Rey D<sup>r</sup>  
 Fernandos anni en la venida del Rey D<sup>r</sup> Felipe  
 como en el receimiento e después de su muerte  
 20 pue el Duque de Nájera con sus setenta años  
 o mas acuerdos e decian que lo causaba la  
 enemistad que tenía al Condable yerno  
 del Rey por cíacos debatos que siempre  
 tenían.

El año de 1503. se agió poco pan en Castilla  
e Andalucía. El año 1504. se agió menos. Este  
año se hicieron buenas sembradas e en fin  
del año e entrado el año de 1505. vivieron tantas  
aguas en todos los mares del invierno pasado 5  
e Abul e ramas abenidas e van esperar que  
los vivientes no se recordaban de tantas aguas  
e abenidas de manera que se dieron los  
panes por toda la tierra e se afogaron e  
hicieron yerba e erraba puero coto en trigo 10  
e cebada e centeno en toda Castilla por man-  
dado del Rey D. Fernando e de la Reyna D. Isabel  
desde comienzo del año de 1503. La fanega de  
trigo a 110. más e la de cebada a 60. más e la  
de centeno a 70. más e de aquí no pasaron 15  
só pena de 500. más por cada fanega e el  
pan perdido e por esta pena habrá mil cau-  
relas e amasaban el pan los que tenían  
trigo e pagaban a los dueños que lo traían  
de unas partes en otras. En Castilla e en la 20

Corte antes que la Reyna falleciese ocaeció  
 que no paraba el Coro en Medina del Campo e  
 pagaban los fornicaos por una fanega de trigo  
 110. m<sup>n</sup> é doscientos, é trescientos é aun más  
 5 de la traída é de esta manera llegó á valer una  
 fanega de trigo antes que la Reyna falleciese  
 en Medina del Campo é por aquella tierra 500.  
 é 600. m<sup>n</sup> é acá en Sevilla por aquella me-  
 ma forma é en muchas partes del Andalucía  
 10 no llegó á valer tan caro como en Carrizal. En  
 dicho año dethos. en cayo de la semientera vi-  
 nieron algunas pocas aguas con que los panes  
 se criaron é despues nunca llovió en Enero  
 ni Febrero ni Marzo ni Abril é se secaron  
 15 los panes dellos medio espiados é arranca-  
 bantlos por amor de la paja é por amor de algun  
 poco grano. Esta fue la cosecha al año 1506.  
 En este año no hubo yerba é murieron las bestias.  
 El coro del pan ni la forma que con él se denia  
 20 no se pudo mantener é porque la Reyna D<sup>a</sup>  
 Isabel falleció se encareció tanto la tierra  
 que alrededor de Sevilla en esta Andalucía  
 llegó á valer muy caro una carga de trigo que  
 son dos fanegas y media cincuenta reales

é aun señora ni antes que viniere el pan por  
 la mar é esta carentia comenzó desde comienzo  
 del año porque no había pan que se habría cogido  
 muy poco con las muchas aguas alcanzó 1505.  
 Ese año del 1506. se cogió mucho pan en la banda  
 atlántica conviene a saber en Espera, Bornos  
 Azcos é en todo el Obispado de Cadiz é Villa  
 Málaga é en Zahara é en toda la Sierra de  
 Villaluenga é en Ronda é en toda su sierra  
 é en todo el Reino de Granada é en Motril é en  
 Olvera é en Peñaflor é Canete con todo aquella  
 Cordillera é en Teba. Por la contra en Xerez  
 de la Frontera no se cogió pan ni en Lebrija ni  
 Utrera ni en Marchena ni en Osuna ni en Cañete  
 ni en Córdoba con todo el Condado de Niebla  
 ni costa de la mar ni en toda la Sierra de  
 Almorché ni en todo el Maestrazgo de Santiago  
 ni en todas las Provincias de Sierena é Almería  
 ni en la sierra de Extremadura de Trujillo é  
 Cáceres é sus Comarcas. Cogióse azufre en el  
 quinto paraje de Casilla pan donde algo se  
 proveían las dhas Provincias. Despoblábase  
 muchos lugares. Andaban los padres é ma-  
 dres con los hijos acuestar é por las manos

de hambre por los caminos e de lugar en lugar  
demandando por dios e mucha personas mu-  
rieron de hambre e eran tantos los que pedian  
por dios que ocaecia cada dia llegar a una  
puerta veinte ó treinta personas de donde  
quedaron infinitos hombres en pobreza ven-  
diendo quanto tenian para comer. La Cie-  
dad de Sevilla remedio de enviar por mucho  
pan a Flandes e a Sicilia e mandaron  
apregonar que todos los que trauesen pan  
a Sevilla por la parte de la mar vendiesen  
franco e vino tanto pan por la mar que  
en el mes de Octubre del dho año de 1506. se  
fallaron desde el Muelle de Sevilla en el Rio  
Guadaluquivir hasta la Puente ochenta naos  
de gavia cargadas de trigo e algunas de ellas  
con cebada en que habia pan de Flandes e de  
Bretaña e de aquellas partes era el menor  
pan ó de menor valor. Habia pan de Berberia  
de tierra de Mous de las partes de Africa  
habia pan de Sicilia de Grecia de Negroponte  
de donde se proveia toda la tierra hasta  
Guadalupe e Cordova e su tierra e repartio  
la gente e abajaron los precios del pan la

fanega de lo de flander á 5. ó 6. r. e' á mas ó me-  
 nos segun era e' lo bueno de Sicilia á 8. e' 9. r.  
 e' á este mismo precio se vendia tambien mu-  
 cho trigo que vino del Reyno de Murcia e' de  
 aquellas partes de lo que se habia cogido el año  
 del 55. que se cogio por aquella parte infinito  
 e' de la Greda de los Turcos tambien se vendia  
 vino de Sicilia. Barreacione tanto la Ciudad de  
 Sevilla desejo pan que duro en ella todo el año  
 del 55. El año del 56. vino la otonada temprano  
 e sembraron los labradores e' fechar las  
 sementeras llevó muy pocas aguas e con  
 ellas los panes crecieron e espigaron e' viñe-  
 ron en Mayo. a la entrada los primeros días  
 unas nieblas e' aguas e' danzaronlos e' volvi-  
 eron soles e' se secaron los panes sin sarro  
 que fueron nada. Esto fue en Sevilla e' sus  
 Comarcas, e' en Xerez dela frontera e' en  
 Arcos e' en el Obispado de Cadiz e' en Bornos  
 e' en Espera e' Villa Marca e' Arahal e' Allo-  
 won e' Osuna e' Ecija e' Marchena e' Febo  
 e' Cordoba empeso en todas estas Comarcas  
 e' Cuidades e' Villas e' sus riachuelos e' en otras  
 muchas que seaia luengo se escribir. No

Senor que no fiere con ambas manos dió trigo  
e cebada e veta que fué maravilla. En la  
Sierra Morena se cogió pan. En el Maestrazgo  
de Santiago vecino á la tierra de Sevilla de  
muy poco que habían sembrado se cogió mu-  
cho. Conviene á saber en Sierra Morena fuentes de  
Cantos los Santos Villafranca e sus comarcas  
que son tierras mas tardas que no el Andaluzia.  
Desde el año 1502. comenzaron á haber  
en Castilla quier por una parte quier por otra  
muchas hambrunas e muchas enfermedades de  
modorra penitencial e penitencia fara  
entre año de 1507. que comenzó en el mes de Enero  
en Xerez de la frontera e en S. Lucar de  
Jedua e en Sevilla e en toda su comarca que  
se encendió como llama de fuego e en fin de  
Febrero e murieron tantos que en muchos  
lugares murieron mas que quedaron e en  
Sevilla fué fama que murieron mas de treinta  
mil personas e en Carmona mas de nueve  
mil e en Utrera mas de diez mil e en S.  
Lucar de Alpechin fué fama que murieron  
mas que quedaron ciento y ochenta personas  
e en muchos lugares del Aljarafe murieron

mas dos veces que quedaron é el fuor é  
 mas fuego de enta persistencia pue desde medio  
 Marzo á medio Abril é desde que comenzó  
 Mayo comenzó á aflojar é desque pararon  
 veinte de Mayo cesó que no murieran sino 9  
 tal qual. De los que fuyeron á los campos  
 aunque algunos se fijaran no morían ó eran  
 muy pocos é eno mire yo muy bien. Fue una  
 persistencia que se pegaba en demasiada manera.  
 murieron en Sevilla é su Alcobaipado mas 10  
 de dos cientos Clerigos con nueve ó diez Camo-  
 rigos de los de la Iglesia mayor de los que no  
 fuyeron. En Alcalá de Guadaira había trece  
 Clerigos de ellos é fijaronse los doce é quedó  
 uno. En Utrera fallecieron quatro Clerigos de 15  
 Mira é todos los Sacristanes é todos los otros  
 escaparon heridos. Dijo esto por vivir en enta  
 Comarca donde lo pude deciento saber por  
 que los que leyeron podían por aquí juzgar  
 lo que seria en las otras Villas e lugares 20  
 e Ciudades de enta Comarca. En este lugar  
 donde yo estuve escaparon yo y el Sacristán  
 heridos e sangrados cada dos veces é fija-  
 ronse cuatro moros que andaban en la

Iglesia que no escapó ninguno é de quinientas personas que había en mi Parroquia de este lugar é Villafranca de la Mariana se fijaron cien y sesenta entre chicos é grandes que yo  
entre el é otro Clerigo por mí que me venía á ver diciendo que yo era finado quando estube malo. Vide é miré esta experiencia que de los que fuyeron deste lugar aunque volvieron temprano no fallecieron el diermo de ellos ni les tocó el mal é de los que quedaron en el Pueblo no quedaron seis personas que no se hiriesen. Todas las mujeres que caían é daban Leche escaparon y si moría una era entre ciento. De las premadas de maravilla escapó una. Andaba enruedada modorra con llanders é los que escapaban de modorra muchas morían luego de pestilencia especial mente de la que vino el año 1581 que quan fue general en España. No murieron sino muy pocos Clerigos é muy pocos viejos é por maravilla moría persona que cubiere de anter sicciones ó otra qualquier enfermedad de que se hubiere fatigado algo ni morían sino muy pocos de los coléricos amarillos

verdes en color así hombres como mujeres  
e' de los gordos colorados muy sanos fallecian  
los mas. En año de 1507. fué todo por la conura  
de aquello que en los mas viejos é doliente,  
e' de flaca complejión e' en los cabeceros e'debi-  
lizados fuvo muy mucha mas impresión e'  
muriieron mas que no de los otros. Y animo-  
rno fallecieron muchos Leñadores Doctores Ba-  
chilleres de todos estos Clerigos frailes Mon-  
jas e de todos estos falleció infinita gente  
en el Arzobispado todo e' en el distrito  
de Santiago e' en Provincia de León e' Vizca de  
Portugal conviene á saber Fregenal Xerez  
cerca de Badajoz e' todo aquella comarca  
e' Badajoz e' Mérida. E ovo un lugar que ) 15  
llaman Cabera la Baca en la Sierra de S.  
Maria de Lúdra e' en de la Encarnación mayor  
de León donde fallecieron muchos de aquellas  
comarcas que ovo en aquella tierra el año  
dell'As. e' quarecieron allí e' en una murieron )  
en aquel lugar aunque en toda la comarca  
muriieron muy muchos e' habrá entonce  
gente en aquel lugar e' en aquella tierra  
que se acordaban de veinte años e' mas )

é nunca vieron allí morir á nadie de pen-  
tilencia ni habian morido dentro ver este año  
del 1507. Habia memoria dello. año que en  
Cáceres de Baca no habian morido de pestilencia.  
S dia é este año del 1507. murieron tantos que se  
oviera de decimar el lugar. E comenzo a  
de cesar la pestilencia en todas las Comarcas  
que dichas son así como puego que va' tras  
lo seco se comenzo a encender en los Luga-  
los mas cercanos la pestilencia é así entró  
en todo el Reyno de Granada é por toda Casti-  
lla por donde no habia andado é año fué cosa  
pestilencia general é universal. E fué  
hambre este año tambien de manera  
que en muchas partes tambien de hambre  
se morian é así fué gran fatiga é presura  
magna en toda España que no podian valer  
los padres á los hijos ni los hijos á los padres  
é los vivos trucian de los muertos é unos de  
los otros los que estaban en el Campo de los de  
las Villas porque no se les pegase é los mu-  
ertos se enterraban por dineros que no  
habia quien los enterrase é los que enterra-  
ban facian una foga en que enterraban

veinte ó treinta juntos e' mar. e' que e' sangran-  
do de penitencia e' hambre este año que desde  
el tiempo d' S. Laureano Arzobispo de Sevilla  
que fastigó Dios a Espana por hambre e' peni-  
tencia siete años en que perecieron mas de la  
mitad de las gentes de Espana e' que aquella  
gran penitencia el año del nacimiento de  
nuestro Redemptor Terciario de 575. poco  
mas o' menos en el tiempo de Justiniano pa-  
meno Emperador dese nombre e' del Empe- 10  
rador que impuso luego mas del en Roma  
Justiniano e' de los Papas Felix 4º Bonifa-  
cio 2º Agapito 1º e' Silvestris 3º.

*V*olviendo a hablar de las cosas del justi-  
simio Rey D. Fernando de lo que hizo desde 15  
que lo despidieron de Castilla el Rey D. Felipe  
e' los Caballeros como habian visto e' que  
muy bien recibido en sus Reynos de Aragon  
e' Cataluña e' porque era mucha razon  
ir a visitar sus Reynos de Napolen e' Sicilia 20

fijo luego aderezar una fermosa flota de  
 Galeras e Navios e Navos de armada e de fun-  
 ras e entrando en Barcelona embarcarse en ella  
 con la Reyna su mujer e con su hermana  
 e sobrina las Reynas que fueron de Nápoles  
 e con otra muy honrada compañia de su  
 familia e Cara e con mucha gente de armas  
 e partio de Barcelona á 7. de Agosto del 506.  
 e enderezó su via para Nápoles por la Costa  
 de Francia e el Rey de Francia les mando fa-  
 cer muy grandes recevimientos e dar las cosas  
 que ovieron menester e muchos presentes  
 e manzanimientos devolde e animo fijaron  
 en todas las Ciudades e Lugares e Puerto.  
 15 por donde fué farta que llegó á Genova e allí  
 le fijaron muy gran receimiento e allí le  
 dieron la nueva de la muerte del Rey D<sup>r</sup>  
 Felipe su yerno e allí fijaron sus senti-  
 mientos e el Rey se retrajo cientos dias.  
 20 en la galera que iba e puso luto e mostró  
 mucho sentimiento e después siguió su  
 via de Puerto en Puerto farta Guerra e desde  
 á la Ciudad de Nápoles donde le fijaron el  
 siguiente receimiento.

Entró su Alteza Domingo primero de Nov.<sup>re</sup>  
Habia quatu díaz que estaba en la fosalera  
de Carril del Ovo esperando se concertase su  
entrada que en dentro de la mar el dho Carril  
del Ovo e' este dia á las ocho de la mañana ) 5  
se movieron del Puerto de Nápoles veinte  
galeras con el mar lindo tiempo al mundo  
muy ricamente aparejadas con muchas van-  
deras e' muy ricas emarboladas e' sin facer  
remar fueron todas traen la Capitana hacia ) 10  
Carril del Ovo donde su Alteza estaba e' allí  
el Rey se enció en la Galera R. e' entrando  
el Carrillo dio un tiro grueso hacia la mar  
e' respondieron las galeras con su Artilleria ) 15  
gruesa con piedras e' en acabando comenzó  
Carril novo e' Carril del Ovo que pre'casa  
para espantar e' en este medio las galeras  
llazaronse al Muelle e' al entrar las Naves  
que estaban en el Puerto e' las galeras )

que estaban en la Ciudad dispararon tiros  
de polvora de tal manera que remó la  
tierra que parecía que se quería hundir  
é luego el Rey e la Reyna su mujer se  
embocaron e fueron recibidos del magnífico  
Señor Gran Capitan e de todos los Grandes  
del Reyno e el Gran Capitan llevó a la Reyna  
del bravo por una puente artificial que tenía  
fecho que costó quatro mil ducados e mar  
10 farrá ponerla debajo de un arco triunfal que  
costó quince mil ducados donde habrá inscri-  
tos Cantares que como sus Altezas fueron  
debajo comenzaron a cantar Te Deum Laudamus.

Allí juraron las lieutenadas del Reyno.

15 El Rey mandó llamar al S.<sup>or</sup> Principe Coloma  
e al S.<sup>or</sup> Fabricio e fisole Alferes mayores de  
todo el Reyno e mandó al S.<sup>or</sup> Principe Colo-  
ma que tomare á su derecha mano al Gran  
Capitan e su Altera cabalgó en un caballo  
20 blanco con una guarnición toda chapada  
e llevaba vestida una ropa rozagante de  
Carmen de pelo muy rico enforzada en  
raro carmen e llevaba un collar muy  
riquísimo e un bonete de enciopelo negro

con un rubí é una perla de las mayores que  
nunca se vieron. La Reyna cabalgó en una  
Acanea blanca con una guarnición chapada.  
Llevaba una vestidura de raso muy rica é una  
Capa á la francera de manga ancha sombrada  
de unos lazos sotiles de oro.

Como fueron salidos de bajo del Arco los re-  
nían el Palio muy riquísimo las varas del  
qual llevaban los Electos de Nápoles. De rien-  
da llevaban al Rey é la Reyna los nobles  
Varones en la Ordenanza. El S<sup>or</sup>. Fabrizio  
por consejo de algunos Caballeros se puso con el  
Estandarte delante de la Guardia del Rey é  
el Gran Capitan le mandó llamar é le mandó  
poner delante del Rey porque quando el  
Rey confirmó las libertades del Reyno é dio  
el Estandarte mandó al Gran Capitan  
que en todo lo demás mandase como su per-  
sona propia. Junto con el Estandarte iban  
los Reyes de Armas é luego el Gran Capitan  
á la mano del Púrpuro é despues la Vangu-  
ardia de cien Alabarderos é los Embajadores  
del Papa é del Rey de Francia é luego los  
Principes del Reyno é grandes Señores é

ivan en el mas honrado lugar de ellos. Los  
 Principes de Camini. Los dos Reys. Cardenales  
 Boixa e Sutento ivan detrás del Palio. Están  
 de mano en mano. De este modo fué S. A.  
 por toda la Ciudad por todos lados se pos donde  
 en cada verso había diez ó quince mujeres  
 con sus maridos ó parientes muy ricam.<sup>os</sup>  
 ataviados é con muchos generos de musicas  
 é como S. A. llegaba á cada verso salian  
 todos é todas á besarles las manos al Rey  
 é á la Reyna é quando llegaron á la Iglesia  
 mayor salieron quantos Clerigos e frailes  
 habia en la Ciudad á rezarlos un una pro-  
 cesión muy solemne é allí se apelaron. El  
 15 Pimpeno é el Conde de Melfa llevaron de vi-  
 endas al Rey é á la Reyna falso la cara del  
 Conde de Utrera á donde todas las honradas  
 Dueñas del Pueblo les fizieron muy honrados  
 recevimientos e pararon por debajo de un  
 20 Arco que tenian hecho muy rico e en aquello  
 e todos los arcos e la puente como S. A. salio  
 de cada uno, luego sacaban los instrumentos  
 que llevaban los quales eran quatro pares  
 de arabales e veinte y seis tambores. <sup>o</sup> y

e' 22. bantardas con otros infinitos generos  
 de musica conviene a saber chirimias e sa-  
 cabuches etc. Facian tanto entusiasmo que si  
 alguna ave paraba la facian caer en medio  
 de la gente. El S<sup>r</sup>. Gran Capitan llevaba una  
 ropa rozagante de raso carmenz abierta por  
 los lados e forrada en muy rico brocado e  
 llevaba un sayo de oro de maravilla e un  
 collar que valia mil duc. e un joyel muy  
 maravillado e sus labarderos e una Payer<sup>1</sup> lo  
 vertidos de seda de sus diosas en zorno de su  
 persona e Prospero Coloma e Fabricio e el  
 Duque de Fernini salieron de una manera  
 a ropa rozagante de brocado afornadas en diamantes  
 e plateados e sin ninguna cosa al cuello) 15  
 porque entre los Caballeros habia tantas ca-  
 denas e collares que habia mas de dos cientos  
 collares, e cadenas infinitas. Salieron en tan  
 buena orden los Caballeros que para en Italia  
 fue una cosa de notar. Dijo tanto el recevi- 20  
 miento que era una vía de noche antes que  
 Su Alteza llegare a Palacio e encendieron  
 tantas achas que parecia que fuere de dia  
 que solo el Gran Capitan sacó treinta Payer<sup>2</sup>

de librea con achas. Como su Alcera fué en  
el Palacio fué recibido de la Reyna su hermana  
e sobrina dela Reyna de Inglaterra fija el Rey  
D. Fernando e dela Duquesa de Villan. El Rey  
5 las abrazó á todas con mucho amor las quales  
estaban acompañadas de muchas Damas fijas-  
dalgas ataviadas con mucho oro e brocados e pe-  
drería donde se mostró muy bien la gran rique-  
za de aquella Ciudad. Entraron con sus Alceras  
10 Embajadores del Rey de Francia e de Venecia  
e Florentines e de todas otras Porenrias de  
Italia los quales todos suspenso á sus Alceras  
presentes. La Ciudad de Nápoles le puso pre-  
sente de todas las cosas de comer e de gentileza  
15 que ellos pudieron haber e de 300.000 dñero.  
El aposentamiento suyo fué donde estaban las  
duas Reynas en Casas del ovo.

Otro dia siguiente el Rey cabalgo por la  
Ciudad e fué á la posada del Gran Capitan  
20 acompañado an con los Grandes del Reyno e  
de la Ciudad. Entrao el Rey allí vein óriente  
meses e mudó los Alcaydes e Justicias e visitó  
todo el Reyno e puso en buen concierto; e por  
la mucha prisa que de la Corte de Castilla

le daba la Reyna su fijo e sus parientes que  
 vinieren á la Govenacion no se pude allá mas  
 detener e aun no le vago' ir á visitar á Sicilia  
 ultra faro, e dio vuelta con su flota para  
 Espana e llegando en Saona tierra de Genova  
 e Francia el Rey de Francia le salio' a recibir  
 en la Mar e lo convidó' a comer e le puso gran  
 recevimiento e muchas honras e le abrazó'  
 e se dieron paz e abrazó' e beso' á la Reyna  
 su sobrina e a Gonzalo Hernandez abrazó' 10  
 e beso' en el camello e despidieron todos en  
 tierra e convidolos a comer e comieron en una  
 mesa el Gran Capitan con ambos Reyes e dio  
 el Rey de Francia al Rey D. Fernando las  
 llaves de la Ciudad de Saona e despues de 15  
 muchas fiestas e plazeres habidos el Rey  
 D. Fernando se despidió' por los Puentes de  
 Marenella e por la mar tierra á tierra como  
 habria ido e vino á desbarcar en Valencia  
 la virgen de S<sup>a</sup> Maria Magdalena a 21. de 20  
 Julio del año 1507. con su Armada 10. gale-  
 ras e 16. naos e por Capitan de ella Pedro  
 Navarro al qual el Rey puso gran recevi-  
 miento e los Grandes del Reyno el qual se

se detuvo allí farza parada la fiesta de Ntra  
Señora de Agosto e parada la fiesta se partió  
para Aragón e desde en Canalla e pue' muy  
bien recibido: aunque a muchos perdió de su rey  
& ella ninguno lo oyo' monstrar salvo el Duque  
de Napera atrevióse á su edad de mas de 65 años  
que había al qual el Rey envió a llamar e no  
quiso venir e le envió el Rey á decir que si no  
quería él que gobernare a Canalla, e diro  
lo que le deixaren en su tierra regalar ya e nunca  
quiso venir á la Corte e el Rey mandó adere-  
zar el Atalaya para ir sobre él e desgracia  
estoy vivo entregó al Rey cienas fonsalazar que  
el Rey le demandó e así lo donaron e puso de  
15 mos a otros. El Gran Capitán vino despues  
a Canalla que quedó en Tránsito no bien despues.  
Vino con su flota e despues de desembarcado  
fue á la Corte á Burgos al qual el Rey puso  
facet muy gran receimiento á todos los de  
la Corte e el Rey lo salio á recibir fuera del  
Palacio.

En el mes de Agosto del dho año de 1507. ocaecio  
que el Alcayde de los Doncelos Alcayde e Capi-  
tan de Marazquivir partió una tarde puerzo  
el sol de Marazquivir con dos mil e dos cientos  
hombres en quo iban 150. de a caballo e los otros  
eran los soldados e gente de ordenanza e fueron  
a hacer saetas aquella noche á quatro leguas  
de la parte de Oran donde robaron dos lugares  
e mataron muchos negros e trajeron gran  
cabalgada de negros e negras e mas de dos mil 10  
cabeceras de ganado e llegando con su cabalgada  
á vinya de Oran á ora de viernes pasado allí  
el Campo e comieron e beberon e descansaron  
e pudieron venir en su ordenanza en salvo  
e no contentos acusaron al Alcayde que  
fueren a caer a Oran fasta las huertas  
e quedó el Alcayde e fué el Capitan Marrin  
de Agote con veinte de caballo e un todos los  
trompetas a las huertas e llegando mandó

mandó sacar é mataron muchos illos todos  
los que pudieran é fallaron é como los illos  
oyeron las trompetas no quedó nadie en la  
Ciudad que no salió é todos los Moros de la  
Comarca venían ya en pos de los Christianos  
é juntos con los de la Ciudad dieron en el Al-  
cayde é en los de Caballo que con él andaban  
é como vieron tan gran cantidad de Caballería  
de Moros los Caballeros Christianos volvieron  
lo á huis que nunca el Alcayde los pudo detener  
é nunca tanta cobardía subieron é tanto te-  
rror llevaban que no miraron como fueran  
é dieron por mitad de la gente de la Ordenanza  
é los desbarataron de tal manera que nunca  
se pudieron volver á concertar é los Moros  
dieron en la Ordenanza desque los vieron así  
desbaratados é los mataron é prendieron  
á todos é el Alcayde solo tuvo suerte que le  
mataron el Caballo é un Page suyo le dio  
en que escapó huyendo otros en que fueron  
muertos é presos mas de 300. hombres. En el  
propio año despues dentro acaeció otro desastre  
Envío por agua á un Capitan llamado Samra-  
niego el qual llevó 150. hombres en una

la presa é una fiesta é un Bergantin é los  
Muros de Oran les armaron en que vinieron  
seis Bergantines bien armados é mucha gente  
por tierra é dieron en los Christianos é los zo-  
maron todos muertos ó cautivos é quemaron  
la fiesta é llevaron las otras barcas. Eran dos  
cosas de conteraria fortuna acaecieron á los  
Christianos e al Alcayde de los Doncelos su Ca-  
pitán ene dho año del 507. en el Reyno de Fre-  
mecen cerca de Oran.

lo

El Alcayde de los Doncelos Alcayde de Ma-  
tarquivir pasó con una armada allende  
en el mes de Agosto del 508. año en la que llevó  
tres mil peones puos mas ó menos e 90. de  
caballo e los peones iban en Ordenanza segun  
Suzos eran muchos dellos de los que habian  
venido de Nápoles e partieron una noche  
puero el sol de Matarquivir e fueron

farta quatos ó cinco leguas por riérrer de  
 Mowos la via de Tremecen é robaron mas Lu-  
 gares é el primero é mas adentro era el que  
 llamaban Gangaran é era cinco leguas  
 5 de Oren é tomaronlo é traian mas de diez  
 mil cabezas de ganado de bocas é camelloz  
 é los Churrianos enrubiaron una noche en el  
 Campo é traian gran Cebalgada de Mowos é los  
 mas chicos é grandes en que decian que habia  
 10 mil é quinientas animas é como se engor-  
 raron tanto los Mowos oyeron lugar de se  
 juntar é vinieron sobre los Churrianos muy  
 muchos vijazonlos é cercaronlos endeazobr  
 con 18. banderas principales en que vino el  
 15 Rey de Tremecen é sus hermanos el Rey de  
 Udir Capitan é el Rey de Alabarr que es Señor  
 de muchas Villas é Lujares en que venian  
 112 de caballo é mas de 302 peones é  
 llegando á las huertas de Oren el Alcayde  
 20 cayo mal é se amonteo é la gente suya  
 se desordenó á beber é desfiearon el Caracol  
 de la Ordenanza é el Alcayde volvió é regojo  
 en si la mas de la gente que pudo á un cesso  
 é comenzarse á hacer la ordenanza é á 80.

de caballo con él que habían quedado, que quince eran ya muertos en escaramuzas é en descubrir los moros los cojazos de todos parcer é no desfaron acabar de hacer la ordenanza é desque el Alcayde vio que no había remedio sino que todos estaban perdidos salió de entre los Christianos con los de á caballo é arremetió con su espuela por medio de los moros por donde estaban siete banderas é todos los oyeron é escapóse fuyendo con los de á caballo é apoyó á Mazarquivir é escaparonse fuyendo de los peones obra al dho. é todos los otros murieron. Así la mucha codicia desordenada los devoró que barraba á arremeter e volvióse. Así los moros recobraron toda su Cabalgada e se volvieron con su honra e el Alcayde estuvo dentro para perder el juicio.

En el propio año después de esto le acaeció oír derantre al dho Alcayde. Envío por una barcaza de agua a un Capitan llamado Samaniego el qual llevó 150. hombres en una Tafurza é en una fuerte é en un Bessantin e los moros de Oran armaron en que vivían sin bergantines bien armados e mucha gente

por tierra e dieron en los Christianos en tal  
manera que el Samaniego se pudiera vol-  
ver salvo a Maragüivir e por no morir  
cobardia mando pelear e pelearon los Moros  
e de los Moros se recogieron tantos que ven-  
cieron a los Christianos e los tomaron a todos  
cautivos e muertos quemaron la Tafurza  
e llevaron la fuerza e el Bergamini. En las  
cosas de siniestra fortuna ocaecieron a los  
10 Christianos en las partes de allende en tierra  
de Africa cerca de Oran por mal recuerdo e por  
los pecados de los Christianos que en aquellos  
tiempos han de ir muy contados de sus pecca-  
dos e con intencion de destruir los enemigos  
15 de la fe no con codicia desordenada ni con  
soberbia como muchos de aquellos iban en  
su ordenanza diciendo que aunque vinie-  
ran todos aquellos Moros de Africa no les  
habrian miedo e podian entrar e valer en su  
20 ordenanza aunque perase a todos los Moros.

En el año de 1508. ovo en la parte dexta  
 Vandalucia é en muchas partes de Canilla tanca  
 de Sangosra é cigarazones que nacca tal fué  
 vivo por ninguno de los que farta allí eran  
 nacidos é vivos é nació en comienzo de dho  
 año é antes que volase todo quanto delante  
 fallaba comia é devorria é comia é devorrio  
 infinitas sementeras é hecho a perder muchos  
 labradores. Mataba la gente infinieza della  
 que salian á campana repicada a ella é por  
 muchas que mataban é enterraban é quemaba-  
 ban é envilaban que fué cosa innumerabla  
 no parecia que facian mella. Comenzó de bolar  
 por alto en el mes de Mayo é levantabase comen-  
 zando de levantar el sol e andaba por toda  
 la tierra fechá exercito como batallas é  
 habia exercito que duraba quatro ó cinco  
 leguas en luengo é en ancho dos ó tres legu-  
 as é exercito de mucho mas é menor é  
 todas las caras vueltas é enderezadas hacia

donde habian de ir é nienras no volaban  
andaban á pie todas hacia un caer é tenian  
tan clara vista que si alguno les amagaba  
saltaban como una ave ó un animal que  
entiende é de que entraba el sol impinaban-  
se en alto é á lugares eran tantas que facian  
sombra ocupando el sol é llevaban mucha gran  
zumbido é sonido que era espante iban á  
caer dos mrs quatro ó cinco leguas é mas é  
menos é donde caian caia todo el ejercicio punto  
é henchian toda la tierra panes é viñás é  
semillas é arriuan verde é seco farta que se  
arrabian e comenraban las espigas del trigo  
é de las cebadas por las puntas é despues el  
grano anque de quantes cosas habia salvo  
en las viñás no facian daño desque volaban  
aqueellas langostas é como no eraban en parte  
ninguna de mortada no facian total daño que  
mucho mas daño facian quando andaban á  
salto cerca de donde se criaban. Se criaban  
en las tierras secas é en los boscales é ceros  
pelados. Andubo era langosta por todos  
los paises de l'andalucia volando é barlo-  
venceando mas de dos mrs é medio de la

qual muchos exercitos se fueron é entraron  
 en la mar é se ahogaron é de los otros cayeron  
 tanta en los pozos allos ganados que hincharon  
 los pozos é las rutas é era tanta en los pozos  
 la que entraba á beber que se ahogaba que infi-  
 sionaban las aguas é llevaban los ganados á  
 beber á los rios é desque entro el mes de Julio  
 é aun antes comenzaron de cabalgas armadas  
 quando los cabrones andan en relo con las ca-  
 bras armadas é se mordian é de dos é mas lo  
 é quatro en quatro andaban encalados que  
 era una cosa fiesta de mirar é desde los prime-  
 ros días de Julio hasta que toda aquella tem-  
 pertad fué consumida comenzó de obrar la tiranía  
 hincaban el rabillo en la tierra é allí se mo-  
 rían é desfaban la víspera. Oros exercito  
 dellas entreas que desfaba tres ó cuatro leguas  
 arremetidas donde muían é facia cada una  
 de ellas un capullo o hechura de un pinón é  
 eran tantos aquellos capullos mayores que  
 pinones é aun como dos pinones cada uno  
 é eran llenos de abap arriba de unos ovedicos  
 como huevos de oviñas que había en cada  
 capullo mas de 20. ó 30. huevos é todos estos

eran cigarrones. Acabose de consumir é  
murió esa langosta ene año 1508. á 13. de  
Julio é no pareció mas ese año.

El segundo año que oyo langosta fué el  
5 año del 509. é nació por la forma del dho año  
é nació muy muchamas é alquato doble. e en  
muy muchos mas lugares empero como las  
gentes estaban escasamenteadas de las otras la  
Ciudad de Sevilla é Cordera é todas las demás  
lo Villar é lugares diezmo se al recordó que  
antes que volaren mataron sin cuenta los  
caicos de ellas por muchos anzuelos hechando  
á cada cara que matase tantos caicos e otras  
veces concegilmente é todos á campana repri-  
li cada é cada uno en sus viñas é heredades  
de manera que fué infinita la que murio.  
Vinieron muchas porcadas é cochinadas de  
todas tierras e comieron tanta que salieron  
gorda como de bellota e pliego á Ntra Señra  
lo que no duró esa langosta sino hasta 15. días  
de Mayo del 509. Allí fizieron lo que el año de  
antes habían hecho en Julio é año se consu-  
mió la langosta aquél año que nunca mas  
pareció é no hizo daño en lo seis e ogieronse

garbanzos é melones é hortalizas é todos estos  
que se comian en verano que el año de once  
todo lo comían.

Esto me parecio escribir por cosa ordinaria  
é milagrosa ocedida en estos tiempos para  
que los que vinieron é vienen otros años seme-  
jantes no se maravillen é lo sepan remediar.

Tornando á hablar de los tiempos por despe-  
dir los años estrechos caros é importunos digo  
que el año del 508. súbitamente abajaron los 10  
precios del pan por su fertilidad ó por la poca  
gente que quedó que lo comiese é ocedio que  
en los posteriores meses del año del 507. volvieron  
muy infinitas aguas é oso muchas avenidas  
en los ríos é sembraron los labradores como 15  
pudieron é ahogaronse las siembras por mu-  
chos aguas é sembraronlas dos ó tres veces  
é aun volvieronlas á sembrar é acuñó buen  
tiempo en los meses de verano é aunque sem-

braron poco é se perdió por agua cogieron  
mucho pan en toda Cartilla para segun lo  
sembrado é la baza que fué fué de esta ma-  
nera. Quando sembraban valia una fanega  
5 de riego de lo mejor en partes individuales é en  
partes ocho r. ó nueve ó poco menos é la ce-  
bada á dos r. é medio y á tres é mas é menos  
ó tuvo este precio farra que ento el año de 1509.  
é fué basando cada mes en tal manera que  
lo antes que oyese pan nuevo abajo el riego  
farra dos r. é medio é aun menos la fanega  
y la cebada á quarenta más la fanega é sobre  
infinito pan de lo de los mercaderes en que per-  
dieron mucha suma de dineros é se les dario  
15 mucho éficieron del muchos baracos. Esto fué  
en Sevilla donde estaban muy grandes alma-  
cenes de él é muchan canas llenas é tambien  
fué en otras partes donde los mercaderes lo  
venian encamarados. é la mayor causa fué  
20 como el año 1507. se finaron la mayor parte  
de las gentes que en Cartilla habia no ovo  
quien lo comiere. é no pensei que en aque-  
llos tiempos importunos tan solamente ovo  
hambre en las gentes que tambien la ovo

en las berrias é reses que se multiplicaron in-  
finiamente e Caballos e galgos e desfizieron  
la cría de las gallinas e aves de caza e alijo  
á valer en Sevilla un par de gallinas cinco r.

El año 1559. viuso ranfexial é ram abondoso 5  
que se cogió en todo la tierra infinito pan trigo  
e cevada que de una fanega sembrada cogían  
dos e tres cañicas e aun más.

En este año del 58. de que he hablado no  
pudiendo comprender los danos que las fueras 10  
de Veler de la Gomera venían á hacer en tierra  
de Chiríxanos envió el Rey D. Fernando  
á Pedro Navarro su Capitán de la mar con su  
Armada á les fazer guerra el qual les tomó  
el Peñón que está muy cerca de Veler e poble 15  
e priso allí quancción de gente de á pie e de  
la mar que está dentro en la mar la cosa  
mas fuerte del mundo e tiene en si buenas  
comidas donde hicieron casas de Pueblo 20  
donde hecharon á perder á Veler de la Gomera 25  
e á su Rey porque de allí había la mayor  
renta que venia porque el Peñón está tan  
cerca de Veler que los cañones de polvorra que  
del irriban daban en medio del lugar de Veler 30

864

e el Rey D<sup>r</sup>. Fernando puso Conde al dho Pedro  
Navarro é Capitan de la Armada R<sup>2</sup> de la  
mar en el qual puso Nuestro Señor tanto  
esfuerzo e gracia que les puso infinito temor  
& e les puso muchos danos e les ganó Ciudades  
e Villas e lugares segun dirán a donde con-  
viene de sus fechos

do que acaeció en Cordova por que el Rey  
D<sup>r</sup>. Fernando oyo de venir en esta Andalucia  
lo fué por ciertos descubridores que en ella acaecie-  
ron. Lo primero fué que estando un Corre-  
gidor de la Reyna en Cordova oyo ruido entre  
los hombres del Obispo de Cordova D<sup>re los del Corregidor e juntose gente en casa  
del Obispo e lo mismo en casa del Corregidor  
de manera que pueron mucho escandalo  
en la Ciudad e un Alcalde mayor que tenia  
la vara por el Alcayde a los Doncelles que eran  
Alcalde mayor en Cordova oyo de entender  
en ello el qual se llamaba Nuño de Argote</sup>

é el Marques de Priego Señor de la Casa de  
 Aguilar encantose un dia con el dho Alcalde  
 le diro que como traia aquella vara no ha-  
 biendo pasado por el Cañillo é se la rompió é  
 quebio é fizo poner los pedazos en la Picota <sup>15</sup>  
 el qual seguia en amirad é favore la parcia-  
 lidad del Obispo é el caso fué sabido en la Corte  
 é clamado ante el Rey é la Reyna su hija  
 é enviaron luego sobre ello un Perquisidor  
 el qual venid en Cordova mandó hacer Ca-  
 villo a los Veinti-quatos é Conceso de la <sup>16</sup>  
 Ciudad é enterrados en el Cañillo un dia é es-  
 tando ende el Marques murió las Purísime-  
 res del Rey é de la Reyna que traia é mandó  
 al Marques de parte dela Reyna é del Rey que  
 saliese de Cordova luego é el Marques le dijo  
 que obedecia el mandamiento de sus Alturas  
 é que an lo queria hacer luego é que saliese  
 él con él é que traia como lo ponía por la  
 obra en se ir de la Ciudad por cumplir el man-<sup>17</sup>  
 damiento de sus Alturas é le respondió el  
 Perquisidor que se pusese él en buen hora  
 que él no tenía ahí su mala para ir con él  
 é el Marques le roció á decir é pedir por

286  
294

merced que salio con él que no faltaria  
en que se fuere en que el Perquisidor vio de  
salir con él fuera de la Casa del Cañito  
luego á la puerta el Marques puso a pelear  
Si á vno de una mula é puso cabalgar al Per-  
quisidor é puso en su habitación hasta que se  
bienven de la Ciudad é en la puente encontraron  
á un Alcalde de la Hermandad hombre prin-  
cipal llamado Juan Escobar é el Perquisidor  
lo ya venia que iba preso é como iba al Alcal-  
de de la Hermandad le requirió que lo delibrase  
é lo fiziere saber á la Justicia como iba preso  
é juntó con esto el Marques con breñas pa-  
labras que quiso o no tomó el caballo al dho  
Alcalde é puso cabalgar al dho Perquisidor  
en él é el Alcalde en la mula é mandó á  
ciertos de caballo vinos que lo llevaren  
preso á Montilla é que agujaron preso  
é que lo entregaren al Alcalde é le dixeran  
que lo echaran en la Marmota é así  
se puso todo é el Marques volvióse á la Ci-  
udad é despues envió á mandar al Alcalde  
de Montilla que lo soltase é solo é no vol-  
vió á la Corte para que la Corte vino

antes se fijó á tierra de D. Diego López de  
Mazos e' ende estuvo fasta que el Rey vino  
de lo que el Rey desque lo supo oyo tanto enojo  
que mayor no podía ser e' ninguno lo podía  
concretar ni aplacar e' concedió venir en per-  
sona á costa del dho Marques poderosamente  
á lo castigar e' el Gran Capitan oyo eso mismo  
sobrad enojo de lo acaecido á causa del Marq.  
su Sobrino e' dixo al Rey. Señor la Casa de  
Aguilar siempre fué real e' si mi sobrino lo  
ha agora errado e' fecho lo que no debia man-  
dolo U. A. castigar por justicia e' dixo veras  
muchas palabras al Rey por le amarrar el  
enojo e' escribió al Marques su Sobrino una  
Carta en que se contenía que decía. Sobrino 15  
Sobre los yernos Ptos conviene que luego os  
venquais á poner en poder del Rey e' si esto  
faccis sereis castigados e' si no lo faccis se-  
reis peadidos del todo. E el Marques se fijó  
á la Corte luego e' el Rey no lo quiso vexar  
e' mandólo andar pren dos leguas de la Corte.

El Rey partió de Castilla con la gente  
de guarnicion de su persona que tenia en  
la Corte en Burgos e' trajo con siyo

seis cienos hombres de armas e' quatro ci-  
enos jinetes e' dos ó mas mil peones á la  
Suiza Espinarderos e' Atilexos e' Baller-  
cos e' Lancesos todos muy armados e' ata-  
s viados e' puestos en acto de guerra con sus  
Capitanes e' Coronellos e' cabos de esquadra  
e' por sus juanadas el Rey vino á Cordova  
con toda esa gente e' entao en ella en los  
primeros dias de Septiembre del 58. e' de los  
lo culpados fuyeron muchos de la Ciudad e' el  
Rey entro alla dos meses o' poco menos e'  
mando facer sus perquisiciones contra el llarg.  
e' contra todos los culpados e' contra el Regi-  
miento de Cordova e' contra todos los que  
15 fueron contra el Perquisidor e' contra el  
Corregidor e' comenicion de prender e' facer  
justicia e' mataron e' degüetizaron  
algunos e' al Alcalde dela Hermandad Ivan  
Ereban que dio el Caballo en que fué preso  
20 el Perquisidor desde la Puente cortaron un  
pie e' derrubaron las caras á todos los que  
fuyeron e' otros arrollaron e' romieron sus  
bienes e' á muchos sentenciaron á muerte  
e' ser quemados. De los que fuyeron fueron

Carmona Senor de Aguilera e Bocanegra que  
 eran Caballeros Ciudadanos de los principales de  
 Cordova e el mando facer proceso contra el llargues  
 e cerrado el proceso e visto por el Rey e por su alto  
 Consejo el Rey dio en el su sentencia definitiva  
 en el qual se contenian muchas causas e clausu-  
 las diciendo que merecia muerte empezo que por  
 los servicios del Gran Capitan su rey se la reservaba  
 e condenarlo en destierro de Cordova que por todo  
 su vida no entrare mas en ella e quitole la 10  
 Tenencia de Antequera e todas las otras casas e  
 juicios que tenia de la Corona R. e tomole las  
 fortalezas todas de sus tierras e puso Alcaydes  
 por si en ellas e mandole que no entrase en sus 15  
 tierras e fuese deserrado de las tantas quanto  
 fuese la voluntad de la Reyna su hija e suya  
 e mandó desribarle la fortaleza de Ilonilla  
 donde el Perquisidor fue preso por quanto en ella  
 fue fecha cancel privada e que nunca mas 20  
 fuese reedificada e ami fue luego hecho que la  
 dexasen totalmente por el suelo e condenaron  
 mas al llargues en todas las causas que se  
 habian hecho en venir desde Burgos para acá  
 con toda aquella gente que montaron muchos

cuentos de maravillas. El Rey se sintio mu-  
 chos del Marques por que tenia deudas con el e' lo  
 habia casado con su prima hija al D<sup>r</sup>. Enrique  
 Enquiero e' de otra parte estaba del muy enfadado.  
 5 por ciertas visitas e' lugar a' que se ayuntaron el  
 e' el Conde de Urena e' el Duque de Medina e' el  
 Conde de Cabra quando fallecio el Rey D<sup>r</sup>. Felipe  
 a' los quales D<sup>r</sup>. Luis Ponce de Leon que governaba  
 la casa del Duque de Alcazars Marques de Ynacarzo  
 10 hijo aunque fue llamado no quiso ir de los quales  
 visitas fue publico que ellos no eran conentos que  
 el volviese a gobernar a Castilla que si vieran  
 tiempo e' lugar e' se hallaran poderosos para ello  
 le impidieran la entrada. De todos estos cosas el  
 15 Rey tenia la informacion e' de que viuso en esta  
 Vandalucia se informo mejor e' supo bien quien  
 no lo queria. Decidre que la causa porque el  
 Marques tenia rujuridad contra el Rey era  
 por que no mato todos los hijos de Sierra-  
 ro bermeja quando mataron al muy noble e'  
 esforzado D<sup>r</sup>. Alonso de Aguilar su padre. E  
 hecho lo vuso dicho el Rey e' la Reyna de Ara-  
 gona e' el Infante D<sup>r</sup>. Fernando su nieto  
 e' toda su Corte e' Caballeria e' gente se

partieron de Cordova e vinieron para Sevilla  
por Ecija y Campana.

Entró el Rey D. Fernando en Sevilla deseando  
ver con la Reyna destrajon su mujer e con el  
Infante su nieto a 28. dias de Octubre dia de los  
Apostoles S. San Simón e S. Judas año de 1508.  
en su dicho donde les fué hecho un muy solemne  
recoimiento por la Ciudad e por el Arzobispo D. Diego Dera Arzobispo dela misma  
Ciudad e por los Canonicos e Clericos que lo  
recibieron con una muy solemne procesion  
e la Ciudad tenia fechos trece arcos triunfales  
de madera muy altos, cubiertos e emparamen-  
tados muy ricamente desde la puerta de  
Utracanaria por donde entraron hasta la Iglesia. 15  
En cada uno estaba pintada e por leonas  
una de las victorias paradas habidas por el  
Rey D. Fernando que era cosa maravillosa  
de ver. Por debajo de los quales arcos el Rey  
e todos pararon e fueron hasta la Iglesia 20

872  
433

é desde allí se fueron a apoyar a los Alca-  
zares é la mayor parte de la gente se fue-  
ron a apoyar la de armas é gente a Al-  
cala de Guadaira é Alcalá del Río é otros lu-  
gares de enrededor de Sevilla. Los mas de los  
Artilleros é Encapuchados é gente de a pie que  
venia a la defensa pararon a Utrera é muchos  
se apoyaron en Sevilla é en Fuzina.

Dijo el Rey entendió en la gobernación  
lo de la Casa de Niebla é Medina é envió a man-  
dar a D<sup>r</sup>. Pedro Girón (fijo del Conde de Utrera)  
hermano del Duque D<sup>r</sup>. Juan que no gobernare  
por ciertas quejas que del reino e informa-  
ciones é porque el Rey traía voluntad de  
15 tomar seguridad alla Casa de Niebla é Meddi-  
na e envió a mandar sobre los cercos de Gibral-  
tar que estabas encandalizadas contra ella  
e por las viñas e ligas que en cosa Andalucía  
habían hecho quando murió el Rey D<sup>r</sup>. Felipe  
20 estando en la Italia e traía ordenado de  
tomar en rehenes e seguridad las fortalezas  
de Béjar é S. Lucar é Huelva e anex que  
viniere a Sevilla los envió a demandar a  
D<sup>r</sup>. Pedro Girón mandando que las entregase

a D<sup>r</sup>. Frigo de Velasco Alvaro de Sevilla  
 e D<sup>r</sup>. Pedro Grion pue van de no las dar e' nra  
 manera de velar a su cuñado el Duque de Me-  
 dina que estaba desposado con su hermana  
 e' desque lo veló diro que el Duque era casado 5  
 e' que él era Señor de lo suyo que a él se las  
 demandaren e D<sup>r</sup>. Frigo de Velasco se volvió  
 a Sevilla sin la romper. E como el Rey pue en  
 Sevilla despues que envió a decir a D<sup>r</sup>. Pedro  
 Grion que no governare lo envió a llamar lo  
 a él e al Duque su cuñado a Medina donde es-  
 taban los quales dilataban la víspera e' nu-  
 querian venir fara que su ciercas penas que  
 el Rey les puso oviendo de venir e' apariacion  
 ante el Rey e' él recibió al Duque e' no quiso 15  
 hablar a D<sup>r</sup>. Pedro Grion e' luego entendieron  
 en los negocios e' el Rey desenvió a D<sup>r</sup>. Pedro  
 Grion e' mando' que se fuese a la Ciudad e'  
 montó muy buen gato e' semblance de amor  
 al Duque e' de esto oyo muy gran rizo D<sup>r</sup>. Pedro 20  
 Grion porque vulgarmente se decia que por  
 que el Duque e' el Conde de Ureña habían hecho  
 aquellos casamientos que escababan fijo e' fija  
 con fijo e' fija con intención de parcialidad

sin licencia de la Corona R. le venia muy  
gran daño e inconveniente que el Rey que-  
ria descarar al Duque pues era muchachito  
e'ro de edad para mujer e lo queria casar  
5 con una su nieta hija del Arzobispo de Za-  
ragora e an este temor lo habia recado de  
Osuna el dho D. Pedro Giron e siendo el Du-  
que do trece años e muuelo endeble lo llevó  
a Medina e lo hizo velar con su hermano  
10 e como el Rey lo mando ir de la Ciudad luego  
permiso lo que despues fiz. D. Pedro Giron se  
fue a las Cuevas era noche del dia que fue  
quando el Rey le mando ir. El Duque dormio  
en Palacio del Rey e'ro mucho placer una  
15 noche ante el Rey e la Reyna e las Damas  
e se despidio bien noche e se fue a su casa  
e entrando toda la gente acostada e segura salio  
D. Pedro Giron del Monasterio de las Cuevas e  
paro en un barco e vino al Duque donde estaba  
20 en la cama e fijo lo levantar o fijo a darse que  
se acostare e enfin le dijio que habia sabido  
que el Rey le queria cortar la cabeza por lo  
de Gibraltar e por otras cosas que le conve-  
nia huir con la vida e como quiera que

de ello pue' él lo sacó huyendo á Portugal ó  
llevó con rigo un año Juan Orriz de Guzman é  
tal prieta dieron al camino que nunca los pu-  
dieran alcanzar aunque saliesen de la Ciudad  
por todos los caminos con araz prieta e dilig-  
gencia por mandado del Rey e luego el Rey  
viendo esto envió á llamar á todos los Alcaide-  
res de la tierra del Duque e vinieron todos  
salvo el de Niebla que no quiso venir e deman-  
dóles la fórmula e todos fueron obedientes 10  
e se les entregaron e puso en cada una de ellas  
el Rey un Alcalde por la Reyna su hija e por  
si e envió a D. Diego de Velasco Almirante de  
Sevilla a requerir al Alcalde de Niebla e  
no quiso dar la fórmula diciendo que no 15  
podía darla sin mandado del Duque su Señor  
e el Rey envió al Alcalde Mercado que se la  
demandase por asos de justicia alquid  
tampoco quiso dar la fórmula ni la Villa  
antes puso cerrar las puertas de la Villa e 20  
guardalla e el Alcalde puso sus requeri-  
mientos e prisiones e animales tiempo a  
los Alcaldes e Regimiento de la Villa en que  
se ovieren de dar su pena de muerte e al

Comun ese mismo é el Alcalde a todos los  
 apenados é a ogni tiempo lo qual todo paso  
 e desque esto vido envió a Vizcaya por la gente  
 de apie que andaba a la Sierra espedientemente  
 & por los que ende habian quedado que muchos  
 de ellos eran idos al socorro de Arcila que ésta  
 ba cesada de munos e fueron sobre Niebla  
 e una madrugada la entraron 1500 hombres  
 de aquellos Suizos pocos mas ó menos é la  
 lo metieron á sacramento e robaron quanto  
 en ella había e el Alcalde mercadó entro  
 con ellos e prendió los Alcaldes e Regidores  
 de la Villa e ahorró seis hombres de ellos por  
 que revelaron el mandamiento del Rey e  
 15 desque esto vido el Alcayde hizo su partida  
 e dió la fondaleta al Rey e la gente de la  
 Sierra que son los que entraron en la Villa  
 se volvió á Vizcaya todos cargados de robos  
 e algunos tomaron oro e plata en gran  
 20 suma fueron huyendo con ello que nunca  
 mas parecieron. Fue dha Villa de Niebla  
 robada e apenada e devueltada e muchos  
 vecinos de ella perdidos para siempre sin  
 remedio e muchas mujeres infamadas

é no supieron por que pecado les vino tanto mal. El Rey puso Alcaide por la Corona R.<sup>o</sup> en la fortaleza como habia hecho en las otras e dió el cargo de la gobernacion de la villa del Duque al Marqués e a otros Caballeros y de la Ciudad. Todo esto acaecio en el mes de Noviembre del año 1508. quando el Rey D.<sup>r</sup>. Ferran<sup>o</sup> en Sevilla.

En este medio que el Rey estaba en Sevilla vino el Rey de Fez con mas de 4000 moros sobre la Villa de Arcila e como los Christianos salieron a pelear e defender la Villa los moros les dieron tanta prisa que volvieron a huir e se metieron en la Villa e los moros a las vueltas con ellos e los Christianos se retragieron á la fortaleza e ovieron tanto que hacer en se defender en ella e los moros robaron la Villa e la apotillaron toda por muchas partes e subieron cerca á la fortaleza cerca de quince dias desde el dia de todos Santos que entraron en la Villa e tiraron muchos tiros de bombardas

grandes e' chicas en que les hicieron asaz daño  
 e' la tomáron sino fuera por el Conde Pedro  
 Navarro que acudió con el Armada R.<sup>o</sup> que  
 se halló en la mar de acia Oran donde el Rey  
 s D<sup>r</sup>. Fernando la mandaba enronce andar. Eso  
 mismo socorrió luego Ramiro Guzman  
 Corregidor de Xerez con gente de Xerez e' de  
 Cadiz e' del Puerto e' el Rey socorrió con la  
 gente de armas e' gente desde Sevilla en-  
 lo pero pararon los moros en Xerez e' en el Puerto  
 e' en Lebrija e' algunos pararon hasta allá e'  
 quando llegaron ya eran los moros fuera  
 de la Villa e' dejado algo de ella que con la  
 Artilleria de la Armada R.<sup>o</sup> de Carrilla les  
 dieron desde la mar e' desde la fortaleza  
 tanta poca que oyeron de salir de la Villa  
 e' alejarse. Dejaron la Villa muy destrozada.  
 De los Christianos no tomaron ni llevaron  
 sino muy pocos por que se acogieron a la  
 fortaleza e' quando los moros salieron fue-  
 ra de la Villa luego los Christianos dieron  
 prisa en adobar e' hacer la fortaleza e' el  
 Conde Navarro ni los oír que allí para-  
 ron al socorro se acogieron de allí farta

que la desaron defensible e la gente de armas  
e' ginetes e Suizos que no pararon tampoco  
no volvieron a Sevilla fasta que la fortaleza  
de Alcalá fué adovada e levino gente de Po-  
trugal de refresas e quedó a buen recuerdo.  
Vuelta la gente del socorro el Rey e' rey conde  
se pasearon para Caravilla e quedó el Gran  
Capitán en Sevilla e dende a pocas dias se fué  
en pos del Rey. El desbarata de Niebla acaeció  
mientras la gente era ida al socorro de Ar- 10  
cila e todas estas cosas acaecieron en el dho  
mes de Nov.º del dho año 1508.

Mando el Rey D. Fernando en comienzo  
del año 1509. ordenar e'facer dos Armadas. La  
una envió en favor del Papa e' por su mandado 15  
a Napoles contra Venecianos porque estaban  
en algunas cosas rebeldes al Papa e' no le  
querían dar las tierras que venían de la  
Iglesia e' para esto porque no podía con ellos  
invocó contra ellos al Rey de Francia 20

444

é al Rey D<sup>n</sup>. Fernandó é el Rey de Francia fué  
en persona porque se le seguía interés quedas  
que le tenían á él tomadas muchas tierras del  
Ducado de Milán. E el Papa puso su ejecuto  
contra los dhos Venecianos por la tierra  
é el Rey D<sup>n</sup>. Fernandó envió cinco mil hom-  
bres en ocho Naos é catavce galeras é envió  
la dha Armada á su Reyno de Nápoles para  
que allí entubieren al mandamiento é ser-  
vicio del Papa como adelante se dirá de lo que  
en este tiempo acaeció en la Italia.

La otra fué bien aventurada Armada para  
allende de contra los Moros del Reyno de Frem-  
ont enemigos de nuestra Santa fe Católica  
é fué una muy grande é fermona Armada  
é el Cardenal de España Arzobispo de Toledo  
D<sup>n</sup>. Fr. Fran<sup>co</sup> Ximenes fraile de la Orden del  
Señor S<sup>r</sup>. Fran<sup>co</sup> hombre de santa vida é loable  
exemplo por facer servicio á Dios ganando sus  
ro tesoros quiso tomar el cargo de la Capitanía  
desta armada é el Rey D<sup>n</sup>. Fernandó se lo  
concedió é fueron con él ciertos Condes é no-  
bles Capitanes é el noble Pedro Navarro por  
Capitán mayor de la Armada R<sup>d</sup>? debajo de la

Capitanía del dicho Asesobrigo é reagieron la gente  
 en Cartagena é allí se embarcaron é de allí par-  
 tió el Asesobrigo con la gracia de Dios con toda  
 la Armada de Navas é galeras é fustas é Navas  
 en que fueron mas de ocho mil hombres de pelea &  
 de hombres de armas é jinetes é infantería ala  
 Suiza con mucha é muy noble artillería é  
 muchos mancuernos é todos de muy buena  
 gana de pelear con los moros por servir a Dios  
 é adorar su fe católica. Partieron el Pre- 10  
 ento de Cartagena en 16 días del mes de Mayo  
 año santo de 1539. años miércoles con puer-  
 pero tiempo é viento é otro dia jueves dia dela  
 Ascension de Nuestro Señor llegaron é romper  
 Puerto en Maranquivir. El Cardenal é los Condes 15  
 é Capitanes dieron forma de lo que con ayuda  
 de Dios otro dia viernes habían de hacer é otro  
 dia antes de amanecer la Infantería se comen-  
 zo á desembarcar é dabanle prisa é no con mu-  
 chos avisos é entre tanto el Cardenal desembarcó 20  
 é entróse en la Iglesia de Maranquivir é de allí  
 fué á la porada é comió un poco bien de pura  
 con harto cuidado é porque otro comiendo cabalgó  
 en una mula é un fraile virgo con él en otra

582  
442

que decían fr. Fr. Ruiz e fueron todos los  
reyos con él a caballo e armados e la Cruz  
delante e salió al campo a los Christianos e  
santiguólos e deseo a todos la bendición e mandó  
que la gente de a caballo se pusiere en orden  
que andaban mal ordenados a causa del desem-  
barcar e en los Christianos había hasta dan-  
danza en aparejarse e los Moros erraban pre-  
stos en forma para pelear e muy cerca unos  
10 en ir tra las Infanterías otros en desembarcar  
sus Caballos e armas e el Cardenal mandó  
poner guardas en unos llanos de Sierra que  
aterrizaran entre Marquivir e la Sierra  
grande de Oran que iban a combatir y esto  
15 proveido ya se hacia tarde e el Cardenal así  
por importunidad de algunos como por sentarse  
cansado e hincóse se volvió a Marquivir  
e desde allí peleaba muy fuertemente  
con su Religión a Abres pertenecía hin-  
20 cada de rodillas e las manos alzadas deman-  
dando a Dios victoria como facía Moisés  
cuando era Caucillo de los hijos de Israel  
que oraba las manos alzadas e cada vez que  
ento facía venían los hijos de Israel a ver

enemigos. El Cardenal tenia seis Alatayas  
 emparadas é cada ora subia lo que facian en  
 la pelea. Los Moros tenian tomada la Sierra  
 e el paro e el agua é eran primum fara  
 doce mil de pie e de caballo é cada ora se  
 llegaban mas sin el socorro que aguantaban  
 de Tremecen é los Christianos sacaron el  
 Artilleria é no toda é con aquella tiraban  
 e facian tanto daño e otros escaramuzaban  
 con ellos por las alturas de la Sierra é asi poco 10  
 á poco los fueran retrayendo e cobraron Sierra  
 fara un pilar de agua muy feroso donde  
 toda la gente venia é se esforzó mucho é desde  
 en adelante al pie solo mas agres caer unos  
 figuerales é torres en bajo de la Sierra acen- 15  
 taron el Artilleria é de allí fijaron gran daño  
 en los Moros é tambien recibiendo algun daño  
 empeso muy poco. É la sierra tomada des-  
 cubrieron sobre Oran é los Moros comenza-  
 ron de huir hacia Oran e pusieronse todos en 20  
 huida é los Christianos siguieron empujando de  
 ellos sin orden é sin concierto derrubando e  
 matando cada uno como mas podia correr  
 é así la gente de los Christianos entendida

parecia mucha mar de la guerra e llamando  
 a Dios por valedor e a Santiago por Capitan de  
 los Christianos con tanta prisa virginearon a los  
 Moros que no los desfazon enterar en la Ciudad  
 e salvo muy pocos e el Alcayde illoso acudio  
 a su Alcazaba e el Alcayde que habia dejado  
 nunciado podo hallar las llaves de la puerta para  
 les abrir e anni se oyo de ir e los Christianos  
 tomaon las pueras de la Ciudad e de ellos en  
 lo traxon por ellas e de ellos escalaron por los  
 muros e tomaron la Ciudad e pelearon algo  
 dentro especialmente en la Alquerica e casas  
 fuertes. Algunos de los Christianos siguieron  
 por las huertas el alcance empes de los illos  
 15 moros que iban huyendo con sus mujeres e  
 faciendo e retornaron los illos sobre ellos  
 e mataron veinte e seis hombres.

Ya que estaba ganada alguna parte de la  
 Ciudad las galeras llegaron por las marinas  
 20 e de la Ciudad los illos les tiraban grandes  
 tiros e de las galeras tiraban a la Ciudad e  
 de un tiro que de las galeras tiraban derri-  
 baban la mejor pieza de artilleria que los  
 illos tenian con que les tiraban e salio mucha

genre de las galeras por la playa e' escalaron  
 e' entraron por su caos de la Ciudad e' romaron  
 el Alcazaba e' toda la Ciudad ante que anoche-  
 ciere. Murieron de ellos e' ellos mas de  
 cinco mil e' fueron cautivos mas de otros tantos. 9  
 Valio el despojo e' cabalgada que se tomó en  
 Oran segun decían mas de quatro cientos mil  
 ducados. Fue todo raso mano e' escala franca  
 que cada uno pidió Señor de lo que tomó e' uno  
 hombre que tomó mas de diez mil duc. e' los 10  
 soldados e' los sambones tenían e' traían las  
 manos llenas de doblas de oro e' las jugaban  
 como si fueran blancas. Había tantos illa-  
 nos muertos por las calles e' por las huelgas de  
 Oran que no había quien pudiere andar por 11  
 ellas fiera que los hecharon fuera.

Ovo en esta toma de Oran grandes milagros  
 e' mirámos en este santo paraje que así para  
 la ida como para la vuelta que el Arzobispo  
 volvió no parecía sino que el llevaba el viento 12  
 que era menor en la manga que tal qual  
 querían tal se lo daba Dios. Así se lo dieran  
 públicamente los monjes. E al tiempo de  
 combatir la vierra eran sobre lo alto

mas de quince mil alvos parecio sobre ellos  
una niebla negra que los cubrio y encubrio  
el dia claro sobre los Christianos salio von  
puerto Javali muy fiero é uno quien diro  
s a el que Alahoma es e corrieron tras del  
é mataronlo.

Estando alli los alvos sobre la Sierra  
vinieron una multitud de buitres volando  
é andubieron sobre ellos a vista de los Chris-  
tianos e aquell dia al ver de los Christianos  
é de los alvos les parecio ser mayor que  
ninguno de los otros dias e angui lo confes-  
ban los alvos e algunos de ellos demanda-  
ron bautismo de los que tomaron cautivos  
15 e al tiempo que se tomó fueron vistos por  
algunos Christianos dos arcos muy grandes  
e altos como los arcos pluriales e los Chris-  
tianos vieron tan grande esfuerzo e oradia-  
riendo muchis menor que los alvos e tan  
20 de ligeros escalaron e entraron la Ciudad  
e por tales caños faciendo de las picas escalar  
e unos de otros que despues de fecho estaban  
en si atontos e maravillados como pudieren  
subir e escalar en la primera manera é era

imponible el poderlo hacer porque o' domino faciūm est iustus et estimabile in oculis nostris quia manus Domini enarcauit illis.

Fenian los illos en gran mar de resenta píceras de Astilleros é de Astilleros Chinos tienen los quales ellos venían para quemar por que no habían hecho bien unas píceras. Redimieronse allí e salieron para trescientos Christianos que estaban cautivos. El Alcavite é Monimón que venían de Astilleros valía mas de tres mil ducados. La Ciudad es muy grande é muy gentil é de muy singulares casas todas de terracota é muy espesas é las calles angostas é defensibles é la Ciudad muy adarrada é defensible. Esta en Puerto de mar é Playa tiene muchas é muy buenas aguas é seis paradas de Molinos é un arroyo que corre al rededor de la Ciudad. Tiene ranchos é tales huertas que parece un Paraíso. Tiene Campiná é Sierra la mejor que España puede tener en Ciudad.

Sabiendo los Venecianos que el Rey de Francia  
 iba en persona sobre ellos e el Papa por otra parte  
 les daba guerra con su exercito e gente de guer-  
 ra contra la qual gente del Papa ellos no que-  
 rían pelear e para su defensa hicieron e alle-  
 garon un gran exercito de gente de armas e de  
 guerra e pusieron en él por Capitan general  
 al Conde de Parijano e despues de él a Bartolomé  
 de Albrano un enfozado Caballero e estando en  
 lo el Cremones encima de un gran río que se llama  
 el Po' estando con su exercito en campo a de-  
 fender la parada al Exercito francés creian  
 que no pudieran pasar e en la parte por donde  
 mejor se podría vadear tenian puerta el Arri-  
 15 Uexia e gran guarda e los Franceses hicieron  
 tres puentes de madera en otra parte muy  
 grande e hecharonlas al río en presencia  
 del Rey e paró la gente de armas e de  
 guerra e el fundage en uno quedó que no  
 20 pasó e como los Capitanes Venecianos vi-.

tieron que la gente francesa pasaba alzaron  
 su real e por preso que se levantaron ya  
 era la ante guardia e Caballeros de francia  
 con ellos de manera que facian gran dano  
 en la retaguardia de Venecianos donde iba el  
 S<sup>r</sup>. Bartolomé de Albiano el qual viendo el dano  
 que su gente recibia envio a decir al Conde de  
 Perillano que iba en la delantera que esperase  
 para que juntamente ficien rotos e que de  
 otra manera se peudean e que mas valia  
 pelear que ponesse en huida e anni fijo que  
 volvieron sobre los Franceses e hicieron dano  
 en ellos e los retuvieron hasta donde estaba  
 la persona misma del Rey e entonces el Rey  
 enforzó su gente diciendoles lo que en tal  
 tiempo convenia e el mismo entro en la  
 batalla con ellos de manera que se volvieron  
 las batallas mas con otras e la pelea fue bien  
 reñida por ambas partes e los Franceses  
 eran muchos e fueron vencedores e mataron  
 mas de ocho mil hombres de los Venecianos  
 e prendieron muchos e fue preso el Capitan  
 Bartolomé de Albiano con quatro o cinco  
 heridas e el Rey lo quiso ver e le mordio

muchos amor e 'lo mando' curar con gran deli-  
gencia, e los Franciscos cogieron el campo don-  
de oyeron muchos caballeros e armas e Axelle-  
ria e otras cosas e comenzaron de señorear.  
y por alli e tomaron las otras cosas que los Vene-  
cianos tenian en campana. El Papa desque  
supo esto en Roma tuvo mucho placer de  
ello e se fijaron en Roma muchas lumina-  
rias e otras señales de alegría.

- 10 Amor de lo suyo dicho quiso nñ. s. el Papa  
Julio II. justificarse con los Venecianos contra  
los quales puso un monitozio penal e despues  
s. Santidad no cumpliendo con él envió su  
Exercito contra ellos en que había novecientos  
15 hombres de armas e 1500. Caballeros ligeros e  
seis mil peones esto pagado sin la otra  
gente de la Iglesia que era de su tierra  
e principalmente pusieron cerco a Faenza  
e aunque tomaron primero ciertos lugares  
20 alli cercanos durante el cerco pararon

muchos resacuentos en que los Venezianos oyeron  
 gran daño. En fin la Ciudad de Fénice é la fortifi-  
 cación redieron al Duque de Belino que era Capitán  
 de la Iglesia en nombre del Papa é habida esta  
 victoria luego se dieron todos los lugares coman-  
 caros. La Ciudad de Ravena que era dela Iglesia  
 de don Mauro el uno se levantó diciendo Iglesia  
 Iglesia é la parte contraria se retrajo á la  
 fortaleza é lo mismo hicieron en Asimone  
 é el Cardenal de Pavia estaba allí por Legado  
 con el Ejército de la Iglesia é los Venezianos  
 vinieron á él á le demandar partido que desa-  
 sen ir libres los vivos varjos con sus bienes  
 é que ellos quedaran dejar aquellas tierras  
 é el dho Legado envió la Embajada al Papa  
 é el Papa para responder fizo Congregación dos  
 veces con todos los Cardenales é en fin el Papa  
 se contentó del partido de aquello é amiso con  
 de hacer empezo con todo en ances de acabar de  
 concertar por parte de los Venezianos se inter-  
 puso en Roma una apelación al Monstrario  
 que el Papa dio contra ellos ad futurum Concilium  
 é también contra Venezianos se publicó con  
 letras griegas more Curia la excomunión

y privacion e' interdito e' todo lo demas que  
se conceria en el monasterio por que se paso  
el tiempo e' no obedecieron ni cumplieron  
lo que demando' S. Santidad.

5 Los Venezianos viendole versados e' que los  
era vano dar coces contra el agujero en tener  
al Papa contra ellos fizieron cuenta que toda la  
Christianidad del mundo era contra ellos e' hu-  
millarome e' enviarion al Papa lo presente como  
lo demandando misericordia e' piedad a' S. San-  
tidad en esta manera:

Al Santissimo e' beatissimo en Christo  
Padre Julio por la divina providencia dela  
Santa Romana Iglesia universal Sunno  
15 Pontifice Leonardus Laureanus Dux de Ve-  
nezia humildemente reverando los pies  
de V. Santisimo Beatissimo Padre e' Senor nuestro  
Clementissimo.

Muchas veces nos hemos expozado  
lo por quantos modos e' manera ha sido

possible e' especial por nuestras causas dirigidas  
á los Reverendísimos Hermanos e' Cornelio  
Cardenales <sup>W.</sup>

Parecio el Conde Pedro Navarro Capitan  
mayor de la Armada R.<sup>o</sup> de España del Puerto  
de Mazarroncino el dia de S.<sup>r</sup> Andres del año de  
1509. con trece Naves e' fué á la Isla Foamen-  
tera que es deshabitada e' en su cueva jiriza e' aten-  
dió e' estrecho allí hasta el dia de año nuevo 1.<sup>o</sup> de  
Enero comienzo del año 1510. e' allí llegaron fan- 10  
ta 23. Naves e' galeras e' pasearon con la gracia  
de Dios e' amanecieron el sabado víspera de los  
Reyes sobre Baja e' entraron quatro naos  
en el Puerto e' no pudieron entrar las otras  
faltar después de medio dia dos horas e' después 15  
que entraron el primero que salió en riegos  
para ver la disposición del Puerto e' de la Ciu-  
dad fué el dho Conde e' tan del el ~~D~~ Diego  
de Vera Capitan de Artilleria e' mandó  
que tiraran de las Naves á la Ciudad e' tiraron 20  
e' animoso tiraban de la Ciudad á las Naves

á la Ciudad é an mismo tiraban de la Ciudad  
 á las Naos los Moros con su Artilleria é ro-  
 rióse el Conde á la Nao é á la media noche  
 fui fecho su concierto salió la gente dela flota  
 s en tierra é fueron en dos partes bien  
 armados é aderezados é el Conde con otros  
 Capitanes fueron á combate por lo bajo dela  
 Ciudad por la puerta dela mar é la otra gente  
 fueron por la otra parte por la Sierra é entra-  
 lo uno por una ladera de la Ciudad vieja que era  
 despoblada é los otros por un caño é los otros  
 por otro dieron tan gran prisá é tan gran  
 combate é con tan crecido esfuerzo é concierto  
 que escalando la Ciudad entraron é pelearon  
 con los Moros de tal manera que los vencie-  
 ron é mataron muchos é cautivaron é toma-  
 ron todo lo alto e bajo dela Ciudad milagro-  
 mente é ovieron allí el Conde é los que con él  
 fueron muy gran cabalgada de muy infinito  
 valor de Moros é Moras é oro e plata e ropa  
 de seda e rigo e cebada e acamilas e berzas  
 Caballares e arnales e armas e artillerias  
 e ovieron mucho mas sino que el Rey se  
 les fuié e mucha dela gente dela Ciudad

por una puesta e' porro que estaba en tal  
 lugar donde no se pudo escavar su rida por allí.  
 Por allí salió el Rey de Bojía llamado Adurazha-  
 mel con su mujer lessitima fija del Rey de  
 Tuner e con cinquenta Mancebas que tenía  
 e con toda su cara e con muchos Turcos que  
 tenía que servían á la Reyna e á las Mancebas  
 que son hombres canchados e salieron con él  
 muchos Moros e Moras chicas e grandes e  
 fué el Rey con toda aquella gente quatro o  
 quinientos de Bojía en una Sierra e allí pincaron  
 sus tiendas e les vinieron mucha gente de  
 Moros e socorri e se juntaron con el muchas  
 gentes de la Ciudad que estaban por los Cam-  
 pos que morían de pestilencia. El combate  
 de Bojía se comenzó en amaneciendo el propio  
 dia de los Reyes que fué el viernes tres horas  
 despues de salido el sol. Toda la Ciudad fué  
 ganada. Fueron los nobles Capitanes que  
 con la gente de España la ganaron el Conde de  
 Navarra Capitán general dela Armada  
 el Conde de Alburquerque el Conde de Santisteban  
 del Puerto Rui Diaz Maldonado Co-  
 mendador de Iteliche los hijos de Alonso

Enriquez Pedro Arias Caballero de Segovia) Diego de Guzman e otros que no sepa sus nombres los quales todos por sus personas dieran de si cuenta como Caballeros de grande y esfuerzo.

Eso año fecho luego el Conde envió un fijo de Alonso Enriquez a la Ciudad de Argel que era de allí católico legua que se diere al Rey de España e que le enviaran luego los cautivos que tenian e los de la Ciudad no eran otra cosa facer e así lo fizieron e abrazaron luego pendones por el Rey de España. Eso mismo fizieron otros dos lugares que estaban cerca de la mar Febelez e Gruja que también abrazaron pendones por el Rey de España. La Ciudad de Bajia fué muy grande antiquamente segun parece por sus grandes edificios antiguos e segun se dice fué poseida e mandada de los Romanos en el tiempo que ellos reinaban e bien que en el tiempo de su primitiva habia en ella 100 vecinos e fué convertida de la gentilica secta en Christianos quando Africa se convirtió e ahora quando se tomó que era Ciudad de ocho mil vecinos era toda la población de una parte

por que la cerca antigua es muy grande e tiene  
un castillo á la parte despoblada que entra en  
la mar para guarda del Puerto que es una cosa  
muy fuerte e de los impenetrables del mundo.  
Va' desde el Adarve por la costa bien cinco mill  
de ballestas que todo lo baña la mar en que hay  
muchas torres con sus troneras e todas con sus  
Lombardas que venian los moscos para defender  
su Ciudad. Habia muchas albergatas en la  
Ciudad e la mayor bien parecia que fué Iglesia - 10  
sia que se fallaron en ella dos Campanas anti-  
guissimas enterradas. En una sala armas  
antiquissimas diferentes de las de ahora que  
habia armas para la costa como mancuernas e  
carabulas muy diferentes á las mas defensivas 15  
de ahora e habia puertas de fierro.

Encando el dho Rey don Alfonso Navarrete an hue-  
do con toda aquella gente á seis leguas de Bojia  
armo dicho es habiendo ya venido á Bojia gente  
de socorro frances e Cerdanya e estallanca defendio 20  
la Ciudad á buen record el Conde Navarro  
partio para allá una noche con cinco mil  
hombres no mas por los saltar si pudieran  
e llegaron al tiempo que todos los otros

Alfagres ó Almudanes llamaban á la sala  
á muy grandes voces como quien llamaba  
á Mayrines llegando á media regua de los  
Metros oyendo aquellas voces los Churrianos  
se permaron que eran verdaderas e descubrieronse  
e tocaron al armas e las trompetas e los oto-  
ros armas lo oyeron e vinieron corriendo lugar  
de huir e fuyeron e los Churrianos agujeron  
e desbarataron alguna parte de ellos e mata-  
lo con algunos e cautivaron los que pudieron  
en que entre muertos e cautivos chicos e gran-  
des ovo seiscientos e mas e alli mataron  
dos Mancebos del Rey una puerta e otra blan-  
ca e trajeron á Bojia trencionas bacalao e do-  
cecientos Camellones e otras muchas cosas e joyas  
e ropas e mas allí el monje que era  
el mayor privado e principal hombre de cara del  
Rey e el que mas mandaba en el Reyno despues  
del Rey.

20 Ese Rey Adurrahamel no era natural  
Rey de Bojia salvo tenia el Reyno por una  
vez usurpado á un sobrino en esta manera.  
El tuvio el Rey de Bojia hermano de este  
Adurrahamel e despues un hijo pequeño

Llamado Muley Abdalad é quedó Adrizzata  
 mel su río por su mero é curador é despues que  
 se vio Señor del Reyno abore con él. é por pueras  
 el temor á su conciencia por codicia del reynar  
 llamó á Muley Abdalad su sobrino é mandóle  
 quebrar los ojos con fuego mandando alcohol  
 lar con un hierro caliente é el que lo alcoholó  
 oyo piedad del é guardable lo de denovo dolor ojos  
 é así le quedaron los ojos cerrados é sanos é no  
 vía nada é así lo tuvo mucho tiempo preso) 10  
 en guardar fiera que aquell dia que regresó  
 Bopía é despues darse desbarato oyo lugar de  
 faire este Abdalad é rogó á cierto criado de  
 su padre que fuyesen con él á Bopía al Conde  
 Navarro. é así lo resguardó é traído le abri- 15  
 eron é curaron é visto é fuere varallo del Rey  
 D. Juan. é comenzó á fazer guerra muy  
 cruel á los moros con otros sus parentos  
 é criado de su padre é diciéndole posada en  
 el Alcazar de Bopía)

En su asalto parado sacó una gran dardicha  
 al Conde de Alcamira que mandó á su su  
 criado armar una ballena para tirar  
 é dardicha armada sobre la ballena é dio

Ocaso

al Conde la sacó por tal lugar que desde á  
pocos días murió allí en Bojía. Sabido por  
el Rey D. Fernando la muerte de Bojía puso mer-  
ced de la renuncia de ella a D. García de Toledo  
& puso del Duque de Alba e pusole proveer de una  
Armada guerra la qual se juntó en Málaga  
desde el mes de Abril del 56. en adelante e después  
de llegada la gente tardó mucho el D. García en  
embocarse e entró allí el día de S. Juan e le  
10 dio todos e muchos de los que habían de ir en la  
Armada así frailes e clérigos como legos se  
volvieron por la tardanza e no se si puso era  
tardanza porque oyó D. García que morirían  
de pericencia en Bojía. En fin partió de ella  
15 Málaga con su flota e armada con siete mil hom-  
bres después de haber estado en Málaga tres  
meses ó más.

El Conde Pedro Navarro en este tiempo  
que D. García estaba en Málaga dejó en Bojía  
20 gente en lo mar defensible e no mucha por que  
morirían muchos de pericencia e puso por la  
mar con su flota e armada mirando de donde  
podía ofender a los illos e esperando la  
armada que iba. e llevaba D. García e como

se cardó el pie sobre Túpol se Bexbeña como adelante se dirá.

El Conde Navarro con los otros Grandes e nobles Capitanes e con la R<sup>2</sup> Armada de España pidió sobre Túpol de Bexbeña que era siendo de Moros de quatro mil vecinos poco mas ó menos e muy fuerte e rica e habido su consejo con los Capitanes del Ejercito e con la famosa e ensorizada gente de España que iba en el armada todos acordaron e fueron amparados que la combatiere el dia de Santiago con la gracia de Dios e del Apóstol a escala viva e arrojó la Armada R<sup>2</sup> piezas de mañana a 25. de Julio año del 510. dia del bien avenerado Santiago Apóstol en declarando a clara vista a la Ciudad de Túpol viñiendo ya el ejercito dos días había puesta de las Naos para mas pronto saltar en tierra e ya los Moros habían visto la flota e la habían descubiertos el dia antes porque ya había algunos días que estaban avisados e estaban avisados por lo qual ellos renunciaron la Ciudad bien

fortalecida e apacizada allende que de si ella es  
 muy fuerte assi por tener la cerca muy  
 alta e torreada como por la grande barba-  
 cana que tiene aun foso ó cuba de que est  
 s cercada quando la mar desa de cercarla e los  
 Moros tenian muy fortalecidas las puertas  
 e las torres con muchos rios e artilleria grue-  
 sor e menudos e mucha municion de polvora  
 e todo lo necesario a modo de Giroveses e deli-  
 lo veraron de combatiir a encala vista. El Conde  
 e los Capitanes no embargante rodar sus fier-  
 zas sin primero tocar con la artilleria aun-  
 que supieron que los moros que eraban den-  
 tro eran muchos e muy armados e habian  
 15 de defender todo quanto pudieren su Ciudad  
 ó morir e muchos moros alla comarca se habi-  
 an metido dentro por salbarse e por ayudar a  
 defender la Ciudad. Fijaron su gente dos paces  
 e conservaron el combate e en tanto que com-  
 batia la una mitad la Ciudad la otra mitad  
 peleaba con los otros de caballo e de pie que  
 andaban por defuera en el campo que andau-  
 ron muchos asi por ensobar el desembarcar  
 como el combate. Señor Dño nuestro Señor

por su infinita bondad poner tanto esfuerzo en  
 los Christianos que así los que combatían la  
 Ciudad como los que defendían el campo se die-  
 ron á tal recaldo e' pelearon tan esforzadamen-<sup>te</sup>  
 que fueron vencedores por manera que en dos  
 horas encerraron la Ciudad por fuerza de armas  
 e' tan esforzadamente que decían entre los  
 Christianos que allí se hallaron o'ren muchos  
 de tanto esfuerzo que de ninguno de los parados  
 esforzados decíase podía pudrir con tanto  
 esfuerzo hacer mas de los quales algunos mu-  
 tieron que eran muy conocidos e' amados del  
 Conde de que no poco dolor e' pena el recibirlo  
 por su ausencia e' por morir en tan santa de-  
 manda e' dejar tan maravillosa memoria  
 con los otros que vivos quedaron convertidos  
 e' semejantes á estos se convolvaba e' dada  
 infinitas gracias e' honor á Dñs nuestro Señor  
 e' la Virgen Santísima María e' al Apóstol  
 Santiago.  
20

Desque la Ciudad fué encerrada en otras dos  
 horas fué toda tomada e' asegurada matan-  
 do e' vriende de los infieles cosa espantable  
 que murieron sobre diez mil personas á lo que

de ello saber se pudo e fueron muchos cautivos  
chicos e grandes e muchas mujeres. Fue to-  
mada la Ciudad con todas las riquezas de  
oro plata seda bernas armas artilleria  
e tanta e Cebada e fué tanto que no ovo nunc  
tu su valor e fué bien repartido por los que lo  
trabajaron e ganaron salvo los cautivos que  
tomaron ricos fueron para el Rey e para el  
gasto de la flota e armada. Combatió el Com-  
10 bate con diez mil hombres Christianos e  
murieron diez mil hombres Moros e quin-  
tros cientos Christianos. Torrelodones la  
Ciudad e hicieron a Diego de Vera Capitán de la  
artillería Vizcaí e Gobernador de ella. Encu-  
15 allí el Conde algunos días e el armada fija  
que vino D. García allí desque fué de acá de  
España.

Partió el Conde Pedro Navarro de Tripol con  
ocho galeras e una fuerza a mirar la tierra de  
20 Algeciras que es aquí de Tripol en la mar poco  
mas en derecho de Tuner vecina a la tierra de  
Africa e muy cercana por ver la disposición  
de la tierra para ir sobre ella e había en la  
Isla un Capitán o Señor de la tierra que ellos

dicen que é era renegado que había sido  
Christiano al qual el Conde habló dulcemente  
é a los mas principales de la Isla que se dieron  
al Rey de España pues ya vian que con la  
ayuda de Dios toda aquella tierra habría de  
ser suya é en la Isla había dos parcialidades  
é respondió el Xaque que le diere plazo é que  
hablaría con los de la Isla é que lo respondería  
é díole plazo é viu a responder en medio del  
plazo é díope: Yo soy con los que no requieren lo  
dar solos defender. Con esto el Conde se volvió  
á Tripoli á su armada la qual Ciudad de Tripoli  
está en frente de Sicilia en la tierra firme  
de Africa é hoy desde allí á Sicilia 70. ó 80.  
leguas de mar. Era mas adelante de Tunerz. 15

Pasó D. García de Alataga como dicho es  
con siete mil hombres en su armada é apor-  
tó á Bojía para donde iba é despues supo que  
murián en ella de persistencia no quiso él  
parar allí mas desfó allí cuesta parte de la 20

flota con mas mil hombres e' pué la vuelta de Sicilia e' luego los que allí desf' romaron la posesion de Bofia por D<sup>r</sup>. García e' pusieron su Alcayde e' luego Diego de Vera Alcayde e' Capitan de Bofia se fué en por el dho D<sup>r</sup>. García e' ambos llegaron juntos al Puerto de Tripol con 15. o 16. velas á donde hallaron al Conde Pedro Navarro embarcado en el mismo Puerto con toda la Infanteria en que habia 100. hombres e' ya el Conde habia rentado los Alhelver con ocho galeras e' una furia como dho es e' esperaba el tiempo para ir sobre ellos e' como llegó el dho D<sup>r</sup>. García lo recibieron muy bien e' con muchas alegrías e' tanta e' murieron en las Naos e' flote e' el Conde e' D<sup>r</sup>. García entraron en una barca muy bien ataviada e' fueron a ver la Ciudad de Tripol e' en esa viva refueron muy grandes alegrías e' fiestas e' de allí romaron aguas las naos de D<sup>r</sup>. García e' de Diego e' de ahí fueron todos á los Alhelver e' llegaron jueves noche al S. Agurcio 28. de Agosto e' otro dia viernes mandaron los S. D<sup>r</sup>. García e' el Conde que todos se desembarcaran en las galeras e' fiestas e'

208

oímos baxelos pequeños porque los navios que venían  
no podían llegar con una legua á la costa que  
está tres leguas del Castillo á la parte de Te-  
ravante e así pie toda la gente desembarcada  
sin peligro e sin ver otros e allí fueron  
fechos siete escuadrones de gente e duraron  
en el desembarcar e fijas las escuadras  
e ordenanzas fijo medio dia e dijeron la  
delantera a Dionelo Connel que le cargo por  
suerte e adelante de ese escuadron iba el 1º  
Señor D. García con obra de 30. ó 60. piezas  
hombres fíos de Señores de Vizcaya de Castilla  
que habían venido con él a lo acompañar e  
ganar honra todos armados e á pie e él á  
caballo e ansi iban en pos de los otros 15  
otros escuadrones en su ordenanza e el  
Conde de uno en otro cabalgando en un caballo  
paseyendo e dando orden en todo e en los  
trincheras de la artillería e fué tanto el sol e la  
calor que aquél dia fijo que el sol andaría como 20  
fuego e la arena les quemaba como arquas  
de vivo fuego ansi que dese fuego e de la  
gran fatiga que los compañeros habían  
pasado que había muchos días que estaban

en la mar embaxados é muy mal provei-  
 dor de comer é beber é sobre esto fué tanta  
 la sed que oyeron caminando en estar orde-  
 nanzas que como iban andando sacaron  
 5 muchos muertos de sed é de calor que no  
 habia aguado donde bebiessen. Como el Conde  
 vido esto mandó que calaran las prias su  
 para fara el agua é asi que fué tanta la  
 sed é la desventura que quando llegaron  
 lo a los Palmares uno por una parte é otros  
 por otra iban desbaratados y ninguno quedó  
 que fuere en ordenanza salvo el escudero  
 de D. Manrique que estaba en la retaguardia  
 bien media legua del Palmar é asi que D.  
 García é aquellos Caballeros que iban con  
 él adelante é el escudero de Dionelo Uga-  
 zón al pozo del agua donde había cerca del  
 pozo mas de cuatro mil hombres ellos  
 de apie é obra de doscientos Caballeros los  
 20 guidos se vinieron hacia los Christianos é  
 D. García se entro quedó é dixo a los del es-  
 cuadron aquí Señores a ellos poniendo que  
 iban allí traer el siguiente metrío en  
 los alzados é quando llegó miró é no vio

trazó mar de los Caballeros fijos del goyo  
 dichos e los del escuadron como hombres mu-  
 ertos de sed e de calor mas curaron de buscar  
 agua que de pelear e no le dudaron e los  
 Moros arremetieron para el e el peleando q  
 con ellos lo mataron e mataron con él a todos  
 los fidalgos que con él iban generosos que le  
 acompañaban que mas querían allí morir  
 con el peleando como buevos que no escapar  
 huyendo perdiendo el Capitan. Viendo que D<sup>r</sup>. lo  
 Garcia era muerto el escuadron se puso en  
 fuga e los Coronados iban a paso huyendo  
 a caballo buscando al Conde e el Conde desque  
 vio q el descociente comenzó a sonellar diciendo  
 volved volved las armas e no los pudo detener  
 e desque esto vio retroarse el también hasta  
 la torre e quiso decir que los otros siguié-  
 ron muy poco el alcance excepto obra de  
 serenta lanza de a caballo e 150 peones  
 que atajaron la gente a la salida delos Pal-  
 mares. Aquello mataron muchos Charr-  
 tiranos e mataron muchos mas si quisie-  
 ran porque muchos habia perdido e con  
 tiento para venir a la mar e si no fueran

por un escuadron de Tayme Diaz que estaba  
 aun por salir alla mar e se tuvo mataron  
 los mas muchos mas Chiricanos. Pedro  
 de lafam viendo que su escuadron volvria  
 s las espaldas se apoy el caballo e con una  
 espada comenzó de los detener e nunca pudo  
 Anni rado fuyeron hacia la tierra e muchos  
 en el camion yendo fuyendo se cayeron mu-  
 ertos de sed e se ahogaron de calor que no  
 lo vieron remedio e otros se quedaron todos  
 derribados de calor e sed e facian locuras  
 e se traspasian como murcielos e se quedaban  
 por aquellos arenales e algunos que los mer-  
 mos compaños los despojaban de prendas  
 li por mueritos despues con el frio de la noche  
 tornaban en si e iban a las nac. Aquella  
 noche se embarcaron todos lo que se pudie-  
 ron embarcar e quedaron por embarcar  
 10 hombres poco mas o menos quedaban  
 20 tantos quicos perdiendo de sed e otro dia  
 sabado de mañana embarcaronse todos los  
 que habia vivos que eran cerca de 10 hom-  
 bres e acabados de embarcar fué tanta e tan  
 grande la foscuna que se revolvio en la mar

de vienes e ondas que permision todos ver hundidos e dresca bataba e domingo e lunes e martes.  
 Aquella noche salio el Conde de alli a la vela  
 e se perdieron unos navios otros e corrieron fortuna e unos apoyaron a Ceredo  
 e otros a Sicilia e otros a las Islas e partio de  
 la Italia donde la fortuna los hecho. El conde  
 hecho recoger toda la gente e embarcar como  
 dicho en anni la vaya como la del dho D<sup>r</sup>. Gar-  
 cia e todos revueltos en unos Navios e otros  
 corrieron la fortuna e el Conde volvio alli  
 despues de haber corrido fortuna al Precio  
 de los Alheves e en uno alli e de alli se fue  
 a Tripol con lo que quedo con el de su flota  
 e de la otra donde aun en otras vueltas pere-  
 cieron muchas gentes de red en los Navios.  
 Ansi que fue este desventurado viaje e de  
 gran perdimiento.

Iban en la flota del Conde 100 hombres e  
 en la de D<sup>r</sup>. Garcia 50 anni que metieron  
 la Isla con 150 hombres salvo que no des-  
 andieron todos en tierra que quedaron  
 todos los que eran menester para guardar  
 la flota. Iban en la manera que

dicho es segun todos decian e' se puso valer  
mas de 1200 hombres. Perdiéronse muchas  
armas e' artillería que quedaron á los  
Mozos.

Sabido por el Rey la muerte e' desbarato de  
D<sup>r</sup>. García propuso parar allende on persona  
puerto como que ya lo temia él en mucho cui-  
dado e' gana de parar allende e' fazer guerra  
á los Mozos. De la muerte del D<sup>r</sup>. García reci-  
lo vio mucha pena. e' penó con la ayuda de  
Dios vengalla e' aderezar una grande armada  
real estando en Burgos se allegaron en Se-  
villa y en Málaga e' en todos los Pueblos de  
la Mar dera Vandalucia e' llegaron e' infi-  
nitos mantenimientos de trigo e' cebada  
e' vino e' queso e' vino e' armar e'  
todas las otras cosas que fuesen menester  
e' envío por todos estos Reynos de Castilla  
e' por los de Aragon á percerir gente e' en-  
zo vio al Rey de Inglaterra su yerno Mano

de su fía D<sup>a</sup>. Catalina que le enviase gente  
 con flechas e' armas del rey de Inglaterra  
 e' le envio mil e quinientos hombres que  
 vinieron en Cadiz e' el viernes a' mar andar a'  
 la Vandalucia e' encio en Sevilla en comienzo  
 del mes de Febrero del 1511. e' enviando alli jiro  
 preguntar guerras con los moros de allende  
 que son en la tierra de Africa e' enviando el  
 anno en Sevilla muy codicioso de pasar allende  
 cada dia entendiendo en aderezar las cosas 10  
 necesarias publico que en persona pasaba  
 Su Alteza e' asi era cierto que pasara si no  
 ocurriria el impedimento que ocurrio e'  
 Los Pueblos e' Ciudades receian mucha pena  
 por que pasaba en persona por los inconveni- 15  
 entes que podrian venir a' estos Reynos con  
 su auencia e' algunas Ciudades le encubrie-  
 ron especialmente la Ciudad de Toledo la de  
 Segovia e' la misma Ciudad de Sevilla cada  
 una en episoda maravilloramente notadas 20  
 con muchos regadimientos que no pasare  
 en persona sino que enviase sus Capitanes  
 e' gente como facian los Romanos e' el  
 Rey respondio a' todos satisfaciendo muy bien

que en todo caso con el ayuda de Dios el habia  
de parar en persona. Enciendo el Rey en este  
tan sano propósito en Sevilla le vinieron  
varios é cartas de la gran vuelta é guerra  
de Italia é como con el favor del Rey de  
Francia se habian levantado diez Carde-  
nales é el Duque de Ferrara Scismaticos  
contra el Papa Julio por lo amenguar é  
meter scisma en la Iglesia de Dios é por  
lo le robar é semorear las Ciudades de su  
Patrimonio. En misma se habian levan-  
tado é revelado algunos Caballeros de la  
Italia é el Papa teniendo su Ciudad de  
Bolonia que habia ya hechado de allí á los  
Tiranos Bentivollas que se la tenian por  
fuerra muchos tiempos había el Rey de  
Francia con poco temor de Dios apedando á los  
Cardenales Scismaticos é al Duque de Ferrara  
é á otros Tiranos ledio favor é mucha gente  
ro de Franceses con que cercaron la Ciudad de  
Bolonia é la combatieron é la tomaron é el  
Papa se retroyo á Roma que no estaba mucho  
lejos de la dha Ciudad. El Papa tenia ordenado  
de hacer un Concilio é los scismaticos Cardenales,

ordenaron al facer oso un favor del Rey de  
 Francia en Pisa diciendo que querían deporner  
 al Papa e poner por Papa á uno de los dhos Car-  
 denales scismáticos llamado D. Bernardo  
 de Carballo Carrallano Espanol que quería  
 mal al Papa en manera que se revolvió en  
 Italia muy gran scisma contra el Papa e  
 contra la Santa Madre Iglesia e el Papa en  
 vió al Rey D. Fernando en Sevilla á todos  
 los Reyes Christianos Católicos que se  
 socorriesen e ayudasen á derrotar aquella  
 scisma malaventurada que se había levant-  
 tado e enviaran á favorecer la S<sup>ta</sup>. Iglesia Ro-  
 mana. El el Rey D. Fernando como Cató-  
 lico Christiano fijo obediente della Santa  
 Madre Iglesia lo uno por la socorrer e ayu-  
 dar e lo oyo porque vio mudar la disposi-  
 ción del tiempo para parar en Africa por  
 causa dela dha scisma e querer oso de dejar  
 la parada de allende aunque los Navios  
 estaban á punto e los mantenimientos  
 llegados e muchas gencas allí que habían  
 de parar ya venidos e partidos a sus tierras  
 para parar e fujo saber á todos la gran

necesidad e impedimento por que se deseaba  
la parada de allende. La dha Ciudad de Bo-  
lonia que es comarca del Papa tomaron los  
Franceses á lo. días del mes de Mayo de 1511.  
e en pocos días lo supo el Rey D. Fernando  
e tuvo caras del Papa para impedir la dha  
parada de allende estando en Sevilla de lo  
qual fue muy enojado eovo de mandar des-  
pedir las gentes e en ese tiempo llegaron  
lo a Cadiz 1500. hombres flecheros Ingleses e  
hombres de armas que el Rey Enrique de  
Inglaterra yerno del Rey D. Fernando  
le envió para la dha guerra á los quales  
envió al S. D<sup>r</sup>. Juan de Torreca Obispo de  
15. Palencia á los despachos e pagar el sueldo  
á los quales despachó para que se oyieren  
de volver á 15. ó 20. días del mes de Junio e  
no paró hasta Burgos donde entraba la Reyna  
D<sup>a</sup>. Juana su hija e de allí trajo e por  
20 quinientos moros pudo para encadenar la sciu-  
ma e de allí encerró al Deán e Canillo  
de la S<sup>a</sup>. Iglesia de Sevilla la presentó  
Carta.

El Rey

Venerable Dear e' Carddo de la S<sup>ta</sup> Iglesia  
de Sevilla. Ya sabeis como por servicio de Dios  
nuestro Señor e' en alzamiento de nra  
Santissima fe Católica estaba detaminado este  
verano pasado de ir en persona contra los  
Infieles enemigos de la Chrismiandad e como  
teniendo para ello apresada una muy  
gruesa Armada e exercito con la qual  
mediante la ayuda de Dios nro Señor se  
gur las nreuan que enonce remia de todos lo  
los partidos de los Infieles se esperaba que  
reficiesen grandes cosas en servicio de Dios  
nro S. e' en acrecentamiento de la Religion  
Chrismiana Nuestro muy S<sup>o</sup> Padre me fijo  
saber que le habian tomado la Ciudad e'  
Condado de Bolonia Reimoni antiguo de la  
S<sup>ta</sup> Iglesia e que algunos procuraban ponerse  
ma en la Iglesia exaltandome e requiriendo  
me que por lo que la Serenísima Reyna mi  
muy cara e' muy amada fia e' lo debemos  
a Nro Señor e a la S<sup>ta</sup> Iglesia quisiere tornar  
por la defension de ella a causa del qual me  
fue forzoso dejar la dha empresa contra los

Infieles e' deseando que las dhas cosas salgan  
 Iglesia se remediasen sin armas procure e' per-  
 lamente con el Serenissimo Rey de Inglaterra  
 nro muy caro e' muy amado hermano e'ijo  
 & que se escusase la dha scima puer S. Sant.  
 tiene convocado Concilio general para bien  
 e' reformacion de la Iglesia e' sin ciuria e' an-  
 mismo procuran que a la Iglesia le sean re-  
 tiradas las tierras e' Patrimonio que le han  
 10 sido ocupadas e' habiendo trabajado quanto  
 a humano ingenio e' fuerza e' por todas las vias  
 e' maneras que han sido posibles y habiendo  
 justificado la causa por parte de S. Santidad  
 muy enteramente e' no se pudiendo haber  
 15 acabado la dha restitucion se fiziere ni que se  
 aparten de procurar la dha scima en la Iglesia  
 de Dios oyendo los clamores del Vicario de  
 Jeruchimto e' de la S. Iglesia Romana nra  
 Madre que con mucha justicia nos enviaron  
 20 a demandar ayuda para su definicion e' co-  
 nociendo la mayor obligacion que todos los  
 Principes Christianos tenemos que es la defension  
 de la S. Iglesia Romana nra Madre que con  
 mucha instancia nos demandaron ayuda

nos habemos declarado publicamente con una  
 Sancion para defension de la Iglesia e' recobra-  
 cion de las tierras que lo han sido ocupadas  
 e' para trabajar de escusar la oacion de la  
 dha scima por ende yo vos ruego e' encargo  
 pues que veis que esto es la mayor e' mas ar-  
 dua e' justa causa de las que se pueden  
 emprender en favor de la Iglesia e' de la Chris-  
 tiandad e' a esto mas especialm<sup>te</sup> son obligados  
 los Edelvicias que otros quieran rogar en lo  
 vros sacrificios e' oraciones a' Dn<sup>r</sup> nuestro  
 Señor que por su clemencia quiera escusar  
 e' remediar la scima que algunos quieren  
 poner en la Iglesia e' dar victoria a' la Igle-  
 sia e' a los que habemos tomado la defen- 15  
 sion de ella ordenando que de aqui adelante  
 tanto quanto durare la dha scima digo  
 Santissima empresa se faya plegaria e'  
 oracion particular cada dia e' taman las  
 Campanas a' la una despues de medio dia 20  
 por todo el Pueblo generalmente para que  
 Dn<sup>r</sup> nuestro Señor quiera escusar la dha  
 scima e' dar victoria a' la Iglesia. De Burgos  
 a 6. ex Nov. 1511 = Yo el Rey = Por mandado

32  
461

de S. A. yo Miguel Pérez de Almazan.

Estando el Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>do</sup> en Burgos  
vino á él un Venerable Doctor llamado Gui-  
lleramo Carador enviado del Papa Julio II.  
por Embajador é Nuncio e le notificó una  
Breve ó copia signada de la Bula e sellada  
la convocatoria del Concilio general que  
S. Sant<sup>d</sup> venia convocado en Roma en S. Juan  
de Letran al qual Nuncio S. Alvaro mandó  
honradamente recibir e quando le fué a  
benar las manos e apresentar el dho Breve  
le replicó le quisiere mandar dar publica  
audiencia para decir su Embajada e S. A.  
vello oyugó e luego el domingo adelante  
que se concordaron 16. días de Nov<sup>r</sup>º año nuevo  
dicho de 1511. á la ora de las ocho alla ma-  
ñana fué S. A. á la Iglesia mayor acompa-  
ñado de muchos e grandes Prelados e Señores  
deste Reyno de muchos de su alto Consejo  
e de Caballeros e de otras personas de Corce

é allí se llegó gran muchedumbre de Pueblo  
é luego se comenzó una Misa muy solemne  
á el medio de la qual al tiempo que suelen  
predicar su Altera se levantó de la Silla  
é el dho Nuncio presenciendo su Breve en  
presencia de todos al canto proprio en latín  
una muy solemne oración la qual en raro  
común hablar castellano en esta que se  
ejecutó.

Entre los otros cargos del Pontificado de  
nro muy S<sup>o</sup> Padre Julio Papa II. después de  
su arumpimiento de dos cosas principalmente  
siempre tuvo mucho cuidado S. Sant.<sup>d</sup> invi-  
ctissimo y Católico Príncipe lo uno que  
viva Altera de continuo ha incitado con ve-  
ne á saber que se ficiere la expedición  
contra los malvados Turcos que ha tantos  
años que tienen ocupados tantos Reynos  
é Provincias de los Christianos lo otro que  
fuere celebrado Concilio general para las  
ocurrencias de la Religion Christiana  
é para reformación de las costumbres é de  
las otras cosas necesarias de ella, á cuya  
causa S. Sant.<sup>d</sup> ha procurado de continuo

en los Principes de la Chirriandad pero vi-  
endo de una guerra é contienda nacer otra)  
no solamente entre los Principes temporales  
por sus entrañables odios é por inducimienta del  
diablo. le parecio no se poder nunca fazer  
ningun apreso de guerra contra los muy crue-  
les infieles si primero no fueren remedadas las  
semejantes guerras é contiendas por vía del  
Concilio general para que desta manera apa-  
re lo cijadas é del todo quitadas de comun consenti-  
miento é consejo de todos los Principes de la  
Chirriandad se ficiere aquella sanctissima  
expedicion por la qual S. Sant<sup>o</sup> dixeramus de  
convocar é convocó el Concilio general é por  
que entre todos los otros Principes de la Religion  
Christiana á ninguno tiene tanto amor ni  
afición como á Virg Católica Magestad así porque  
despues que comenvarase á reynar ninguna  
otra cosa habeis procurado que ampliar y  
acrecer la Religion Christiana segun lo  
demuestran tantos Reynos é Ciudades de los  
reinados a la Chirriandad como porque  
siempre fuisteis muy obediente fijo de la Igle-  
sia Romana anni mismo porque de ningun

Principe mas ha sido ayudada la Dignidad Ecle-  
 siastica e la Magistratura Pontificia ni se espera  
 que de otra sera mas favorecida. Por tanto  
 S. Santidad me ha invitado á vna Católica Mdg.  
 para que yo de su parte le nrospicie que en el  
 mes de Abril proximo que vendrá se començara  
 en Roma en el Palacio Lateranense el Concilio  
 general ya convocado por S. Sant. e rogaré an-  
 timo de su parte á vna Católica Magistratura  
 que así mismo como otras veces por su benig-  
 nidad ha defendido la Dignidad de la Sede Apo-  
 tolica e para la defension de ella algunas veces  
 apresuró muy grandes Exequitos por coningui-  
 ente ahora también por la su acostumbrada  
 piedad cerca de la Religion quiera dar como bueno 15  
 e enforzado defensor de Chano todo el favor oportuno  
 para que este Concilio general sin scima  
 e sin escandalo mas antes con temor e zelo de  
 Dioi todo poderoso e de la Religion Christiana 20  
 sea celebrado asi porque el Pueblo Christiano  
 claramente sepa la religiosa intencion e' exi-  
 timas escravaciones de S. Sant. e de quien haya  
 sido impedita en estos sus Sanciosos propositos  
 como por que sea manifiesto qual provechosa

e' necesaria sea á la Religión Christiana la  
 celebración de ese Concilio e' quan perniciosa  
 e' peligrosa á la salud de las animas la división  
 y riesgo de ella que á Dios plega quicar. Suplico  
 s a' V. Il. que mande leer en ese venerable tem-  
 plo de Dios con alta e' inteligible voz el Breve  
 Apostólico de S. Santidad que presente á una  
 Católica Mayordomía con toda su R. Corte á la  
 qual la Sede Apostólica envió salud e' su  
 lo bendición H. A.

A vos Rev.<sup>mo</sup> Prelado Arzobispo de Toledo  
 Cardenal de España Prelado de la s. Madre Igle-  
 sia así como estais colocados (ante el Señor)  
 Pontífice Vicario de Christo por vuestros me-  
 ses recimienos e' por acrecentamiento de la fe  
 Católica habéis querido contra los traidores  
 tan peligrosamente agora por consiguiente  
 no dejéis de pelear por la Iglesia Romana  
 ni defender la unión de ella e' venir pronto  
 nalgúnce á la celebración del Concilio segun

especialmente sois llamados.

Asi mismo vosotros Prelados Arzobispos ó  
Obispos que sois primíminos pilares de la S.<sup>ta</sup>  
Madre Iglesia e siempre fuisteis apresados  
siendo necesario drenar la propia sangre) 5  
por la fe de Chaires e por la unión de los fieles  
de parte de S. Santidad sois convocados a ser  
santísimas e necessarias bodas á la celebra-  
ción de las quales irán en su tiempo e lugar  
personalmente si pudieren e sino enviarán 10  
personas idóneas en vro nombre.

E vosotros también grandes Señores Duques  
Marqueses Condes e otros nobles Varones e  
virtuosos Caballeros animo varonilm.<sup>re</sup>  
en favor de la fe con vro católico e glorioso Rey 15  
haber habido victoria e vencimiento de los  
infieles en aquella por coniguiente tomad  
armas como fieles Caballeros de Chaires para  
defender la unión de la Iglesia Romana vía  
Madre e reformación de los fieles de ella e 20  
defenderla e ayudarla esforzadamente e  
seguid con buen ánimo á vro Rey Católico  
al qual yo he invocado e rogado por parte de  
S. Santidad quiera unir á cargo la defensión)

de la fe Apostólica como espero que fará lo  
qual si así lo hicieren de que yo no desconfío  
conquistarás por ello entre los fieles de Jesuc  
Christo gloriosa fama e nombre perpetuo.  
y é de la Sede Apostólica gracia que en su tiempo  
no vos podrá faltar é de Dios todo poderoso  
convenible galardón por cuya ley guardar más  
muy S. Padrón siempre era vigilante el qual  
sea bendito para siempre jamás amen.

10 Oyda la dha oración ó fábula S. Alceste  
mandó al Rev.º Obispo de Orihuela D. Valentiano  
de Villaquiran del su Consejo que encaba pre-  
rente respondiere en latín brevemente la  
respuesta del qual tornada en romance es  
15 la siguiente.

Con quanto humanidad e atención se  
Católica Magistrad haya oido vna embajada  
e con quanto obediencia e devoción haya  
recibido el Breve Apostólico por vos presen-  
20 tado no sería á mi fácil decir mas en fin  
el negocio placiendo á Dios cada dia lo mos-  
trara. Manda S. A. que así lo por vos dichos  
elegantemente como lo que en el Breve se  
contiene no solo á S. M. á los Prelados e Grandes

que están presentes mas á todo lo Corte é á todo el Pueblo como lo pedís sea manifiesto. Subiré al Súlpito é allí lo mejor que pudiere tratarán de lo declarar.

Al querer los oídos egregio Doctor é Nuncio é monseñorísimo é lo que oyeredes respondedlo en el armario de una memoria porque despues de la pruepa cosa dada lo podáis relatar á su Santidad. Propero Díos á los que desean obedecer la Sede Apostólica é renar é guardar la fe sin manilla conmemorar é favorecer la la única é <sup>la</sup> S. Eglésia.

Christianissimo in Christo filio nostro.  
Salud y Apostólica bendición. El año pasado como Alfonso Esteve que era Duque de Ferrara  
ra se oyere ennoblecido é alzado los cuer-  
pos, contra Nos é la S. Sede Apostólica cuyo  
fundador é llanillo es é despues menopre-  
ciando nuestras Moniciones le oviere mos  
privado concesionalmente del dho Ducael 19

ni por ello diere ninguna señal de obediencia)  
acordamos de ir á Bononia para que de aquella  
Ciudad mas cercana supsemos al dho  
Alfonso á la verdad e debida obediencia e li-  
braremur tan excelencia Ciudad nuestra de su  
tirania para lo qual Una Católica Magestad  
habiendo oido por nos requerido envio en ruda  
ayuda trecientas larras gruesas tambien  
entonces mandamos á los Venerables herma-  
nos nuestros Cardenales dela S<sup>ta</sup>. Romana  
Iglesia que para recuperacion de tan gran Ciudad  
fueran con Nos y nos acompañaren e siguieren  
lo qual cariados obedientes e prontamente fizie-  
ron porque siguierenlos por las Ciudades dela  
S<sup>ta</sup>. Romana Iglesia encararon con Nos en Bononia  
excepto cinco Cardenales los quales reni-  
endo mal pormamiento en sus coronas fue-  
ron por otro camino á Florencia e como quier  
que fueron por nuestra parte asi por Nuncias  
no como por letras requeridos para que viniesen  
á Nos e estubiesen presentes e juntam<sup>re</sup> con  
los otros Cardenales á las deliberaciones de  
las cosas pertenecientes á la dignidad dela  
S<sup>ta</sup>. Sede Apostolica no vinieron mas y

furtivamente fueron á gran prisa por ma-  
 nera de decir á Paria e de allí á Ullan e puer-  
 ro que su mala intencion e mal animo se  
 pudieran conoer por muchos indicios con los  
 jamas fueron por Nos culpados ni por escusas ni  
 por palabra porque nunca pensamos que habi-  
 an de ser tan menguados de coraje que rubie-  
 sen pensamiento de separarse de su cabecera  
 e ranciar la vestidura del Señor indivisible e sin  
 costura e traer la sciama tendanza en la Iglesia 10  
 de Dios que por cierto habian sido de nos benigna  
 e honradamente tratados e por la mayor parte  
 acrecentados mas á todos se atreve la audacia  
 e la ciega e abominable ambicion atrevierungse  
 con no poca temeridad no teniendo para ello 15  
 ninguna facultad convocar Concilio general  
 ni en lugar ni en tiempo conveniente e citar á  
 Nos para él. Con este llamamiento usaron  
 malamente desvergonzada mentira por quanto  
 afirmaron tener poder de tres Cardenales los qua-  
 les ni dieron para ello poder ni consentimiento  
 iniciados segun parece por el Rey Luis de 20  
 Francia Chr.<sup>mo</sup> el qual ovidandose del nom-  
 bre e del Oficio de los Christianissimos sus

progenitores nos quito las victorias del dho Alfonso contra la ános por el dada e' removio e' aparto á Bononia excelente Ciudad immediata e' sujeta á la Romana Iglesia alcanzando de su piedad e Religion e' la tiene ocupada con mucha gente de armas e' la defiende so' color e' titulo de proteccion segun ellos dicen e' amenaza tambien de cercar e' destruir otras Ciudades) de la Iglesia sino facemos con él la paz que lo el quiere desechara todos los otros Reyes e' Principes dela Iglesia e' Christiandad. Por cierto nosotros somos apenesados de abrazar la paz e' siempre se la ofrecimos olvidando todas las infurias e' danos recibidos con toda aquella paz que convenga á la dignidad de la Sede Apostolica e' que no nos aparte de la caridad e' amicidad de los otros Principes dela Christiandad á que ponga fin á la destruicion e' guerras de Italia e' que no tarde e' dilate la expedicion contra los malvados Feros e' otros enemigos de la salutifera Causa que ha tanto tiempo que nos procuramos e' deseamos. Si otra paz quiere de nos sacar parece que no busca paz mas antes so' nuestra sombra)

quiere ensanchar su Señorío en Italia. Dijo  
 é todo el Mundo sabe haber nos empleado el  
 tiempo de nuestro Pontificado en reconciliar entre  
 si á los Reyes e Príncipes Católicos que estaban  
 diferentes en recuperar así el Patrimonio de  
 S. Pedro e en restaurar las Ciudades de los otros  
 lugares ocupados como en el apenecimiento  
 de la Armada para tan sanca expedicion de  
 lo qual nuestra Católica Magestad es buen  
 testigo el qual por nuestra continua intencion  
 con el mismo Rey de Francia que estaba dife-  
 rente sobre grandes cosas fijo para prometien-  
 donos de venir muy prontamente á la cal ex-  
 pedicion con todas las fuerzas de sus Reynos.  
 Vedes agora aquí que el Rey que lleva el renom-  
 bre de Christianismo é que quiere ser llamado  
 principal fijo de la Iglesia la desoye e ordena  
 de nos hacer violencia. Los Cardenales suimati-  
 cos orden de envolver toda la Christianidad de  
 errores <sup>los</sup> quales cosas habemos visto por cartas  
 de nuestro Nuncio e oido á nuestro Embaja-  
 dor que está en nuestra Corte sevios muy  
 graves e molestas por ende fijo carissimo  
 e muy verdaderos levantados para defender

nuestra muy santa Madre Iglesia dexayen-  
do los consejos de los scismaticos de los quales  
dos por nacimiento son subditos de nuestra  
Majestad porque por esto conseguireis no  
menos alabanza que por las otras excedencias  
mas cosa por vos fechar por la exaltacion  
de la fe catolica. Vll. sabra de nuestro caro  
fijo Guillermo Cardenal del Sacro Palacio nro  
Capellan nos haber convocado Concilio general  
lo en S. Joan de Letran con deseos de concluir la  
expedicion general contra los malvados Turcos  
e' los otros enemigos de la fe Christiana lo  
qual rogamos e' exhortamos en el Señor quer-  
rasi vos seguir con aquel zelo que habéis  
si aborrecido la simia e' amonestado e' indu-  
gido a' nuestro amado fijo Frn<sup>co</sup>. Cardenal  
de Toledo e' los otros Prelados de esos Reynos  
Catolicos para que vengan a' este Concilio  
que sera tan saludable a' toda la Religion  
e' Christiana e' les deis libre licencia e' seguro  
parage sobre lo qual todo fablara' mas largo  
e' seguro con Vll. el dho Guillermo al qual  
vos plega dar fe. Dada en Roma en v.<sup>r</sup> Pedro  
vub anno Piscatoris ultimo de Julio de 1511.

y el año 8. de nuestro Pontificado.

E luego allí el dho Obispo se subió en el Pulpito e' antes de comenzar su sermon á alta voz leídos los traslados de dho Breve e' de la dha oración del Nuncio e' consultada primero la respuesta con S.A. por su mandado la dio enderezando su fable al dho Nuncio diciendo las palabras siguientes.

Lo que Su Alteza responde al Breve de su muy Santo Padre e' á vuestra Embajada  
Reverendos Señor Nuncio en que S.A. ha comienzado este negocio con muchos Prelados  
e' Grandes dentro Reynos e' que S.A. por si e'  
en nombre de la Serenissima Reyna de Castilla  
su fija muy amada e' de todos sus vasallos e'  
subditos e' universalmente de todos sus Reynos  
e' Señorios bendan la mano á su Santidad por  
el ciudad e' solicitud que tiene y ha tenido del  
buen regimiento governacion e' reformacion  
de la S. Iglesia á él encomendada e' por el  
deseo con que siempre procura la paz e' uni-  
dad de la Christianidad e' es muy conveniente  
por si e' por ella e' por sus Reynos e' Señorios  
de enviar al Concilio Laceranense que S. Señor.

974

convoca los Prelados e' personas que le parez-  
ca convenir e' an mesmo es preto e' apresado  
como Catolico e' obediencia fijo de la Santa Igles-  
ia Romana de poner por ella e' por su defension  
e' amparo su R<sup>2</sup>. Persona e' tratado con los de sus  
naturales e' subditos trabajando quanto posible  
sea que la Iglesia no se divida ni sea lacerada ni  
destruida de su Patrimonio e' que le place e' que  
es concierto como ya lo ha comenzado de tomar  
lo las armas por ella. Para esto e' para que el gral  
Concilio ahora por el Sant<sup>o</sup> convocado se celebre  
quieta e' santomente sin scima e' sin escandalo  
lo qual Nuestro Señor quiera encaminar a su  
Santa servicio e' al bien comun de la Religion  
15 Christiana porque despues de celebrado haya  
efecto la expedicion e' justa guerra contra los  
Infieles que por Suli en y ha sido tan deseada  
e' puesta en obra por su parte puesta si estos  
impedimentos e' presencias calamidades no lo  
20 hubieren impedido e' estorbado.

En acabando de decir el Oficio el dho Nun-  
cio se hincó de rodillas en tierra alzando las  
manos al cielo e' dando á D<sup>r</sup> los mios e' alaban-  
zar por haber fallado en S.A. tan católica

respueta oficio é devoción á la S<sup>ta</sup> Iglesia Ro-  
mana nuestra Madre en nombre de la qual  
se lo rogaba é suplicaba le quisiere dar las  
manos para se las besar por ello é S. Pedro  
le mando levantar é no se lo quiso dar. El dho  
Obispo de Orihuela convocó su sección comando  
por fundamento las palabras de S. Mateo en el  
Capítulo 9. que dice: Subió Jescristo en una  
Navecilla é navego el qual Evangelio era de  
la Dominica que la Iglesia rezaba cuando el  
propósito de nuestros muy Santos Padres en la  
convocación del Concilio para tanto bienes ~  
quanto, dios mediance, del se esperan seguir.  
Fijo fin dando su bendicion é de allí acabada ~  
la misa S. A. se volvió á su R<sup>o</sup> Palacio acom- 15  
pañado de los de su Conce.

*En la Ciudad de Ravenna en Italia acaeció*  
en dho año del 512. antes un poco dela batalla  
de Ravenna que una Monja puso un monstruo  
espantable conviene á saber una criatura 20

viva la cabesa é recta é orejas é boca é  
 cabellos como de un Leon é en la frente tenia  
 un cuerno como acia arriba é en lugar de  
 brazos tenia alas de cuero como Morcielago  
 s é en el pecho derecho tenia una señal de una  
 y griega asi Y é en medio del pecho derecho  
 tenia letra tal X é en el pecho izquierdo  
 tenia media luna é dentro una u. dentra  
 hechura V De lo que significan estas letras  
 lo é media luna diversas opiniones é juicios  
 ovo. Tenia mas debajo de los pechos dos beldas  
 de pelos. Tenia mas dos naturas una de masculo  
 é otra de femina é la de masculo era como de  
 pecho é la de femina era de mujer é la pri-  
 ma derecha tenia como de hombre é la izquier-  
 da tenia tan luenga como la otra é toda cubi-  
 enta como de encamar de prendas é abajo por pie  
 tenia una hechura como pie de rana ó de sapo  
 El qual dho monstruo nacio en el mes de Marzo  
 20 del dho año de 1512. como dho es é nació vivo  
 é vivo tres dias é fué llevado al Papa el qual  
 lo vido é mandó dibujarle de la manera é forma  
 que era é cubriendolo en gran maravilla?

El Papa en Roma despues de haber enviado  
 muchas Embajadas al Rey de Francia e' requesi-  
 mientos de paz e' que fuere obediencia fijo de la  
 S. Madre Iglesia como los Reyes Christianissimos  
 sus antecesores e' an mismo los Arzobispes eccl-  
 esiasticos e' les perdonara si vivieran conciend  
 sus errores. De que no pudo dells sacar obediencia  
 ni virtud procedio contra ellos e' contra cada uno  
 de ellos con Monetarios e' descomulgulos e' citulos  
 e' puro entredicho en las tierras donde erraban lo  
 en toda Francia e' priuiles de Reynos e' Senorios  
 e' dignidades e' Oficios e' Beneficios e' proveyo a  
 otros de algunos de ellos. I luego al comienzo de  
 la vuelta e' scima de los Cardenales se diro  
 que diez u' once fueran rebatidos contra el Papa ) 15  
 e' reconciliaron dells e' quedaron cinco consuma-  
 cer en la scima e' el mas principal e' capital  
 endurecido e' mas rico e' de mas dignidad e'

á quien todos los otros acababan é tenian por su  
 mayor columna é cabeca desta scima é tema  
 era D<sup>n</sup>. Bernardino Carballo Espanol Carrillano  
 natural de Plasencia al qual con el favor del  
 Rey D<sup>n</sup>. Fernando llegó á ser grande hombre en  
 Roma como lo fué que él era Cardenal de S<sup>ta</sup>  
 Cruz en Roma e Patriarca de Jerusalem e Ar-  
 zobispo de Ronano e Obispo de Siguenza en Can-  
 tilla que es el mas rico obispado de ella e otro  
 fué de los cinco Cardenales animísimo Espanol  
 que fué natural del Reyno de Valencia e era  
 en Roma Cardenal e Arzobispo de Cacenza  
 ambos eran hechuras del Papa Alejandro  
 e los otros tres eran Franceses ó Italianos  
 e á todos los privó el Papa como dicho es e  
 en muchas partes de Francia se guardó el  
 dho entredicho e en otras no e quitó el Papa  
 la muy principal feria e muy rica de la  
 Ciudad de Leon só ellos que es en Francia  
 e paralelo á Savoya á la Ciudad de Vercelis  
 e privó al Rey de Navarra del Reyno por  
 que se juntó con el Rey de Francia e fué  
 merced de Navarra al Rey D<sup>n</sup>. Fernando  
 el qual desde Burgos no cesó con mucha

embasadas de requerir al Rey de Francia con  
 la paz e penso desde allí por bien mitigar el  
 fuego e guerra de la Italia el qual aunque  
 viejo e doliente como rubiere hecho habito de  
 gran soberbia en su corazon e s'obdicia de  
 señorear el mundo e no responde el reno  
 de los Señores de Chavivanos que contra él  
 eran en lo que tener debiera nunca so quiso  
 humillar ni somar el consejo ni las amone-  
 raciones del Rey D. Fernando sino que desfaria  
 e faria Papa en Roma. El Rey D. Fernando  
 viendo su contumaz e dandado propósito se  
 declaró contra él con todos sus Reynos e Señ-  
 ores e con la Reyna D. Juana se fija por defensa  
 de la Iglesia Romana e entorrador dela pessi-  
 ma scima e enemigo de ella e de todos los  
 que la procuran e mando pregar guerras  
 con Francia e con todos los scimaticos e envió  
 a hacer pacen con los allors de allende por cinco  
 años e envió a mandar al Conde Pedro Navarro  
 que fechas lardhar pacen parare luego en Italia  
 e se juncare con D. Ramon de Cardona gobernador  
 de Nápoles e con la gente del Papa para defendere  
 a Roma e recobrar a Bolonia e las nizadas

de la Iglesia si pudieren porque la parcialidad  
de los Franceses estaba muy profunda en la Pro-  
vincia que estaban ellos con el Duque de Ferrara  
muy grande exercito é venian á Milán é su  
tierra é Genova é Pisa é Florencia e sus tier-  
ras é Bolonia e su tierra é por la parcialidad  
del Papa eran el Emperador Maximiliano e los  
Venecianos e otros que con él facieron liga con-  
pues no se podian juntar sus ejercitos con el  
de del Papa una cosa era menester. El Conde  
que tardó mucho en cumplir el mandamiento  
del Rey e puso con su Infantería e gente que  
tenía con que facía guerra á los otros á Italia  
e juntose con el dho D. Ramón e con la gente  
del Papa e comenzaron de hacer la guerra á  
los Franceses e en mismo el Rey D. Fern<sup>do</sup>  
mandó llamar al Alcayde de los Doncelos  
que estaba en Oviedo para que arrengade la paz  
con los otros viniese á Burgos e vino.  
En los dos Capitanes llamó por hombres esforza-  
dos e dientes en la guerra e de aquí comenzó  
de apresurar e llegar gente para dar guerra  
á Francia por la vía de Fuenterrabia e Na-  
varra e el Rey de Inglaterra vino.

le invió gente Inglesa gran copia de ella en  
 una Armada por la mar para ir sobre Bayona  
 e ironice erraba el Rey de Navarra no bien  
 declarado por Francia antes fingía que erraba  
 al servicio del Rey D. Fernando porque el Rey &  
 D. Fernando le había requerido muchas veces  
 como á deudas e paciente que errabiere de la  
 parcialidad de la Iglesia e reya e no de los  
 sacerdotes porque quería no le viniese mal  
 e pendiese el Reyno e él se lo había prometido ) 10  
 e con dulces e organosas palabras aconsejaban  
 la declaración en que después como armaban  
 para ir sobre Bayona allí se declaró por Francia  
 e dispuso que dio causa de bárcer á Bayona ) .  
 de gente e armas e aprovechamientos de ) 15  
 mantenimientos de manera que aprovechara  
 de ir sobre ella. Ironice proprio el Rey de  
 hacer la guerra e de le tomar el Reyno como  
 adelante vedirá e se lo tomó por lo dicho  
 e por que no cumplió con el cierta Capitulación ) 20  
 que entre ambos erraba fecha.

En el nombre de Dios piadre e piadosa  
poderoso sobre lo visible e invisible. Alto e muy  
poderoso esclarecido Rey mayor en el mundo  
cuyo erado linage e grandezza es mas antigua  
que de ningun Principe tan excelencia e tan  
liberal que sus obras manifiestan las obras  
de su persona que ya por el mundo son diligadas  
el qual es de mayor estimacion e reputacion  
que ningun Principe pasado de nuestro tiempo  
lo grave para ser remedio regidor gracioso benigno  
para que todos le oren demandar mercedes  
D<sup>n</sup> Fernando Rey de Aragon de las Dos Sicilias  
e de Jerusalon e de todas las partes do enra  
su poder e la muy alta e esclarecida e muy  
poderosa e Señora D<sup>a</sup> Juana Reyna de Castilla  
de Leon de Granada la mas verdadera Reyna  
e Señora de todas las que viven por ser mejor  
en sus pasados de mayores erados.

El sienor de Dioz Muley Baudala Abdali'

Rey de Tremecen bero las manos de U. A. e  
 me humilla por mi Embasador ante vno acata-  
 miento e pongo debajo de vno servicio mi per-  
 sona e mi tierra e envio os mi obediencia e mi  
 voluntad para estar e permanecer en vuestra 5  
 servicio en publico e en secreto e rango, por  
 ser vuestra sienra en mas que ningun Rey de los  
 Monos por la esperanza que tengo de vuestra  
 grandesa mi obediencia e la paz e concordia  
 de U. A. comienzan agora e por ello a Dios e' 10  
 vuestra Alteza muchas gracias. Tengo por  
 perdido tod el tiempo de vuestra vida que no he  
 continuado vno servicio. Agora prometo de  
 conservarlo quanto enmier. Plegue a Dios  
 de poner su mano para conservar a Utrera 15  
 de voluntad para que reciba mi obediencia  
 e le sea aceptada e agradable. Recibir una Carta  
 de U. A. que me alumbró para las cosas justas  
 de toda paz e concordia e en ella vi el amor  
 que U. A. me tiene e la voluntad que tiene a 20  
 mis cosas en aceptar mi servicio por lo qual  
 diré a Dios muchas gracias que conozco que ha  
 oido lo que le he rogado e maravillo el efecto  
 que esperaba asi como el dador es infinito

en mi placer infinito quando vide la cara de  
U.A. en que parece acopra mi servicio.

• Muy poderoso Señor envio a U.A. dos cosas  
que le son debidas los Christianos que eraban  
& cautivos e' aqui se fallaron en cosa sarta e'  
agradable a Dios para este mundo e para el  
otro que vos como su Rey justo sois obligado a  
pedirlo e' otro presente temporal que como a  
persona R. se debe de los otros Reyes menores.

10 No es tan grande como mi voluntad mas es  
Señor que todo lo que da' es de U.A.

El Alcayde Mahomed de Sudi en persona  
de linage e' de virtud e' entendido en todas las  
cosas de generosidad e' noble e' antiguo criado  
15 mio e' armado mio por fidelissimo e' de buen  
consejo. Enviole porque para enviar ante  
vra grandezza no se podria encoger persona  
mas fiel. Suplico a U.A. que lo mande oia  
e' crea del resto lo que de mi parte desere e' vi  
20 derrin de lo que aca' sabemos a U.A. pertenece  
otra cosa de que le podamos servir con el me  
lo enviara a mandar.

La sobre dicha carta vine al Rey D<sup>r</sup>. Farn<sup>d</sup>  
en el mes de Enero del año del Nacimiento

de naciones. Hacempror Feruchristo del 1572. año  
é conella le envió el presente de las cosas si-  
guientes estando el Rey en Burgos.

Primeramente ciento e treinta Christianos  
que estaban cautivos en su Reyno. Vincos e dos  
caballos encubiertados de granza é los botones  
debajo de las barriadas de oso tablas é al pecho.  
Mas un juego de Andores de oso tablas e treve-  
jos é cada un treveso atado (con una cadena)  
de oso al peron de la tabla. Una gallina de  
oso con 36. pollos de oso anni anno una gallina  
con pollos recien nacidos. é una gallina Monica  
pintada parcialia India que estaba muy ma-  
ravillosamente. é un Leon manro pequeno.  
é una pequena blanca como nieve é muy  
ferozia de sangre R? é muy venida de ex-  
ciopelo é con una Cadena de oso e muchas  
manillas de oso e muchas piedras preciosas  
e mas de setenta mil doblones e otras muchas  
cosas lo qual todo envió con el dho su Om-  
bajador de Oran é vinieron con todo ello en  
salvamento al Puerto de Cartagena e donde  
fueron á Burgos donde por el Rey fueron  
muy bien recibidos.

A este Muley Abdalad Abdalid fueron  
tomadas Mararguivir é la Ciudad de Oran  
que son en el Reyno de Frenzen <sup>7<sup>a</sup></sup> tiranicam.  
por Ayan ou Sobaino.

Volviendo á decir de las cosas que accedieron  
en la Italia ó de algunas de ellas en el año de  
1511. e en el de 1512. ya en dicho en el Breve del  
Papa como aquellos Cardenales se levantaron  
contra el Papa e se juntoaron con el favor e  
la voz del Rey de Francia e de los Señores que  
tenian en la Italia e con el Duque de Flandes  
e publicaron Concilio general para cierto tiem-  
po que se habia de hacer en la Ciudad de Roma  
diciendo que para reformacion dela Iglesia  
para el qual dieronle tres invocaciones para  
que tales partes pudieren e citaron al Papa  
para el. El Rey de Francia penso por aquil  
tener causa de senorear toda la Italia  
e Roma e Napolis e como no convintieron

el Emperador e el Rey de España e los otros Re-  
 yes e grandes señores Christianos en el dho Conci-  
 lio e mal paupmiso e danado desevo al Rey de  
 Francia e de los dhos obispos e sus vecueros e lo  
 concuradi peron e division e dexon por vano e  
 ninguno. Luego el Rey de Francia puso juntar e  
 apresesar grande exercito con el Duque de Ferrara  
 e con las tierras e pascualidades que tenia en la  
 Italia e començaron a fazer guerra e tomar  
 las tierras de la Iglesia e del Papa e tomaron al 10  
 Papa por fuerza de armas la Ciudad de Bremenia  
 e todo su Condado la qual el Papa habia recobra-  
 do poco tiempo habia del poder a los Cancibollas  
 que mucho tiempo habia la tenian tiranica-  
 mente a la S. Iglesia Romana e tomaron la 15  
 Ciudad de Bremi que era de Venecianos e para  
 recobrar esto e defender lo que le quedaba e a  
 Roma reclamo al Rey D. Fernand de Espana  
 e a los otros Reyes Catolicos e el Rey D. Fern. de  
 Espana le socorrio con su Ejercicio de Nápoles 20  
 e mandó al Vizcay D. Ramon de Cardona go-  
 vernador de Nápoles e Capitan general de sus  
 ejercitos que luego socorriese al Papa con sus  
 fuerzas todas e con el Conde Navarro e con todos

Capitanes e gente Española que allí entraba e  
 el Papa juntó con este Ejército de España el  
 suyo e sus Capitanes e puso al Duque de Urbino  
 su sobrino por Capitán general de su Ejército  
 e debajo del dho Vizcay de Nápoles e juntaron fuer-  
 zas a poner cerco sobre Bononia e pusieron el  
 cerco la combatearon con el auxilio de muy  
 fuertemente e de desvendaron una parte de  
 los tiempos de la cerca e entraron algunos de  
 los soldados Españoles por los Muros e fallaron  
 dentro otros tiempos e amparo que era impo-  
 sible contrarrelo quanto mas que los Franceses  
 que entraban dentro eran muchos e la defendi-  
 an muy bien e hacharon fuera a los que  
 15 entraron e murieron algunos de ambos  
 partes e el Ejército Español e del Papa se  
 fizieron a fuera del Combate e se pusieron cerca de la  
 Ciudad por darle recado al socorro de Fran-  
 cescos que venia. En esto mientras la gente  
 20 de armas e quedada que entraba en Brescia  
 vino al socorro de Bononia y siervieron los Ve-  
 nezianos que eran de la liga del Papa como  
 no quedaba en Brescia gente de guardia vi-  
 nieron una noche e entraronse dentro

1769.

é tomaron la pemandola defender é revien-  
dola viwo sobre ella todo el Ejercito é poder de  
los franceses é los que eraban dentro pelearon  
muy fuertemente por la defender é los fran-  
ceses la dieron tan gran combate que la en-  
traron por fuerza de armas é la tomaron  
é dieron á saco é mataron quantos dentro  
dentro fallaron hombres é mujeres chicos  
é grandes Clerigos é frailes é monjas  
que no quedó ninguno. Era Brera Ciudad de  
mas de mil vecinos. É de unos monasterios de  
Monjas que eraban fuera de la Ciudad tomaron  
las Monjas é paraixuntas é traianlas por el  
Real como mujeres del mundo sin ninguno  
terror de Dios ni siquiera ninguna piedad como si  
fuieran Turcas é aun peor é decíase que mas  
de ochenta mil personas mataron allí chicos é  
grandes aquello cruellos descomulgados é mal-  
vados franceses. É desde aquí cada Ejercito  
curaba de crecer é se facer mayor é siempre  
había encuernos é robos é muertes é los  
ceraba de andar Italia con fatigas é auras é so-  
fociones é desventuras como en los antiguos  
tiempos siempre en ella pescaron.

960

Estando cerca de la Ciudad de Bononia el  
Exercito del Papa e del Rey de Espana con sus Capi-  
taner e por Capitan general sobre todo el Duxey  
de Napolis D. Ramon de Cardona Aragoner Espa-  
nol esperando poner cerco a la dha Ciudad o pe-  
lear con el grande Exercito de Franceses que  
no muy lejos de ahí estaba bien apreciado  
para socorrer e defender la dha Ciudad de Bo-  
nonia allende de la mucha gente que denou-  
lo estaba en la guardia e defensa de ella, e sa-  
biendo el Rey D. Fernand en Espana la gran  
ventaja que los Franceses tenian por ser muchos  
mas e de mayor artilleria e demandar las tierras  
e Senyores de por allí todos por ellos enrioiá  
lo mandar al dho D. Ramon e al Conde Navarro  
e a los otros Capitanes de secreto que no diese  
batalla a los Franceses aunque ve la demanda-  
sen fara que él les proveyese demas gente  
e se lo enviasse a mandar e que tanto dilata-  
ro ver con ellos porque los Franceses era sabido

que eran mas de treinta mil hombres en el  
 Ejercito debajo del mando é regimiento del  
 Conde de Fox Monseigneur de Narbona sobrino del  
 Rey de Francia piso a su hermano el Reyna  
 de Aragon mujer al Rey D<sup>r</sup>. Fern<sup>do</sup> de España) q  
 é ellos no eran 15. ó 16 mil hombres é para esto  
 habia enviado de Sevilla é de Castilla é de otras  
 partes gente especialmente al Comendador  
 Solis con dos mil Infantes que aun no eran lle-  
 gados quando la batalla se dio é como los fran-  
 ceses se hallaban tan prontos demandaban  
 La batalla muchas veces al dho D<sup>r</sup>. Ramon é él  
 dimitiendo no la queria dar hasta tener mas  
 gente é acordaron para sacarle de las bocaneras  
 de ir á cercar é tomar la Ciudad de Ravena que  
 es de allí cerca é es de la gloria de su Patrimonio  
 la qual tenia por el Papa un Capitan llamado  
 Marco Antonio Italiano é como los franceses  
 llegaron á ella cercanía é amenazaron le  
 de dar muy ruio combate por todas partes.  
 Como el Ejercito del Papa é del Rey de España  
 lo supo partieron para ella á le socorrer todos  
 los Capitanes con su ejercito é auxiliares puestos  
 en Ordenanza é llevaba la delante el

477

Conde Pedro Navarro é la vanguardia el Capitan gral  
D. Ramon é en el Ejercito ivan muchos Capitanes  
muy esforzados é muy honrados de linage an  
Espanoles como Italianos. Iva el Duque de Ur  
bino sobrino del Papa é su Capitan general e  
ivan ordenados en esta maniera en tres gran  
des escuadrones é artilleria á los corrales el  
primer escuadron é delantero llevaba el Conde  
Pedro Navarro el segundo Escuadron en medio  
lo llevaba Fabrizio Colonna Capitan é otros muchos  
Capitanes Caballeros é el tercero Escuadron  
atras que era la retaguardia é de mas escogida  
gente llevaba el dho D. Ramon Capitan general  
en el qual Escuadron llevaba dos mil Infantes  
escogidos é quatrocientos hombres de armas  
guerras muy buenas trencientos de caballo  
ligeros el qual con todo su Escuadron desque  
la batalla fué junta de ambas partes á pelear  
se volvió atras que ninguno de ellos peleó ni  
aun vio la gente francesa é volvió las espaldas  
é se fué de luengo si dho quiso é no mismo el  
Duque de Urbino no peleó ante piso traicion  
que se reveló por los franceses con su  
batalla.

E como los franceses supieron que el Exercito  
 Espanol e Romano iba al socorro de Ravenna  
 que ellos no deseaban oser cosa alzaron el cerco  
 e vadearon todo su exercito en son de dar e  
 recibir la batalla e fueron e incontraron con el  
 primero e segundo escuadrones Espanoles  
 los mas ferinos del mundo e los Espanoles los  
 recibieron e dieron la batalla no con menor animo  
 e esfuerzo e la pelea se volvio la qual fue tan  
 reciamente combatiada e peleada e tan cruel  
 por ambas partes de pocos Espanoles a muchos  
 franceses que nunca fué visto en que duraron  
 cinco horas e en dho rato los Espanoles hicieron  
 cada uno de ellos como Hector el Troyano hacia  
 en las batallas en su tiempo seis o siete mil  
 hombres que mataron tres mil Garcones e dos  
 mil Lombardos e dos mil Lanzas Beches Federicos  
 e otras Naciones muchas e subieron dos veces  
 toda la Infanteria Espanola por donde alzaron  
 franceses franceses en nombre de vencedores  
 e lo fueran deciros si el Capitan general los  
 quisiere o se enquieriere quels que no se fueran  
 que su vida fué causa segun se cree que el Dug.  
 de Urbino revelase e no pelear e que fuyeron

de la batalla los que fuyeron. Enviando el  
 Conde de Foss Capitan general de los franceses  
 é los otros Vizcainos é Capitanes franceses van  
 grande estrago hecho en su gente é como los  
 Espanoles andaban casi vencedores juntaronse  
 setecientos lanzaas gueras de hombres de ar-  
 mas encogidos de hombres de liraje é sangre  
 é romieron las espaldas de la Infanteria Epa-  
 ñola é soltaron el Artilleria é dieronles por  
 las espaldas tan gran combate que se mez-  
 claron é metieron entre ellos por los vencer  
 é desbaratar é los Espanoles traian tan gran  
 concierto que vino fuera por los tiros é qua-  
 rneria del artilleria ellos dieron buen record  
 de los dhos hombres de armas aunque les  
 entraron por las espaldas ó con la gran arti-  
 lleria é con la fuerza de los dhos hombres  
 de armas é la mucha gente francesa los  
 Espanoles fueron aplacados é con todo ero  
 ro de todos los setecientos hombres de armas  
 que entraron entre ellos no escapó ninguno  
 que todos los mataron é con ellos al Vizcay  
 Capitan general Conde de Foss é otros muchos  
 Capitanes é hombres de gran sangre

e los franceses como eran muchos e los españoles  
pocos en su comparacion e andaban cañados los  
franceses los oyeron de romper e un rompieron e  
desbarataron e mataron tres o quatro mil de ellos  
aunque despues se dijeron que no eran tantos e que  
en los alardes que suficiente no se fallaron menos  
sino mil e quinientos o pocos mas o menos e  
fueron muertos de los franceses catorce mil hombres.  
Dijo era cruel batalla cinco horas e fueron los fran-  
ceses vencedores con muy gran perdida e dano de  
tanta gente muerta de los suyos e fueron los Es-  
pañoles vencidos a mucho menor e por meroza  
de su Capitan general. Fue esta batalla domingo  
primeau dia de Pascua de Resurreccion despues del  
medio dia 12. de Abril del anno del Nacimiento de  
Nro Salvador Teruchnico al 512.

El dho Capitan D. Ramon como dicho es con  
todo su Escuadron e gente uno dicha sin vexar  
uno de ellos a la pelea ni verla de vista porque  
la gente delantera tomaba mucha trecho de tierra  
e con ella no podia ver la gente francesa volvió  
los espaldas e fuere de alli que no pasó por mas  
de veinte millas e allí paró con sus gentes en un  
lugar que llaman Rimine. El Duque de Urbino

Capitan general del Papa ya es dicho como  
tambien peleó como D<sup>r</sup>. Ramon antes todos  
dijeron que se reveló por los Franceses é se  
opció ser de su favor é como quiera que fue  
y ni él ni su batalla ni gente que le era sujetos  
ó mandados ó los que quiso aparentar que no po-  
dían ver ~~pelear~~ para no pelearon antes se  
estubieron quedos é desque el desbarato fue  
hecho envió á decir al Papa que allí estaba al servi-  
cio de S. Santi como obediencia fijo a la S. Madre  
Iglesia é el Papa lo perdonó é dio cuenta al Papa  
como ó porque. En fin se dimitió aunque aquí  
se puede decir que si miráran el exemplo visto  
que dice Muera la vida é fama viva ficieron su  
deber é pusieron sus personas al trabajo del mere-  
cer. Así que el Conde Navarro é los otros Capitanes  
que eran muchos é muy honrados é enforzados  
Caballeros é de linage anni Italianos como Espa-  
ñoles hombres de sangre é otros a la Infantería  
con los primeros Encuadones pelearon é hicieron  
su deber salvo el Capitan Carballo Señor de Torder  
é otros dos ó tres Capitanes cobardes que volvieron  
las espaldas é huyeron é no pararon hasta Roma  
que está de allí quarenta millas. Los que quedaron

pelearon como dicho es con todo el exercito  
 Frances lo mas estorbadamente que nunca hom-  
 bres fijeron siendo tan pocos e' con tan poca ar-  
 tilleria contra muy muchos e' mucha artilleria.  
 Dijo aquell dia la pelea para la noche aunque  
 los Franceses fueran vencedores e' quedó el campo  
 por ellos. No siguieron el alcance ni fijeron  
 otra diligencia ninguna salvo quedaron ellos  
 en el Campo aquella noche e' esto fue porque  
 sintieron entre ellos el gran estrago de muertos en  
 su Exercito e' la muerte del Capitan general e'  
 de otros diez e' ocho Capitanes de los nobles e' ma-  
 yores del Exercito que eran alli muertos. Otro  
 dia lunes segundo dia de Pascua vinieron los  
 Paseos e' Villanos cercanos de donde fué la ba-  
 talla e' cogieron e' robaron el Campo e' despoja-  
 ron los muertos donde quedaron infinito despojo  
 de oro plata armas e' vestidos e' botas e' otras  
 muchas cosas que allí se perdieron de ambos  
 Exercitos. Aquella noche se abrieron muchos  
 de los Espanoles vencidos alla batalla e' se fueron  
 la via de Roma e' otras partes donde cada  
 uno podía quarecerse puero con que fueron  
 muchos presos a los Espanoles e' Italianos

en la batalla despues de vencido se levantaron como dicho en é huyeron. No se pudo salvar el Capitan general de Espana e del Papa de le ver cargada toda la culpa de desfarse vencer que pudiendo haber la victoria no la quiso que la podia haber aunque nunca peleara sin que se entubiera quedo en el Campo con la gente escogida que tenia en su Escuadron e retaguardia sin menearse fuera vencedor. Esto lo afirmaron e dijeron quantos quedaron vivos de ambos ejercitos e todos los otros diecetos que oyeron noticia de todo lo que acontecio en la pelea que notaron el gran derman que dio el ulte sin causa e sin saber si tenia razan de se ir que si considerara la honra que tenia que era la mayor que jamas en aquella tierra tuvo hombre de Espana en ser Capitan general del Rey de Espana e del Papa de Roma solo esto le puniera para antes morir que no verse mas atras desfach huyendo dela batalla uno vil. En fin los Franceses que alli murieron dijeron muy mal fin a sus dias que murieron todos descomulgados e entredichos e maldicion del Papa por ser adversarios e contrarios al Papa

e contra la Iglesia e los españoles e todos los  
de la parte de la Iglesia murieron abuelos  
e con bendicion.

#### Capitanes Franceses que murieron

Fueron los principales hombres a gran sangre e  
estimacion 19. con el Conde de Fox Capitan genral  
del exercito frances. El Conde de Fox sobrino del  
Rey de Francia. Monnier de Alegre e su hijo  
Monnier de la Fache. Monnier de la Gacca. Esto  
van grandes Señores e no quedó de los magnifi-  
cos e de la suerte de estos vino Monnier de la  
Pellita

#### Capitanes de hombres de armas

Mellado Janete Bonet; Mombuon; el Baron  
de Cores; e otros muchos que no oye verano-  
tria; sin otros muchos Caballeros ligeros e de  
Infanteria

#### Capitanes Españoles muertos.

D. Jerónimo Lorin hermano del Cardenal Borja.  
Diego de Quiñones Alvarado. El Puer de Utrera.  
Pedro de Paz. Joan de Urbina. Sancho de Salazar;  
e otros Capitanes de Infanteria de quien no  
se conocen los nombres

Capitanes Romanos muertos.

El hermano del Duque de Gravina. El S<sup>r</sup>. Joan  
Conde Baron Romano. Joan Capoche, é' uno de los  
capitanes Romanos é' de otras Naciones.

Los Capitanes Españoles é' de la parte  
del Rey de España é' de la Iglesia é' del  
Papa que fueron presos con los ingleses

El Cardenal mayor de Medicis. El S<sup>r</sup>. Fabrizio  
Colona herido é' preso. El Conde Pedro Navarro  
herido é' preso. D<sup>r</sup>. Juan Caronna Siciliano preso.  
Hector Pinaceto Baron Napoleónico preso. El  
Marques de Pescara, Baron Napoleónico preso.  
El Marq<sup>r</sup>. de Vicenza Baron Napoleónico preso?  
El Marq<sup>r</sup>. de Fela Napoleónico preso.

Otros Capitanes de Infantería que no se  
sabian ni sus nombres fueron presos á los  
quales llevaron luego á Ferrara é' después  
desde allí á Milán.

Copia de gente de a pie é' de a caballo  
que tenian los dos Ejercitos mencionados.

Feria el Frances 21 d. Infantes que son  
hombres de a pie franceses é' Federicos  
é' Garcones é' Italianos é' los del Duque de Ferrara.  
Mas dos mil hombres de armas. Mas quatos

mil hombres de Caballero ligeros.

Tenía veinte piezas de artillería.

El Ejército Español é del Rey.  
Tenía lo siguiente.

Nueve mil Infantes Españoles: quinientos  
 mil hombres Italianos que son once mil  
 hombres de a pie. Mas 700. hombres de armas.  
 Mas veintiún mil hombres de caballo ligeros Es-  
 pañoles é otros mil Italianos.

Mas 24. piezas de Artillería.

Por aquí se puede ver la ventaja que había  
 de un Ejército á otro que los Franceses tení-  
 an 300. hombres é los Españoles é del Papa  
 eran 160. hombres todos pocos mas ó menos.

Cd<sup>o</sup> Ld Ali Bassari Xuris Señor de Xeruax

é del Guxoso Señor de otros muchos Lujares de  
 Allende en el Reyno de Fer frontero de Ceuta é el  
 Mandarín Alcayde de Feruan vivieron sobre,  
 Faruq a le quemar los panes por mandado del

Rey de Fez e vinieron miercoles noche 16 dias  
del mes de Junio año uno dicho de 1512. con 700.  
de a caballo e tres mil peones. Moors e pusieron  
el fuego jueves amaneciente e quemaron todos  
los pares e mucha tierra que no oyo remedio  
e D<sup>r</sup>. Duante de Altenes Alcayde e Capitan de  
Tanger salio al campo con gente de la Ciudad  
que serian obra dellos Caballeros e 300. peones  
poco mas o menos bien apercibidos e armados  
lo enderezaron a los illinos e los illinos des que  
los vieron fueron dos grandes batallas e  
tomó la delantera el Mandarin e la razon  
Ali Barazi e pensaron como era poca gente  
que fueran e los Christianos se apresaron  
mucho e como vino la primera batalla en que  
venia el Mandarin llego cerca de ellos arremetieron  
con ella e rompieronla luego por medio  
e dexitaron e mataron muchos de los illinos  
asi los de Caballo como los peones que todos los  
Balleneros volvieron e emplearon las saetas  
e malvaratas e mataron e desbarataron  
aquella primera batalla e los illinos que de  
ella escaparon luego comenzaron a huir  
e los Christianos enderezaron a la otra gran

batalla donde erraba Cid Ali Bassari con todo  
 el fardage é como llegaron dando lanzadas,  
 en un primeras que habian ido en la primera  
 batalla luego los de la segunda comenzaron  
 á huir salvo algunos de caballo que comenza-  
 ron de tener e pelear é Ali Bassari fué derribado  
 del caballo e desfalle por muertos e desp' d'allí la en-  
 paza e la roca e un lloro que llevaba la ban-  
 dera le ayudo á cabalgar en un caballo e el  
 lloro quedó caido así escapó á una de ca-  
 ballo huyendo e como los lloros todos volvieron  
 las espaldas á huir los Christianos los siguieron  
 en alcance dos ó tres leguas hasta la Saja en  
 que mataron mas de 700. Moros e prendieron  
 e capturaron 225. e oviedos e argüeron gran  
 despojo e cabalgada de muchas acemillas e  
 Caballlos e tiendas e todo el fardage e las acemi-  
 llas fueron mas de 200. C'los Christianos vol-  
 vieron del alcance e aun andó el fuego por el  
 campo e montes e matar e como llegaba á  
 donde erraban algunos lloros escondidos ellos  
 por no quemarse se descubrían e venían á  
 ser atados e así prendieron muchos en manera  
 que la cabalgada fué grande e de gran valor

í precio é en tierras de Baixas desque volvieron los Capitanes illosos e contaron los que faltaban de los que habían ido con ellos a quemar los panes mas de mil illosos hallaron muertos y que habían quedado muertos e cautivos. Esto se supo de ellos e decian que erales había acacido por el pecado que habían cometido en quemar los panes.

En esta batalla dieron muy grande esfuerzo

- 10 Joan de illosos Castellano natural de illosos que estaba estando en Tanger criado en la frontera de Ronda quando era de illosos é un Adalid Portugués llamado D. Diego Leson Duarce que los mas de los Portugueses eran de opinion e 15 D. Duarce con ellos de no pelear salvo guardar su Ciudad é estos dos le dieron que con la ayuda de Dios tenian muy cierta la victoria e como hombres que sabian mucho de la guerra e se habian visto en muchas conocieron el tiempo 20 e varon e dieron tales razones a D. Duarce e a todo aquella gente e tales autoridades cesaron que si tal dia perdrian que nunca otro tal verian ni cobrarian e que aquel dia era el mas apresado que nunca ellos habian visto

para vencer pocos á muchos é ganar mucha  
 fuerza é así hecho el amonestamiento por aque  
 los doz esforzados hombres toda la batalla robó  
 muy gran cosaon é anistro a pelear con muy  
 grande esfuerzo, pelearon pocos á muchos como s  
 dicho es e Ivan de illosor mató muchos otros  
 por su lanza é hizo mucho estrago en ellos  
 de quatro ó cinco Christianos que murieron en  
 la pelea en el alcance fué el uno dios lo quiera  
 perdonar. Las tiendas ambas del Baxari é del  
 Mandarin vivieron en la Cabalgada é en esta  
 batalla se fallecieron doz hombres é mas carella  
 nos é Vizcaynos que eran dan en aquel tiempo  
 levantando la cerca de la Villa é proclamable  
 de Catedral é Alcantaria é dieronles á 3d mrs  
 de parte dela Cabalgada á los que menos die  
 ron. En esta batalla no murieron mas de siete  
 Christianos

263 Volviendo á hablar de las cosas de Italia yá  
 es dicho cumplidamente esta batalla de Ra-  
 vena. De que pasó aquél dia recordoso dela

Batalla que huyeron muchos é otros aquelllos que  
 quedaron vivos dejando los que fueron presos  
 fueron á juntarse con la gente de D. Ramon Ca-  
 pitán general é el Papa le socorro e envió  
 5 veintimil Infantes é hallo por todo ocho mil  
 hombres é ocho cientos hombres de armas grues-  
 os e mil de Caballo ligeros en manera que  
 el Ejercito se犀ro en pocas dias é el Duque de  
 Urbino se acercó también con su gente á el  
 10 Capitán general e comienzaron de triunfar  
 e bajar á los Franceses e servir la tierra  
 é cobrar las Ciudades e Villas de la Iglesia e en  
 este tiempo vinieron de muchas partes gentes  
 en favor de la Iglesia e las gentes de España  
 15 encaminadas á ello por la gran providencia  
 e saber del Rey D. Fernando an Alfonso  
 como Venecianos e Ungaros e las Ciudades  
 e Villas de la estaban ya tan harta de guerra  
 e tan enfadada e tan fatigadas de la aburrida  
 20 sujeción de los franceses que toda la tierra  
 se alzó contra ellos diciendo Iglesia Imperio  
 e España e como lo cuenta la presente carta que  
 envió el indicito Rey D. Fernando al obispado  
 de Sevilla D. Diego Daza.

El Rey.

Muy Rey. en Chirico Padre Marobrigo de  
Sevilla é del nuestro Consejo. Viuesta ultima  
lettra é agradeceron mucho lo que en ella decian  
de las nubes de la batalla que oyo en la Ciudad  
de Ravenna entre nuestro Ejercito é los franceses. 5  
No os la excribi porque nuestros Capitanes vinie-  
ron á aquella batalla contra mi expreso manda-  
miento é la causa porque les mandaba por  
enocer no oyeren batalla era porque yo tenia  
pruverda é encaminadas tantas cosas en  
favor de la Iglesia que juntandose todas sin  
pelear con la ayuda de Dios vencieran los nu-  
etros é los contrarios habian de dejar el campo  
é la tierra é por los Alardes que se piciaron en  
las partes de la gente que quedó en la dha batalla  
se averiguado que la gente de nuestro  
Ejercito que en aquella batalla se perdio  
entre peones é Caballeros no llegaron á mil  
é quinientos hombres é del Ejercito contra-  
rio sin duda murieron pasados doce mil hom-  
bres entre ellos el Capitan general. Despues  
de esta batalla nuestro ejercito se rehizo  
é mi Vico-Rey se puso de Nápoles en favor

de la Iglesia con ocho mil Infantes Espanoles  
 e aun ocho cientos hombres de armas e mil de  
 Caballeros ligeros e por otra parte los Suizos por  
 que enviamos nuestro Santo Padre e  $\text{J}\ddot{\text{o}}$  e los  
 Venecianos vinieron vinieron con nueve mil Co-  
 misarios por la parte de Verona por donde el  
 Emperador mi hermano por amor de mi heredero  
 puso e quedaron ya juntos con la gente de  
 Venecianos en el Esferciuo que han comenzado  
 a facer. La mordida de estos dos Esferciuos ha  
 sido esta que la Ciudad de Ravenna e todas las  
 otras Ciudades de la Romania que estaban  
 ya por Franceses se levantaron todas e se ren-  
 dieron en la obediencia de la Iglesia e se ren-  
 dieron las fortalezas de ellas al Duque de Ur-  
 bino que estaba alli con gente de la Iglesia  
 e Romania comenzaba a tratar con su san-  
 tidad. Asimismo el Emperador mi herma-  
 no puso poner en Verona que se la tenian  
 ocupada los Franceses luego mas de esto  
 la gente de los Venecianos con los Suizos cobra-  
 ron la Ciudad de Bresia el Marques de Illon-  
 dia con mil Caballeros ligeros en nombre del  
 Imperio entró en la Ciudad de Placencia

que es en el Ducado de Milán. La Ciudad de Milán se levantó contra el Rey de Francia. En todo lo suyo dicho murieron alguna copia de Franceses é todos los gentes que quedaron de los Franceses se refugieron en la Ciudad de Alessandria de la Palla que en facia la parte de Lente. Los de Milán dieron libertad al Cardenal de Medici Legado del Papa que había sido preso en la Batalla de Ravena é hicieron abolición general con él. Parecione que era razon que ofriese saber esto para que lo fayais saber á los de vía Iglesia é á el Ayuntamiento de esa Ciudad para que vieran claramente como Dijo N. S. quando menos lo piensen los hombres tanta por su misma causa. De Burgos á V. de Julio del 1512.<sup>a</sup>

En quanto á lo que dice la sobre dicha carta Milán se levantó é toda la comunidad de ella no pudiendo soñar la injeción de los Franceses é los hecharon fuera diciendo Imperio Espa-<sup>20</sup>ña Espana. Fueron luego socorridos é asediados del Ejercito Espanol é del Papa é quedó la Fortaleza por los Franceses por entonces fuese que el año 1513. se dio á partida é discutiendo

el Ejercito por la Comarca de Genova se dieron las fortalezas de ella é se levantaron contra los Franceses é quedó la fortaleza nueva inexpugnable que el Rey de Francia s habia hecho con que creia tener surjada á Genova para siempre. El Ejercito de la Iglesia é Español vino sobre tierra de Florencia é combatieron una Ciudad muy que se llama Prato é comarca é metieronla á saco lo no é como esto vio Florencia sedió al Papa a partido é dio luego para el Ejercito 200 ducados porque no la concaren é humillose é dióse con toda su tierra á la obediencia del Papa é de la Iglesia é luego se dieron Pisa é su tierra é el Duque de Ferrara vino á la obediencia del Papa é de la Iglesia diciendo Tibi soli peccavi é el Papa lo recibió é perubió conciencas condiciones é penitencias que le dió é anniñó toda la tierra de Toscana é Lombardia quitada de la sugerencia de Franceses é puesta so el yugo de la Iglesia. Nuestro Señor sea bendito por siempre.

Medieron por ganar que no se dieron el Castillo de Milan el de la Santezona en

Genova que es el que puso el dho Rey de Francia.

Q. e 4. No pudiendo venir en concordia las coras de entre el Rey D. Fernando e el Rey D. Joan de Navarra hijo de Alfonso dela Briz porque el Rey de Navarra era de la parcialidad de los scismaticos e no quiso cumplir una capitulacion que habia entre ambos Reyes en que se contenia que habia de dar paso para parar en Francia e ciertas fortalezas lo qual no haciendo no se podia parar de Cantilla a hacer guerra a Francia e desque el Rey D. Fernando vio que en ninguna manera se podia sacar con fuerza fijo gente para conquistar a Navarra asi como tierra de Rey scismatico enemigo de la Iglesia e el Rey de Inglaterra su hermano le envio por la mar muchos hombres combatientes e con ellos por Capitan el Marques de Bairroles para ayuda a hacer la guerra a Francia asi como catolico e valedor

de la Iglesia e porque le ciene Francia contra  
raron e justicia el Condado de Guiana que  
era allí frontera de Fuenterrabía e Navarra  
donde son las Ciudades de Bayona e Burdeos  
y si hubiera tiempo convenible para ello e  
los Ingleses mandolos el Rey enviar por fron-  
teras de Francia en Fuenterrabía e sus co-  
marcas e de allí fiesen arder danos en sus  
comarcas de Francia que quemaron e robaron  
10 muchos lugares en la frontera de Bayona  
e en Navarra de los que no querian dar  
a Carrilla. Los quales Ingleses vinieron en  
Vizcaya en el mes de Junio del año 1512. e  
el Rey envio desde Burgos al Duque de Alva  
15 con gente decían que con doce mil hombres a  
tomar a Navarra e repartidos los Capitanes  
por el Reyno algunas Villas e fortalezas se  
tomaron por combate e otras sedicion de su  
grado temiendo no ser destuidos aunque  
20 no querian mal al Rey D. Fern. E el Duque  
de Alva fué sobre la Ciudad de Pamplona que  
es la mas principal e cabecera de Navarra  
e se le dio e entro en ella á 25. dias del mes  
de Julio el propio dia de Santiago e se

apoderar en ella en alto e' bajo. El Rey de  
 Navarra estaba allí pa'menos e' desque suyo  
 que iba no osó esperar e'se pue' huyendo. Los  
 fortalecias que mas se amonestaron que no se  
 querian dar fue la Ciudad de Iradela la fortifi-  
 catoria de Ercilla e' la fortaleza de Maniarden  
 e' otras en cau'o todo se comieron e' poneyendo  
 do el Rey D. Fern<sup>do</sup> toda Navarra los Ingleses  
 ó por mal sabor ó por otras razones ó causas  
 que se les siguieron ó porque el Rey no entiñó 10  
 en Francia por Bayona se embarcaron por  
 los Puentos de Guipúzcoa e' se fueron en Tri-  
 gaterra sin licencia del Rey e' ido el Rey  
 D. Juan de Navarra piso gente de Gascones  
 e' Franceses e' algunos Alemanes soldados 15  
 e' puesto como que los Puentos de entre Na-  
 varra e' Francia eraban puentes a' buen  
 recaudo busco' por donde e' entiñ poderosa-  
 mente en Navarra con veinte mil hom-  
 bres e' entiñ e' piso cerca a' Pamplona e' cu-  
 volla cercada e' al Duque de Alva con 18  
 hombres veinte y siete dias. E' todo este tiempo  
 el Rey estaba en Logroño haciendo espaldar  
 a' la gente Sizra que eraba en Navarra)

e' p'ro gente e' envió al Duque de Navarra con  
 muy escogida gente al socorro del Duque de  
 Alva e' ante' que el socorro fuere habian un  
 gran lienvo de la Cerca de Pamplona los Franceses  
 e' dieron un gran combate aunque no les aprove-  
 chó e' recibieron muy gran daño de los de dentro  
 de la Ciudad en que les mataron mucha gente  
 e' se hecharon a' fuera sabiendo que iba el socorro  
 no oyeron a' aguardar e' se fueron alzado su Real  
 e' los Navarras naturales de la tierra e' otros de  
 las Guarniciones los siguieron a' la retagua e' al  
 parar de los Pueblos e' les hicieron mucho daño  
 e' les despojaron a' muchos e' el Rey de Navarra  
 e' todo su Ejercicio fueron a' punto de se perder  
 todos o' la mayor parte si el socorro llegara mas  
 aña e' los siguieran e' un rod ero perdieron  
 el Artilleria mayor trece cañones e' que  
 dieron muertos enrededor de Pamplona e' en  
 otras partes de Navarra mas de dos mil homb.  
 e' ellos mataron a' un Capitan de Infanteria  
 quando entraron que habia ido a' sacar cierto  
 ganado de entre unas sierras o' Pueblos con todos  
 o' la mayor parte de la gente que llevó el Capitan  
 el qual se llamaba Valdes e' mataron con él

tre cientos hombres. Eso fué ances de ventarre el cerco sobre Pamplona é fué en Valle de Roncesvalles enero la gente que el Duque de Alva venia en Pamplona estando cercados que no comian pan mas de veinte dias toda la mar gente salvo abas é garbanzos é trigo cocido carne é otras cosas é quemaban las rechumbres de las casas para lo cocer. Alzaron el dho cerco los Franceses sobre Pamplona a 6. dias del mes de Dic.<sup>re</sup> habiéndole tenido 27. dias é dijeron tanto lugar porque el Rey D.<sup>r</sup> Fernando queria é quiso excusar muertes de Christianos así como siempre lo tenía por costumbre.

Estando el cerco sobre Pamplona el Delfín de Francia monarca de Inglaterra fuó un exercicio de 110. hombres en que había 11. Suizos soldados é envió con él el Duque de Beaufort sobre Gipuzcoa é quedó él en Bayona que era quatro leguas de Fuentezurria é entraron por Arzu é quemaron a Zarazacina que es una legua de Fuentezurria é muchas otras Casas é herriadas é hicieron mucho mal é dano a la morada é salida matando é robando é largando de los lugares

e' Aldeas luan á los monjes e' o' los fiscales  
 e' fueron sobre S. Sebrian e' unieron  
 su Campo en Rencavia que estaba una legua  
 de S. Sebrian á 29. de Nov. e' uno aquella  
 Villa era' orilla de la mar e' la cerca la mar  
 quando crece las tres partes de aquella la  
 hacen fuerte e' no la podian quitar el rocambo  
 del agua ni menos combatir por aquellas par-  
 tes e' por donde mejor se podia combatir la  
 combatieron con seis Lombardas que habia e'  
 La combatieron tres otras e' en poco espacio derri-  
 baron gran parte del muro e' la Villa estaba  
 muy menguada de hombres que muchos  
 habian ido en las Navas con los Ingleses a los  
 llevar a Inglaterra e' otras eraban en las  
 guarniciones e' guerras de Navarra e' no  
 se fallaron en la Villa mas de doz. hombres  
 de pelea e' estos se dieron a buen recaudo e' defen-  
 dieron la Villa por armas e' artilleria e' una  
 no son de la Villa con una guerra Lombarda que  
 tenian e' dió en la Lombarda mas principal  
 de los Franceses con que facian el mas daño  
 a la Villa e' quebrado e' mas menos hombres  
 en que fueron algunos de los mas principales

del Campo é esto suviieron los de la Villa por  
 gran milagro é luego cesó el combate é comi-  
 endo el vocorno que venia ya por mar e' tier-  
 ra alzaron el cerco é el dia de S. Andrei dema-  
 siana se fueron é quemanon á Roncesvalles  
 donde habian arrebatado el Campo e' Arnau  
 e' Val de Porto que son muchas casas e' los  
 de la Villa de S. Sebastian quando valieron pue-  
 rra fallaron de los franceses mas de cien hom-  
 bres muertos de ellos llevadas las cabezas  
 de ellos las picanas e' los brazos de la auxiliencia  
 de dentras e' de los de la Villa murieron muy  
 pocas e' los franceses á la vuelta se oyeron  
 de perder que los Vizcaynos les romieron los  
 Puertos e' pasos donde les ficieron muchos  
 daños e' quitaron el ganado e' mataron mu-  
 chos e' romieron muchos prisioneros que des-  
 truyeron por los que ellos llevaban e' el Duque  
 de Bourbon lo sacaron por ciertos pasos a la  
 Morentina porque no se perdieren e' ahi  
 tiempo aun no era alzado el cerco de sobre  
 Pamplona empeso desde a seis ó siete dias  
 se alzo con temor del vocorno como dicho es.  
 En aquel tiempo del dho cerco de Pamplona

tenia concertado el Duque D<sup>r</sup>. Fernando de Ca-  
labria sobrino del Rey D<sup>r</sup>. Fernando deseauen-  
tar de la Corre e irse á Francia e fué descubierto  
el concierto por un Clerigo de nra sra aquien fué  
y revelado el secreto por los traidores que lo tra-  
taban que era un hombre muy rico Napolio-  
nico llamado Miser Copula e un Comendador  
e el dicho Clerigo no quiso encubrir el secreto  
de traicion contra su Rey e dijolo al Cardenal  
de Espana e el Cardenal enviolo al Rey e el  
Rey despues de secretamente informado de lo  
dicho mando prender al dho Miser Copula  
el qual confeso la verdad e como dos anos habia  
que el Duque andaba por se ir e como el traia  
en ese trato e aviso e un Comendador amigo  
o criado del dho Duque e luego el Rey mando  
al Vicechanciller de Aragon fuese a la posada  
del dho Duque D<sup>r</sup>. Fernando e lo prendiere  
e llevare a buen recaudo a Nativa e luego  
el dho Vicechanciller como con si go humores  
armados los que convenian e lo prendio e  
llevó e puso preso a buen recaudo en Na-  
tiva sin que el Rey lo viese porque no le  
quiso ver ni hablar porque el Rey le hacia

mucha honra é nunca le faltara un gran  
 canamiento é servir en esta parte de España  
 é si se fuera nunca faltaran muchas mas  
 guerras é fatigas a su causa en Nápoles é en  
 Italia sin él conseguir el apetito de su deseo  
 contrario á la voluntad de Dios que quiso dar  
 lo suyo á su dueño como otras en escrito. Deli-  
 verado todo el Reyno de Navarra del Rey  
 D. Juan su yesno que solo ser é de los fran-  
 ceses quedó el Alcayde de los Doncelos por 10  
 Vizorrey del e' Gouvernador el qual lo ayudo  
 a ganar. 11

A. Muy. Rey. en Chuito Padre Arzobispo de  
 Sevilla mi Confesor é del mi Consejo. Ia creemos  
 que sabéis como despues de Dios N.S. nos fecimos 18  
 Reyes de Navarra á los muy ilustres Rey e'  
 Reyna de Navarra nuestros Sobanos é que  
 los pusimos en el Reyno teniendo la mayor  
 parte de contrario porque predecian que  
 aquell Reyno era Señorio é pertenecia á Ilo. 20

suir de Tú. e' trabajo am su potencia de poner  
 le en la posesion de aquel Reyno e' Senorio e'  
 en donde el Rey de Francia nos envio diversas  
 embaxadas con grandes ofrecimientos de casar  
 q que por nos queria hacer por que diessenos lu-  
 gar a' ello lo qual no solamente no quisimos  
 hacer mas con nuestro favor e' gente piamos  
 obedecer e' coronar en el dho Reyno a' los dhos  
 Rey e' Reyna de Navarra mis Sobrinos e' deca-  
 lo razon que habiamos de poner nra persona  
 e' estado por la defensa de ellos. E despues enan-  
 do este Rey de Francia e' nos en amistad e'  
 viendo como somos casados (con la Serenissima)  
 Reyna nuestra cara e'muy amada muger  
 li viviendo Monseur de Toss se haviendo el dho  
 Rey de Francia procurando nos muy apres-  
 damente que diessenos lugar que con su ayuda  
 el dho Monseur de Toss tomase la posesion del  
 dho Reyno e' Senorio diciendo que todos los  
 reyeros del dho Reyno habian visto los títulos  
 de su derecho e' que de justicia claramente le  
 pertenebia el dho Reyno e' Senorio e' que nos  
 debiamos dar lugar a' ello asi por no le impe-  
 dir su justicia como porque siendo hermanos

de la dha Serenissima Reyna nuestra mujer  
 entaria junta con nos é que caso que el falle-  
 ciere sin hijos la dha Serenissima Reyna nuestra  
 Mujer era su heredera en su Ciudad diciendo  
 que en facer por el faciamos por nos é no em-  
 bargante todo esto Nos por el amor que habe-  
 mos siempre tenido á los dhos Rey e Reyna  
 de Navarra nuestros Sobrinos no solamente  
 no lo quisiimos convenir mas nunca dimos  
 lugar que su derecho se pusiere en disputa ) 10  
 antes siempre estuvimos determinados de po-  
 ner nuestra persona é entada por defenderlos  
 en el suyo con todo el mundo sin exceptuar )  
 hermana ni otra persona alguna. Es no-  
 torio en España e en Francia que si no fuera ) 15  
 por que el Rey de Francia nos vio determinados  
 á defender las personas e Ciudad de los dhos Rey  
 e Reyna nuestros Sobrinos él los hubiera  
 desposeído del dho su Ciudad. Esto solamente  
 decimos esto por los dhos Rey e Reyna de Na- ) 20  
 varra nuestros Sobrinos mas todas las otras cosas  
 que fueron necesarias como tenian en paz  
 e obediencia el dho su Reyno que antea ha-  
 bia muy grandes tiempos que siempre )

estaba en guerra. En pago de todo esto  
 quando vieron el dho Rey e Reyna de Nda  
 varra que el Rey de Francia se puso pie-  
 blicamente a ofender la Iglesia en lo spini.  
 S tal e temporal ocupandole su Patrimonio  
 nos e dividendo con scima la unidad de  
 ella e viendo que non declaramos en su  
 defension e favor dela Iglesia luego comen-  
 zaron a tener entrechazar platicas e inteli-  
 gencia con el dho Rey de Francia e a fablar  
 ensas cosas en favor de lo que decia e en disfa-  
 vor de la causa de la Iglesia e de la persona  
 de nuestro muy Santo Padre nro mandame-  
 nos que se fablaba en la Corte del Rey de  
 15 Francia aunque aquello non parecia mu-  
 chal e lo reprendiamos creiamos que el  
 Rey de Navarra por ser Francés fablaba  
 aquellas cosas por favorecer el partido de  
 los Franceses e no por impedir lo que se facia  
 20 en favor de la Iglesia. E luego que llorai-  
 ur de Fier pue muerto viendo el Rey de  
 Francia la union que se facia en toda la  
 Chirriandad con nuestro muy s<sup>o</sup> Padre  
 e con la Iglesia Romana e viendo que

el serenísimo Rey de Inglaterra nuestro  
 hijo é nos estabamos determinados á facer é  
 enviar nuestros Ejercitos á Guiana é en fa-  
 vor é ayuda de la causa de la Iglesia é que  
 en la entrada de Guiana por tierra por esta  
 otra de España es muy arriesgada é que tienen  
 en la frontera la Ciudad de Bayona que es  
 fortísima é está animada á las sierras  
 de Navarra é de Bearn conociendo que por  
 la disposición de la sierra poniéndole el Rey 10  
 é la Reyna de Navarra é su Estado con el  
 dho Rey de Francia sería imposible que  
 nuestros Ejercitos pudiesen tomar á Ba-  
 yona ni tener cerco sobre ella sin eviden-  
 tiario peligro é que no podrían ser provistos 15  
 de mantenimientos defendiendo las espaldas  
 contrarias procurando ganar por interese  
 á los dhos Reyes de Navarra contra Nos no  
 tan solamente para impedir la dha empre-  
 sa mas para hacer por Navarra en España 20  
 todo el daño que pudiere. é luego que lo se-  
 pimmo enviamos á decir al dho Rey é Reyna  
 de Navarra que pues veian que el Rey de  
 Francia era nortino enemigo é ofensor

de la Iglesia e el dho Sorenissimo Rey de In-  
 glaterra nuestro fijo e rwo tomabamor  
 era empera en favor e apuda de la causa )  
 de la Iglesia para divertir la potencia que re-  
 nia en Italia e esto era para remedio de la )  
 Iglesia e de todo la Chiristianidad e particular-  
 mente para remedio de la Iglesia e de los dhos  
 Rey e Reyna porque valorian del peligro en  
 que continuamente estaban con la vecindad del  
 Rey de Francia e que les rogabamos no quie-  
 ren desfaz el partido de nuestra Santissima Liga  
 e juntarse con el partido de los suimatiros e  
 pedimosles una de nos cosas que emudieren )  
 neutrales e nos diesen una delgada seguridad  
 para que de Navarra e Bearne no dieran apuda  
 al Rey de Francia ni farián daño a nuestros  
 Ejercitos e que si querian ayudar al Rey de  
 Francia con lo se Bearne quisiera de otra parte  
 de los Munios Princios ayudaren a Nos con  
 lo de Navarra que era dentro otra parte en  
 Espana o que si querian del todo declararse  
 por una de las partes que se declararen por la  
 parte de la Iglesia e nuestra e que faciendo  
 les daniamos ciertas Villas de los Reynos que

eran en su frontera é ellos los deseaban mucho  
 porque por un beneficio tan universal como  
 placiendo á Dios nuestro Señor se espera para  
 la Iglesia é para toda la República Chrismiana  
 de lo que se fará en esta empresa nos habíamos  
 por ~~bien~~ empleado de rendir las dhas Villas  
 é demás dentro todos los Coligados nos obligaríam-  
 os á defender siempre su Estado é que mi-  
 raren quanto mas les valía romper esto sin-  
 viendo á Dios é á la Iglesia é respondiendo á Nos  
 con el agradecimiento que nos deben por los be-  
 neficios que de Nos han recibido é quedan ob-  
 ligados con todos los Christianos que no por el pre-  
 cio é interés que le da el Rey de Francia por po-  
 ner é vender lo que deben á Dios é á su Iglesia  
 é la obligación que tienen de no escuchar lo que  
 se hace en favor de ella é para universal respe-  
 dio de la República Chrismiana é que miraran  
 que no juntándose ellos con el Rey de Francia  
 contra la Iglesia é contra lo que favorecen  
 su causa el Rey de Francia mediante Nro  
 Señor podrá ver brevemente traido á tales  
 terminos que deponen todos los cosas que tie-  
 ne ayer as é que para lo demás no subiere

otro remedio sino ir a pedir misericordia  
 los pies de S. Santidad con lo qual la Iglesia  
 e la Christianidad quedarian remediables e  
 sanarian las guerras entre Christianos e  
 5 Santa Liga podra emplearse en la guerra  
 contra infieles enemigos de nuestra fe. E  
 aunque los Embajadores de don Rey e Reyna  
 de Navarra nos decian que tenian por cierto  
 que todo esto sucederia asi si los dhos. Rey e  
 10 Reyna se juntaren con la Iglesia e con Nos  
 e aunque lo habemus intencionadamente con los  
 dhos. Reyes de Navarra desde antes que viniesen  
 los Ingleses e despues fasta hoy e esperando  
 15 que habemus dilatado la entrada de nuestros  
 Ejercitos al sitio de Reyna con grandisimo  
 gasto de los Ingleses e nuestros e con no pequeno  
 descontentamiento porque desde el 26 Junio que  
 descendieron los Ingleses hasta hoy han estado  
 nuestros Ejercitos guardados e esperando la  
 20 conclusion de la negociacion nunca haberos  
 podido haber con los dhos. Rey e Reyna de Na-  
 varra que sean de nuestra parte e que quie-  
 ran ser neutrales e siempre nos han llevado  
 en palabras dandnos esperanza que dieran

lo uno ó lo otro e por otra parte dando de su  
 tierra gente e otras cosas necesarias para la  
 fortificación e defensión de Bayona e para que  
 los franceses tuviessen tiempo de juntar allí toda  
 la potencia que ellos puedan para que habemos  
 sabido e nos ha comunicado que los dhoz Ray e  
 Reyna de Navarra han arrebatado Luga con el  
 Rey de Francia contra los que favorecemos  
 la causa de la Iglesia no solamente impedir  
 la dha empresa mas para hacer en España 10  
 todo el daño que pudieren e la suma de la Capi-  
 tación de la dha Luga á vos enviaron con la  
 presente. Viven estos ingratiados que los dhoz  
 Reyes de Navarra han cometido para con Dios  
 e con Nos e no contentandose de dejar la Iglesia 11  
 á quienes despues de Dios los sirvió e defendió mas  
 faciendo contrarios enemigos de ella e nuer-  
 eos por seguir al Ofensor e enemigo de la Igle-  
 sia habiendo sobre ello maderos consejo 12  
 con los Prelados e Grandes e con los del nuestro  
 Consejo e con otras personas de ciencia y con-  
 ciencia de estos Reynos considerando el daño  
 grande que se podría seguir á la Iglesia e  
 á toda la Christianidad e necesario

é conviene facerse la dha empresa ofreciéndole  
toda paz ~~enemistad~~ si le dieren é que si nega-  
ren el dho para podernos juntamente tomarle  
é tenerle para seguridad de la dha empresa  
5 é que de esto hay exemplo en la sagrada Escri-  
tura siguiendo el dho consejo mediante Ntro  
Señor habemos acordado que nuestro Ejercito  
entre por Navarra para que trabaje de tomar  
la dha seguridad é porque dho Señorísimo  
lo Rey de Inglaterra nuestro fijo no sabiendo  
esto ni aun creyendo que podía suceder así  
dió comisión a su Capitan general para que  
entrara por Navarra quedara el dho Ejerci-  
to de los Ingleses en Campo dentro en Guiana  
10 río sobre Bayona porque el impedimento  
suyo dicho no puede ver fuerza tener seguri-  
dad de Navarra pero mas allá de Bayona  
fuerza que placiendo a Nuestro Señor ambos  
los Ejercitos juntamente continuaran la  
20 empresa de Guiana el Rey e la Reyna de  
Navarra facen cuenta que puen por la  
dha liga esta junta la Potencia de Francia  
con la suya nuestro Ejercito no sera tan-  
tante para tomar la dha seguridad pero

889  
No esperamos en Dn Ntro Señor que la  
tornará. De Burgos a 20. de Julio del 1512. años.

Suma dela Capitulacion e concierto  
entre el Rey de Francia e el Rey  
de Navarra contra las <sup>2a</sup> Liga  
de la Iglesia.

Aventuro caramiento de la fija menor del  
Rey de Francia con el Principe de Navarra.

Amizad e liga perpetua de amigo a ami-  
go e enemigo de enemigo.

Yr. que los dhos. Rey e Reyna de Navarra  
ayudarian con todas sus fuerzas e credo al  
Rey de Francia contra Ingleses e Españoles  
e contra los otros que con ellos se jointaren.

Yr. que el Rey de Francia ayudara a los dhos.  
Rey e Reyna de Navarra para que conquisden  
para si ciertas tierras e Castilla e  
Aragon que pretenden que antiquamente  
eran de Navarra de las quales de yuso se  
jara mencion.

Yr. que el Rey e Reyna de Navarra hagan de  
iniciar al Principe su fijo para que esté en  
poder del Rey de Francia por seguridad tem-  
po contenido en la Capitulacion.

Yr. el Rey de Francia ha dado a los dhos Reyes de Navarra el Ducado de Nernux e ha leymetido el Condado de Armonali.

Yr. a les dar 240 francos de pennon.

5 Yr. trescientas lanzas francesas, ciento para el Rey de Navarra cienos para el Principe e ciento para illosen de Labrit.

Yr. se ha obligado el Rey de Francia de pagar al Rey de Navarra cuatro mil peones tanto 10 quanto durare la guerra.

Yr. que les ayudará con mil lanzas guerreas pagadas e con toda la otra puganza suya para que los dhos Rey e Reyna de Navarra conquisten a Guipurcoa e a los Astos e a la Guardia e a Itzaguer e otras cosas de Carrilla e otras cosas de Aragon que pretenden que antiguamente fueron de los Reyes de Navarra.

15 Yr. el Rey de Francia demas de lo uno dicho de al Rey e a la Reyna de Navarra cien mil escudos de oro por una vez pagados en ciertas pagas para que fagan gente asi para ayudar al Rey de Francia como para las otras cosas suno dichas.

Yr. que el Rey de Francia ha rozmado a illosen de Labrit la tierra e Oficio e provisión que

solvía tener las quales el Rey de Francia le tenía  
quedadas.

Yo. de todo lo visto dicho llevó Monjíur de Orbaj  
Capitulaciones e Escrituras firmadas e juradas  
por los dhos de Navarra e por el dho Monjíur de  
Orbal como Procurador e Embas al Rey de Francia.

Yo. para ejecución de lo visto dicho el Rey e la  
Reyna de Navarra han mandado a todos sus  
Subditos de los Señores de Bearn e los e de los  
del Reyno de Navarra que entran en tierra de  
Laboz que es en S. Juan de Pié de Puerto e en  
aquellas faldas de Navarra que fagan e cum-  
plan todo lo que el General del Rey de Francia  
que entrá en Guiana les mandare en servicio p'ron  
e ayuda de él e de la misma manera ha man-  
dado el Rey de Francia al dho su Capitan gral  
que para ejecución de las cosas visto dichas vocan-  
tes a los dhos Rey e Reyna de Navarra les  
con todas las gentes e poder del Rey de Francia  
todo lo que el Rey e la Reyna de Navarra les  
escribieren e que entren en España e trabosen  
de tomar todo lo que pudieren.

Yo. vienesse aviso cierto que el Rey de Francia  
cumpliendo el dho asiento ha enviado al dho

Rey e Reyna de Navarra díneos para pagar  
la gente.

Manifiesto del Rey D. Fernando  
sobre la empresa de Navarra.

Nos el Rey de Aragon de las dos Sicilias de  
Tarragona V.P. Hacemos saber a todos los que el  
5 presente vieran como á todo el mundo en este  
rio estos dias pasados viendo Nos la empresa  
que el Rey de Francia tomó de ocupar el Patri-  
monio de la 15. Iglesia Romana nuestra Madre  
é de dividir la unidad de ella con scima en tanta  
10 ofensa de Dios N.S. é dano universal de toda la  
Religion Christiana luego que supimos esta  
nueva que fue errando para pararlos en per-  
sona con nuestro Ejercito a protegernos la em-  
presa contra los traidores enemigos de nuestra  
15 é <sup>ta</sup> fe Católica sentimos de ella muy grave pe-  
sar é dolor é poner tal fuego é quemar en la  
Christianidad é impiedad en una <sup>ta</sup> fe Cató-  
lica é como esto no pudieren remediar por  
ninguna vía de negociacion requerido por  
20 N. M. S. Padre que quisieremos sanar por  
la defension é remedio de la Iglesia conviendo

que esta es la mayor obligacion que todos los  
 Príncipes Christianos tenemos fiomos a si  
 é ardentos con nuestros muy s<sup>o</sup> Padre é  
 con el Ser<sup>mo</sup> Rey de Inglaterra nuestros  
 hermanos éijo é con otros Príncipes Chris-  
 tianos una Santissima Liga para defension  
 de la Iglesia é para recobrar el Patrimonio  
 que por el dho Rey de Francia é su ascendiente  
 le habia sido ocupado é para derrotaion  
 de la dha Scisma é porque parecio que para lo  
 acabar lo suyo dho con el ayuda de Dios  
 nuestros Señor é para disentir de la Italia  
 donde la Iglesia tiene su principal villa last  
 fueran de sus enemigos era necesario que  
 los Ejercitos del dho Serenissimo Rey de In- 15  
 glaterra nuestro fijo é nuestro yompre-  
 sen por Guerra contra el Rey de Francia é  
 para ello fuimos requeridos por nuestro  
 muy s<sup>o</sup> Padre é Su Santidad orago indulgen-  
 cia plenaria á todos los que en dho nuestro  
 Ejercitos fueren á servir en la dha nuestra  
 empreza é queriendo poner por obra los  
 Ejercitos del dho Rey de Inglaterra é  
 nuestro por la parte de Bayona fueron

2876

por vía indirecta impeditos por el Rey e Reyna  
de Navarra nuestros Sobrinos así con la  
liga que han hecho e inventado con el dho Rey  
de Francia en perjuicio de la dha Santísima  
5 Liga como en la dha santa empresa como en  
las ayudas del dho Reyno de Navarra e del  
Senorio de Bearne han permitido e prometi-  
do para la defensión e participación de Bayo-  
na e de Guicora. Por lo qual siguiendo el  
efecto de lo acordado en la dha nuestra Santa  
Leja e para que la dha Santa empresa no  
se pudiere entorpecer por los dhos Rey e Reyna  
nuestros Sobrinos fué necesario que man-  
dásemos al Duque de Alba nuestro Capitán  
10 general que entrare con nuestros Ejercitos  
por el dho Reyno de Navarra como juzgaram  
lo podíamos e debíamos hacer pues esta ma-  
nera vero dicha los dhos Rey e Reyna nros  
Sobrinos se oponían a la dha empresa e en  
20 la Capitulación de la dha Santísima Leja  
fué primado por su Santidad por ser así  
necesario para el remedio de la Iglesia e  
de la Chrishianidad que lo que por alguno de  
nos los dhos Confederados fuere cometido

fuera de la traza de los que en qualquiera  
 manera se opiniesen á la empera de la  
 dha Santissima Liga aunque fuesen Reyes  
 lo pudieren reñir. Evito que el dho  
 Duque de Alva nuestro Capitan general  
 prosiguiendo la dha empera despues de  
 haberse nos rendido la Ciudad de Pamplona  
 Cabera del dho Reyno de Navarra e otros  
 Luegares de aquel Reyno e estar todo el dho  
 Reyno en disposicion de facer lo mismo e acen-  
 trado con el dho Rey nuestro Sobrino en nombre  
 de él e della dha Reyna nuestra Sobrina Capitali-  
 lacion en la qual en virtud de la cual se contiene  
 que toda la empera causa e negocio que el  
 dho nuestro Capitan general prosiguiendo  
 contra el dho Rey e Reyna lo permitiesen ente-  
 ramente á nuestra voluntad e disposicion  
 para que nos podamos disponer e ordenar  
 segun nos pareciese que aquello se cumpli-  
 ria por los dhos Rey e Reyna sin contrave-  
 nimiento alguno.

Nos considerando todos la coran suno di-  
 chas e lo que importa al bien e remedio de  
 la Iglesia e de toda la Religion Christiana

que la dha santa empresa que habemus toma-  
 do contra los que offenden a la Iglesia con el  
 ayuda de Dñs nuestro Señor para adelante  
 faria que la dha scima del robo sea desmuida  
 s e' la Iglesia e' la Christianidad remedada  
 e' la honra de Dñs nuestro Señor e' de su Igle-  
 sia satiffecha e' porque conocemos que para  
 seguridad de la dha empresa es muy necesario  
 e' conveniente que el dho Reyno de Navarra  
 10 e' las fortalezas de él en su en nuestro poder  
 faria que toda la dha santa empresa con el  
 ayuda de Dñs nuestro Señor sea al robo  
 acabada declarando nuestra intencion cerca  
 de lo concernido en la dha Capitulacion que como  
 15 dicho es fué remitido á mi voluntad y por la  
 presencia de ciertos que nuestra voluntad es  
 que los dhos Rey e' Reyna nuestros soberanos  
 nos entreguen e' fagan entregar luego todas  
 las Cidades Villas e' Lugares e' fortalezas  
 20 del dho Reyno de Navarra e' que los reciba  
 por Nos el dho Duque nuestro Capitan gral  
 e' las personas que él ordenare á recibirlos  
 para que todas las dhas Cidades Villas e'  
 Lugares e' fortalezas del Reyno de Navarra

997

é todos los subditos é naturales de dho Reyno  
de qualquier estat ó condición que sean encon-  
trados en nuestro poder é a nuestra gobernacion  
é obediencia todo el tiempo que nos viere mos  
que convenga para el bien é seguridad de la  
dha Santa empresa en la manera suno dicha  
é que despues quede a nuestra voluntad é dispu-  
sicion el guarda é la forma é manera como  
hayamos de defar el dho Reyno para que de él  
ni por él no se pueda regir dano á lo que  
fuere fecho en beneficio della dha Santa empresa  
ni á ninguna tierra ni subdito de las Coronas  
de Castilla é Aragon ni á los subditos del dho  
Reyno de Navarra ni á alguno de ellos é que  
faria que Nos de nuestra voluntad fayamos  
defacion de dho Reyno de Navarra en la ma-  
nera suno dicha todos los subditos naturales  
de él sean obligados de nos obedecer en suam.<sup>to</sup>  
como á Depositorio de la Corona é Reyno de  
Navarra é del Señorio é mando de él si pena  
de caer en caro de traicion é de las otras penas  
en que incurren los que vienen contra la  
Corona R?

Otro vi declarando mas la dha nra voluntad

por virtud de la dha Capitulacion decimos que  
 nuestra voluntad es que los dhos Rey e Reyna  
 de Navarra nuestros Sobrinos enrien suyo  
 al Mariscal de Navarra e al Conde de Sancien-  
 s reban e a D. Joan de Beaumont e a sus hijos  
 al dho Reyno de Navarra para que vivan en el  
 e reygan sus tierras e bienes porque entran  
 a la parte de Francia no sean en necesidad de  
 vivir e ayudar a los Franceses vecinaticos  
 10 contra la dha S. empera e que por la dha causa  
 los dhos Rey e Reyna nuestros Sobrinos sean  
 obligados de dejar venir a vivir en dho Reyno de  
 Navarra a todos los otros Navarras que entran  
 bien de aquella parte de Francia que qui-  
 15 vieren venir en el dho Reyno.

Otro si declarando mas la dha nuestra  
 voluntad por virtud de la dha Capitulacion  
 por que los dhos Rey e Reyna nos Sobrinos  
 teniendo de la parte de Francia al Principe su  
 20 hijo no esten convenidos so color de casamiento  
 e otro qualquier color por ponerlo en manos  
 del Rey de Francia queremos que los dhos  
 Rey e Reyna nos entreguen al dho Principe  
 su hijo para que entre en nuestra Casa Real

779

faría que todo lo que cosa á la dha empera  
en la manera como dicha sea el todo acabado  
con el ayuda de Dios nuestro Señor.

Otro si declarando mas la dha nostra voluntad  
por virtud de la dha Capitulacion decimos que  
los dhos Rey e Reyna de Navarra nuestros  
Sobrinos sean obligados de no convenir ni dar  
lugar que por el Servicio de Reino se faga  
guerra ni danio directo ni indirectamente  
en los Reynos de Aragon ni den paso para que  
por alli se pueda hacer danio alguno a los dhos  
nuestros Reynos e para que á todos sea nost  
ra nostra nuestra voluntad cerca de la cosa suya  
dicha mandamos hacer la presente firmada  
de nuestra mano e sellada con nro vello  
en la Ciudad de Burgos á 30. del mes de Febrero  
del año al nacimiento de Nro Señor Jesu  
christo de 1512 = El Rey.

El Rey.

Muy Reverendo en Christo Padre Arz  
obispo de Sevilla mi Confesor e del mi Consejo.  
Por la otra mia que va con esta veir el impe  
dimento que el Rey e la Reyna de Navarra

nos han puesto en esta Santa empreza que  
facemos en favor de la Iglesia e para la defen-  
ción de la misma e por causa de los dhos Reyes  
creyendo que les pudieramos atraer a lo que  
era razón he decretado mas de quarenta dias  
los exercitos del Ser.<sup>mo</sup> Rey de Inglaterra  
mi fijo ganando sin pacer cosa alguna que  
no ha sido pequeño inconveniente segun lo  
que en este tiempo con el ayuda de dios mu-  
chos Señor pudieron haber hecho en Francia  
e al fin visto que no pude acabar cosa alguna  
con los dhos Reyes e que nos negaron el paso  
por nuestros dominios e seguridad para el  
dho paso porque por su causa no entorpecer  
la empreza de Grecia que juzco entorpecer el  
remedio de la Iglesia e de toda la Chruchianidad  
e entorpecerla los Reyes de Navarra viendo  
cosa en guerra inducida por la Iglesia e en  
favor de ella e habiendo juntado para ella con  
el Rey de Francia se hicieron factores de los  
scismáticos mandé al Duque de Alba nro  
Capitán general que entrare por Navarra  
con nro Ejercicio para tratar de asegurar-  
se del dho Reyno el qual lo puso asi por

obra á los 21. de este mes de Julio e agora me  
 ha escrito que habiendo quedado el Rey de  
 Navarra en la Ciudad de Pamplona con pu-  
 rposito de defendela estando ya cerca de ella  
 nuestro Exercito el dho Rey se pue de ello  
 e que en avenciendo el dho Exercito sitio sobre  
 la dha Ciudad sin parar fecho alguno de  
 armar verindio ayer dia de Santiago e se  
 entregó en nuestro nombre al dho Capitan gen  
 que como saben encabera el aquell Reyno.  
 En haber hecho asi brevemente e sin darlo  
 ha parecido bien ser obra del amanu de  
 Nuestro Señor que en toda parte quiere  
 robarse milagros en las cosas de esta Santa  
 empresa que facemos en favor de la Iglesia  
 e para devoción de la Virgen. E yo envío  
 á mandar al dho Capitan general que pase  
 adelante á tomar con el ayuda de Dios nro  
 Señor las fortalezas que están en el dho  
 Reyno para la entrada de Guipuzcoa por que  
 sin recelo e contradiccion del dho Reyno el  
 Exercito del Ser<sup>mo</sup> Rey de Inglaterra mi  
 hijo e el nuestro puedan unidamente  
 con el ayuda de Dios nuestro Señor pa-

1002

seguir la empresa de Guiana por la parte  
que vienen que mas cumple para el bien  
de ella. De Burgos á 26. de Julio año 1572.

El Duque de Alva Capitan general del  
Exercito de los Espanoles entro en el Reyno  
de Navarra con el dho Exercito miercoles 21.  
de Julio e' a la entrada mando proponer que  
a los de aquel Reyno no ficieren daño ni con-  
sus bienes e' que pagaren llanamente los  
mantenimientos que tomaren e' aquel dia  
rento el Campo regua y media dentro del  
dho Reyno. El dia siguiente rento el Campo  
sobre un lugar cercado que era camino de  
Pamplona Iberante en el qual poco anterior  
venian a poner cientos Capitanes del Reyno  
de Navarra con algunas Vanderas de Ron-  
celleros que en la mejor gente de aquel  
Reyno los quales no se metieron dentro  
antes se fueron e' el dho lugar se vino  
e' tod el dille e' por estar aquel lugar en  
para el Capitan general desf' en el qual  
nacio conveniente para asegurar el  
camino de los mantenimientos. En este

tiempo la Reyna de Navarra con sus hijos era  
ida a Bearne que es a la parte de Francia e el  
Rey de Navarra quedó en la Ciudad de Pam-  
plona con propósito de defenderla e envió su  
poder e Capitanes e gente a un Río a aspero  
e estrecho por donde el Ejercito de los Españoles  
habían de pasar para que defendieran aquél  
paso presuponiendo que por la asperedad poca  
gente lo podría defender a mucha. Aviad  
de todo el Capitan general antes de mover  
el Campo que lo tenía aventado dos leguas  
de allí fué con algunos Capitanes a ver la dis-  
posición de aquel paso e visto por la aspera-  
za de él e estrechura fué necesario que di-  
vidiere el Ejercito en dos partes e en la ma-  
yor de ella puesta en orden la batalla a la  
parte mas aspera e con mucha escopetería  
acordó de combatir aquel paso e al mismo  
tiempo mandó que montase la artillería  
con la otra gente del Campo por mas abajo  
cerca de una legua porque la disposición de  
la tierra no refuia cosa alguna e aun para  
que pudiere pasar el Artillería fué necesa-  
rio hacer el camino tal nuevo a pala e arada

É así como la gente del Ejercito de los Españoles murió muy ordenadamente para poder combatir la gente del Rey de Navarra  
 desamparó el paro de manera que el Ejercito de los Españoles pasó sin resistencia é  
 sin darle alegre. Ese dia el Capitan general porque el peligro era en la delantera  
 e convenia arrematar el Campo en buen lugar  
 quiso ser en la delantera é el Mariscal él  
 lo fueron a apoyar el Campo e defendido en  
 buen lugar quiso ser en la delantera como  
 dicho es e defendido provisto lo que convenia  
 salió a donde la Artillería habría de salir e  
 no se apoyó en todo el dia hasta que pasó el  
 15 Artillería e la trajo con siglo al Campo el  
 qual se arremató aquél dia que eran 23. de  
 Julio á diez leguas de la Ciudad de Pamplona.  
 El dia siguiente a los 24. de Julio por la mañana  
 el Capitan general envió a la Ciudad de  
 20 Pamplona un Rey de Armas con una carta  
 de creencia por escrito para que avisara  
 trae. En suma decía las causas que habían  
 muerto á su Católica Majestad para enviar  
 su Escrivano en Guiana en favor de

La causa de la Iglesia é para destrucción de la  
 sciencia é las causas por que fué necesario en-  
 trar por aquella tierra á la dha empresa  
 para asegurarse de ella é no para hacer daño  
 alguno pidiéndolas é requiriéndoles que le  
 entregaren la dha Ciudad é si an lo hicieren  
 serían mirados guardados é bien tratados é  
 vió que él con el auxilio de Dios N. S. puer-  
 como Capitan general que llevaba tan Santa  
 empresa lo encabezó entrar por qualquier pie-  
 ra mexca que para la dha v.<sup>ta</sup> empresa con-  
 venia entrar entendía entrar con mano  
 armada en la dha Ciudad é ir otro día á co-  
 mer allí é tomar la seguridad que para la  
 prosecución de la dha empresa conviniese X  
 é que para apoyar el dho Ejército en la  
 Ciudad enviaba sus Apoyadores para  
 que se juntaran con un oficial de la dha Ciu-  
 dad porque sin escándalo vificiese. Fecho  
 esto el dho Capitan general mandó mover  
 el Ejército camino de la dha Ciudad en  
 esta orden. En la delantera los Marricatos  
 con 350. Ginetes. Después el Condellable X  
 de Navarra con 400. Ginetes. El Obispo de

Tamora con 450. hombres de armas. E des-  
pues Juan Núñez de Prado con 350. Ginetes  
Toda la dha gente iba á la mano derecha.

La infantería fechó dos Escuadrones á la  
mano izquierda.

Entre la gente de á caballo e la infantería  
iba la Artillería e su munición e detrás de  
todo esto iba el fardaje.

En la recaguardia iba todo el otro golpe  
lo de hombres de armas e gente con fuerza  
de Luna e Rui Díaz de Rivas.

Encuéntrase la Infantería toda por la puerta  
que era hacia la mano do' venía la axille-  
ría toda por la Puente e la gente de á caballo  
por el lado e arriente el Campo en lo mas  
alto un rincón de piedra de la Ciudad. (Por  
antes de esto habían salido de la Ciudad qua-  
dro Embajadores á tratar con el Capitán  
general de manera que el dia de S. Santi-  
go a 25. de Julio le entregaron la Ciudad  
en nombre de su Católica Majestad e se  
apoderó de ella como convenía. Encuéntrase en  
Burgos en 27. de Julio del 1512.

Después dentro suno dicho el Rey de Navarra)

paró en la Villa de Lumbierre e sabiendo  
 que el Ejercicio de los Espanoles estaba para ir  
 sobre él porque la Villa de Lumbierre está  
 en paro por donde pueden entrar los franceses  
 por la parte de Bearne e de Ronceralles a E...  
 para envíos el dho Rey sus Embajadores con  
 poder suyo bastante al dho Capitan general  
 para que arentase con él lo que el quisiese  
 faciendo cuenta que pues él no podía retener  
 el Reyno quería mandar que lo dejaba dese  
 voluntad por dos fines el uno porque no le  
 tomaran a Bearne e los otros Señorios e el  
 otro porque despues que su Católica Magestad  
 se hubiere aprovechado del dho Reyno para  
 la dha empresa de Guiana cubiere mas volun  
 tad de remitirselo e anni los dhos Embaja  
 dores arentaron por vicio del dho poder  
 con el dho Capitan general una Capitulación  
 con que en rebeldia tiene: Que toda  
 la empresa caura e negocio que el dho  
 Capitan general paseguia contra ellos  
 e su Reyno el Rey e la Reyna de Navarra  
 lo remitian enteramente a la voluntad e  
 disposición de la Católica Magestad del Rey

para que el pudiere ordenar e disponer segun le pareciere e que aquello se cumpliria  
 e remaria por los dhos Rey e Reyna sin concre  
 venimiento alguno e para seguridad que  
 se cumplieran todo lo decho de la manera que  
 su Alteza lo ordenare e mandare se arremos  
 que entregarian luego á su Alteza las for  
 talesas de S. Juan de Pie de Puerto e de Moya  
 las quales el dho Capitan general habria ya  
 enviadas á recibir e S. Alteza por virtud de la  
 facultad que para ello le fue dada por la dha  
 Capitulacion fuio una declaracion de su voluntad  
 la qual declaracion el dho Capitan general  
 fuio saber á los dhos Rey e Reyna de Navarra  
 para que la cumplieren segun por la dha Capi  
 tulacion eran obligados pero S. Alteza envio  
 á mandar á dho Capitan general que en re  
 viendo sus fortalesas de aquel Reyno en  
 trare luego el Ejercito de los Ingleses e de los  
 Espanoles juntamente en la Guiana con la  
 gracia de N. Señor Dios por la parte que  
 fuere mas favorable para la dha empresa  
 e en caso que el Rey e la Reyna de Navarra  
 no cumplieren lo concernido en la dha declarac<sup>n</sup>.

pues ya las fortalezas del Pie o Puerto é de  
Moya se eran entregadas á su Altera en el dho  
caso mando á su Capitan general pase luego  
á tomar á Lumbierre con el auxilio de Dios  
é por tales mando no se ocupare ni debiere  
mas en las otras casas de Navarra pues venia  
ya los Pueblos é entradas de ella para Francia  
é que ambos Ejercitos juntamente entraren  
en Guiana que las otras casas de Navarra  
S. A. proveeria en ellas é las allanaria de  
manera que ambos los casos los Ejercitos de  
Inglaterra é España mediante Nuestro Señor  
vieran de entrar luego en Guiana para la qual  
empresa Dios mediante sera muy provechosa  
Navarra así como no teniendo la veria muy  
aventuraria impedimenta en la dha empresa.

Muy Rev.<sup>do</sup> en Christo Padre Aerobrigo de  
Sevilla mi Confesor. Al tiempo que estaba acá  
el Ejercicio de los Ingleses el Rey de Francia  
junto á toda su Poderia así la que venia en Italia  
como la que venia en Francia é la envio á esa

nuestra frontera e vivo con ella el Delfin e  
los Grandes de Francia e todos los buenos  
Capitanes de guerra que les han quedado e  
todos los Gentiles hombres de su casa e demas  
 dentro dho díe díeñao al Rey D. Joan e a illos en de  
 Sabat para que de sus sierras ficieren como fi  
 cieron toda la gente que pudieron de manera  
 que el dho Rey de Francia e el dho de Navarra  
 juntaron en la dha frontera todo el Exercito  
 e la causa por que juntaron el Exercito  
 en tiempo antes que se ficiere la empresa de  
 Guiana fué porque el Capitan general de los  
 Ingleses desde el comienzo nunca quiso con  
 formarse con mi parecer que era que ambos  
 Exercitos entraren por Navarra e por Bearne  
 a la conquista de Guiana lo qual si se ficiera  
 los Franceses no tuvieran tiempo de juntar el  
 Exercito que tenian en Italia con el que  
 tenian en Francia hasta que mediante  
 Nuestro Señor hubieramos tomado buena  
 parte de Guiana e en la toma de ella hubie  
 ramos debilitados e quiza destruido el Exercito  
 que acá tenian porque desde el dia de Santia  
 go que se tomo la Ciudad de Pamplona

adelante siempre nuestro exercito estuvo  
 esperando que se concertase con el Capitan ge-  
 neral de los Ingleses la parada de ambos  
 exercitos en Guiana por Bearne si entonces  
 me creyera el dho Capitan general é parada  
 tengo por certissimo que ninguna resistencia  
 fallaran nuestros Exercitos antes tomaban  
 toda Bearne sin parar é todo lo que era al  
 mediodía de Bayona é la Ciudad de los que  
 era de la otra parte é an Bayona quedará  
 atajada ésin socorro ni mantenimientos  
 de manera que si el dho Capitan general de  
 los Ingleses me creyera el Ser.<sup>mo</sup> Rey de los  
 Ingleses nuestro fijo fuera hoy Señor de la  
 mayor parte de Guiana é el Rey de Francia  
 no se pudiere ayudar de lo que hoy se ayuda  
 é punto que entonces no quiso el dho Capitan  
 general de los Ingleses entrar por Bearne  
 si quisiera facerlo aun despues de llegada á la  
 frontera la dha gente francesa que estaba en  
 Italia con venida cansada de estar tanto  
 tiempo en guerra é de tan largo camino  
 que no estaban aun bien juntas ni reparadas su  
 exercito se tenia por indubio entre ellos

4012  
888

que no eran parte para venir á ambos su-  
entos exercitos e tambien deliverado si los  
dho nuestros exercitos entrasen retirarse  
ellos esperando pero retirandose sin ninguna  
s duda mediana Nuestro Señor la Victoria era  
nuestra pero nunca se pudo acabar con el  
dho Capitan general de los Ingleses que qui-  
siere entrar por Bearne farta que á la por-  
tre me escribió que le placia e con confianza  
lo que lo faria asi paró el Duque de Alva nro  
Capitan general con nuestros exercitos e con  
nuestra Artilleria de la otra parte de los  
Montes Pirineos con favor de la empresa del  
dho Serenissimo Rey mi fijo e quando nuestros  
Exercitos e artilleria fué parada á S. Juan de  
Pie de Puerto que es á la parte de Francia  
para relir á recibir de aquella parte el exer-  
cito del Rey de Inglaterra mi fijo e envió  
gentle de Caballo que los guiaran farta donde  
no se habian de juncar el dho Capitan general de  
los Ingleses nono á decir que no queria  
e rostandole á purfiar sobre ello diro que  
queria pero que no estaria en Espana 25.  
dias farta ponerse en las Naos e que aunque

se romaren tierra en Guiana no quedarian  
acá ni los soterrian sino que los desbarrian  
é decia la gente del dho ejercito de los Ingleses  
que si no les dieran recaudos para que dentro  
de los 25. días se embarcaran que quien lo en-  
turbase se lo pagaria no sabiendo que los 25.  
días eran menester para solo llegar donde la  
dha empresa habia de amenzar é volver al  
dho embarcadero de manera que no quedaba  
tiempo ninguno para hacer la guerra por lo  
dó queria que sentia yo mucho por lo que con-  
coba á la honra é eerade del Ser<sup>mo</sup> Rey mi  
fijo é la gloria de su Nación Inglesa que todos  
los tiempos parados ganó tanta honra en los  
fechos de armas é alcanzó tantas victorias  
volviendo así sin hacer cosa ninguna. Etam-  
bién sentia que á su caura é para ayuda de  
su empresa paró en Francia nuestro ejercito  
é artillería de la otra parte de los Pirineos  
que de otra manera no pararía ó si hubiera  
de parar sin fiansa que los Ingleses á ellos  
se habian de juntar fuera juntando primero  
mayor ejercito é habiendo hecho parar de-  
sollo allí al rostro de toda la Potencia del enemigo

100

é irse para hombres de honra como ellos  
son pareció cosa bien errana empezo visto  
que no habrá remedio para detenerlo que la  
gente Inglesa cada dia decian é se encendian  
5 cada dia mas contra los Espanoles que los  
servian creyendo que eran causa para dete-  
nerlos á instancia del dho Capitan general  
fue convenio de darles licencia é mandarlos  
dar Naus para que se fueren. É como los fran-  
to ceses supieron é subieron por cierto que los  
ingleses se iban dejando á nuestros Espanoles  
de la otra parte zelos illosceos Pirineos é sabi-  
endo ellos que para la dha empresa de Guiana  
para lo que los dhos Espanoles habían pasado  
15 el dho Ser<sup>mo</sup> Rey de Inglaterra nro. fijo ponía  
la mitad del dho Ejercito é nos la otra mitad  
é que vendore los ingleses quedaba solamente  
el medio Ejercito que era el nuestro por-  
dieron el miedo que anter tenian é abriaron  
20 gran corazon é fizieron cuenta que anter  
que nuestro ejercito pudiere pasar desta  
otra parte de los illosceos Pirineos le podrán  
tomar en medio con demasiada ventaja  
suya al subir de la montaña que había

buena disposicion para ello é que desbarataba  
 el dho nuestro Ejercito podian tomar en un  
 dia el Reyno de Navarra é lo mas que quieren  
 son éranian por mas facil esa empresa  
 desque el Artilleria nuestra que paró nuestros  
 Ejercitos de la otra parte delos Montes por la  
 mala disposicion de la rebida sabian que facia  
 el verano no se podia sacar de allí é que asi  
 nuestro Ejercito venia sin Artilleria  
 é juntarse con esto el Mariscal de Navarra  
 que es la cabera de uno de los dos vander de  
 aquell Reyno é conian mucha parte en él él  
 é sus pacientes viendo que los Ingleses deca-  
 paraban la empresa de Guerra é se iban  
 defendiendo nuestra gente donde he dicho  
 é viendo de la otra parte juntar la Poderia de  
 Francia é que estaban en poder suyo é de sus  
 pacientes algunas de las fortalezas del dho  
 Reyno que yo había confiado de ellos é que  
 asi mismo estaba en el dho Reyno por el dho  
 Rey la fortaleza de Esella que es la mas fu-  
 ente é la mas importante de tod el dho Reyno  
 porque a causa de llevar nuestra Artilleria  
 de la otra parte de los montes en ayuda de

esta empresa de Guiana no habia yo querido que se pusiere artilleria sobre la dha fortaleza e por aventure teniendo el dho mro Maximal el hecho por peligroso se revelo  
 & contra nuestro servicio estando e separado secretamente e fugitivamente con alguno de sus paisanos a la parte de los Franciscos e fuero revelar las fortalezas que de él habia yo confiado e animisimo revelar la Ciudad de Estella lo que aunque la fortaleza estaba contraria la Ciudad estaba a nuestra obediencia. E cerca de lo dela dha Ciudad de Estella yo pusei de tal manera que la gente que enre de presto alla la tomó por fuerza de armas e la saqueó e redujo a nuestra obediencia los franceses por las causas sieno dichas e confianza de los Pueblos del mismo Reyno de Navarra mayormente de los Aguimonteses que son dela parte del Maximal e con algunos mas de la Valdarrioncal e Val de Salazar de la misma parte de Aguimonteses que se levantaron por ellos estando poblados en los pares e entradas de los Montes Pirineos pararon su Ejercito por las dhas Montañas de Roncal

Salazar con el Rey D<sup>r</sup>. Joan é con Monseñor  
 de la Patira é con otros Capitanes franceses é  
 desfaron buena parte del dho su Ejercito con el  
 Delfín de Francia de la otra parte de los Montes  
 Pirineos á la frente de nuestro Ejercito que  
 que fué necesario que se detubiere para acabar  
 ciertos reparos de rama é madera que fizie-  
 ron en la fondeada de S<sup>r</sup>. Joan del Río de Puerto  
 que es muy flaca para que pase nuestra  
 artillería no podría tornar á pasar este invi-  
 erno aquen estos Montes quedare allí como  
 ha quedado con alguna gente nuestra que  
 la guarda. En este medio tiempo llegó Mart-  
 in de Ampries con caras del Señor Rey de In-  
 glaterra mi hijo por las cuales mandaba  
 al dho Capitan general que no partiere de  
 acá con su Ejercito é que cumpliera todo lo  
 que yo le mandare. Yo vivo esto é que el  
 Ejercito de los Franceses era entrado en Na-  
 varra envié á mandar al dho. Martín de Am-  
 pries que desde donde desembarcó pase al dho  
 Capitan general de los Ingleros con las cartas  
 del dho Señor Rey mi hijo é ~~en su viaje~~ con  
 carta mia de creencia para que de mi parte

lo rogaré e requisiere al dho Capitan general  
 que volviese pues el dho Ser. <sup>mo</sup> Rey mi fijo solo  
 mandaba e no se partiere con el dho Ejercito  
 mas antes se viniese a juntar con el nuestro  
 & Ejercito pues los Franceses eran entrados en  
 Navarra e que juntos ambos nuestros Ejerci-  
 cios llevasen mucha victoria de los franceses  
 que eran entrados y endoblados a dar batalla con el  
 apuado de Dios sin duda la venceyan e que  
 10 vencidos aquello sea fecha buena parte de  
 la empresa de guerra porque los otros no se  
 xian para resistir e miraren que era mucha  
 verguenza suya al tiempo que los comunes  
 enemigos eran entrados entre ellos que si no  
 15 estubieran acá entrados e estubieran en  
 Inglaterra deraron habian de venir para  
 cuidar en este caso. Esto mismo les dijeron  
 e rogaron e requisieron el Obispado de Siguenza  
 e Diego Lopez de Ayala con mis Lealados e  
 20 nunca se pudo acabar con el dho Capitan  
 general que se quisiere quedan ante quanto  
 mas procuraban su quedada tanto mas paci-  
 sa daban a su ida e anive partieron. E despu-  
 es de ellos partidos received cartas del Ser. <sup>mo</sup> Rey

mi fijo de 28. días de Septiembre é obra de mi Embajador que era con él del 7. al Octubre con su correo propio é luego otro día llevó un farante del dho Señor Rey mi fijo con otra carta suya para mí del 12. de Octubre por los cuales me escribió que aunque su Capitán general de Ejército quisiere partir antes los quitaría mis barcos é les entorpecerían la partida. Es cierto que aunque esas letras vinieran antes que los Ingleses partieran no fuera lo posible detenerlos porque el dho su Capitán general los había tanto puesto en su partida que ellos estaban determinados de venir á las armas con quien se lo entorpeca é porque esto no habíamos deconvenido fuera imposible) 15 evitárselo.

Es cosa andando á la entrada de los Franciscos viernes ellos ya idos los Ingleses pues estaban ya apoderados de los Almendros Pininos trabajaron de romper al Puerto por donde habían de venir el Duque de Alba con nuestro Ejército para romperle en medio el Delfín por una parte é ellos por otra el dho Capitán general defendiendo provechos de gente el reparo

de S. Joan puso gente en el Puerto é subió  
con nuestro Ejercito é pasó desta otra parte  
de los montes Pirineos sin que á las espaldas  
ni á la delantera faltase resistencia é porque  
los Caballos venian fatigados del entrar en el  
campo é de no poder hallar rama seca como  
era menester é tambien porque á causa del  
revelion del Alarcón é de algunos de sus  
partientes é amigos fué necesario proveer  
de gente las Ciudades e Villas del dho Reyno  
de Navarra el dho nuestro Capitan general  
se vino á Pamplona que está cerca de las hal-  
das de los montes Pirineos é reportio nuestros  
Ejercitos por las Ciudades e Villas del dho Reyno  
é él quedó con la una parte de la gente en  
la dha Ciudad de Pamplona e en ese mismo  
tiempo proveimos que se pusiese sitio en  
forma sobre la fortaleza de Esella é que se  
aprendiere para tratar de romalla éstando  
los dhos Franceros con propósito de venir á  
socorrerla cada dia e cada hora los nuestros  
la apretaron de tal manera que se nos rendió  
e animoso se nos rendieron las fortalezas  
de Cabraja e de Monfardín e poco antes

nuestra gente había tomado la fortaleza de  
Tafalla que se nos había revelado. Así que  
después que todos los Franceses fueron enro-  
dos en Navarra cobraron todos los dhas for-  
talezas. A este mismo tiempo entraron 10  
2500. franceses por la vía del Broto que es en  
Asturias en las montañas de Taca e venia por  
Capitán de ella el Senescal de Bigorra e con él  
Monnier de Arce que ambos eran de la sangre  
de Franco porque supieron que de aquella parte  
no venian gente e entraron una Aldea 15  
que llaman Tala que está á la entrada del  
Valle que es de ciento e cincuenta vecinos  
sin cerca ni cava e los de la Aldea habían  
mandado a los lugares de la Comarca que  
vivieran a socorrerlos cuando los franceses  
combatiéndolos en aquella Aldea e ellos de-  
fendiendo llegó alguna gente de la montaña  
e creyeron en los franceses tan reciamente que  
los desbarataron e fizieron gran matanza 20  
en ellos entre los quales murieron el Dr.  
Senescal de Bigorra e Monnier de Arce e mu-  
chos Gentiles hombres.

Viendo los franceses que por una parte 25

ni otra cosa agora no han podido cometer nos  
 tros facer ni contra nuestro estado cosa de  
 sublevación ni cercado ninguna Ciudad  
 ni Villa del Reyno de Navarra han arrebatado  
 el campo una legua de Pamplona é todas las  
 veces los nuestros les han muerto gente é los  
 han tomado prisioneros sin recibir los nues-  
 tros daño á Dñ gracia é cada dia se mudan  
 por allí de una parte a otra é publica que el  
 10 Delfín que quedó en Bayona junta mucha  
 gente para parar con ella é con artillería  
 por Bartzan é juntarse con ellos é que han  
 de cercar é combatir la Ciudad de Pamplona  
 é todas las maneras que los franceses facen  
 15 para hacer ultimo de potencia por poder  
 esa vez facer alguna cosa señalada contra  
 España é como quiera que á causa de la ida  
 de los Ingleses nos han fallado con menos  
 provisión de la que hubieramos fecho si  
 20 los Ingleses no vinieran acá empero Nos  
 juntamos mucha gente para que vaya  
 con Nos é acabada de juntar la dha gente  
 tengo acordado mediante la ayuda de Dñ  
 N. S. de ir a darles la batalla é yo vos juro

saber lo que sucediere de ello. De Logrono  
a 12. de Nov<sup>re</sup> 1512.

Lo que sucedió después de lo anterior en esta  
Casta de S. Alvara puesto con que otros es dicho  
es que los Franceses e' el Rey de Navarra pro- 5  
siguieron su cerco sobre Pamplona con su  
Campo de mas de veinte mil hombres exme-  
vieron allí despues del dia que vinieron  
falta que abrazaron el Campo 27. dias e'en  
cayo dieron un combate á la Ciudad un 10  
miates 18. de Nov<sup>re</sup> dos horas despues de  
comer e' duró el combate tres horas en  
que jugó tan reciamente el artilleria  
que en chico rato derribaron un lienzu-  
lo cercado de la Ciudad e'no paraban los 15  
Franceses con las sillas farta robin por  
cima de los muros e'impeso los de dentro  
se dieron á tal recado que defendieron  
bien la Ciudad e'ofendieron de tal manera  
los combatientes que en poco espacio mataron e' 20  
derribaron e'prendieron ochocientos hombres  
e'mas de los Franceses combatientes e'de los de  
la Ciudad murieron muy pocos que algunos  
dijeron que no murieron sino tres hombres

un mous de espuelas del Rey e' dos Peones  
 e' fueron heridos algunos en especial el Comen-  
 dador Fernando de Vega e' D. Rodrigo Man-  
 zigue e' D. Juan de Castilla e' Villalva el Coto  
 nel e' dia que aquel dia no oyeron mas llegar  
 cerca de la Ciudad estando alli el dho campo  
 cierto es que la Ciudad estubo en mucho aprie-  
 to de viandas pero tambien los Franceses pa-  
 saron gran laceraia e' trabajos e' hambre que  
 el Arzobispo de Zaragoza estaba en sangre  
 con siete mil hombres e' los envorbaba de venir  
 las viandas e' los romo veinti mil cabecas de  
 ganado que les venian por el Val de Roncal.  
 En este tiempo el Alcayde de los Doncelos e' los  
 otros Capitanes que estaban en Navarra  
 estaban en sus apartados bien apresurados.  
 El Rey hizo provision de gentes e' monje-  
 mientos e' envio al Duque de Nassera por  
 Capitan general a' descender a' Pamplona con  
 muy lucida gente e' como los Franceses su-  
 pieron del socorro luego se quitaron a' fuera  
 e' fueron retrayend fasta dos leguas de la  
 Ciudad e' el Rey mandó que no los siguiere-  
 ran ni acortriesen porque eran Christia-  
 nos

como Rey magnanimo e piadoso que no  
quiero que murieren tantos Christianos co-  
mo siempre lo tuvo por costumbre. Contados  
en los Vizcaynos e algunos naturales de la  
tierra e otros asi de a pie como de a caballo  
les siguieron e les fizieron araz danos e  
les tornaron trece piezas de muy escogida  
artilleria e ellos se fueron con mucho  
peligro e por muy estrechos pasos e mu-  
chas nieves e frios e hambres e sed que  
pasaron sin facer cosa ni adquirir lo  
que deseaban. E toda Navarra quedó  
por Castilla e quedó el Alcaide de los Don-  
celos por Capitan general e guarda de  
ella con otros muchos Capitanes.

Carta del Rey D.<sup>r</sup>. Fernando al  
Arzobispo de Sevilla D.<sup>r</sup>. Diego Daza  
quejándose del Duque D.<sup>r</sup>. Fernando  
su sobrino.

Muy Rev.<sup>do</sup> en Chivito Padre Arzobispo  
de Sevilla mi Confesor. Despues que el  
Duque D.<sup>r</sup>. Fernando mi sobrino vino del  
Reyno de Nápoles a nuestra Corte todos

han visto que Nos le habemos honrado  
é tratado siempre en todas las cosas con  
tanio amor como si fuera nuestro propio  
fijo é teniamos determinado de le dar un  
Estad é de entender en que fuera muy  
honradamente colgado creyendo que  
como él lo mandaba defuera arridentes  
nos fuera siempre fiel é quando diese  
teniamos de él mas confianza por la causa  
lo que ha parecido le daxiamos hace descubier-  
to que desque estabamos en Sevilla envió  
mucho secretamente á tratar con el Rey  
de Francia é se concertó con él contra Nos  
é contra nuestro R.<sup>o</sup> Estad é para poner por  
obra lo que aquí tenía concertado determina-  
mós aquí en esta Ciudad de irse de nuestra  
Corte secretamente é furtivamente á la  
Corte del Rey de Francia é concertó las  
personas que con él habían de ir é juro  
yo para ello poner secretas cerca desta Ciudad  
en algunos Lugares de Navarra por donde  
habían de passar á Francia é al tiempo  
que estaban para ponerlo por obra fueron  
puestos por nuestros R.<sup>o</sup> mandados Felipe

Copula que pue' el que principalmente entendió  
 con el Rey de Francia en concertar la ida del  
 dho Duque nuestro sobrino e' Juan de Perdon  
 e' dos Franceses que an mismo entendían en  
 ello e' se iban a Francia por postas con el dho  
 Duque. E fallaronse en poder de dho Felipe  
 Cartas escritas que sobre ello dio' el Rey de  
 Francia por las quales e' por sus confesiones  
 de ellos mismos ha parecido la traición que  
 concertada contra Nos tenían e' ancora nro 10  
 R<sup>2</sup>. Estado { e' Nos viene tanto desagradi-  
 miento e' tan gran delito del dho Duque  
 nro Sobrino habiéndolo él dado tan gran  
 de causa para ello le habemos mandado  
 apresar de nuestra Corte e' tratando de bien  
 poner tal guarda en su persona que aunque  
 quiera no pueda poner en obra lo que el  
 dho Rey de Francia tenía concertado. Una  
 cosa vos certificamos que no consta que el  
 dho Duque conviende la mucha fidelidad 20  
 que los Varones e' Universidades de nuestros  
 Reynos de Nápoles tienen á Nos e' a nuestros  
 R<sup>2</sup>. Estados e' servicio oso' a ninguno de ellos  
 la dha traición comunicar. Parecieronos

que era razon de lo vos facer saber para  
 que de mi parte lo dijese á esa Ciudad no para  
 otro efecto vino para que sepa que nos hon-  
 rabanos e' tratábamos al dho Duque como  
 se debe tratar á sijo e' que el trato conozca  
 Nos e' contra nuestros Enemigos como el enemi-  
 go de la Iglesia e' contra lo que habemos  
 dicho. Fecho á 12. de Dic.<sup>re</sup> del 1512. año - Yo el  
 Rey - Por mandado de S. A. - Miguel Pérez  
 de Almaraz.

Copia de la

Murió el Papa Julio II. en Roma 20. días 206  
 del mes de Enero año del Nacimiento de Nro  
 Salvador Tercerizo 1513. años habiendo im-  
 perado en la Silla Apostólica de S. Pedro  
 siete años y tres meses. Murió de su muerte  
 natural en veinticuatro ochenta años defendiendo  
 el Mundo revueltas e' todos los Reyes e' Pue-  
 blos Christianos en guerras e' ligas e' par-  
 cialidades á causa de la scima yoi dicha  
 de lo qual no poca sentimienta oyo el Rey

D<sup>r</sup>. Fernando é todos los otros Emperadores é Reyes é Duques é Varones de la Santa Liga) de la Iglesia Romana porque el Papa Julio era inviolato é muy magnífico franco é forzado defensor de la Iglesia é amigo de los Católicos é enemigo de los tiranos é saimaticos el qual siendo en extremo necesidad de su fin convenciendo que había de morir invocó los Cardenales é les dio las exortaciones siguientes.

Primeramente dijo que cierto había sido muy gran pecador en las voluntades mundanas é en el pecado de la carne é que así como él era verdaderamente mal contento é arrepentido pedía misericordia á Dios nuestro Señor que por ello no condenase su anima ni su memoria.

Segundo dijo que había sido causa de muy grandes Guerras é muchos homicidios é grandes divisiones de Príncipes é que de esto se remitía á la infinita misericordia de Dios por que él había sido forzado en hacer tales cosas á causa que quando él fué arriado en el Pontificado que había fallado todo el Pontificado é Patrimonio de la S<sup>ta</sup> Iglesia ocupado é robado

del Duque Valentín e de Venecianos é de  
otros tiranos é que había fallado á la Camara  
Apostólica adeudada en 1828 ducados é el  
Palacio Apostólico todo rovado é sin ningu-  
na provisión é todos los Ciudadanos e vecinos  
de la Iglesia llenar de milicianos e particuli-  
dades e casi revueltas á la Sede Apostólica )  
é con muy poca justicia é que él había mu-  
cho trabajado con la persona é con el conser-  
lo dirimiente e por poder pacificar e recuperar  
e cobrar e poner en justicia todo el estado  
de la s. Iglesia sin hacer malas ningunas )  
persona ni tomar lo suyo á nadie sin jus-  
ticia é que dero llamaba á Dios por desig-  
lo por el paso extremo en que estaba.

Lo tercero dixo y exhortó que muy esfor-  
zadamente los Reverendísimos Señores )  
Cardenales que después de su fallecimiento  
ficiieren la elección muy justa e franca é )  
crearen un Pontífice digno del Pontificado )  
Santo e bueno é que en la elección la orde-  
nanza que era ordenada en su Bula que  
habia hecho contra la Simonia e corrupcio-  
nes paradas.

lo quarto exhortó á dhoz Excelentissimos Señores  
Cardenales que trabajaren siempre de errar en  
Roma e tenerla en paz e abundancia e bue-  
na governacion e pesa e que trabajaren sobre  
todo que los financieros e contenciosos pudieren ir 5  
á Roma seguramente sin ser robados ni muertos  
ni desnuvidos en las pueblas de Roma asi como otras  
veces lo solian hacer e que procuraran que qual-  
quier hombre o hombres pudieren ir y venir  
con las manos llenas de oro sin peligro e que  
los hombres de seguida e las caberas de los  
vandoz fueran tenidos con la rionda de la justicia.

Lo quinto diro que desaba á la Iglesia  
Romana doce muy grandes Ciudades y muy  
nobles que por ningun oso tiempo habrian 15  
traido á la obediencia de la S. Iglesia como  
estaban al presente e que en zodas desaba Vl-  
caydes e gobernadores que son las siguientes.

Rimini, Forli, Mola Faenza Ravenna Cesena  
Sassuola, Bononia, Reca Parma, Placentia) 20  
Pesaro e para las cobrar que le havia sido  
jarrado dar los beneficios por oficio e que no lo  
habria hecho por cobardia ni por dar á sus pa-  
cenes mas por defender e cobrar el patrimonio

de la Iglesia e que veresante causa le habia  
inducido á encer las monedas en perjuicio de  
los Pueblos e que pedra á Dios le tomare cuenta  
á su anima segun su misericordia e la inten-  
cion con que lo habia hecho.

Sexto dixo que quedaba en el Corillo de  
Santo Angelo 300 duc. los 300 en dineros  
e los 200 en plata e joyas los quales 300  
ducados en dinero habia guardado porque si  
10 hubiese sido apremiado por el Rey de Francia  
á huir de Roma que no hubiere tenido donde  
mendigando e que lo confesaba con ser muy  
buena amistad con el Rey Catolico de Espana  
muy bueno e devotoijo de la Iglesia e que  
15 por tal caro que habia mandado hacer las  
galeras que estaban en Roma de los quales  
dineros dixo que queria pueren los 110 duc.  
para su sepultura e 60 duc. para acabar su  
Capilla que habia comenzado a hacer e que  
20 fueron 50 duc. para la fabrica de la Iglesia  
de S. Pedro porque no cesase la obra; y enzo  
dicho pidió el S. Sacramento dela Eucaristia  
e el Cardenal de S. Jorge que alli estaba apare-  
jado para consultargle se lo tuviesen e lo preguntó

si perdonaba é remitía las injurias e ofensas  
 á todos sus enemigos e al Duque de Ferrara )  
 é el dixo que si con condición que para en  
 adelante pagare el tributo á la S. Madre Iglesia )  
 é así mismo le dixo que si perdonaba á los s  
 á los Bentivolles e al Rey de Francia dixo que  
 si con condición que nunca mas fueren contra  
 la Sede Apostólica é así mismo le dixo si  
 perdonaba á los Cardenales vicinatios e mu-  
 cho un rato suspendiendo é dixo que como ) 10  
 persona humana remitía las injurias que  
 habian hecho á su persona ellos mas que  
 como Vicarios de Dios e subceñor de S. Pedro )  
 que los remitía á la justicia de Dios por que  
 ellos habian sido causa e principio de tales ) 15  
 revueltas e males e guerras quancas eran  
 paradas. Eso dicho sus Camareros e criados  
 le fizieron presentar un Breve por el qual  
 pedian e querian ser abuelos de todo lo que  
 habian negociado e administrado por su ) 20  
 Santidad e por la Sede Apostólica e diso )  
 que no lo queria hacer porque si ellos habian  
 gobernado e administrado bien e fielmente ) 25  
 que no tenian necesidad de guidancia )

é que dieren sus descargos é les sexian tomados  
 en cuenta é mandó romper el dho Breve  
 e pidiendo misericordia a Dios cumulgó muy  
 devotamente e luego mandó venir todos los  
 Penitenciaris de S. Pedro e su Conferir e  
 presencia todos los Cardenales con caudales  
 blancas encendidas en las manos se fizo dar  
 la expiación e el mismo respondió  
 a todo e despues de un poquito in de Domine  
lo peccatori paró cerca presencia vida e quedó  
 como si quedare dormiendo. Esto fue a las  
 diez horas de la noche 26. dia del mes de Enero  
 año del 1513.

Así el Papa Julio vio santo fin e todo  
 lo visto dicho es verdad e así fui escrito al  
 Rey D. Fernando e al Nuncio de las personas  
 de autoridad que a ello presentes fueron.  
 E por que me pareció fallecimiento tan santo  
 no serraron enquierarlo cerca mi escritura  
 lo escribí para memoria y exemplo de los  
 que desean buen fin.

Lo que accedió al Papa Julio II. antes  
 que adoleciese tres dias estando a la ora de  
 medio dia solo en su Camara le apareció

la muerte muy horrible de lo qual él mucho  
 se espantó e espavoreció e vuelta en si se en-  
 contró a la Virgen Santísima Nuestra Señora  
 e despues siendo adolescente muchas veces se en-  
 contró abajo á la Virgen Santísima de Loreto <sup>14</sup>  
 a la qual tenía mucha devoción e le había  
 hecho un muy rico Templo e la misma Imá-  
 gen le apareció e dijo que no temiere que  
 ella sería con él e él despues dentro conso-  
 laba mucho á sus vecindores e parientes  
 que no temieren que por venencia de aquella  
 enfermedad él no moría mas despues  
 que vio la enfermedad mas agravada  
 dijo que conocía la voluntad de Dios que  
 acabare sus días e que Nuestra Señora  
 ayudaría su anima en su cuerpo que  
 mucho mas le placia que en todo reficiese  
 la voluntad de Dios que él era muy concien-  
 de morir pues las cosas de la S. Iglesia  
 estaban ya remediables.

A los días del mes de Mayo en la noche)

en Conclave en Roma crearon los Cardenales  
Papa al Rev<sup>mo</sup> Señor Cardenal de Medicis de  
la noble encirpe de Medicis de Florencia. Cu-  
pole en suerte por nombre Leon X. Fue

electo pacificamente é muy bien empleada  
la S<sup>ta</sup> Dignidad é Pontificado en su Santidad  
según la voz é voz de la virtud humildad  
é potencia é saber de su persona.

### La Coronacion del Papa Leon X. desde nom-<sup>bre</sup>

bre que subcedio al Papa Julio II. se fizo  
el 11. dia del mes de Abril del año del Nascim.<sup>to</sup>  
de Nuestro Señor Jesucristo del 1513. años  
treinta dias después de la elección é fue en  
esta manera.

Un lunes por la mañana á una ora del  
día cabalgaron todos los Cardenales que  
fueron veinte é tres que residian continuos  
en la Corte del Papa donde estaba ellegados  
comenzaron a tocar é sonar muchas cam-  
panas e salieron del Palacio 30 Caballeros

de Caballeros ligeros e muy bien armados a modo  
 de guerra todos con divisas del Papa blanco e  
 rojo e verde e romaron la vía de S. Juan  
 de Letran e luego en pos de los salieron  
 el Barudiel que es como el Alguacil mayor  
 con 60. caballeros e otros tantos en competencia  
 Ballesteros e otros tantos a pie con vizarmas  
 enbartadas con la misma librea e capelos  
 blancos a la francesa. Luego salió el Con-  
 dencible Capitulio con otra rama gente ) 10  
 e de la misma suerte e con la misma librea  
 e capelos blancos a la francesa. Luego salie-  
 ron 14. Consules o Curadores con sus Caballeros  
 con banderas rojas en las manos con las  
 armas del Papa e luego salieron 12. Estan-  
 darcos del Pueblo Romano e luego con ellos  
 el Senador e Consules e Conseruadores de Ro-  
 ma e salió el Alferes mayor en medio  
 con el mayor escandante armado de obra  
 de armas él e el caballo e ellos todos rica-  
 mente vestidos de seda e brocados e cadenas  
 de oro e con muchos Palafrenes con muy  
 ricas divisas e lanza en las manos e otros.  
 Estos venían con el escandante de la Iglesia )

con las armas del Papa e' este llevaba un  
caballero armado en blanco e' llevaba  
alrededor de si 3o. Palfreneros muy bien  
vestidos de jirones de brocado e' cabras de  
granate e' bonetes rojos e' camisas con cabeceras  
de oro e' cayados boloneses en las manos.  
Luego salio el Duque de Ferrara e' el Duque  
de Urbino muy ricamente ataviados con  
farta 3o. Palfreneros delante muy bien  
ataviados. Luego salieron doce Señores de  
Italia muy bien ordenados e' bien armados.  
Luego salieron 2o. Acaneas blancas del todo como  
la nieve todas del Papa las diez cubiertas  
de brocado hasta los pies e' los frenos de car-  
ros meni pelo e' las clavazones todas de argento  
e' las otras diez todas cubiertas de carmen e'  
pelo e' los ferminiegos de brocado con las  
clavazones de argento. Luego salieron  
doce mulas muy singulares de la misma  
sueerte de las Acaneas e' cada una de seis  
Acaneas e' mulas llevaba un Palfrenero de  
vienda que es Moro de espuelas. Luego sa-  
lieron los Obispos e' Arzobispos e' Patriarcas  
todos en Caballos cubiertos de tela blanca)

desde las viescas hacia los pies é ellos con roque-  
 ter e Plumbales e miras en las caberas e cada  
 una de ellos llevaba diez Palafreneros muy bien  
 vestidos con liberas. Luego salieron los Em-  
 barazados el de España e el del Imperio muy  
 ricamente vestidos con sus Palafreneros de  
 lante. Luego sacaron el Corpus Christi en  
 unas andas muy ricas e llevaban dos caba-  
 llas e llevaba encima un Dintel de oro con  
 quattro varas las quales llevaban quattro) 10  
 Varones Romanos principales. Luego salie-  
 ron los Cardenales en Caballos cubiertos todos  
 de rafecas blancas de ellos como Diaconos e  
 de ellos como Prelatos segun las ordenes  
 que tenian con miras de damasco blanco en  
 las caberas e llevaba cada uno diez Camare-  
 ros a pie de los mas fuercicos e muy bien ves-  
 tidos de vedas e bocados e batones rojos en  
 las manos. Luego salio el Papa encima de  
 un caballo blanco con una veridura de Cha- 20  
 melote blancos muy finos e un roquete de  
 Cambrai tan delgado como el pelo de la cabesa  
 e una Ariceta de Carmen polo e una espolia  
 de bocados cerida por el cuero e una Tiara

muy rica en la cabecera que decian que las  
piedras de ella no se podian apreciar e'ra  
debajo de un Dovel de bronce con quatro varas  
las quales llevaban otras quattro varas  
y Romanos principales e'delante del Ivan  
ochenta Palafreneros rejos con rayones de  
tacuoplos negros e'jumentos de Carmelí eran  
e'cabas de oso e'bonetes rojos e'cintas de pelo  
de oso e'calzas de grana e'espadas e'punales  
10 dorados ceñidos e'ran de él Ivan quinientos  
mucos de su guardia muy bien armados y con  
atambores y vanderas.

E della manera en orden caminando lle-  
garon al Carrillo de S. Angelo e'parando la  
15 Puente comenzó el Carrillo á tirar el Axille-  
ria e'dijo media ora que parecia que Roma  
se hundia que unos á otros no se oian.

Por las Calles habia desde S. Pedro hasta S.<sup>n</sup>  
Ivan trece Arcos triunfales con tantas come-  
20 dias e'inveniciones que era cosa maravillosa  
y de ver. Ivan cantar musica de tantas ma-  
neras que parecia ser la Hylena celestial.

Tardaron mas de cinco horas en el camino.  
Llegados á S. Ivan comenzaron á hacer sus actos

para la coronacion e' enoracione alli en S.<sup>o</sup>  
 Ivan de Letran e' alli pue' coronado el Papa...  
 por los Cardenales e' por el Pueblo Romano aquel  
 dia con muy grandes fiestas e' solemnidades que  
 seria muy largo de escribir e' alli comienzo  
 aquell dia e' encubieren el Papa e' los Cardenales  
 fassa la noche que sevinieron al Palacio de S.<sup>o</sup>  
 Pedro con antorchas. Basce esto quanto á la  
 coronacion del Papa Leon X. que amenuó  
 a imperar en Roma en la S. Sella Apostólica lo  
 desde 11. de Mayo del Nacimiento de Nuestro  
 Señor Jesucristo de 1513.

Los Cardenales Bernardino de Carballo e'  
 Federico de S.<sup>o</sup> Severino des que supieron en  
 Francia la muerte del Papa Julio se embarca- 15  
 ron para Italia e' descendieron del galeon  
 de frøy Bernardino en que fueron en Surina  
 para ir á Roma e' Florentinos fueron ir á  
 Florencia e' estar alli fassa ver la voluntad

del Papa la qual pue' que ficieren penitencia  
e' enmienda a' Dios de sus grandes errores e'  
pecados e' lo que se recibiría de ella e' lo que de aquí  
sucedió pue' desta manera.

Cédula firmada de los Cardenales leída  
publicam.<sup>te</sup> en la Señor proxima pasada  
del Sacro Concilio Láteranense.

Deseando la unidad de la S<sup>ta</sup>. Iglesia Romana  
e' la paz e' resiego de la Chrissiandad e' provocar  
así como es justo a' nuestro muy <sup>2<sup>o</sup></sup> Padre Leon  
Papa X. e' que usare con nosotros de benignidad  
e' clemencia por la presente carta escrita de  
lo mano ajena e' firmada de nuestros propios  
nombres juramos a' los Santos Evangelios  
e' de nuestra voluntad prometemos que nos  
llegaremos al Santo sacro Concilio Láteranense  
se como desde agora nos llegamos así como  
15 unico verdadero e' un mucha razon e' por legi-  
timas causas congregado e' conferimos que  
todo lo que se ha hecho en él que ha sido orde-  
nado recta e' justamente e' que de él e' de la  
dha unidad de la S<sup>ta</sup>. Iglesia Romana en nin-  
20 gun tiempo nos apartaremos e' juntamente

con esto por las mismas causas ó de nuestra  
 espontanea voluntad así como en dicho papa-  
 nos é prometemos que diremos é faremos  
 aquellas cosas todas que el mismo nuestro  
 muy s<sup>o</sup> Padre Leon X. á nos é d<sup>o</sup> cada uno de s  
 nos mandare á la voluntad é autorización del  
 qual plenariamente nos sometemos. E por  
 mayor declaración de nuestra intención é de la  
 devoción que tenemos á la s<sup>ta</sup> Iglesia Romana  
 é al dho muy s<sup>o</sup> Padre é al dho Concilio Vaticano 10  
 Lateranense é porque no parezca que en  
 otra manera é no con limpia corazon habemos  
 hecho éjurado todas las cosas sieno dichas é cada  
 una de ellas. somos contentos é aun deseamos  
 que esta Carta sea leida publicamente en el 15  
 dho Concilio Lateranense ó en la seion  
 publica lo qual todo por eso facemos de me-  
 jor gana porque nuestro muy santo Padre  
 Leon entienda que en todo tiempo habemos  
 de ser fieles hijos é muy obedientes servidores 20  
 de su Santidad é de la s<sup>ta</sup> Silla Apostolica é del  
 sacro santo Concilio Lateranense la qual  
 carta firmada de nuestros nombres como  
 arriba es dho para mayor abundamiento

1068

damos á vos el presente Notario é vos roga  
mos que sobre ello fagais vos é muchos ins-  
trumentos publicos. Fechá en Florencia)

12. días del mes de Junio del 1513:— Yo Bernar-  
dino de Carvajal de mi propia mano la firmé  
prometi jure confere é fizie— Yo Bartolomé  
de Villarayo Señor de Carbasal Clerigo de la  
Diócesis de Plasencia Notario Apostólico por  
la autoridad Apostólica á todo lo que dicho  
lo es firmamente con los venerables varones  
Guillermo de Sancís é General de Monta-  
lico Clerigos de la Ciudad de Valladolid é de  
la Diócesis de Salamanca llamados é roga-  
dos por rezigos fuí presente é lo vi firmar  
y por Notario puse aquí mi nombre é quando  
fuere necesario de todo lo suyo dicho dare  
publico instrumento rogado e requerido  
se responda.

Otra Cedula fué leída en el Convento de  
Roma á alta voz de los Cardenales ancianos que  
fueron restituídos é recibidos del Papa.

• Yo Bernardino Carvajal é Federico de  
S. Severino en otro tiempo ciego con la oscur-  
idad de la scima é alumbrado con lumbre

10

de gracia de la Divina ilustracion convivio e  
cubriox el laro de la scima que nos venia ligado  
habiendo tratado entre nosotros con el much  
acuerdo e deliberacion e para mayor cautela  
renunciando todas e qualesquier prouerbiacion  
nos que publica o secretamente e ante Notario  
e testigos farta agora habemus fecho cuyos renun  
ciacion e clausulas para que de todo sean quitadas  
que aqui se hayan por especialmente expre  
sadas como si de verbo adverbium fueran en -  
sentar con humilde e espontanea voluntad no  
por mied o mas estando en lugar muy seguro  
e en toda nuestra libertad con puros corazones  
guiados por la Divina gracia nos habemus renun  
ciado a la unidad de la Santa Sede Apostolica) 15  
e por que conoce que aquello facemos con  
limpia intencion e insinuadamente pedimos  
humilmente a Una Santidad reyna por bien  
de rogar por nosotros a Dni tod poderoso  
cuyo poder tiene en la tierra. 20

Asi mismo de nuestra espontanea volun  
tad prometemos a vos Leon X. sumo Pon  
tifice verdadero Vicario de Jesucristo  
e por vos a S. Pedro Principale de los Apóstoles)

so' pena de caer dela honra dignidad e' orden  
 de Cardenales si por ventura a' ello pusiemos  
 remitidos e' so' obligacion de anatoma que  
 en ningun tiempo por sugerencias o' cautelas  
 o' por algun exquisito color o' por otra qualquier  
 causa en ninguna manera tornaremos  
 a la sciama de que por gracia de nuestro Re-  
 demptor vimos librados mas que siempre  
 e' en todas causas permaneceremos en la unum  
 10. de la S. Iglesia Catolica e' que si por la Clemencia  
 de U. Sant. e' de los Reverendissimos Carde-  
 nales pusiemos remitidos a su orden que con-  
 veniremos con ellos benigna e pacificamente  
 e' sin rencor ni escandalos por razion de las  
 15 causas pasadas ni por otra qualquier causa.

E juraremos por Dios todo poderoso e' por estos  
 quatro Santos Evangelios que tenemos en  
 nuestras manos de permanecer en la dicha  
 Santa union e cumplir todo lo que dicho es  
 20 e' abajo se dirá e' a cada una cosa e' parte de  
 ella so' pena de perfusion e' de las otras penas  
 sero dichas aunque ha muy poco que por  
 una Cedula firmada de nuestros nombres  
 e publicada en el sacro Concilio Laceranense

ovinos abjurado el dho scisma pero para mos-  
 trar mayor limpia de nuestras arazones  
 anatematizamos especial e expresamente  
 el Conciliabulo de Pisa e replicacion e todas las  
 cosas e cada una de ellas que en él se hicieron ) 5  
 e pronunciamos e juntamente conferamos  
 ver todo ello vano e de ninguna fuerza ni  
 efecto ni valor e ser hecho e presumido teme-  
 ranamente e por personas que para ello  
 no tenian autoridad e comentimos el dho 10  
 Santo Concilio Lateranense como unico e  
 verdadero e conferamos ver todo ello vano  
 de ninguna fuerza ni efecto ni valor e ser  
 hecho e presumido e asimismo pronuncia-  
 mos creemos e juntamente conferamos 15  
 que todo lo que en él se hizo especial e gene-  
 ralmente con nuestras personas e todas qua-  
 lesquier condenaciones e sentencias pro-  
 nunciadas contra nuestras personas por  
 See Santidad el Papa Julio II. defelice recor- 20  
 dacion nuestro predecesor e todas las otras  
 cosas e cada una de ellas fechas contra el  
 Conciliabulo de Pisa haber sido jura e nec-  
 tamentero fecho e ordenado. Asimismo

1028  
525

prometemos de recibir con toda humildad e' cumplir con otra qualquier penitencia que por nuestras culpas Vra Santidad nos impusiere. Demas dexo queremos ser obligados si por la presente prometemos so las penas sus dichas e' por laq que los Santos Canones ponen contra los scismaticos e segun las mas cumplidas obligaciones e forma e estilo de Carnava.

10. Fue leida esta Carta en Roma en el Convento 27. del mes de Junio del año de 1513.  
por los miembros que la firmaron. Jacobo Salcedo Leto.

Por la autoridad de Dios todo poderoso e' 15 de los Bienaventurados Apóstoles S. Pedro e S. Pablo e nuestra voz abolvemos de todo vinculo de excomunión e de todas las otras cosas e censuras contra vos e' amores

cada uno de vos por qualquier otra autoridad e'  
 por causa del scima que agora vivanteis e'  
 por otra qualquier causa pronunciadas e' com-  
 muniadas en qualquiera manera hayan en-  
 cunridas e' por la misma autoridad vos restituui-  
 mos a la unión de la S. Madre Iglesia e' a la  
 participación de los Santos Sacramentos en  
 la forma acostumbrada. E amén de esto no-  
 tituiros a vos e' a cada uno de vos a vuestra  
 forma honra e' dignidad e' a los Beneficios lo-  
 calizanicos que farta aqui no hayan sido  
 concedidos por la Sede Apostólica e' a la  
 honra de Cardenales contra las irregula-  
 ridades, insinuaciones, sentencias e' pri-  
 vacia e' condenación e' contra qualquier 19  
 lección por razón de lo scmo dicho por Julio  
 Papa II. de felice recordación nuestro prede-  
 cesor o' en otra qualquier manera o' por  
 qualquier causa o' causas contra vosotros  
 discernidas en qualquier manera hayan 20  
 incunridas cuyas razones queremos que aqui  
 sean habidos por expuestos como si de verbo  
 ad verbum fueron declarados e' vos restituui-  
 mos e' plenariamente entregamos todas las

cosas e' cada una de ellas que para expedición del presente auto son necesarias e conviene en qualquier manera emplear sin perjuicio del derecho ajeno por causa de las cosas suyo dichas o en otra qualquier forma adquiridas exceptando todos e' qualquier defectos que en qualquier manera en el presente acto intervengan In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.

En el mes de Enero año del 513. el día de S.<sup>n</sup> Sebástan ó pocos días después firió en Oviedo el Duque de Medina D<sup>r</sup>. Enrique el qual Duque de Medina siendo en ese punto de edad 16. años yerno del Conde de Oviedo hijo del Duque D<sup>r</sup>. Juan el qual después que D<sup>r</sup>. Pedro Girón huyó con él de Sevilla a Portugal por que no lo quitase el Rey de León de su hermano e' después andando un caño e' a otro con muchos trabajos nunca le fué bien antes de quebrantamiento e' trabajo cogió tal

enfermedad que desque vivo á reposar con su  
 mujer nunca le fué bien ni le pudieron dar  
 remedio todos los médicos. Desque falleció  
 tuviéronlo en Oruña encerrado e negaron  
 muchos días su muerte. D<sup>r</sup>. Pedro Giron su  
 curado salió por la tierra del Duque e visitó  
 a S<sup>r</sup>. Lucar con mas de 30 hombres personas  
 e Caballeros e alzóse con Medina denegando  
 todavía la muerte del Duque D<sup>r</sup>. ~~Juan~~<sup>Enrique</sup> como  
 quedó madre de cuatro hijos ó viuda del Duque.  
 D<sup>r</sup>. Juan Hermann de Padre del dho Duque  
 D<sup>r</sup>. Enrique difunto envió al Rey la valiente  
 con justicia e mandase dar la tierra del  
 Condado de Medina e Condado de Niebla  
 á su hijo D<sup>r</sup>. Alonso como heredero legítimo  
 mas mayor e sucesor de su padre. Envío  
 el Rey dos ó tres veces a mandar á D<sup>r</sup>. Pedro  
 Giron que despachase á Medina e todo lo  
 que tenía e lo diere al Duque D<sup>r</sup>. Alonso  
 e á la Duquesa su madre el qual se tuvo  
 mas de tres meses que no lo quería dar  
 e llamabase Duque para que al fin remi-  
 endo del Rey e el muchazán que le viniera  
 si mas se tuviera por que toda la tierra

del Andalucia se aperciveria para ir sobre él  
 la ova de dar e' entregar e' con una pieza  
 solo allí non se atrevió mas tener porque la  
 Villa de Bexer venia en contra que no le  
 s'obedeció e' envió los mensajeros devació  
 diciendo que no se darian sino á quien el  
 Rey mandase. E' antes que Medina fuere  
 entregada todas las otras Villas e' fortale-  
 zar del Señorío de la Casa de Niebla fueron  
 10 dadas al dho Duque D<sup>r</sup>. Alonso e' á la Dqz.<sup>ra</sup>  
 su madre por mandado del Rey el qual en-  
 vió de la Corte de su Consejo Trescos e' pearonar  
 que todo se lo diesen e' entregaren como fijo  
 mayor del dho Duque D<sup>r</sup>. Juan e' subcervaz  
 15 del Mayorengo de la dha casa. Esto así hecho  
 el Rey D<sup>r</sup>. Fernando quiso casar deudos con  
 la noble casa de Niebla e' Medina e' dio por  
 mujer al dho D<sup>r</sup>. Alonso a' D<sup>r</sup>. Ana de Aragón  
 nieta suya fija de su fijo el Marqués de  
 20 Larraga el qual matrimonio se celebró  
 en la Ciudad de Sevilla en el mes de Abril  
 por conciertos cartas e' anillas porque los  
 desposados eran de menor edad de 14 años  
 del qual matrimonio creció mucha honra

é enalzamiento al dho Duque e' cara de  
Medina e' Niebla.

III El Rey Luis de Francia por estar seguro de  
España para enviar socorro al Castillo de Mil-  
lan que todavía escaba por el envío a demandar  
de regreso al Rey D. Fernando con cautela  
de la manera que otras veces lo solía hacer  
para ordenar si la voluntad del Rey nueva-  
mente creado e' por hacerse amigo con los  
Venezianos e' partidarios de la Liga de España  
e' el Rey D. Fernando puesto que se lo enten-  
dió todo por bien e' otorgó la tregua por  
un año como los Embajadores de Francia  
lo demandaron e' unenvió a coxer desde  
..... de Abril del 1513. e' avisó a su Vicio Rey 15  
D. Ramon de Cardona para que avisare a sus  
parcialidades de la Italia para que siempre  
estubiesen a buen recuerdo. E el Rey de Fran-  
cia envió secretamente a los Venezianos que  
ficieron liga con él prometiendo las amistad 20

é hermandad perpetua los quales no recordandose de como él los queria primero desear é no quasia oir decir Venoxia de Venecia é pensó tomarles la Ciudad é ser Señor de ella é lo puso por obra como antes se dice en este libro quando l'envenció la batalla é tomar las Villas é tierras é los queria desposeer de la muy grande honra que tiene mas de mil años é aun lo fizieren si no fuera lo por el Rey D. Fernandos é por el Papa Julio que no le dieron lugar á ello porque á ellos no convenia desposeer tan gran guerra en la Italia é no recordandose de esto é de otros muchos danos é perdidas é injurias que del recibieron fizieron liga con el dho Rey de Francia é conciente lo qual parece ver una cosa de muy gran ingratitud é fealdad é de las cosas mas abominables que los gobernadores é Duques de aquella Venoxia no han hecho de muchos tiempos acá é no puede ser fechada sino con muy mala é cangosa intencion é por no dar al Emperador lo que le tienen tomado é usurpado é porque no vieron en la liga de la Iglesia é de España

é la dha liga así fecha luego priuieron por  
obra meter mas mal é guerra en la Italia  
de lo parado visto que no plazca á Nuestro Señor  
conventir en sus malos propósitos é juntar  
dos Ejércitos de muchas gentes unos franceses  
é otros Venecianos cada uno por si para se  
juntar en Lombardia sobre Milán é sojuzgar  
la Italia é acáccio lo que en la presente  
carta del Rey D. Fernand de España dice é  
por que yo no lo podria mejor relatar que la  
Carta de S. Altera lo dice acordé anecharla aquí  
en esta mi escritura.

En su oficio

Muy Rev.<sup>do</sup> en Christo Padre Arzobispo de  
Sevilla mi Confesor é del mi Consejo. Ya sabeis  
lo que Dijo Nuestro Señor piso el año pasado  
en favor de la Iglesia contra lo que la offendian  
con armas é con scimas. Despues estando yo  
procurando la unión de la Iglesia y la paz  
general de Christianos ayudando á ello Ntro  
muy Santo Padre como verdadero Padre un  
versal de todos el Rey de Francia creyendo  
que podria acabar ogano lo que no acavo el  
año pasado piso liga con la Señoría de Venecia

en perjuicio de la Iglesia e de los otros Prin-  
cipes Christianos envió á Italia á monseñor  
de la Framella su Capitan general e á monseñor  
Juan Jacobo de Tribucio con muy grande  
5 Operario e al mismo tiempo que ellos lla-  
garon á Italia con el mismo exercito salió  
en Campon Barbolomeo de Albano Capitan de  
Veneцианos con el exercito de la Senyoria de  
Veneçia en su ayuda e favor con propósito  
10 segun el dho á mi Embajador de comar en  
medio á mi Vizcay que era ba con nuestro  
exercito enre Roma e Plarencia haciendo  
cuenta que si lo pudieren desbaratar sover-  
garian con volar levar todo el resto de Ita-  
lia. Llegaron en la misma varon nueval  
el dho mi Vizcay que se quedaba muy  
enfermo e que la muga por acá era fecha  
con Francia e como mestas muy S. Padre  
con el S. Zelo que tiene á la paz general  
20 de Christianos entonces no se morraba  
con algunas armas e solamente atendrá  
á meter paz e á rogar á Nro Señor que  
en tan grandes turbaciones quisiere poner  
remedio e el dho mi Vizcay publicó

que se queria volver con nuestro Ejercito  
 para mi Reyno de Nápoles e con otra publica-  
 cion creyendolo asi los franceses e los Rue-  
 blos de Italia levantaronse por franceses las  
 Ciudades de Este e Alessandria dela Palla <sup>15</sup>  
 Genova Milán e otras Ciudades de aquell  
 Estado de maneda que al Duque de Milán  
 le fué forzado retirarse en la Ciudad de No-  
 varra con quatos mil Suizos que tenia a  
 sueldo e con setecientos Caballeros Ligeros. <sup>20</sup>  
 por otra parte la gente de los Venezianos  
 habia rompido ya la guerra contra las tier-  
 ras de la Iglesia e contra las tierras del Señor  
 Señor Emperador nuestro hermano e pare-  
 cia ya a Franceses e Venezianos que toda la <sup>25</sup>  
 tierra era suya sin resistencia. Entendiendo las  
 cosas en estos términos ante que el dho mi  
 Vizconde con nuestros Ejercitos comenzare a  
 retirarse para Nápoles como lo habia publicado  
 recivio <sup>30</sup> letras mias en que le mandaba lo que  
 habia de hacer en defension de la Iglesia e de las  
 tierras del dho Emperador mi hermano. En-  
 tonces determinó de ir a socorrer al Duque  
 de Milán porque si aquel Estado se perdiera

según lo que los Franceses e Venezianos publicaban e habían convenido á hacer su enemigo seguro el Estado de la Iglesia ni el del Ser.º Emperador mi hermano e envió a él para poner espionos al Duque de Milán e a los que con él estaban en Novara faciendo saber su idea para socorrer e solicitar la venida de otros veinte mil hombres. Siervos que habían prometido de venir á juntarse con nosotros)

10 Presencio para que todos diesen en Franceses.

E en este medio Monseñor de la Framilla había puesto sitio sobre Novara con todo el Campo del Rey de Francia e envió un trompetazo a los quatro mil Siervos que estaban dentro) 15 á prometerles que les darían las Ciudades de Novara e de Como á doblar duc. si le entregasen al Duque de Milán los cuales respondieron que si otra vez allí volvía le farián quattro. Dada esta respuesta Monseñor de la Framilla apretó el cerco con persistente que podía tomar á Novara antes que llegase el socorro e batío con su artillería los Muros de la Ciudad de Novara e á cinco días mas de Junio acaró de hacer la batería)

como era menester para la combatir e' apre-  
ció su gente para dar el combate el dia  
siguiente por la mañana e' el dia siguiente ya  
mi Vizoraz había pasado el Rio Po de la  
vera parte e' daba mucha prisa á su ida al s-  
ocorro e' acordó que la misma noche entra-  
zón en Novara por la parte de la Sierra  
los dhos Td- Suizos que venían al socorro.

Los Franceses viendo avisados de lo uno e' de  
lo otro e' conociendo el peligro en que estaban lo  
acordaron de retirarse del dho sitio e' comen-  
zaron á venir de Julio por la mañana e' como  
los Suizos que eran ya 110- hombres juntos  
vieron retirarse sin esperar que mi Vizor-  
rey llegase salieron todos con el dho Duque 15  
de Milán e' con la gente de á caballo que  
allí venía á dar en los Franceses e' apresa-  
rumbre de tal manera que les ganaron el  
Artilleria e' trabone la batalla tan redia  
que duró entre ellos por gran rato e' al fin 20  
el Duque de Milán e' los Suizos quedaron  
vencedores e' los franceses fueron vencidos  
e' demás del artilleria el Duque e' los Sui-  
zos vieron todo el despojo del Campo de los

581

Franceses. Encrister que murieron en  
 esta batalla 122 Franceses e' entre ellos  
 muchos Capitanes e' de la parte del Duque  
 e' los Suizos murieron 30 hombres e' que  
 e' de la gente de armas francesa escapó la ma-  
 yor parte malherida e' desbaratada e' no  
 salvó en el Ducado de Savoya. El viernes el  
 mismo dia que se supo de la victoria fue-  
 ron reducidos á la obediencia del dho Duque  
 lo de Milan la Ciudad de Milan e' las otras  
 Ciudades de aqu el Estado. Por otra parte el  
 Ejercito de los Venecianos como supieron  
 la dha derrota de donde estaban se puer-  
 non en huida la vía de Paria y habían  
 ya perdido la parte de Axilexia. Mi-  
 vióse y conforme con los suyos con nuestro  
 Ejercito atendio con la ayuda de Dios a  
 acabar de allanar e' arreantar las casas de Ma-  
 lia e' aunque de todo dano de Christianos  
 en de haber pesar no podían desfarr de dar  
 gracias a' Dios Nuestro Señor que así le  
 haya plaid responder por su propia cau-  
 sa. De Valladolid á 30. de Junio de 1513.  
 oños.

Habéis de saber Señores los que deseais sa-  
ber las cosas paradas e' quanto placer en las  
leer que despues que el Rey Carlos de Fran-  
cia pasó en Roma e' a Nápoles faza que  
ese mal Rey Luis sucesor pue' apoderado-  
de la Italia e' pue' esa batalla pescón tanto  
azar e' de tanta manera e' tanto robos  
e' traiciones batallas encuentros rencuen-  
tos muertes de traiciones infinitas muer-  
tes de hombres e' mujeres Ciudades Villas 10  
e' lugares destruidos meados a' saco que fue  
imposible escribirse que parece que no pue'  
ver cosa el nacimiento dende Rey de Francia  
Dugue que pue' de Orléans para la Italia )  
e' aun para sus Reynos de Francia sino un 15  
Conde Julian para Espana que por su cau-  
sa son muertos mas de cien mil hombres  
en batallas e' guerras faza el año del 1513.  
sin el haber adquirido cosa de las que dese-  
ba e' al tiempo que Julian el Papa muirió 20  
pocas cosas tenia el ya de las adquiridas en  
la Italia salvo que tenia el Castillo de Mi-  
lani que es de las mas fuertes del mundo e'  
tenia el Castillo de la Leoncina en Genuva

é como el Papa nunció otro disfavor en la  
 Liga de la Iglesia é toda la Italia fué com-  
 mossa é los de la parte de Francia se esforza-  
 ron é los traidores se descubrieron así como  
 a Alfonso Sacromosio Veronese que se fué hu-  
 yendo de Milán a Francia con 120. larras  
 é 300. Caballeros ligeros por miedo del Duque  
 é de la Liga porque se descubrió cierto trato  
 que traía por el qual quería prender al  
 Duque de Milán é darlo a Franceses é demás  
 que se había sabido que errando él por Ca-  
 pitán al Castillo de Milán faciendo guar-  
 dia lo provoyó de muchos mantenimientos  
 é era él la persona de quien más confiaba  
 el Duque atende de ver su pariente é de la  
 principal cara de Milán. É después desto  
 sabida la Liga de Francia é Venecianos é  
 la gente que facían las Ciudades de Milán  
 é Génova é sus connortas se republicaban  
 por Francia sin ver porque como lo suelen  
 facer é el Duque de Milán sintiendo aquello  
 se salió de la Ciudad que no oyó entrar en  
 ella é provoyólo Dios nuestro Señor  
 maravillosamente endarle la victoria

de las batallas suso dichas e' como los franceses fueron rocos e' vencidos toda Italia fué apaciguada salvo Venecianos: e' la Ciudad de Milan obedeció al Duque su Señor e' despues se le dio el Carrillo e' fijo Señor de todo el Ducado e' D<sup>r</sup>. Ramon de Cardona Capitan general de Espana e' de la Iglesia con el Ejercito de Espana puso tomar e' humillar la Italia.

112

En el primer año del Pontificado del Papa Leon X. en el mes de Julio año de nra salvación del 1513. pasó el Rey de Inglaterra en Francia en Picardía con serena mil hombres combatiendo así como favorecedor de la Liga de la Iglesia para hacer guerra al Rey de Francia Capitan mayor de la scima mas con dos juzgues el uno por cumplir con sus costos su debido en favor de la Iglesia e' amonestar los favorecedores de la scima el otro por recobrar algo de las tres Provincias que

Francia tiene á Inglaterra conyene á saber  
 Normandía e Gasconia e Guiana donde es  
 la Ciudad de Bayona por las quales Francia  
 solia pagar de tributo á Inglaterra 500-  
 4 corona de oro ó mas e porque los Reyes  
 de Inglaterra no se han faltado tan prestos  
 de cierto tiempo acá para las demandas  
 e recobrar corporalmente han pasado por  
 este concierto e entrado en Francia por la  
 10 Picardía tomando lugares e Villas.

El Emperador Maximiliano uno de los  
 principales de la Santa Liga de la Iglesia  
 le vino á ayudar con 200- hombres combati-  
 entes e pusieron cerco á diez dias del mes  
 15 de Agosto vino un Embajador al Rey de In-  
 glaterra del Rey de Escocia su cuñado casado  
 con su hermana en que el Embajador dejo  
 que el Rey de Escocia su Señor le reguiera  
 e amonestaba e emplazaba que luego defuse  
 20 la conquista de Francia de cuya liga e  
 amistad e parentesco e parcialidad el era  
 e tributaria por bien de se volver á su Reyno de  
 Inglaterra donde no que se facia saber  
 que él entaría e se facia Rey de él

& esto dicho por el dho Embasador el Rey le  
 pregunta si queria mas decir é dixo que no  
 é el Rey dixo pues pareis luego é decid a mi  
 heredano el Rey de Escocia que sepa que no  
 por el rengó de dejar la conquista é demanda )  
 que tengo amonestada é no temo su entrada )  
 en mi Reyno como dice que yo confío en Dios  
 Nuestro Señor que si en mi Reyno entra que  
 él fallara en el tal reñiderio que yo no fare  
 ninguna porque con tal confianza deré en 10  
 el Varallón é paciente que con ayuda de Dios  
 darán de si buena cuenta é tal que él conozca  
 si yerro de haber en el encrado quando reciere  
 re la pena de ello é conozca que sera venida  
 á él por la descomulgada alianza que ha 15  
 tomado con los favorecedores de la scima  
 contra de la S. Iglesia. E con esta respuesta  
 el Embasador se volvió en Escocia é entiendo  
 el cerco sobre la dha Ciudad de Tuxiana el  
 Rey de Francia envió su exercito muy gran 20  
 de é con muchos muchos Capitanes de la gran  
 sangre de Francia contra el Rey de Inglaterra  
 é contra el Emperador é por socorrer las  
 Ciudades sitiadas que iban ganando )

é quitar el cerco de sobre la dha ciudad de Tú  
 riana é sabido por los Alemanes e Ingleses  
 deixando recado en el cerco salieron al en-  
 cuentro de los Franceses una madrugada.)  
 e de mañana viniendo los Franceses á [hilo]  
 é tal prisa les dieron que á chico rato los ven-  
 cieron e murieron mas de ochu mil franceses  
 é seiscientas lanzas que eran e de los Ingleses  
 e Alemanes murieron hasta trescientos hom.  
 10 bres e los Ingleses e Alemanes quedaron  
 vencedores e cogieron el campo e despojo?  
 Fueron muertos muchos Grandes de Francia  
 e feridos. Tué herido monseñor de la Saluz  
 e fueron presos el Marqués de Rovelin e mon-  
 15 sier Roberto Forenile sobrino del Cardenal de  
 Roan e el Capitan de la gran Guardia de Fran-  
 cia e monseñor de Boisí Capitan de los hombres  
 de Armas Burgones e un fijo de monseñor de  
 Mui e otros mas de cien e cincuenta hom.  
 20 bres principales e en la batalla fué cerca de  
 Guigara. Esto suyo por Cartas de Ingleses  
 Mercaderes que vinieron á Sevilla en peregrinación  
 en las cartas que vinieron á la Corte del Rey  
 D. Fernando algo difiere de esto en esto derto)

battalla e de los Franceses dia que murieron  
too. lanzaas guerra e 120 hombres de la otra  
gente e que de los Ingleses e Alemanes mu-  
rieron 20 hombres e esto es lo mas cierto  
por que asi vino al Rey por cartas. Esto asi 5  
parados volvieron el Emperador e el Rey de  
Inglaterra sobre la Ciudad de Fúriana e estaba  
dentro Alfonso de Dagüi con 100 peones e  
250. lanzaas guerra e le requirio que ellos  
tomaron resuelto de no dar que si en ellos 10  
no fueren socorridos que verdarian porque no  
tenian que comer ni polvorra e parados los  
tres dias se rindieron salvar las vidas e el Rey  
de Inglaterra les dio merced de los heridos e  
dineros e armas e caballos e desfaron toda el 15  
Artilleria e asi la Ciudad de Fúriana quedo  
por el Rey de Inglaterra en Ricardo.

Sucedio de aqui despues de la toma de Fúriana  
que vendo el Emperador e el Rey de Inglaterra  
por su emperio parieron e pusieron cerco sobre 20  
la Ciudad de Tornay e la Ciudad se defendio  
e luego despues se dio a partidos e dio cierta  
cantidad de dineros porque no la saquearan  
e dada la Ciudad luego se dijeron las Villas

4068

é lugares de su tierra de Fornay que arriba Ua-  
rra con la Ciudad al Rey de Inglaterra.

El Rey de Inglaterra fué sobre la Ciudad de  
Rai é fuila combatió é derribaronla por una  
banda un lienzu del muro é los de la Ciudad  
se vinieron á dar al Emperador que estaba  
junto con el Rey é el Emperador no quiso  
sino que se dieran al Rey é el Rey no quiso  
facerles partida. Vino en condición que le  
lo entregaran doce hombres que les él señalará  
los cuales le entregaron á los cuales mandó  
luego cortar las cabezas que parece que  
habían hecho contra él tales cosas porque  
indignados contra ellos los mandó matar. E  
15 anni se dio la Ciudad de Rai é entraron en  
ella el Rey é el Emperador con muy gran  
fiesta. Los Alemanes querían robar la  
Ciudad é el Rey no lo convintió é dijeron en  
dineros ochos mil escudos porque no hicieren  
ni daño á la Ciudad los cuales el Rey mandó pagar  
é se pagaron de su tesoro é no convintió la Ciu-  
dad pagar cosa alguna.

En este Exercicio que allegaron en esta en-  
trada el Rey de Inglaterra é el Emperador muy

grande e muy maravilloso e remezoso á los  
contrarios habia 1200. lanzas guerras e mas  
e habia 50 de caballeros ligeros e 600 Ingleses  
a pie e 280 Alemanes los ocho mil de ellos  
se vinieron del Campo del frances unos deciamos 9  
que se despidieron de Francia porque no les paga-  
ban bien el sueldo otros diciendo que no que-  
rian ser contra el Emperador su Señor a los  
quales puseeron a asegurar los bastimentos  
que venian al Campo. La gente era tanta 10  
que habia nueva en el Ejercito que se ganaba  
cada dia valor de 600 duc. los quales todos  
pagaba el Rey de Inglaterra e no queria  
que el Emperador ganase cosa alguna antes  
le daba cada mes dos cuentos para pagar su 15  
gente todo de sus recursos del Rey de Inglaterra  
porque la demanda era suya

113

El Rey de Escocia siendo otra hija de los  
Sarmaticos e teniendo la parcialidad del  
perfido Ludovicus Rey Francorum e queri- 20  
endo le servir habiendo le requerido el Rey

de Inglaterra su ciñad hermano de su  
 mujer que deseare la empresa e se volviere  
 como atras se dixo enro dier mil hombres  
 Escocios que pararon con un Capitan en  
 a Inglaterra a començar de facer la gue-  
 ra e como fuere sabido los Ingleses prove-  
 yeron gente con un Capitan Guillermo Bur-  
 nes hombre de gran linaje el qual peleó con  
 los Escocios e los venció e mató muchos de  
 lo ellos e ovo que tomó mas de quatro cientos  
 prisioneros e muy pocos escaparon de todos  
 los e así los hecho de Inglaterra.

Esto asi fecho el Rey de Escocia ovo muy  
 grande enojo e juntó toda su potencia e  
 se entro en Inglaterra con doce hombres  
 ó mas e entro en veinte ó veinte e cinco  
 leguas e sabido esto en Londres por la Reyna  
 Dña Catalina Infanta de Castilla fizo aperi-  
 vir toda la tierra e mandó salir a todos á  
 la resistencia de los Escocianos e mandó  
 poner en armas toda la tierra por donde  
 venian ella como Reyna muy enferrada  
 se puso a la resistencia e los Ingleses se  
 juntaron e fueron al encuentro de los

Escocianos e'les dieron la batalla e' pelearon  
 fuertemente e'el Rey de Escocia rompió la  
 vanguardia de los Ingleses tuvo e' peleó fa-  
 ciendo viroud e'salió de través el Abad de  
 St. Benito e' otros Caballeros con una bacalla  
 de Ingleses como los Escocianos iban vence-  
 dores matando e' robando fizieron tan esfor-  
 zadamente que los desbarataron e'vencieron  
 e'mataron e'prendieron, poco menos de todo  
 el Poderito de Escocia en que los muertos 10  
 fueron mas de 20. ó 25.0 hombres e'los pre-  
 ses fueron muchos e'murió el ciudad Rey  
 de Escocia e'el mayor obispo de Escocia  
 e'todos los mas de los obispos Abades ricos se-  
 ñores de Abadias e'el Condestable de Escocia 15  
 e' otros 27. caballeros principales del Reyno  
 de Escocia e' otros muchos hombres prin-  
 cipales de sangre e'de cuenta que murieron  
 e' fueron fallecidos muertos cerca de su Rey e'  
 de la gente de bien de los Escocianos por marras 20  
 villa escapó uno los que pudieron huir  
 por los montes escaparon de noche e'de día  
 malaventurados dejando su Rey e' Capitanes  
 todos muertos. Esta batalla fue peleada

todos á pie los unos e' los otros por que ó es así  
la costumbre de la guerra ó por ser la tierra  
muy aspera e' frayada. E de los Escocianos  
que escaparon de la batalla huyendo se acuerda  
que ron muchos á ir por donde los Ingleses se  
habian apeado para pelear de sus caballos  
e' cabalgaron en ellos e' se fueron hacia el  
paso del brazo del mar por donde habian  
venido que es un pequeño e' angosto brazo  
lo de mar que parte á Inglaterra de Escocia  
que á las veces se pasa por vado e' ancho se  
fueron los Escocianos que escaparon de esta  
batalla. De los Ingleses murieron hasta  
doce mil.

15 Fue hallado e' conocido el Rey de Escocia  
muerto entre los otros muertos al coger del  
campo en la barba que tenía muy crecida  
fara los pechos e' en una cinta de fierro  
que traía ceñida á raiz de su carne por pe-  
ra nütencia que le fué dada por un Papa que  
entonces era porque consentio' matar e'  
mató á su padre por reynar e' fué llevado  
á Londres e' depositado salado en un lugar  
fuera de la Ciudad e' allí enterrado fara

que el Rey de Inglaterra lo supo e' replicó  
al Papa le mandare abolver de la excomuni-  
cación de la scima e' fué abuelo e' encerrado  
en honrado lugar en la Ciudad de Londres.

Fué ena gran batalla viernes a' 9. días de  
Sepriembre a' las quattro despues de medio dia  
duro' para la noche e' otto dia fué hallado  
entre los muertos e' conocido como dicho es.

Los nobles dijeron de reca intencion  
que a' ese paso Uegaredes considerad e' tomad lo  
exemplo e' remed a' Dios e' enca siempre en  
la obediencia de la Santa Iglesia e' quando  
a' moseos ouieredes de poner en peligro  
sea con mucha razon por vuestra Dns e' fe'  
e' Iglesia e' por vuestro Rey e' por vuestra  
persona e' cosa e' Dioj peligro por vos  
e' no por ciegas aficiones de incerteros vanos  
mandaros como fuio encuistado Rey.

No miro' como estaba fuera de la obediencia  
de Dioj e' de la S. Madre Iglesia e' descomulgado lo  
por la scima sin temor a' Dioj tuvo espeso  
en enemar contra razon e' justicia en Reyno  
ayeno donde perecio' e' dio' infamia a' su  
Reyno e' mengua que en muchos <sup>anios</sup> no se ha  
(hád)

107  
A 38

é dió gloria é enalzamiento á los de la  
Santa Iglesia de la Iglesia no miró que se lea  
que Nuestro Señor murió en las batallas que  
no en otra cosa alguna muestra su justicia  
y é así puso aquí que en la grandezza de la  
victoria mostró la justicia de su causa. Fue  
el dia que dichos es del 1513. años.

Entando el Rey de Inglaterra en la  
Ciudad de Rante fué nueva de lo atascado en  
lo el re Reyno de Inglaterra é de la muerte  
del Rey su curado é de la prudencia e ju-  
erzo e sagacidad e diligencia de la Reyna  
D<sup>a</sup> Catalina su mujer que había puesto  
é fecho en sacar la gente Inglesa e en fazer  
la resistencia á los Escocianos en fazerles  
dar batalla en que fueron vencidos de lo  
qual el Rey tuvo mucho placer e empero  
mostró gran sentimiento de la muerte del  
Rey de Escocia su hermano. Mas con rodadero  
fueron muy grandes fiestas e juntas en el  
R<sup>e</sup> e salieron todos los Caballeros muy re-  
cidos con muchas alegrías de los escocianos  
fuera de la Ciudad e con muchas acordadas  
e el Rey e el Emperador e todos los grandes

de su campo díean mucha gracia a' Dios.  
En todas estas cosas parecieron el Rey verdadero de su  
país para Inglaterra e el Emperador para  
su tierra e el Rey desfó en Río 70 hombres  
de guardia pagados por quatuor meses e mandó  
que se les remunerara pueste Casillo e mandó  
desviar a Turquía e se pautó para Inglaterra.

El otoño dicho año de 1513 en 3. días del mes  
de Septiembre tomaron los Portugueses la Ciu-  
dad de Aramur. El Rey D. Manuel Yenne 10  
del Rey D. Fernando casado con su hija D. Ela-  
zia fizó una muy grande e muy guerra  
Armada en que prestaron mas de 200 hombres  
Portugueses e Canellanos e envió con ella  
por Capitan general al Duque de Braganza 15  
su primo. Algunos dijeron que se lo dio por  
pena porque había muerto á la desdichada  
Duquesa su mujer hija al Duque D. Juan  
de Guzman Duque de Medina Sidonia de Cas-  
tillo a su razon. Otros decían que no 20  
sino porque era gran Señor para suplir lo  
que faltase. Dicendieron en tierra en el  
Río de Aramur e un viernes tarde tiraron  
á la Ciudad con el Artilleria e hicieron

1076  
537

algun dano e los moros no se atrevieron) a defender la Ciudad e esa noche se cargaron todos de las cosas que pudieron llevar e fueron por la otra parte de la Ciudad. E los Judios que vivian dentro como esto vieron salieron algunos de los mas sabios e los que sabian la lengua que habian ido de Castilla e Portugal e trataron con el Duque e convinieron que ellos darian la Ciudad e que los dejaran en ella lo por vecinos e moradores e el Duque asi se lo otorgo e otros dia demandando enviaron a decir al Duque los dichos Judios que no habia quien se la defendiere e asi la entro e como e sus gentes robaron lo que hallaron e tambien robaron los Judios empeso todo lo pivo volver el Duque e el Rey T. Manuel gano a Azamor en las partes de Africa e allende.

**FIN.**





